

3 1761 11765844 3



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

CA1621

- W13



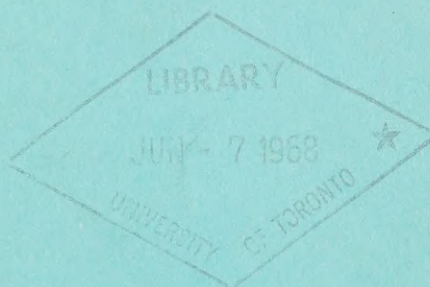
Government
Publications

C, 2

27

WAGE RATES, SALARIES AND HOURS OF LABOUR

TAUX DE SALAIRE, TRAITEMENTS ET HEURES DE TRAVAIL 1966



Economics and Research Branch,
CANADA DEPARTMENT OF LABOUR,
Ottawa, Canada

Report

No. 49

Rapport

Direction de l'économie et des recherches,
MINISTÈRE DU TRAVAIL DU CANADA,
Ottawa, Canada



Wage Rates, Salaries and Hours of Labour

Annual Report No. 49

October 1966

Surveys Division

Economics and Research Branch

CANADA DEPARTMENT OF LABOUR

Ottawa, Canada

Minister: Hon. John R. Nicholson

Deputy Minister: George V. Haythorne

Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail

Rapport annuel n° 49

octobre 1966

Division des enquêtes

Direction de l'Économique et des Recherches

MINISTÈRE DU TRAVAIL DU CANADA

Ottawa, Canada

Ministre: l'hon. John R. Nicholson

Sous-ministre: George V. Haythorne

©

Crown Copyrights reserved

Available by mail from the Queen's Printer, Ottawa,
and at the following Canadian Government bookshops:

HALIFAX

1735 Barrington Street

MONTREAL

Æterna-Vie Building, 1182 St. Catherine Street West

OTTAWA

Daly Building, Corner Mackenzie and Rideau

TORONTO

221 Yonge Street

WINNIPEG

Mall Center Building, 499 Portage Avenue

VANCOUVER

657 Granville Street

or through your bookseller

Price \$3.00

Catalogue No. L2-549

Price subject to change without notice

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.

Queen's Printer and Controller of Stationery

Ottawa, Canada

1968

©

Droits de la Couronne réservés

En vente chez l'Imprimeur de la Reine à Ottawa,
et dans les librairies du Gouvernement fédéral:

HALIFAX

1735, rue Barrington

MONTREAL

Édifice Æterna-Vie, 1182 ouest, rue Ste-Catherine

OTTAWA

Édifice Daly, angle Mackenzie et Rideau

TORONTO

221, rue Yonge

WINNIPEG

Édifice Mall Center, 499, avenue Portage

VANCOUVER

657, rue Granville

ou chez votre libraire.

Prix \$3.00

N° de catalogue L2-549

Prix sujet à changement sans avis préalable

ROGER DUHAMEL, M.S.R.C.

Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie

Ottawa, Canada

1968

CONTENTS

	Page
FOREWORD	1
GUIDE TO THE CONTENTS OF THE REPORT	3
PART 1 – TECHNICAL NOTES	5
PART 2 – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES	
Summary of General Wage Trends	32
A – Index Numbers of Average Wage Rates by Industry, 1962–1966	33
B – Index Numbers of Average Wage Rates for Certain Main Industries, 1961–1966	39
PART 3 – INDUSTRY WAGE RATES	
Important: Because of the introduction of new occupations in the 1966 survey to take into account the 1960 Standard Industrial Classification, some of the tables listed below may not be published this year. If such deletions have to be made because of the unavailability of data, subscribers will be notified accordingly at a later date.	
LOGGING	
1. Eastern Canada	40
2. British Columbia	42
MINING	
3. Gold Quartz Mines	44
4. Iron Mines	46
5. Other Metal Mines	47
6. Coal Mines	49
MANUFACTURING	
Food and Beverage Industries	
7. Slaughtering and Meat Processing	50
8. Dairy Factories	53
9. Fish Products	57
10. Grain Mill Products	60
11. Biscuits	62
12. Bakeries	63
13. Confectionery	66
14. Soft Drinks	69
15. Breweries	72

CONTENTS – Continued

Page

Tobacco Products Industries

16. Tobacco Products 75

Rubber Industries

17. Rubber Footwear 77
18. Rubber Tires and Tubes 78
19. Other Rubber Products 79
20. Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers
(All Rubber Industries) 81

Leather Industries

21. Leather Tanneries 82
22. Shoe Factories 84

Textile Industries

23. Cotton Yarn and Cloth 86
24. Woollen Yarn and Cloth 89
25. Synthetic Textiles 91

Knitting Mills

26. Hosiery and Other Knitted Goods 93

Clothing Industries

27. Men's Clothing 95
28. Women's Clothing 99
29. Children's Clothing 101
30. Fur Goods 103

Wood Industries

31. Sawmills and Planing Mills 105
32. Veneer and Plywood Mills 107
33. Sash, Door and Flooring Mills 108

Furniture Industry

34. Household, Office and Other Furniture 111

Paper and Allied Industries

35. Pulp 115
36. Newsprint 117
37. Other Pulp and Paper 118
38. Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers
(All Pulp and Paper) 119
39. Paper Boxes and Bags 121

CONTENTS – Continued

	Page
Printing, Publishing and Allied Industries	
40. Commercial Printing	124
41. Printing and Publishing (Daily Newspapers)	126
Primary Metal Industries	
42. Iron and Steel Mills	128
43. Iron Foundries	130
44. Smelting and Refining	133
Metal Fabricating Industries (except Machinery and Transportation Equipment Industries)	
45. Boiler and Plate Works	134
46. Structural, Ornamental and Architectural Metal	136
47. Metal Stamping, Pressing and Coating	138
48. Wire and Wire Products	141
49. Heating Equipment	143
50. Machine Shops	146
Machinery Industries (except Electrical Machinery)	
51. Agricultural Implements	148
52. Miscellaneous Machinery and Equipment	150
53. Office and Store Machinery	153
Transportation Equipment Industries	
54. Aircraft and Parts	154
55. Motor Vehicles	156
56. Motor Vehicle Parts and Accessories	157
57. Railroad Rolling Stock	159
58. Shipbuilding and Repair	160
Electrical Products Industries	
59. Small Electrical Appliances	162
60. Major Appliances (Electric and Non-Electric)	164
61. Household Radio and Television Receivers	166
62. Communications Equipment	167
63. Electrical Industrial Equipment	169
Petroleum and Coal Products Industries	
64. Petroleum Refineries	171
Chemical and Chemical Products Industries	
65. Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations	173
66. Paint and Varnish	174
67. Industrial Chemicals	176

CONTENTS – Continued

Page

CONSTRUCTION

68. Construction (Buildings and Structures Only) 178

TRANSPORTATION, COMMUNICATION AND OTHER PUBLIC UTILITIES

Transportation

69. Air Transport 182
70. Water Transport 183
71. Stevedoring 184
72. Railway Transport 185
73. Truck Transport 189
74. Bus Transport, Interurban and Rural 191
75. Urban Transit Systems 192

Storage

76. Grain Elevators 194

Communication

77. Radio and Television Broadcasting 195
78. Telephone Systems 197

Utilities

79. Electric Power 199

TRADE

80. Wholesale Trade 201
81. Retail Food Stores 204
82. Retail Trade – Motor Vehicle Repairs 206
83. Retail Trade Other (except Food Stores, Motor Vehicle Dealers,
Motor Vehicle Repair Shops) 208

SERVICE

84. Hospitals 216
85. Laundries, Cleaners and Pressers 222
86. Hotels – 200 or more Employees 227
87. Hotels – Less than 200 Employees 230
88. Hotels – Railways 234
89. Restaurants 236

LOCAL ADMINISTRATION

90. Municipal Government Service 238

CONTENTS – Continued

Page

HOURS OF WORK

91. Standard Weekly Hours of Work for Non-Office Employees	240
--	-----

PART 4 – COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES

92. Montréal – Frequency Distribution	249
93. Montréal – Averages	252
94. Toronto – Frequency Distribution	255
95. Toronto – Averages	258
96. Winnipeg – Frequency Distribution	261
97. Winnipeg – Averages	264
98. Vancouver – Frequency Distribution	267
99. Vancouver – Averages	270

Newfoundland:

100. Corner Brook	273
101. St. John's	276

Nova Scotia:

102. Halifax	279
103. Sydney	282

New Brunswick:

104. Moncton	285
105. Saint John	288

Québec:

106. Saguenay	291
107. Drummondville	294
108. Granby	297
109. Hull	300
Montréal (see above)	

110. Québec	303
111. Rouyn-Noranda	306
112. Shawinigan	309
113. Sherbrooke	312
114. Sorel	315
115. St. Hyacinthe	318
116. St. Jean	321
117. St. Jérôme	324
118. Thetford Mines	327
119. Trois-Rivières	330
120. Valleyfield	333

Ontario:

121. Belleville	336
122. Brampton	339
123. Brantford	342

CONTENTS – Concluded

Page

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES – Concluded

Ontario – concluded

124. Brockville	345
125. Chatham	348
126. Cornwall	351
127. Fort William-Port Arthur	354
128. Galt	357
129. Guelph	360
130. Hamilton	363
131. Ottawa	366
132. Kingston	369
133. Kitchener-Waterloo	372
134. London	375
135. Niagara Falls	378
136. North Bay	381
137. Oshawa	384
138. Peterborough	387
139. Sarnia	390
140. Sault Ste Marie	393
141. Stratford	396
142. Sudbury	399
143. St. Catharines	402
144. St. Thomas	405
145. Timmins	408
Toronto (see previous page)	
146. Welland	411
147. Windsor	414
148. Woodstock	417

Manitoba:

Winnipeg (see previous page)

Saskatchewan:

149. Regina	420
150. Saskatoon	423

Alberta:

151. Calgary	426
152. Edmonton	429

British Columbia:

Vancouver (see previous page)	
153. Victoria	432

TABLE DES MATIÈRES

	Page
AVANT-PROPOS	15
GUIDE AU CONTENU DU RAPPORT	17
1^{ère} PARTIE – NOTES TECHNIQUES	20
2^e PARTIE – NOMBRES-INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS	
Aperçu des tendances générales des salaires	31
A – Indices de taux de salaire moyens par industrie, 1962–1966	36
B – Indices de taux de salaire moyens pour certaines industries principales, 1961–1966	39
3^e PARTIE – TAUX DE SALAIRE PAR INDUSTRIE	
Important: De nouvelles occupations ont été englobées pour la première fois au cours de l'enquête de 1966, dû à l'adoption de la Classification type des industries, 1960. Faute de renseignements sur ces occupations, on omettra peut-être la publication, cette année, de certains tableaux énumérés ci-dessous. Le cas échéant, les abonnés en seront avisés.	
FORESTAGE	
1. Abattage – Est du Canada	40
2. Abattage – Colombie-Britannique	42
MINES	
3. Mines de quartz aurifère	44
4. Mines de fer	46
5. Mines métalliques diverses	47
6. Mines de charbon	49
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	
Industries des aliments et boissons	
7. Abattage et préparation de la viande	50
8. Fabriques laitières	53
9. Industrie du poisson	57
10. Industrie des grains	60
11. Biscuiteries	62
12. Boulangeries	63
13. Confiseries	66
14. Boissons gazeuses	69
15. Brasseries	72

TABLE DES MATIÈRES – suite

Page

Industrie du tabac

- | | |
|-----------------------|----|
| 16. Produits du tabac | 75 |
|-----------------------|----|

Industrie du caoutchouc

- | | |
|---|----|
| 17. Chaussures en caoutchouc | 77 |
| 18. Chambres à air et pneus | 78 |
| 19. Autres industries du caoutchouc | 79 |
| 20. Occupations de l'entretien, des services et des manoeuvres
(toutes industries du caoutchouc) | 81 |

Industrie du cuir

- | | |
|-----------------------------|----|
| 21. Tanneries | 82 |
| 22. Fabriques de chaussures | 84 |

Industrie textile

- | | |
|------------------------------|----|
| 23. Filés et tissus de coton | 86 |
| 24. Filés et tissus de laine | 89 |
| 25. Textiles synthétiques | 91 |

Bonneterie

- | | |
|---|----|
| 26. Bas, chaussettes et autres tricotés | 93 |
|---|----|

Industrie du vêtement

- | | |
|--------------------------|-----|
| 27. Vêtements d'hommes | 95 |
| 28. Vêtements de femmes | 99 |
| 29. Vêtements d'enfants | 101 |
| 30. Articles en fourrure | 103 |

Industrie du bois

- | | |
|---|-----|
| 31. Scieries et moulins de rabotage | 105 |
| 32. Fabriques de placages et contre-plaqués | 107 |
| 33. Portes, châssis, et parquets | 108 |

Industrie du meuble

- | | |
|--|-----|
| 34. Meubles de maison, de bureau et autres | 111 |
|--|-----|

Industrie du papier et produits connexes

- | | |
|--|-----|
| 35. Pâtes | 115 |
| 36. Papier-journal | 117 |
| 37. Autres pâtes et papier | 118 |
| 38. Occupations de l'entretien, des services et des manoeuvres
(toute pâte et papier) | 119 |
| 39. Boîtes et sacs en papier | 121 |

TABLE DES MATIÈRES – suite

Page

Imprimerie, édition et industries connexes

- | | |
|---|-----|
| 40. Imprimerie commerciale | 124 |
| 41. Imprimerie et édition (journaux quotidiens) | 126 |

Industrie métallique primaire

- | | |
|------------------------------------|-----|
| 42. Industrie du fer et de l'acier | 128 |
| 43. Fonderie de fer | 130 |
| 44. Fonte et affinage | 133 |

Industrie des produits métalliques (à l'exclusion des machines et du matériel du transport)

- | | |
|---|-----|
| 45. Chaudières et plaques | 134 |
| 46. Produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement | 136 |
| 47. Estampage, matriçage et revêtement des métaux | 138 |
| 48. Fil métallique et ses produits | 141 |
| 49. Appareils de chauffage | 143 |
| 50. Ateliers de mécanique | 146 |

Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)

- | | |
|--------------------------------------|-----|
| 51. Matériel agricole | 148 |
| 52. Machines et matériel divers | 150 |
| 53. Machines de bureau et de magasin | 153 |

Industrie du matériel du transport

- | | |
|---|-----|
| 54. Avions et éléments | 154 |
| 55. Véhicules automobiles | 156 |
| 56. Pièces et accessoires d'automobiles | 157 |
| 57. Matériel roulant de chemins de fer | 159 |
| 58. Construction et réparation de navires | 160 |

Industrie des appareils et du matériel électriques

- | | |
|--|-----|
| 59. Petits appareils électriques | 162 |
| 60. Gros appareils (électriques ou non) | 164 |
| 61. Appareils électro-ménagers de radio et de télévision | 166 |
| 62. Matériel de télécommunication | 167 |
| 63. Matériel électrique industriel | 169 |

Industrie du pétrole et du charbon et leurs dérivés

- | | |
|----------------------------|-----|
| 64. Raffineries de pétrole | 171 |
|----------------------------|-----|

Industrie chimique et produits connexes

- | | |
|---|-----|
| 65. Produits médicaux, pharmaceutiques et de toilette | 173 |
| 66. Peintures et vernis | 174 |
| 67. Produits chimiques industriels | 176 |

TABLE DES MATIÈRES – suite

Page

CONSTRUCTION

68. Construction (édifices et charpentes seulement)	178
---	-----

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE

Transports

69. Transports aériens	182
70. Transports par eau	183
71. Débardage	184
72. Transports ferroviaires	185
73. Transports par camion	189
74. Transports interurbains et ruraux par autobus	191
75. Transports urbains	192

Entreposage

76. Elévateurs à grains	194
-------------------------	-----

Communications

77. Radiodiffusion et télévision	195
78. Services téléphoniques	197

Services d'utilité publique

79. Électricité	199
-----------------	-----

COMMERCE

80. Commerce de gros	201
81. Commerce de détail d'alimentation	204
82. Réparation de véhicules automobiles	206
83. Commerce de détail (autre que l'alimentation et la réparation de véhicules automobiles)	208

SERVICES

84. Hôpitaux	216
85. Blanchissage, nettoyage et pressage	222
86. Hôtels – 200 employés et plus	227
87. Hôtels – moins de 200 employés	230
88. Hôtels des chemins de fer	234
89. Restaurants	236

TABLE DES MATIÈRES – suite

Page

ADMINISTRATION LOCALE

90. Services municipaux	238
-------------------------	-----

HEURES DE TRAVAIL

91. Heures hebdomadaires normales des travailleurs hors-bureau	240
--	-----

4e PARTIE – TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

92. Montréal – Répartition de fréquence	249
93. Montréal – Moyennes	252
94. Toronto – Répartition de fréquence	255
95. Toronto – Moyennes	258
96. Winnipeg – Répartition de fréquence	261
97. Winnipeg – Moyennes	264
98. Vancouver – Répartition de fréquence	267
99. Vancouver – Moyennes	270

Terre-Neuve:

100. Corner Brook	273
101. St. John's	276

Nouvelle-Écosse:

102. Halifax	279
103. Sydney	282

Nouveau-Brunswick:

104. Moncton	285
105. Saint John	288

Québec:

106. Saguenay	291
107. Drummondville	294
108. Granby	297
109. Hull	300

Montréal (voir ci-dessus)

110. Québec	303
111. Rouyn-Noranda	306
112. Shawinigan	309
113. Sherbrooke	312
114. Sorel	315
115. St. Hyacinthe	318
116. St. Jean	321
117. St. Jérôme	324
118. Thetford Mines	327
119. Trois-Rivières	330
120. Valleyfield	333

TABLE DES MATIÈRES – fin

	Page
Ontario:	
121. Belleville	336
122. Brampton	339
123. Brantford	342
124. Brockville	345
125. Chatham	348
126. Cornwall	351
127. Fort William-Port Arthur	354
128. Galt	357
129. Guelph	360
130. Hamilton	363
131. Ottawa	366
132. Kingston	369
133. Kitchener-Waterloo	372
134. London	375
135. Niagara Falls	378
136. North Bay	381
137. Oshawa	384
138. Peterborough	387
139. Sarnia	390
140. Sault Ste Marie	393
141. Stratford	396
142. Sudbury	399
143. St. Catharines	402
144. St. Thomas	405
145. Timmins	408
Toronto (voir page précédente)	
146. Welland	411
147. Windsor	414
148. Woodstock	417
Manitoba:	
Winnipeg (voir page précédente)	
Saskatchewan:	
149. Regina	420
150. Saskatoon	423
Alberta:	
151. Calgary	
152. Edmonton	426
Colombie-Britannique:	
Vancouver (voir page précédente)	
153. Victoria	432

FOREWORD

We are pleased to be able to bring you the results of the 1966 Survey of Wage Rates, Salaries and Hours of Labour in Canadian industry. This report, the 49th in an annual series, presents information on wage rates and salaries for hundreds of occupations throughout Canada. Information is derived from a survey conducted by mail each year at October 1 by the Surveys Division of the Economics and Research Branch of the Canada Department of Labour.

In order to make survey results available to the public as soon as possible, tables for individual industries and communities are first published in loose-leaf form. The complete survey results are later issued in a bound volume.

This report is prepared under the direction of Mr. R. Gaudreau, Chief of the Surveys Division, assisted by Messrs. E. J. Beaulieu, D. F. Bellinger and P. B. Wolfe. Its production is made possible through the participation of thousands of employers. Their co-operation is greatly appreciated and we wish to express our thanks to them.

December, 1967

J. L. Mainwaring,
Acting Director

GUIDE TO THE CONTENTS OF THE REPORT

This report presents information on wage rates and salaries by occupation and hours of work in selected industries and communities throughout Canada. The information covers the last normal pay period prior to October 1, 1966.

The subject matter of this report is arranged in four parts, as follows:

PART 1. Technical Notes

The Technical Notes outline the scope of the survey and describe the methods used in compiling the information included in the report. They also explain the nature and content of the tabular material presented, the terms used in the report, the criteria for publication, the general characteristics of the data and the method used in calculating the index numbers of wage rates. A short historical note on the wage survey program of the Canada Department of Labour is also included in this section.

PART 2. Index Numbers of Average Wage Rates

A brief Summary of General Wage Trends included in this part describes the overall changes in wage rate levels in major industry groups during the past year.

The index number series, starting with the 1966 survey data is being revised. The revision includes the use of 1961 as base year and the selection of new occupational and geographical weights.

For the 1966 loose-leaf edition, the index numbers for individual industries will not be published at the same time as the wage rate figures, but will be issued when the revision work in the series has been completed.

PART 3. Industry Wage Rates

In the 1966 survey, a new classification of industries has been introduced. This is the Standard Industrial Classification published in 1960 by the Dominion Bureau of Statistics. Its adoption has necessitated in several cases the use of new occupations. As a result, it is uncertain at the time of publication of this Guide, whether information will be available for all the industries listed in the Preliminary Table of Contents.

Each industry table presents information for a selection of occupations found in the industry concerned. Information, where applicable, is shown separately for time and incentive methods of wage payments. Where the criteria for publication are met, an average rate is included for the industry, in addition to an average and a predominant range of rates for each province and, where applicable, for Montreal and Toronto.

Information is presented on a community basis for certain industries where the focus of interest in wage rate data is primarily oriented towards the community. These industries are as follows: Women's Clothing; Commercial Printing; Printing and Publishing (Daily Newspapers); Construction; Truck Transportation; Bus Transport, Interurban and Rural; Urban Transit Systems; Stevedoring; Radio and Television Broadcasting; Wholesale Trade; Retail Food Stores; Motor Vehicle Repairs; Retail Trade (except Food Stores, Motor Vehicle Dealers and Motor Vehicle Repair shops); Restaurants; Municipal Government Service.

Information on standard hours of work is included for most industries. The average of standard hours per week is shown, where available, for the industry as a whole as well as averages and predominant ranges of standard hours for each of the provinces, and for Montreal and Toronto, where applicable. In most cases, where information is presented on a community basis, the average of standard hours per week is published for each community for which information is available. A separate table shows data on standard hours for individual industries as well as for industry groups.

PART 4. Community Wage and Salary Rates

The final section of the report comprises tables of information on clerical, maintenance and service occupations and labourers by major industry group on a community basis.

In 1966, the selection of communities has been slightly altered and increased from 52 to 58 separate communities.

These tables show average wage and salary rates for 58 office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers, whose duties and responsibilities are similar from one industry to another. Where the criteria for publication are met, an average and a predominant range of rates are shown for a major group which includes all industries surveyed in each community, as well as separate averages for the following industry divisions: Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Insurance and Real Estate; Public Administration; Service. Data for the latter five industry divisions are also shown on a combined basis under the heading "Non-Manufacturing", which also includes Logging and Mining. For Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, additional tables show a frequency distribution of employees at specific wage or salary intervals for all industries surveyed.

TECHNICAL NOTES

Methods and Scope of Survey

The complete survey covers over 30,000 establishments throughout Canada. This represents substantially complete coverage of all establishments having 20 or more employees in any month of the year in the industries surveyed.

The survey is conducted by means of a reporting form which is mailed to employers. In most cases, the form includes, for each occupation surveyed, a short description of work characteristically performed. The occupational descriptions included in the reporting schedules are designed to help employers identify the specific jobs for which wage information is requested. The descriptions are not to be construed as "standards" for jobs in any particular establishment or industry, as the specific duties and work loads involved in some occupations may vary slightly from plant to plant, as well as from industry to industry.

The most important criteria used in selecting the occupations to be surveyed are the following: numerical importance, prevalence throughout the industry or community, importance in the production process, skill level and capability of clear definition.

The reporting form comprises four parts, as follows:

PART 1 – a general questionnaire designed to obtain information on the following items: industrial activities of the establishment; the number of office and of non-office employees on the payroll; the standard work week; the methods of wage payment; the hiring and basic wage rates paid to labourers or equivalent unskilled employees; the number of professional employees; and the availability of the following: vacation plan for office employees, pension plan and collective agreement for both office and non-office employees.

PART 2 – office occupations.

PART 3 – maintenance trades, service occupations and general labourers.

PART 4 – non-office occupations particularly characteristic of the industry being surveyed. There are some 90 variations of this part of the form, each version applying to a different industry or service.

Employers are asked to submit returns on the basis of "establishments" rather than for "firms" or "companies", as many firms are of a multiple-unit type having one or more branches in different localities. Moreover, because of the variety of products made by some firms, all branches of the firm may not come under the same industrial classification. The industry coverage is described in a footnote to the industry tables.

The wage statistics generally apply to the last normal pay period preceding October 1 in the survey year. The term "normal pay period" means a pay period in which there were no strikes, unusual layoffs or other abnormal conditions. Wage changes occurring on or after October 1 are not included, even where such changes are made retroactive.

Nature and Content of the Tables

The wage information contained in the report is presented in two types of tables. Industry tables show, by occupation, average wage rates for the industry as a whole and averages and predominant ranges of rates by province and for Montreal and Toronto. The community tables present, by occupation, averages and predominant ranges of rates for all industries surveyed in the community, together with separate averages for the following divisions: Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance; Public Administration and Service. The wage information published applies to office, maintenance and service occupations and labourers.

As a rule, in both sets of tables — Industry and Community — returns from all establishments having 20 or more employees have been used to compile the wage information published. However, returns from establishments having 8 or more employees are included for the following industries: Commercial Printing, Printing and Publishing, Machine Shop, Motor Vehicle Repairs, Retail Trade, Finance, Insurance and Real Estate.

For certain industries information is presented for specific cities rather than by province. These industries are: Women's Clothing; Commercial Printing; Printing and Publishing (Daily Newspapers); Construction; Truck Transport; Bus Transport, Interurban and Rural; Urban Transit Systems; Stevedoring; Radio and Television Broadcasting; Wholesale Trade; Retail Trade, Restaurants and Municipal Government Service.

The wage rate figures shown for Railway Transport and Stevedoring are extracted from current collective agreements.

The Industry tables also present information on standard hours of work. Where the criteria for publication are met, an average of standard hours per week is shown for the industry as a whole, in addition to an average and a predominant range for each province, and for Montreal and Toronto separately. In those industries where information is presented on a city basis, an average of standard hours per week is shown for each city for which information is available.

The Community tables present wage and salary information for the major urban areas for selected office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers. Where the criteria for publication are met, an average and a predominant range of rates are shown for the combined group of all industries surveyed in the community, and an average for the following industry divisions: Manufacturing;

Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Insurance and Real Estate; Public Administration; Service. Data for the five latter divisions are also shown on a combined basis under the heading "Non-Manufacturing", which also includes Logging and Mining. For Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, additional tables show the frequency distribution of employees at specific wage or salary intervals for all industries surveyed in the community.

The definition of the areas included in the Community tables is based on the Metropolitan Area or Labour Market concept.

The heading "Public Administration" in the Community tables includes the municipal, provincial and federal levels of government. Each level of government is considered as one establishment in the application of the publication criteria (see "Criteria for Publication" below). Under the heading "Service" are included establishments meeting the minimum size criterion in the following major groups: Recreational Services, Service to Business Management, Personal Services, and Miscellaneous Services. The groups, Education and Related Services and Religious Services are not covered, while in the Health and Welfare Services group only Hospitals are included. It should be noted that Hospitals were not included in the "Service" group before the 1966 survey, although in previous years they were included in the "Non-Manufacturing" and "All Industries" divisions.

Explanation of Terms

Average Wage Rate (Time Work) and Average Straight-Time Earnings (Piece and Incentive Work)

The wage rates of time workers and the straight-time earnings of piece and other incentive workers are compiled separately. In industries where both methods of wage payment are common, separate averages and ranges are provided for time and incentive workers; otherwise, only time rates are shown.

The term "Average Wage Rate" as used in the report means the weighted average of straight-time rates paid on a time basis in an occupation. "Average Straight-Time Earnings" is similarly defined, except that it applies to earnings paid to incentive workers under piece-work or other incentive methods of wage payment. To obtain these averages, the wage rates or earnings in an occupation are multiplied (weighted) by the number of employees receiving each rate, the sum of these products then being divided by the total number of employees reported in the occupation.

Information published in the Community tables is confined to time work.

Predominant Range

In addition to the averages, predominant ranges of rates and earnings are shown for both time and incentive methods of wage payment. The predominant range includes the rates for the middle 80 per cent of the number of employees reported in an occupation. In other words, 10 per cent of the workers receive the highest figure shown in the range or more, and 10 per cent receive the lowest figure in the range or less. No range is shown where the rates for an occupation apply to less than 10 employees.

A predominant range is not published for the industry as a whole, since interest in this type of information appears to have focussed on the provincial figures. The predominant range for an industry cannot be derived from the ranges shown for the provinces, because the coverage for an industry often extends beyond that indicated by the provinces for which data are published.

Standard Hours

Standard hours per week refer to the number of hours per week normally scheduled for the majority of non-office employees in an establishment and during which straight-time or regular wage rates are paid. Averages of standard hours are obtained by multiplying (weighting) the number of standard hours by the number of non-office employees in each establishment, and dividing the sum of the products by the total number of non-office employees. Most industry tables include averages and predominant ranges of standard hours for provinces and for Montreal and Toronto, and an average for the industry as a whole.

Standard weekly hours of work for non-office employees for the individual industries and industry groups covered by the survey are listed in a separate table.

Geographic Classification

In most industry tables, the averages and predominant ranges of wage rates and/or straight-time earnings are published for each province where information collected meets the criteria for publication described below. Separate figures are also shown for the Montreal and Toronto metropolitan areas where possible. The "industry" average for each occupation includes rates from the provinces listed in the tables, in addition to data for other provinces and territories where the criteria for publication are not met.

Criteria for Publication

For an average to be published for an occupation, the rates must apply to at least 5 employees in 3 establishments, or to 10 or more employees in 2 establishments, provided that more than 20 per cent of the total number of employees is reported by one of the two establishments. Only the latter rule is used to determine the publication of predominant ranges of wage rates.

These criteria are applied for two reasons: to avoid revealing the rates paid by any one establishment and to ensure a reasonable degree of representativeness of the data.

These publication criteria are not applied in the following industries: Printing and Publishing (Daily Newspapers); Construction; Railway Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Municipal Government Service.

Characteristics of Statistics of Wage Rates and Straight-Time Earnings

Some important features of the wage data are described below:

(1) The most common type of time rate for non-office employees is an hourly rate under which the employee is paid a fixed amount for each hour worked. Consequently, in cases where hourly rates are requested on the survey forms, and daily, weekly or monthly rates are reported, the reported rates are converted to an hourly basis. However, daily, weekly or monthly rates are sometimes shown for occupations in industries in which such methods of wage payment are common. When monthly rates are converted to weekly rates, or vice versa, a conversion factor of $4\frac{1}{3}$ weeks per month is used. When weekly rates are converted to hourly rates, the weekly rate (exclusive of overtime or other premiums) is divided by the standard weekly hours of work as reported. All rates include cost-of-living bonus payments where applicable.

(2) The most common types of straight-time earnings are those based on piece-work or various production or incentive bonus systems; other types are based on commission or mileage.

(3) Overtime premium rates are not included in the wage figures published. Also excluded are shift differentials, non-production bonuses (except cost-of-living bonus payments), shares in company profits and the monetary value of fringe benefits such as group insurance, sick benefits, uniforms, etc. The rates are derived from the employee's wage before deductions are made for taxes, unemployment insurance contributions, pension payments, etc.

(4) Where board and lodging are customarily provided without charge, this is indicated. In the case of hotels and restaurants, the monetary value of meals and rooms, where provided free of charge, is included in the rates shown.

(5) The rates published in this report are those applying to fully qualified employees in the occupations surveyed. Unless otherwise stated, the rates apply to male employees only. Rates for beginners, learners, apprentices, improvers, foremen and lead hands are not included, although rates for helpers, which are sometimes requested on the reporting forms, are shown separately.

(6) Rates for part-time employees working less than half the standard hours are not included.

Method of Calculation of Index Numbers

Since index numbers of average wage rates were first published in 1921, improvements have been made in the quality of the primary data, in the extent of industrial and occupational coverage, and in certain of the methods of calculating index numbers. While improvements in the quality and scope of wage rate statistics have been made regularly, major revisions in the index numbers have been introduced infrequently and only when there was a change in the base period.

In 1966, in order to make the index numbers of average wage rates comparable with indexes being produced in other government agencies, it was decided to change the base year from 1949 to 1961. Along with this change, the weights used in calculating the index numbers have been revised to reflect more recent conditions than the weights used previously.

The adoption of the 1960 Standard Industrial Classification caused changes in the occupational make-up of some industries and led to the appearance of entirely new industries for which a series of wage rate data permitting the calculation of index numbers will not be available for some years. Index numbers will be prepared for the years 1961-65 that incorporate all these changes for all industries for which sufficient data are available. This will enable users to compare the effects of the changes on these industries for which 1961-65 indexes on the old basis have already been published using 1949 as base year.

The industry index numbers are derived from occupational indexes of wage rates. These are calculated on the base of average wage rates in 1961 as 100, using a system of "aggregates of weighted averages". The rates for time work and incentive earnings are combined in the calculation of the occupational index numbers.

The index numbers are based on the rates paid to certain non-office occupations in which, during the period 1963-65, a significant proportion (2 per cent or more) of all non-office employees were reported. The movement of rates for these occupations is considered to reflect changes in rates paid for all non-office occupations in the industry.

Average wage rates are calculated for each of these selected occupations within the industry for each of five regions in Canada — the Atlantic Provinces, Quebec, Ontario, the Prairie Provinces and British Columbia. However, if any region contained less than 2 per cent of the industry's non-office employment, as reported to the survey over the period 1963-65, no average is calculated for that region. For each occupation, the regional average wage rate is multiplied by a percentage (weight) which is the proportion of the industry's total non-office employment found in this region over the period 1963-65. The proportion or weight for a region is held constant from year to year in order to isolate the movement of wage rates for an occupation from the effects of inter-regional employment shifts. The index number for the occupation is obtained by dividing the sum of the products of average rates and region weights by a similar aggregate for the base year, 1961.

These occupational indexes are then multiplied by their appropriate occupational weights, and the aggregate, divided by the sum of the weights is the index number for the industry. Each occupational weight represents the proportion of the number of employees in that occupation to the total number of employees in all the occupations used in the calculation of the index number, as reported over the period 1963-65. These weights are also held constant from year to year.

To obtain an index number for a major group such as Food and Beverage Industries or Textile Industries, industry indexes are weighted on the basis of labour force data from the 1961 Census so as to reflect the relative importance of each industry. Index numbers for industrial divisions such as Mining, Manufacturing, etc., are obtained by weighting the major group indexes using weights based on 1961 labour force data for each major group.

Historical Note

Statistics of wage rates and hours of labour have been collected by the Canada Department of Labour since its formation in 1900 and results were published from time to time in the *Labour Gazette*.

Early Reports

The first separate report on wages was issued in 1921 as a supplement to the *Labour Gazette*. This was the first in the present series, and it contained statistics for certain trades within various industries in a number of cities. The information was obtained mainly from employers and trade unions, but data from collective agreements, information obtained by departmental representatives in the field and that received from *Labour Gazette* correspondents were also used in early reports. In subsequent reports, the scope of the statistics has been gradually broadened, additional groups of industries have been added over the years, and the report now contains information for selected occupations in most of the principal industries of Canada.

Reports from 1956 to 1965

Early in 1957, results from the October 1, 1956 survey were first published in loose-leaf form. Through this new service, survey results have been issued at intervals following the October 1 survey date as information becomes available and have been later incorporated in a bound volume.

The number of establishments included in the survey was increased in 1959 from approximately 13,500 to 19,500 establishments. Readers who wish to appraise the effects of this enlargement in the survey coverage are referred to *Wage Rates, Salaries and Hours of Labour*, Report No. 43, October 1960; in this report, index numbers of wage rates for the 1959 survey are shown on a basis comparable to the previous series prior to the expansion of the survey coverage, and also on a basis which includes all establishments surveyed in 1959.

In 1960 the survey coverage of office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers was extended from Manufacturing to the following industry divisions for the 52 communities for which information was published: Transportation, Communication and Public Utilities; Trade; Finance and Service.

Starting with the 1961 survey, community information was published separately for Government Service. This was made possible by the extension of the survey to the federal and provincial governments in the 52 communities for which separate tables were published.

In 1964, the coverage in occupations included in the Community tables was further extended to include hospitals with a minimum 25-bed capacity. Information obtained from hospitals was included in the divisions "Non-Manufacturing" and "All Industries" for the years 1964 and 1965. Starting also in 1964, information obtained from establishments located in the Yukon and in the Northwest Territories has been included, where applicable, in the calculation of the Industry average wage rates, shown in the Industry tables.

1966 Report

Three major changes have been introduced in the 1966 survey:

(1) The classification of industries has been changed from the 1948 to the 1960 Standard Industrial Classification of the Dominion Bureau of Statistics. (Complete details on this classification appear in the Standard Industrial Classification Manual, D.B.S. Publication 12-501.)

(2) The allocation of reporting units or establishments to individual industrial classification has been reviewed.

(3) A revised basis of geographic classification has been introduced. These three changes have had some effect on the data for certain industries and communities.

The changes in the industrial presentation of the information caused by the introduction in 1966 of the 1960 Standard Industrial Classification are summarized below:

1 – Industries deleted (1966 report)

- Foundation Garments
- Wooden Boxes and Baskets
- Clay Products

2 – New Industries (proposed selection)

- Children's Clothing
- Smelting and Refining
- Boiler and Plate Works
- Structural, Ornamental and Architectural Metal
- Wire and Wire Products
- Air Transport

- Bus Transport, Interurban and Rural
- Radio and Television Broadcasting
- Telephone Systems
- Hospitals

3 – Industries with changed Basis of Classification

FROM (prior to 1966)	TO (1966)
– Men's and Boys' Suits and Overcoats	– Men's Clothing
– Men's Fine Shirts	– Men's Clothing
– Work Clothing and Sportswear	– Men's Clothing
– Women's and Misses' Coats and Suits	– Women's Clothing
– Dresses	– Women's Clothing
– Wooden Furniture	– Household, Office and Other Furniture
– Iron Castings	– Iron Foundries
– Machine Tools	– Miscellaneous Machinery and Equipment
– Industrial Machinery	– Miscellaneous Machinery and Equipment
– Primary Iron and Steel	– Iron and Steel Mills
– Sheet Metal Products	– Metal Stamping, Pressing and Coating
– Brass and Copper Products	– Metal Stamping, Pressing and Coating
– Heavy Electrical Machinery and Equipment	– Electrical Industrial Equipment
– Radio, Television and Other Electronic Equipment	– Household Radio and Television Receivers
– Radio, Television and Other Electronic Equipment	– Communications Equipment
– Refrigerators, Vacuum Cleaners and Miscellaneous Electrical Products	– Small Electrical Appliances
– Refrigerators, Vacuum Cleaners and Miscellaneous Electrical Products	– Major Appliances (electric and non-electric)
– Acids, Alkalis and Salts	– Industrial Chemicals
– Water Transportation, Freight and Passenger	– Water Transportation
– Water Transportation, Oil Tankers	– Water Transportation

As a result of the revised basis of geographic classification, the number of communities for which information is published has been increased from 52 to 58.

A new series of data for the Construction industry is being introduced in the present report. The figures shown are, with the exception of those for the Province of Quebec, rates of pay and hours of work specified in collective agreements in effect at October 1, 1966. The figures for the communities in the Province of Quebec are those established under the Collective Agreement Decrees Act, administered by the Building Trades Parity Committees in the province. The data were made available to the Canada Department of Labour by the various provincial Labour Departments or other provincial government agencies.

AVANT-PROPOS

Nous sommes heureux de pouvoir vous présenter les résultats de l'enquête de 1966 sur les taux de salaire, traitements et heures de travail dans l'industrie au Canada. Le présent rapport, le 49^e d'une série annuelle, fournit des renseignements sur les taux de salaire et traitements pour des centaines d'occupations au Canada. Ces renseignements sont tirés de l'enquête que la Division des enquêtes de la Direction de l'économie et des recherches du ministère du travail du Canada effectue le 1^{er} octobre de chaque année, par l'entremise de la poste.

Dans le but de mettre les résultats de l'enquête à la disposition du public aussitôt que possible, les chiffres pour des industries et localités individuelles sont d'abord publiés sous forme de tableaux sur feuilles mobiles. Les résultats complets de l'enquête sont plus tard publiés en un volume broché.

Le présent rapport a été préparé sous la direction de M.R. Gaudreau, assisté par MM. E.J. Beaulieu, D.F. Bellinger et P.B. Wolfe. Sa publication a été rendue possible grâce à la participation de milliers d'employeurs. Nous apprécions hautement leur collaboration à cette entreprise et nous leur en exprimons tous nos remerciements.

décembre, 1967

Le directeur par intérim,
J.L. Mainwaring.

GUIDE AU CONTENU DU RAPPORT

Le présent rapport présente des renseignements sur les gages et taux de salaire par occupation et les heures de travail en vigueur dans des industries et localités choisies à travers le Canada. Les données portent sur la dernière période de paie antérieure au 1er octobre, 1966.

La matière du présent rapport est disposée en quatre parties, à savoir:

PARTIE 1. Notes techniques

Les notes techniques indiquent le cadre de l'enquête et décrivent les méthodes employées pour recueillir les renseignements fournis dans le rapport. Elles expliquent aussi la nature et la matière des tableaux présentés, les termes employés dans le rapport, les conditions de publication, les caractéristiques générales des données et les méthodes de calcul des indices des taux de salaire. On trouve également dans cette section une brève note historique sur le programme d'enquête sur les salaires du ministère du Travail du Canada.

PARTIE 2. Indices de taux de salaire moyens

Un exposé sommaire des tendances générales des salaires, contenu dans cette partie, indique brièvement les changements généraux survenus au cours de l'année dans les niveaux des taux de salaire, pour les principaux groupes d'industries.

Les nombre-indices, à partir de l'enquête de 1966, sont révisés. Cette révision comprend l'adoption de 1961 comme année de base et la sélection de nouveaux poids pour les occupations et régions servant à la construction des nombres-indices.

Pour le service sous forme de feuilles mobiles pour 1966, les nombres-indices pour chaque industrie ne seront pas publiés en même temps que les autres données sur les taux de salaire mais seulement lorsque le travail de révision aura été complété.

PARTIE 3. Taux de salaire par industrie

A l'occasion de l'enquête de 1966, une nouvelle classification des industries a été utilisée. Il s'agit de la Classification type des industries, publiée en 1960 par le bureau fédéral de la Statistique. Son adoption a nécessité dans maints cas l'utilisation de nouvelles occupations. Il en résulte qu'au moment d'émettre ce guide, il est incertain si des données seront disponibles pour toutes les industries énumérées dans la Table Préliminaire des Matières.

Chacun des tableaux d'industrie donne des renseignements pour un certain nombre d'occupations-types de l'industrie concernée. Les renseignements, quand ils sont disponibles, sont donnés séparément pour les méthodes de paiement de salaire au temps, et de rémunération au rendement. Le taux moyen dans l'industrie est inclus, en plus de la moyenne et de la marge prédominante de taux pour chaque province et, le cas échéant, pour Montréal et Toronto.

Les renseignements sont fournis parville dans le cas de certaines industries où l'intérêt qu'on porte aux données sur les taux de salaire est concentré surtout sur la localité. Ces industries sont les suivantes: industrie des vêtements de femmes, imprimerie commerciale, imprimerie et édition (journaux quotidiens), construction, transports par camion, transports interurbains et ruraux par autobus, transports urbains, débardage, radiodiffusion et télévision, commerce de gros, commerce de détail, restaurants, services municipaux.

Des renseignements sur les heures normales de travail sont inclus pour la plupart des industries. La moyenne des heures hebdomadaires normales est indiquée, le cas échéant, pour l'industrie dans son ensemble ainsi que la moyenne et la marge prédominante des heures normales par province et pour Montréal et Toronto. Quand les renseignements sont présentés sur une base de localité, la moyenne des heures hebdomadaires normales est publiée pour chaque localité pour laquelle des renseignements sont disponibles. Les heures normales par industrie et groupe d'industries font l'objet d'un tableau spécial.

PARTIE 4. Taux de salaire et traitements par localité

La dernière section du rapport consiste en tableaux de taux de salaire par localité pour les occupations de bureau, d'entretien, de service et de manoeuvres pour les principales branches d'industries.

En 1966, la sélection des localités a été légèrement changée et le nombre augmenté de 52 à 58 localités.

Ces tableaux indiquent la moyenne des taux de salaire et traitements pour 57 emplois de bureau, d'entretien, de service et de manoeuvres dont les fonctions et responsabilités se ressemblent d'une

industrie à une autre. Là où les renseignements répondent aux conditions de publication, une moyenne et une marge prédominante de taux sont indiquées pour l'ensemble des industries visés par l'enquête, de même que des moyennes individuelles pour les branches d'industries suivantes: fabrication; transports, entreposage et communications; commerce; finance, assurances et immeuble; administration publique et service. Les renseignements pour les cinq dernières branches d'industries énumérées ci-haut sont également groupés sous le titre "Autre que fabrication", lequel inclut aussi le forestage et les mines. Pour Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver, des tableaux supplémentaires indiquent la répartition de fréquence des travailleurs par échelon de salaires ou traitements, pour l'ensemble des industries dans la localité.

NOTES TECHNIQUES

Méthode et cadre de l'enquête

L'enquête complète porte sur plus de 30,000 établissements à travers le Canada. Cela représente virtuellement tous les établissements ayant 20 employés ou plus dans un mois donné de l'année dans les industries visées par l'enquête.

L'enquête est conduite par la poste par l'entremise d'un questionnaire adressé aux employeurs. Dans la plupart des cas, le questionnaire inclut pour chaque occupation comprise dans l'enquête, une brève description du travail qui lui est particulier. Ces descriptions d'occupations comprises inscrites au questionnaire ont pour but d'aider les employeurs à identifier les emplois particuliers pour lesquels des renseignements sur les taux de salaire sont demandés. Ces descriptions ne sont pas posées en "normes" pour les emplois d'une industrie ou d'un établissement en particulier, étant donné que les fonctions et la somme de travail propres à certains emplois peuvent varier légèrement d'un établissement à l'autre et d'une industrie à l'autre.

Les critères les plus importants auxquels on a eu recours dans le choix des occupations sur lesquelles porte l'enquête sont les suivants: importance numérique, prédominance dans l'industrie ou la localité, importance dans le procédé de production, le degré d'habileté exigé, adaptabilité à une définition précise.

Les formules d'enquête comprennent quatre parties, à savoir:

Partie 1 — Un questionnaire général pour obtenir des renseignements sur les activités industrielles de l'établissement, le nombre d'employés hors-bureau et de bureau, la semaine normale de travail, les méthodes de paiement de salaire et le taux d'embauchage et le taux de base versés aux manoeuvres ordinaires ou autres employés non qualifiés; le nombre d'employés professionnels et la présence des conditions suivantes: régime de vacances pour employés de bureau, régime de rentes et de convention collective pour les employés de bureau et hors-bureau.

Partie 2 — emplois de bureau

Partie 3 — occupations des métiers de l'entretien, des services et des manoeuvres.

Partie 4 — occupations caractéristiques de l'industrie sur laquelle porte l'enquête. Cette partie de la formule s'applique à quelque 90 industries différentes.

On demande aux employeurs de faire rapport sur le plan "établissement" plutôt que "entreprise ou compagnie", car bon nombre d'entreprises sont du type à unités multiples, ayant une succursale ou plus dans diverses localités. De plus, à cause de la diversité des produits fabriqués par certaines entreprises, toutes les succursales de l'entreprise peuvent ne pas tomber dans la même classification industrielle. Le cadre de chaque industrie est indiqué dans une note explicative au bas de la plupart des tableaux intéressant l'industrie.

La statistique des salaires s'applique généralement à la dernière période normale de paie précédant le 1er octobre de l'année de l'enquête. L'expression "période normale de paie" signifie une période exempte de grèves, de mises à pied exceptionnelles ou d'autres conditions anormales. Les changements dans les salaires apportés le 1er octobre ou après ne sont pas considérés, même quand leur effet est rétroactif.

Nature et matière des tableaux

Les renseignements sur les salaires contenus dans ce rapport sont présentés dans deux séries de tableaux. Les tableaux sur les industries donnent les taux moyens de salaire, par occupation, pour l'industrie dans son ensemble ainsi que les moyennes et les marges prédominantes des taux par province et pour Montréal et Toronto. Les tableaux sur les localités présentent, par occupation, une moyenne et une marge prédominante de taux pour l'ensemble des industries dans la localité, de même que des moyennes distinctes pour les groupes suivants: fabrication; transports, entreposage et communication; commerce; finance; administration publique et service. Les renseignements publiés s'appliquent aux salaires versés au personnel de bureau, de l'entretien et des services et aux manoeuvres.

Règle générale, dans le cas des deux séries de tableaux, Industries et Localités, les rapports provenant de tous les établissements ayant 20 employés ou plus ont été utilisés pour préparer les renseignements publiés. Toutefois, on a inclu les rapports des établissements comptant 8 travailleurs ou plus dans le cas des industries suivantes: imprimerie commerciale, imprimerie et édition, ateliers de mécanique, réparation de véhicules automobiles, commerce de détail et finance, assurances et immeuble.

Les renseignements sont fournis par ville plutôt que par province dans le cas des industries suivantes: vêtements de femmes, imprimerie commerciale, imprimerie et édition (journaux quotidiens), construction, transports par camion, transports interurbains et ruraux par autobus, transports urbains, débardage, radiodiffusion et télévision, commerce de gros, commerce de détail, restaurants et services municipaux.

Les taux de salaire indiqués pour les transports ferroviaires et le débardage sont extraits des conventions collectives de travail en vigueur.

Les tableaux d'industries présentent également des données sur les heures normales de travail. Là où les conditions de publication sont remplies, la moyenne des heures normales de travail par semaine est indiquée pour l'ensemble de l'industrie, en plus d'une moyenne et d'une marge prédominante pour chaque province ainsi que pour Montréal et Toronto respectivement. Dans les industries où les renseignements sont présentés par localité, la moyenne des heures normales de travail par semaine est indiquée pour chaque localité pour laquelle les renseignements sont disponibles.

Les tableaux de localités présentent des renseignements sur les taux de salaire et traitements pour les emplois de bureau, les métiers d'entretien, les occupations de service et des manoeuvres ordinaires. Là où les conditions de publication sont remplies, une moyenne et une marge prédominante des taux s'appliquent à l'ensemble des industries visés par l'enquête dans la localité, ainsi qu'une moyenne pour les branches d'industries suivantes: fabrication; transports, communications et autres services d'utilité publique; commerce; finances, assurances et immeuble; administration publique; service. Les renseignements pour les cinq dernières branches d'industries précédentes sont également combinés sous le titre "industries non-manufacturières", lesquelles comprennent également le forestage et les mines. Dans le cas de Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver des tableaux additionnels décrivent la répartition de fréquence des employés par intervalle de taux de salaire ou traitement pour l'ensemble des industries visés par l'enquête dans la localité.

La définition du territoire auquel s'appliquent les tableaux de localités est basée sur le concept de Région Métropolitaine ou de Marché du Travail.

Le titre "administration publique" dans les tableaux de localités couvre les administrations locales, provinciales et fédérale. Aux fins d'application des conditions de publication, chaque niveau d'administration est traité comme constituant un établissement (voir "conditions de publication" ci-dessous). Sous le titre "Service" sont groupés les établissements rencontrant le critère du nombre d'employés minimum parmi les groupes d'industries suivants: services récréatifs, services extérieurs des entreprises, services personnels et services divers. Les groupes "enseignements et services connexes" et "organismes religieux" sont exclus, alors que dans le groupe "santé et oeuvres sociales", seuls les hôpitaux sont inclus. L'on prendra note que les hôpitaux n'étaient pas inclus dans le groupe des services avant l'enquête de 1966, bien qu'au cours des années précédentes ils étaient inclus dans les branches "industries non-manufacturières" et "toutes les industries".

Explications des termes

Taux de salaire moyen (travail au temps) et gains moyens normaux (travail à la pièce et au rendement)

Les taux de salaire des travailleurs rémunérés au temps et les gains normaux des travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement sont établis séparément. Dans les industries où les deux modes de rémunération sont courants, les moyennes et les marges sont indiquées séparément pour les travailleurs rémunérés au temps et les travailleurs rémunérés au rendement; autrement, seuls les taux au temps sont indiqués.

L'expression **Taux de salaire moyen** utilisée dans le présent rapport indique une moyenne pondérée des taux normaux payés au temps dans une occupation donnée. L'expression **Gains moyens normaux** est définie de la même façon, sauf qu'elle s'applique aux travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement. On obtient ces moyennes en multipliant (pondérant) les taux de salaire ou les gains propres à une occupation par le nombre de travailleurs rémunérés à chacun des taux, puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre de travailleurs dans l'occupation considérée.

Les renseignements publiés dans les tableaux des localités se rapportent uniquement au travail au temps.

Marge prédominante

Outre les moyennes, des marges prédominantes de taux et de gains sont indiquées pour les modes de rémunération au temps et au rendement. La **Marge prédominante** englobe les taux du 80 p. 100 moyen de tous les travailleurs sur lesquels on fait rapport dans une occupation. En d'autres mots, 10 p. 100 des travailleurs reçoivent le montant le plus élevé indiqué dans la marge ou d'avantage, et 10 p. 100 reçoivent le montant le plus bas indiqué dans la marge ou moins. Aucune marge n'est indiquée là où les taux d'une occupation s'appliquent à moins de 10 travailleurs.

On ne publie pas de marge prédominante pour l'ensemble d'une industrie, car ici l'intérêt semble concentré sur les données provinciales. La marge prédominante pour une industrie ne peut être déterminée d'après les marges provinciales données, vu que souvent l'industrie dépasse le cadre des provinces concernées.

Heures normales par semaine

Par **Heures normales par semaine**, on entend les heures par semaine normalement assignées à la majorité des employés hors-

bureau d'un établissement et durant lesquelles les taux normaux de salaire sont payés. On obtient la moyenne des heures normales en multipliant le nombre d'heures normales par le nombre de travailleurs hors-bureau de chaque établissement puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre total de travailleurs hors-bureau. La plupart des tableaux d'industrie donnent les moyennes et les marges prédominantes d'heures normales pour les provinces et pour Montréal et Toronto et une moyenne pour l'industrie entière.

Les heures normales de travail par semaine, dans le cas des travailleurs hors-bureau des industries particulières et des groupes d'industries compris dans l'enquête, sont indiquées à un tableau séparé.

Classification géographique

Dans la plupart des tableaux d'industrie, la moyenne et la marge prédominante des taux de salaire et (ou) des gains normaux sont publiées pour chaque province là où les renseignements répondent aux conditions de publication indiquées, ci-dessous. Des chiffres distincts sont également donnés pour les régions métropolitaines de Montréal et de Toronto, là où il est possible de le faire. La moyenne de "l'industrie" pour chaque occupation donnée comprend les taux des provinces énumérées dans les tableaux, en plus des chiffres pour d'autres provinces là où les conditions de publication ne sont pas remplies.

Conditions de publication

Une moyenne n'est publiée que si les taux s'appliquent à au moins 5 travailleurs d'une même occupation dans 3 établissements, ou à 10 travailleurs ou plus dans 2 établissements, à condition qu'un des 2 établissements accuse plus de 20 p. 100 du total des travailleurs. Seule cette dernière condition est utilisée pour déterminer la publication des marges prédominantes de taux de salaires.

Ces conditions s'appliquent pour deux raisons: éviter de révéler les taux de salaire versés par un établissement en particulier et faire en sorte que les données soient raisonnablement représentatives.

Ces conditions de publication ne s'appliquent pas dans le cas des industries suivantes: imprimerie et édition (journaux quotidiens); construction; transports ferroviaires; transports urbains; débardage; administration locale.

Caractéristiques de la statistique sur les taux de salaire et les gains normaux

Voici quelques-uns des aspects importants des données sur les salaires:

(1) Le mode de rémunération au temps le plus répandu est le taux horaire, en vertu duquel le travailleur touche un montant déterminé pour chaque heure fournie. En conséquence, dans le cas où des taux horaires sont demandés sur les formules d'enquête mais des taux journaliers, hebdomadaires ou mensuels sont rapportés, ces taux sont convertis en taux horaires. Toutefois, des taux journaliers, hebdomadaires ou mensuels sont donnés quelquefois pour certaines occupations dans des industries où prédomine ce mode de rémunération. Pour convertir les taux mensuels en taux hebdomadaires, ou vice versa, le facteur de conversion est de $4\frac{1}{3}$ semaines par mois. Pour convertir les taux hebdomadaires en taux horaires, on divise le taux hebdomadaire (exclusion faite de la rémunération du travail supplémentaire et autres primes) par le nombre d'heures normalement fournies par semaine. Tous les taux comprennent les indemnités de vie chère, le cas échéant.

(2) Les régimes de gains normaux les plus répandus sont les régimes fondés sur le travail à la pièce et les divers régimes de bonis de production; d'autres régimes sont fondés sur la commission et le millage.

(3) Les taux majorés pour travail supplémentaire ne sont pas inclus dans les chiffres publiés sur les salaires. Sont exclus également les primes de poste, les bonis non rattachés à la production (sauf les indemnités de vie chère), la participation aux bénéfices de l'entreprise, la valeur en espèces de divers avantages complémentaires tels que l'assurance collective, les allocations en cas de maladie, les uniformes, etc. Les taux sont établis d'après le salaire du travailleur avant les déductions pour impôts, primes d'assurance-chômage, pension, etc.

(4) Quand la pension et le logement sont habituellement fournis gratuitement, le fait est indiqué. Dans le cas des hôtels et des restaurants, la valeur des repas fournis gratuitement, est incluse dans les taux indiqués.

(5) Les taux publiés sont ceux qui s'appliquent aux employés pleinement qualifiés des occupations considérées. Sauf indication contraire, les taux s'appliquent seulement à la main-d'oeuvre masculine. Là où l'on fait mention de travailleurs et de travailleuses dans une occupation, des taux distincts sont donnés pour chaque sexe. Les taux des débutants, stagiaires, apprentis, contremaîtres et chargés de main-d'oeuvre ne sont pas inclus, mais ceux des aides sont parfois indiqués séparément.

(6) Les taux des travailleurs à temps réduit fournissant moins de la moitié des heures normales ne sont pas inclus.

Méthode de calcul des nombres-indices

Depuis la publication des indices des taux de salaire moyens pour la première fois en 1921, on a amélioré la qualité des données primaires, augmenté le nombre des industries et occupations considérées et perfectionné certaines méthodes de calcul des nombres-indices. L'amélioration et l'expansion constantes de la statistique des taux de salaire n'ont pas toujours été accompagnées de revisions majeures dans les nombres-indices; ces dernières n'ont eu lieu qu'à l'occasion d'un changement dans la période de base.

En 1966, l'année de base a été changée de 1949 à 1961 afin de rendre les nombres-indices de taux moyens de salaire comparables aux indices préparés par d'autres agences gouvernementales. En plus de ces changements, les poids utilisés dans le calcul des nombres-indices ont été révisés dans le but de mieux refléter les conditions récentes.

L'adoption de la classification type des industries de 1960 a altéré la composition occupationnelle de certaines industries et a mené à l'apparition d'industries entièrement nouvelles pour lesquelles les séries de taux de salaire permettant le calcul de nombres-indices ne seront pas disponibles pour quelques années à venir. De nombres-indices seront préparés pour les années 1961-65 incorporant tout ces changements pour toutes les industries pour lesquelles les renseignements suffisants sont disponibles. Cela permettra aux usagers de comparer les effets de ces changements pour les industries pour lesquelles de nombres-indices couvrant la période 1961 à 1965 sur l'ancienne base ont déjà été publiés avec 1949 comme année de base.

Les nombres-indices d'industries sont obtenus à même des indices de taux de salaire par occupation. Ces indices de taux de salaire par occupation sont calculés en assignant la valeur de 100 à la moyenne des taux de salaire en 1961, utilisant à cette fin un système "d'agrégation de moyennes pondérées". Les taux de salaire pour le travail au temps et les gains sous le régime de primes au rendement sont combinés dans le calcul des nombres-indices par occupation.

Les nombres-indices sont basés sur les taux de salaire payés dans certaines occupations hors-bureau pour lesquelles, durant la période 1963-65, une proportion significative (2 pour cent ou plus) de tous les employés hors-bureau furent rapportés. On considère que le mouvement dans les taux de salaire pour ces occupations reflète le changement dans les taux de salaire dans toutes les occupations hors-bureau dans l'industrie.

A l'intérieur de l'industrie, des moyennes de taux de salaire sont calculées pour chacune des occupations choisies pour chacune de cinq régions au Canada — les provinces Atlantiques, Québec, Ontario, les Prairies et la Colombie-Britannique. Toutefois, si une de ces régions représentait moins de 2 pour cent de tout l'emploi hors-bureau de l'industrie tel que rapporté au terme de l'enquête au cours de la période 1963-65, aucune moyenne n'est calculée pour cette région. Pour chaque occupation, le taux de salaire moyen régional est multiplié par un pourcentage (poids) représentant une proportion de l'emploi total hors-bureau dans l'industrie dans cette région au cours de la période 1963-65. La proportion ou le poids pour une région demeure constant d'une année à l'autre, dans le but d'isoler le mouvement dans les taux de salaire pour une occupation des effets, provoqués par les changements dans l'emploi d'une région à une autre. Le nombre-indice pour une occupation est obtenu en divisant la somme du produit des taux moyens de salaire multipliés par les poids régionaux par une valeur correspondante pour l'année de base 1961.

Ces indices d'occupation sont alors multipliés par leurs poids occupationnels appropriés et la somme, divisée par la somme des poids, constitue le nombre-indice pour l'industrie. Chaque poids d'occupation représente la proportion du nombre d'employés dans cette occupation au nombre total d'employés dans toutes les occupations utilisées dans le calcul du nombre-indice tel que rapporté au terme de l'enquête au cours de la période 1963-65. Ces poids demeurent constant d'une année à l'autre.

Pour obtenir le nombre-indice pour un groupe majeur tel que les industries des aliments et boissons ou l'industrie textile, l'on assigne à chaque indice d'industrie particulière un poids basé sur les données sur la main-d'oeuvre obtenues au cours du recensement de 1961 afin de refléter l'importance relative de chaque industrie. Les nombres-indices des branches d'industries tel que mines, fabrication, etc., s'obtiennent en assignant un poids aux indices de chaque groupe majeur d'industrie, lesquels poids reflètent l'importance relative de la main-d'oeuvre dans chaque groupe majeur tel que déterminé au cours du recensement de 1961.

Note Historique

Depuis sa fondation en 1900, le ministère du Travail du Canada a compilé des statistiques des taux de salaire et des heures de travail qu'il a publié de temps à autre dans la *Gazette du Travail*.

Premiers rapports

Le premier rapport distinct sur les taux de salaires a été publié en 1921, comme supplément à la *Gazette du Travail*. C'était le premier

rapport de la présente série et il contenait des données intéressantes certains métiers de diverses industries dans plusieurs villes. Les chiffres étaient tirés surtout de rapports des employeurs et des syndicats ouvriers, mais on utilisait aussi, des données puisées dans les conventions collectives et des renseignements fournis par les représentants extérieurs du ministère et les correspondants de la *Gazette du Travail*. Dans les rapports subséquents, le cadre de la statistique a été étendu graduellement et de nouveaux groupes d'industries ont été ajoutés au cours des années, de sorte que le rapport fournit maintenant des renseignements sur des occupations choisies, pour les principales industries au Canada.

Rapports de 1956 à 1965

Au début de 1957, les résultats de l'enquête du 1er octobre précédent ont été publiés pour la première fois sur feuilles mobiles. Grâce à ce nouveau service, les résultats de l'enquête sont publiés par intervalles, à mesure que les renseignements deviennent disponibles; ils sont réunis plus tard en un volume broché.

Le nombre des établissements visés par l'enquête passa en 1959 de 13,500 à 19,500 établissements. Le lecteur désirant mesurer les effets de cet élargissement du cadre de l'enquête peut consulter le rapport no. 43, *Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail*, Octobre, 1960; dans ce rapport, les nombres-indices de taux de salaire sont indiqués sur une base comparable à la série précédant l'expansion dans le cadre de l'enquête et, également sur une autre base incluant tous les établissements visés par l'enquête de 1959.

En 1960, le cadre de l'enquête sur les occupations de bureau, de l'entretien, des services et sur les manoeuvres a été élargi de manière à englober, outre la fabrication, les groupes industriels suivants: transports, communications et services d'utilité publique; commerce; finance et service pour les 52 localités pour lesquelles des renseignements étaient publiés.

En 1961, le cadre de l'enquête a été étendu aux gouvernements fédéral et provinciaux pour les employés des occupations de bureau, de l'entretien et des services et des manoeuvres dans les 52 localités considérées.

En 1964, l'enquête portant sur ces occupations a été étendue aux hôpitaux ayant 25 lits ou plus. L'information ainsi obtenue a été incluse avec les données d'autres industries dans les groupes "Autres que fabrication" et "Toutes les industries" pour les années 1964 et 1965. À partir de 1964, également, les renseignements obtenus d'établissements situés au Yukon et dans les territoires du Nord-Ouest ont été inclus, le cas échéant, dans le calcul des taux moyens de salaire pour l'Industrie dans les tableaux d'industrie.

Rapport 1966

L'enquête de 1966 a comporté trois changements majeurs:

(1) La classification des industries a été changée de la classification-type des industries du Bureau fédéral de la statistique de 1948 à celle de 1960. (Des détails complets sur cette dernière classification-type apparaissent dans le Manuel de la classification-type des industries, publication n° 12-501 B.F.S.).

(2) L'allocation des unités faisant rapport, ou établissements, aux diverses classifications industrielles a été révisée.

(3) Une nouvelle base de classification géographique a été introduite.

Ces trois changements ont exercé une influence sur les résultats de l'enquête pour certaines industries et certaines localités.

Les changements à la présentation des renseignements par industrie causés par l'introduction en 1966 de la classification-type des industries de 1960 sont résumés ci-dessous.

1 — industries disparues (rapport 1966)

- vêtements de soutien
- caisses et paniers en bois
- dérivés de l'argile

2 — nouvelles industries (choix proposé)

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| — vêtements d'enfants | — transports aériens |
| — fonte et affinage | — transports interurbains et |
| — chaudières et plaques | ruraux par autobus |
| — produits métalliques de charpente, | — radiodiffusion et télévision |
| d'architecture et d'ornement | — services téléphoniques |
| — fil métallique et ses produits | — hôpitaux |

3 — industries ayant une nouvelle classification

- | DE (avant 1966) | À (1966) |
|--|--|
| — Complets et paletots pour hommes
et garçonnets | — vêtements d'hommes |
| — Chemises de toilette | — vêtements d'hommes |
| — Vêtements de travail et de sport | — vêtements d'hommes |
| — Manteaux et ensembles pour
femmes et pour enfants | — vêtements de femmes |
| — Robes | — vêtements de femmes |
| — Meubles en bois | — meubles de maison, de
bureau et autres |
| — Pièces de fonte | — fonderie de fer |
| — Machines-outils | — manufacturiers de machines
et matériel divers |

3 — Industries ayant une nouvelle classification (fin)

DE (avant 1966)	À (1966)
— Machinerie industrielle	— manufacturiers de machines et matériel divers
— Fer et acier primaires	— industrie du fer et de l'acier
— Produits de la tôle	— industrie de l'estampage, du matriçage et du revêtement des métaux
— Produits du laiton et du cuivre	— industrie de l'estampage, du matriçage et du revêtement des métaux
— Machinerie et équipement électriques lourds	— manufacturiers de matériel électrique industriel
— Radio, télévision et autre appareillage électronique	— manufacturiers d'appareils électro-ménagers de radio et de télévision
— Radio, télévision et autre appareillage électronique	— manufacturiers de matériel de télécommunication
— Réfrigérateurs, aspirateurs et divers appareils électriques	— manufacturiers de petits appareils électriques
— Réfrigérateurs, aspirateurs et divers appareils électriques	— manufacturiers de gros appareils (électriques ou non)
— Acides, alcalis et sels	— produits chimiques industriels
— Transport par eau (fret et passagers)	— transports par eau
— Transport par eau (bateaux — citernes)	— transports par eau

Conséquemment à la nouvelle classification géographique, le nombre de localités pour lesquelles des renseignements sont publiés est passé de 52 à 58.

Avec le présent rapport débute la publication d'une nouvelle série de données pour l'industrie de la construction. Sauf pour le Québec, les renseignements relatifs aux taux de salaire et aux heures de travail sont tirés de conventions collectives de travail en vigueur au 1er octobre 1966. Les renseignements pour les localités du Québec sont tirés des décrets établis sous la loi des décrets de conventions collectives, administrée par les comités paritaires de l'industrie de la construction. Les renseignements ont été mis à la disposition du ministère du Travail du Canada par les ministères de travail et autres agences gouvernementales des diverses provinces.

SUMMARY OF GENERAL WAGE TRENDS

Trends in wage rates, as measured by the October 1 survey, are reflected in the index numbers for individual industries and for certain main industries shown in tables A and B of this report.

The General Index which applies to all industries moved from 116.5 to 124.0 for a 6.4 per cent rise between 1965 and 1966.

For the eight main industrial groups movement in the index numbers from 1965 to 1966 was as follows:

Industry Group	Index Number (1961 = 100)		Per cent change 1965 to 1966
	1965	1966	%
Logging	126.4	140.2	+ 10.9
Mining	113.3	122.7	+ 8.3
Manufacturing	115.0	121.6	+ 5.7
Construction	119.8	129.8	+ 8.3
Transportation, Communication and Other Utilities	114.3	122.3	+ 7.0
Trade	116.9	123.9	+ 6.0
Service	118.4	125.5	+ 6.0
Local Administration	118.1	124.6	+ 5.5
General Index — All Industries	116.5	124.0	+ 6.4

Within the manufacturing sector, the index for wage rates in the durable goods industries rose by 5.9 per cent from 1965 to 1966, while the index number for the non-durable goods industries advanced by 5.5 per cent during the same period.

APERÇU DES TENDANCES GÉNÉRALES DES SALAIRES

Les tendances des taux de salaire, telles que mesurées par l'enquête du 1er octobre, sont décrites dans les indices pour les industries individuelles et pour certaines industries principales indiquées dans les tableaux A et B de ce rapport.

L'indice général qui s'applique à toutes les industries est passé de 116.5 à 124.0 pour une hausse de 6.4 p. 100 de 1965 à 1966.

Pour les huit principales divisions industrielles le mouvement dans les indices de 1965 à 1966 s'établit comme suit:

Division industrielle	Indice (1961 = 100)		Changement en pourcentage 1965 à 1966
	1965	1966	%
Forestage	126.4	140.2	+ 10.9
Mines	113.3	122.7	+ 8.3
Industries Manufacturières	115.0	121.6	+ 5.7
Construction	119.8	129.8	+ 8.3
Transports, communication et autre services d'utilité publique	114.3	122.3	+ 7.0
Commerce	116.9	123.9	+ 6.0
Services	118.4	125.5	+ 6.0
Administration locale	118.1	124.6	+ 5.5
Indice général des industries	116.5	124.0	+ 6.4

Dans le secteur de la fabrication, l'indice des taux de salaire pour les industries des marchandises durables est monté de 5.9 p. 100 de 1965 à 1966 tandis que l'indice pour l'industrie des marchandises non durables a avancé par 5.5 durant la même période.

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1962 – 1966¹**

(1961 = 100)

Industry	1962	1963	1964	1965	1966
LOGGING	103.9	110.1	117.5	126.4	140.2
Eastern Canada	104.2	111.0	118.7	128.3	143.5
British Columbia, Coastal	102.7	106.6	112.8	118.8	126.9
MINING	104.0	107.0	109.6	113.3	122.7
Metal Mining	104.0	107.0	109.6	113.3	122.7
Gold Quartz Mines	109.1	112.4	115.7	121.6	134.6
Iron Mines	106.5	110.4	112.1	112.2	121.0
Other Metal Mines	101.4	104.1	106.6	110.3	118.4
Coal Mines	—	—	—	—	—
MANUFACTURING	102.7	106.0	109.7	115.0	121.6
Food and Beverage Industries	102.7	105.9	109.9	115.0	121.1
Slaughtering and Meat Processing	102.7	104.4	106.4	110.5	111.9
Dairy Factories	102.1	105.6	110.2	114.2	121.5
Fish Products	103.9	105.7	111.4	115.2	122.0
Grain Mill Products	103.8	106.1	110.7	114.2	118.4
Biscuits	102.3	108.0	109.1	119.7	125.8
Bakeries	103.3	108.3	111.9	117.2	124.5
Confectionery	102.0	103.9	110.2	115.5	125.4
Soft Drinks	100.9	104.2	109.0	119.3	126.5
Breweries	101.8	105.3	109.5	113.7	120.2
Tobacco Products Industries	105.6	118.9	123.5	127.7	133.4
Rubber Industries	102.0	106.1	109.4	115.2	120.5
Rubber Footwear	100.6	104.8	107.5	112.3	116.3
Rubber Tires and Tubes	102.1	106.3	110.6	116.6	124.9
Other Rubber Products	101.4	104.7	106.2	112.5	115.2
Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers, all Rubber Industries	103.2	107.9	111.6	117.9	123.3
Leather Industries	104.3	108.5	114.5	120.3	127.5
Leather Tanneries	102.1	105.4	110.8	112.8	119.7
Shoe Factories	104.7	109.1	115.1	121.6	128.9
Textile Industries (Except Clothing)	104.5	106.4	111.9	116.0	125.9
Cotton Yarn and Cloth	104.4	106.2	112.6	116.6	128.2
Woollen Yarn and Cloth	104.3	106.1	110.0	114.5	123.5
Synthetic Textiles	104.7	106.8	112.1	116.2	124.3
Knitting and Clothing Industries	102.5	107.6	110.7	115.6	118.7
Hosiery and Other Knitted Goods	102.7	105.6	110.0	117.5	126.5
Men's Clothing	101.2	107.3	110.0	117.6	123.1
Women's Clothing	103.3	107.8	110.8	111.2	108.3
Children's Clothing	—	—	—	—	—
Fur Goods	105.1	111.7	114.5	123.8	136.6
Wood Industries	103.4	107.4	113.0	119.5	127.4
Sawmills and Planing Mills	103.3	107.3	113.2	119.9	128.1
Veneer and Plywood Mills	103.9	107.7	113.7	119.1	128.2
Sash, Door and Flooring Mills	103.6	107.7	111.8	118.7	125.0
Furniture Industry	101.6	104.9	107.7	113.6	122.4
Household, Office and Other Furniture	101.6	104.9	107.7	113.6	122.4
Paper and Allied Industries	103.3	105.3	107.7	113.9	122.4
Pulp and Paper	103.4	105.2	107.6	113.8	122.9
Pulp	103.2	105.2	109.4	116.7	126.3
Newsprint	103.3	104.1	104.9	110.0	118.8
Other Pulp and Paper	103.7	106.2	108.4	114.8	122.3
Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers, all Pulp and Paper Industries	103.5	105.4	107.5	113.5	122.9
Paper Boxes and Bags	103.1	105.8	108.2	114.1	120.3
Printing, Publishing, and Allied Industries	105.1	107.5	111.8	117.0	121.5
Commercial Printing	—	—	—	—	—
Printing and Publishing (Daily Newspapers) ...	105.1	107.5	111.8	117.0	121.5
Primary Metal Industries	103.6	105.9	109.3	114.8	116.5
Iron and Steel Mills	—	—	—	—	—
Iron Foundries	103.6	105.9	109.3	114.8	116.5
Smelting and Refining	—	—	—	—	—

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1962 – 1966¹ – Continued**

(1961 = 100)

Industry	1962	1963	1964	1965	1966
Metal Fabricating Industries	101.7	104.9	109.3	115.7	125.0
Boiler and Plate Works	—	—	—	—	—
Structural, Ornamental and Architectural Metal..	—	—	—	—	—
Metal Stamping, Pressing and Coating.....	—	—	—	—	—
Wire and Wire Products	—	—	—	—	—
Heating Equipment	—	—	—	—	—
Machine Shops	101.7	104.9	109.3	115.7	125.0
Machinery Industries (Except Electrical Machinery)	103.1	107.4	109.5	114.9	122.7
Agricultural Implements	101.5	110.0	111.0	118.4	127.8
Miscellaneous Machinery and Equipment.....	103.6	106.4	109.0	114.2	120.0
Office and Store Machinery	103.9	106.4	108.6	110.9	124.8
Transportation Equipment Industries	102.7	106.0	109.6	115.4	122.5
Aircraft and Parts	103.6	105.7	110.1	116.1	121.6
Motor Vehicles	102.1	106.8	111.3	118.7	126.7
Motor Vehicle Parts and Accesories	100.9	103.7	106.5	111.5	120.1
Railroad Rolling Stock	102.6	105.4	105.6	110.4	120.9
Shipbuilding and Repair	103.9	107.5	112.1	115.6	119.3
Electrical Products Industries	98.2	99.2	102.7	105.9	112.3
Small Electrical Appliances	—	—	—	—	—
Major Appliances (Electric and Non-Electric) ..	—	—	—	—	—
Household Radio and Television Receivers	94.2	98.8	99.4	103.9	112.5
Communications Equipment	99.5	99.3	103.8	106.5	112.3
Electrical Industrial Equipment	—	—	—	—	—
Petroleum Refineries	103.6	106.8	109.8	112.6	123.1
Chemical and Chemical Products Industries	101.8	106.0	109.3	113.2	121.9
Pharmaceuticals, Medicines and Toilet	—	—	—	—	—
Preparations.....	102.1	107.3	112.0	115.7	122.5
Paint and Varnish	101.6	104.7	107.5	111.4	115.7
Industrial Chemicals	101.4	105.0	106.5	110.6	125.2
Durable Goods ²	102.1	105.1	108.9	114.4	121.2
Non-Durable Goods ³	103.3	106.7	110.5	115.5	121.9
CONSTRUCTION (Buildings and Structures only) ...	105.0	109.1	113.9	119.8	129.8
TRANSPORTATION, COMMUNICATION AND					
OTHER UTILITIES	103.1	106.0	109.8	114.3	122.3
Transportation	102.6	105.4	109.4	114.2	123.1
Air Transport.....	—	—	—	—	—
Water Transport	100.6	101.7	102.5	110.5	116.4
Stevedoring	—	—	—	—	—
Railway Transport.....	102.3	105.3	109.8	114.1	122.4
Truck Transport	103.7	106.5	111.0	115.0	126.0
Bus Transport, Interurban and Rural	—	—	—	—	—
Urban Transit Systems	102.7	106.4	108.2	116.8	123.3
Storage (Grain Elevators only)	101.8	105.4	107.0	114.3	119.6
Communication	104.1	106.6	112.2	117.0	124.2
Radio and Television Broadcasting	—	—	—	—	—
Telephone Systems	104.1	106.6	109.8	112.9	118.3
Utilities (Electric Power Only)	104.7	108.9	112.2	117.0	124.2
TRADE	103.5	107.9	111.0	116.9	123.9
Wholesale Trade	102.1	106.0	108.7	114.6	118.9
Retail Trade	104.1	108.7	112.0	117.8	125.9
Retail Food Stores	104.2	109.6	112.7	117.7	126.6
Retail Trade – Motor Vehicle Repairs.....	103.7	107.9	111.6	119.4	124.9
Retail Trade, Other	104.2	108.6	111.9	117.4	125.9
SERVICE	101.9	106.6	111.7	118.4	125.5
Hospitals	—	—	—	—	—
Laundries, Cleaners and Pressers	103.7	107.8	114.0	122.4	131.2
Hotels and Restaurants	101.5	106.4	111.3	117.6	124.4
Hotels – 200 or more Employees	101.7	106.1	111.7	117.6	119.3
Hotels – Less than 200 Employees	101.2	105.3	109.9	115.6	123.2
Hotels – Railways	101.1	104.1	104.4	107.9	113.9
Restaurants	101.8	108.2	114.7	122.7	130.7

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1962 – 1966¹ – Concluded**

(1961 = 100)

Industry	1962	1963	1964	1965	1966
LOCAL GOVERNMENT (Municipal Government Only)	103.3	107.4	111.5	118.1	124.6
GENERAL INDEX – ALL INDUSTRIES	103.1	107.0	110.9	116.5	124.0

¹Index numbers for the years 1962-65 have been recalculated for most of the industries included in this Report using the base year 1961=100, so as to form a continuous series to 1966 that incorporates all the changes made in the survey of wage rates in 1966; for certain industries (marked “–”), sufficient historical information to calculate an index series was not available.

²**Durable Goods:** include Wood, Furniture, Primary Metal, Metal Fabricating, Machinery (except electrical), Transportation Equipment, and Electrical Products Industries.

³**Non-Durable Goods:** include the remaining manufacturing industries.

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1962 – 1966¹
 (1961 = 100)

Industry	1962	1963	1964	1965	1966
ABATTAGE	103.9	110.1	117.5	126.4	140.2
Est du Canada	104.2	111.0	118.7	128.3	143.5
Colombie-Britannique	102.7	106.6	112.8	118.8	126.9
MINES	104.0	107.0	109.6	113.3	122.7
Minerais métallifères	104.0	107.0	109.6	113.3	122.7
Mines de quartz aurifère	109.1	112.4	115.7	121.6	134.6
Mines de fer	106.5	110.4	112.1	112.2	121.0
Mines métalliques diverses	101.4	104.1	106.6	110.3	118.4
Mines de charbon	—	—	—	—	—
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	102.7	106.0	109.7	115.0	121.6
Industries des aliments et boissons	102.7	105.9	109.9	115.0	121.1
Abattage et préparation de la viande	102.7	104.4	106.4	110.5	111.9
Fabriques laitières	102.1	105.6	110.2	114.2	121.5
Industrie du poisson	103.9	105.7	111.4	115.2	122.0
Industrie des grains	103.8	106.1	110.7	114.2	118.4
Biscuiteries	102.3	108.0	109.1	119.7	125.8
Boulangeries	103.3	108.3	111.9	117.2	124.5
Confiseries	102.0	103.9	110.2	115.5	125.4
Boissons gazeuses	100.9	104.2	109.0	119.3	126.5
Brasseries	101.8	105.3	109.5	113.7	120.2
Industrie du tabac	105.6	118.9	123.5	127.7	133.4
Industrie du caoutchouc	102.0	106.1	109.4	115.2	120.5
Chaussures en caoutchouc	100.6	104.8	107.5	112.3	116.3
Chambres à air et pneus	102.1	106.3	110.6	116.6	124.9
Autres industries du caoutchouc	101.4	104.7	106.2	112.5	115.2
Occupations de l'entretien, des services et des manœuvres, toutes industries du caoutchouc	103.2	107.9	111.6	117.9	123.3
Industrie du cuir	104.3	108.5	114.5	120.3	127.5
Tanneries	102.1	105.4	110.8	112.8	119.7
Fabriques de chaussures	104.7	109.1	115.1	121.6	128.9
Industrie textile (sauf le vêtement)	104.5	106.4	111.9	116.0	125.9
Files et tissus de coton	104.4	106.2	112.6	116.6	128.2
Files et tissus de laine	104.3	106.1	110.0	114.5	123.5
Textiles synthétiques	104.7	106.8	112.1	116.2	124.3
Industries du tricot et du vêtement	102.5	107.6	110.7	115.6	118.7
Bas, chaussettes et autres tricotés	102.7	105.6	110.0	117.5	126.5
Vêtements d'hommes	101.2	107.3	110.0	117.6	123.1
Vêtements de femmes	103.3	107.8	110.8	111.2	108.3
Vêtements d'enfants	—	—	—	—	—
Articles en fourrure	105.1	111.7	114.5	123.8	136.6
Industrie du bois	103.4	107.4	113.0	119.5	127.4
Scieries et moulins de rabotage	103.3	107.3	113.2	119.9	128.1
Fabriques de placages et contre-plaqués	103.9	107.7	113.7	119.1	128.2
Portes, chassis et parquets	103.6	107.7	111.8	118.7	125.0
Industrie du meuble	101.6	104.9	107.7	113.6	122.4
Meuble de maison, de bureau et autres	101.6	104.9	107.7	113.6	122.4
Industrie du papier et produits connexes	103.3	105.3	107.7	113.9	122.4
Pâte et papier	103.4	105.2	107.6	113.8	122.9
Pâte	103.2	105.2	109.4	116.7	126.3
Papier-journal	103.3	104.1	104.9	110.0	118.8
Autres pâtes et papier	103.7	106.2	108.4	114.8	122.3
Occupations de l'entretien, des services et des manœuvres, toutes industries pâtes et papier	103.5	105.4	107.5	113.5	122.9
Boîtes et sacs en papier	103.1	105.8	108.2	114.1	120.3
Impression, édition et industries connexes	105.1	107.5	111.8	117.0	121.5
Imprimerie commerciale	—	—	—	—	—
Imprimerie et éditions (journaux quotidiens)	105.1	107.5	111.8	117.0	121.5
Industrie métallique primaire	103.6	105.9	109.3	114.8	116.5
Industrie du fer et de l'acier	—	—	—	—	—
Fonderie de fer	103.6	105.9	109.3	114.8	116.5
Fonte et affinage	—	—	—	—	—

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1962 – 1966¹ – Suite
 (1961 = 100)

Industrie	1962	1963	1964	1965	1966
Industrie des produits métalliques	101.7	104.9	109.3	115.7	125.0
Chaudières et plaques	—	—	—	—	—
Produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement	—	—	—	—	—
Estampage, matricage et revêtement des métaux	—	—	—	—	—
Fils métallique et ses produits	—	—	—	—	—
Appareils de chauffage	—	—	—	—	—
Ateliers de mécanique	101.7	104.9	109.3	115.7	125.0
Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)	103.1	107.4	109.5	114.9	122.7
Matériel agricole	101.5	110.0	111.0	118.4	127.8
Machines et matériels divers	103.6	106.4	109.0	114.2	120.0
Machines de bureau et de magasin	103.9	106.4	108.6	110.9	124.8
Industrie du matériel de transport	102.7	106.0	109.6	115.4	122.5
Avions et éléments	103.6	105.7	110.1	116.1	121.6
Véhicules automobiles	102.1	106.8	111.3	118.7	126.7
Pièces et accessoires d'automobiles	100.9	103.7	106.5	111.5	120.1
Matériel roulant de chemins de fer	102.6	105.4	105.6	110.4	120.9
Construction et réparation de navires	103.9	107.5	112.1	115.6	119.3
Industrie des appareils et du matériel électriques ..	98.2	99.2	102.7	105.9	112.3
Petits appareils électriques	—	—	—	—	—
Gros appareils (électriques ou non)	—	—	—	—	—
Appareils électro-ménagers de radio et de télévision	94.2	98.8	99.4	103.9	112.5
Matériel de télécommunication	99.5	99.3	103.8	106.5	112.3
Matériel électrique industriel	—	—	—	—	—
Raffineries de pétrole	103.6	106.8	109.8	112.6	123.1
Industrie chimique et produits connexes	101.8	106.0	109.3	113.2	121.9
Produits médicinaux, pharmaceutiques et de toilette	102.1	107.3	112.0	115.7	122.5
Peintures et vernis	101.6	104.7	107.5	111.4	115.7
Produits chimiques industriels	101.4	105.0	106.5	110.6	125.2
Marchandises durables²	102.1	105.1	108.9	114.4	121.2
Marchandises non-durables³	103.3	106.7	110.5	115.5	121.9
CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)	105.0	109.1	113.9	119.8	129.8
TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES					
SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE	103.1	106.0	109.8	114.3	122.3
Transport	102.6	105.4	109.4	114.2	123.1
Transports aériens	—	—	—	—	—
Transport par eau	100.6	101.7	102.5	110.5	116.4
Débardage	—	—	—	—	—
Transports ferroviaires	102.3	105.3	109.8	114.1	122.4
Transports par camion	103.7	106.5	111.0	115.0	126.0
Transports interurbains et ruraux par autobus ..	—	—	—	—	—
Transports urbains	102.7	106.4	108.2	116.8	123.3
Entreposage (élévateurs à grains seulement)	101.8	105.4	107.0	114.3	119.6
Communications	104.1	106.6	112.2	117.0	124.2
Radiodiffusion et télévision	—	—	—	—	—
Services téléphoniques	104.1	106.6	109.8	112.9	118.3
Service d'utilité publique (électricité seulement) ..	104.7	108.9	112.2	117.0	124.2
COMMERCE	103.5	107.9	111.0	116.9	123.9
Commerce de gros	102.1	106.0	108.7	114.6	118.9
Commerce de détail	104.1	108.7	112.0	117.8	125.9
Commerce de détail d'alimentation	104.2	109.6	112.7	117.7	126.6
Réparation de véhicules automobiles	103.7	107.9	111.6	119.4	124.9
Autre commerce de détail	104.2	108.6	111.9	117.4	125.9

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1962 – 1966¹ – Fin
 (1961 = 100)

Industrie	1962	1963	1964	1965	1966
SERVICE	101.9	106.6	111.7	118.4	125.5
Hôpitaux	—	—	—	—	—
Blanchissage, nettoyage et pressage	103.7	107.8	114.0	122.4	131.2
Hôtels et Restaurants	101.5	106.4	111.3	117.6	124.4
Hôtels – 200 employés et plus	101.7	106.1	111.7	117.6	119.3
Hôtels – moins de 200 employés	101.2	105.3	109.9	115.6	123.2
Hôtels de chemins de fer	101.1	104.1	104.4	107.9	113.9
Restaurants	101.8	108.2	114.7	122.7	130.7
ADMINISTRATION LOCALE (Service municipaux) ..	103.3	107.4	111.5	118.1	124.6
INDICE GENERAL DES INDUSTRIES	103.1	107.0	110.9	116.5	124.0

¹ Les indices pour les années 1962-1965 ont été calculés pour la plupart des industries comprises dans le présent rapport en utilisant l'année de base 1961=100, de façon à former jusqu'à 1966 une série continue dans laquelle il est tenu compte de toutes les modifications apportées à l'enquête sur les taux de salaire en 1966; pour certaines industries (portant l'indication "—"), on ne disposait pas de renseignements historiques suffisants pour pouvoir établir une série d'indices.

² **Marchandises durables:** comprennent industries du bois, du meuble, de la métallique primaire, des produits métalliques, de la machinerie (sauf le matériel électrique), du matériel de transport, et des appareils et du matériel électrique.

³ **Marchandises non-durables:** comprennent les autres industries manufacturières.

Table B - INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES FOR - Tableau B - INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS POUR
NON-OFFICE OCCUPATIONS BY INDUSTRY DIVISION EMPLOIS HORS-BUREAU PAR BRANCHE INDUSTRIELLE
1961 - 1966
(1961 = 100)

Year Année	Logging Abattage	Mining Mines	Manufacturing Industries Manufacturières			Construction	Transportation, etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Service	Local Government Administration Locale	General Index ² Indice général ²
			All Manufacturing Toute la fabrication	Durable Goods Marchandises durables	Non-Durable Goods Marchandises non-durables						
1961	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1962	103.9	104.0	102.7	102.1	103.3	105.0	103.1	103.5	101.9	103.3	103.1
1963	110.1	107.0	106.0	105.1	106.7	109.1	106.0	107.9	106.6	107.4	107.0
1964	117.5	109.6	109.7	108.9	110.5	113.9	109.8	111.0	111.7	111.5	110.9
1965	126.4	113.3	115.0	114.4	115.5	119.8	114.3	116.9	118.4	118.1	116.5
1966	140.2	122.7	121.6	121.2	121.9	129.8	122.3	123.9	125.5	124.6	124.0

¹Index numbers of average wage rates for certain main industries for the period 1901 to 1965, with 1949 as base year appear in the report Wage Rates, Salaries and Hours of Labour, 1965, Report no. 48, p.p. 30-31.

²General Index derived from industries shown in Table A.

¹Les indices de taux de salaire moyens pour certaines industries principales pour la période allant de 1901 à 1965, avec 1949 comme année de base, apparaissent au rapport Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail, 1965, rapport no. 48, p.p. 30-31.

²Indice général obtenu des industries indiquées dans le tableau A.

Table 1 - LOGGING - EASTERN CANADA - Tableau 1 - FORESTAGE, ABATTAGE - EST DU CANADA

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER DAY — TAUX DE SALAIRE PAR JOUR										Occupation
	EASTERN CANADA EST DU CANADA		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	
	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
1. Chopper and Cutter.....	\$ 15.81	\$ —	\$ —	\$ 9.90—13.50	\$ 11.06	\$ 14.00—18.50	\$ 15.68	\$ 12.00—21.50	\$ 17.36	\$ 13.50—17.56	1. Abatteur et coupeur
2. Chore Boy	13.54	—	—	—	11.71	11.75—16.00	12.89	13.50—17.56	16.01	16.10—20.57	2. Marmiton
3. Cook	17.02	14.42—15.82	15.16	14.75—15.25	15.16	14.50—20.00	17.02	11.00—15.76	19.09	15.38—21.04	3. Cuisinier
4. Cooker	12.97	—	13.21	11.50—12.75	11.87	11.75—14.20	12.82	17.02—20.88	14.54	—	4. Aide cuisinier
5. Loader	15.86	—	14.79	10.00—15.00	12.99	12.50—21.33	15.77	17.02—20.88	18.96	—	5. Chargeur
6. Log Truck Driver	17.96	15.84—16.74	16.11	13.95—19.76	15.41	14.00—21.33	17.79	17.02—20.88	19.93	—	6. Conducteur de camion, billes
7. Pulpwood Cutter	17.72	15.50—19.13	17.16	—	—	15.00—16.60	15.70	—	19.91	—	7. Coupeur de bois à pâte
8. Roadman and Swamp	15.23	—	14.83	10.50—12.60	11.84	12.60—18.45	15.32	12.00—16.96	16.12	16.67—28.20	8. Constructeur de chemin et debroussaillier
9. Scaler	20.35	—	—	13.00—22.10	16.48	14.00—25.02	20.95	16.67—28.20	22.98	13.50—20.33	9. Mesureur
10. Skidder Operator	19.56	—	—	12.60—15.30	14.29	16.56—30.28	21.21	13.50—20.33	19.55	—	10. Conducteur de débuseur
11. Teamster	16.55	—	—	—	—	13.00—19.72	17.96	—	—	—	11. Conducteur d'attelage
12. Tractor Driver	19.27	15.84—17.37	16.61	13.50—17.10	15.67	15.84—21.33	18.73	18.40—22.50	21.03	—	12. Conducteur de tracteur
Per Hour											Par heure
13. Carpenter, Maintenance.....	2.19	—	—	—	1.83	1.67—2.34	2.00	2.58—3.26	2.78	2.39—2.96	13. Charpentier, entretien
14. Mechanic, Maintenance.....	2.35	2.12	1.90—2.41	1.66—2.22	2.01	1.90—2.54	2.21	2.39—2.96	2.68	—	14. Mécanicien, entretien
Standard Hours per Week	46.9	53.8	—	45—54	43.8	45—54	47.5	40—49½	42.3	—	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 1 — LOGGING — EASTERN CANADA¹ — (Concluded) — Tableau 1 — FORESTAGE, ABATTAGE — EST DU CANADA¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER DAY — GAINS NORMAUX PAR JOUR											
	EASTERN CANADA EST DU CANADA			NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC		
	Average — Moyenne	Average — Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average — Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average — Moyenne	Average — Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average — Moyenne	Average — Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation
1. Chopper and Cutter.....	\$ 23.12	—	\$ —	23.10	20.18 — 27.26	21.04	21.80	15.00 — 22.65	21.80	27.75	18.04 — 45.00	Abatteur et coupeur..... 1
2. Loader.....	22.08	—	—	19.46	17.68 — 23.02	—	21.11	—	21.11	22.02	21.05 — 21.49	Chargeur..... 2
3. Log Truck Driver.....	23.11	—	—	20.04	19.06 — 24.60	17.05	23.49	15.00 — 18.00	23.49	20.57	16.20 — 21.95	Conducteur de camion, billes... 3
4. Pulper Cutter.....	24.04	—	—	19.84	19.44 — 20.39	18.44	23.68	13.07 — 26.50	23.68	30.67	17.75 — 46.00	Coupeur de bois à pâte..... 4
5. Skidder Operator.....	23.35	—	—	—	—	21.41	21.79	19.00 — 22.50	21.79	24.92	20.32 — 32.30	Conducteur de débusqueur..... 5
6. Teamster.....	20.88	—	—	—	—	17.40	19.52	12.12 — 18.30	19.52	—	—	Conducteur d'attelage..... 6
7. Tractor Driver.....	20.10	—	—	—	—	—	—	—	—	22.55	—	Conducteur de tracteur..... 7
Standard Hours per Week	46.9	53.8	—	—	—	48.8	47.5	45 — 54	47.5	42.3	40 — 49½	Heures normales par semaine

¹Logging (Industry No. 0310) — Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs and lumber logs of all kinds, cordwood, fuelwood, ties, telegraph and telephone poles. Contractors engaged in cutting forest products are included in this industry.

¹Abattage (industrie n° 0310) — Établissements s'occupant surtout de la coupe des billes de bois à pâte ou de bois d'œuvre de tous genres, coupe du bois de corde, du bois de chauffage, des traverses, des poteaux télégraphiques et téléphoniques. Les entrepreneurs s'occupant de la coupe des produits forestiers sont compris dans l'abattage.

Table 2 - LOGGING - BRITISH COLUMBIA¹ - Tableau 2 - FORESTAGE, ABATTAGE - COLOMBIE-BRITANNIQUE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

OCCUPATION	BRITISH COLUMBIA, COASTAL COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL				OCCUPATION
	WAGE RATE PER DAY ²				
	TAUX DE SALAIRE PAR JOUR ²				
	Average	Predominant Range	Marge	Prédominante	
	\$			\$	
1. Boom Man	23.78	23.60 — 26.00		23.60 — 26.00	1. Homme de radeau
2. Bull Cook	20.51	— 24.08		— 24.08	2. Aide de cuisine
3. Chaser	23.02	18.88 — 22.16		18.88 — 22.16	3. Suiveur
4. Chokerman (Chairman)	21.61	20.72 — 26.80		20.72 — 26.80	4. Chalheur
5. Cook	23.58	25.44 — 28.32		25.44 — 28.32	5. Cuisinier
6. Donkey Engineer (Loading; Skidding and Yard)	26.42	16.00 — 41.60		16.00 — 41.60	6. Mécanicien de petit cheval (chargement; emilage et câble)
7. Faller and Bucker (time work)	29.54	36.00 — 58.96		36.00 — 58.96	7. Abatteur et tronçonneur (travail au temps)
8. Faller and Bucker (piece work)	49.35	22.32 — 28.64		22.32 — 28.64	8. Abatteur et tronçonneur (travail à la pièce)
9. Flunkey	20.34	26.68 — 28.64		26.68 — 28.64	9. Aide-cuisinier
10. High Rigger	26.95	22.32 — 28.32		22.32 — 28.32	10. Étêur-attacheur de poulies
11. Hook Tender	28.11	25.52 — 27.16		25.52 — 27.16	11. Premier accrocheur
12. Loader (Hooker; Tongsmen)	24.15	23.84 — 25.08		23.84 — 25.08	12. Chargeur (accrocheur)
13. Log-Truck Driver	26.33	21.48 — 27.16		21.48 — 27.16	13. Conducteur de camion (transport de billes)
14. Rigging Slinger	24.10	19.76 — 26.12		19.76 — 26.12	14. Monteur de câble aérien
15. Roadman	24.46	21.72 — 22.16		21.72 — 22.16	15. Ouvrier de chemins
16. Saw Filer	26.03	18.00 — 22.96		18.00 — 22.96	16. Limeur de scies
17. Scaler	25.05	—		—	17. Mesureur
18. Signalman (Whistle Punk)	22.00	40.4		40.4	18. Signaleur ("Whistle Punk")
19. Swamper	21.18				19. Débroussailleur
Standard Hours per Week					Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.

October 1 - 1966 - 1er octobre

OCCUPATION	BRITISH COLUMBIA, COASTAL COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL			OCCUPATION	
	WAGE RATE PER HOUR TAUX HORAIRE DE SALAIRE				
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$		
MAINTENANCE WORKERS				OUVRIERS D'ENTRETIEN	
1. Carpenter	3.38	3.00 - 3.58		Charpentier	1
2. Electrician	3.23	2.83 - 3.48		Electricien	2
3. Labourer	2.36	2.17 - 2.73		Manoeuvre	3
4. Machinist	3.38	-		Machiniste	4
5. Mechanic	3.35	2.92 - 3.51		Mécanicien	5
6. Millwright	2.91	2.50 - 3.09		Mécanicien-ajusteur	6
7. Shipper	2.93	2.82 - 3.12		Expéditeur	7
8. Truck Driver (Light)	2.85	2.35 - 3.29		Conducteur de camion, léger	8
9. Welder	3.34	3.20 - 3.48		Soudeur	9
Standard Hours per Week	40.4	-		Heures normales par semaine	
¹ Logging (Industry No. 0310) - Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs and lumber logs of all kinds, cordwood, fuelwood, ties, telegraph and telephone poles. Contractors engaged in cutting forest products are included in this industry				¹ Abattage (industrie n° 0310) - Établissements s'occupant surtout de la coupe des billes de bois à pâte ou de bois d'oeuvre de tous genres, coupe du bois de corde, du bois de chauffage, des traverses, des poteaux télégraphiques et téléphoniques. Les entrepreneurs s'occupant de la coupe des produits forestiers sont compris dans l'abattage.	
² Rates include value of board. When latter is supplied the value of board is deducted from employee's pay.				² Les taux comprennent la valeur de la pension. Lorsque celle-ci est fournie le coût de la pension est déduit de la paie de l'employé.	

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR¹ - GAINS HORAIRES NORMAUX⁴

Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				ONTARIO				Occupation				
		Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante				
		\$	\$		\$	\$		\$	\$					
Underground Workers														
1. Cage and Skiptender.....	2.23	1.88	1.70-2.08				1.86-2.40						Encaveur et conducteur de bennes..	1
2. Chute Blaster.....	2.08	2.00	1.76-2.10				2.22						Tireur de mines	2
3. Deckman	2.06	-	-				2.15						Préposé de plates-formes	3
4. Hoistman	2.07	1.98	1.78-2.17				2.06						Préposé de monte-charge	4
5. Labourer	1.79	1.54	1.44-1.71				2.10						Manœuvre	5
6. Miner	2.60	2.47	2.17-2.95				2.01						Miner	6
7. Miner's Helper.....	2.16	1.98	1.74-2.12				2.52						Aide mineur	7
8. Motorman (Motor Operator).....	2.18	1.98	1.84-2.41				2.18						Conducteur de moteur	8
9. Mucking Machine Operator.....	2.36	2.16	1.90-2.79				2.22						Préposé de machine à nettoyer	9
10. Mucker and Trammer (Shoveller)	2.16	2.00	1.81-2.12				2.36						Nettoyeur et rouleur (pelle).....	10
11. Timberman (Shaft Timberman)....	2.47	1.90	1.59-2.38				2.21						Boiseur (puits)	11
12. Trackman.....	2.17	1.99	1.94-2.11				2.52						Ouvrier de la voie.....	12
Standard Hours per Week	41.2	42.1	40-44				2.14						Heures normales par semaine	

¹Mines of Gold Quartz Mines (Industry No. 0520) - Establishments primarily engaged in operating lode mines for gold. This industry also includes the dressing and beneficiating of the ore and the production of bullion at the site of the mine.

²The figures for the occupations of Underground Workers (occupations 1 to 12, page 44) include the basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates for those on time work; the rates for the occupations of Surface and Mill Workers (occupations 13 to 24, page 44) apply to time work only.

³Includes Filter Operator (Filterman), Grinding-Mill Operator (Ball-Mill) Operator, Rod-Mill Operator, Tubeman and Solution Man.

⁴This section applies only to workers on incentive bonus plans, that is, the figures shown represent the basic rates plus bonus earnings.

¹Mines de quartz aurifère (industrie no 0520) - Etablissements s'occupant surtout de l'exploitation de mines d'or filonien. Cette industrie comprend aussi le traitement du minerai et la production de lingots à la mine même.

²Les chiffres pour les occupations des ouvriers du fond (occupations 1 à 12, page 44) comprennent les taux de base des travailleurs assujettis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux des travailleurs rémunérés au temps; les taux pour les occupations des ouvriers d'usine et de surface (occupations 13 à 24, page 44) s'appliquent au travail au temps seulement.

³Comprend préposé au filtre, conducteur de machine broyeuse (moulin à bûle; moulin tige; tube finisseur) et préposé à solution.

⁴Cette section ne s'applique qu'aux travailleurs assujettis à des régimes de primes de rendement, c'est-à-dire que les chiffres donnés représentent les taux de base accrus des primes.

Table 4 — IRON MINES¹ — Tableau 4 — MINES DE FER¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Occupation	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
Open Pit Workers											
1. Blaster	\$ 2.74	—	—	3.00	2.69 — 3.09	2.72	2.66 — 2.74	—	—	Sauteur	1
2. Bulldozer Operator	2.87	2.95	2.84 — 3.02	2.94	2.50 — 3.02	2.72	2.50 — 2.82	2.82	2.76 — 2.87	Conducteur de bulldozer	2
3. Driller, Machine	2.91	3.01	2.87 — 3.16	2.97	2.63 — 3.16	2.82	2.63 — 3.00	2.62	2.55 — 2.72	Foreur à la machine	3
4. Dump-Truck Driver, Stripping Operations	2.94	2.98	—	3.03	2.63 — 3.16	2.84	2.63 — 2.96	2.65	2.61 — 2.68	Conducteur de camion à bascule, (décapelage)	4
5. Oiler	2.64	—	—	2.68	2.31 — 2.80	2.55	2.31 — 2.66	—	—	Huileur	5
6. Shovel Operator (Power)	3.34	3.19	3.40 — 3.53	3.41	3.00 — 3.60	3.23	3.01 — 3.38	—	—	Conducteur de pelle mécanique	6
Surface and Mill Workers											
7. Carpenter, Maintenance	3.13	3.20	3.12 — 3.24	3.22	3.12 — 3.31	2.95	2.82 — 3.27	2.92	2.77 — 2.99	Charpentier, entretien	7
8. Crusher Operator	2.72	—	—	2.85	2.44 — 3.16	2.65	2.44 — 2.94	2.54	2.42 — 2.64	Concasseur, machine	8
9. Electrician, Maintenance	3.26	3.36	3.19 — 3.46	3.41	3.19 — 3.53	3.11	2.94 — 3.21	3.00	—	Electricien, entretien	9
10. Grinding Mill Operator	2.90	—	—	3.19	2.75 — 3.38	2.73	2.54 — 2.96	—	—	Emmuteur d'usine	10
11. Labourer	2.34	2.28	2.05 — 2.43	2.44	2.35 — 2.65	2.29	2.27 — 2.39	2.27	2.15 — 2.37	Manoeuvre	11
12. Machinist, Maintenance	3.26	3.33	3.05 — 3.46	3.32	3.05 — 3.53	3.15	2.93 — 3.34	—	—	Machiniste, entretien	12
13. Mechanic, Diesel	3.23	3.33	3.05 — 3.46	3.37	—	3.05	2.94 — 3.24	—	—	Mécanicien de Diesel	13
14. Mechanic (Machine Repairman)	3.13	3.16	2.98 — 3.38	3.21	2.82 — 3.53	2.96	2.69 — 3.20	2.92	2.76 — 3.03	Mécanicien (réparateur de machines)	14
15. Millwright	3.10	—	—	—	—	3.10	3.07 — 3.24	—	—	Mécanicien-ajusteur	15
16. Pipefitter, Maintenance	3.09	—	—	3.19	—	2.90	—	—	—	Tuyauteur, entretien	16
17. Tradesman's Helper	2.55	—	—	2.57	2.25 — 2.80	2.53	2.31 — 2.66	—	—	Aide, homme de métier	17
18. Truck Driver, Light and Heavy	2.83	2.82	2.77 — 2.87	2.90	2.87 — 3.09	2.72	2.67 — 2.87	2.72	2.58 — 2.77	Cond. de camion, léger et lourd	18
19. Welder, Maintenance	3.12	3.16	2.91 — 3.31	3.20	2.82 — 3.38	3.01	2.80 — 3.31	2.95	2.87 — 3.03	Soudeur, entretien	19
Underground Workers											
20. Miner	2.85	—	—	—	—	3.01	2.87 — 3.08	—	—	Mineur	20
Standard Hours per Week											
	12.2	11.4	10 — 48	42.2	40 — 48	40.0	—	44.8	40 — 48	Heures normales par semaine	

¹Iron Mines (Industry No. 0580) — Establishments primarily engaged in mining iron ore and in dressing and beneficiating such ores. ¹Mines de fer (industrie no 0580) — Établissements s'occupant surtout de l'extraction du minerai de fer, ainsi que de la préparation et de la bonification de ce minerai.

Table 5 — MÉTAL MINING (Except Gold and Iron)¹ — Tableau 5 — MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer)¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

BASIC RATE PER HOUR ² — TAUX HORAIRE DE BASE ²																	
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
<i>Underground Workers</i>																	
1. Cage and Skiptender	2.54	1.98	1.80 — 2.23	2.29	1.89 — 2.58	2.71	2.22 — 2.96	2.77	2.66 — 2.82	2.58	2.66 — 2.83	2.35 — 2.73	Encageur et conducteur de bennes	1			
2. Chute Blaster	2.66	—	—	2.28	1.99 — 2.43	2.77	2.66 — 2.82	—	—	2.64	2.50 — 2.69	2.50 — 2.69	Tireur de mines	2			
3. Deckman	2.28	1.79	1.60 — 2.10	2.14	1.78 — 2.28	2.41	1.83 — 2.70	—	—	—	—	—	Préposé de plate-formes	3			
4. Hoistman	2.73	2.17	1.90 — 2.38	2.49	2.05 — 2.71	2.92	2.05 — 3.24	2.86	2.67 — 2.99	2.73	2.67 — 2.77	2.67 — 2.77	Préposé de monte-charge	4			
5. Labourer	2.30	1.52	1.42 — 1.90	2.00	1.85 — 2.17	2.46	2.32 — 2.61	—	—	2.34	2.29 — 2.42	2.29 — 2.42	Manoeuvre	5			
6. Miner	2.56	2.06	1.70 — 2.23	2.30	1.99 — 2.43	2.65	2.05 — 2.82	2.65	2.45 — 2.91	2.80	2.58 — 2.98	2.58 — 2.98	Mineur	6			
7. Miner's Helper	2.15	1.94	1.45 — 2.04	2.14	2.14 — 2.19	2.25	1.83 — 2.44	—	—	2.40	2.15 — 2.50	2.15 — 2.50	Aide mineur	7			
8. Motorman (Motor Operator)	2.54	1.99	1.70 — 2.13	2.13	1.65 — 2.32	2.75	2.58 — 2.82	—	—	2.63	2.48 — 2.73	2.48 — 2.73	Conducteur de moteur	8			
9. Mucking Machine Operator	2.54	1.71	—	2.09	1.73 — 2.37	2.75	2.58 — 2.82	—	—	2.60	2.45 — 2.84	2.45 — 2.84	Préposé de machine à nettoyer	9			
10. Mucker and Trammer (Shoveller) ..	2.50	1.88	1.60 — 1.99	1.97	1.76 — 2.32	2.60	—	2.42	2.40 — 2.46	2.51	2.43 — 2.73	2.43 — 2.73	Nettoyeur et rouleau (pelle)	10			
11. Timberman (Shaft Timberman) ..	2.63	2.11	1.85 — 2.23	2.28	1.91 — 2.48	2.76	2.66 — 2.82	2.76	2.45 — 2.88	2.86	2.70 — 2.98	2.70 — 2.98	Boiseur (puits)	11			
12. Trackman	2.56	—	—	2.14	1.98 — 2.43	2.75	2.57 — 2.82	—	—	2.63	2.58 — 2.69	2.58 — 2.69	Ouvrier de la voie	12			
Standard Hours per Week	40.5	43.2	40 — 48	40.5	40 — 44	40.1	—	40.0	—	40.6	—	—	Heures normales par semaine				

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 — METAL MINING (Except Gold and Iron)¹ — (Continued) — Tableau 5 — MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer)¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR ² — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ³											
	INDUSTRY INDUSTRIE			NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			QUÉBEC			ONTARIO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Surface and Mill Workers	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Blacksmith	2.74	2.06	2.37	2.06 — 2.61	3.09	2.89 — 3.31	—	—	—	—	3.23	2.86 — 3.40
2. Carpenter, Maintenance	2.67	1.92	2.29	1.98 — 2.56	2.98	2.53 — 3.31	—	—	—	—	3.10	2.83 — 3.40
3. Crusher Operator	2.43	1.95	2.17	1.70 — 2.56	2.61	2.00 — 2.82	2.66	2.61 — 2.71	2.56	2.44 — 2.73	3.08	2.68 — 3.40
4. Electrician, Maintenance	2.91	2.13	2.44	2.14 — 2.69	3.11	2.74 — 3.38	2.98	2.83 — 3.04	2.44	2.35 — 2.50	2.79	2.55 — 2.92
5. Filter Operator	2.43	1.93	2.12	1.78 — 2.27	2.57	2.15 — 2.89	—	—	—	—	2.57	2.45 — 2.69
6. Flotation Operator	2.50	2.04	2.23	1.85 — 2.55	2.59	1.90 — 2.96	2.66	2.47 — 2.93	2.30	2.16 — 2.38	3.07	2.88 — 3.40
7. Grinding-Mill Operator	2.49	1.89	2.10	1.68 — 2.43	2.52	1.85 — 2.96	2.39	2.27 — 2.66	2.98	2.76 — 3.37	2.93	2.61 — 3.24
8. Labourer	2.19	1.57	1.92	1.76 — 2.10	2.32	2.16 — 2.47	2.86	2.67 — 2.99	2.93	2.66 — 2.95	2.93	—
9. Machinist, Maintenance	2.96	2.19	2.45	2.00 — 2.69	3.16	2.89 — 3.38	—	—	—	—	2.73	—
10. Mechanic, Diesel	2.81	1.99	2.57	2.43 — 2.69	3.08	2.74 — 3.31	2.86	2.67 — 2.99	2.93	2.66 — 2.95	2.93	—
11. Mechanic, Maintenance	2.77	2.15	2.33	1.99 — 2.57	3.04	2.57 — 3.07	2.78	2.66 — 2.95	2.93	2.66 — 2.95	2.93	—
12. Pipefitter, Maintenance	2.60	2.08	2.37	2.01 — 2.62	2.81	2.57 — 3.07	2.78	2.66 — 2.95	2.93	2.66 — 2.95	2.93	—
13. Solution Man	2.49	1.66	2.13	—	2.79	2.77 — 2.85	—	—	—	—	—	—
14. Steel Sharpener (Bit Grinder)	2.56	—	2.32	2.01 — 2.49	2.74	2.57 — 2.82	2.82	2.74 — 2.99	2.73	2.74 — 2.99	2.73	—
15. Tradesman's Helper	2.40	1.71	2.09	1.94 — 2.25	2.51	2.31 — 2.61	2.45	—	2.42	—	2.42	—
16. Truck Driver, Light and Heavy	2.49	1.76	2.25	1.94 — 2.49	2.35	1.98 — 2.61	2.55	2.45 — 2.71	2.82	2.49 — 2.92	2.82	—
17. Welder, Maintenance	2.80	2.07	2.46	2.06 — 2.69	3.05	2.74 — 3.31	2.86	2.83 — 2.99	3.05	2.83 — 2.99	3.05	—
Standard hours per week	40.5	43.2	40.5	40 — 44	40.1	—	40.0	—	40.6	—	—	—

¹Other Metal Mines (Industry Nos. 0530, —70, 90) — Establishments primarily engaged in mining, dressing and beneficiating copper-gold-silver ores, nickel-copper ores, silver-cobalt ores, silver-lead-zinc ores, uranium or radium ores and other metal ores.

²The figures include basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates per hour for those on time work.

³Wage rate per hour of workers on time work only.

⁴Mines métalliques diverses (industries nos 0530, —70, 90) — Établissements s'occupant surtout de l'extraction, de la préparation et de la bonification du minerai de cuivre-or-argent, du minerai de nickel-cuivre, du minerai d'argent-cobalt, du minerai d'argent-plomb-zinc, du minerai d'uranium ou de radium et d'autres minerais.

⁵Les chiffres comprennent les taux de base des travailleurs assujettis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux horaires des travailleurs rémunérés au temps.

⁶Taux horaire de salaire des travailleurs rémunérés au temps seulement.

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER DAY - TAUX DE SALAIRE PAR JOUR									
INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			ALBERTA		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$
Underground Production									
1. Mine Examiner	17.27		15.59	12.96 - 17.22		20.45	20.00 - 21.76		Inspecteur de sécurité
2. Shot Firer	16.76		16.64	14.56 - 17.22		-	-		Boutefeu
3. Continuous Mining Machine Operator (Data)	20.26		20.29	15.92 - 21.36		-	-		Conducteur de haveseuse-chargeuse (journalier)
4. Cutting Machine Operator (Data)	17.05		17.06	14.00 - 17.76		-	-		Conducteur de haveseuse (journalier)
5. Miner, Contract (Time Work)	15.53		14.38	13.60 - 15.00	13.00 - 13.95	-	-		Mineur à contrat (au temps)
6. Miner, Contract (Piece Work)	19.78		19.34	13.50 - 22.00	-	-	-		Mineur à contrat (à la pièce)
7. Steel Prepmen (Data)	15.24		15.28	14.00 - 15.46	-	-	-		Poser d'appuis métalliques (journalier)
8. Timberman (Data)	16.10		13.59	12.24 - 14.10	-	17.69	18.07 - 18.24		Boiseur (journalier)
9. Underground Labourer (Data)	14.11		13.84	13.92 - 14.00	11.20 - 13.20	17.67	17.19 - 18.24		Ouvrier du fond (journalier)
Haulage									
10. Hoistman, Surface and Underground (Data)	16.46		16.58	12.36 - 18.50	-	-	-		Conducteur d'appareil de levage, au jour et au fond (journalier)
11. Diesel or Electric Locomotive Operator (Data)	15.56		-	-	-	16.98	13.35 - 17.68		Mécanicien de locomotive diesel ou électrique (journalier)
12. Roadmaker (Data)	15.26		14.93	-	-	-	-		Ouvrier de la voie (journalier)
Preparation and Shipping									
13. Screenman (Data)	14.89		13.25	12.00 - 14.00	-	17.06	16.32 - 18.32		Préparation et expédition Cribleur (journalier)
Miscellaneous (Per Hour)									
14. Carpenter	1.91		1.83	1.60 - 1.95		-	-		Diverses (par heure)
15. Electrician	2.06		1.97	1.82 - 2.13		2.51	-		Charpentier-menuisier
16. Labourer	1.70		1.68	1.48 - 1.75		-	-		Electricien
17. Machinist	2.11		2.06	2.00 - 2.13		-	-		Manoeuvre
18. Mechanic	1.87		1.85	1.85 - 1.93	1.52 - 2.17	2.41	2.21 - 2.62		Mécanicien
19. Pipefitter	1.92		1.82	1.82 - 1.89		-	-		Tuyautier
20. Truck Driver, Light and Heavy	2.02		1.78	1.53 - 1.82	1.47 - 1.38	2.21	2.20 - 2.21		Conducteur de camion, léger et lourd
21. Welder	2.10		2.04	1.92 - 2.22	1.62 - 1.89	2.46	2.31 - 2.86		Soudeur
Standard Hours per Day									
8									
Mines de charbon (industrie n° 0610) - Établissements s'occupant surtout de l'extraction du charbon, soit anthracite, charbon bitumineux ou lignite. Sont exclus les établissements s'occupant de l'extraction du charbon à ciel ouvert.									

¹Coal Mines (Industry No. 0610) – Establishments primarily engaged in mining coal, whether anthracite, bituminous or lignite. Establishments engaged in open-pit mining are not included.

TABLE 7 - SLAUGHTERING AND MEAT PROCESSING - TABLEAU 7 - ABATTAGE ET PRÉPARATION DE LA VIANDE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne
INDUSTRY	Predominant	Marge	Predominant	Predominant	Marge	Predominant	Predominant	Marge	Predominant	Predominant	Marge	Predominant
INDUSTRIE	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Prédominante	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bacon Wrapper and Packer, Female	1.77	1.10 - 2.06	1.70	1.76	1.22 - 2.06	1.72	1.24 - 2.19	1.50 - 2.07	1.78	1.50 - 2.07	Enveloppeuse et emballeuse de bacon	1
2. Beef Boner	2.31	1.33 - 2.61	2.14	2.12	1.33 - 2.61	2.40	2.02 - 2.64	2.47 - 2.64	2.58	2.47 - 2.64	Déosseur de boeuf	2
3. Butcher	2.37	1.89 - 2.54	2.30	2.43	2.25 - 2.57	2.29	1.95 - 2.62	2.45	2.45	2.20 - 2.84	Boucher	3
4. Carpenter, Maintenance	2.59	2.13 - 2.69	2.45	2.30	2.20 - 2.37	2.53	2.30 - 2.74	2.45 - 2.80	2.67	2.45 - 2.80	Charpentier, entretien	4
5. Cutter, Pork	2.31	1.50 - 2.37	2.24	2.30	2.10 - 2.45	2.31	1.95 - 2.48	1.95 - 2.48	2.12	1.95 - 2.48	Débiteur de boeuf	5
6. Cutter, Beef	2.34	2.10 - 2.45	2.31	2.34	2.10 - 2.45	2.31	1.94 - 2.62	2.14 - 2.52	2.38	2.14 - 2.52	Électricien, entretien	6
7. Electrician, Maintenance	2.77	2.55 - 2.97	2.73	2.74	2.57 - 2.81	2.72	2.53 - 3.18	2.56 - 2.84	2.75	2.56 - 2.84	Déosseur de jambons	7
8. Ham Boner	2.35	2.00 - 2.49	2.33	2.33	2.00 - 2.49	2.37	2.07 - 2.60	2.22 - 2.52	2.45	2.22 - 2.52	Tailleur de jambons	8
9. Ham Trimmer	2.21	1.75 - 2.46	2.20	2.22	1.95 - 2.46	2.06	1.67 - 2.29	2.26	2.26	1.67 - 2.29	Manoeuvre	9
10. Labourer	1.99	1.21 - 2.09	1.83	1.87	1.40 - 2.09	1.91	1.62 - 2.12	2.03	2.03	1.85 - 2.12	Faiseuse et attacheuse de bouts	10
11. Lunker and Twister, Female	1.80	.99 - 2.02	1.56	1.73	1.15 - 2.02	1.72	1.24 - 2.22	1.76	1.76	1.60 - 2.07	Porteur	11
12. Lagger	2.18	1.90 - 2.32	2.11	2.15	2.05 - 2.37	2.10	1.86 - 2.40	2.20	2.20	1.98 - 2.40	Mécanicien, entretien	12
13. Mechanic, Maintenance	2.54	1.82 - 2.73	2.37	2.68	2.10 - 2.73	2.42	1.95 - 2.80	2.48	2.48	2.25 - 2.80	Mécanicien, ajusteur	13
14. Millwright	2.64	2.48 - 2.77	2.68	2.66	2.33 - 2.77	2.61	2.48 - 2.80	2.67	2.67	2.48 - 2.80	Tuyauteur, entretien	14
15. Pipefitter, Maintenance	2.68	2.60 - 2.77	2.70	2.69	2.60 - 2.77	2.69	2.53 - 2.81	2.76	2.76	2.68 - 2.81	Fondeur de grasse	15
16. Render Man (Kettleman)	2.29	2.06 - 2.42	2.26	2.31	2.13 - 2.44	2.24	2.02 - 2.44	2.31	2.31	2.18 - 2.44	Ouvrier en saucisses	16
17. Sausage Maker	2.25	1.25 - 2.41	2.10	2.19	1.80 - 2.43	2.24	2.00 - 2.54	2.38	2.38	2.17 - 2.50	Expéditeur	17
18. Shipper	2.21	1.70 - 2.37	2.24	2.24	2.05 - 2.37	2.16	1.80 - 2.44	2.24	2.24	1.97 - 2.44	Quartier (plancher)	18
19. Sider (Fooman)	2.52	2.10 - 2.89	2.50	2.38	2.06 - 2.81	2.38	1.90 - 2.58	2.27	2.27	2.00 - 2.44	Quartier en viande fumée	19
20. Smoker (Smoke House Operator)	2.27	1.70 - 2.43	2.20	2.34	2.05 - 2.51	2.24	1.90 - 2.58	2.30	2.30	2.00 - 2.44	Mécanicien de mach. fixe, 2e classe	20
21. Stationary Engineer, 2nd Class	2.91	2.58 - 2.97	2.89	2.88	2.58 - 2.97	2.93	2.31 - 3.06	2.98	2.98	2.90 - 3.00	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe	21
22. Stationary Engineer, 3rd Class	2.61	2.46 - 2.65	2.51	2.57	2.55 - 2.65	2.61	2.32 - 2.85	2.67	2.67	2.58 - 2.78	Mécanicien de mach. fixe, 1e classe	22
23. Stationary Engineer, 4th Class	2.36	1.61 - 2.45	2.12	2.25	1.86 - 2.61	2.34	2.17 - 2.50	2.41	2.41	2.18 - 2.44	Conducteur de mach. fixe, 1e classe	23
24. Truck Driver, Light and Heavy	2.28	1.65 - 2.53	2.24	2.33	2.13 - 2.53	2.32	1.90 - 2.60	2.38	2.38	2.10 - 2.60	Conducteur de camion, léger et lourd	24
25. Welder, Maintenance	2.75	—	2.59	—	—	2.71	2.42 - 2.98	2.75	2.75	2.42 - 2.89	Soudeur, entretien	25
Standard Hours per Week	40.7	10 - 43	41.7	40.8	40 - 45	40.9	40 - 42 ²	40.5	40.5	40 - 42	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
1. Bacon Wrapper and Packer, Female	2.00			2.04	1.65 - 2.21		2.08	1.99 - 2.21		2.02	1.92 - 2.08		Enveloppeuse et emballeuse de bacon	1
2. Beef Boner	2.55	2.36 - 2.62		2.37	2.09 - 2.51		2.39	2.12 - 2.61		2.57	2.54 - 2.66		Désosseur de bœuf	2
3. Butcher	2.59	2.34 - 2.72		2.38	2.20 - 2.58		2.41	2.20 - 2.76		2.51	2.33 - 2.72		Boucher	3
4. Carpenter, Maintenance							2.66	2.49 - 3.01					Charpentier, entretien	4
5. Cutter, Beef	2.41	2.26 - 2.73		2.29	2.03 - 2.67		2.45	2.29 - 2.53		2.51	2.46 - 2.62		Débiteur de bœuf	5
6. Cutter, Pork	2.39	2.22 - 2.60		2.37	2.17 - 2.51		2.42	2.24 - 2.55		2.57	2.34 - 2.90		Débiteur de porc	6
7. Electrician, Maintenance	2.82						2.90	2.71 - 3.14		2.89			Electricien, entretien	7
8. Ham Boner	2.47	2.38 - 2.52		2.46	2.45 - 2.57		2.50	2.36 - 2.63		2.51	2.33 - 2.65		Désosseur de jambons	8
9. Ham Trimmer	2.37	2.26 - 2.62		2.43									Tailleur de jambons	9
10. Labourer	2.15	2.06 - 2.37		2.06	2.00 - 2.21		2.09	2.00 - 2.21		2.10	2.00 - 2.14		Manœuvre	10
11. Linker and Twister, Female	1.91	1.58 - 2.22		2.15	2.03 - 2.23		2.12	2.03 - 2.25		2.03	1.92 - 2.20		Faiseuse et attacheuse de bouts	11
12. Logger	2.32	2.18 - 2.63		2.27	2.25 - 2.30		2.25	2.14 - 2.37		2.25	2.14 - 2.40		Porteur	12
13. Mechanic, Maintenance	2.63	2.62 - 2.78		2.52	2.37 - 2.77		2.73	2.53 - 3.14		2.89	2.78 - 2.98		Mécanicien, entretien	13
14. Millwright	2.62	2.54 - 2.78					2.72	2.46 - 2.79		2.77	2.58 - 2.82		Mécanicien-ajusteur	14
15. Pipefitter, Maintenance							2.76						Tuyauteur, entretien	15
16. Render Van (Kettleman)	2.38	2.31 - 2.42		2.43			2.45	2.32 - 2.51		2.44			Fondeur de graisse	16
17. Sausage Maker	2.24	1.36 - 2.79		2.34	2.25 - 2.55		2.27	1.75 - 2.55		2.72	2.56 - 2.80		Ouvrier en saucisses	17
18. Shipper	2.53	2.04 - 2.42		2.39	2.33 - 2.55		2.33	2.25 - 2.51		2.37	2.22 - 2.51		Expéditeur	18
19. Sider (Floorman)	2.33	2.34 - 2.62		2.71	2.20 - 3.01		2.62	2.30 - 3.03					Ecorcheur (plancher)	19
20. Smoker (Smoke House Operator)	2.36	2.22 - 2.48		2.37	2.13 - 2.57		2.34	2.20 - 2.45		2.58	2.40 - 3.30		Ouvrier en viande fumée	20
21. Stationary Engineer, 2nd Class	2.92	2.59 - 2.98		2.96	2.93 - 3.01		3.10	2.93 - 3.26					Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	21
22. Stationary Engineer, 3rd Class	2.63	2.60 - 2.66		2.85			2.61	2.34 - 2.73		2.78			Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	22
23. Stationary Engineer, 4th Class				2.47			2.50			2.65	2.53 - 2.75		Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	23
24. Truck Driver, Light and Heavy	1.72	1.36 - 2.23		2.29	1.93 - 2.49		2.39	2.00 - 2.78		2.59	2.43 - 2.75		Cond. de camion, léger et lourd	24
25. Welder, Maintenance	2.82						2.82	2.66 - 3.22					Soudeur, entretien	25
Standard Hours per Week	40.0			40.0			40.0			40.0			Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 7 - SLAUGHTERING AND MEAT PROCESSING' - (Concluded) - TABLEAU 7 - ABATTAGE ET PRÉPARATION DE LA VIANDE' - (fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX																
Occupation	INDUSTRY	ALBERTA														
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range				
		Moyenne	\$	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bacon Wrapper and Packer, Female	2.22	2.34	2.07 — 2.41													Enveloppeuse et emballeuse de bacon
2. Beef Boner	2.65	—	—													Désosseur de boeuf
3. Butcher	2.57	2.57	2.22 — 2.98													Boucher
4. Cutter, Beef	2.54	2.59	2.45 — 2.82													Débiteur de boeuf
5. Cutter, Pork	2.50	2.60	2.45 — 2.87													Débiteur de porc
6. Ham Boner	2.70	2.78	2.49 — 2.92													Désosseur de jambons
7. Lagger	2.50	2.60	2.23 — 2.87													Porteur
8. Smoker (Smoke House Operator)	2.41	2.46	2.25 — 2.62													Ouvrier en viande fumée
Standard Hours per Week	40.7	40.0	—													Heures normales par semaine

'Slaughtering and Meat Processing (Industry Nos. 1011, 2, 3) - Establishments primarily engaged in operating abattoirs and meat packing plants. Important products of establishments classified in this industry are fresh meats, cured and smoked meats, fresh and cured sausages, canned meats, and animal oils and fats. Establishments primarily engaged in poultry dressing, packing and canning are not included.

'Abattage et préparation de la viande (industries nos 1011, 2, 3) - Établissements s'occupant surtout d'exploiter des abattoirs et des salaisons. Les principaux produits des établissements classés à cette industrie sont les viandes fraîches, les viandes salées et fumées, la saucisse fraîche et salée, les conserves de viande et les huiles et graisses animales. Les établissements s'occupant surtout de l'habillage et de la mise en conserve de la volaille ne sont pas inclus.

Table 8 — DAIRY FACTORIES' — Tableau 8 — FABRIQUES LAITIÈRES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
INDUSTRY INDUSTRIE	MONTREAL			QUÉBEC			SHERBROOKE			BRANTFORD			Occupation		
	Average	Moyenne	Predominant	Average	Moyenne	Predominant	Average	Moyenne	Predominant	Average	Moyenne				
			Range			Range			Range			Range			
	\$		\$			\$			\$			\$			
1. Bottle Filler, Machine	85	76	64 — 83	—	—	81	—	—	—	—	—	—	—	Embouteilleur	1
2. Bottle Washer, Machine	82	74	64 — 83	73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Laveur de bouteilles	2
3. Butter Churner (Churman)	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Baratteur	3
4. Carton-Filling-Machine Operator	89	76	57 — 83	—	—	85	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de machine à remplir les cartons	4
5. Checker	91	79	70 — 83	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Contrôleur	5
6. Freezer Operator	87	72	60 — 80	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de sorbetière	6
7. General Helper, Plant	82	74	55 — 81	68	42 — 76	—	—	—	—	—	—	—	—	Aide-général, usine	7
8. Laboratory Technician	94	95	62 — 135	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Technicien de laboratoire	8
9. Mechanic, Automotive	101	—	—	83	70 — 105	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de véhicules automobiles	9
10. Milk or Cream Receiver	87	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Receveur de lait ou crème	10
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	65	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conductrice d'empaqueteuse, crème glacée	11
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	91	80	70 — 85	77	—	86	80 — 83	—	—	—	—	—	—	Conducteur de pasteurisateur, lait liquide	12
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	105	90	64 — 124	86	78 — 102	—	—	—	—	—	—	—	—	Vendeur-livreur, crème glacée (à commission)	13
14. Route Salesman, Retail (On Straight-time Work)	98	75	62 — 100	74	70 — 80	—	—	—	—	—	—	—	—	Vendeur-livreur, détail (travail au temps)	14
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	95	89	75 — 97	83	65 — 95	91	86 — 97	98	89 — 105	—	—	—	—	Vendeur-livreur, détail (à commission)	15
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	118	108	76 — 121	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vendeur-livreur, gros (à commission)	16
Per Hour															
17. Labourer	1.92	1.73	1.36 — 2.06	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Manoeuvre	17
18. Mechanic (Machine Repairman) ..	2.39	2.21	2.05 — 2.35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien (répareur de machines) ..	18
19. Stationary Engineer, 3rd Class ..	2.52	2.22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe ..	19
20. Stationary Engineer, 4th Class ..	2.43	2.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe ..	20
21. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.03	1.80	1.51 — 2.03	1.69	1.57 — 1.83	1.74	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd ..	21
Standard Hours per Week															
41.1	42.1	40 — 45	46.3	46 — 47	43.3	40 — 48	43.0	40 — 54							

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY FACTORIES - (Continued) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

Occupation	HAMILTON			OTTAWA			LONDON			SUDBURY			TORONTO			Occupation
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
	Moyenne	Predominante		Moyenne	Predominante		Moyenne	Predominante		Moyenne	Predominante					
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bottle Filler, Machine	94	91-97	95	-	-	90	-	-	97	94-100	Embouteilleur	1				
2. Bottle Washer, Machine	-	-	-	-	-	90	-	-	92	85-96	Laveur de bouteilles	2				
3. Butter Churner (Churnman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Baratteur	3				
4. Carton-Filling-Machine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à remplir les cartons	4				
5. Checker	92	91-96	96	90-100	91	91	-	-	96	93-100	Contrôleur	5				
6. Freezer Operator	94	91-98	95	83-100	94	91-96	-	-	96	93-100	Conducteur de sorbetière	6				
7. General Helper, Plant	91	90-92	91	85-97	84	64-92	-	-	91	80-96	Aide-général, usine	7				
8. Laboratory Technician	-	-	-	-	-	-	-	-	92	-	Technicien de laboratoire	8				
9. Mechanic, Automotive	107	97-109	104	97-109	-	-	-	-	103	102-103	Mécanicien de véhicules automobiles	9				
10. Milk or Cream Receiver	-	-	-	-	-	80	-	-	98	94-101	Receveur de lait ou crème	10				
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conductrice d'emballageuse, crème glacée	11				
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	107	92-130	102	-	-	93	-	-	100	96-108	Conducteur de pasteurisateur, lait liquide	12				
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	-	-	127	122-133	118	116-128	-	-	131	104-161	Vendeur-livreur, crème glacée (à commission)	13				
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work)	100	88-109	-	-	-	-	-	96	88-106	95-105	Vendeur-livreur, détail (travail au temps)	14				
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	104	95-115	101	89-109	99	97-99	-	92	87-105	90-106	Vendeur-livreur, détail (à commission)	15				
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	134	112-160	151	127-164	106	94-130	-	-	127	100-159	Vendeur-livreur, gros (à commission)	16				
Par heure																
17. Labourer	-	-	-	-	-	-	-	-	2.27	2.28-2.35	Manoeuvre	17				
18. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	2.74	2.46-2.93	Mécanicien (répareur de machines)	18				
19. Stationary Engineer, 3rd Class	2.50	2.48-2.54	-	-	-	-	-	-	2.71	2.66-2.84	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	19				
20. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-	-	-	-	-	-	2.57	2.48-2.66	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	20				
21. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	2.40	2.21-2.51	-	-	-	-	2.27	2.10-2.39	Conducteur de camion, léger et lourd	21				
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	40.1	-	-	40.0	-	-	Heures normales par semaine					

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY FACTORIES' - (Continued) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
		WINDSOR			WOODSTOCK			WINNIPEG			REGINA		
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
		Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottle Filler, Machine	Embouteilleur	97	-	-	82	80-81	-	81	-	-	80	-	-
2. Bottle Washer, Machine	Laveur de bouteilles	95	-	-	-	-	-	89	-	-	-	-	-
3. Butter Churner (Churman)	Baratteur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Carton-Filling-Machine Operator	Conducteur de machine à remplir les cartons	97	-	-	84	-	-	83	-	-	80	-	-
5. Checker	Contrôleur	94	-	-	84	82-87	-	83	-	-	-	-	-
6. Freezer Operator	Conducteur de sorbetière	-	-	-	81	-	-	83	-	-	-	-	-
7. General Helper, Plant	Aide-général, usine	91	-	-	79	80-81	-	79	64-85	-	77	64-91	-
8. Laboratory Technician	Technicien de laboratoire	-	-	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Mechanic, Automotive	Mécanicien de véhicules automobiles	105	99-107	-	83	81-85	-	-	-	-	-	-	-
10. Milk or Cream Receiver	Receveur de lait ou crème	-	-	-	81	80-84	-	-	-	-	86	-	-
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	Conductrice d'emballageuse, crème glacée	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	Conducteur de pasteurisateur, lait liquide	100	-	-	85	80-90	-	-	-	-	-	-	-
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	Vendeur-livreur, crème glacée (à commission)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work)	Vendeur-livreur, détail (travail au temps)	-	-	-	-	-	-	81	65-104	-	-	-	-
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	Vendeur-livreur, détail (à commission)	109	95-114	-	94	83-110	-	114	100-121	-	95	78-114	-
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	Vendeur-livreur, gros (à commission)	-	-	-	93	84-105	-	-	-	-	-	-	-
Per Hour													
17. Labourer	Manoeuvre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Mechanic (Machine Repairman)	Mécanicien (réparateur de machines)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. Stationary Fitter, 3rd Class	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	-	-	-	-	-	-	2.36	-	-	2.32	2.25-2.35	-
20. Stationary Engineer, 4th Class	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	-	-	-	-	-	-	2.18	1.96-2.41	-	-	-	-
21. Truck Driver, Light and Heavy	Conducteur de camion, léger et lourd	2.46	2.30-2.62	-	-	1.88-2.07	-	1.99	1.61-2.12	-	2.13	2.06-2.25	-
Standard Hours per Week		40.0	-	-	40.0	40-45	-	40.0	-	-	40.0	-	-

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY FACTORIES' - (Concluded) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
CALGARY			EDMONTON			VANCOUVER			VICTORIA		
Occupation	Predominant Range		Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average
	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottle Filler, Machine.....	86	-	84	82-85	107	-	-	-	-	-	-
2. Bottle Washer, Machine.....	84	-	81	72-88	107	-	-	-	-	-	-
3. Butter Churner (Churnman).....	93	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Carton-Filling-Machine Operator.....	91	81-97	81	67-88	109	-	-	-	-	-	-
5. Checker.....	88	74-105	86	83-88	108	108-109	94	93-97	-	-	-
6. Freezer Operator.....	-	-	85	-	109	105-113	92	88-96	-	-	-
7. General Helper, Plant.....	79	71-88	79	69-85	107	104-109	-	-	-	-	-
8. Laboratory Technician.....	-	-	82	90-106	-	118-125	-	-	-	-	-
9. Mechanic, Automotive.....	-	-	96	59-92	-	-	-	-	-	-	-
10. Milk or Cream Receiver.....	91	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female.....	62	60-65	58	50-60	-	-	-	-	-	-	-
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk.....	91	83-105	85	80-88	112	110-113	-	-	-	-	-
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission).....	106	100-110	112	94-128	-	-	-	-	-	-	-
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work).....	-	-	-	-	114	115-118	-	-	-	-	-
15. Route Salesman, Retail (On Commission).....	92	85-102	90	84-93	-	-	113	101-122	-	-	-
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission).....	-	-	107	89-178	-	-	124	120-129	-	-	-
Per Hour											
17. Labourer.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Mechanic (Machine Repairman).....	-	-	2.33	-	-	-	-	-	-	-	-
19. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	2.33	-	-	-	-	-	-	-	-
20. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	2.09	2.30-2.37	3.14	3.11-3.21	-	-	-	-	-
21. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.07	2.02-2.08	2.09	1.97-2.12	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-

Occupation

1. Embouteilleur..... 1
2. Laveur de bouteilles..... 2
3. Baratteur..... 3
4. Conducteur de machine à remplir les cartons..... 4
5. Contrôleur..... 5
6. Conducteur de sorbetière..... 6
7. Aide-général, usine..... 7
8. Technicien de laboratoire..... 8
9. Mécanicien de véhicules automobiles..... 9
10. Receveur de lait ou crème..... 10
11. Conductrice d'emballageuse, crème glacée..... 11
12. Conducteur de pasteurisateur, lait liquide..... 12
13. Vendeur-livreur, crème glacée (à commission)..... 13
14. Vendeur-livreur, détail (travail au temps)..... 14
15. Vendeur-livreur, détail (à commission)..... 15
16. Vendeur-livreur, gros (à commission)..... 16
Par heure
17. Manoeuvre..... 17
18. Mécanicien (réparateur de machines)..... 18
19. Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 19
20. Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 20
21. Conducteur de camion, léger et lourd 21

Heures normales par semaine

'Dairy Factories (Industry Nos. 1051, 53, 55, 56) - Establishments primarily engaged in manufacturing natural cheese of all kinds; creamery butter, condensed, canned or powdered milk; ice cream, sherbets and ices; pasteurized and bottled fresh milk.

'Fabriques laitières (industries nos 1051, 53, 55, 56) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication du fromage naturel de toutes sortes; du beurre de fabrique; du lait condensé, lait en boîte ou lait en poudre; de la crème glacée, des desserts congelés tels que sorbets, glaces et mélanges pour crème glacée; du lait frais pasteurisé et embouteillé.

Table 9 – FISH PRODUCTS – EASTERN REGION – Tableau 9 – INDUSTRIE DU POISSON – RÉGION DE L'EST

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1966 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			PRINCE EDWARD ISLAND ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Carpenter, Maintenance.....	1.55	1.30	1.15 — 1.44	—	—	—	1.58	1.16 — 1.88	—	1.59	—	—	1 Menuisier, entretien	
2. Culler	1.14	1.08	.84 — 1.25	1.00	.95 — 1.00	—	1.22	1.00 — 1.42	1.10 — 1.20	1.12	1.10 — 1.20	—	2 Trieur	
3. Filler, Hand, Female (Time Work).....	.90	—	—	—	—	—	.92	.70 — 1.10	—	—	—	—	3 Remplisseuse à la main (travail au temps).....	
4. Filler, Hand, Female (Straight-Time Earnings)	1.21	—	—	—	—	—	—	—	—	1.23	1.20 — 1.25	—	4 Remplisseuse à la main (gains horaires normaux).....	
5. Filleter (Fish Cutter), Male (Time Work).....	1.21	1.14	1.08 — 1.25	1.13	1.00 — 1.25	1.00 — 1.25	1.36	1.15 — 1.54	1.15 — 1.20	1.15	1.15 — 1.20	—	5 Détacheur de filets (trancheur de poissons) (travail au temps)	
6. Filleter (Fish Cutter), Male (Straight-Time Earnings)	1.36	—	—	—	—	—	1.49	1.35 — 1.54	—	—	—	—	6 Détacheur de filets (trancheur de poissons) (gains horaires normaux)	
7. Freezer (Freezerman).....	1.18	1.13	1.03 — 1.25	.98	.95 — 1.00	—	1.30	1.08 — 1.44	.90 — 1.20	1.08	.90 — 1.20	—	7 Préposé au congélateur	
8. Labourer (Fish Handler).....	1.16	1.05	.93 — 1.11	—	—	—	1.25	1.10 — 1.45	1.19	1.19	—	—	8 Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)	
9. Mechanic (Machine Repairman)	1.65	1.37	1.20 — 1.64	—	—	—	1.79	1.25 — 2.08	1.52	1.52	—	—	9 Mécanicien (réparateur de machines)	
10. Packer (Weigher), Male.....	1.12	.85	.77 — 1.03	—	—	—	1.24	1.05 — 1.42	—	—	—	—	10 Emballeur (peseur)	
11. Packer (Weigher), Female.....	.89	.82	.72 — .93	.74	—	—	.96	.70 — 1.08	—	.89	—	—	11 Emballeuse (peseuse).....
12. Suller	1.11	—	—	1.10	—	—	1.16	1.08 — 1.31	—	1.04	—	—	12 Suller	
13. Skinner	1.13	1.06	.80 — 1.25	.98	.95 — 1.00	—	1.27	1.05 — 1.54	—	—	—	—	13 Écorcheur	
14. Stationary Engineer, 4th Class	1.41	1.41	1.05 — 1.68	—	—	—	1.41	—	—	—	—	—	14 Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	
15. Stationary Fireman	1.38	—	—	—	—	—	1.45	1.08 — 1.71	—	—	—	—	15 Chauffeur de machine fixe	
16. Tallyman	1.23	1.06	.93 — 1.17	—	—	—	1.36	1.16 — 1.50	—	—	—	—	16 Contrôleur	
17. Washer, Female .....	.87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 Lavetuse de poissons.....
Standard Hours per Week	49.3	51.9	48 — 54	47.3	44 — 48	44 — 48	45.9	40 — 48	48 — 55	51.9	48 — 55	—	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 9 - FISH PRODUCTS - EASTERN REGION' - (Continued) - Tableau 9 - INDUSTRIE DU POISSON' - RÉGION DE L'EST' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	QUÉBEC												Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Carpenter, Maintenance	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Ménager, entretien	
2. Culler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Trieur	
3. Filler, Hand, Female (Time Work)	.89	.65 - 1.30										Remplisseuse à la main (travail au temps)	
4. Filler, Hand, Female (Straight-Time Earnings)	-	-										Remplisseuse à la main (gains horaires normaux)	
5. Filler (Fish Cutter), Male (Time Work)	1.06	1.05 - 1.10										Détacheur de filets (trancheur de poissons) (travail au temps)	
6. Filler (Fish Cutter), Male (Straight-Time Earnings)	-	-										Détacheur de filets (trancheur de poissons) (gains horaires normaux)	
7. Freezer (Freezerman)	1.03	1.00 - 1.08										Préposé au congélateur	
8. Labourer (Fish Handler)	1.04	1.00 - 1.10										Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)	
9. Mechanic (Machine Repairman)	-	-										Mécanicien (réparateur de machines)	
10. Packer (Weigher), Male	.81	-										Emballeur (peseur)	
11. Packer (Weigher), Female	-	-										Emballeuse (peseuse)	
12. Salter	.92	.85 - .90										Saleur	
13. Skinner	-	-										Écorcheur	
14. Stationary Engineer, 4th Class	-	-										Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	
15. Stationary Fireman	1.07	-										Chauffeur de machine fixe	
16. Tallyman	.95	.65 - 1.05										Contrôleur	
17. Washer, Female												Laveuse de poissons	
Standard Hours per Week	52.0	45 - 60										Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 9 — FISH PRODUCTS¹ — BRITISH COLUMBIA — Tableau 9 — INDUSTRIE DU POISSON¹ — COLOMBIE-BRITANNIQUE
(Continued) (F.m)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — Taux Horaire de Salaire													
Occupation	BRITISH COLUMBIA				COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation				
	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	
	Upper	Lower			Upper	Lower			Upper	Lower			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Carpenter, Maintenance	3.10	2.05 — 3.15										Menuisier, entretien	1
2. Culler	2.73	2.34 — 2.93										Tireur	2
3. Filler Hand, Female (Time Work)	1.98	1.93 — 1.99										Remplisseuse à la main (travail au temps)	3
4. Filler Hand, Female (Straight-Time Earnings)	—	—										Remplisseuse à la main (gains horaires normaux)	4
5. Filleter (Fish Cutter), Female	2.08	1.99 — 2.24										Détacheuse de filets (trancheuse de poissons)	5
6. Filling-Machine Operator (Filler Can), Male	2.89	—										Remplisseur à la machine (remplisseur de boîtes)	6
7. Filling-Machine Operator (Filler Can), Female	1.96	—										Remplisseuse à la machine (remplisseuse de boîtes)	7
8. Freezer (Freezerman)	2.70	2.40 — 2.87										Préposé au congélateur	8
9. Iron Clink Man	2.89	—										Ilabilleur, machine	9
10. Labourer (Fish Handler)	2.26	2.21 — 2.31										Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)	10
11. Lineman	2.85	2.37 — 3.05										Ouvrier à la chaîne	11
12. Mechanic (Machine Repairman)	3.09	3.05 — 3.25										Mécanicien (réparateur de machines) ..	12
13. Packer (Weigher), Male	2.58	2.21 — 2.70										Emballleur (pescur)	13
14. Packer (Weigher), Female	1.95	1.87 — 2.06										Emballleuse (peseuse)	14
15. Stationary Engineer, 3rd Class	2.97	2.74 — 3.26										Mécanicien de machine fixe, 3e cl... ..	15
16. Tally man	2.65	2.45 — 2.84										Contrôleur	16
17. Washer, Female	1.94	1.93 — 1.97										Laveuse de poissons	17
Standard Hours per Week	40.0	—										Heures normales par semaine	

¹ Fish Products (Industry No. 1110) — Establishments primarily engaged in canning, filleting, freezing and curing fish, molluscs or crustaceans or producing fish meal or oil or marine animal oil.
² Eastern Region: Includes Provinces from Newfoundland to Québec.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA					
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bolter Operator (Sifter Operator)	2.39	2.16 — 2.48	—	—	—	—	2.16	—	—	—	—	—
2. Electrician, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Elevator Man	1.83	—	—	2.02	—	—	2.18	1.85 — 2.62	—	—	—	—
4. Grinder Man (Roll Tender)	1.95	—	—	2.12	—	—	2.21	1.70 — 2.62	—	—	—	—
5. Labourer	1.92	1.45 — 2.05	—	1.82	2.07 — 2.33	—	1.80	1.45 — 2.34	—	—	—	—
6. Mechanic (Machine Repairman)	—	—	—	—	—	—	2.41	—	—	—	—	—
7. Millwright	2.47	2.39 — 2.59	—	2.34	2.09 — 2.42	—	2.31	2.06 — 2.65	—	—	—	—
8. Packer and Sewer, Feed	1.62	1.47 — 2.09	—	1.93	—	—	2.03	1.70 — 2.62	—	—	—	—
9. Packer and Sewer, Flour	2.10	—	—	2.11	2.10 — 2.13	—	2.05	1.93 — 2.14	—	—	—	—
10. Shipper	2.00	1.70 — 2.23	—	—	—	—	2.08	1.85 — 2.42	—	—	—	—
11. Sweeper	1.95	1.64 — 2.11	—	1.99	1.94 — 2.02	—	1.96	1.88 — 2.03	—	—	—	—
12. Truck Driver, Light and Heavy	1.67	1.49 — 2.21	—	—	—	—	1.95	1.70 — 2.11	—	—	—	—
13. Trucker, Power	—	—	—	—	—	—	2.15	—	—	—	—	—
14. Warehouse Labourer	2.05	1.55 — 2.16	—	2.02	1.95 — 2.04	—	1.92	1.75 — 2.08	—	—	—	—
15. Wheat Cleaner	2.19	—	—	2.10	—	—	2.11	2.04 — 2.25	—	—	—	—
Standard Hours per Week	41.4	40 — 44	—	40.1	—	—	40.3	—	—	—	—	—
Heures normales par semaine												
¹ Grain Mill Products (Industry Nos. 1230, 40, 50) — Establishments primarily engaged in the production of poultry, turkey, hog, cattle, furbearing animal, dog and cat feeds; in milling flour from grain; or in manufacturing prepared breakfast foods.												
¹ Industrie des grains (industries nos 1230, 40, 50) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'aliments pour les volailles, dindons, bovins, porcs, animaux à fourrure, les chiens, et les chats; de la mouture des grains en farine; et de la fabrication de céréales de table.												

Table 11 — BISCUITS* — Tableau 11 — BISCUITERIES*

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range		
\$	\$	\$	Marge Prédominante	\$	\$	Marge Prédominante	\$	\$	Marge Prédominante	\$	\$	Marge Prédominante		
		2.04	1.96	1.60 — 2.27	2.08	1.86 — 2.27	2.15	1.83 — 2.33	2.22	2.00 — 2.42	2.00 — 2.42	2.00 — 2.42	1	
1. Biscuit Cutting or Forming Machine Operator		1.93	1.77	1.25 — 2.06	1.96	1.81 — 2.07	2.14	1.90 — 2.30	2.17	2.00 — 2.22	2.00 — 2.22	2.00 — 2.22	2	
2. Depositor Operator (Filling Machine Operator)		2.08	2.03	1.81 — 2.24	2.07	1.86 — 2.24	2.09	1.83 — 2.32	2.18	2.00 — 2.32	2.00 — 2.32	2.00 — 2.32	3	
3. Dough Mixer		2.69	2.50		2.59		2.86						4	
4. Electrician, Maintenance		1.81	1.73	1.47 — 1.89	1.75	1.47 — 1.89	1.90	1.65 — 2.14	1.98	1.75 — 2.10	1.75 — 2.10	1.75 — 2.10	5	
5. General Helper, Male		1.61	1.59		1.59		1.64	1.35 — 1.77	1.65	1.35 — 1.77	1.35 — 1.77	1.35 — 1.77	6	
6. General Helper, Female		1.64	1.60	1.32 — 1.87	1.60	1.32 — 1.87							7	
7. Labourer		2.75	2.51	2.34 — 2.78	2.61	2.34 — 2.78							8	
8. Mechanic, Maintenance		2.61	2.48	2.24 — 2.78	2.53	2.34 — 2.78	2.69	2.20 — 2.94	2.76	2.27 — 2.94	2.27 — 2.94	2.27 — 2.94	9	
9. Mechanic, (Machine Repairman)		2.12	2.03	1.86 — 2.27	2.13	1.86 — 2.27	2.17	2.00 — 2.32	2.23	2.00 — 2.32	2.00 — 2.32	2.00 — 2.32	10	
10. Ovenman, (Oven Tender)		1.46	1.45	.95 — 1.69	1.54	1.32 — 1.69	1.54	1.20 — 1.80	1.59	1.34 — 1.80	1.34 — 1.80	1.34 — 1.80	11	
11. Packer, Female													12	
12. Rollerwoman, (Brakeman, Dough Breaker)		1.93	—	1.69 — 1.99	1.85	—	2.10	1.83 — 2.18	2.06	1.90 — 2.21	1.90 — 2.21	1.90 — 2.21	13	
13. Shipper		1.91	1.82	—	—	—	1.94	1.74 — 2.23	—	—	—	—	14	
14. Stationary Engineer, 3rd Class		2.48	2.29	—	—	—	2.78	—	—	—	—	—	15	
15. Stationary Engineer, 4th Class		2.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
16. Truck Driver, Light and Heavy		2.06	2.02	1.60 — 2.16	2.12	2.11 — 2.16	1.98	1.85 — 2.06	—	—	—	—	17	
17. Forker, Power		1.91	1.85	1.69 — 1.94	1.91	1.81 — 1.94	2.20	1.74 — 2.00	—	—	—	—	18	
18. Weigher, Female		1.69	1.38	.95 — 1.67	1.69	1.66 — 1.84	1.80	1.74 — 2.00	1.93	1.90 — 2.00	1.90 — 2.00	1.90 — 2.00	19	
19. Wrapping Machine Operator, Female		1.70	1.70	1.72 — 1.71	1.73	1.72 — 1.74	1.76	1.74 — 1.85	1.82	—	—	—	20	
Standard Hours per Week		40.7	40.7	37½ — 45	39.8	37½ — 40	40.9	40 — 45	40.4	—	—	—	Heures normales par semaine	
Biscuits (Industry No. 1280) — Establishments primarily engaged in manufacturing biscuits, crackers, pretzels and similar "dry" bakery products including ice cream cones. 'Biscuiteries (industrie n° 1280) — Établissements s'occupant principalement des biscuits, biscuits au soda, pretzels et autres produits "secs", y compris les sables.														

*Biscuits (Industry No. 1280) — Establishments primarily engaged in manufacturing biscuits, crackers, pretzels and similar "dry" bakery products including ice cream cones.

*Biscuiteries (industrie no 1280) — Établissements s'occupant principalement des biscuits, biscuits au soda, pretzels et autres produits "secs", y compris les oublies.

Table 12 — BAKERIES' — Tableau 12 — BOULANGERIES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC			
		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Occupation	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante		
1. Baker, Bread	\$ 2.23	—	\$ —	\$ —	\$ —	\$ 1.51	\$ —	\$ 1.89	\$ 1.60 — 2.27	Boulangier	1
2. Baker, Cake	2.07	—	—	—	—	1.66	—	1.66	1.33 — 2.00	Pâtissier.....	2
3. Cake Icer, Female	1.35	—	—	—	—	1.04	—	1.03	.80 — 1.50	Préposée au glacage	3
4. Carpenter, Maintenance	2.08	—	—	—	—	—	—	2.03	1.79 — 2.50	Menuisier, entretien	4
5. Divideman.....	2.04	—	—	—	—	1.62	—	1.60	1.33 — 1.95	Diviseur	5
6. Electrician, Maintenance	2.61	—	—	—	—	—	—	2.51	2.24 — 2.62	Électricien, entretien.....	6
7. General Bakery Helper, Male	1.75	1.48	1.34 — 1.72	1.29	1.11 — 1.41	1.31	1.12 — 1.44	1.44	.93 — 1.87	Aide général de boulangerie	7
8. General Bakery Helper, Female	1.39	.83	.60 — 1.01	.94	.85 — 1.11	1.12	.90 — 1.25	1.19	.89 — 1.50	Aide générale de boulangerie	8
9. Labourer.....	1.64	—	—	—	—	—	—	1.30	1.24 — 1.39	Manoeuvre.....	9
10. Mechanic, Automotive	2.36	—	—	—	—	—	—	2.10	1.78 — 2.44	Mécanicien, véhicules automobiles 10	10
11. Mechanic (Machine Repairman).....	2.52	—	—	—	—	—	—	2.19	1.80 — 2.61	Mécanicien (réparateur de machines) 11	11
12. Mixer (Doughman)	2.21	1.82	1.71 — 1.87	—	—	1.76	1.50 — 2.00	1.79	1.37 — 2.03	Pétrisseur (homme de pâte)	12
13. Moulder.....	2.11	—	—	—	—	1.70	—	1.61	1.25 — 2.01	Mouleur	13
14. Ovenman.....	2.05	1.77	1.58 — 1.87	—	—	1.66	1.35 — 1.84	1.64	1.30 — 1.96	Fournier	14
15. Shipper	2.08	1.71	1.58 — 1.79	1.52	—	1.71	1.44 — 1.92	1.79	1.45 — 2.00	Expéditeur	15
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.05	—	—	—	—	—	—	1.80	1.35 — 2.14	Cond. de camion, léger et lourd	16
17. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male	2.01	—	—	1.33	—	1.51	1.00 — 1.87	1.55	1.05 — 1.96	Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau)	17
18. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female.....	1.59	—	—	—	—	1.02	.90 — 1.13	1.26	1.00 — 1.57	Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau)	18
Par semaine (à commission)											
19. Route Salesman, Truck	102	90	78 — 105	80	60 — 112	81	60 — 109	86	65 — 107	Vendeur-livreur, camion	19
Standard Hours per Week	41.8	40.6	40 — 45	43.4	42 — 48	41.8	40 — 50	43.7	40 — 48	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 12 — BAKERIES' — (Continued) — Tableau 12 — BOULANGERIES' — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			Occupation	
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
1. Baker, Bread	2.07	1.89 — 2.25	\$	2.18	1.67 — 2.74	\$	2.33	1.75 — 2.95	\$	2.33	2.20 — 2.47	\$	2.53	—	\$	Boulangier..... 1	
2. Bakery, Cake.....	1.79	1.46 — 2.37		2.08	1.90 — 2.37		2.09	1.91 — 2.37		2.35	2.33 — 2.46		—	—		Pâtissier..... 2	
3. Cake Icer, Female.....	1.15	.90 — 1.54		1.51	1.11 — 1.95		1.67	1.50 — 2.05		2.02	2.00 — 2.28		—	—		Préposée au glacage..... 3	
4. Carpenter, Maintenance.....	2.20	—		2.16	1.75 — 2.78		2.26	1.83 — 2.78		—	—		—	—		Menuisier, entretien..... 4	
5. Divideman.....	1.79	1.47 — 1.95		1.93	1.60 — 2.24		2.02	1.57 — 2.35		2.41	1.77 — 2.65		2.55	—		Diviseur..... 5	
6. Electrician, Maintenance.....	2.56	2.24 — 2.72		2.67	2.46 — 2.98		2.71	2.49 — 2.98		—	—		—	—		Electricien, entretien..... 6	
7. General Bakery Helper, Male.....	1.58	1.08 — 1.88		1.87	1.45 — 2.19		1.93	1.67 — 2.25		2.28	2.21 — 2.61		2.19	2.12 — 2.47		Aide général de boulangerie..... 7	
8. General Bakery Helper, Female.....	1.27	1.08 — 1.50		1.46	1.10 — 1.95		1.54	1.15 — 1.95		2.05	1.00 — 2.39		2.12	2.06 — 2.31		Aide générale de boulangerie..... 8	
9. Labourer.....	1.65	—		1.78	1.50 — 2.12		1.79	1.74 — 2.16		—	—		—	—		Manoeuvre..... 9	
10. Mechanic, Automotive.....	2.19	1.94 — 2.40		2.40	2.15 — 2.65		2.45	2.25 — 2.85		2.48	—		—	—		Mécanicien, véhicules automobiles..... 10	
11. Mechanic (Machine Repairman).....	2.27	1.98 — 2.61		2.52	2.05 — 2.95		2.66	2.36 — 2.95		2.74	2.64 — 2.80		—	—		Mécanicien (réparateur de machines)..... 11	
12. Mixer (Doughman).....	1.91	1.56 — 2.08		2.17	1.80 — 2.46		2.29	1.91 — 2.51		2.60	2.40 — 2.74		2.62	2.51 — 2.71		Pétrisseur (homme de pâte)..... 12	
13. Mouldman.....	1.80	1.60 — 2.02		1.97	1.57 — 2.43		2.14	1.57 — 2.46		2.44	—		—	—		Mouleur..... 13	
14. Ovenman.....	1.73	1.35 — 2.11		2.04	1.63 — 2.46		2.19	1.85 — 2.54		2.53	2.16 — 2.74		2.50	2.45 — 2.71		Fournier..... 14	
15. Shipper.....	1.83	1.58 — 2.01		2.02	1.75 — 2.26		2.08	1.91 — 2.33		2.46	2.22 — 2.65		2.37	2.17 — 2.45		Expéditeur..... 15	
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.97	1.75 — 2.14		2.04	1.75 — 2.29		2.07	2.00 — 2.29		2.08	1.56 — 2.63		—	—		Cond. de camion, léger et lourd..... 16	
17. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male.....	1.79	1.47 — 2.02		2.01	1.67 — 2.30		2.12	1.78 — 2.43		2.47	2.16 — 2.65		2.51	2.45 — 2.66		Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau)..... 17	
18. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female.....	1.30	1.00 — 1.57		1.48	1.10 — 1.67		1.61	1.25 — 1.98		2.19	1.95 — 2.48		2.42	—		Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau)..... 18	
Per Week (On Commission)																	Par semaine (à commission)
19. Route Salesman, Truck.....	92	78 — 108		109	70 — 150		120	80 — 151		117	80 — 151		121	95 — 150		Vendeur-livreur, camion..... 19	
Standard Hours per Week	41.6	40 — 48		41.6	40 — 48		41.9	40 — 48		38.1	37 — 41		38.2	—		Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE						Occupation		
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range	
		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Baker, Bread.....	2.37	1.75 — 2.63	3.17	2.50 — 3.44		2.50 — 3.44					Boulangier.....1	
2. Baker, Cake.....	2.44	—	3.00	2.50 — 3.44		2.50 — 3.44					Pâtissier.....2	
3. Cake Icer, Female.....	1.96	1.82 — 2.05	2.77	1.63 — 2.91		1.63 — 2.91					Préposée au glavage.....3	
4. Carpenter, Maintenance.....	—	—	—	—		—					Menuisier, entretien.....4	
5. Dividerman.....	2.41	2.02 — 2.63	3.12	2.60 — 3.44		2.60 — 3.44					Diviseur.....5	
6. Electrician, Maintenance.....	—	—	—	—		—					Electricien, entretien.....6	
7. General Bakery Helper, Male.....	2.07	1.25 — 2.47	2.64	1.50 — 3.44		1.50 — 3.44					Aide général de boulangerie.....7	
8. General Bakery Helper, Female.....	1.54	1.14 — 2.05	1.97	1.25 — 2.91		1.25 — 2.91					Aide générale de boulangerie.....8	
9. Labourer.....	—	—	—	—		—					Manoeuvre.....9	
10. Mechanic, Automotive.....	2.51	—	3.05	2.75 — 3.16		2.75 — 3.16					Mécanicien, véhicules automobiles.....10	
11. Mechanic (Machine Repairman).....	2.55	2.33 — 2.89	3.25	2.88 — 3.46		2.88 — 3.46					Mécanicien (réparateur de machines).....11	
12. Mixer (Doughman).....	2.51	2.40 — 2.63	3.36	2.96 — 3.58		2.96 — 3.58					Pétrisseur (homme de pâte).....12	
13. Moulder.....	2.42	2.38 — 2.57	3.24	2.85 — 3.44		2.85 — 3.44					Mouleur.....13	
14. Ovenman.....	2.45	2.35 — 2.63	3.28	2.60 — 3.55		2.60 — 3.55					Fournier.....14	
15. Shipper.....	2.23	1.98 — 2.43	2.89	1.30 — 3.53		1.30 — 3.53					Expéditeur.....15	
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.15	—	2.74	2.50 — 3.13		2.50 — 3.13					Cond. de camion, léger et lourd.....16	
17. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male.....	2.16	1.88 — 2.42	3.31	2.85 — 3.44		2.85 — 3.44					Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau).....17	
18. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female.....	1.84	1.51 — 2.13	2.45	1.70 — 3.44		1.70 — 3.44					Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau).....18	
Per Week (On Commission)											Par semaine (à commission)	
19. Route Salesman, Truck.....	108	90 — 124	137	108 — 172		108 — 172					Vendeur-livreur, camion.....19	
Standard Hours per Week	38.7	38 — 42	39.5	35 — 44		35 — 44					Heures normales par semaine	

¹ Bakeries (Industry No. 1290) — Establishments primarily engaged in manufacturing bread, cakes, pastries and similar "perishable" bakery products.¹ Boulangeries (industrie no 1290) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication du pain, des gâteaux, des pâtisseries et autres produits "perissables", de boulangerie-pâtisserie.

Table 13 - CONFECTIONERY' - Tableau 13 - CONFISERIES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Candy Maker (Confectioner).....	2.01	1.83	1.50-2.17	1.90	1.50-2.25	\$	2.05	1.90-2.30	\$	2.05	1.78-2.35	1
2. Candy Maker's Helper.....	1.66	1.48	1.15-1.93	1.52	1.25-2.05	1.77	1.77	1.50-2.14	1.50-1.93	2.65	2.40-3.00	2
3. Carpenter, Maintenance.....	2.43	2.34	-	-	-	2.61	2.65	2.29-3.00	2.65	1.78-2.35	1.50-1.93	3
4. Chocolate Dipper, Hand, Female	1.33	-	-	-	-	1.25	1.30	1.00-1.30	1.25	1.78-2.35	1.50-1.93	4
5. Conche Operator.....	1.87	1.88	1.58-2.48	1.92	1.88-2.48	1.92	1.95	1.79-2.05	1.95	1.78-2.35	1.50-1.93	5
6. Enrobing Machine Operator, Male	1.91	1.93	-	-	-	1.90	1.83	1.64-2.23	1.83	1.78-2.35	1.50-1.93	6
7. Enrobing Machine Operator's Helper, Female.....	1.21	1.32	1.00-1.58	1.28	1.00-1.42	1.28	1.28	1.10-1.55	1.28	1.78-2.35	1.50-1.93	7
8. Fancy Packer, Hand, Female.....	1.20	1.15	.90-1.40	1.14	.75-1.40	1.51	1.43	1.34-1.74	1.43	1.78-2.35	1.50-1.93	8
9. Labourer.....	1.65	1.54	1.22-2.42	1.67	1.25-2.42	1.73	1.75	1.45-1.92	1.75	1.78-2.35	1.50-1.93	9
10. Machinist, Maintenance.....	2.42	2.38	2.20-2.85	2.53	2.25-3.07	2.57	2.74	2.19-2.85	2.74	1.78-2.35	1.50-1.93	10
11. Mechanic (Machine Repairman) ..	2.50	2.64	2.17-2.98	2.75	2.44-2.98	2.53	2.67	2.01-3.05	2.67	2.05-3.15	2.05-2.15	11
12. Moulding Machine Operator	1.83	1.63	1.40-1.86	1.43	-	1.97	2.08	1.79-2.15	2.08	2.05-2.15	2.05-2.15	12
13. Packer, Finished Product	1.63	1.34	.85-1.52	1.48	1.32-1.50	1.73	1.88	1.69-1.98	1.88	1.73-1.98	1.73-1.98	13
14. Shipper	1.83	1.64	1.40-1.93	1.73	1.50-1.93	1.88	1.87	1.57-2.23	1.87	1.57-2.20	1.57-2.20	14
15. Stationary Engineer, 2nd Class	2.84	2.99	2.84-3.14	3.04	-	2.72	2.86	2.55-2.88	2.86	-	-	15
16. Stationary Engineer, 3rd Class..	2.40	2.23	-	-	-	2.50	2.62	2.15-2.85	2.62	2.40-2.85	2.40-2.85	16
17. Stationary Engineer, 4th Class..	2.05	1.71	-	-	-	2.21	2.35	2.02-2.38	2.35	2.34-2.38	2.34-2.38	17
18. Truck Driver, Light and Heavy..	1.87	1.67	1.33-1.98	1.65	1.33-1.98	2.04	2.09	1.85-2.15	2.09	1.95-2.15	1.95-2.15	18
19. Trucker, Power	2.18	2.33	1.83-2.55	2.44	1.93-2.55	2.01	1.95	1.60-2.36	1.95	1.60-2.36	1.60-2.36	19
20. Wrapper, Hand, Female	1.09	.89	.85-.95	.88	.80-.90	1.12	1.18	1.10-1.20	1.18	1.00-1.30	1.00-1.30	20
21. Wrapping Machine Operator, Female	1.26	1.27	.95-1.57	1.37	.95-1.57	1.31	1.40	1.18-1.66	1.40	1.20-1.74	1.20-1.74	21
Standard Hours per Week	40.8	41.0	40-45	41.0	40-45	40.9	40.4	40-42½	40.4	40-42½	40-42½	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 13 - CONFECTIONERY: - (Continued) - Tableau 13 - CONFISERIES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	MANITOBA								Occupation		
	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	
	Moyenne	Range Marge Prédominante	Moyenne	Range Marge Prédominante	Moyenne	Range Marge Prédominante	Moyenne	Range Marge Prédominante	Moyenne	Range Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Candy Maker (Confectioner).....	2.19	1.88—2.48									Bonbonneur (confiseur)..... 1
2. Candy Maker's Helper	1.69	1.25—2.00									Aide-bonbonneur
3. Carpenter, Maintenance	—	—									Charpentier, entretien
4. Chocolate Dipper, Hand, Female	—	—									Trempeuse de chocolat à la main
5. Conche Operator.....	—	—									Conducteur de mélangeuse
6. Enrobing Machine Operator, Male	—	—									Conducteur de machine à enrober
7. Enrobing Machine Operator's Helper, Female	—	—									Aide-conductrice d'enrobeuse
8. Fancy Packer, Hand, Female	—	—									Remplisseuse à la main de boîtes de fantaisie
9. Labourer	—	—									Manoeuvre
10. Machinist, Maintenance	—	—									Machiniste, entretien
11. Mechanic (Machine Repairman)	—	—									Mécanicien (réparateur de mach.)
12. Moulding Machine Operator	—	—									Cond. de machine à mouler
13. Packer, Finished Product.....	—	—									Empaqueur de produit fini.....
14. Shipper	1.93	1.65—2.00									Expéditeur
15. Stationary Engineer, 2nd Class	—	—									Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.15
16. Stationary Engineer, 3rd Class	—	—									Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.16
17. Stationary Engineer, 4th Class	—	—									Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.17
18. Truck Driver Light and Heavy..	—	—									Cond. de camion, léger et lourd
19. Truck Driver, Power	—	—									Cond. de chariot automoteur
20. Wrapper, Hand, Female.....	—	—									Enveloppeuse à la main
21. Wrapping Machine Operator, Female.....	—	—									Conductrice de machine à envelopper.....
Standard Hours per Week	41.0	40 — 44									Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 13 - CONFECTIONERY¹ - (Concluded) - Tableau 13 - CONFISERIES¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU A PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX									
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO		TORONTO		Average		Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Chocolate Dipper, Hand, Female.....	\$ 1.30	\$ 1.10-1.50	\$ 1.31	\$ 1.10-1.50	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Trempeuse de chocolat à la main..... 1
2. Enrobing Machine Op. Male	1.88	-	1.88	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à enrober... 2
3. Enrobing Machine Operator's Helper, Female.....	1.50	1.40-1.65	1.50	1.40-1.65	-	-	-	-	Aide-conductrice d'enrobeuse..... 3
4. Fancy Packer, Hand, Female.....	1.44	1.10-1.85	1.48	1.10-1.85	1.52	1.10-1.90	1.52	1.10-1.90	Remplisseuse à la main de boîtes de fantaisie..... 4
5. Wrapper, Hand, Female	1.31	1.33-1.56	1.43	1.33-1.56	-	-	-	-	Enveloppeuse à la main..... 5
6. Wrapping Machine Operator, Female.....	1.51	1.26-1.79	1.52	1.26-1.79	1.52	1.26-1.78	1.52	1.26-1.78	Conductrice de machine à envelopper..... 6
Standard Hours per Week	40.8	40.9	40.9	40-42½	40.4	40-42½	40.4	40-42½	Heures normales par semaine

¹Confectionery (Industry No. 1310) - Establishments primarily engaged in manufacturing candies, chocolates, cocoa products, chewing gum and other confectionery.

¹Confiseries (industrie n° 1310) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de bonbons, des chocolats, des produits au cacao, de la gomme à mâcher, et d'autres articles de confiserie.

Table 14 — SOFT DRINKS¹ — Tableau 14 — BOISSONS GAZEUSES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Occupation	
	Average Moyenne		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bottling Machine Operator	1.94	1.77	—	1.15 — 2.12	1.63	1.15 — 2.12	1.90	1.46 — 2.35	2.05	1.69 — 2.35	Conducteur de mach. à embouteiller	1
2. Labourer	1.85	—	—	94 — 1.31	1.07	94 — 1.31	1.74	80 — 2.30	1.98	1.35 — 2.30	Manoeuvre	2
3. Machine Tender Crew	1.75	1.41	1.16 — 1.95	.94 — 1.42	1.17	.94 — 1.42	1.83	1.20 — 2.35	2.23	2.05 — 2.35	Équipe de conducteur de machine	3
4. Mechanic, Automotive	2.42	—	—	—	—	—	2.35	1.90 — 2.55	2.40	1.90 — 2.55	Mécanicien de véhicules automobiles ...	4
5. Mechanic (Machine Repairman)	2.33	—	—	—	—	—	2.29	1.85 — 2.55	2.33	1.94 — 2.55	Mécanicien (réparateur de machines)	5
6. Serviceman, Automotive	2.00	—	—	—	—	—	1.97	1.20 — 2.45	2.11	1.55 — 2.45	Homme de service, véhicules automobiles	6
7. Shipper	2.16	1.73	—	—	1.68	—	2.25	1.80 — 2.45	2.34	2.27 — 2.45	Expéditeur	7
8. Syrup Maker	1.97	1.78	—	—	1.65	—	1.90	1.46 — 2.35	2.16	1.80 — 2.35	Préposé à la fabrication du sirop	8
9. Stationary Engineer, 3rd Class	2.59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3 ^e classe	9
10. Stationary Engineer, 4th Class	2.31	—	—	—	—	—	1.70 — 2.55	1.70 — 2.55	2.10	1.70 — 2.55	Mécanicien de mach. fixe, 4 ^e classe ...	10
11. Truck Driver, Light and Heavy	2.10	—	—	—	—	—	1.93	1.50 — 2.47	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd ...	11
12. Trucker, Power	1.98	—	—	—	1.46	—	2.08	1.45 — 2.35	2.17	1.75 — 2.35	Conducteur de chariot automateur	12
Per Week (on commission)												
13. Driver Salesman	108	87	73 — 116	69 — 94	80	69 — 94	109	75 — 145	120	90 — 145	Chauffeur-vendeur	13
14. Driver Salesman, Helper	75	61	45 — 84	36 — 45	42	36 — 45	76	49 — 105	85	60 — 105	Aide chauffeur-vendeur	14
Standard Hours per Week	42.2	42.8	40 — 48	40 — 48	42.4	40 — 48	42.3	40 — 45	41.3	40 — 45	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 14 — SOFT DRINKS' — (Continued) — Tableau 14 — BOISSONS GAZEUSES' — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	ONTARIO				TORONTO				MANITOBA				SASKATCHEWAN				ALBERTA				Occupation	
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range			
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bottling Machine Operator	2.01	1.60 — 2.38	2.18	1.90 — 2.44	1.95	1.55 — 2.33	1.87	1.50 — 2.27	2.00	1.25 — 2.18	1.72	1.25 — 2.18	1.60	1.25 — 2.15	2.39	1.60	1.25 — 2.15	2.39	1.60	1.25 — 2.18	2.39	Conducteur de mach. à embouteiller..
2. Labourer	2.06	1.70 — 2.37	2.11	1.70 — 2.39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Manoeuvre
3. Machine Tender Crew	1.76	1.30 — 2.35	1.91	1.70 — 2.44	1.53	1.25 — 1.70	1.60	1.25 — 2.15	1.60	1.25 — 2.18	2.39	1.60	1.25 — 2.15	2.39	1.60	1.25 — 2.15	2.39	1.60	1.25 — 2.18	2.39	Équipe de conducteur de machine	
4. Mechanic, Automotive	2.48	2.22 — 2.89	2.57	2.22 — 2.89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de véhicules automobiles
5. Mechanic, (Machine Repairman)	2.46	2.27 — 2.64	2.52	—	2.37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien (réparateur de machines)
6. Serviceman, Automotive	2.08	1.67 — 2.49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Homme de service, véhicules automobiles
7. Shipper	2.18	1.70 — 2.54	2.25	1.74 — 2.54	1.93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Expéditeur
8. Syrup Maker	2.09	1.60 — 2.47	2.12	1.85 — 2.44	1.95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Préposé à la fabrication du sirop
9. Stationary Engineer, 3rd Class	2.53	—	2.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe.
10. Stationary Engineer, 4th Class	2.56	2.41 — 2.66	2.56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe.
11. Truck Driver, Light and Heavy	2.00	1.60 — 2.36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd
12. Truckee, Power	2.09	1.70 — 2.44	2.19	1.70 — 2.44	1.60	1.37 — 1.85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot automoteur
Per Week (on commission)																						Par semaine (à commission)
13. Salesman	113	75 — 161	114	68 — 161	108	—	117	80 — 143	101	60 — 135	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur-vendeur
14. Driver Salesman, Helper	80	55 — 94	80	33 — 94	75	—	79	50 — 97	72	48 — 92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aide chauffeur-vendeur
Standard Hours per Week	42.0	40 — 45	42.4	40 — 45	42.6	40 — 48	42.6	40 — 44	42.6	40 — 44	42.6	40 — 44	42.6	40 — 44	42.6	40 — 44	42.6	40 — 44	42.6	40 — 44	42.6	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 14 - SOFT DRINKS¹ - (Concluded) - Tableau 14 - BOISSONS GAZEUSES¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										
Occupation	BRITISH COLUMBIA CÔLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range	
	Predominant Range		Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Marge Prédominante	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottling Machine Operator	2.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Labourer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Machine Tender Crew	2.08	1.50 - 2.40	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Mechanic, Automotive	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Mechanic, (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Serviceman, Automotive	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Shipper	2.36	2.00 - 2.60	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Syrup Maker	2.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Stationary Engineer, 3rd Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Truck Driver, Light and Heavy	2.62	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Trucker, Power	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Per Week (on commission)										
13. Driver Salesman	118	96 - 147	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Driver Salesman, Helper	80	65 - 92	-	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Occupation	Average	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Occupation
Conducteur de mach. à embouteiller ..	1								Chauffeur-vendeur
Manoeuvre	2								Aide chauffeur-vendeur
Équipe de conducteur de machine	3								
Mécanicien de véhicules automobiles ..	4								
Mécanicien (répareur de machines) ...	5								
Homme de service, véhicules automobiles	6								
Expéditeur	7								
Préposé à la fabrication du sirop	8								
Mécanicien de mach. fixe, 3e classe ..	9								
Mécanicien de mach. fixe, 4e classe ..	10								
Conducteur de camion, léger et lourd ..	11								
Conducteur de chariot automateur	12								
Par semaine (à commission)									
Chauffeur-vendeur	13								
Aide chauffeur-vendeur	14								
Heures normales par semaine									

¹ Soft Drinks (Industry No. 1410) - Establishments primarily engaged in manufacturing non-alcoholic beverages and carbonated mineral waters or concentrates and syrups for the manufacture of carbonated beverages.

¹ Boissons gazeuses (industrie no 1410) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de boissons non alcoolisées et des eaux minérales gazeuses ou les concentrés et sirops pour la fabrication des boissons gazeuses.

Occupation

Conducteur de mach. à embouteiller .. 1

Manoeuvre

Equipe de conducteur de machine 3

Mécanicien de véhicules automobiles .. 4

Mécanicien (réparateur de machines) ... 5

Homme de service, véhicules automobiles

Expéditeur

Préposé à la fabrication du sirop

Mécanicien de mach. fixe, 3e classe .. 9

Mécanicien de mach. fixe, 4e classe .. 10

Conducteur de camion, léger et lourd .. 11

Conducteur de chariot automateur

Par semaine (à commission)

Chauffeur-vendeur

Aide chauffeur-vendeur

Heures normales par semaine

Table 15 - BREWERIES' - Tableau 15 - BRASSERIES'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range		Moyenne
1. Bottle Shop Worker, Higher than Base Rate	\$ 2.72	\$ 2.13	\$ 2.12-2.16	\$ 2.19	\$ 2.15-2.20	\$ 2.19	\$ 2.18-2.22	\$ 2.82	\$ -	\$ 2.75	\$ -	\$ -	Ouvrier à l'embouteillage taux plus élevés que taux de base.....	
2. Bottle-Shop Worker, Other.....	2.67	2.07	2.06-2.10	2.09	2.01-2.11	2.11	-	2.75	-	-	-	-	Ouvrier à l'embouteillage, autre.....	
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate.....	2.71	2.14	2.11-2.22	2.24	2.20-2.32	2.26	2.20-2.30	2.84	2.81-2.95	2.84	2.81-2.95	2.81-2.95	Travailleur de brasserie, taux plus élevés que taux de base.....	
4. Brewhouse Worker, Other	2.74	-	-	-	-	-	-	2.75	-	2.75	-	-	Travailleur de brasserie, autre	
5. Carpenter, Maintenance	2.84	-	-	2.41	-	-	-	3.12	-	3.12	-	-	Menuisier, entretien.....	
6. Electrician, Maintenance	3.21	-	-	-	-	-	-	3.26	3.08-3.34	3.26	3.08-3.34	3.08-3.34	Électricien, entretien	
7. Labourer	2.67	-	-	-	-	-	-	2.75	-	2.75	-	-	Manoeuvre	
8. Loader and Unloader, Hand	2.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chargeur et déchargeur, main.....	
9. Machinist, Maintenance.....	3.20	-	-	-	-	-	-	3.25	-	3.25	-	-	Machiniste, entretien.....	
10. Mechanic (Machine Repairman) ..	3.18	-	-	-	-	-	-	3.25	3.09-3.34	3.25	3.09-3.34	3.09-3.34	Mécanicien (réparateur de machines) 10	
11. Shipper.....	2.67	-	-	2.19	-	-	-	2.77	2.75-2.81	2.77	2.75-2.81	2.75-2.81	Expéditeur	
12. Stationary Engineer, 2nd Class ..	3.58	-	-	-	-	-	-	3.34	-	3.34	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. .. 12	
13. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.16	-	-	-	-	2.55	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. .. 13	
14. Stationary Engineer, 4th Class ..	2.76	2.26	-	-	-	-	-	2.97	-	2.97	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. .. 14	
15. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.83	-	-	2.18	2.11-2.24	-	-	2.96	-	2.96	-	-	Cond. de camion, léger et lourd ... 15	
16. Truck Driver, Power.....	2.78	-	-	-	-	-	-	2.81	-	2.81	-	-	Conducteur de chariot automoteur .. 16	
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 15 — BREWERIES' — (Continued) — Tableau 15 — BRASSERIES' — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			MANITOBA		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottle Shop Worker, Higher than Base Rate	2.82	—	2.77	—	2.80	—	2.85	—	2.63	2.61 — 2.71	2.63	2.61 — 2.71
2. Bottle Shop Worker, Other	2.75	—	2.71	—	2.75	—	2.78	—	2.57	2.55 — 2.63	2.57	2.55 — 2.63
3. Brewery Worker, Higher than Base Rate	2.83	2.81 — 2.95	2.73	2.53 — 2.90	2.81	2.80 — 2.90	2.90	—	2.77	2.75 — 2.84	2.77	2.75 — 2.84
4. Brewery Worker, Other	2.75	—	2.74	2.50 — 2.80	2.79	—	2.90	—	2.71	2.69 — 2.72	2.71	2.69 — 2.72
5. Carpenter, Maintenance	—	—	3.02	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Electrician, Maintenance	3.27	3.12 — 3.34	3.33	—	3.34	—	—	—	—	—	—	—
7. Labourer	2.75	—	2.63	2.38 — 2.75	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Loader and Unloader, Hand ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Machinist, Maintenance	3.24	—	3.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.25	3.09 — 3.34	3.23	2.96 — 3.34	3.26	2.96 — 3.34	—	—	2.83	—	2.83	—
11. Shipper	2.76	2.75 — 2.81	2.76	2.75 — 2.80	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Stationary Engineer, 2nd Class	—	—	3.98	—	4.05	—	3.35	—	3.00	2.96 — 3.05	3.00	2.96 — 3.05
13. Stationary Engineer, 3rd Class	—	—	3.33	2.54 — 3.78	3.73	—	—	—	2.93	2.91 — 2.96	2.93	2.91 — 2.96
14. Stationary Engineer, 4th Class	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.96	—	2.71	2.39 — 2.88	2.82	2.80 — 2.85	—	—	—	—	—	—
16. Truck Driver, Power	2.81	—	2.78	2.75 — 2.80	2.79	2.75 — 2.80	2.85	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 15 — BREWERIES¹ — (Concluded) — Tableau 15 — BRASSERIES¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	ALBERTA				BRITISH COLUMBIA				COLOMBIE-BRITANNIQUE	
	Predominant Range		Marge Prédominante		Predominant Range		Marge Prédominante		Predominant Range	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
1. Bottle Shop Worker, Higher than Base Rate	\$ 2.74	2.71 — 2.85	\$ 2.82	2.82 — 2.86	\$ 2.82	2.82 — 2.86	\$ 2.82	2.82 — 2.86	\$ 2.82	2.82 — 2.86
2. Bottle Shop Worker, Other	2.66	2.64 — 2.78	2.69	2.62 — 2.78	2.69	2.62 — 2.78	2.69	2.62 — 2.78	2.69	2.62 — 2.78
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	2.80	2.79 — 2.82	2.87	2.77 — 2.91	2.87	2.77 — 2.91	2.87	2.77 — 2.91	2.87	2.77 — 2.91
4. Brewhouse Worker, Other	2.77	2.72 — 2.90	2.82	2.67 — 2.87	2.82	2.67 — 2.87	2.82	2.67 — 2.87	2.82	2.67 — 2.87
5. Carpenter, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Electrician, Maintenance	—	—	3.43	—	—	—	3.43	—	—	—
7. Labourer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Loader and Unloader, Hand	—	—	2.78	—	—	—	2.78	—	—	—
9. Machinist, Maintenance	—	—	3.28	—	—	—	3.28	—	—	—
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.00	—	3.04	—	—	—	3.04	—	—	—
11. Shipper	2.75	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Stationary Engineer, 2nd Class	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Stationary Engineer, 3rd Class	3.10	3.02 — 3.35	3.33	3.20 — 3.45	3.33	3.20 — 3.45	3.33	3.20 — 3.45	3.33	3.20 — 3.45
14. Stationary Engineer, 4th Class	—	—	3.14	—	—	—	3.14	—	—	—
15. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	2.89	—	—	—	2.89	—	—	—
16. Trucker, Power	—	—	2.90	—	—	—	2.90	—	—	—
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	—	—	40.0	—	—	—
Occupation										
1. Ouvrier à l'embouteillage, taux plus élevés que taux de base .									\$	
2. Ouvrier à l'embouteillage, autre									\$	
3. Travailleur de brasserie, taux plus élevés que taux de base .									\$	
4. Travailleur de brasserie, autre .									\$	
5. Menuisier, entretien									\$	
6. Electricien, entretien									\$	
7. Manoeuvre									\$	
8. Chargeur et déchargeur, main ..									\$	
9. Machiniste, entretien									\$	
10. Mécanicien (réparateur de machines)									\$	
11. Expéditeur									\$	
12. Mécaniciende mach. fixe, 2e cl.									\$	
13. Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.									\$	
14. Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.									\$	
15. Cond. de camion, léger et lourd .									\$	
16. Conducteur de chariot automoteur									\$	
Heures normales par semaine										

¹Breweries (Industry No. 1450) — Establishments primarily engaged in manufacturing ale, beer, porter, stout and other malt liquors.

¹Brasseries (industrie n° 1450) — Etablissements s'occupant surtout de la fabrication des bières, y compris l'ale, le porter et le stout, et des autres boissons maltées.

Table 16 — TOBACCO PRODUCTS' — Tableau 16 — PRODUITS DU TABAC'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Adjuster.....	2.90	2.89	2.66 — 3.16	2.91	2.24 — 3.16	3.04	2.93 — 3.14			1 Régleur.....	
2. Carpenter, Maintenance	3.11	3.08	2.85 — 3.25	3.09	2.96 — 3.25	3.21	—			2 Menuisier, entretien.....	
3. Cigarette-Making Machine										3 Receveuse (confectionneuse de cigarettes).....	
4. Catcher, Female	2.32	2.33	2.22 — 2.44	2.37	2.22 — 2.44	—	—			4 Conducteur de confectionneuse de cigarettes.....	
5. Cigarette-Making Machine Operator, Male	2.81	2.81	2.69 — 2.95	2.79	2.69 — 2.91	—	—			5 Conductrice de confectionneuse de cigarettes.....	
6. Cigarette-Making Machine Operator, Female	2.65	2.66	2.60 — 2.72	2.66	2.58 — 2.72	2.62	2.60 — 2.68			6 Empaqueuse de cigarettes à la machine.....	
7. Cutting Machine Operator	2.51	2.49	2.18 — 2.77	2.65	2.50 — 2.73	2.55	2.35 — 2.77			7 Conducteur de hacheuse.....	
8. Electrician, Maintenance	2.62	2.64	2.58 — 2.78	—	—	2.57	2.35 — 2.85			8 Electricien, entretien.....	
9. Examiner, Female	3.20	3.17	2.85 — 3.34	3.17	2.80 — 3.34	3.29	—			9 Inspectrice.....	
10. Labourer (Unskilled Worker)	1.69	1.49	1.36 — 1.53	1.49	1.36 — 1.53	—	—			10 Manoeuvre (travailleur non spécialisé).....	
11. Labourer (Unskilled Worker), Female	2.42	2.42	1.53 — 2.76	2.33	1.34 — 2.76	2.43	2.39 — 2.63			11 Manoeuvre (travailleuse non spécialisée).....	
12. Machinist, Maintenance	2.23	2.27	2.11 — 2.39	2.27	2.31 — 2.39	2.01	1.85 — 2.38			12 Machiniste, entretien.....	
13. Mechanic (Machine Repairman)	3.14	3.09	2.95 — 3.42	3.14	2.44 — 3.42	3.17	3.14 — 3.34			13 Mécanicien (réparateur de machines).....	
14. Shipper	3.19	2.58	2.85 — 3.34	3.07	2.51 — 3.34	—	—			14 Expéditeur.....	
15. Stationary Engineer, 2nd Class	2.58	2.58	2.45 — 2.74	2.55	2.10 — 2.69	2.58	2.14 — 2.78			15 Mécanicien de mach. fixe 2e cl.....	
16. Stationary Engineer, 3rd Class	3.24	3.20	2.78 — 3.46	3.34	3.29 — 3.46	—	—			16 Mécanicien de mach. fixe 3e cl.....	
17. Trucker, Power	2.95	3.02	2.85 — 3.14	2.95	—	2.81	—			17 Conducteur de chariot automateur.....	
18. Welder, Maintenance	2.65	2.66	2.56 — 2.81	—	—	2.62	—			18 Soudeur, entretien.....	
	3.19	3.16	—	3.13	—	—	—				
Standard Hours per Week	37.2	37.2	37½ — 40	37.4	36½ — 40	37.1	36½ — 37½			Heures normales par semaine	

Table 16 - TOBACCO PRODUCTS¹ - (Concluded) - Tableau 16 - PRODUITS DU TABAC¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX																		
Occupation	INDUSTRY		QUÉBEC				MONTREAL				PREDOMINANT RANGE				Occupation			
	INDUSTRIE		QUÉBEC				MONTREAL				PREDOMINANT RANGE							
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominante	Average	Moyenne		Predominant Range	Marge	Predominante
1. Stemmer Machine, Cigars, Female	\$	2.54	\$	2.54	\$	1.79 — 2.78	\$	2.54	\$	1.79 — 2.78	\$	1.79 — 2.78	\$	2.54	\$	1.79 — 2.78	\$	2.54
2. Wrapper Layer, Female		2.49		2.49		1.91 — 2.76		2.49		1.91 — 2.76		1.91 — 2.76		2.49		1.91 — 2.76		2.49
Standard Hours per Week		37.2		37.2		37¼ — 40		37.4		36¾ — 40		36¾ — 40		37.4		36¾ — 40		37.4
Heures normales par semaine																		

¹Tobacco Products (Industry No. 1530) - Establishments primarily engaged in manufacturing cigarettes, cigars, tobacco and snuff. ¹Produits du tabac (industrie n° 1530) - Etablissements s'occupant surtout de la fabrication des cigarettes, des cigars, du tabac à pipe et à priser ou à chiquer.

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC								Occupation				
		Average		Predominant Range Marge Prédominante		Average		Predominant Range Marge Prédominante		Average		Predominant Range Marge Prédominante		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Beam-Press Cutter	2.13	2.15	1.95 - 2.60	1.95 - 2.60	2.15	2.15	1.95 - 2.60	1.95 - 2.60	2.15	2.15	1.95 - 2.60	1.95 - 2.60	Conducteur de découpeuse	1
2. Calendar Operator	2.09	2.07	1.89 - 2.28	1.89 - 2.28	2.07	2.07	1.89 - 2.28	1.89 - 2.28	2.07	2.07	1.89 - 2.28	1.89 - 2.28	Conducteur de calandre	2
3. Cementer, Female	1.49	1.56	1.21 - 1.69	1.21 - 1.69	1.56	1.56	1.21 - 1.69	1.21 - 1.69	1.56	1.56	1.21 - 1.69	1.21 - 1.69	Colleuse au ciment	3
4. Heel, Sole and Slab Press Operator	1.89	1.83	1.71 - 1.95	1.71 - 1.95	1.83	1.83	1.71 - 1.95	1.71 - 1.95	1.83	1.83	1.71 - 1.95	1.71 - 1.95	Conducteur de presse (talons, semelles et slabs)	4
5. Millman, Mixer (Rubber Mixer)	2.01	2.00	1.85 - 2.05	1.85 - 2.05	2.00	2.00	1.85 - 2.05	1.85 - 2.05	2.00	2.00	1.85 - 2.05	1.85 - 2.05	Préposé de cylindres, mélangeur	5
6. Millman, Warmer	2.09	2.07	1.93 - 2.22	1.93 - 2.22	2.07	2.07	1.93 - 2.22	1.93 - 2.22	2.07	2.07	1.93 - 2.22	1.93 - 2.22	Préposé de cylindres, réchauffeur	6
7. Outsole-Machine Cutter	2.09	2.09	1.89 - 2.33	1.89 - 2.33	2.09	2.09	1.89 - 2.33	1.89 - 2.33	2.09	2.09	1.89 - 2.33	1.89 - 2.33	Semelle, coupeur à la machine	7
8. Packer	1.87	1.90	1.64 - 2.15	1.64 - 2.15	1.90	1.90	1.64 - 2.15	1.64 - 2.15	1.90	1.90	1.64 - 2.15	1.64 - 2.15	Emballleur	8
9. Sewing-Machine Operator, Cloth, Female	1.54	1.56	1.28 - 1.76	1.28 - 1.76	1.56	1.56	1.28 - 1.76	1.28 - 1.76	1.56	1.56	1.28 - 1.76	1.28 - 1.76	Couseuse à la machine (tissu)	9
10. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Males	1.77	1.80	1.74 - 1.81	1.74 - 1.81	1.80	1.80	1.74 - 1.81	1.74 - 1.81	1.80	1.80	1.74 - 1.81	1.74 - 1.81	Cordonnier, tissu et caoutchouc léger	10
11. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Female	1.49	1.50	-	-	1.50	1.50	-	-	1.50	1.50	-	-	Cordonnière, tissu et caoutchouc léger	11
12. Shoemaker, Lumberman and Heavy Rubber	1.85	1.97	1.76 - 2.26	1.76 - 2.26	1.97	1.97	1.76 - 2.26	1.76 - 2.26	1.97	1.97	1.76 - 2.26	1.76 - 2.26	Cordonnier, bottes de chantier et caoutchouc lourd	12
13. Shoemaker, Tennis, Female	1.53	1.53	-	-	1.53	1.53	-	-	1.53	1.53	-	-	Cordonnière, tennis	13
14. Stripper	1.99	2.00	1.80 - 2.40	1.80 - 2.40	2.00	2.00	1.80 - 2.40	1.80 - 2.40	2.00	2.00	1.80 - 2.40	1.80 - 2.40	Démouleur	14
Standard Hours per Week	44.1	44.3	43% - 46	43% - 46	44.3	44.3	43% - 46	43% - 46	44.3	44.3	43% - 46	43% - 46	Heures normales par semaine	

*Rubber footwear (Industry No. 1610) - Establishments primarily engaged in manufacturing all rubber footwear, plastic footwear and footwear having fabric uppers and moulded rubber or plastic soles.

*Rates for maintenance occupation in Rubber Footwear appear in Table 20.

*Chaussures en Caoutchouc (industrie No 1610) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chaussures tout caoutchouc, chaussures de matière plastique et chaussures à semelles de caoutchouc ou de matière plastique moulée et à tiges en tissu.

*Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: chaussures de caoutchouc, apparaissent au tableau 20.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE			ONTARIO			TORONTO			Occupation		
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range	
	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Banbury Operator	2.81	2.83	2.67 — 3.16	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Bias-Cutter Operator.....	2.96	2.97	2.67 — 3.51	3.16	—	2.73 — 3.67	—	—	—	—	—	—
3. Calender Operator.....	3.11	3.12	2.87 — 3.29	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Compounder	2.77	2.79	2.61 — 3.06	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Individual Vulcanizer, Tire	2.85	2.85	2.61 — 3.13	2.92	—	2.52 — 3.42	—	—	—	—	—	—
6. Individual Vulcanizer, Tube	3.12	3.12	2.75 — 3.63	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Inspector, Final Tire	2.91	2.91	2.64 — 3.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Millman Mixer (Rubber-Mixer) ..	2.81	2.81	2.64 — 3.23	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Millman, Warner	2.88	2.90	2.75 — 3.06	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Tire Builder, Heavy Service ...	3.37	3.37	2.85 — 3.80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Tire Builder, Passenger	2.89	2.93	2.66 — 3.16	3.01	—	2.72 — 3.08	—	—	—	—	—	—
Per Week	93	94	80 — 102	94	80 — 102	80 — 102	—	—	—	—	—	—
2. Laboratory Technician												
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—	—	—	—	—	—	—	—
			*Rubber Tires and Tubes (Industry No. 1630) — Establishments primarily engaged in manufacturing rubber tires and tubes for automobiles, trucks, aircraft, tractors, and other machinery and implements.			*Pneus et chambres à air en caoutchouc (industrie n° 1630) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chambres à air et pneus pour automobiles, camions, avions, tracteurs et autres machines et instruments.						
			*Rates for maintenance occupations in Rubber Tires and Tubes appear in Table 20.			*Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: pneus et chambres à air en caoutchouc apparaissent au tableau 20.						

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO			
	Average Moyenne		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Banbury Operator	2.30	-	-	1.96 - 2.60	2.32	1.96 - 2.60	2.34	2.11 - 2.60	-	-
2. Bias-Cutter Operator	2.07	1.97	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Calender Operator	2.18	2.12	2.03 - 2.29	2.05 - 2.38	2.26	2.05 - 2.38	2.17	1.87 - 2.32	2.17	1.87 - 2.32
4. Compounder	2.14	1.96	1.70 - 2.15	1.62 - 2.60	2.22	1.62 - 2.60	2.22	1.62 - 2.60	2.22	1.62 - 2.60
5. Inspector, Finished Goods, Male	2.17	1.94	1.58 - 2.07	1.76 - 2.46	2.33	1.76 - 2.46	2.10	-	2.10	-
6. Inspector, Finished Goods, Female	1.42	1.09	.85 - 1.72	1.16 - 1.76	1.48	1.16 - 1.76	1.68	1.60 - 1.78	1.68	1.60 - 1.78
7. Millman, Mixer	2.21	1.82	1.58 - 2.23	1.85 - 2.65	2.31	1.85 - 2.65	2.31	1.77 - 2.65	2.31	1.77 - 2.65
8. Millman, Warmer	2.13	2.02	-	-	2.19	-	-	-	-	-
9. Packer	1.92	1.91	1.85 - 1.96	-	-	-	-	-	-	-
10. Pressman, Belt and Flat Goods ..	1.88	1.91	1.40 - 2.23	-	-	-	-	-	-	-
11. Pressman, Moulded Goods	2.10	-	-	1.82 - 2.56	2.06	1.82 - 2.56	2.09	1.77 - 2.56	2.09	1.77 - 2.56
12. Trimmer and Finisher, Female ..	1.50	1.08	.75 - 1.75	1.54 - 1.72	1.55	1.54 - 1.72	1.65	1.20 - 2.02	1.65	1.20 - 2.02
Per Week										
13. Laboratory Technician	96	96	-	72 - 127	100	72 - 127	78	60 - 98	78	60 - 98
Standard Hours per Week	41.2	42.6	40 - 45	40 - 42½	40.8	40 - 42½	39.9	37½ - 42½	39.9	37½ - 42½

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 19 — OTHER RUBBER PRODUCTS^{1,2} — (Concluded) — Tableau 19 — AUTRES INDUSTRIES DU CAOUTCHOUC^{1,2} — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX									
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		Average		Predominant Range Marge Prédominante	
	Average Moyenne		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Banbury Operator	\$ 2.47	2.24	\$ —	—	\$ 2.54	2.41 — 2.68	\$ —	—	\$ —	\$ —
2. Bias-Cutter Operator	2.57	—	—	—	2.57	—	—	—	—	—
3. Calender Operator	2.57	2.13	2.01 — 2.32	2.75	2.47 — 2.98	2.44 — 2.65	2.58	2.44 — 2.65	2.47	—
4. Compounder	2.42	2.29	2.07 — 2.75	2.58	2.47	—	2.47	—	—	—
5. Millman, Mixer	2.29	2.06	1.93 — 2.13	2.47	2.56	1.98 — 2.95	2.55	2.10 — 2.65	1.98	1.39 — 2.15
6. Millman, Warmer	2.40	2.18	2.07 — 2.22	2.78	—	—	—	—	—	—
7. Pressman, Belt and Flat Goods ..	2.72	—	—	2.55	2.10 — 2.65	—	—	—	—	—
8. Pressman, Moulded Goods	2.35	2.11	1.93 — 2.22	1.98	1.39 — 2.05	—	—	—	—	—
9. Trimmer and Finisher, Female.....	1.85	1.73	1.39 — 2.05	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	41.2	42.6	40 — 45	40.8	40 — 40½	—	—	—	—	—
Occupation	Heures normales par semaine									

¹Other Rubber Products (Industry No. 1690) — Establishments primarily engaged in manufacturing rubber goods such as rubberized fabrics, mechanical rubber goods, rubber flooring and rubber sundries.

²Rates for maintenance occupations in Other Rubber Products, appear in Table 20.

¹Autres industries du caoutchouc (industrie n° 1690) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'articles en caoutchouc tels que tissu caoutchouté, articles de machinerie et parquet en caoutchouc, et articles divers en caoutchouc.

²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans les autres industries du caoutchouc,

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC				MONTRÉAL				ONTARIO				TORONTO				Occupation
Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range				
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Marge Prédominante				
\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$				
1. Carpenter		2.44	2.11	1.85 — 2.64	2.24	—	—	2.71	2.12 — 2.93	2.76	2.72 — 2.87	1	Menuisier					
2. Electrician		2.69	2.26	2.00 — 2.55	—	—	—	2.76	2.46 — 2.93	2.81	2.62 — 2.95	2	Électricien					
3. Labourer		1.75	1.59	1.25 — 1.91	1.80	1.55 — 2.00	2.06	2.06	1.60 — 2.32	2.10	1.78 — 2.33	3	Manoeuvre					
4. Machinist		2.72	2.25	1.95 — 2.63	2.54	—	—	2.81	2.42 — 3.21	2.83	2.75 — 2.87	4	Mécaniste					
5. Mechanic		2.53	1.98	1.77 — 2.20	—	—	2.63	2.63	2.05 — 2.93	2.74	2.42 — 2.87	5	Mécanicien					
6. Millwright		2.52	2.25	1.87 — 2.55	2.49	2.44 — 2.55	2.69	2.69	2.21 — 2.95	—	—	6	Mécanicien-ajusteur					
7. Pipefitter		2.58	2.28	1.95 — 2.55	2.46	—	2.46	2.65	2.29 — 2.88	—	—	7	Tuyauteur					
8. Plumber and Steamfitter		2.79	—	—	—	—	—	2.85	2.84 — 2.93	2.86	2.84 — 2.87	8	Plombier et appareilleur à vapeur					
9. Shipper		2.22	1.76	1.40 — 2.03	1.93	1.75 — 2.05	2.34	2.34	1.90 — 2.61	2.32	2.15 — 2.43	9	Expéditeur					
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..		2.85	—	—	—	—	—	2.91	2.75 — 3.02	3.17	—	10	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. ... 10					
11. Stationary Engineer, 3rd Class ..		2.54	2.17	1.76 — 2.84	—	—	2.63	2.63	2.08 — 2.87	2.69	2.35 — 2.87	11	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. ... 11					
12. Stationary Engineer, 4th Class ..		2.35	—	—	—	—	2.35	2.35	1.87 — 2.68	2.49	—	12	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. ... 12					
13. Tool and Die Maker		2.77	2.57	—	—	—	2.81	2.81	2.52 — 3.09	—	—	13	Outilleur et matricier					
14. Truck Driver, Light and Heavy ..		2.05	1.68	1.46 — 1.97	—	—	2.20	2.20	1.90 — 2.47	2.17	1.80 — 2.47	14	Conducteur de camion, léger et lourd ..					
15. Trucker, Power		2.32	1.78	1.60 — 1.96	1.82	—	2.42	2.42	2.25 — 2.59	2.38	2.25 — 2.50	15	Conducteur de chariot automoteur ... 15					
16. Welder		2.57	2.03	—	—	—	—	2.73	2.31 — 2.93	2.71	2.45 — 2.87	16	Soudeur					

¹Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Rubber Foot-
chairs (Table 17), Rubber Tires and Tubes (Table 18), and Other Rubber Products, (Table 19).

¹Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants:
chaussures de caoutchouc (tableau 17), pneus et chambres à air en caoutchouc (tableau 18), et
autres industries du caoutchouc (tableau 19).

Table 21 — LEATHER TANNERIES — Tableau 21 — TANNERIES

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		Predominant Range Marge Prédominante		Occupation	
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	\$
	\$		\$		\$		\$		\$	
1. Beamer (Fleshier; Hand; Scudder)	2.02	—	—	—	2.07	1.65 — 2.39	—	2.07	1.65 — 2.39	Ouvrier en rivière (écharnier à la main; nœleur)
2. Buffer, Machine	1.95	1.61	1.71	—	1.97	1.70 — 2.12	—	1.97	1.70 — 2.12	Drayeur à la machine
3. Carpenter	2.10	—	—	—	2.10	1.75 — 2.40	—	2.10	1.75 — 2.40	Vendeur
4. Dyer (Colporteur)	1.95	1.73	—	—	1.91	1.58 — 2.14	—	1.91	1.58 — 2.14	Menuisier
5. Embosser, Machine	1.87	1.62	1.55 — 1.71	—	1.90	1.83 — 2.04	—	1.90	1.83 — 2.04	Teinturier (coloriste)
6. Finisher (Doper; Seasoner), M.	1.86	1.63	1.51 — 1.71	—	2.12	1.82 — 2.40	—	2.12	1.82 — 2.40	Gaufreur à la machine
7. Finisher (Doper; Seasoner), F.	1.85	—	—	—	1.57	1.54 — 1.65	—	1.57	1.54 — 1.65	Finisseur (colleur; apprêteur)
8. Fleshing-Machine Operator	1.89	1.69	—	—	1.96	—	—	1.96	—	Conducteur de mach. à écharner
9. Labourer	1.74	—	—	—	1.75	1.61 — 2.00	—	1.75	1.61 — 2.00	Manœuvre
10. Mechanic (Mach. Repairman)	2.03	—	—	—	2.02	1.76 — 2.26	—	2.02	1.76 — 2.26	Mécanicien (répareur de machines)
11. Pastor	2.05	1.60	—	—	2.05	1.93 — 2.13	—	2.05	1.93 — 2.13	Cireur
12. Setting Machine Operator	1.80	1.52	—	—	1.87	1.60 — 2.05	—	1.87	1.60 — 2.05	Étireur à la machine
13. Shaver	2.08	1.66	—	—	2.11	1.55 — 2.46	—	2.11	1.55 — 2.46	Peleur de peaux
14. Shipper	1.86	1.65	—	—	1.86	1.58 — 2.22	—	1.86	1.58 — 2.22	Expéditeur
15. Sorter, Finished Leather	1.93	1.74	—	—	1.93	1.58 — 2.13	—	1.93	1.58 — 2.13	Assortisseur, cuir fini
16. Sorter, Hide	1.92	1.65	—	—	2.13	—	—	2.13	—	Assortisseur de peaux
17. Splitter (Splitting-Machine Operator)	1.83	1.64	1.40 — 1.82	—	1.84	1.58 — 2.25	—	1.84	1.58 — 2.25	Refendeur (conducteur de machine à refendre)
18. Staker (Staking-Machine Operator)	2.00	1.64	—	—	2.02	1.55 — 2.55	—	2.02	1.55 — 2.55	Palissonneur (conducteur de palisson)
19. Stationary Engineer, 2nd Class	2.78	—	—	—	2.78	2.49 — 3.15	—	2.78	2.49 — 3.15	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.
20. Stationary Engineer, 3rd Class	2.21	—	—	—	2.21	2.07 — 2.41	—	2.21	2.07 — 2.41	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.
21. Stationary Engineer, 4th Class	1.78	—	—	—	1.81	1.60 — 2.03	—	1.81	1.60 — 2.03	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.
22. Tacker, (Toggler)	1.81	1.66	1.27 — 1.71	—	1.92	1.75 — 2.05	—	1.92	1.75 — 2.05	Attaqueur
23. Tanning Drum Operator	1.89	1.73	—	—	1.88	1.63 — 2.05	—	1.88	1.63 — 2.05	Préposé au tonneau rotatif
24. Trimmer, Hand	1.97	—	—	—	2.01	1.64 — 2.46	—	2.01	1.64 — 2.46	Pareur de peaux, à la main
Standard Hours per Week	41.3	41.1	40 — 45	—	41.5	40 — 45	—	41.5	40 — 45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX									
	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO							
	Average Moyenne		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Buffer, Machine	\$ 2.39		\$ 2.36	\$ 1.83 - 2.98	\$ 2.33	\$ 1.83 - 2.98	\$ 2.33	\$ 1.83 - 2.98	\$ 2.33	\$ 1.83 - 2.98
2. Dyer (Colourer)	2.37		2.37	1.86 - 2.63						
3. Embosser	2.08		2.08	1.78 - 2.60						
4. Finisher (Doper; Seasoner), M.	1.99		1.99	1.68 - 2.27						
5. Finisher (Doper; Seasoner), F.	1.94		1.94	1.38 - 2.43						
6. Fleshing-Machine Operator	2.36		2.36	1.92 - 2.79						
7. Paster	2.23		2.23	1.89 - 2.68						
8. Setting Machine Operator	2.26		2.28	1.94 - 2.73						
9. Shaver	2.53		2.53	2.10 - 3.23						
10. Splitter (Splitting-Machine Operator)	2.33		2.33	1.96 - 2.58						
11. Staker (Staking-Machine Operator)	2.15		2.12	1.81 - 2.43						
12. Tacker (Toggler)	2.27		2.28	1.94 - 2.67						
13. Tanning Drum Operator	2.29		2.29	1.85 - 2.56						
14. Trimmer, Hand	2.23		2.26	2.09 - 2.41						
Standard Hours per Week	41.3		41.5	40 - 45						

¹Leather Tanneries (Industry No. 1720) - Establishments primarily engaged in tanning, currying and finishing leather of all types, such as sole and belt leather; bookbinders' leather; glove, harness, bag, strap and upholstery leather.

²Tanneries (Industrie n° 1720) - Etablissements s'occupant surtout du tannage, corroyage et apprêt de tous les cuirs, tels que les cuirs à semelles et à courroies; les cuirs de reliure; les cuirs à gants, harnais, sacs, lanières et capitonnage.

Table 22 — SHOE FACTORIES (Except Rubber Footwear)¹ — Tableau 22 — FABRIQUES DE CHAUSSURES (Sauf chaussures de caoutchouc)¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
INDUSTRY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
INDUSTRIE												
1. Bed Laster	1.91	1.94	1.62 — 2.40	1.99	1.60 — 2.30	1.73	1.73	1.10 — 1.50	—	—	1.10 — 1.60	—
2. Binding Stitcher, Female	1.26	1.25	1.06 — 1.50	1.41	1.30 — 1.60	1.28	1.28	—	—	—	—	—
3. Bottom Finisher (Polisher)	1.54	1.50	1.03 — 2.00	1.56	1.08 — 2.00	—	—	—	—	—	—	—
4. Edge Setter (Burnisher)	1.60	1.56	1.07 — 1.97	1.83	—	1.76	1.76	—	—	—	—	—
5. Edge Trimmer, Machine	1.81	1.86	1.50 — 2.15	2.15	—	1.74	1.74	—	—	—	—	—
6. Fancy Stitcher, Female	1.26	1.24	1.06 — 1.50	1.39	1.25 — 1.60	1.31	1.31	1.00 — 1.70	1.38	1.38	1.10 — 1.70	—
7. Goodyear Stitcher	1.79	1.80	1.55 — 1.86	—	—	1.72	1.72	—	—	—	—	—
8. Heeler, Leather or Rubber (Vulcanizer)	1.76	1.88	1.69 — 2.29	—	—	1.47	1.47	1.20 — 2.00	1.48	1.48	—	—
9. Lining Cutter	1.55	1.59	1.32 — 1.95	1.73	1.38 — 2.07	1.44	1.44	1.25 — 1.70	1.46	1.46	1.25 — 1.70	—
10. Lining Maker, Female	1.14	1.12	.93 — 1.40	1.22	1.12 — 1.40	1.25	1.25	1.10 — 1.55	1.30	1.30	1.10 — 1.70	—
11. Outsole Cutter	1.72	1.72	1.48 — 1.90	1.80	1.63 — 2.07	1.71	1.71	—	1.66	1.66	—	—
12. Packer, Female	1.18	1.17	.97 — 1.30	1.25	1.10 — 1.30	1.21	1.21	1.00 — 1.40	1.29	1.29	1.16 — 1.40	—
13. Pull-Over Assembler	1.74	1.82	1.28 — 2.21	1.75	1.28 — 2.15	1.56	1.56	1.12 — 1.80	1.54	1.54	—	—
14. Pull-Over Laster	1.93	2.00	.69 — 2.33	2.19	1.85 — 2.61	1.67	1.67	1.20 — 2.20	1.1	1.1	—	—
15. Repairer, Female	1.24	1.28	.97 — 1.60	1.48	1.30 — 1.60	1.23	1.23	1.00 — 1.48	1.13	1.13	1.00 — 1.22	—
16. Rough Rounder, Machine	1.72	1.75	1.62 — 1.90	1.69	1.18 — 1.94	1.52	1.52	—	—	—	—	—
17. Shipper	1.56	1.57	1.18 — 1.94	1.58	1.18 — 1.94	1.57	1.57	—	1.80	1.80	—	—
18. Side Laster	1.86	1.93	1.62 — 2.29	2.01	1.85 — 2.29	1.68	1.68	1.40 — 2.00	—	—	—	—
19. Skiver, Machine, Female	1.21	1.21	1.06 — 1.50	1.34	1.20 — 1.57	1.14	1.14	1.00 — 1.40	1.25	1.25	1.00 — 1.40	—
20. Sole Layer, Machine	1.64	1.79	1.50 — 2.15	1.98	1.85 — 2.15	1.38	1.38	1.10 — 1.90	1.38	1.38	1.00 — 1.30	—
21. Table Worker, Female	1.01	1.01	.80 — 1.20	1.07	.90 — 1.20	1.10	1.10	1.00 — 1.25	1.10	1.10	1.00 — 1.30	—
22. Top Stitcher, Female	1.32	1.33	1.06 — 1.70	1.48	1.27 — 1.70	1.23	1.23	1.05 — 1.59	1.30	1.30	1.10 — 1.50	—
23. Trimmer	1.38	1.41	.97 — 1.90	1.82	1.75 — 1.93	1.23	1.23	1.45 — 2.71	1.28	1.28	—	—
24. Upper Cutter	1.98	2.00	1.69 — 2.27	2.15	1.94 — 2.40	1.86	1.86	1.35 — 2.22	1.86	1.86	—	—
25. Vamper, Female	1.34	1.33	1.06 — 1.80	1.41	1.20 — 1.80	1.37	1.37	1.00 — 1.91	1.41	1.41	—	—
Standard Hours per Week	42.6	43.3	40 — 45	42.5	40 — 45	42.2	42.2	40 — 45	43.7	43.7	40 — 45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAU X

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX X															
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation	
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bed Laster	2.32	2.45	1.97 — 2.82	2.57	2.10 — 3.19	2.25	1.85 — 2.60	2.25	1.85 — 2.60	2.25	1.85 — 2.60	2.25	1.85 — 2.60	Monteur	1
2. Binding Stitcher, Female	1.61	1.56	1.27 — 1.96	1.80	1.38 — 2.09	1.67	1.18 — 2.18	1.67	1.18 — 2.18	1.67	1.18 — 2.18	1.67	1.18 — 2.18	Piqueuse de bordures	2
3. Bottom Finisher (Polisher)	1.85	1.98	1.83 — 2.09	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Finisseuse de fond (polisseur)	3
4. Edge Setter (Burnisher)	2.06	1.98	1.45 — 2.39	2.05	1.45 — 2.52	2.20	1.24 — 2.20	1.76	1.24 — 2.20	1.76	1.24 — 2.20	1.62	1.51 — 2.22	Lustreur de lisses (polisseur)	4
5. Edge Trimmer, Machine	2.33	2.28	1.90 — 2.78	2.42	2.10 — 2.78	2.37	1.17 — 3.40	2.37	1.17 — 3.40	2.37	1.17 — 3.40	2.46	—	Fraiseur de lisses à la machine	5
6. Fancy Stitcher, Female	1.61	1.73	1.31 — 2.15	1.73	1.31 — 2.15	1.67	1.64 — 3.03	2.37	1.64 — 3.03	2.37	1.64 — 3.03	1.82	1.57 — 2.08	Piqueuse de fantaisie	6
7. Goodyear Stitcher	2.29	2.27	1.89 — 2.79	—	—	2.31	2.09 — 2.68	2.31	2.09 — 2.68	2.31	2.09 — 2.68	—	—	Piqueur Goodyear	7
8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	2.12	2.12	1.70 — 2.47	2.07	1.68 — 2.47	2.13	1.53 — 2.84	2.13	1.53 — 2.84	2.13	1.53 — 2.84	—	—	Monteur de talons, en cuir ou en caoutchouc	8
9. Lining Cutter	2.00	1.90	1.63 — 2.14	1.91	1.68 — 2.15	2.08	1.63 — 2.67	2.08	1.63 — 2.67	2.08	1.63 — 2.67	2.22	—	Coupeur de doublures	9
10. Lining Maker, Female	1.46	1.41	1.20 — 1.64	1.52	1.30 — 1.64	1.51	1.23 — 1.91	1.51	1.23 — 1.91	1.51	1.23 — 1.91	1.42	—	Faiseuse de doublures	10
11. Outsole Cutter	2.11	2.06	1.94 — 2.26	2.07	—	—	1.56 — 2.54	2.22	1.56 — 2.54	2.22	1.56 — 2.54	2.22	—	Coupeur de semelles extérieures	11
12. Packer, Female	1.46	1.34	1.18 — 1.55	1.33	1.18 — 1.55	1.54	1.18 — 1.88	1.54	1.18 — 1.88	1.54	1.18 — 1.88	—	—	Empaqueteuse	12
13. Pull-Over Assembler	2.11	2.21	1.25 — 2.81	2.27	1.25 — 2.81	2.07	1.50 — 2.56	2.07	1.50 — 2.56	2.07	1.50 — 2.56	2.35	1.71 — 3.41	Assembleur-couvreur	13
14. Pull-Over Laster	2.42	2.51	2.08 — 3.12	2.64	2.13 — 3.14	2.39	2.00 — 2.87	2.39	2.00 — 2.87	2.39	2.00 — 2.87	2.43	2.10 — 2.59	Monteur-couvreur	14
15. Repairer, Female	1.50	1.47	1.23 — 1.63	1.52	1.25 — 1.65	1.54	1.09 — 1.82	1.54	1.09 — 1.82	1.54	1.09 — 1.82	1.75	—	Repareuse	15
16. Rough Rounder, Machine	2.05	2.02	1.45 — 2.54	1.96	1.57 — 2.24	2.09	1.43 — 2.65	2.09	1.43 — 2.65	2.09	1.43 — 2.65	2.33	—	Graveur ou brocheur à la machine	16
17. Side Laster	2.29	2.30	1.84 — 2.63	2.27	1.80 — 2.62	2.30	1.80 — 2.75	2.33	1.80 — 2.75	2.33	1.80 — 2.75	2.33	2.12 — 2.64	Monteur de quartiers	17
18. Skiver, Machine, Female	1.62	1.66	1.23 — 2.09	1.88	1.64 — 2.10	1.63	1.12 — 2.04	1.95	1.12 — 2.04	1.95	1.12 — 2.04	1.95	—	Pareuse à la machine	18
19. Sole Layer, Machine	1.94	2.00	1.55 — 2.50	2.18	1.81 — 2.59	1.91	1.22 — 2.44	2.12	1.22 — 2.44	2.12	1.22 — 2.44	2.12	1.84 — 2.33	Afficheur de semelles à la machine	19
20. Table Worker, Female	1.36	1.18	97 — 1.55	1.24	97 — 1.67	1.44	1.05 — 1.83	1.74	1.05 — 1.83	1.74	1.05 — 1.83	1.74	1.52 — 2.04	Ouvrière d'établi	20
21. Top Stitcher, Female	1.66	1.61	1.26 — 2.19	1.73	1.30 — 2.30	1.72	1.33 — 2.11	1.91	1.33 — 2.11	1.91	1.33 — 2.11	1.91	1.53 — 2.51	Piqueuse de haut de tiges	21
22. Treer	1.89	1.77	1.19 — 2.23	1.83	1.19 — 2.58	1.98	1.45 — 2.71	2.34	1.45 — 2.71	2.34	1.45 — 2.71	2.34	1.95 — 2.84	Asstqueur de tiges	22
23. Upper Cutter	2.26	2.26	1.86 — 2.70	2.44	1.98 — 2.87	2.28	1.65 — 2.95	2.28	1.65 — 2.95	2.28	1.65 — 2.95	2.34	1.55 — 1.99	Coupeur de dessus de tiges	23
24. Vamper, Female	1.65	1.68	1.30 — 2.30	1.76	1.30 — 2.30	1.66	1.14 — 2.10	1.76	1.14 — 2.10	1.76	1.14 — 2.10	1.76	—	Claqueuse d'empeignes	24
Standard Hours per Week	42.6	43.3	40 — 45	42.5	40 — 45	42.2	40 — 45	43.7	40 — 45	43.7	40 — 45	43.7	40 — 45	Heures normales par semaine	

¹ Shoe Factories (Industry No. 1740) — Establishments primarily engaged in manufacturing boots, shoes, slippers, moccasins and similar footwear by cutting and sewing material.¹ Fabriques de chaussures (industrie no 1740) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication, par découpage et couture de bottes, bottines, souliers, pantouffles, mocassins et autres chaussures.

Table 23 - COTTON YARN AND CLOTH' - Tableau 23 - FILÉS ET TISSUS DE COTON'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			Predominant Range Marge Prédominante			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
			\$	\$		\$	\$		\$	\$	
1. Opener Tender.....	1.48	1.45	1.34 - 1.49	1.61	1.61	-	-	\$	\$	Conducteur d'ouvreuse..... 1	
2. Picker Fixer.....	1.88	1.89	1.68 - 2.00	2.02	2.02	-	-	\$	\$	Monteur de démeleuse..... 2	
3. Picker Tender.....	1.57	1.55	1.52 - 1.59	1.63	1.63	1.44 - 1.71	1.44 - 1.71	\$	\$	Conducteur de démeleuse..... 3	
4. Card Grinder.....	1.85	1.84	1.66 - 2.06	1.91	1.91	1.80 - 2.05	1.80 - 2.05	\$	\$	Aiguiseur de cardeuse..... 4	
5. Card Tender.....	1.55	1.48	-	1.62	1.62	1.44 - 1.76	1.44 - 1.76	\$	\$	Conducteur de cardeuse..... 5	
6. Greeler, Female.....	1.31	1.36	1.26 - 1.40	1.32	1.32	1.17 - 1.42	1.17 - 1.42	\$	\$	Préposée de râtelier..... 6	
7. Spinner, Female.....	1.33	-	-	1.40	1.40	1.17 - 1.60	1.17 - 1.60	\$	\$	Conductrice de fileuse..... 7	
8. Fixer, Spinning.....	1.87	1.87	1.75 - 1.95	1.92	1.92	1.74 - 1.99	1.74 - 1.99	\$	\$	Monteur, filage..... 8	
9. Warper Tender, Female.....	1.40	1.50	-	1.40	1.40	1.20 - 1.54	1.20 - 1.54	\$	\$	Conductrice d'ourdissage..... 9	
10. Slasher Tender.....	1.65	1.62	1.37 - 1.82	1.70	1.70	1.42 - 1.87	1.42 - 1.87	\$	\$	Conducteur de pareuse..... 10	
11. Warp-Tying Machine Operator.....	1.68	-	-	1.68	1.68	1.54 - 1.86	1.54 - 1.86	\$	\$	Conducteur de passeuse de chaînes 11	
12. Twister Tender, Female.....	1.41	-	-	1.43	1.43	1.31 - 1.59	1.31 - 1.59	\$	\$	Conductrice de retordeuse..... 12	
13. Warp Hanger.....	1.56	1.49	1.39 - 1.60	1.63	1.63	1.60 - 1.73	1.60 - 1.73	\$	\$	Monteur de chaînes..... 13	
14. Loom Fixer.....	2.03	1.99	1.73 - 2.16	2.14	2.14	2.03 - 2.19	2.03 - 2.19	\$	\$	Monteur de métiers..... 14	
15. Winder Tender, Female.....	1.36	1.41	-	1.35	1.35	1.22 - 1.63	1.22 - 1.63	\$	\$	Conductrice de dévideuse..... 15	
16. Grey Inspector, Female.....	1.34	1.38	1.37 - 1.51	1.41	1.41	1.24 - 1.54	1.24 - 1.54	\$	\$	Inspectrice de tissus écrus..... 16	
17. Yarn Dyeing Machine Tender.....	1.68	1.64	1.39 - 1.75	1.71	1.71	1.50 - 2.02	1.50 - 2.02	\$	\$	Conducteur de machine à teinture, filés..... 17	
Standard Hours per Week	40.9	41.2	40 - 48	40.1	40.1	-	-	\$	\$	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 23 – COTTON YARN AND CLOTH¹ – (Continued) – Tableau 23 – FILÉS ET TISSUS DE COTON¹ – (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1966 – 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			Occupation
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	
		Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$		
1. Opener Tender.....	1.83	1.83	1.72 – 2.08	1.99	1.72 – 2.08	—	—	—	—	—	Conducteur d'ouvreuse..... 1
2. Picker Fixer.....	2.10	2.10	2.09 – 2.12	—	—	—	—	—	—	—	Monteur de démeuse..... 2
3. Picker Tender.....	1.88	1.90	1.77 – 1.99	1.94	—	—	—	—	—	—	Conducteur de démeuse..... 3
4. Card Grinder.....	2.15	2.15	2.10 – 2.19	2.09	2.05 – 2.10	—	—	—	—	—	Aiguiseur de cardeuse..... 4
5. Card Tender.....	1.92	1.94	1.88 – 1.97	1.94	1.90 – 1.96	—	—	—	—	—	Conducteur de cardeuse..... 5
6. Creeler, Male.....	1.78	1.82	1.72 – 1.99	—	—	—	—	—	—	—	Préposé de râtelier..... 6
7. Drawing and Combing Tender, Male.....	1.84	1.85	1.66 – 1.97	1.81	1.71 – 1.92	—	—	—	—	—	Conducteur d'étireuse et de cardeuse..... 7
8. Drawing and Combing Tender, Female.....	1.76	1.86	1.71 – 1.99	1.90	1.84 – 1.90	1.50	1.40 – 1.57	1.50	1.40 – 1.57	—	Conductrice d'étireuse et de cardeuse..... 8
9. Fly Frame Tender, Male.....	1.88	1.91	1.71 – 2.04	1.97	1.86 – 2.04	1.81	1.66 – 1.96	1.81	1.66 – 1.96	—	Conducteur de bancbrocheuse..... 9
10. Fly Frame Tender, Female.....	1.79	1.88	1.68 – 1.97	1.91	1.87 – 2.03	1.67	1.42 – 1.95	1.67	1.42 – 1.95	—	Conductrice de bancbrocheuse..... 10
11. Spinner, Male.....	1.89	1.90	1.67 – 1.97	1.90	1.83 – 1.96	1.65	1.45 – 1.76	1.65	1.45 – 1.76	—	Conducteur de fileuse..... 11
12. Spinner, Female.....	1.81	1.87	1.67 – 1.95	1.92	1.88 – 1.91	1.61	1.41 – 1.72	1.61	1.41 – 1.72	—	Conductrice de fileuse..... 12
13. Doffer, Spinning, Male.....	1.91	1.91	1.73 – 2.02	1.95	1.89 – 1.99	1.87	1.66 – 2.01	1.87	1.66 – 2.01	—	Rattacheur, filage..... 13
14. Fixer, Spinning.....	2.04	2.04	1.98 – 2.17	2.08	2.07 – 2.09	—	—	—	—	—	Monteur, filage..... 14
15. Spooler Tender, Male.....	1.87	1.88	1.79 – 1.99	1.82	1.80 – 1.84	—	—	—	—	—	Conducteur d'enrouleuse..... 15
16. Spooler Tender, Female.....	1.74	1.84	1.79 – 1.90	1.86	1.79 – 1.90	1.48	1.40 – 1.51	1.48	1.40 – 1.51	—	Conductrice d'enrouleuse..... 16
17. Warper Tender, Male.....	1.88	1.91	1.83 – 2.01	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur d'ourdissage..... 17
18. Warper Tender, Female.....	1.87	1.89	—	—	—	—	—	—	—	—	Conductrice d'ourdissage..... 18
19. Slasher Tender.....	2.11	2.11	1.96 – 2.26	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de pareuse..... 19
20. Warp-Tying Machine Operator....	2.08	2.08	1.97 – 2.21	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de passeuse de chaînes..... 20
Standard Hours per Week	40.9	41.2	40 – 48	40.3	—	40.1	—	—	—	—	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 23 — COTTON YARN AND CLOTH¹ — (Concluded) — Tableau 23 — FILÉS ET TISSUS DE COTON¹ — (Fin)
 PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation		STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX											
		QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			Occupation		
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Average	Predominant Range
INDUSTRY	INDUSTRIE	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
21. Drawer-in Hand, Female		1.79	1.54 — 2.01	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rentrayeuse
22. Twister Tender, Male		1.94	1.83 — 2.11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de retordeuse
23. Twister Tender, Female		1.59	—	—	—	—	—	1.50	1.41 — 1.55	—	—	—	Conductrice de retordeuse
24. Weaver, Male		1.91	1.70 — 2.05	2.01	2.01	1.92 — 2.07	1.81	1.81	1.66 — 1.97	—	—	—	Tisseur
25. Weaver, Female		1.81	1.75 — 2.07	1.97	1.97	1.91 — 2.07	1.62	1.62	1.40 — 1.88	—	—	—	Tisseuse
26. Battery Hand, Male		1.79	1.66 — 1.90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Préposé au battoir
27. Battery Hand, Female		1.72	1.65 — 1.84	1.67	1.67	1.65 — 1.70	1.54	1.54	1.39 — 1.63	—	—	—	Préposée au battoir
28. Warp Hanger		2.00	1.87 — 2.36	—	—	—	—	1.95	1.84 — 2.22	—	—	—	Monteur de chaînes
29. Loom Fixer		2.13	2.06 — 2.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Monteur de métiers
30. Winder Tender, Male		1.82	1.61 — 2.17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de dévideuse
31. Winder Tender, Female		1.70	1.61 — 1.91	1.85	1.85	1.84 — 1.99	1.55	1.55	1.30 — 1.81	—	—	—	Conductrice de dévideuse
32. Finished Inspector, Female		1.79	1.83 — 1.90	1.87	1.87	1.83 — 1.89	—	—	—	—	—	—	Inspectrice de produits finis
33. Grey Inspector, Female		1.83	1.83 — 1.90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Inspectrice de tissus écrus
Standard Hours per Week		40.9	41.2	40 — 48	40.3	—	—	40.1	—	—	—	—	Heures normales par semaine

¹ Cotton Yarn and Cloth (Industry No. 1830) — Establishments primarily engaged in spinning, twisting, winding or spooling cotton yarn and in weaving fabrics wholly or mainly of cotton, such as duck, sheetings, prints, towellings, bedspread fabrics, table damask, drapery and upholstery fabrics.

¹ Filés et tissus de coton (industrie no 1830) — Établissements s'occupant surtout de la filature, tordage, enroulage ou bobinage du filé de coton et tissage des tissus de coton ou à base de coton, tels que coutil, tissu pour draps de lit, indienne, tissu à serviettes, à couvertures de lit, damas de table, tissu pour tentures et capitonnage.

Table 24 — WOOLLEN YARN AND CLOTH¹ — Tableau 24 — FILÉS ET TISSUS DE LAINE¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY		QUÉBEC			ONTARIO			Occupation	
	INDUSTRIE									
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Garnett and Wool Picker.....	1.45	1.38	1.15 — 1.60	1.54	1.28 — 1.72					Épailleur, laine et grenat..... 1
2. Card Tender and Finisher.....	1.51	1.45	1.20 — 1.64	1.57	1.34 — 1.81					Conducteur de card et de finisseuse..... 2
3. Card Stripper and Grinder.....	1.49	1.50	1.32 — 1.60	1.49	1.25 — 1.75					Nettoyeur et aiguiser de card..... 3
4. Mixing Gill, Draw Box and Draw Frame Operator, Female.....	1.28	—	—	1.26	1.12 — 1.37					Conductrice de mélangeuse, étreuse et défétreuse..... 4
5. Worsted Spinner (Frame), Female.....	1.35	1.47	1.35 — 1.61	1.27	1.05 — 1.58					Conductrice de métier à filer (peigné)..... 5
6. Woollen Spinner (Mule and Frame), Male.....	1.43	1.38	1.25 — 1.61	1.46	1.35 — 1.65					Conducteur de métier à filer et de renvideuse..... 6
7. Twister, Male.....	1.52	1.49	1.42 — 1.65	1.57	1.44 — 2.00					Retordeur..... 7
8. Twister, Female.....	1.28	1.31	1.27 — 1.61	1.25	1.09 — 1.58					Retordeuse..... 8
9. Winder, Spooler and Reeler, Female.....	1.22	1.21	1.00 — 1.35	1.24	1.10 — 1.46					Dévideuse, bobineuse et enrouleuse..... 9
10. Warper and Beamer, Male.....	1.67	1.60	1.35 — 1.90	1.82	1.54 — 2.05					Ourdisseur et ensoupleur..... 10
11. Warper and Beamer, Female.....	1.44	1.45	1.29 — 1.54	1.47	—					Ourdisseuse et ensoupleuse..... 11
12. Drawing-in Hand, Female.....	1.42	1.28	.85 — 1.54	1.47	1.19 — 1.55					Passeuse de fils..... 12
13. Weaver, Male.....	1.61	1.47	1.30 — 1.83	1.70	1.43 — 1.89					Tisseur..... 13
14. Loom Fixer.....	2.01	1.96	1.63 — 2.34	2.07	1.78 — 2.28					Monteur de métier..... 14
15. Burler and Mender, Female.....	1.31	1.22	.85 — 1.40	1.48	1.13 — 1.75					Épinceteuse et repriseuse..... 15
16. Wet and Dry Operator, Male.....	1.59	1.53	1.25 — 1.60	1.64	1.40 — 1.85					Conducteur de machine à sécher et à humecter..... 16
17. Wet and Dry Operator, Female.....	1.39	1.22	—	1.48	1.34 — 1.50					Conductrice de machine à sécher et à humecter..... 17
18. Cloth Specker, Female.....	1.23	1.07	.85 — 1.29	1.48	1.38 — 1.70					Releveuse de défauts (étouffe)..... 18
19. Dye Machine Operator.....	1.55	1.51	1.28 — 1.68	1.56	1.43 — 1.73					Conducteur de machine à teinture..... 19
Standard Hours per Week.....	43.1	44.1	40 — 47½	42.4	40 — 45					Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 25 — SYNTHETIC TEXTILES¹ — Tableau 25 — TEXTILES SYNTHÉTIQUES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO							
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Battery Hand, Female	1.30	1.33	1.26—1.36	—	—	1.26—1.40	—	—	—	—	Préposée au battoir	1
2. Drawing and Twisting-in Hand, F.	1.32	1.32	1.15—1.43	1.34	1.34	—	—	—	—	—	Rentrayeuse	2
3. Dye-House Operator	1.61	1.61	1.35—1.93	1.61	1.61	—	—	—	—	—	Conduite de machine à teinture	3
4. Grader (Cloth Room), Male	1.63	1.63	1.36—2.07	—	—	—	—	—	—	—	Classeur (atelier des tissus)	4
5. Grader (Cloth Room), Female	1.64	1.43	1.25—1.62	1.77	1.77	1.40—1.90	—	—	—	—	Classeuse (atelier des tissus)	5
6. Labourer	1.51	1.33	1.12—1.53	1.96	1.96	1.55—2.15	—	—	—	—	Manoeuvre	6
7. Loom Fixer	1.94	1.91	1.73—2.06	2.25	2.25	1.85—2.55	—	—	—	—	Monteur de métiers	7
8. Skilled Tradesman, Maintenance	2.41	2.05	—	2.68	2.68	—	—	—	—	—	Ouvrier spécialisé, entretien	8
9. Slasher Tender	1.65	1.65	1.47—1.92	—	—	—	—	—	—	—	Pareur	9
10. Spinner, Male	2.19	1.73	1.35—1.99	2.36	2.36	2.04—2.48	—	—	—	—	Filcur	10
11. Spinner, Female	1.46	1.41	1.05—1.69	1.52	1.52	1.45—1.55	—	—	—	—	Fileuse	11
12. Thrower, Male	2.07	1.42	1.28—1.65	2.30	2.30	2.14—2.37	—	—	—	—	Moulineur	12
13. Thrower, Female	1.39	1.35	1.05—1.63	1.44	1.44	1.40—1.50	—	—	—	—	Moulineuse	13
14. Warp Hanger	1.73	1.71	1.50—1.91	1.80	1.80	—	—	—	—	—	Monteur de chaînes	14
15. Warper Tender	2.16	1.60	1.35—1.85	2.31	2.31	—	—	—	—	—	Conducteur d'ourdisseur	15
16. Weaver	1.67	1.52	1.18—1.77	1.83	1.83	1.60—1.90	—	—	—	—	Tisseur	16
17. Winder, Male	1.45	1.39	1.14—1.70	1.70	1.70	1.70—1.75	—	—	—	—	Enrouleur	17
18. Winder, Female	1.41	1.32	1.00—1.57	1.55	1.55	1.37—1.90	—	—	—	—	Enrouleuse	18
Standard Hours per Week	41.5	42.1	40—48	40.3	40.3	40—41					Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 25 - SYNTHETIC TEXTILES¹ - (Concluded) - Tableau 25 - TEXTILES SYNTHÉTIQUES¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC											
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range	
		Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante
1. Drawing-in and Twisting-in Hand, F.	41.5	1.65	\$	1.65	1.29 - 1.97	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Rentrayeuse..... 1
2. Loom Fixer		2.03		2.03	1.81 - 2.17								Monteur de métiers..... 2
3. Spinner, Male		1.75		1.75	1.56 - 1.92								Fileur..... 3
4. Spinner, Female		1.59		1.57	1.09 - 1.81								Fileuse..... 4
5. Thrower, Male		1.68		1.68	1.68 - 1.70								Moulineur..... 5
6. Warp Hanger		1.91		1.91	1.89 - 1.98								Monteur de chaînes..... 6
7. Weaver		1.85		1.85	1.69 - 1.98								Tisseur..... 7
8. Winder, Male		1.71		1.71	1.44 - 1.89								Enrouleur..... 8
9. Winder, Female		1.60		1.57	1.02 - 1.82								Enrouleuse..... 9
Standard Hours per Week	41.5		42.1		40 - 48								Heures normales par semaine

¹Synthetic Textiles (Industry Nos. 2010, 11, 12) - Establishments primarily engaged in manufacturing yarns, threads and broad woven goods of synthetic textile fibres, including glass fibres.¹Textiles synthétiques (industries nos 2010, 11, 12) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de fils, fils et tissus larges en fibres textiles synthétiques, y compris les fibres de verre.

Table 26 - HOSIERY AND OTHER KNITTED GOODS' - Tableau 26 - BAS, CHAUSSETTES ET AUTRES TRICOTS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
OCCUPATION	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			QUÉBEC			ONTARIO			OCCUPATION	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
Hosiery-Full Fashioned												
1. Mender, Hand, Female.....		\$		\$		\$		\$		\$		Bas-tricot à diminution automatique
2. Packer, Female.....		1.21	—	—	1.09	—	1.25	1.25	1.10 — 1.43	1.25	1.10 — 1.43	1
		1.15	—	—	1.20	—	—	1.13	1.00 — 1.30	1.13	1.00 — 1.30	2
Hosiery-Circular												
3. Knitter, Male.....		1.71	—	—	1.62	1.15 — 2.50	1.81	1.81	1.55 — 2.01	1.81	1.55 — 2.01	3
4. Knitter, Female.....		1.18	1.39	—	1.22	.80 — 1.50	1.18	1.18	1.00 — 1.40	1.18	1.00 — 1.40	4
5. Looper, Female.....		1.35	1.45	1.10 — 1.60	1.36	1.10 — 1.60	1.30	1.30	—	1.30	—	5
6. Sewing Machine Operator, Female.....		1.23	—	—	1.14	.99 — 1.25	1.29	1.29	1.10 — 1.40	1.29	1.10 — 1.40	6
7. Boarder, Male.....		1.75	—	—	1.82	1.60 — 2.30	1.67	1.67	—	1.67	—	7
8. Trimmer, Female.....		1.03	—	—	—	—	1.13	1.13	1.00 — 1.25	1.13	1.00 — 1.25	8
9. Paier, Female.....		1.14	—	—	1.13	.90 — 1.35	1.15	1.15	1.05 — 1.30	1.15	1.05 — 1.30	9
10. Finished Mender, Female.....		1.11	—	—	1.06	.89 — 1.20	1.20	1.20	1.00 — 1.35	1.20	1.00 — 1.35	10
11. Knunographer, Female.....		1.09	—	—	1.08	.85 — 1.40	1.10	1.10	1.00 — 1.30	1.10	1.00 — 1.30	11
12. Folder and Boxer, Female.....		1.08	—	—	1.04	.85 — 1.10	1.15	1.15	1.00 — 1.35	1.15	1.00 — 1.35	12
13. Dye-House Machine Operator.....		1.66	—	—	1.70	1.10 — 2.50	1.62	1.62	1.40 — 1.75	1.62	1.40 — 1.75	13
14. Grey Inspector, Female.....		1.10	—	—	1.04	.89 — 1.25	1.35	1.35	—	1.35	—	14
15. Fixer.....		2.18	—	—	2.03	1.50 — 2.70	2.27	2.27	1.88 — 2.76	2.27	1.88 — 2.76	15
Underwear and Outerwear												
16. Circular Knitter, Male.....		1.76	1.31	1.15 — 1.43	1.75	1.40 — 2.10	1.87	1.87	1.63 — 2.25	1.87	1.63 — 2.25	16
17. Circular Knitter, Female.....		1.29	.99	.90 — 1.10	1.38	1.05 — 1.61	1.32	1.32	1.10 — 1.46	1.32	1.10 — 1.46	17
18. Flat Knitter.....		1.82	—	—	1.77	1.45 — 2.15	1.86	1.86	1.30 — 2.25	1.86	1.30 — 2.25	18
19. Sewing Machine Operator, Female.....		1.23	—	—	1.29	1.00 — 1.50	1.18	1.18	1.00 — 1.40	1.18	1.00 — 1.40	19
20. Dye-House Operator.....		1.54	—	—	1.54	1.40 — 1.59	1.55	1.55	1.20 — 1.80	1.55	1.20 — 1.80	20
21. Hand Operator, Male.....		1.40	—	—	1.32	1.00 — 1.55	1.62	1.62	1.10 — 1.85	1.62	1.10 — 1.85	21
22. Hand Operator, Female.....		1.19	.84	.75 — .93	1.23	.90 — 1.80	1.19	1.19	1.00 — 1.40	1.19	1.00 — 1.40	22
23. Cutter, Male.....		1.91	—	—	2.04	1.50 — 2.60	1.90	1.90	1.59 — 2.20	1.90	1.59 — 2.20	23
24. Cutter, Female.....		1.26	.90	.75 — 1.00	1.29	.95 — 1.90	1.32	1.32	1.04 — 1.70	1.32	1.04 — 1.70	24
25. Fixer, Knitting.....		2.03	—	—	1.81	1.00 — 2.75	2.38	2.38	1.85 — 3.00	2.38	1.85 — 3.00	25
Standard Hours per Week		43.8	40.4	40 — 42½	44.8	40 — 48	43.4	43.4	40 — 47½	43.4	40 — 47½	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 26 — HOSIERY AND OTHER KNITTED GOODS* — (Concluded) — Tableau 26 — BAS, CHAUSSETTES ET AUTRES TRICOTS* (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX									
	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		QUÉBEC		ONTARIO		Occupation	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Hosiery-Full Fashioned	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Seamer, Female	1.34	—	1.35	1.02 — 2.11	1.31	—	1.97	1.59 — 2.28	1.91	1.80 — 2.20
2. Mender, Hand, Female	1.52	—	1.52	1.06 — 1.91	—	—	1.42	1.38 — 1.74	1.68	1.40 — 2.11
3. Inspector, Pairer, Classifier, F.	1.44	—	1.45	1.17 — 1.72	—	—	1.38	1.26 — 2.24	2.00	1.88 — 2.19
4. Packer, Female	1.09	—	1.09	.75 — 1.38	—	—	1.37	1.31 — 1.86	1.34	1.06 — 1.67
Hosiery-Circular										
5. Knitter, Male	1.73	—	1.70	1.23 — 2.25	1.97	1.59 — 2.28	1.70	1.59 — 2.28	1.91	1.80 — 2.20
6. Knitter, Female	1.49	—	1.42	.97 — 1.81	1.50	1.38 — 1.74	1.42	1.38 — 1.74	1.68	1.40 — 2.11
7. Looper, Female	1.53	—	1.38	1.03 — 1.89	1.68	1.26 — 2.24	1.38	1.26 — 2.24	2.00	1.88 — 2.19
8. Sewing Machine Oper. Female	1.46	—	1.37	1.11 — 1.76	1.61	1.31 — 1.86	1.37	1.31 — 1.86	1.34	1.06 — 1.67
9. Boarder, Male	2.17	—	2.25	1.62 — 2.83	1.90	1.35 — 2.66	2.25	1.35 — 2.66	2.12	1.08 — 1.72
10. Boarder, Female	1.54	—	1.80	.96 — 2.42	1.50	1.25 — 1.90	1.80	1.25 — 1.90	1.40	1.08 — 1.72
11. Trimmer, Female	1.26	—	1.21	1.00 — 1.32	1.30	1.20 — 1.65	1.21	1.20 — 1.65	—	—
12. Pairer, Female	1.42	—	1.41	1.08 — 1.79	1.52	1.27 — 1.88	1.41	1.27 — 1.88	1.51	1.25 — 1.81
13. Finished Mender, Female	1.53	—	1.61	1.24 — 1.97	1.62	1.41 — 1.72	1.61	1.41 — 1.72	1.40	1.00 — 1.84
14. Knitographer, Female	1.29	—	1.15	.96 — 1.50	1.40	1.00 — 1.84	1.15	1.00 — 1.84	1.49	1.39 — 1.69
15. Folder and Boxer, Female	1.27	—	1.24	.89 — 1.50	1.19	1.39 — 1.69	1.24	1.39 — 1.69	1.59	1.29 — 1.86
16. Grey Inspector, Female	1.43	—	1.38	1.03 — 1.72	1.38	1.29 — 1.86	1.38	1.29 — 1.86	—	—
Underwear and Outerwear										
17. Circular Knitter, Male	1.89	—	1.95	1.45 — 2.35	1.91	1.80 — 2.20	1.95	1.80 — 2.20	1.91	1.80 — 2.20
18. Circular Knitter, Female	1.57	—	—	—	1.68	1.40 — 2.11	—	1.40 — 2.11	1.68	1.40 — 2.11
19. Flat Knitter	2.01	—	2.03	1.75 — 2.29	2.00	1.88 — 2.19	2.03	1.88 — 2.19	2.00	1.88 — 2.19
20. Sewing Machine Operator, Female	1.34	.87 — 1.57	1.40	.94 — 1.73	1.34	1.06 — 1.67	1.40	1.06 — 1.67	1.34	1.06 — 1.67
21. Hand Operator, Male	1.51	—	1.46	1.00 — 1.79	2.12	1.08 — 1.72	1.46	1.00 — 1.79	2.12	1.08 — 1.72
22. Hand Operator, Female	1.30	—	1.23	.90 — 1.69	1.40	1.08 — 1.72	1.23	1.08 — 1.72	1.40	1.08 — 1.72
23. Cutter, Male	2.10	—	2.12	1.35 — 2.28	—	—	2.12	1.35 — 2.28	—	—
24. Cutter, Female	1.53	—	1.60	1.25 — 1.86	1.51	1.25 — 1.81	1.60	1.25 — 1.86	1.51	1.25 — 1.81
Standard Hours per Week	43.8	40 — 42 ¹	44.8	40 — 48	43.4	40 — 47 ²	44.8	40 — 47 ²	43.4	40 — 47 ²

*Hosiery and Other Knitted Goods (Industry Nos. 2310, 90) — Establishments primarily engaged in knitting, dyeing or finishing full fashioned or seamless hosiery; and in manufacturing knit underwear, underwear, gloves and other knit articles.

*Bas, chaussettes et autres tricotés (industries nos 2310, 90) — Établissements s'occupant surtout du tricotage, teinture et apprêt des bas et chaussettes diminués ou sans couture, et de la fabrication de vêtements en tricot, de sous-vêtements, de gants et autres articles en tricot.

Table 27 — MEN'S CLOTHING¹ — Tableau 27 — VÊTEMENTS D'HOMMES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female ...	1.07	\$	1.06	.81 — 1.29	1.12	\$	1.16	1.00 — 1.30	1.18	\$	1.00 — 1.35	Nettoyeuse et enleveuse de faufiles (coupeuse de bouts de fils) ...		
2. Cutter	2.25		2.23	1.69 — 2.65	2.38		2.28	1.84 — 2.75	2.40		1.86 — 2.93	Coupeur		
3. Final Examiner, Female	1.17		1.15	.85 — 1.60	1.32		1.26	1.05 — 1.52	1.29		1.05 — 1.52	Vérificatrice		
4. Finisher, Female	1.31		1.32	.97 — 1.62	1.37		1.28	1.00 — 1.75	1.30		1.00 — 1.75	Finisseuse		
5. Fitter, Male	1.98		1.93	1.25 — 2.55	2.06		2.21	1.69 — 2.62	2.23		1.69 — 2.62	Apprêteur		
6. Fitter, Female	1.31		1.35	.90 — 1.80	1.44		1.20	1.10 — 1.44	1.20		1.00 — 1.50	Apprêteuse		
7. Joiner, Male	1.87		1.93	1.33 — 2.54	1.99		1.71	1.50 — 2.14	1.70		1.50 — 2.14	Assembleur		
8. Joiner, Female	1.27		1.34	.80 — 1.90	1.67		1.26	1.07 — 1.40	1.26		1.07 — 1.40	Assembleuse		
9. Lining Sewer, Male	1.73		1.78	1.35 — 2.27	1.91		1.38	—	1.38	—	—	Poseur de doublures		
10. Lining Sewer, Female	1.33		1.44	.80 — 1.87	1.66		1.27	1.00 — 1.57	1.25		1.00 — 1.57	Poseuse de doublures		
11. Pocket Maker, Male	2.02		2.03	1.25 — 2.67	2.26		2.12	1.84 — 2.39	2.10		1.87 — 2.38	Faiseur de poches		
12. Pocket Maker, Female	1.34		1.36	.80 — 1.90	1.55		1.25	1.10 — 1.39	1.22		1.10 — 1.39	Faiseuse de poches		
13. Sewing Machine Opr., Female ..	1.20		1.23	.92 — 1.65	1.37		1.19	1.00 — 1.52	1.23		1.00 — 1.74	Couseuse à la machine		
14. Shaper	1.95		2.01	1.55 — 2.59	2.07		1.88	—	1.88		—	Façonneur		
15. Special Sewing Machine Operator, Female	1.33		1.34	.99 — 1.75	1.46		1.35	1.15 — 1.60	1.37		1.15 — 1.60	Conductrice de machine à coudre spéciale		
16. Tailor	2.04		2.01	1.60 — 2.44	2.03		2.04	1.77 — 2.38	2.09		1.84 — 2.41	Tailleur		
17. Tailoress	1.59		1.54	1.28 — 1.88	1.57		1.64	1.25 — 2.20	1.75		1.50 — 2.20	Tailleuse		
18. Underpresser ..	1.74		1.71	1.38 — 2.16	1.77		1.88	1.45 — 2.46	1.91		1.41 — 2.50	Presseur à l'envers		
Standard Hours per Week	40.3		40.3	—	40.2		40.3	40 — 42	40.4		40 — 42½	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 — MEN'S CLOTHING' — (Continued) — Tableau 27 — VÊTEMENTS D'HOMMES' — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
Occupation	MANITOBA				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation		
	Predominant Range		Moyenne	Predominant Marge Prédominante	Predominant Range		Moyenne	Predominant Marge Prédominante	Predominant Range		Moyenne	Predominant Marge Prédominante	Average	Predominant Range	
	Average	Prédominante			Average	Prédominante			Average	Prédominante					Average	Prédominante
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female ..	\$.98	\$.90 — 1.01	—	—	\$ 1.09	\$.95 — 1.41	—	—	\$ 1.36	\$ 1.10 — 1.75	—	—	\$	\$	Nettoyeuse et enleveuse de faux-fils (coupeuse de bouts de fils) 1
2. Cutter	2.12	1.84 — 2.40	2.21	1.90 — 2.63	2.54	1.98 — 2.88	—	—	2.27	—	—	—	—	—	Coupeur
3. Final Examiner, Female	1.12	.92 — 1.35	—	—	1.32	1.06 — 1.75	—	—	—	—	—	—	—	—	Vérificatrice
4. Finisher, Female	—	—	—	—	1.41	1.17 — 1.75	—	—	—	—	—	—	—	—	Finisseuse
5. Fitter, Male	—	—	—	—	1.82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Apprêteur
6. Fitter, Female	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Apprêeuse
7. Joiner, Male	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Assembleur
8. Joiner, Female	1.12	.90 — 1.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Assembleuse
9. Lining Sewer, Male	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poser de doublures
10. Lining Sewer, Female .....	.98	.90 — 1.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poseuse de doublures
11. Pocket Maker, Male	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Faiseur de poches
12. Pocket Maker, Female	1.34	1.05 — 1.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Faiseuse de poches
13. Sewing Machine Opr., Female ..	1.09	.92 — 1.30	—	—	1.15	1.00 — 1.45	—	—	—	—	—	—	—	—	Couseuse à la machine
14. Shaper	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Façonneur
15. Special Sewing Machine Operator, Female	1.29	1.00 — 1.50	—	—	1.36	1.10 — 1.75	—	—	—	—	—	—	—	—	Conductrice de machine à coudre spéciale
16. Tailor	—	—	—	—	2.27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tailleur
17. Tailoress	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tailleuse
18. Underpresser	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Presseur à l'envers
Standard Hours per Week	40.3	40 — 42½	40.0	—	40.0	—	—	40.0	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 — MEN'S CLOTHING' — (Concluded) — Tableau 27 — VÊTEMENTS D'HOMMES' — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation		
	Predominant Range		Moyenne	Predominant Range		Moyenne	Predominant Range		Moyenne	Predominant Range		Moyenne
	Average	Marge		Average	Marge		Average	Marge		Average	Marge	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female ..	1.11		.93 — 1.37	—	—	1.36	1.16 — 1.59	—	—	—	—	Nettoyeur et enleveuse de fau- fils (coupeuse de bouts de fils) 1
2. Cutter.....	2.34		—	—	—	2.89	2.25 — 3.75	—	—	—	—	Coupeur..... 2
3. Final Examiner, Female	1.28		1.10 — 1.50	1.42	1.13 — 1.88	2.06	1.44 — 2.86	—	—	—	—	Vérificatrice..... 3
4. Finisher, Female	1.76		—	—	—	1.66	1.39 — 1.86	—	—	—	—	Finisseuse..... 4
5. Fitter, Male.....	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	Apprêteur..... 5
6. Fitter, Female.....	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	Apprêteuse..... 6
7. Joiner, Male.....	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	Assembleur..... 7
8. Joiner, Female.....	1.33		1.08 — 1.86	—	—	1.49	1.15 — 1.90	—	—	—	—	Assembleuse..... 8
9. Lining Sewer, Male.....	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poser de doublures..... 9
10. Lining Sewer, Female.....	1.14		.91 — 1.45	—	—	1.68	—	—	—	—	—	Poser de doublures..... 10
11. Pocket Maker, Male.....	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	Faiseur de poches..... 11
12. Pocket Maker, Female.....	1.30		.98 — 1.68	—	—	1.51	1.18 — 1.72	—	—	—	—	Faiseuse de poches..... 12
13. Sewing Machine Opr. Female	1.27		.95 — 1.60	1.42	1.13 — 1.88	1.67	1.19 — 2.14	—	—	—	—	Couseuse à la machine..... 13
14. Shaper.....	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	Faconneur..... 14
15. Special Sewing Machine Operator, Female.....	1.05		.90 — 1.50	—	—	1.82	1.24 — 2.62	—	—	—	—	Conductrice de machine à coudre spéciale..... 15
16. Tailor.....	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tailleur..... 16
17. Tailoress.....	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tailleuse..... 17
18. Underpresser.....	—		—	—	—	2.19	1.32 — 2.61	—	—	—	—	Presseur à l'envers..... 18
Standard Hours per Week	40.3		40—42½	40.0	—	40.0	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine

'Men's Clothing (Industry No. 2430) — Establishments primarily engaged in manufacturing suits, coats, trousers, overcoats, shirts, underwear, work clothing, sportswear and men's furnishings and leather clothing.

'Vêtements d'hommes (industrie n° 2430) — Établissements s'occupant surtout de la confection de complets, vestons, pantalons, pardessus, chemises, sous-vêtements, vêtements de travail et de sport, mercerie et vêtements de cuir pour hommes.

Heures normales par semaine

Nettoyeur et enlèveuse de faux-fils (coupeuse de bouts de fils) 1
Coupeur

15
16
17
18

Table 28 — WOMEN'S CLOTHING¹ — Tableau 28 — VÊTEMENT DE FEMMES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE			MONTREAL			TORONTO			WINNIPEG			Occupation	
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
		Moyenne	Marge Prédominante		\$	\$		Moyenne	Marge Prédominante		\$	\$		Moyenne	Marge Prédominante	$	$
1. Button Sewer, Female	1.24	1.30	1.00 — 1.55	1.29	1.10 — 1.50	1.10 — 1.50	1.15	—	—	—	—	—	Couseuse de boutons	1
2. Chopper (Assistant Cutter)	2.02	2.09	1.33 — 2.75	2.00	1.25 — 2.59	1.25 — 2.59	—	—	—	—	—	—	Découpeur d'étoffe (aide coupeur) ..	2
3. Cutter	2.72	2.74	2.14 — 3.40	2.85	2.35 — 3.29	2.35 — 3.29	2.00	—	—	—	—	—	Coupeur	3
4. Finish Presser (Top Presser) Male	2.21	2.41	1.50 — 3.32	2.37	1.65 — 3.60	1.65 — 3.60	—	—	—	—	—	—	Presseur — finisseur (presseur de dessus)	4
5. Finish Presser (Top Presser) Female	1.44	1.61	1.10 — 2.17	1.45	1.15 — 1.87	1.15 — 1.87	—	—	—	—	—	—	Presseuse — finisseuse (presseuse de dessus)	5
6. Finisher, Female	1.19	1.20	.95 — 1.52	1.32	1.10 — 1.60	1.10 — 1.60	1.29	—	—	—	—	—	Finisseuse	6
7. Lining Maker (Lining Sewer) Female	1.30	1.38	1.21 — 1.65	1.31	1.20 — 1.43	1.20 — 1.43	—	—	—	—	—	—	Poseuse de doublures (faiseuse de doublures)	7
8. Sewing Machine Operator, Male ..	1.59	1.59	1.31 — 2.51	1.99	1.41 — 2.60	1.41 — 2.60	—	—	—	—	—	—	Couseur à la machine	8
9. Sewing Machine Operator, Female	1.25	1.34	1.03 — 1.75	1.42	1.07 — 1.87	1.07 — 1.87	1.15	.92 — 1.50	—	—	—	—	Couseuse à la machine	9
10. Special Sewing Machine Operator, Female	1.31	1.39	1.10 — 1.67	1.46	1.18 — 1.80	1.18 — 1.80	1.23	—	—	—	—	—	Conductrice de machine à coudre spéciale	10
11. Under Presser, Male	1.56	1.66	1.22 — 2.15	1.70	—	—	—	—	—	—	—	—	Presseur à l'envers	11
Standard Hours per Week	38.7	38.3	37½ — 42	38.6	37½ — 44	37½ — 44	40.0	37½ — 42½	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 28 — WOMEN'S CLOTHING' — (Concluded) Tableau 28 — VÊTEMENT DE FEMMES' (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation		STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX											
		MONTRÉAL			TORONTO			WINNIPEG					
		Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Button Sewer, Female		1.48	1.53	1.11 — 2.01	1.65	1.24 — 2.40	1.27	—	1.27	—	—	—	Couseuse de boutons
2. Chopper		2.02	2.31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Découpeur d'étoffe (aide coupeur)
3. Cutter		2.90	2.98	2.24 — 3.65	2.82	—	—	—	—	—	—	—	Coupeur
4. Finish Presser (Top Presser) Male		3.51	3.56	2.38 — 4.72	3.53	2.27 — 4.75	2.18	—	2.18	—	—	—	Presseur — finisseur (presseur de dessus)
5. Finish Presser (Top Presser) Female		1.94	2.31	1.32 — 3.49	2.01	1.11 — 3.17	—	—	—	—	—	—	Presseuse — finisseuse (presseuse de dessus)
6. Finisher, Female		1.67	1.63	1.07 — 2.31	2.16	1.31 — 3.10	—	—	—	—	—	—	Finisseuse
7. Lining Maker (Lining Sewer) Female		1.93	2.17	1.37 — 3.01	2.11	1.19 — 2.99	1.55	1.08 — 1.98	1.55	1.08 — 1.98	—	—	Poseuse de doublures (faiseuse de doublures)
8. Sewing Machine Operator, Male		2.52	2.63	1.27 — 4.17	2.92	1.73 — 3.50	—	—	—	—	—	—	Couseur à la machine
9. Sewing Machine Operator, Female		1.69	1.85	1.17 — 2.65	1.90	1.26 — 2.76	1.32	.92 — 1.85	1.32	.92 — 1.85	—	—	Couseuse à la machine
10. Special Sewing Machine Operator, Female		1.46	1.61	1.28 — 2.22	1.57	1.21 — 1.93	1.19	.91 — 1.53	1.19	.91 — 1.53	—	—	Conductrice de machine à coudre spéciale
11. Under Presser		3.11	3.20	2.06 — 4.46	3.13	2.28 — 4.10	—	—	—	—	—	—	Presseur à l'envers
Standard Hours per Week		38.7	38.3	37.2 — 42	38.6	37.2 — 44	40.0	37.2 — 42.5	40.0	37.2 — 42.5	—	—	Heures normales par semaine

Women's Clothing (Industry Nos. 2441, 42) — Establishments primarily engaged in manufacturing suits, coats, dresses, skirts, blouses, household apparel, sportswear, underwear, lingerie and neckwear.

Vêtement de femmes (industries nos 2441, 42) — Établissements s'occupant surtout de la confection de tailleurs, manteaux, robes, jupes, blouses, vêtements de ménage et de sport, sous-vêtements, lingerie, cols et foulards.

Table 29 — CHILDREN'S CLOTHING¹ — Tableau 29 — VÊTEMENTS D'ENFANTS¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO	
	Average Moyenne		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Chopper, Male.....	1.65	1.61	1.05 — 2.10	1.61	1.05 — 2.10	1.84	1.35 — 2.29	1.82	1.35 — 2.29	1
2. Cutter, Male.....	2.37	2.32	1.80 — 2.91	2.35	1.80 — 2.98	2.59	2.09 — 3.00	2.67	2.20 — 3.12	2
3. Final Examiner, Female.....	1.11	1.07	.80 — 1.45	1.12	.90 — 1.45	1.27	1.05 — 1.62	1.27	1.05 — 1.62	3
4. Finish Presser, Male.....	1.59	1.53	1.03 — 1.85	1.55	1.04 — 1.85	—	—	—	—	4
5. Finish Presser, Female.....	1.25	1.27	1.00 — 1.50	1.28	1.00 — 1.50	1.08	1.00 — 1.30	1.10	1.00 — 1.30	5
6. Finisher, Female.....	1.05	1.03	.80 — 1.25	1.04	.85 — 1.25	1.12	1.00 — 1.20	1.12	1.00 — 1.20	6
7. Labourer.....	2.60	2.48	—	2.60	—	—	—	—	—	7
8. Mechanic (Machine Repairman).....	1.13	1.01	.80 — 1.40	1.09	.90 — 1.40	1.48	—	1.47	—	8
9. Sewing-Machine Operator, Female.....	1.17	1.17	.90 — 1.35	1.19	.90 — 1.37	1.21	1.00 — 1.55	1.21	1.00 — 1.55	9
10. Shipper.....	1.59	1.61	1.00 — 2.16	1.62	1.00 — 2.16	1.52	1.00 — 2.00	1.48	1.00 — 1.80	10
11. Truck Driver, Light and Heavy..	1.76	1.76	—	1.76	—	—	—	—	—	11
Standard Hours per Week	40.5	41.0	37½ — 48	40.7	37½ — 45	39.7	39 — 40	39.7	39 — 40	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau

Table 30 – FUR GOODS¹ – Tableau 30 – ARTICLES EN FOURRURE¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
October 1 – 1966 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO	
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Blocker	2.41	2.49	2.17 – 2.78	\$ 2.50	2.17 – 2.78	\$ 2.70	2.44 – 2.85	\$ 2.70	2.44 – 2.85	\$ 2.70
2. Cutter	3.23	3.33	2.61 – 5.05	3.42	2.67 – 5.05	3.56	3.06 – 4.58	3.56	3.06 – 4.58	3.56
3. Finisher, Female	2.12	2.25	1.94 – 2.54	2.32	1.97 – 2.54	2.28	1.83 – 2.66	2.28	1.83 – 2.66	2.28
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	2.97	2.96	2.61 – 3.74	2.96	2.61 – 3.74	3.34	2.71 – 3.61	3.24	2.71 – 3.61	3.24
5. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Female	2.14	2.20	1.50 – 2.61	2.36	2.00 – 2.61	–	–	–	–	–
Standard Hours per Week	36.3	36.3	–	36.2	–	35.5	35 – 36	35.5	35 – 36	35 – 36

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 31 — SAWMILLS AND PLANING MILLS — Tableau 31 — SCIERIES ET MOULINS DE RABOTAGE

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO		
	Predominant Range		Moyenne	Predominant Range		Moyenne	Predominant Range		Moyenne	Predominant Range		Moyenne
	Average	Moyenne		Average	Moyenne		Average	Moyenne		Average	Moyenne	
1. Band Head Sawyer.....	2.99	\$	1.57	—	\$	1.35	1.81	1.30-2.25	2.46	2.16-2.83	2.46	2.16-2.83
2. Boom Man (Pondman; Rafter).....	2.98		1.07	.92-1.15		1.35	1.32	1.15-1.51	1.50	1.19-1.84	1.50	1.19-1.84
3. Carrier Driver.....	2.32		1.22	1.50-2.00		1.41	1.53	1.18-1.82	2.12	1.40-2.25	2.12	1.40-2.25
4. Circular Head Sawyer.....	2.55		1.73	1.20-1.50		1.91	1.67	1.20-2.00	1.77	1.77-2.50	1.77	1.77-2.50
5. Edgerman.....	2.29		1.36	1.20-1.65		1.46	1.50	1.18-1.79	1.75	1.45-2.06	1.75	1.45-2.06
6. Grader (Lumber Grader).....	2.47		1.38	.90-1.20		1.53	1.57	1.30-1.84	1.90	1.60-2.25	1.90	1.60-2.25
7. Labourer.....	1.86		1.04	.95-1.35		1.20	1.21	1.00-1.40	1.53	1.36-1.82	1.53	1.36-1.82
8. Loader (Car Loader).....	2.12		1.16	1.05-1.50		1.31	1.39	1.20-1.55	1.55	1.25-1.86	1.55	1.25-1.86
9. Log Turner.....	1.67		1.31	1.11-2.33		1.86	1.46	1.20-1.85	1.62	1.30-2.00	1.62	1.30-2.00
10. Millwright.....	2.86		1.68	1.00-1.25		1.16	1.25	1.00-1.56	2.10	1.70-2.53	2.10	1.70-2.53
11. Piler-Kiln; Lumber.....	1.85		1.12	.93-1.25		1.39	1.48	1.15-1.75	1.54	1.25-2.00	1.54	1.25-2.00
12. Resawyer (Splitterman).....	2.18		1.17	1.00-1.30		1.68	1.97	1.55-2.54	2.27	1.49-1.98	2.27	1.49-1.98
13. Saw Filer.....	2.86		1.52	—		1.68	1.43	—	1.61	1.78-2.78	1.61	1.78-2.78
14. Setter.....	1.88		1.18	—		1.26	—	—	—	1.36-1.87	—	1.36-1.87
15. Shingle Packer — (Piece or incentive work).....	3.30		—	—		—	—	—	—	—	—	—
16. Shingle Sawyer — (Piece or incentive work).....	3.70		—	.90-1.20		1.27	1.33	1.10-1.60	—	—	—	—
17. Sorter.....	2.21		1.05	.97-1.22		1.31	1.48	1.15-1.80	1.55	1.30-1.85	1.55	1.30-1.85
18. Stationary Fireman (Boilerman).....	2.16		1.19	1.12-1.47		1.37	1.42	1.15-1.66	1.72	1.45-1.86	1.72	1.45-1.86
19. Tail Sawyer (Offbearer).....	1.98		1.07	.95-1.30		1.28	1.39	1.15-1.69	1.54	1.36-1.80	1.54	1.36-1.80
20. Tallyman (Checker).....	2.24		1.28	1.00-1.40		1.32	1.44	1.15-1.80	1.59	1.44-1.70	1.59	1.44-1.70
21. Trimmerman (Trim Sawyer).....	2.28		1.11	—		1.28	—	—	1.67	1.40-1.98	1.67	1.40-1.98
22. Truck Driver, Light and Heavy..	1.72		1.17	—		1.32	—	—	1.79	1.31-2.35	1.79	1.31-2.35
Standard Hours per Week	43.2		48.2	45-50		47.1	51.7	47½-55	46.7	40-54	46.7	40-54

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 31 — SAWMILLS AND PLANING MILLS¹ — (Concluded) — Tableau 31 — SCIERIES ET MOULINS DE RABOTAGE¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range			
	Average		Average		Average		Average		Average			
	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range		
1. Band Head Sawyer	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Scieur, scie à ruban de tête	1
2. Boom Man (Pondman; Rafter) ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ouvrier de bassin (draveur)	2
3. Carrier Driver	—	—	1.81	1.63 — 2.00	2.61	2.30 — 2.85	2.61	2.30 — 2.85	2.61	2.30 — 2.85	Conducteur de chariot	3
4. Circular Head Sawyer	2.05	—	2.70	2.10 — 3.10	3.19	2.71 — 3.90	3.19	2.71 — 3.90	3.19	2.71 — 3.90	Scieur, scie circulaire de tête... 4	4
5. Edgeman	1.73	—	1.76	1.65 — 1.90	2.75	2.37 — 3.27	2.75	2.37 — 3.27	2.75	2.37 — 3.27	Coupeur de bords	5
6. Grader (Lumber Grader)	2.09	1.98 — 2.30	1.75	1.66 — 2.00	2.85	2.50 — 3.08	2.85	2.50 — 3.08	2.85	2.50 — 3.08	Classeur	6
7. Labourer	1.73	1.30 — 1.88	1.46	1.25 — 1.70	2.40	2.17 — 2.61	2.40	2.17 — 2.61	2.40	2.17 — 2.61	Manoeuvre	7
8. Loader (Car Loader)	1.84	1.88 — 1.93	1.60	1.25 — 1.77	2.61	2.18 — 3.49	2.61	2.18 — 3.49	2.61	2.18 — 3.49	Chargeur de wagons	8
9. Log Turner	1.40	—	1.82	—	2.37	2.20 — 2.64	2.37	2.20 — 2.64	2.37	2.20 — 2.64	Retourneur (canteur)	9
10. Millwright	—	—	2.57	—	3.15	2.71 — 3.46	3.15	2.71 — 3.46	3.15	2.71 — 3.46	Mécanicien-ajusteur	10
11. Piler (Kin; Lumber)	1.77	1.25 — 2.00	1.52	1.25 — 1.70	2.36	2.17 — 2.66	2.36	2.17 — 2.66	2.36	2.17 — 2.66	Empileur (au four; de bois)	11
12. Resawyer (Splitterman)	—	—	1.64	1.50 — 1.85	2.66	2.25 — 3.02	2.66	2.25 — 3.02	2.66	2.25 — 3.02	Refendeur	12
13. Saw Filer	—	—	—	—	3.29	2.60 — 3.84	3.29	2.60 — 3.84	3.29	2.60 — 3.84	Affûteur de scie	13
14. Setter	—	—	—	—	2.81	2.25 — 3.04	2.81	2.25 — 3.04	2.81	2.25 — 3.04	Arrimeur	14
15. Shingle Packer — (Piece or incentive work)	—	—	—	—	3.30	2.77 — 4.06	3.30	2.77 — 4.06	3.30	2.77 — 4.06	Empaqueur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime).. 15	15
16. Shingle Sawyer — (Piece or incentive work)	—	—	—	—	3.71	3.31 — 4.15	3.71	3.31 — 4.15	3.71	3.31 — 4.15	Scieur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime) 16	16
17. Sorter	1.63	1.10 — 1.88	1.60	1.51 — 1.77	2.46	2.17 — 2.61	2.46	2.17 — 2.61	2.46	2.17 — 2.61	Trieur (trieur)	17
18. Stationary Fireman (Boilerman)	—	—	—	—	2.67	2.32 — 2.84	2.67	2.32 — 2.84	2.67	2.32 — 2.84	Chaudfleur de machine fixe	18
19. Tail Sawyer (Offbearer)	1.36	1.20 — 1.85	1.68	1.56 — 1.80	2.47	2.20 — 2.71	2.47	2.20 — 2.71	2.47	2.20 — 2.71	Enleveur	19
20. Tallyman (Checker)	—	—	1.93	—	2.69	2.25 — 3.03	2.69	2.25 — 3.03	2.69	2.25 — 3.03	Marqueur (vérificateur)	20
21. Trimmerman (Trim Sawyer)	1.62	—	1.58	1.40 — 1.74	2.56	2.23 — 3.04	2.56	2.23 — 3.04	2.56	2.23 — 3.04	Conducteur de scie à dresser ... 21	21
22. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	1.85	1.50 — 2.00	2.54	2.22 — 2.86	2.54	2.22 — 2.86	2.54	2.22 — 2.86	Cond. de camion, léger et lourd 22	22
Standard Hours per Week	41.5	40 — 45	44.8	40 — 48	40	—	40	—	40	—	Heures normales par semaine	

¹Sawmills and Planing Mills (Industry No. 2510) — Establishments primarily engaged in sawing lumber, spoolwood, lath and other mill products from logs or bolts in dressing and working lumber to produce standard matched products.

¹Scieries et moulins de rabotage (industrie n° 2510) — Établissements s'occupant surtout du sciage du bois, du bois à fuseaux, des lattes et autres produits de moulins à partir du bois rond, et du dressage du bois pour la fabrication de produits standards.

Table 32 - VENEER AND PLYWOOD MILLS¹ - Tableau 32 - FABRIQUES DE PLACAGES ET CONTREPLAQUÉS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Occupation			
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne		
												Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante
1. Belt Sander	\$ 2.33	\$	1.23 - 2.10	\$	1.96	\$	1.66 - 2.25	\$	2.86	\$	Ponceur à courroie	1
2. Carpenter, Maintenance	2.79	1.81	-	1.98	1.98	-	-	-	3.24	-	Charpentier, entretien	2
3. Clipper Operator	1.89	1.41	1.10 - 1.70	1.57	1.57	1.20 - 2.00	2.81	2.42 - 2.91	2.81	2.42 - 2.91	Conducteur de machine à couper le bois de placage	3
4. Core Layer and Sheet Layer	2.54	1.25	1.05 - 1.40	1.77	1.77	1.20 - 2.13	2.71	2.32 - 2.86	2.71	2.32 - 2.86	Placateur de "blanc" et de feuilles	4
5. Drum Sander	2.44	1.33	1.17 - 1.56	-	-	-	3.09	2.81 - 3.26	3.09	2.81 - 3.26	Ponceur à tambour	5
6. Dryer Operator	1.77	1.30	1.10 - 1.68	1.40	1.40	1.08 - 2.00	2.87	2.56 - 3.11	2.87	2.56 - 3.11	Conducteur de sècheuse	6
7. Electrician, Maintenance	3.06	2.14	-	2.32	2.32	1.84 - 2.89	3.31	2.81 - 3.52	3.31	2.81 - 3.52	Electricien, entretien	7
8. Labourer	2.03	1.35	1.20 - 1.67	1.51	1.51	1.20 - 1.78	2.54	2.56 - 2.64	2.54	2.56 - 2.64	Manoeuvre	8
9. Lathie Operator	2.61	1.68	1.45 - 2.25	1.98	1.98	1.70 - 2.25	3.30	2.86 - 3.51	3.30	2.86 - 3.51	Conducteur de tour	9
10. Mechanic, Maintenance	2.28	1.66	1.50 - 1.90	2.13	2.13	1.63 - 2.89	3.10	2.74 - 3.38	3.10	2.74 - 3.38	Mécanicien, entretien	10
11. Millwright	3.00	2.03	1.55 - 2.50	2.21	2.21	1.90 - 2.45	3.19	2.86 - 3.37	3.19	2.86 - 3.37	Mécanicien-ajusteur	11
12. Off-Bearer (Cleaner; Tailer)	2.26	1.29	1.02 - 1.45	1.55	1.55	1.15 - 1.95	2.57	2.20 - 2.72	2.57	2.20 - 2.72	Enleveur	12
13. Plywood Inspector	2.48	1.54	1.34 - 1.75	1.76	1.76	1.46 - 2.13	2.77	2.68 - 2.81	2.77	2.68 - 2.81	Inspecteur de bois de placage	13
14. Press Loader	2.08	1.35	1.17 - 1.45	1.64	1.64	1.20 - 1.95	2.61	2.25 - 2.72	2.61	2.25 - 2.72	Chargeur de presse	14
15. Press Operator	2.28	1.41	1.35 - 1.44	1.77	1.77	1.43 - 2.13	2.82	2.81 - 2.91	2.82	2.81 - 2.91	Conducteur de presse	15
16. Shipper	2.16	1.58	1.40 - 1.75	1.62	1.62	1.20 - 2.00	2.64	2.60 - 2.86	2.64	2.60 - 2.86	Expéditeur	16
17. Stationary Engineer, 3rd Class	2.56	-	-	2.28	2.28	1.85 - 2.73	3.22	3.15 - 3.35	3.22	3.15 - 3.35	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe	17
18. Stationary Engineer, 4th Class	1.92	1.58	-	1.69	1.69	1.45 - 2.05	3.02	-	3.02	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe	18
19. Stationary Fireman	1.79	1.48	1.31 - 1.75	1.55	1.55	1.25 - 2.03	2.64	2.30 - 2.79	2.64	2.30 - 2.79	Chauffeur de machine fixe	19
20. Trucker, Power	2.40	1.52	1.34 - 1.80	1.67	1.67	1.41 - 2.00	2.63	2.61 - 2.76	2.63	2.61 - 2.76	Conducteur de chariot automoteur	20
21. Veneer Grader, Male	1.92	1.37	1.15 - 1.55	1.68	1.68	1.15 - 1.95	2.72	2.68 - 2.76	2.72	2.68 - 2.76	Classeur de placage	21
22. Veneer Grader, Female	1.73	1.24	.85 - 1.45	1.37	1.37	1.09 - 1.95	2.65	2.67 - 2.76	2.65	2.67 - 2.76	Classeur de placage	22
23. Veneer Patcher, Male	2.40	1.44	1.34 - 1.76	1.76	1.76	1.37 - 2.00	2.70	2.68 - 2.81	2.70	2.68 - 2.81	Rapicreur de placage	23
24. Veneer Patcher, Female	2.26	1.31	1.31 - 1.45	1.47	1.47	1.16 - 2.00	2.61	2.20 - 2.68	2.61	2.20 - 2.68	Rapicreuse de placage	24
Standard Hours per Week	41.8	46.6	40 - 50	43.0	43.0	40 - 47	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine	

¹ Veneer and Plywood Mills (Industry No. 2520) - Establishments primarily engaged in producing veneer or plywood. ¹ Fabriques de placages et contreplaqués (industrie no 2520) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de placages et contreplaqués.

Table 33 - SASH, DOOR AND FLOORING MILLS' - Tableau 33 - PORTES, CHÂSSIS ET PARQUETS'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	NOVA SCOTIA			NEW BRUNSWICK			QUÉBEC			MONTREAL			Occupation	
	NOUVELLE-ÉCOSSE		Average	NOUVEAU-BRUNSWICK		Average	QUÉBEC		Average	MONTREAL				
	Predominant Range	Marge		Predominant Range	Marge		Predominant Range	Marge		Predominant Range	Marge			
Average	Average													
Moyenne	Moyenne	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	2.06	1.29	1.09 - 1.50	1.67	-	-	1.64	1.35 - 2.00	1.73	1.15 - 2.15	1.73	1.15 - 2.15	1.73	1.15 - 2.15
2. Glazier	1.79	1.24	-	1.43	-	-	1.60	1.30 - 1.98	1.89	-	-	-	-	-
3. Grader	1.80	1.18	-	1.45	-	-	1.45	1.20 - 1.70	-	-	-	-	-	-
4. Labourer	1.61	1.12	.90 - 1.33	1.24	1.15 - 1.35	-	1.32	1.05 - 1.60	1.46	1.25 - 1.60	1.46	1.25 - 1.60	1.46	1.25 - 1.60
5. Layout Man	2.13	1.58	-	-	-	-	1.86	1.35 - 2.66	2.05	-	-	-	-	-
6. Loader, (Car)	1.57	-	-	-	-	-	1.35	1.13 - 1.58	1.45	1.25 - 1.85	1.45	1.25 - 1.85	1.45	1.25 - 1.85
7. Millwright	2.39	-	-	-	-	-	2.06	1.65 - 2.88	-	-	-	-	-	-
8. Piler (Kiln; Lumber)	1.49	1.11	-	1.18	1.15 - 1.20	-	1.23	1.10 - 1.41	1.20	1.15 - 1.25	1.20	1.15 - 1.25	1.20	1.15 - 1.25
9. Planer Operator	1.75	1.17	1.00 - 1.34	-	-	-	1.51	1.30 - 1.75	1.55	1.40 - 1.75	1.55	1.40 - 1.75	1.55	1.40 - 1.75
10. Sash, Door and Frame Assembler	1.71	1.33	1.25 - 1.50	1.45	1.33 - 1.60	-	1.43	1.25 - 1.65	1.39	1.30 - 1.55	1.39	1.30 - 1.55	1.39	1.30 - 1.55
11. Saw Operator	1.81	-	-	1.38	-	-	1.50	1.25 - 1.80	1.67	1.30 - 1.80	1.67	1.30 - 1.80	1.67	1.30 - 1.80
12. Shipper	1.82	1.25	1.00 - 1.55	1.34	-	-	1.53	1.30 - 1.85	1.55	1.50 - 1.65	1.55	1.50 - 1.65	1.55	1.50 - 1.65
13. Stationary Fireman	1.44	-	-	-	-	-	1.36	1.20 - 1.51	-	-	-	-	-	-
14. Stickerman	1.96	-	-	-	-	-	1.58	1.30 - 1.94	1.66	1.50 - 1.77	1.66	1.50 - 1.77	1.66	1.50 - 1.77
15. Truck Driver, Light and Heavy	1.62	1.12	.95 - 1.44	1.34	-	-	1.50	1.30 - 1.78	1.59	1.50 - 1.65	1.59	1.50 - 1.65	1.59	1.50 - 1.65
16. Woodworking-Machine Operator	1.96	1.18	-	1.33	-	-	1.46	1.25 - 1.75	1.56	1.35 - 1.90	1.56	1.35 - 1.90	1.56	1.35 - 1.90
Standard Hours per Week	44.4	46.1	44 - 48	46.1	42½ - 50	-	46.7	40 - 50	45.3	40 - 50	45.3	40 - 50	45.3	40 - 50
				</										

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
Occupation	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA		Occupation	
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge				
														Predominante		Predominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	2.05	1.55 — 2.70	2.33	1.85 — 2.70	2.18	—	2.00 — 2.35	—	—	2.21	1.90 — 2.60	2.17	1.90 — 2.50	Ébéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi)	1	
2. Glazier	1.79	1.45 — 2.10	2.00	—	—	—	—	—	—	1.65	—	1.96	1.75 — 2.25	Vitrier	2	
3. Grader	1.87	1.39 — 2.30	—	—	1.74	—	—	—	—	—	—	—	—	Trieur	3	
4. Labourer	1.49	1.25 — 1.80	1.69	1.45 — 1.90	1.35	—	1.25 — 1.50	—	—	—	—	1.73	1.55 — 2.00	Manoeuvre	4	
5. Layout Man	2.14	1.78 — 2.90	2.37	2.09 — 2.90	2.48	—	—	—	—	—	—	—	—	Ligneur de bois	5	
6. Loader, (Car)	1.57	1.40 — 1.80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.50	1.40 — 1.60	Chargeur (wagons)	6	
7. Millwright	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur	7	
8. Piler (Kiln; Lumber)	1.42	1.25 — 1.71	1.51	1.35 — 1.75	1.35	—	—	—	—	1.53	—	1.80	1.70 — 2.00	Empilleur (séchoir; bois)	8	
9. Planer Operator	1.64	1.40 — 2.00	—	—	2.01	—	—	—	—	—	—	2.12	—	Conducteur de raboteuse	9	
10. Sash, Door and Frame Assembler	1.73	1.40 — 2.00	1.85	1.60 — 2.10	1.81	—	1.35 — 2.03	—	—	1.86	—	2.09	1.80 — 2.25	Monteur de portes, châssis et bâtis	10	
11. Saw Operator	1.71	1.35 — 2.25	2.05	1.70 — 2.50	1.74	—	—	—	—	—	—	1.99	1.80 — 2.19	Scieur	11	
12. Shipper	1.77	1.50 — 2.15	1.99	1.64 — 2.50	—	—	—	—	—	—	—	1.91	1.90 — 2.00	Expéditeur	12	
13. Stationary Fireman	1.40	1.25 — 1.61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe	13	
14. Stickerman	1.89	1.40 — 2.40	2.23	2.00 — 2.70	—	—	—	—	—	2.20	—	2.04	—	Touilleur	14	
15. Truck Driver, Light and Heavy	1.73	1.35 — 2.00	1.93	1.70 — 2.20	1.50	—	—	—	—	—	—	1.70	1.55 — 1.82	Conducteur de camion, léger et lourd	15	
16. Woodworking-Machine Operator	1.92	1.40 — 2.40	2.13	1.80 — 2.50	1.87	—	1.65 — 2.00	—	—	1.90	1.60 — 2.10	1.85	1.45 — 2.40	Conducteur de machines à travailler le bois	16	
Standard Hours per Week	44.3	40 — 48	44.4	40 — 50	42.0	—	40 — 45	—	—	44.0	—	43.7	40 — 45	Heures normales par semaine		

See footnote et end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range
INDUSTRY												
INDUSTRIE	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl.A	2.06	1.86	1.50 - 2.22	1.86	1.86	1.50 - 2.25	2.08	2.08	1.75 - 2.42	2.20	2.20	1.85 - 2.50
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl.B	1.68	1.50	1.10 - 1.80	1.48	1.48	1.00 - 1.80	1.72	1.72	1.40 - 2.15	1.75	1.75	1.35 - 2.26
3. Assembler, Metal Furniture	1.78	1.70	1.25 - 2.40	1.73	1.73	1.35 - 2.40	1.76	1.76	1.40 - 2.00	1.70	1.70	1.35 - 2.00
4. Carpenter, Maintenance	2.47	2.66	1.70 - 3.39	2.95	2.95	2.00 - 2.39	2.11	2.11	1.80 - 2.29	2.12	2.12	-
5. Electrician, Maintenance	2.09	1.97	1.70 - 2.20	2.11	2.11	-	2.17	2.17	1.86 - 2.75	-	-	-
6. Glue Clamp Operator	1.63	1.53	1.25 - 1.80	1.63	1.63	1.40 - 1.80	1.69	1.69	1.45 - 1.94	1.70	1.70	1.40 - 2.00
7. Labourer	1.47	1.39	1.05 - 1.96	1.48	1.48	1.10 - 2.10	1.51	1.51	1.25 - 1.75	1.47	1.47	1.25 - 1.75
8. Machine Sander	1.64	1.54	1.25 - 1.80	1.64	1.64	1.45 - 1.85	1.70	1.70	1.43 - 1.94	1.64	1.64	1.35 - 1.85
9. Mechanic (Machine Repairman)	2.17	2.06	1.56 - 2.65	2.38	2.38	2.00 - 2.75	2.18	2.18	1.85 - 2.50	2.25	2.25	1.97 - 2.50
10. Packer (Grater)	1.54	1.44	1.10 - 1.84	1.48	1.48	1.05 - 2.01	1.62	1.62	1.32 - 1.86	1.63	1.63	1.25 - 1.90
11. Painter, Spray	1.88	1.74	1.32 - 2.18	1.87	1.87	1.60 - 2.23	1.91	1.91	1.60 - 2.27	2.02	2.02	1.70 - 2.41
12. Planer Operator, Set-Up and Operate	1.66	1.57	1.35 - 1.84	1.60	1.60	1.40 - 1.90	1.82	1.82	1.50 - 2.22	1.79	1.79	-
13. Rip Saw Operator	1.74	1.58	1.30 - 1.95	1.66	1.66	1.40 - 2.00	1.77	1.77	1.46 - 2.15	1.90	1.90	1.65 - 2.40
14. Rubber and Polisher	1.61	1.44	1.20 - 1.75	1.53	1.53	1.30 - 1.85	1.76	1.76	1.47 - 2.15	1.84	1.84	1.47 - 2.35
15. Sewing-Machine Operator, F.	1.50	1.34	1.05 - 1.75	1.35	1.35	1.10 - 1.70	1.57	1.57	1.25 - 1.95	1.55	1.55	1.25 - 1.95
16. Shaper Operator, Operate only	1.62	1.54	1.30 - 1.75	1.58	1.58	1.40 - 1.80	1.75	1.75	1.50 - 2.14	1.85	1.85	-
17. Shaper Operator, Set-Up and Opr.	1.83	1.68	1.35 - 1.95	1.79	1.79	1.60 - 2.10	1.83	1.83	1.73 - 2.25	2.05	2.05	1.80 - 2.40
18. Shipper	1.71	1.50	1.10 - 1.91	1.50	1.50	1.10 - 1.90	1.89	1.89	1.50 - 2.13	1.80	1.80	1.47 - 2.20
19. Stationary Engineer, 3rd Class	2.05	2.36	-	2.36	2.36	-	1.99	1.99	1.76 - 2.38	-	-	-
20. Stationary Engineer, 3rd Class	1.72	1.51	1.25 - 1.80	1.53	1.53	-	1.77	1.77	1.62 - 1.98	-	-	-
21. Stationary Fireman	1.46	1.38	1.18 - 1.65	1.53	1.53	-	1.63	1.63	1.45 - 1.97	-	-	-
22. Trim Saw Operator	1.81	1.57	1.30 - 1.90	1.58	1.58	1.30 - 1.85	1.93	1.93	1.60 - 2.50	2.06	2.06	1.62 - 2.55
23. Truck Driver, Light and Heavy	1.79	1.71	1.40 - 2.00	1.81	1.81	1.50 - 2.08	1.84	1.84	1.55 - 2.20	1.84	1.84	1.65 - 2.10
24. Upholsterer, Complete Suite	2.11	1.96	1.55 - 2.35	1.99	1.99	1.60 - 2.25	2.24	2.24	1.66 - 2.90	2.31	2.31	1.64 - 3.05
25. Veneer Cutter and Matcher	1.76	1.68	1.40 - 2.05	1.79	1.79	1.45 - 2.15	1.82	1.82	1.50 - 2.18	2.17	2.17	-
26. Yardman	1.46	1.34	1.10 - 1.66	1.46	1.46	1.25 - 1.65	1.56	1.56	1.33 - 1.78	1.50	1.50	-
Standard Hours per Week	43.0	44.4	40½ - 45	44.3	44.3	40 - 45	42.2	42.2	40 - 45	42.2	42.2	40 - 46
Heures normales par semaine												

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 34 - HOUSEHOLD, OFFICE AND OTHER FURNITURE¹ - (Continued) - Tableau 34 - MEUBLES DE MAISON, DE BUREAU ET AUTRES¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Assem. or Cabinetmaker, Cl. A....	2.00	\$ 1.50-2.50	2.34	\$ 2.00-2.65	2.83	\$ 2.15-3.11	2.40	\$ 1.75-3.08	2.40	\$ 1.75-3.08	2.40	\$ 1.75-3.08
2. Assem. or Cabinetmaker, Cl. B....	1.67	1.35-2.01	2.04	1.50-2.50	2.30	1.78-2.73	1.98	1.60-2.25	1.98	1.60-2.25	1.98	1.60-2.25
3. Assembler, Metal Furniture.....	1.60	1.34-1.80	—	—	2.57	2.20-3.08	1.81	1.58-1.99	1.97	1.60-2.75	1.97	1.60-2.75
4. Carpenter, Maintenance.....	—	—	—	—	—	—	—	—	2.17	—	—	—
5. Electrician, Maintenance.....	1.71	—	—	—	2.10	1.75-2.25	—	—	—	—	—	—
6. Glue Clamp Operator.....	1.43	1.25-1.60	1.65	1.20-2.00	1.89	1.50-2.39	2.40	1.60-2.24	2.30	1.85-2.52	2.30	1.85-2.52
7. Labourer.....	1.67	1.50-1.90	—	—	2.01	1.60-2.40	2.48	1.85-3.56	2.43	2.55-2.75	2.64	2.55-2.75
8. Machine Sander.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Mechanic (Machine Repairman)....	1.49	1.17-1.70	—	—	1.86	1.60-2.24	—	—	—	—	—	—
10. Packer (Crater).....	1.90	1.68-2.05	2.46	—	2.48	1.85-3.56	—	—	—	—	—	—
11. Painter, Spray.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Planer Operator, Set-Up and Operate.....	—	—	1.91	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Rip Saw Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Rubber and Polisher.....	1.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Sewing-Machine Operator, F.....	1.50	1.20-2.07	1.35	1.20-1.60	1.81	1.60-2.25	1.97	1.60-2.75	2.17	—	—	—
16. Shaper Opr., Operate only.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17. Shaper, Operator, Set-Up and Operate.....	1.80	1.54-2.13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Shipper.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Stationary Engineer, 3rd Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Stationary Engineer, 4th Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21. Stationary Fireman.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22. Trim Saw Operator.....	—	—	1.84	1.50-2.20	2.30	1.85-2.52	—	—	—	—	—	—
23. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.69	1.50-2.00	1.94	1.75-2.20	2.43	2.55-2.75	—	—	—	—	—	—
24. Upholsterer, Complete Suite.....	1.98	1.55-2.80	2.18	1.90-2.50	2.64	—	—	—	—	—	—	—
25. Veneer Cutter and Matcher.....	—	—	—	—	2.12	—	—	—	—	—	—	—
26. Yardman.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week.....	42.7	40-45	42.4	40-44	40.0	—	—	—	—	—	—	—

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX

Occupation	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
INDUSTRY INDUSTRIE													
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assem. or Cabinetmaker, Cl. A	2.04	1.51-2.29	2.24	2.00-2.75	2.11	1.82-2.50	2.11	1.82-2.50	2.11	2.33	1.90-2.77	2.33	Assembleur ou ébéniste, cl. A..... 1
2. Assem. or Cabinetmaker, Cl. B	1.91	1.30-2.09	1.83	1.50-2.32	2.07	1.81-2.33	2.07	1.81-2.33	2.07	2.06	1.85-2.32	2.06	Assembleur ou ébéniste, cl. B..... 2
3. Assembler, Metal Furniture.....	2.08	1.32-2.12	1.63	1.32-2.12	1.97	1.96-2.31	2.20	1.96-2.31	2.20	1.95	1.85-2.32	1.95	Assembleur, meubles en métal..... 3
4. Glue Clamp Operator.....	1.74	1.36-1.82	1.60	1.36-1.82	1.97	1.62-2.43	1.97	1.62-2.43	1.97	2.14	1.72-2.51	2.14	Conducteur de presse à coller..... 4
5. Machine Sander.....	1.88	1.35-1.99	1.66	1.35-1.99	2.01	1.52-2.32	2.07	1.52-2.32	2.07	2.17	1.73-2.54	2.17	Ponçeur à la machine..... 5
6. Packer (Crater).....	1.83	1.17-1.92	1.57	1.17-1.92	2.01	1.73-2.54	2.17	1.73-2.54	2.17	1.88	1.50-2.23	1.88	Emballleur..... 6
7. Painter, Spray.....	1.98	1.35-2.22	1.80	1.35-2.22	2.01	1.73-2.54	2.17	1.73-2.54	2.17	2.03	1.58-2.73	2.03	Peintre au pistolet..... 7
8. Planer Operator, Set-Up and Operate.....	1.66	1.30-1.90	1.60	1.30-1.90	1.68	1.40-2.26	1.89	1.40-2.26	1.89	2.16	1.70-2.73	2.16	Conducteur de raboteuse, (réglage et conduite)..... 8
9. Rip Saw Operator.....	1.74	1.16-2.11	1.56	1.16-2.11	1.63	1.23-2.02	1.75	1.23-2.02	1.75	1.84	1.60-2.40	1.84	Conducteur de scie à refendre..... 9
10. Rubber and Polisher.....	1.84	1.23-2.02	1.63	1.23-2.02	1.68	1.40-2.26	1.89	1.40-2.26	1.89	2.07	2.03-3.70	2.07	Frotteur et polisseur..... 10
11. Sewing-Machine Operator, F.....	1.74	1.13-2.07	1.58	1.13-2.07	1.68	1.40-2.26	1.89	1.40-2.26	1.89	2.07	2.03-3.70	2.07	Couseuse à la machine..... 11
12. Shaper Operator, Operate only.....	2.16	1.21-1.75	1.48	1.21-1.75	1.68	1.40-2.26	1.89	1.40-2.26	1.89	2.07	2.03-3.70	2.07	Toupilleur (conduite seulement)..... 12
13. Shaper Operator, Set-Up and Opr.....	1.83	1.23-2.09	1.75	1.23-2.09	1.84	1.40-2.26	1.89	1.40-2.26	1.89	2.07	2.03-3.70	2.07	Toupilleur (réglage et conduite)..... 13
14. Trim Saw Operator.....	1.76	1.29-1.99	1.53	1.29-1.99	1.68	1.40-2.26	1.89	1.40-2.26	1.89	2.07	2.03-3.70	2.07	Conducteur de scie à redresser..... 14
15. Upholsterer, Complete Suite.....	2.45	1.76-3.40	2.06	1.76-3.40	2.07	1.76-2.49	2.67	1.76-2.49	2.67	2.82	40-45	2.82	Rembourseur, mobilier complet..... 15
16. Veneer Cutter and Matcher.....	1.67	1.22-1.82	1.44	1.22-1.82	1.68	1.40-2.26	1.89	1.40-2.26	1.89	2.07	2.03-3.70	2.07	Découpeur et assortisseur de placage..... 16
Standard Hours per Week	43.0	44.4	44.3	40½-45	44.3	40-45	42.2	40-45	42.2	42.2	40-46	42.2	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 34 - HOUSEHOLD, OFFICE AND OTHER FURNITURE' - (Concluded) - Tableau 34 - MEUBLES DE MAISON, DE BUREAU ET AUTRES' - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX

Occupation	MANITOBA				ALBERTA				Occupation			
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average	
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante
1. Assem. or Cabinetmaker, Cl. A	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2. Assem. or Cabinetmaker, Cl. B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Assembler, Metal Furniture	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Glue Clamp Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Machine Sander	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Packer (Grater)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Painter, Spray	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Planer Operator, Set-Up and Operate	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Rip Saw Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Rubber and Polisher	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Sewing-Machine Operator, F.	1.42	1.08 - 1.62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Shaper Operator, Operate only	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13. Shaper Operator, Set-Up and Oper.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Trim Saw Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15. Upholsterer, Complete Suite	2.42	1.95 - 2.91	2.67	1.83 - 3.44	-	-	-	-	-	-	-	-
16. Veneer Cutter and Miter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	42.7	40 - 45	42.4	40 - 44	-	-	-	-	-	-	-	-

Heures normales par semaine

Household, Office and Other Furniture (Industry Nos. 2610, 40, 60)-Establishments primarily engaged in manufacturing household, office, and other furniture and fixtures of all kinds and of all materials.

Meubles de maison, de bureau et autres (industries nos 2610, 40, 60)-Établissements s'occupant surtout de la fabrication de meubles de ménage, de bureau et autres, et d'articles d'ameublement de toutes sortes et de toutes matières.

1 Assembleur ou ébéniste, cl. A... 1
 2 Assembleur ou ébéniste, cl. B... 2
 3 Assembleur, meubles en métal... 3
 4 Conducteur de presse à coller... 4
 5 Ponçeur à la machine... 5
 6 Emballeur... 6
 7 Peintre au pistolet... 7
 8 Conducteur de raboteuse, (réglage et conduite)... 8
 9 Conducteur de scie à refendre... 9
 10 Frotteur et polisseur... 10
 11 Couseuse à la machine... 11
 12 Toupilleur (conduite seulement) 12
 13 Toupilleur (réglage et conduite) 13
 14 Conducteur de scie à redresser 14
 15 Rembourseur, mobilier complet.. 15
 Découpeur et assortisseur de placage..... 16

TABLE 35 — PULP¹⁻² — TABLEAU 35 — PÂTES¹⁻²

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY		NEWFOUNDLAND		NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC	
	INDUSTRIE		TERRE-NEUVE		NOUVELLE-ÉCOSSE		NOUVEAU-BRUNSWICK		PRÉDOMINANT	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Acid Maker	2.92	—	—	—	—	—	2.63	2.45 — 2.94	2.47 — 2.94	2.78
2. Blow-Pit Man (Washerman)	2.49	—	—	—	—	—	2.22	2.25 — 2.36	2.30 — 2.60	2.44
3. Chipperman	2.48	—	—	—	—	—	2.15	1.50 — 2.39	2.23 — 2.49	2.37
4. Digester Cook	3.24	—	—	—	—	—	2.94	2.66 — 3.26	2.79 — 3.37	3.07
5. Digester Cook Helper, 1st Class	2.70	—	—	—	—	—	2.50	2.32 — 2.69	2.46 — 2.79	2.62
6. Digester Cook Helper, 2nd Class	2.55	2.61	2.57 — 2.74	—	—	—	2.38	2.22 — 2.54	2.44 — 2.73	2.52
7. Grinderman	2.52	2.73	2.71 — 2.74	—	—	—	2.35	1.45 — 2.60	2.08 — 2.60	2.40
8. Screenman	2.64	2.60	2.57 — 2.69	—	2.23	—	2.42	2.14 — 2.67	2.35 — 2.77	2.56
9. Wet-Machine Operator	2.34	—	—	—	1.57	—	1.92	1.55 — 2.63	1.44 — 2.78	2.10
10. Wood Handler ³	2.36	—	—	—	2.02	1.36 — 2.47	2.29	2.15 — 2.43	2.28 — 2.41	2.33
Standard Hours per Week	40.4	40.0	—	—	42.3	40 — 48	40.4	—	—	40.6
Heures normales par semaine										

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 35 — PULP^{1,2} — (Concluded) — TABLEAU 35 — PÂTES^{1,2} (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	ONTARIO				BRITISH COLUMBIA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)							
	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range
	Average Moyenne	Predominant Marge			Average Moyenne	Predominant Marge			Average Moyenne	Predominant Marge		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Acid Maker	2.85	2.62 — 2.94	3.34	2.99 — 3.58								1
2. Blow-Pit Man (Washerman)	2.47	2.31 — 2.68	2.92	2.69 — 3.25								2
3. Chipperman	2.49	2.37 — 2.60	3.04	2.92 — 3.25								3
4. Digester Cook	3.11	2.92 — 3.37	3.64	3.37 — 3.96								4
5. Digester Cook Helper, 1st Class	2.62	2.49 — 2.84	3.11	2.86 — 3.36								5
6. Digester Cook Helper, 2nd Class	2.44	2.36 — 2.56	2.77	2.66 — 2.86								6
7. Grinderman	2.49	2.37 — 2.62	2.81	2.75 — 2.92								7
8. Screenman	2.59	2.42 — 2.71	3.07	2.77 — 3.36								8
9. Wet-Machine Operator	2.47	2.30 — 2.95	3.56	2.91 — 4.02								9
10. Wood Handler ³	2.38	2.28 — 2.47	2.86	2.66 — 3.08								10
Standard Hours per Week	40.4	40 — 42	40.0	—								Heures normales par semaine

¹Pulp (Industry No. 2715) — Establishments primarily engaged in producing chemical or mechanical wood pulp. Included in this industry are combined pulp and paper mills.

²Rates for maintenance occupations in Pulp appear in Table 38.

³Includes conveyor man, sorter, loader, cleaner, stackman, etc.

⁴Pâtes (industrie no 2715) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pâtes chimiques ou mécaniques, et établissements s'occupant de la fabrication de pâte et papier.

²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie de la pâte apparaissent au tableau 38.

³Comprend les préposés de transporteurs, trieurs, chargeurs, et empileurs.

Table 36 - NEWSPRINT¹⁻² - Tableau 36 - PAPIER-JOURNAL¹⁻²

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY INDUSTRIE			NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			QUÉBEC			ONTARIO		
	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$
	Predominant Range	Marge Prédominante	\$	Predominant Range	Marge Prédominante	\$	Predominant Range	Marge Prédominante	\$	Predominant Range	Marge Prédominante	\$
1. Beater Man	2.86	-	-	2.77	2.36 - 3.52	2.60	2.49 - 2.79	2.31 - 2.68	2.68	2.70 - 3.80	2.66 - 2.74	2.68
2. Broke-Beater Man	2.50	-	-	2.41	2.30 - 2.56	2.44	2.31 - 2.68	4.00 - 5.14	4.89	3.74 - 5.93	3.52 - 5.26	3.95
3. Machine Tender, Fourdrinier	4.48	4.41	3.79 - 4.82	4.34	3.95 - 4.79	4.52	4.00 - 5.14	3.67 - 4.75	4.42	3.17 - 4.51	2.82 - 3.58	3.24
4. Back Tender	4.12	4.06	3.46 - 4.47	4.01	3.67 - 4.45	4.16	3.67 - 4.75	2.56 - 2.97	3.06	2.74 - 3.28	2.64 - 2.93	2.81
5. Third Hand (Winderman)	3.51	3.48	3.09 - 3.74	3.42	3.16 - 3.74	3.52	3.16 - 3.95	2.36 - 2.60	2.92	2.86 - 2.97	2.66 - 2.81	2.75
6. Fourth Hand	2.93	2.94	2.71 - 3.08	2.86	2.59 - 3.07	2.91	2.68 - 3.14	2.34 - 2.73	2.50	40.0	-	-
7. Fifth Hand	2.78	2.78	2.60 - 2.90	2.72	2.58 - 2.93	2.74	2.56 - 2.97	40.1	-	-	-	-
8. Sixth Hand (Broke Hustler)	2.55	2.56	2.46 - 2.61	2.49	2.39 - 2.61	2.51	2.36 - 2.60	40.1	-	-	-	-
9. Oiler (Paper Machine)	2.86	3.06	2.92 - 3.16	2.82	2.63 - 3.05	2.82	2.74 - 2.93	40.1	-	-	-	-
10. Roll Finisher	2.52	2.59	2.51 - 2.80	2.48	2.31 - 2.62	2.50	2.34 - 2.73	40.1	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.1	40.0	-	40.1	-	40.1	-	40.1	-	40.0	-	-

¹Newsprint (Industry No. 2711) - Paper mills primarily engaged in manufacturing newsprint.²Papier-journal (industrie n° 2711) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication du papier-journal.³Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie du papier-journal apparaissent au tableau 38.⁴Rates for maintenance occupations in Newsprint appear in Table 38.

TABLE 37 - OTHER PULP AND PAPER' - TABLEAU 37 - AUTRES PÂTES ET PAPIER'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY INDUSTRIE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	
	Average Moyenne		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Beater Man	2.54	-	2.54	2.27 - 2.96	2.54	2.36 - 2.77	2.54	2.78 - 3.41	3.07	2.78 - 3.41
2. Machine Tender, Cylinder.....	2.95	-	2.86	2.28 - 3.23	3.06	2.95 - 3.17	3.06	-	-	-
3. Machine Tender, Fourdrinier	3.41	-	3.18	2.17 - 3.58	3.41	3.07 - 3.78	3.41	3.74 - 4.46	4.07	3.74 - 4.46
4. Back Tender.....	3.06	-	2.94	2.65 - 3.26	3.05	2.71 - 3.49	3.05	3.25 - 4.01	3.65	3.25 - 4.01
5. Third Hand (Winderman).....	2.76	-	2.63	2.40 - 2.89	2.75	2.50 - 3.06	2.75	3.03 - 3.55	3.29	3.03 - 3.55
6. Fourth Hand.....	2.54	-	2.47	2.29 - 2.64	2.52	2.36 - 2.69	2.52	2.76 - 3.03	2.87	2.76 - 3.03
7. Paper tester.....	2.61	2.42	2.59	2.35 - 2.91	2.59	2.42 - 2.82	2.59	2.75 - 2.92	2.87	2.75 - 2.92
8. Roll Finisher	2.47	-	2.40	2.21 - 2.49	2.36	2.25 - 2.52	2.36	2.70 - 2.81	2.75	2.70 - 2.81
9. Counter and Sorter, Female	1.99	-	1.84	1.82 - 2.00	2.03	1.96 - 2.13	2.03	-	-	-
Per Week										
10. Technician, Laboratory.....	107	104	106	94 - 114	106	97 - 120	106	108 - 128	111	108 - 128
Standard Hours per Week	40.4	40.3	42.5	40 - 42	40.3	-	40.0	-	40.0	-

'Other Pulp and Paper (Industry Nos. 2712, 14, 16) - Establishments primarily engaged in producing fine paper, wrapping paper, kraft paper and other pulp and paper except newsprint.

'Autres pâtes et papiers (industries nos 2712, 14, 16) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de papier d'impression et d'écriture, de papier d'emballage Kraft, et autres pâtes et papiers avec exception du papier-journal.

Table 38 – MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, – Tableau 38 – OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES
AND LABOURERS (ALL PULP AND PAPER)¹ ET DES MANOEUVRES (TOUT PÂTE ET PAPIER)¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1966 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		Occupation		
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range			
		Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Carpenter	3.20	3.31 – 3.39	2.82	1.95 – 3.29	2.87	1.68 – 3.27	2.90	2.34 – 3.27	Charpentier	1	
2. Electrician	3.16	3.26 – 3.41	2.86	1.83 – 3.26	2.91	2.66 – 3.29	2.99	2.70 – 3.29	Électricien	2	
3. Labourer	2.33	—	—	—	2.27	2.15 – 2.43	2.25	1.99 – 2.38	Manoeuvre	3	
4. Machinist	3.15	3.39 – 3.41	2.83	2.32 – 3.29	2.95	2.66 – 3.27	3.03	2.76 – 3.28	Machiniste	4	
5. Mechanic	2.95	—	2.43	1.59 – 3.05	2.73	1.61 – 3.09	2.84	2.20 – 3.27	Mécanicien	5	
6. Millwright	3.15	3.39 – 3.41	3.01	2.93 – 3.12	2.89	2.50 – 3.27	2.97	2.70 – 3.28	Mécanicien-ajusteur	6	
7. Pipefitter	3.22	3.26 – 3.41	2.99	2.85 – 3.29	2.90	2.66 – 3.27	3.01	2.75 – 3.28	Tuyauteur	7	
8. Stationary Engineer, 1st Class ..	3.68	—	—	—	3.19	—	3.46	3.23 – 3.58	Mécanicien demach. fixe, 1ère classe 8 ..	8	
9. Stationary Engineer, 2nd Class ..	3.30	—	—	—	3.02	2.65 – 3.57	3.03	2.69 – 3.48	Mécanicien demach. fixe, 2e classe 9 ..	9	
10. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.07	—	2.46	1.75 – 2.87	2.69	2.42 – 2.94	2.80	2.44 – 3.03	Mécanicien demach. fixe, 3e classe 10 ..	10	
11. Stationary Engineer, 4th Class ..	2.81	—	—	—	—	—	2.62	2.30 – 2.82	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe 11 ..	11	
12. Stationary Fireman	2.81	—	—	—	—	—	2.66	2.32 – 2.92	Chauffeur de machine fixe	12	
13. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.42	—	2.03	—	2.28	1.50 – 2.58	2.31	2.05 – 2.58	Conducteur de camion, léger et lourd 13 ..	13	
14. Trucker, Power	2.53	2.59 – 2.86	2.02	1.39 – 2.56	2.49	2.36 – 2.76	2.41	2.07 – 2.58	Conducteur de chariot automoteur .. 14 ..	14	
15. Welder	3.26	3.39 – 3.41	3.01	2.93 – 3.29	2.97	2.66 – 3.27	3.04	2.76 – 3.28	Soudeur	15	
Standard Hours per Week	40.2	—	41.2	40 – 42	40.3	40 – 42	40.4	40 – 44	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 38 — MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, — Tableau 38 — OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES
AND LABOURERS (ALL PULP AND PAPER) — (Concluded)
ET DES MANOEUVRES (TOUT PÂTE ET PAPIER) — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	ONTARIO				BRITISH COLUMBIA				Occupation					
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average			
	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge		
1. Carpenter	\$ 3.20	3.00 — 3.40	\$ 3.69	—	\$ —	3.44 — 3.74	\$ —	—	\$ —	—	\$ —	—	Charpentier	1
2. Electrician	3.17	2.85 — 3.47	3.65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Electricien	2
3. Labourer	2.31	2.28 — 2.38	2.64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Manoeuvre	3
4. Machinist	3.16	2.91 — 3.35	3.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Machiniste	4
5. Mechanic	3.13	2.96 — 3.29	3.68	—	—	3.64 — 3.74	—	—	—	—	—	—	Mécanicien	5
6. Millwright	3.14	2.86 — 3.40	3.70	—	—	3.64 — 3.74	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur	6
7. Pipefitter	3.17	2.86 — 3.40	3.72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur	7
8. Stationary Engineer, 1st Class	3.65	3.49 — 3.91	4.47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 1ère cl.	8
9. Stationary Engineer, 2nd Class	3.38	3.08 — 3.61	4.04	—	—	3.63 — 4.40	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	9
10. Stationary Engineer, 3rd Class	2.91	2.73 — 3.18	3.59	—	—	3.41 — 3.85	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	10
11. Stationary Engineer, 4th Class	2.69	2.47 — 2.83	3.22	—	—	2.97 — 3.50	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	11
12. Stationary Fireman	2.90	2.52 — 3.09	2.99	—	—	2.74 — 3.41	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe	12
13. Truck Driver, Light and Heavy	2.47	2.36 — 2.62	2.79	—	—	2.75 — 2.81	—	—	—	—	—	—	Cond. de camion, léger et lourd	13
14. Trucker, Power	2.45	2.36 — 2.59	2.83	—	—	2.76 — 2.92	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot automoteur	14
15. Welder	3.18	2.96 — 3.35	3.73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur	15
Standard Hours per Week	40.1	—	40.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Pulp (Table 35), Newspaper (Table 36), and other Pulp and Paper (Table 37).

*Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants: pâte (tableau 35), papier-journal (tableau 36), et autres pâts et papiers (tableau 37).

*Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Pulp (Table 35), Newsprint (Table 36), and other Pulp and Paper (Table 37).
*Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants: pâte (tableau 35), papier-journal (tableau 36), et autres pâtes et papiers (tableau 37).

Table 39 - PAPER BOXES AND BAGS' - Tableau 39 - BOÎTES ET SACS EN PAPIER'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation
	Average	Moyenne	Predominant Range	Predominant Moyenne	Predominant Range	Predominant Moyenne	Predominant Range	Predominant Moyenne	Average	Predominant Range	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Adjuster	2.31	2.08	1.91 — 2.25	2.12	1.95 — 2.49	2.34	1.99 — 2.63	2.33	1.93 — 2.63	1.93 — 2.63	Régleur
2. Bundler (Packer: Tier), Male	1.94	1.79	1.40 — 2.00	1.77	1.30 — 2.00	2.00	1.70 — 2.22	2.00	1.78 — 2.22	1.78 — 2.22	Empaqueur
3. Bundler (Packer: Tier), Female	1.39	1.12	1.88 — 1.25	1.28	1.15 — 1.70	1.38	1.10 — 1.74	1.41	1.15 — 1.93	1.15 — 1.93	Empaqueuse
4. Corrugating Knife Operator	2.33	2.17	1.85 — 2.42	2.19	1.85 — 2.42	2.40	2.25 — 2.52	2.41	2.25 — 2.58	2.25 — 2.58	Conducteur de découpeuse
5. Corrugating Machine Operator	2.47	2.34	2.16 — 2.49	2.38	2.30 — 2.49	2.53	2.41 — 2.68	2.55	2.45 — 2.68	2.45 — 2.68	Conducteur d'onduleuse (gauffer)
6. Die Maker	2.52	2.25	1.86 — 2.70	2.40	2.05 — 2.95	2.50	2.24 — 2.76	2.51	2.24 — 2.89	2.24 — 2.89	Matricier
7. Double-Backer Operator	2.27	2.10	1.95 — 2.30	2.18	1.95 — 2.30	2.34	2.20 — 2.50	2.38	2.23 — 2.51	2.23 — 2.51	Conducteur de machine à coller
8. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	1.69	1.28	1.10 — 1.45	1.33	1.16 — 1.45	1.65	1.28 — 2.47	1.69	1.25 — 2.47	1.25 — 2.47	Alimenteuse de pleuse et colleuse
9. Glue Table Worker, Female	1.30	1.15	.95 — 1.32	—	2.07 — 2.30	1.31	1.10 — 1.50	1.36	1.25 — 1.55	1.25 — 1.55	Travailleur à la table de collage
10. Knife Man, Printer Slotter	2.29	2.15	1.96 — 2.30	2.17	1.62 — 1.84	2.31	2.00 — 2.48	2.35	2.18 — 2.48	2.18 — 2.48	Préposé de rainure-imprimeuse
11. Labourer	1.82	1.76	1.62 — 1.87	1.74	2.19 — 2.65	1.81	1.58 — 2.09	1.89	1.68 — 2.09	1.68 — 2.09	Manoeuvre
12. Mechanic, Maintenance	2.55	2.37	2.06 — 2.65	2.39	2.00 — 2.58	2.60	2.29 — 2.86	2.67	2.34 — 2.86	2.34 — 2.86	Mécanicien, entretien
13. Pressman; Cutting and Creasing (Folding and Set-Up)	2.32	2.21	1.85 — 2.58	2.32	2.20 — 2.46	2.31	2.00 — 2.60	2.34	2.00 — 2.61	2.00 — 2.61	Conducteur de presse à couper et à plisser
14. Printers-Slotter Operator	2.47	2.33	2.06 — 2.46	2.35	2.20 — 2.46	2.52	2.31 — 2.69	2.56	2.44 — 2.69	2.44 — 2.69	Conducteur de rainure-imprimeuse
15. Printing Pressman, Cylinder	2.60	2.52	2.00 — 3.20	2.65	2.15 — 3.50	2.59	2.10 — 2.95	2.70	2.15 — 3.08	2.15 — 3.08	Pressier de cylindre, impression
16. Slicer	2.14	1.80	1.58 — 1.93	1.96	1.10 — 1.34	2.15	1.70 — 2.48	2.20	1.65 — 2.48	1.65 — 2.48	Marqueur
17. Slaver Operator, Single, Female	1.33	1.21	1.12 — 1.34	1.24	1.10 — 1.34	1.30	1.10 — 1.82	1.48	1.25 — 1.82	1.25 — 1.82	Conductrice de monteuse simple
18. Stitcher Operator, Automatic, M.	2.17	1.97	—	1.98	1.72 — 1.77	2.21	1.15 — 2.06	2.27	1.60 — 2.06	1.60 — 2.06	Piqueur à la machine
19. Stitcher Operator, Automatic, F.	1.78	1.72	1.60 — 1.77	1.73	1.56 — 1.87	1.86	1.64 — 1.96	1.94	1.71 — 1.99	1.71 — 1.99	Piqueuse à la main
20. Stripper Operator, Manual, F.	1.75	—	—	—	1.72 — 2.16	1.78	1.65 — 2.22	1.79	1.73 — 2.22	1.73 — 2.22	Eplucheur de boîtes plantées
21. Stripper, Folding Carton	1.91	1.67	1.54 — 1.87	1.70	1.72 — 2.16	1.93	1.75 — 2.29	1.98	1.82 — 2.15	1.82 — 2.15	Cond. de camion, léger et lourd
22. Truck Driver, Light and Heavy	1.95	1.89	1.65 — 2.16	1.93	1.12 — 1.20	2.00	1.14 — 1.39	2.03	1.30 — 1.39	1.30 — 1.39	Conductrice de gommeuse automatique
23. Wrapping-Machine Operator, Set-Up Boxes, Female	1.33	1.17	1.12 — 1.20	1.16	—	1.29	—	1.35	40 — 41½	40 — 41½	Heures normales par semaine
Standard Hours per Week	40.2	40.2	40 — 42	40.0	—	40.1	—	40.1	40.1	40.1	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 — PAPER BOXES AND BAGS' — (Continued) — Tableau 39 — BOÎTES ET SACS EN PAPIER' — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
Occupation	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Average		Predominant		Occupation				
	Average	Predominant Range	Moyenne	Marge	Predominante	Moyenne	Marge	Predominante	Moyenne	Marge					
												Average		Predominant	
												Moyenne		Predominante	
1. Adjuster	\$	1.64 — 2.33	\$	2.61 — 3.39	\$	3.07	\$	2.61 — 3.39	\$	Régleur	1				
2. Bundler (Packer; Tier), Male	2.03	1.45 — 1.86	3.07	2.33 — 2.46	2.60 — 2.66	1.79	2.62	2.91 — 3.30	1.70 — 3.28	2.97	Empaqueur	2			
3. Bundler (Packer; Tier), Female	1.51	—	1.93	1.20 — 2.24	—	2.36	—	—	—	3.32	Empaqueuse	3			
4. Corrugating Knife Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.14	Conducteur de découpeuse	4			
5. Corrugating Machine Operator	2.48	—	—	—	—	—	—	—	—	2.14	Conducteur d'onduleuse (gauffer)	5			
6. Die Maker	—	—	3.17	2.75 — 3.54	—	—	—	—	—	2.15	Matricier	6			
7. Double-Backer Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.31	Conducteur de machine à coller..	7			
8. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	1.45	1.35 — 1.56	2.09	1.84 — 2.24	—	2.09	—	—	—	2.31	Alimenteuse de plieuse et colleuse	8			
9. Glue Table Worker, Female	—	—	1.79	2.60 — 2.66	—	1.79	—	—	—	2.31	Travailleur à la table de collage	9			
10. Knife Man, Printer Slotter	1.63	1.50 — 1.75	2.62	2.91 — 3.30	—	2.62	—	—	—	2.31	Préposé de rainure-imprimeuse	10			
11. Labourer	2.27	—	3.15	—	—	3.15	—	—	—	2.14	Manoeuvre	11			
12. Mechanic, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.14	Mécanicien, entretien	12			
13. Pressman, Cutting and Creasing (Folding and Set-Up)	2.16	1.93 — 2.31	2.89	1.70 — 3.28	—	2.89	—	—	—	2.14	Conducteur de presse à couper et à plisser	13			
14. Printer-Slotter Operator	—	—	2.97	2.42 — 4.36	—	2.97	—	—	—	2.14	Conducteur de rainure-imprimeuse	14			
15. Printing Pressman, Cylinder	—	—	3.32	2.28 — 2.85	—	3.32	—	—	—	2.14	Pressier de cylindre, impression	15			
16. Scorer	—	—	2.66	—	—	2.66	—	—	—	2.14	Marqueur	16			
17. Stayer Operator, Single, Female	1.41	1.20 — 1.48	2.14	—	—	2.14	—	—	—	2.14	Conductrice de monteuse simple	17			
18. Stitcher Operator, Automatic, M.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.14	Piqueur à la machine	18			
19. Stitcher Operator, Automatic, F.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.14	Pieuse à la machine	19			
20. Stripper, Folding Carton	1.62	1.30 — 1.83	2.15	1.70 — 2.56	—	2.15	—	—	—	2.14	Pieuse à la main	20			
21. Truck Driver, Light and Heavy... Set-Up Boxes, Female	—	—	2.31	—	—	2.31	—	—	—	2.14	Fplucheur de boîtes pliantes	21			
22. Wrapping-Machine Operator,	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.14	Cond. de camion, léger et lourd	22			
23.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.14	Conductrice de gommeuse automatique	23			
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	—	40.0	—	—	—	40.0	Heures normales par semaine				

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 40 — COMMERCIAL PRINTING¹ — Tableau 40 — IMPRIMERIE COMMERCIALE¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
		COMPOSITOR, HAND À LA MAIN			LINO TYPE OPERATOR			PRESSMAN, OFFSET			PRESSMAN, CYLINDER			PRESSMAN, PLATEN			BINDERY GIRL, HAND		
		Average	Predominant Range	Predominant Moyenne	Average	Predominant Range	Predominant Moyenne	Average	Predominant Range	Predominant Moyenne	Average	Predominant Range	Predominant Moyenne	Average	Predominant Range	Predominant Moyenne	Average	Predominant Range	Predominant Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Newfoundland — Terre-Neuve																			
St. John's	40.5	1.92	1.85 — 1.95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse																			
Halifax	40.0	2.06	1.75 — 2.30	—	—	—	2.39	—	—	1.89	—	—	—	—	—	.88	.65 — 1.00	—	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick																			
Saint John	40.0	2.53	—	—	—	—	2.81	—	—	2.46	—	—	—	—	—	1.03	.95 — 1.10	—	
Québec —																			
Montréal	37.8	3.15	2.60 — 3.58	3.13	2.60 — 3.58	3.32	2.50 — 4.31	3.01	2.60 — 3.30	2.71	2.26 — 3.10	1.52	1.15 — 1.77	—	—	1.52	1.15 — 1.77	—	
Québec	40.0	2.46	2.45 — 2.52	2.54	2.45 — 2.84	2.70	2.39 — 3.37	2.46	2.42 — 2.52	—	—	1.41	1.03 — 1.56	—	—	1.41	1.03 — 1.56	—	
Ontario —																			
Hamilton	37.9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.50	1.30 — 1.56	—	
London	38.5	2.87	2.45 — 3.08	2.90	—	—	2.50 — 4.37	2.59	2.39 — 2.81	2.43	2.14 — 2.55	1.34	1.14 — 1.45	—	—	1.34	1.14 — 1.45	—	
Oshawa	39.5	3.01	—	—	2.90 — 3.45	3.62	3.00 — 4.21	2.94	2.87 — 3.03	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ottawa	38.3	2.96	2.50 — 3.25	2.93	2.50 — 3.25	3.03	2.00 — 4.06	2.76	2.15 — 3.18	2.49	1.87 — 3.00	1.33	1.10 — 1.73	—	—	1.33	1.10 — 1.73	—	
Toronto	38.1	3.41	3.00 — 3.63	3.51	3.47 — 3.78	3.58	2.70 — 4.51	3.31	3.07 — 3.55	3.07	2.49 — 3.30	1.74	1.25 — 1.90	—	—	1.74	1.25 — 1.90	—	
Windsor	38.4	3.15	—	3.33	—	—	3.36 — 4.34	—	—	—	—	1.74	1.54 — 1.81	—	—	1.74	1.54 — 1.81	—	
Manitoba —																			
Winnipeg	38.1	2.82	2.68 — 2.90	2.83	2.74 — 3.00	2.88	2.40 — 3.30	2.73	2.46 — 2.90	2.51	2.48 — 2.85	1.48	1.13 — 1.61	—	—	1.48	1.13 — 1.61	—	
Saskatchewan —																			
Regina	37.7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.67	—	—	—	1.67	—	—	
Alberta —																			
Calgary	39.1	2.83	2.80 — 3.00	2.89	—	—	2.80 — 3.15	2.85	2.80 — 2.90	—	—	1.71	1.40 — 2.03	—	—	1.71	1.40 — 2.03	—	
Edmonton	37.5	2.91	2.87 — 2.98	2.92	—	—	—	2.89	2.87 — 3.00	2.73	—	1.81	1.77 — 1.87	—	—	1.81	1.77 — 1.87	—	
British Columbia — Colombie-Britannique																			
Vancouver	37.7	3.50	—	3.57	3.54 — 3.64	3.64	3.19 — 4.15	3.52	3.50 — 3.54	3.48	3.35 — 3.64	2.19	2.10 — 2.24	—	—	2.19	2.10 — 2.24	—	

¹Commercial Printing (Industry No. 2860) — Establishments primarily engaged in commercial or job printing including lithographing, blankbook making and bookbinding.

²Imprimerie commerciale (industrie n° 2860) — Établissements s'occupant surtout de travaux d'imprimerie commerciale, y compris la lithographie, la fabrication de livres en blanc et la reliure.

Table 41 – PRINTING AND PUBLISHING – DAILY NEWSPAPERS¹
 Tableau 41 – IMPRIMERIE ET ÉDITION – JOURNAUX QUOTIDIENS¹
 TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1966 – 1er octobre

Locality Localité	Standard Hours per Week ² Heures normales par semaine ²	Wage Rate per Hour – Taux horaire de salaire	
		Compositor, Hand, and Linotype Compositeur, main et linotypiste	Pressman Pressier
		Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$
Newfoundland – Terre-Neuve – St. John's	40	2.13	2.15
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse – Halifax	37½	3.38	3.38
New Brunswick – Nouveau-Brunswick – Moncton	40	2.40	2.40
Saint John	40	2.56	2.56
Quebec			
Montréal	32½ – 35	4.09	4.20
Québec	37½ – 40	3.05	3.11
Sherbrooke	38½ – 42	2.48	2.54
Trois-Rivières	37½ – 40	2.60	2.64
Ontario –			
Belleville	40	2.58	2.58
Brantford	37½	3.14	3.14
Chatham	40	2.53	2.53
Cornwall	38¾	2.73½	2.73½
Fort William – Port Arthur	40	2.97	2.73
Galt	40	2.79	2.79
Guelph	40	2.85	2.85

Hamilton	38-40	3.54	3.55
Kingston	37½	3.20	3.20
Kitchener	40	3.50	3.50
London	37½	3.52	3.52
Niagara Falls	40	3.14	3.14
Orillia	40	2.50	—
Oshawa	38¾	3.26½	3.26½
Ottawa	37½-38¼	3.37	3.40
Peterborough	37½	3.07	3.07
St. Catharines	35	3.63	3.63
St. Thomas	40	2.60	2.60
Samia	37½	2.99	2.99
Sault Ste. Marie	38	3.18	3.18
Toronto	33¾-35	4.53	4.54
Welland	38¾	2.87	2.73
Windsor	37½	3.53	3.53
Woodstock	40	2.60	2.60
Manitoba —			
Winnipeg	37½-40	3.06	2.95
Saskatchewan —			
Regina	37½	2.88	2.88
Saskatoon	37½	2.90	2.90
Alberta —			
Calgary	37½-40	3.00	3.00
Edmonton	40	3.30	3.30
British Columbia — Colombie-Britannique —			
Vancouver	35-37½	3.72	3.75
Victoria	37½	3.54	3.54

¹Printing and Publishing (Daily Newspapers) (Industry No. 2891) — Establishments primarily engaged in publishing and printing daily newspapers.

²Standard hours for employees in the composing and press rooms.

¹Imprimerie et édition (journaux quotidiens) (industrie n° 2891) — Établissements s'occupant surtout de l'imprimerie et de l'édition de journaux quotidiens.

²Heures normales des employés des salles de composition et des presses.

Table 42 - IRON AND STEEL MILLS' - Tableau 42 - FER ET ACIER'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO						Occupation	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Blast-Furnace	3.08	—	—	3.27	3.17 — 3.36	3.27	3.17 — 3.36	3.27	3.17 — 3.36	3.27	Préposé au haut fourneau	1
2. Carpenter, Maintenance	3.08	2.40	2.12 — 2.80	3.24	3.05 — 3.31	3.24	3.05 — 3.31	3.24	3.05 — 3.31	3.24	Menuisier, entretien	2
3. Crane Follower	2.50	2.11	2.07 — 2.21	2.58	2.44 — 2.68	2.58	2.44 — 2.68	2.58	2.44 — 2.68	2.58	Aide de conducteur de grue	3
4. Crane Operator	2.66	2.29	2.14 — 2.43	2.72	2.52 — 3.10	2.72	2.52 — 3.10	2.72	2.52 — 3.10	2.72	Conducteur de grue	4
5. Electrician, Maintenance	3.22	2.64	2.34 — 3.00	3.38	3.15 — 3.57	3.38	3.15 — 3.57	3.38	3.15 — 3.57	3.38	Electricien, entretien	5
6. Finisher	2.28	—	—	2.86	2.61 — 3.03	2.86	2.61 — 3.03	2.86	2.61 — 3.03	2.86	Finisseur	6
7. Furnace Operator	2.70	2.43	2.26 — 2.61	2.97	1.97 — 3.42	2.97	1.97 — 3.42	2.97	1.97 — 3.42	2.97	Conducteur de four	7
8. Heater	2.99	2.23	1.89 — 2.81	3.37	—	3.37	—	3.37	—	3.37	Chauffeur	8
9. Labourer	2.29	2.00	1.85 — 2.19	2.42	2.33 — 2.57	2.42	2.33 — 2.57	2.42	2.33 — 2.57	2.42	Manoeuvre	9
10. Machinist, Maintenance	3.27	2.50	2.36 — 2.92	3.41	3.21 — 3.57	3.41	3.21 — 3.57	3.41	3.21 — 3.57	3.41	Machiniste, entretien	10
11. Mechanic, Machine Repairman	3.23	2.51	2.16 — 2.69	3.32	3.02 — 3.57	3.32	3.02 — 3.57	3.32	3.02 — 3.57	3.32	Mécanicien (réparateur de machines)	11
12. Millwright	3.11	2.60	2.16 — 2.88	3.26	3.02 — 3.38	3.26	3.02 — 3.38	3.26	3.02 — 3.38	3.26	Mécanicien-ajusteur	12
13. Pipefitter, Maintenance	3.18	2.68	2.08 — 2.53	3.24	3.03 — 3.31	3.24	3.03 — 3.31	3.24	3.03 — 3.31	3.24	Tuyauteur, entretien	13
14. Shipper	2.77	2.28	2.08 — 2.53	2.93	2.57 — 3.49	2.93	2.57 — 3.49	2.93	2.57 — 3.49	2.93	Expéditeur	14
15. Stationary Engineer, 2nd Class	3.29	2.60	2.50 — 2.64	3.67	3.18 — 4.70	3.67	3.18 — 4.70	3.67	3.18 — 4.70	3.67	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	15
16. Stationary Engineer, 3rd Class	3.14	—	—	3.21	2.96 — 3.45	3.21	2.96 — 3.45	3.21	2.96 — 3.45	3.21	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	16
17. Stationary Engineer, 4th Class	2.81	—	—	2.81	2.68 — 3.15	2.81	2.68 — 3.15	2.81	2.68 — 3.15	2.81	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	17
18. Steel Pourer	2.64	2.21	2.07 — 2.30	3.00	2.02 — 3.80	3.00	2.02 — 3.80	3.00	2.02 — 3.80	3.00	Versueur de fonte	18
19. Tool and Die Maker	2.97	2.95	2.57 — 3.05	3.17	3.04 — 3.37	3.17	3.04 — 3.37	3.17	3.04 — 3.37	3.17	Ouvrier et matricier	19
20. Truck Driver, Light and Heavy	2.73	2.31	2.09 — 2.40	2.80	2.78 — 2.89	2.80	2.78 — 2.89	2.80	2.78 — 2.89	2.80	Conducteur de camion, léger et lourd	20
21. Truck Driver, Power	2.73	2.27	2.07 — 2.41	2.87	2.53 — 3.28	2.87	2.53 — 3.28	2.87	2.53 — 3.28	2.87	Conducteur de chariot automoteur	21
22. Welder, Maintenance	3.13	2.31	1.89 — 2.80	3.27	3.10 — 3.38	3.27	3.10 — 3.38	3.27	3.10 — 3.38	3.27	Soudeur, entretien	22
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	INDUSTRIE		ONTARIO								Occupation	
	Average		Average	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Average		Predominant Range	Marge		Predominant Range
	Moyenne		Moyenne	Prédominante	Prédominante	Prédominante	Moyenne		Prédominante	Prédominante		Prédominante
1. Charging Machine Operator	\$ 3.79		\$ 3.79	3.43 — 4.09	\$		\$		\$		\$	Conducteur de chargeuse 1
2. Crane Follower	2.82		2.84	2.62 — 3.22								Aide de conducteur de grue 2
3. Crane Operator	3.27		3.31	2.87 — 4.02								Conducteur de grue 3
4. Finisher	4.39		4.61	3.66 — 5.58								Finisseur..... 4
5. Heater	4.07		4.18	3.68 — 4.93								Chauffeur 5
6. Roller	5.16		5.33	4.58 — 6.66								Lamineur 6
7. Rougher	3.88		4.06	3.53 — 5.03								Dégrossiseur 7
8. Skip Operator	3.07		3.07	3.06 — 3.14								Conducteur de skip 8
9. Steel Pourer	3.90		3.96	2.81 — 4.42								Verseur de fonte 9
Standard Hours per Week	40.0		40.0	—								Heures normales par semaine
¹ Iron and Steel Mills (Industry No. 2910) — Four main types of establishments are classified in this industry: 1) establishments primarily engaged in manufacturing pig iron and ferroalloys, 2) steel works primarily engaged in manufacturing ingots, steel castings and in continuous casting of steel, 3) rolling mills primarily engaged in hot and cold rolling of steel into primary shapes, 4) coke ovens operated in connection with blast furnaces. In some cases the blast furnace, steel mill, rolling mill and coke oven, or some combination of two or more of them, are carried on as one integrated operation and the manufacturing processes may be carried on beyond the rolling mill stage.												
² Industrie du fer et de l'acier (industrie n° 2910) — Quatre catégories d'établissements sont classées à cette industrie: 1) ceux qui s'occupent principalement de la fabrication de la fonte brute et les ferro-alliages; 2) les aciéries qui fabriquent des lingots et des moulages et font le coulage en continu de l'acier; 3) ceux qui font le laminage à chaud ou à froid de l'acier pour en faire des profilés primaires; 4) les cokeries qui desservent les hauts fourneaux. Dans certains cas, le haut fourneau, l'aciérie, la laminerie, et la cokerie sont associés (deux opérations ou plus) dans un même établissement intégré et la transformation peut s'y effectuer au-delà du laminage.												

Table 43 - IRON FOUNDRIES' - Tableau 43 - FONDERIE DE FER

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante						
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
1. Carpenter, Maintenance	2.37	1.96	1.75 - 2.21	1.96	1.45	1.20 - 1.60	1.49	2.17	2.50	2.14 - 3.35	2.09	2.51	1.95 - 2.44	2.09	2.51	Charpentier, entretien
2. Casting Inspector	2.41	2.25	1.35 - 1.75	2.25	2.09	1.70 - 2.60	2.10	2.50	2.32	2.12 - 2.86	2.28	2.06	1.92 - 2.79	2.28	2.06	Inspecteur de pièces de fonte
3. Chipper and Grinder	2.22	1.61	1.55 - 2.36	1.87	2.05	1.60 - 2.36	1.96	2.24	2.46	2.00 - 2.91	2.06	2.19	2.54 - 2.61	2.06	2.19	Burineur et ébarbeur à la meule
4. Coremaker	2.40	1.87	1.55 - 2.38	1.96	1.76	1.55 - 2.44	1.76	2.29	2.50	2.09 - 2.75	2.06	2.19	2.00 - 2.40	2.06	2.19	Noyauteur
5. Crane Operator	2.42	1.96	1.55 - 2.38	1.96	1.83	1.63 - 2.00	1.83	2.29	2.50	2.09 - 2.75	2.06	2.19	2.00 - 2.40	2.06	2.19	Conducteur de grue
6. Cupola Charger	2.16	1.76	1.55 - 2.44	1.76	1.83	1.63 - 2.00	1.83	2.29	2.50	2.09 - 2.75	2.06	2.19	2.00 - 2.40	2.06	2.19	Chargeur au cubilot
7. Cupola Tender	2.23	1.83	1.63 - 2.00	1.83	1.83	1.63 - 2.00	1.83	2.29	2.50	2.09 - 2.75	2.06	2.19	2.00 - 2.40	2.06	2.19	Fondeur au cubilot
8. Electrician, Maintenance	2.86	-	-	-	-	-	-	2.88	2.41 - 3.47	1.95 - 2.75	2.65	2.09	1.89 - 2.31	2.65	2.09	Electricien, entretien
9. Labourer	2.07	1.49	1.25 - 1.60	1.49	1.45	1.20 - 1.60	1.49	2.17	2.50	2.14 - 3.35	2.09	2.51	1.95 - 2.44	2.09	2.51	Manoeuvre
10. Machinist, Maintenance	2.50	2.10	1.96 - 2.32	2.10	2.09	1.70 - 2.60	2.10	2.50	2.32	2.12 - 2.86	2.28	2.06	1.92 - 2.79	2.28	2.06	Verseur de métal (pocheur)
11. Machinist, Production	2.62	2.09	1.70 - 2.60	2.09	2.09	1.60 - 2.36	2.09	2.32	2.32	2.14 - 2.49	2.39	2.39	2.27 - 2.46	2.39	2.39	Machiniste, production
12. Mechanic (Machine Repairman)	2.42	1.90	-	-	-	-	-	2.42	2.04	1.90 - 1.65	2.27	2.03	1.90 - 2.30	2.27	2.03	Mécanicien (réparateur de machines)
13. Millwright	2.86	2.04	-	-	-	-	-	2.86	2.04	1.90 - 1.65	2.27	2.03	1.90 - 2.30	2.27	2.03	Mécanicien-ajusteur
14. Moulder, Bench (Hand Moulder)	1.99	1.66	1.55 - 1.85	1.66	2.09	1.60 - 2.36	1.66	2.09	2.32	2.14 - 2.49	2.39	2.39	2.27 - 2.46	2.39	2.39	Mouleur au chassis (à la main)
15. Moulder, Floor	2.28	2.00	1.68 - 2.36	2.00	2.09	1.60 - 2.36	2.00	2.32	2.32	2.14 - 2.49	2.39	2.39	2.27 - 2.46	2.39	2.39	Mouleur en fosse
16. Moulder, Machine	2.42	1.80	1.55 - 2.36	1.80	2.09	1.60 - 2.36	1.80	2.32	2.32	2.14 - 2.49	2.39	2.39	2.27 - 2.46	2.39	2.39	Mouleur à la machine
17. Patternmaker, Metal or Wood	2.71	2.24	1.90 - 2.52	2.24	2.09	1.60 - 2.36	2.24	2.32	2.32	2.14 - 2.49	2.39	2.39	2.27 - 2.46	2.39	2.39	Modelleur, métal ou bois
18. Pourer, Metal	2.35	1.76	1.46 - 2.38	1.76	2.09	1.60 - 2.36	1.76	2.32	2.32	2.14 - 2.49	2.39	2.39	2.27 - 2.46	2.39	2.39	Verseur de métal (pocheur)
19. Sand Cutter (Sand Mixer)	2.27	1.54	1.41 - 1.65	1.54	2.09	1.60 - 2.36	1.54	2.32	2.32	2.14 - 2.49	2.39	2.39	2.27 - 2.46	2.39	2.39	Démouleur de sable
20. Shipper	2.13	1.85	1.63 - 2.21	1.85	2.09	1.60 - 2.36	1.85	2.32	2.32	2.14 - 2.49	2.39	2.39	2.27 - 2.46	2.39	2.39	Expéditeur
21. Tool and Die Maker	2.81	-	-	-	-	-	-	2.84	2.58 - 3.14	1.95 - 2.46	2.21	2.21	1.94 - 2.43	2.21	2.21	Outilleur et matricier
22. Truckee, Power	2.32	1.66	1.34 - 1.82	1.66	2.09	1.60 - 2.36	1.66	2.32	2.32	2.14 - 2.49	2.39	2.39	2.27 - 2.46	2.39	2.39	Conducteur de chariot automateur
23. Welder, Maintenance	2.51	1.89	-	-	-	-	1.89	2.59	2.59	2.18 - 2.89	40.5	40.5	40 - 42	40.5	40.5	Soudeur, entretien
24. Welder, Production	2.61	-	-	-	-	-	-	2.61	2.61	2.18 - 2.89	40.5	40.5	40 - 42	40.5	40.5	Soudeur, production
Standard Hours per Week	40.7	43.8	40 - 46	43.8	42.1	40 - 45	43.8	40.4	42.1	40 - 45	40.4	42.1	40 - 45	40.4	42.1	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 43 — IRON FOUNDRIES¹ — (Continued) — Tableau 43 — FONDERIE DE FER¹ — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation		
	Predominant Range			Predominant Range			Predominant Range			Predominant Range		
	Marge			Marge			Marge			Marge		
	Average	Predominant	Prédominante	Average	Predominant	Prédominante	Average	Predominant	Prédominante	Average	Predominant	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Carpenter, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Casting Inspector	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Chipper and Grinder	1.80	1.55 — 2.05	—	—	—	—	2.72	2.60 — 2.83	—	—	—	—
4. Coremaker	2.15	1.90 — 2.30	—	2.06	1.95 — 2.31	—	2.81	2.03 — 3.18	—	—	—	—
5. Crane Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Cupola Charger	1.98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Cupola Tender	—	—	—	—	—	—	2.82	—	—	—	—	—
8. Electrician, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Labourer	1.95	1.80 — 2.10	—	1.86	1.80 — 1.95	—	2.47	2.00 — 2.56	—	—	—	—
10. Machinist, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Machinist, Production	—	—	—	—	—	—	2.89	2.46 — 3.11	—	—	—	—
12. Mechanic (Machine Repairman) ..	—	—	—	2.35	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Millwright	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Moulder, Bench (Hand Moulder) ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Moulder, Floor	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Moulder, Machine	2.08	1.90 — 2.30	—	2.11	1.95 — 2.35	—	3.08	2.96 — 3.18	—	—	—	—
17. Patternmaker, Metal or Wood ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Pourer, Metal	—	—	—	2.12	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Sand Cutter (Sand Mixer)	—	—	—	2.05	1.95 — 2.16	—	—	—	—	—	—	—
20. Shipper	—	—	—	—	—	—	2.76	—	—	—	—	—
21. Tool and Die Maker	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22. Truckee, Power	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23. Welder, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Welder, Production	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	41.4	40 — 45	—	40.0	—	—	40.0	—	—	—	—	—

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 43 — IRON FOUNDRIES¹ — (Concluded) — Tableau 43 — FONDERIE DE FER¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO											
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range	
		Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante
	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$
1. Chipper and Grinder	2.84		2.82	2.40 — 3.40									Burineur et ébarbeur à la meule..... 1
2. Coremaker	2.85		2.84	2.33 — 3.30									Noyauteur..... 2
3. Moulder, Bench (Hand Moulder) ..	3.10		3.20	3.02 — 3.55									Mouleur au chassis (à la main) ... 3
4. Moulder, Floor	2.89		2.94	2.35 — 3.11									Mouleur en fosse 4
5. Moulder, Machine	2.98		3.00	2.40 — 2.47									Mouleur à la machine 5
6. Pourer, Metal	2.42		2.54	2.45 — 2.71									Verseur de métal (pocheur) 6
Standard Hours per Week	40.7		40.4	—									Heures normales par semaine

¹Iron Foundries (Industry No. 2940) — Establishments primarily engaged in manufacturing iron castings, including cast iron pipe and fittings. ¹Fonderie de fer (industrie no 2940) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication des moulages de fer et des tuyaux et raccords moulés en fonte.

Table 44 - SMELTING AND REFINING - Tableau 44 - FONTE ET AFFINAGE

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Blacksmith.....	3.09	2.91	2.71 - 3.03	3.22	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	
2. Bricklayer, Refractory Brick.....	2.77	2.57	2.49 - 3.03	3.17	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	3.17 - 3.31	
3. Carpenter, Maintenance.....	3.15	2.86	2.80 - 2.97	3.18	2.68 - 2.89	2.80	2.68 - 2.89	2.68 - 2.89	2.68 - 2.89	2.68 - 2.89	2.68 - 2.89	2.68 - 2.89	
4. Casting Wheel Operator.....	2.62	2.59	2.59 - 2.65	2.80	2.75 - 3.10	2.92	2.75 - 3.10	2.75 - 3.10	2.75 - 3.10	2.75 - 3.10	2.75 - 3.10	2.75 - 3.10	
5. Cottrel Operator.....	2.75	2.67	2.32 - 2.84	2.92	2.54 - 2.75	2.66	2.54 - 2.75	2.54 - 2.75	2.54 - 2.75	2.54 - 2.75	2.54 - 2.75	2.54 - 2.75	
6. Crane Followler.....	2.56	2.36	2.09 - 2.75	2.66	2.75 - 3.17	2.79	2.75 - 3.17	2.75 - 3.17	2.75 - 3.17	2.75 - 3.17	2.75 - 3.17	2.75 - 3.17	
7. Crane Operator.....	2.73	2.60	2.42 - 2.79	2.91	3.17 - 3.38	3.24	3.17 - 3.38	3.17 - 3.38	3.17 - 3.38	3.17 - 3.38	3.17 - 3.38	3.17 - 3.38	
8. Electrician, Maintenance.....	3.16	2.99	2.73 - 3.10	3.24	2.49 - 2.82	2.58	2.49 - 2.82	2.49 - 2.82	2.49 - 2.82	2.49 - 2.82	2.49 - 2.82	2.49 - 2.82	
9. Furnace Changer.....	2.43	2.36	2.13 - 2.74	2.58	1.83 - 3.10	2.50	1.83 - 3.10	1.83 - 3.10	1.83 - 3.10	1.83 - 3.10	1.83 - 3.10	1.83 - 3.10	
10. Furnace Operator.....	2.68	2.73	2.32 - 3.06	2.50	2.40 - 2.47	2.29	2.40 - 2.47	2.40 - 2.47	2.40 - 2.47	2.40 - 2.47	2.40 - 2.47	2.40 - 2.47	
11. Labourer.....	2.38	2.13	1.97 - 2.36	2.45	3.24 - 3.38	2.80	3.24 - 3.38	3.24 - 3.38	3.24 - 3.38	3.24 - 3.38	3.24 - 3.38	3.24 - 3.38	
12. Machinist, Maintenance.....	3.22	2.95	2.54 - 3.11	3.22	2.92 - 3.31	2.80	2.92 - 3.31	2.92 - 3.31	2.92 - 3.31	2.92 - 3.31	2.92 - 3.31	2.92 - 3.31	
13. Mechanic (Machine Repairman).....	3.04	2.85	2.71 - 3.00	3.14	2.61 - 3.31	2.61	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	
14. Millwright.....	3.01	2.86	2.70 - 3.04	2.61	2.61 - 3.31	3.11	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	
15. Pipefitter, Maintenance.....	2.91	2.82	2.66 - 2.96	3.11	2.61 - 3.31	2.61	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	2.61 - 3.31	
16. Potman.....	2.95	2.85	2.62 - 2.97	2.64	2.61 - 2.68	2.64	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	
17. Pumpman.....	2.62	2.25	2.16 - 2.42	2.72	2.68 - 2.82	2.72	2.68 - 2.82	2.68 - 2.82	2.68 - 2.82	2.68 - 2.82	2.68 - 2.82	2.68 - 2.82	
18. Sumpman.....	2.58	2.38	2.07 - 2.56	2.64	2.61 - 2.68	2.64	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	2.61 - 2.68	
19. Tapper.....	2.60	2.53	2.21 - 2.68	2.12	1.68 - 2.61	2.12	1.68 - 2.61	1.68 - 2.61	1.68 - 2.61	1.68 - 2.61	1.68 - 2.61	1.68 - 2.61	
20. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.55	2.54	2.47 - 2.70	2.61	1.83 - 2.82	2.61	1.83 - 2.82	1.83 - 2.82	1.83 - 2.82	1.83 - 2.82	1.83 - 2.82	1.83 - 2.82	
21. Trucker, Power.....	2.59	2.45	2.17 - 2.53	3.05	2.02 - 3.31	3.05	2.02 - 3.31	2.02 - 3.31	2.02 - 3.31	2.02 - 3.31	2.02 - 3.31	2.02 - 3.31	
22. Welder, Maintenance.....	3.00	2.87	2.71 - 3.08										
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—	40.0	—	—	—	40.0	—	—	
Heures normales par semaine													

Smelting and Refining (Industry No. 2950) - Establishments primarily engaged in the smelting in ores bearing non-ferrous metals and/or the refining of non-ferrous metals.

Fonderie et affinage (industrie n° 2950) - Établissements s'occupant surtout de la fonte des minerais de métaux non ferreux et (ou) de l'affinage de ces métaux.

Table 45 -- BOILER AND PLATE WORKS¹ - Tableau 45 -- CHAUDIÈRES ET PLAQUES¹

TIME WORK -- TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range	
	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler	2.38	2.40	1.92—2.91	2.71	2.50—2.91	2.31	2.00—2.86	2.80	2.50—2.86	1	Assembleur	2.50—2.86
2. Boilermaker	2.13	2.20	1.83—2.39	2.36	2.10—2.55	2.41	1.90—3.05	2.91	1.90—3.05	2	Chaudronnier	—
3. Burner	2.35	2.30	1.75—2.65	2.38	2.25—2.65	2.31	2.22—2.42	2.32	2.22—2.42	3	Découpeur	2.22—2.40
4. Chipper and Grinder	2.11	—	—	—	—	2.09	1.92—2.26	2.09	1.92—2.26	4	Burineur et ébarbeur à la meule	1.97—2.30
5. Crane Operator	2.15	2.09	2.00—2.19	2.13	—	2.18	2.00—2.45	2.40	2.00—2.45	5	Gruier	—
6. Electrician, Maintenance	2.57	2.43	—	—	—	2.63	2.45—2.90	2.86	2.45—2.90	6	Electricien, entretien	—
7. Fitter	2.50	2.33	1.90—3.45	2.46	1.90—3.45	2.50	2.33—2.70	2.58	2.33—2.70	7	Ajusteur	2.39—2.73
8. Labourer	1.89	1.99	1.65—2.09	1.91	1.50—2.21	1.99	1.75—2.15	—	1.75—2.15	8	Manoeuvre	—
9. Lay-Out Man	2.68	2.50	2.00—2.85	2.76	2.62—3.00	2.71	2.44—3.20	2.70	2.44—3.20	9	Traceur sur pièces	2.33—3.05
10. Machinist, Maintenance	2.49	2.36	2.20—2.50	—	—	2.64	2.35—2.85	—	2.35—2.85	10	Machiniste, entretien	—
11. Millwright	2.46	2.37	2.10—2.60	—	—	2.57	2.40—2.79	—	2.40—2.79	11	Mécanicien, ajusteur	—
12. Shipper	2.10	2.07	—	—	—	2.18	2.00—2.32	2.22	2.00—2.32	12	Expéditeur	—
13. Truck Driver, Light and Heavy	1.96	1.88	1.72—1.95	1.88	1.72—2.10	2.10	1.99—2.26	2.13	1.99—2.26	13	Conducteur de camion, léger et lourd	—
14. Welder, Production	2.45	2.25	2.06—2.55	2.47	2.10—2.75	2.49	2.10—2.90	2.64	2.10—2.90	14	Soudeur, production	2.35—2.90
Standard Hours per Week	41.2	42.9	40—45	41.3	40—44½	40.7	40—45	40.6	40—45		Heures normales par semaine	40—45

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE										Occupation	
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range	
	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	Prédominante		Prédominante		Prédominante		Prédominante		Prédominante		Prédominante		Prédominante	
1. Assembler	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Assembleur	1
2. Boilermaker	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chaudronnier	2
3. Burner	2.64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Découpeur	3
4. Chipper and Grinder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Burineur et ébarbeur à la meule	4
5. Crane Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Grutier	5
6. Electrician, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Électricien, entretien	6
7. Fitter	2.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ajusteur	7
8. Labourer	1.83	1.50—2.28	2.99	2.96—3.02	—	2.58	—	—	—	—	—	—	Manoeuvre	8
9. Lay-Out Man	—	—	3.14	3.01—3.37	—	—	—	—	—	—	—	—	Traceur sur pièces	9
10. Machinist, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Machiniste, entretien	10
11. Millwright	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien, ajusteur	11
12. Shipper	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Expéditeur	12
13. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd	13
14. Welder, Production	2.65	2.35—3.03	3.04	2.96—3.12	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur, production	14
Standard Hours per Week	41.1	40—44	40.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

*Boiler and Plate Works (Industry No. 3010) — Establishments primarily engaged in the manufacture of heating and power boilers except cast iron sectional heating boilers, storage tanks, pressure tanks, smoke-stacks, plate work and similar boiler-shop products.

*Chaudières et plaques (industrie n° 3010) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chaudières de chauffage et énergétiques, à l'exception des chaudières de chauffage en sections, de réservoirs d'entreposage, de réservoirs sous pressions, de cheminées, d'ouvrages en tôle et de grosse chaudronnerie.

Table 46 – STRUCTURAL, ORNAMENTAL AND ARCHITECTURAL – Tableau 46 – PRODUITS MÉTALLIQUES DE CHARPENTE, D'ARCHITECTURE ET D'ORNEMENT

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1966 – 1er octobre

Occupation		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation						
		QUÉBEC				MONTREAL				ONTARIO						TORONTO				
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range				Average		Predominant Range		
Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		
INDUSTRY INDUSTRIE		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		
1. Assembler.....		1.99	1.98	1.45 — 2.22	1.98	1.50 — 2.22	1.98	1.50 — 2.22	2.00	1.50 — 2.42	1.99	1.60 — 2.47	1.99	1.60 — 2.47	1.99	1.60 — 2.47	1.99	1.60 — 2.47	1.99	1.60 — 2.47
2. Carpenter, Maintenance.....		2.48	2.46	2.31 — 2.74	—	—	—	—	2.57	2.10 — 2.81	2.53	—	2.53	—	2.53	—	2.53	—	2.53	—
3. Drill Press Operator.....		2.22	2.10	1.58 — 2.42	—	—	—	—	2.17	1.86 — 2.38	2.13	1.80 — 2.34	2.13	1.80 — 2.34	2.13	1.80 — 2.34	2.13	1.80 — 2.34	2.13	1.80 — 2.34
4. Electrician, Maintenance.....		2.73	2.57	2.53 — 2.82	2.58	—	—	—	2.67	2.40 — 2.90	2.61	2.40 — 2.81	2.61	2.40 — 2.81	2.61	2.40 — 2.81	2.61	2.40 — 2.81	2.61	2.40 — 2.81
5. Fabricator-Assembler, Metal Products.....		2.29	2.36	2.15 — 2.52	—	—	—	—	2.27	1.70 — 3.53	2.30	1.75 — 3.53	2.30	1.75 — 3.53	2.30	1.75 — 3.53	2.30	1.75 — 3.53	2.30	1.75 — 3.53
6. Ironworker, Machine Operator.....		2.37	2.39	1.99 — 2.59	2.46	2.28 — 2.59	2.46	2.28 — 2.59	2.25	1.91 — 2.54	2.26	2.05 — 2.44	2.26	2.05 — 2.44	2.26	2.05 — 2.44	2.26	2.05 — 2.44	2.26	2.05 — 2.44
7. Labourer.....		1.87	1.60	1.20 — 1.87	1.63	1.43 — 1.87	1.63	1.43 — 1.87	1.92	1.70 — 2.12	1.96	1.70 — 2.14	1.96	1.70 — 2.14	1.96	1.70 — 2.14	1.96	1.70 — 2.14	1.96	1.70 — 2.14
8. Lather Operator.....		2.53	2.46	2.37 — 2.77	2.59	2.50 — 2.77	2.59	2.50 — 2.77	2.61	2.36 — 2.90	2.72	—	2.72	—	2.72	—	2.72	—	2.72	—
9. Machinist, Maintenance.....		2.64	2.36	2.17 — 2.52	—	—	—	—	2.74	2.45 — 2.96	2.70	2.35 — 3.07	2.70	2.35 — 3.07	2.70	2.35 — 3.07	2.70	2.35 — 3.07	2.70	2.35 — 3.07
10. Mechanic (Machine Repairman).....		2.57	2.35	2.05 — 2.80	2.35	2.06 — 2.56	2.35	2.06 — 2.56	2.51	2.10 — 2.84	2.51	2.10 — 2.70	2.51	2.10 — 2.70	2.51	2.10 — 2.70	2.51	2.10 — 2.70	2.51	2.10 — 2.70
11. Metal Fabricator.....		2.48	2.14	2.00 — 2.44	2.35	2.53 — 2.80	2.70	2.53 — 2.80	2.62	2.43 — 2.82	2.57	2.43 — 2.78	2.57	2.43 — 2.78	2.57	2.43 — 2.78	2.57	2.43 — 2.78	2.57	2.43 — 2.78
12. Millwright.....		2.63	2.70	2.53 — 2.80	2.20	2.10 — 2.70	2.20	2.10 — 2.70	2.28	1.70 — 3.00	2.27	1.70 — 3.00	2.27	1.70 — 3.00	2.27	1.70 — 3.00	2.27	1.70 — 3.00	2.27	1.70 — 3.00
13. Ornamental Metal Worker.....		2.25	2.20	2.10 — 2.70	2.02	1.75 — 2.28	2.02	1.75 — 2.28	2.20	1.95 — 2.43	2.24	2.08 — 2.38	2.24	2.08 — 2.38	2.24	2.08 — 2.38	2.24	2.08 — 2.38	2.24	2.08 — 2.38
14. Painter, Spray.....		2.24	1.94	1.72 — 2.23	2.07	1.69 — 2.34	2.10	1.69 — 2.34	2.14	1.80 — 2.45	2.11	1.80 — 2.39	2.11	1.80 — 2.39	2.11	1.80 — 2.39	2.11	1.80 — 2.39	2.11	1.80 — 2.39
15. Shipper.....		2.15	2.07	1.69 — 2.34	2.10	1.69 — 2.34	2.10	1.69 — 2.34	2.14	1.80 — 2.45	2.11	1.80 — 2.39	2.11	1.80 — 2.39	2.11	1.80 — 2.39	2.11	1.80 — 2.39	2.11	1.80 — 2.39
16. Structural Steel, Lay-Out Man.....		2.64	2.33	2.00 — 2.87	2.67	2.22 — 3.19	2.67	2.22 — 3.19	2.65	2.36 — 3.00	2.75	2.50 — 3.00	2.75	2.50 — 3.00	2.75	2.50 — 3.00	2.75	2.50 — 3.00	2.75	2.50 — 3.00
17. Truck Driver, Light and Heavy.....		2.13	2.04	1.73 — 2.40	2.09	1.73 — 2.62	2.09	1.73 — 2.62	2.19	1.86 — 2.50	2.24	2.00 — 2.50	2.24	2.00 — 2.50	2.24	2.00 — 2.50	2.24	2.00 — 2.50	2.24	2.00 — 2.50
18. Trucker, Power.....		2.20	2.04	1.80 — 2.17	2.07	1.80 — 2.22	2.07	1.80 — 2.22	2.24	2.04 — 2.54	2.17	2.04 — 2.27	2.17	2.04 — 2.27	2.17	2.04 — 2.27	2.17	2.04 — 2.27	2.17	2.04 — 2.27
19. Welder, Maintenance.....		2.56	2.39	2.10 — 2.80	2.54	2.10 — 2.80	2.54	2.10 — 2.80	2.65	1.96 — 3.48	2.91	2.15 — 3.48	2.91	2.15 — 3.48	2.91	2.15 — 3.48	2.91	2.15 — 3.48	2.91	2.15 — 3.48
20. Welder, Production.....		2.50	2.19	1.85 — 2.48	2.28	1.85 — 2.48	2.28	1.85 — 2.48	2.47	2.17 — 2.81	2.46	2.20 — 2.85	2.46	2.20 — 2.85	2.46	2.20 — 2.85	2.46	2.20 — 2.85	2.46	2.20 — 2.85
Standard Hours per Week.....		40.9	41.5	40 — 45	40.9	40 — 44	40.9	40 — 44	40.8	40 — 44	41.2	40 — 44	41.2	40 — 44	41.2	40 — 44	41.2	40 — 44	41.2	40 — 44

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
Occupation	MANITOBA				SASKATCHEWAN				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation
	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	
	Marge	Prédominante			Marge	Prédominante			Marge	Prédominante			Marge	Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Monteur (chaîne de montage)..... 1
2. Carpenter, Maintenance.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier, entretien..... 2
3. Drill Press Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de perceuse..... 3
4. Electrician, Maintenance.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Electricien, entretien..... 4
5. Fabricator-Assembler, Metal Products	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Constructeur, monte, produits métalliques..... 5
6. Ironworker, Machine Operator	2.15	—	—	—	—	—	2.35	2.20 — 2.50	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier en fer, conducteur de machine..... 6
7. Labourer	1.83	1.50 — 2.02	—	1.84	1.75 — 1.92	—	1.69	1.45 — 1.96	—	—	—	—	—	—	—	—	Manoeuvre..... 7
8. Lathe Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de tour..... 8
9. Machinist, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Machiniste, entretien..... 9
10. Mechanic (Machine Repairman)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien (répareur de machines) 10
11. Metal Fabricator	2.49	2.05 — 2.62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Préposé à l'usinage du métal..... 11
12. Millwright.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur..... 12
13. Ornamental Metal Worker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ornemaniste (métaux)..... 13
14. Painter, Spray	2.07	1.75 — 2.14	—	—	—	—	2.15	1.70 — 2.62	—	—	—	—	—	—	—	—	Peintre au pistolet..... 14
15. Shipper	—	—	—	—	—	—	2.06	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Expéditeur..... 15
16. Structural Steel, Lay-Out Man.....	—	—	—	—	—	—	2.78	2.62 — 3.45	—	—	—	—	—	—	—	—	Traceur (éléments de charpentes métalliques)..... 16
17. Truck Driver, Light and Heavy	2.09	—	—	—	—	—	2.01	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd..... 17
18. Trucker, Power	—	—	—	—	—	—	2.19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot automoteur 18
19. Welder, Maintenance.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur, entretien..... 19
20. Welder, Production	2.43	2.12 — 2.50	—	2.43	2.15 — 2.65	—	2.53	2.31 — 2.75	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur, production..... 20
Standard Hours per Week	40.1	—	—	40.2	—	—	41.4	40 — 44	—	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine

¹Structural, Ornamental and Architectural Metal (Industry Nos. 3020, 30) — Establishments primarily engaged in fabrication of heavy steel parts and similar parts of other metals and alloys for structural purposes; and establishments primarily engaged in manufacturing ornamental metal work, stairs and staircases, fire escapes, grilles, railings, metal sash, doors and frames and metal partitions.

²Produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement (industries nos 3020, 30) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de gros éléments de charpente en acier ou autre métal ou alliage; et établissements s'occupant surtout de la fabrication d'ornements métalliques, d'escaliers de sauvetage ou autres, de grilles, de clôtures, de châssis, portes et cadres métalliques et de cloisons métalliques.

Table 47 - METAL STAMPING, PRESSING AND COATING - Tableau 47 - ESTAMPAGE, MATRIGAGE ET REVÊTEMENT DES MÉTAUX

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler.....	2.32	2.39	1.68-2.96	2.49	1.65-2.96	2.20	1.59-2.80	2.39	1.85-2.90	2.39	1.85-2.90	2.39	1.85-2.90	Monteur..... 1
2. Brake Operator.....	2.28	2.31	1.85-2.70	2.38	1.97-2.70	2.28	1.65-2.57	2.24	1.65-2.51	2.24	1.65-2.51	2.24	1.65-2.51	Conducteur de cintreuse-pleuse..... 2
3. Carpenter, Maintenance.....	2.26	2.25	1.95-3.00	2.48	-	2.49	2.22-2.95	2.56	-	2.56	-	2.56	-	Vannier, entretien..... 3
4. Electrician, Maintenance.....	3.12	3.00	2.33-3.56	3.12	2.37-3.56	3.17	2.40-3.56	3.11	2.55-3.56	3.11	2.55-3.56	3.11	2.55-3.56	Electricien, entretien..... 4
5. Inspector.....	2.69	2.75	2.00-3.24	2.84	2.17-3.24	2.64	1.90-3.24	2.71	2.01-3.18	2.71	2.01-3.18	2.71	2.01-3.18	Inspecteur..... 5
6. Labourer.....	2.05	2.24	1.28-2.65	2.34	1.40-2.65	1.95	1.60-2.34	1.94	1.60-2.34	1.94	1.60-2.34	1.94	1.60-2.34	Manoeuvre..... 6
7. Machinist, Maintenance.....	3.01	2.31	1.85-2.75	2.54	2.20-2.83	3.13	2.30-3.56	3.06	2.53-3.56	3.06	2.53-3.56	3.06	2.53-3.56	Machiniste, entretien..... 7
8. Machinist, Production.....	3.18	3.16	2.20-3.56	3.31	2.59-3.56	3.31	2.20-4.45	3.36	2.20-4.45	3.36	2.20-4.45	3.36	2.20-4.45	Machiniste (réparateur de machines)..... 8
9. Mechanic (Machine Repairman).....	3.12	2.95	2.00-3.48	3.03	2.00-3.48	3.12	2.50-3.56	3.19	2.51-3.56	3.19	2.51-3.56	3.19	2.51-3.56	Aide d'atelier d'usinage du métal..... 9
10. Metal-Fabricating, Shop Helper.....	1.88	1.90	1.68-2.10	1.94	1.78-2.14	1.76	1.39-2.30	1.94	1.58-2.35	1.94	1.58-2.35	1.94	1.58-2.35	Mécanicien-ajusteur..... 10
11. Millwright.....	3.00	3.10	2.31-3.41	3.10	2.31-3.41	2.82	2.24-3.41	2.82	2.24-3.41	2.82	2.24-3.41	2.82	2.24-3.41	Peintre au pistolet..... 11
12. Painter, Spray.....	2.22	2.47	2.00-2.80	2.48	2.00-2.80	2.11	1.68-2.50	2.26	1.95-2.58	2.26	1.95-2.58	2.26	1.95-2.58	Plaqueur, production..... 12
13. Plater, Production.....	1.86	1.71	1.30-2.22	1.62	1.30-2.10	1.87	1.60-2.23	1.83	1.60-2.20	1.83	1.60-2.20	1.83	1.60-2.20	Polisseur et lamineur..... 13
14. Polisher and Buffer.....	2.15	2.27	1.65-2.78	2.30	1.65-3.00	2.08	1.65-2.41	2.11	1.65-2.60	2.11	1.65-2.60	2.11	1.65-2.60	Conducteur de presse à découper..... 14
15. Punch-Press Operator.....	1.98	2.27	1.40-2.80	2.34	1.50-2.80	1.90	1.35-2.55	1.74	1.35-2.25	1.74	1.35-2.25	1.74	1.35-2.25	Conducteur de machine à façonner la tôle..... 15
16. Shear Operator.....	2.29	2.15	1.75-2.50	2.17	1.75-2.48	2.37	1.85-3.40	2.35	1.92-3.10	2.35	1.92-3.10	2.35	1.92-3.10	Conducteur de machine à façonner la tôle..... 16
17. Sheet Metal-Fabricating Machine Operator.....	2.46	2.56	1.95-3.20	2.60	1.97-3.20	2.37	1.70-3.75	2.46	1.85-3.94	2.46	1.85-3.94	2.46	1.85-3.94	Expéditeur..... 17
18. Shipper.....	2.44	2.35	1.50-2.95	2.41	1.50-2.95	2.46	1.90-2.83	2.17	1.75-2.78	2.17	1.75-2.78	2.17	1.75-2.78	Outilleur et matricier..... 18
19. Tool and Die Maker.....	2.92	2.70	2.13-3.60	2.83	2.50-3.71	2.97	2.50-3.71	3.00	2.40-3.71	3.00	2.40-3.71	3.00	2.40-3.71	Conducteur de camion, léger et lourd..... 19
20. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.16	1.97	1.50-2.99	1.99	1.50-2.99	2.28	1.80-2.99	2.09	1.80-2.57	2.09	1.80-2.57	2.09	1.80-2.57	Conducteur de chariot automoteur..... 20
21. Truckee, Power.....	2.57	2.78	2.12-2.95	2.81	2.15-2.95	2.50	1.92-2.95	2.52	1.92-2.95	2.52	1.92-2.95	2.52	1.92-2.95	Soudeur, entretien..... 21
22. Welder, Maintenance.....	2.54	2.39	2.12-2.83	2.40	2.12-2.83	2.43	2.10-3.04	2.43	2.10-2.90	2.43	2.10-2.90	2.43	2.10-2.90	Soudeur, production..... 22
23. Welder, Production.....	2.49	2.51	2.00-2.96	2.56	2.18-2.97	2.43	1.91-2.77	2.35	1.90-2.72	2.35	1.90-2.72	2.35	1.90-2.72	Soudeur, production..... 23
Standard Hours per Week	41.1	41.3	40-48	41.0	40-45	41.2	40-45	41.8	40-45	41.8	40-45	41.8	40-45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$	
1. Assembler.....	2.12	1.61 - 2.90		2.73	2.21 - 3.40		3.14	2.36 - 3.73		3.14	2.36 - 3.73	1. Monteur.....
2. Brake Operator.....	2.02	-		1.97	-		2.69	2.20 - 3.21		2.69	2.20 - 3.21	2. Conducteur de cintreuse-pleuse.....
3. Carpenter, Maintenance.....	-	-		-	-		-	-		-	-	3. Menuisier, entretien.....
4. Electrician, Maintenance.....	-	-		-	-		-	-		-	-	4. Electricien, entretien.....
5. Inspector.....	-	-		-	-		-	-		-	-	5. Inspecteur.....
6. Labourer.....	1.68	1.51 - 1.92		1.68	1.45 - 1.83		2.41	2.00 - 2.80		2.41	2.00 - 2.80	6. Manoeuvre.....
7. Machinist, Maintenance.....	-	-		-	-		-	-		-	-	7. Machiniste, entretien.....
8. Machinist, Production.....	-	-		-	-		3.09	2.36 - 3.48		3.09	2.36 - 3.48	8. Mécanicien, production.....
9. Mechanic (Machine Repairman)	-	-		-	-		3.46	3.41 - 3.56		3.46	3.41 - 3.56	9. Mécanicien (réparation de machines)
10. Metal-Fabricating, Shop Helper	1.69	1.45 - 2.08		1.91	1.30 - 2.45		2.46	2.23 - 2.50		2.46	2.23 - 2.50	10. Aide d'atelier d'usinage du métal.....
11. Millwright.....	-	-		-	-		3.30	2.85 - 3.41		3.30	2.85 - 3.41	11. Mécanicien-ajusteur.....
12. Painter, Spray.....	-	-		2.10	-		2.50	-		2.50	-	12. Peintre au pistolet.....
13. Plater, Production.....	-	-		-	-		-	-		-	-	13. Plaqueur, production.....
14. Polisher and Buffer.....	-	-		2.23	-		2.50	2.23 - 2.70		2.50	2.23 - 2.70	14. Polisseur et lamineur.....
15. Punch-Press Operator.....	1.99	1.97 - 2.17		-	-		2.57	2.32 - 2.80		2.57	2.32 - 2.80	15. Conducteur de presse à découper.....
16. Shear Operator.....	1.86	1.60 - 2.03		-	-		2.52	-		2.52	-	16. Conducteur de cisaille.....
17. Sheet Metal-Fabricating Machine Operator.....	2.27	1.68 - 2.90		-	-		2.54	2.23 - 2.72		2.54	2.23 - 2.72	17. Conducteur de machine à façonner la tôle.....
18. Shipper.....	1.95	1.77 - 2.12		2.12	-		2.70	2.57 - 3.18		2.70	2.57 - 3.18	18. Expéditeur.....
19. Tool and Die Maker.....	-	-		-	-		-	-		-	-	19. Outilleur et matricier.....
20. Truck Driver, Light and Heavy	1.76	-		1.91	-		2.84	2.20 - 3.26		2.84	2.20 - 3.26	20. Cond. de camion, léger et lourd.....
21. Trucker, Power.....	2.00	2.02 - 2.08		-	-		2.86	2.45 - 2.95		2.86	2.45 - 2.95	21. Conducteur de chariot automoteur.....
22. Welder, Maintenance.....	-	-		2.59	2.48 - 2.67		2.98	2.70 - 3.17		2.98	2.70 - 3.17	22. Soudeur, entretien.....
23. Welder, Production.....	2.14	1.80 - 2.47		2.82	2.50 - 3.20		2.96	2.68 - 3.25		2.96	2.68 - 3.25	23. Soudeur, production.....
Standard Hours per Week	40.1	40 - 42½		40.3	-		40.0	-		40.0	-	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 47 - METAL STAMPING, PRESSING AND COATING' - (Concluded) - Tableau 47 - ESTAMPAGE, MATRIÇAGE ET REVÊTEMENT DES MÉTAUX' - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX									
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO		MANITOBA	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler	2.36	-	-	2.33	2.03 - 2.71	2.44	2.06 - 2.75	2.30	2.07 - 2.62
2. Painter, Spray	2.16	-	-	2.24	1.92 - 2.77	-	-	2.08	2.03 - 2.11
3. Plater, Production	2.50	-	-	2.50	1.85 - 3.25	2.50	1.85 - 3.25	-	-
4. Polisher and Buffer	2.75	2.34	2.21 - 2.90	2.88	2.25 - 3.76	2.99	2.25 - 3.84	-	-
5. Punch-Press Operator, Male	2.12	-	-	2.29	1.85 - 2.60	2.07	1.70 - 2.50	-	-
6. Welder, Production	2.40	2.10	-	2.23	1.97 - 2.50	2.23	2.04 - 2.47	-	-
Standard Hours per Week	41.1	41.3	40-43	41.2	40-45	41.8	40-45	40.1	40-42½
									Heures normales par semaine

'Metal Stamping, Pressing and Coating (Industry No. 3040) - Establishments primarily engaged in manufacturing sheet metal products such as metal stampings for automobiles and for purposes such as bottle caps, heel caps, metal lath and metal boxes. Also included are establishments primarily engaged in manufacturing pressed metal products such as kitchen utensils, hospital and similar utensils; in coating metal and metal products; or in manufacturing tin cans and other sheet metal

'Estampage, matriçage et revêtement des métaux (industrie n° 3040) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'articles en tôles tels que les pièces embouties pour l'industrie de l'automobile, les capsules de bouteilles, les protecteurs de talons, les lattes et les boîtes métalliques; comprend aussi les établissements qui font principalement l'estampage des ustensiles de cuisine, d'hôpital et autres ustensiles et récipients similaires; qui font principalement le revêtement des métaux et articles en métal; et qui fabriquent principalement des boîtes en fer-

Table 48 — WIRE AND WIRE PRODUCTS — Tableau 48 — FIL MÉTALLIQUE ET SES PRODUITS

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
INDUSTRY INDUSTRIE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Electrician, Maintenance	3.07	3.16	2.71 — 3.45	3.21	2.75 — 3.45	2.35 — 3.48	3.05	2.35 — 3.48	3.19	2.86 — 3.48	Électricien, entretien..... 1		
2. Header-Machine Operator.....	2.70	2.69	2.47 — 3.03	2.69	2.47 — 3.03	2.31 — 2.99	2.70	2.31 — 2.99	2.65	2.53 — 2.90	Conducteur de machine à refouler... 2		
3. Heat Treater.....	2.67	—	—	—	—	2.28 — 2.99	2.67	2.28 — 2.99	2.78	2.59 — 3.06	Préposé au traitement thermique... 3		
4. Industrial-Truck Operator.....	2.58	2.55	2.27 — 2.75	2.56	2.27 — 2.75	2.16 — 2.78	2.58	2.16 — 2.78	2.65	2.48 — 2.70	Conducteur de chariot élévateur à fourche..... 4		
5. Labourer.....	1.96	1.77	1.50 — 2.33	1.81	1.50 — 2.33	1.75 — 2.50	2.10	1.75 — 2.50	2.00	1.75 — 2.20	Manoeuvre..... 5		
6. Loom Setter, Wire Weaving.....	2.82	—	—	—	—	2.25 — 3.33	2.87	2.25 — 3.33	—	—	Régleur de métier à tisser les fils métalliques..... 6		
7. Machinist, Maintenance.....	3.03	3.01	2.40 — 3.45	3.19	2.50 — 3.45	2.45 — 3.48	3.04	2.45 — 3.48	3.04	2.34 — 3.48	Machiniste, entretien..... 7		
8. Mechanic (Machine Repairman).....	2.72	2.60	2.25 — 3.10	2.65	2.30 — 3.17	2.18 — 3.03	2.77	2.18 — 3.03	2.83	2.44 — 3.17	Mécanicien (réparateur de machines). 8		
9. Millwright.....	3.04	3.11	—	3.11	—	2.61 — 3.34	3.05	2.61 — 3.34	2.89	2.75 — 2.96	Mécanicien-ajusteur..... 9		
10. Nut Former.....	2.91	—	—	—	—	2.78 — 3.06	2.94	2.78 — 3.06	2.99	2.90 — 3.06	Conducteur de machine à façonner les écrous..... 10		
11. Plater, Hot Dip.....	2.55	2.68	2.30 — 2.96	2.68	2.30 — 2.96	2.00 — 2.92	2.55	2.00 — 2.92	—	—	Trempeur au bain chaud..... 11		
12. Roll-Threader Operator.....	2.69	—	—	—	—	2.53 — 2.92	2.69	2.53 — 2.92	2.50	2.25 — 2.59	Conducteur de machine à fileter.... 12		
13. Shipper.....	2.30	2.22	2.13 — 2.54	2.24	2.13 — 2.54	1.94 — 2.64	2.33	1.94 — 2.64	2.22	1.70 — 2.42	Expéditeur..... 13		
14. Spooling-Machine Operator.....	2.26	2.34	2.21 — 2.40	2.34	2.21 — 2.40	2.00 — 2.50	2.23	2.00 — 2.50	—	—	Conducteur de machine à bobiner... 14		
15. Tapper Operator.....	2.73	2.62	2.53 — 2.75	2.62	2.53 — 2.75	2.63 — 2.92	2.77	2.63 — 2.92	2.74	2.63 — 2.78	Conducteur de taraudeuse..... 15		
16. Tool Clerk (Tool-Crib Assistant)	2.37	2.42	—	2.50	—	1.90 — 2.60	2.35	1.90 — 2.60	2.28	—	Préposé de magasin aux outils..... 16		
17. Tool and Die Maker.....	2.94	3.03	2.41 — 3.45	3.11	2.45 — 3.45	2.53 — 3.35	2.93	2.53 — 3.35	2.79	2.53 — 3.30	Outilleur et matricier..... 17		
18. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.20	—	—	—	—	1.75 — 2.88	2.22	1.75 — 2.88	2.08	1.75 — 2.57	Conducteur de camion, léger et lourd..... 18		
19. Truckee, Power.....	2.58	2.55	2.27 — 2.75	2.56	2.27 — 2.75	2.16 — 2.78	2.58	2.16 — 2.78	2.65	2.48 — 2.70	Conducteur de chariot automoteur... 19		
20. Welder, Maintenance.....	2.75	2.81	—	2.86	—	2.16 — 3.34	2.80	2.16 — 3.34	2.91	2.60 — 3.34	Soudeur, entretien..... 20		
21. Wire Drawer.....	2.65	2.50	1.65 — 2.89	2.69	2.44 — 2.89	2.48 — 2.92	2.70	2.48 — 2.92	2.61	2.48 — 2.70	Tréfileur..... 21		
Standard Hours per Week	41.0	40.9	40 — 45	40.6	40 — 45	40 — 44	41.2	40 — 44	41.8	40 — 46½	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	BRITISH COLUMBIA COLOMBE-BRITANNIQUE				Occupation			
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average	
	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge
1. Electrician, Maintenance	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2. Header-Machine Operator	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Heat Treater	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Industrial-Truck Operator	2.69	2.57 — 2.82	—	—	—	—	—	—
5. Labourer	2.30	2.20 — 2.50	—	—	—	—	—	—
6. Loom Setter, Wire Weaving	2.68	2.40 — 2.85	—	—	—	—	—	—
7. Machinist, Maintenance	3.03	2.95 — 3.11	—	—	—	—	—	—
8. Mechanic (Machine Repairman)	3.00	—	—	—	—	—	—	—
9. Millwright	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Nut Forner	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Plater, Hot Dip	2.46	2.05 — 2.92	—	—	—	—	—	—
12. Roll-Threader Operator	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Shipper	2.43	—	—	—	—	—	—	—
14. Spooling-Machine Operator	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Tapper Operator	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Tool Clerk (Tool-Crib Assistant)	—	—	—	—	—	—	—	—
17. Tool and Die Maker	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Truck, Power	2.69	2.57 — 2.82	—	—	—	—	—	—
20. Welder, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—
21. Wire Drawer	—	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	40.0	—	—	—	—	—	—	—

Wire and Wire Products (Industry No. 3050) - Establishments primarily engaged in drawing wire from rods and in manufacturing nails, spikes, staples, bolts, nuts, rivets, screws, washers, wire fencing, screening wire cloth, barbed wire, uninsulated wire rope and cable, titchen wire goods and other wire products.

Fil métallique et ses produits (industrie n° 3050) — Établissements s'occupant surtout de l'étrépage des baguettes pour en faire du fil, et de la fabrication de clous, chevilles, crampons, boulons, écrous, rivets, vis, rondelles, clôture métallique, grillage, toile métallique, fil barbelé, chaînes de pneus, fils et câbles non isolés, articles de cuisine et autres produits en fil métallique.

Table 49 - HEATING EQUIPMENT' - (Continued) - Tableau 49 - APPAREILS DE CHAUFFAGE' - (suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	MANITOBA											
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average	
	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler	1.93	1.82 - 2.15										1. Assembleur
2. Carpenter, Maintenance	-	-										2. Charpentier, entretien
3. Drill Press Operator	-	-										3. Conducteur de foreuse à colonne
4. Electrician, Maintenance	-	-										4. Électricien, entretien
5. Enamel Sprayer (Painter, Spray)	2.22	-										5. Émailleur au pistolet
6. Inspector	-	-										6. Inspecteur
7. Labourer	-	-										7. Manœuvre
8. Machinist, Maintenance	-	-										8. Machiniste, entretien
9. Machinist, Production	-	-										9. Machiniste, production
10. Mechanic	-	-										10. Mécanicien
11. Moulder, Floor	-	-										11. Mouleur en fosse
12. Polisher (Buffer)	-	-										12. Polisseur
13. Power Brake Operator	2.28	2.07 - 2.80										13. Conducteur de cintruse-pleuse mécanique
14. Power-Shear Operator	-	-										14. Conducteur de cisailles mécaniques
15. Punch-Press Operator	-	-										15. Conducteur de presse à découper
16. Set-Up Man	-	-										16. Monteur-ajusteur
17. Sheet-Metal Lay-Out Man	-	-										17. Ligneur (tôlier)
18. Sheet Metal Worker	2.54	2.00 - 2.90										18. Tôlier
19. Shipper	-	-										19. Expéditeur
20. Tool and Die Maker	-	-										20. Outilleur et matricier
21. Truck Driver, Light and Heavy	-	-										21. Conducteur de camion, léger et lourd
22. Trucker, Power	-	-										22. Conducteur de chariot automoteur
23. Welder, Production	2.08	1.92 - 2.21										23. Soudeur, production
Standard Hours per Week	41.2	40 - 42½										Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation			
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO												
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
		Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		\$	Moyenne	Marge Prédominante
1. Assembler	2.23	2.30	1.85 - 3.18									Assembleur	1	
2. Enamel Sprayer (Painter, Spray) ..	2.40	2.40	-									Émailleur au pistolet	2	
3. Power Brake Operator	2.37	2.37	2.01 - 2.78									Conducteur de cintrreuse-pleuse mécanique	3	
4. Power-Shear Operator	2.29	2.27	1.97 - 2.65									Conducteur de cisailles mécaniques	4	
5. Punch-Press Operator	2.36	2.39	1.97 - 2.78									Conducteur de presse à découper ...	5	
6. Sheet Metal Worker	2.29	2.12	1.73 - 2.28									Tôlier	6	
7. Welder, Production	2.55	2.58	2.12 - 3.08									Soudeur, production	7	
Standard Hours per Week	41.4	40.9	40 - 44									Heures normales par semaine		

¹Heating Equipment (Industry No. 3070) - Establishments primarily engaged in manufacturing commercial cooking equipment and major heating apparatus such as furnaces, oil burners, gas burners, steam and hot water heating apparatus and other heating equipment

¹Appareils de chauffage (industrie n° 3070) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel de cuisson (commercial) et de gros appareils de chauffage tels que fournaises, brûleurs à l'huile lourde, brûleurs à gaz, appareils de chauffage à la vapeur et à l'eau chaude et équipement de chauffage non classé ailleurs.

Table 50 — MACHINE SHOPS¹ — Tableau 50 — ATELIERS DE MÉCANIQUE¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRY INDUSTRIE	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation	
1. Fitter (Bench Machinist)	\$ 2.42	2.11	1.75 — 2.46	2.10	1.75 — 2.46	2.74	\$ 2.34	1.85 — 3.90	\$ 2.34	1.75 — 3.00	Ajusteur (ouvrier à l'établi)	1
2. Grinder	2.47	2.27	1.80 — 2.70	2.41	2.00 — 2.70	2.66	2.72	2.13 — 3.10	2.72	2.05 — 3.10	Émeuleur	2
3. Labourer	1.73	1.57	1.30 — 1.85	1.53	1.30 — 1.85	1.77	1.70	1.50 — 2.09	1.70	1.50 — 2.00	Manoeuvre	3
4. Lathe Operator	2.52	2.27	1.85 — 2.60	2.33	1.90 — 2.60	2.62	2.61	2.25 — 3.00	2.61	2.25 — 3.00	Conducteur de tour	4
5. Machinist, Maintenance	2.45	2.24	1.95 — 2.55	2.26	2.05 — 2.40	2.66	2.71	2.30 — 2.90	2.71	2.30 — 2.90	Machiniste, entretien	5
6. Machinist, Production	2.51	2.17	1.85 — 2.51	2.19	1.85 — 2.51	2.52	2.42	2.00 — 3.00	2.42	1.90 — 2.90	Machiniste, production	6
7. Mechanic, Maintenance	2.47	2.18	1.95 — 2.35	2.21	2.08 — 2.35	2.65	2.63	2.50 — 2.75	2.63	—	Mécanicien, entretien	7
8. Millwright	2.36	2.16	1.95 — 2.50	2.16	1.95 — 2.50	2.72	2.69	—	2.69	—	Mécanicien-ajusteur	8
9. Tool and Die Maker	2.79	2.46	2.25 — 2.60	2.46	2.25 — 2.60	2.85	2.95	2.40 — 3.25	2.95	2.70 — 3.25	Outilleur et matriceur	9
10. Truck Driver, Light and Heavy	1.83	1.70	1.45 — 2.00	1.67	1.41 — 2.00	1.90	1.90	1.60 — 2.37	1.90	1.60 — 2.37	Conducteur de camion, léger et lourd	10
11. Welder, Maintenance	2.27	2.06	2.00 — 2.25	2.29	2.10 — 2.45	2.52	2.57	2.20 — 2.80	2.57	2.35 — 2.80	Soudeur, entretien	11
12. Welder, Production	2.69	2.15	1.85 — 2.46	2.16	1.85 — 2.46	2.86	2.55	2.25 — 3.90	2.55	2.30 — 2.70	Soudeur, production	12
Standard Hours per Week	42.7	44.5	42 — 48	44.5	40 — 48	42.9	42.6	40 — 47½	42.6	40 — 47½	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA					
	COLOMBIE-BRITANNIQUE			COLOMBIE-BRITANNIQUE			COLOMBIE-BRITANNIQUE			COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Fitter (Bench Machinist).....	\$ 2.15	\$ 1.85 — 2.50	\$ 2.47	\$ 2.20 — 2.70	\$ 2.78	\$ 2.37 — 3.10	\$ 2.78	\$ 2.37 — 3.10	\$ 2.78	\$ 2.37 — 3.10	\$ 2.78	\$ 2.37 — 3.10
2. Grinder	2.12	2.02 — 2.40	—	—	2.73	2.50 — 2.95	2.73	2.50 — 2.95	2.73	2.50 — 2.95	2.73	2.50 — 2.95
3. Labourer	—	—	1.80	1.61 — 2.00	2.16	2.00 — 2.40	2.16	2.00 — 2.40	2.16	2.00 — 2.40	2.16	2.00 — 2.40
4. Lathe Operator	—	—	2.55	2.20 — 2.80	2.84	2.70 — 3.10	2.84	2.70 — 3.10	2.84	2.70 — 3.10	2.84	2.70 — 3.10
5. Machinist, Maintenance	2.10	—	2.62	2.10 — 3.00	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Machinist, Production	2.33	2.00 — 2.61	2.78	2.49 — 3.07	2.99	2.70 — 3.20	2.99	2.70 — 3.20	2.99	2.70 — 3.20	2.99	2.70 — 3.20
7. Mechanic, Maintenance	—	—	—	—	2.61	2.35 — 2.90	2.61	2.35 — 2.90	2.61	2.35 — 2.90	2.61	2.35 — 2.90
8. Millwright	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Tool and Die Maker	—	—	—	—	3.04	2.70 — 3.30	3.04	2.70 — 3.30	3.04	2.70 — 3.30	3.04	2.70 — 3.30
10. Truck Driver, Light and Heavy ..	1.56	—	1.88	—	2.37	—	2.37	—	2.37	—	2.37	—
11. Welder, Maintenance	2.22	—	2.59	2.40 — 2.73	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Welder, Production	2.15	1.75 — 2.66	2.57	2.20 — 2.80	3.01	2.57 — 3.95	3.01	2.57 — 3.95	3.01	2.57 — 3.95	3.01	2.57 — 3.95
Standard Hours per Week	43.2	40 — 49	41.8	40 — 44	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—

¹Machine Shops (Industry No. 3080) — Machine shops primarily engaged in producing machine parts and equipment, other than complete machines, for the trade and machine shops providing custom and repair services.

¹Ateliers de mécanique (industrie n° 3080) — Ateliers de mécanique qui fabriquent pour le commerce, des éléments et pièces détachés de machines et appareils, mais non les machines complètes. Cette industrie comprend aussi les ateliers qui font la réparation à façon.

Heures normales par semaine

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — Taux Horaire de Salaire												
Occupation	INDUSTRIE INDUSTRIE	ONTARIO			MANITOBA			ALBERTA			Occupation	
		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
			Moynne	Marge Prédominante		Moynne	Marge Prédominante		Moynne	Marge Prédominante		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler	2.25	2.59	2.43 — 2.72	1.87	1.72 — 2.01	2.05	1.82 — 2.34	Assembleur	1			
2. Carpenter, Maintenance	2.62	2.83	2.45 — 3.04	—	—	—	—	Charpentier, entretien	2			
3. Drill-Press Operator	1.93	—	—	1.85	1.75 — 1.96	1.83	—	Conducteur de perceuse	3			
4. Electrician, Maintenance	3.01	3.05	2.93 — 3.19	—	—	—	—	Electricien, entretien	4			
5. Inspector	2.81	2.82	2.73 — 2.87	—	—	—	—	Inspecteur	5			
6. Labourer	2.30	2.29	2.12 — 2.44	1.68	1.58 — 1.86	—	—	Manœuvre	6			
7. Lathe Operator	2.12	—	—	2.02	1.80 — 2.21	2.21	2.10 — 2.73	Conducteur de tour	7			
8. Mechanic, Maintenance	2.57	2.74	2.56 — 3.19	—	—	—	—	Mécanicien, entretien	8			
9. Mechanic (Mach. Repairman)	2.46	3.05	2.93 — 3.15	2.04	1.91 — 2.26	2.31	2.10 — 3.10	Mécanicien (réparateur de machines)	9			
10. Millwright	2.99	2.95	2.90 — 3.00	2.20	—	—	—	Mécanicien—ajusteur	10			
11. Painter, Spray	2.18	2.65	1.70 — 2.96	1.98	1.80 — 2.15	—	—	Peintre au pistolet	11			
12. Power-Press Operator	1.99	—	—	1.91	1.80 — 1.96	—	—	Conducteur de cisailles mécaniques	12			
13. Punch-Press Operator	1.93	—	—	1.98	1.80 — 2.11	—	—	Conducteur de presse à découper	13			
14. Set-Up Man, Machine (Job-Setter)	2.83	2.95	2.85 — 3.05	1.93	1.60 — 2.30	2.17	—	Monteur—ajusteur	14			
15. Shipper	2.45	2.58	2.37 — 2.80	—	—	—	—	Expéditeur	15			
16. Spot Welder	2.59	2.69	—	—	—	—	—	Soudeur par point	16			
17. Stationary Engineer, 2nd Class	3.09	3.09	3.02 — 3.25	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	17			
18. Stationary Engineer, 3rd Class	2.83	2.83	2.59 — 2.97	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	18			
19. Stationary Engineer, 4th Class	2.53	2.53	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	19			
20. Tool and Die Maker	3.10	3.21	3.01 — 3.28	2.31	2.10 — 2.70	—	—	Outilleur et matricier	20			
21. Truck Driver, Light and Heavy	2.22	2.45	2.41 — 2.65	1.79	1.92 — 1.97	2.15	1.97 — 2.36	Conducteur de camion, léger et lourd	21			
22. Truck Driver, Power	2.43	3.07	2.41 — 2.56	1.94	1.92 — 1.97	—	—	Conducteur de chariot automobile	22			
23. Welder, Maintenance	2.84	3.07	3.05 — 3.10	—	—	—	—	Soudeur, entretien	23			
24. Welder, Production	2.12	2.46	1.90 — 2.78	2.03	1.85 — 2.16	2.45	1.80 — 2.67	Soudeur, production	24			
25. Standard Hours per Week	40.4	40.0	—	42.8	40 — 48	42.1	40 — 44.	Heures normales par semaine	25			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 51 - AGRICULTURAL IMPLEMENTS¹ - (Concluded) - Tableau 51 - MATÉRIEL AGRICOLE¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	INDUSTRIE		ONTARIO								Occupation	
	Average		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	\$	Moyenne	Marge Prédominante	\$	Moyenne	Marge Prédominante		\$
1. Assembler	2.93	2.93	2.91	2.62 - 3.35		2.67 - 3.09					Assembleur	1
2. Drill-Press Operator	2.91	2.91		2.67 - 3.09							Conducteur de perceuse	2
3. Drop-Hammer Operator (Hammer- man: Hammer Operator)	3.19	3.19		2.81 - 3.52							Conducteur de marteau pilon	3
4. Forging-Press Operator (Angle- Press: Bulldozer: Upsetter)	3.00	3.00		2.67 - 3.38							Conducteur de presse à forger	4
5. Grinder	3.09	3.11		2.83 - 3.38							Emeilleur	5
6. Lathe Operator	3.11	3.13		2.83 - 3.24							Conducteur de tour	6
7. Milling-Machine Operator	3.04	3.04		2.90 - 3.23							Conducteur de fraiseuse	7
8. Painter, Spray	3.22	3.22		2.72 - 4.06							Peintre au pistolet	8
9. Power-Brake Operator	3.06	3.12		2.84 - 3.33							Conducteur de cintruse-pleuse mécanique	9
10. Power-Shear Operator	2.95	2.95		2.75 - 3.22							Conducteur de cisailles mécaniques	10
11. Punch-Press Operator	2.86	2.90		2.61 - 3.18							Conducteur de presse à découper	11
12. Spot Welder	2.92	2.92		2.70 - 3.12							Soudeur par point	12
13. Welder, Production	3.22	3.33		2.90 - 3.88							Soudeur, production	13
Standard Hours per Week	40.4	40.0	-								Heures normales par semaine	
*Matériel agricole (industrie n° 3110) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel agricole tel que charues, batteuses, lieuses, épanduses d'engrais, trayeuses et faucheuses. Cette rubrique comprend aussi les établissements s'occupant surtout de la fabrication de tracteurs.												

¹Agricultural Implements (Industry No. 3110) - Establishments primarily engaged in manufacturing agricultural implements such as plows, threshing machines, binders, fertilizing machinery, milking machines, and mowing machines; also included are establishments primarily engaged in manufacturing tractors.

¹Matériel agricole (industrie n° 3110) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel agricole tel que charrues, batteuses, lieuses, épandeurs d'engrais, trayeuses et faucheuses. Cette rubrique comprend aussi les établissements s'occupant surtout de la fabrication de tracteurs.

Table 52 - MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT¹ - Tableau 52 - MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				MONTREAL				ONTARIO		TORONTO		Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler	2.25	2.07	1.63 - 2.50	2.11	1.63 - 2.51	2.27	1.80 - 2.67	2.36	1.85 - 2.75	2.36	1.85 - 2.75	Monteur	1	
2. Carpenter, Maintenance	2.27	2.08	1.75 - 2.35	2.17	1.98 - 2.35	2.49	2.15 - 2.75	2.61	1.90 - 2.71	2.61	1.90 - 2.71	Menuisier, entretien	2	
3. Drill Press Operator	2.19	2.00	1.63 - 2.40	2.01	1.63 - 2.40	2.23	1.90 - 2.60	2.34	1.90 - 2.60	2.34	1.90 - 2.60	Conducteur de foreuse à colonne	3	
4. Electrician, Maintenance	2.57	2.35	2.00 - 2.61	2.42	2.17 - 2.63	2.69	2.38 - 2.94	2.68	2.38 - 2.94	2.68	2.38 - 2.94	Electricien, entretien	4	
5. Fitter (Bench; Floor)	2.48	2.34	2.03 - 2.52	2.35	2.00 - 2.52	2.53	2.24 - 2.80	2.54	2.27 - 2.81	2.54	2.27 - 2.81	Ajusteur (ouvrier à l'établi)	5	
6. Grinder Operator	2.38	2.24	1.74 - 2.60	2.36	2.01 - 2.65	2.47	1.95 - 2.81	2.40	1.82 - 2.77	2.40	1.82 - 2.77	Emmouleur	6	
7. Labourer	1.95	1.77	1.40 - 2.02	1.81	1.60 - 2.01	2.00	1.64 - 2.26	2.12	1.75 - 2.36	2.12	1.75 - 2.36	Manoeuvre	7	
8. Lathe Operator	2.45	2.29	1.82 - 2.54	2.33	2.00 - 2.60	2.50	2.13 - 2.80	2.56	2.25 - 2.85	2.56	2.25 - 2.85	Conducteur de tour	8	
9. Machinist, Maintenance	2.68	2.39	1.99 - 2.78	2.43	2.00 - 2.78	2.71	2.45 - 2.83	2.69	2.45 - 2.81	2.70	2.45 - 2.97	Machiniste, entretien	9	
10. Machinist, Production	2.53	2.29	2.04 - 2.60	2.34	2.09 - 2.60	2.54	2.15 - 2.81	2.64	2.38 - 3.00	2.64	2.38 - 3.00	Machiniste, production	10	
11. Mechanic (Machine Repairman)	2.55	2.36	2.12 - 2.54	2.37	2.16 - 2.53	2.61	2.22 - 2.89	2.64	2.30 - 2.89	2.64	2.30 - 2.89	Mécanicien (réparateur de machines)	11	
12. Milling Machine Operator	2.48	2.28	1.79 - 2.64	2.37	2.09 - 2.65	2.57	2.20 - 3.27	2.64	2.25 - 2.89	2.64	2.25 - 2.89	Conducteur de fraiseuse	12	
13. Millwright	2.61	2.38	1.95 - 2.52	2.43	2.24 - 2.66	2.75	2.35 - 3.27	2.64	2.25 - 2.89	2.64	2.25 - 2.89	Mécanicien-ajusteur	13	
14. Moulder, Bench	2.34	2.08	2.00 - 2.65	-	-	1.99	2.13 - 2.75	-	-	-	-	Mouleur au chassis	14	
15. Moulder, Floor	2.52	2.36	2.20 - 3.08	-	-	2.44	2.28 - 2.89	-	-	-	-	Mouleur en fosse	15	
16. Patternmaker (Metal; Wood)	2.68	2.73	1.90 - 2.77	2.96	2.75 - 3.10	2.65	2.28 - 2.89	2.42	1.95 - 3.01	2.42	1.95 - 3.01	Modelleur (métal; bois)	16	
17. Sheet Metal Worker	2.36	2.34	1.62 - 2.38	2.59	2.31 - 2.83	2.31	2.00 - 2.61	2.22	1.82 - 2.59	2.22	1.82 - 2.59	Tollier	17	
18. Shipper	2.17	1.99	1.62 - 2.38	2.05	1.75 - 2.40	2.20	1.82 - 2.59	2.22	1.82 - 2.59	2.22	1.82 - 2.59	Expéditeur	18	
19. Tool and Die Maker	2.81	2.42	2.02 - 2.79	2.64	2.41 - 2.85	2.90	2.50 - 3.18	2.88	2.50 - 3.20	2.88	2.50 - 3.20	Outilleur et matriçeur	19	
20. Truck Driver, Light and Heavy	2.08	1.89	1.61 - 2.23	1.93	1.79 - 2.23	2.15	1.85 - 2.44	2.11	1.70 - 2.50	2.11	1.70 - 2.50	Conducteur de camion, léger et lourd	20	
21. Trucker, Power	2.12	1.95	1.67 - 2.24	2.01	1.91 - 2.06	2.18	1.87 - 2.41	2.16	1.90 - 2.32	2.16	1.90 - 2.32	Conducteur de chariot automatique	21	
22. Welder, Maintenance	2.50	2.32	1.92 - 2.59	2.34	2.10 - 2.55	2.53	2.28 - 2.81	2.61	2.35 - 2.90	2.61	2.35 - 2.90	Soudeur, entretien	22	
23. Welder, Production	2.47	2.26	1.93 - 2.52	2.39	2.10 - 2.70	2.47	2.20 - 2.77	2.60	2.30 - 2.82	2.60	2.30 - 2.82	Soudeur, production	23	
Standard Hours per Week	40.6	41.2	40 - 45	40.4	40 - 42 ²	40.4	40 - 42	40.4	40 - 41 ³	40.4	40 - 41 ³	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 52 - MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT' - (Continued) - Tableau 52 - MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation				
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
		Marge	Prédominante		Marge	Prédominante		Marge	Prédominante					
											Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
1. Assembler.....	1.97	1.73 — 2.29	—	—	—	2.89	2.30 — 3.25	—	—	—	—	—	Monteur.....	1
2. Carpenter, Maintenance.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Menuisier, entretien.....	2
3. Drill Press Operator.....	1.92	1.77 — 2.08	—	—	—	2.77	2.64 — 3.01	—	—	—	—	—	Conducteur de foreuse à colonne.....	3
4. Electrician, Maintenance.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Electricien, entretien.....	4
5. Fitter (Bench; Floor).....	—	—	—	—	—	3.00	2.80 — 3.15	—	—	—	—	—	Ajusteur (ouvrier à l'établi).....	5
6. Grinder Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Emouleur.....	6
7. Labourer.....	1.73	1.65 — 1.93	1.63	1.55 — 1.75	—	2.46	2.35 — 2.65	—	—	—	—	—	Manoeuvre.....	7
8. Lathe Operator.....	2.19	1.94 — 2.41	—	—	—	2.96	2.65 — 3.25	—	—	—	—	—	Conducteur de tour.....	8
9. Machinist, Maintenance.....	—	—	2.65	—	—	2.91	2.85 — 3.01	—	—	—	—	—	Machiniste, entretien.....	9
10. Machinist, Production.....	2.17	1.92 — 2.48	—	—	—	3.02	2.90 — 3.15	—	—	—	—	—	Machiniste, production.....	10
11. Mechanic (Machine Repairman).....	—	—	—	—	—	3.06	3.01 — 3.25	—	—	—	—	—	Mécanicien (réparateur de machines).....	11
12. Milling Machine Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de fraiseuse.....	12
13. Millwright.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur.....	13
14. Boulder, Bench.....	—	—	—	—	—	2.94	2.83 — 3.18	—	—	—	—	—	Mouleur au chassis.....	14
15. Moulder, Floor.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mouleur en fosse.....	15
16. Patternmaker (Metal; Wood).....	—	—	—	—	—	3.00	2.75 — 3.53	—	—	—	—	—	Modelleur (métal; bois).....	16
17. Sheet Metal Worker.....	—	—	—	—	—	2.47	2.17 — 2.65	—	—	—	—	—	Tôlier.....	17
18. Shipper.....	2.24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Expéditeur.....	18
19. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ouilleur et matricieur.....	19
20. Truck Driver, Light and Heavy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd.....	20
21. Trucker, Power.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot automoteur.....	21
22. Welder, Maintenance.....	—	—	2.59	1.85 — 3.00	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur, entretien.....	22
23. Welder, Production.....	2.06	1.90 — 2.24	—	—	—	3.06	2.90 — 3.25	—	—	—	—	—	Soudeur, production.....	23
Standard Hours per Week	41.3	40 — 43½	41.7	40 — 44	—	40.0	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 52 - MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT¹ - (Concluded) - Tableau 52 - MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS¹ - (fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation		STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
		QUÉBEC			ONTARIO			TORONTO			Occupation		
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRY	INDUSTRIE												
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler	2.53	1.97	1.72 - 2.12	2.63	1.90 - 3.14	-	-	-	-	-	-	-	Monteur..... 1
2. Drill Press Operator.....	2.53	1.88	1.61 - 2.22	2.75	2.32 - 3.12	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de foreuse à colonne..... 2
3. Fitter (Bench, Floor)	2.49	2.27	2.07 - 2.65	2.56	1.85 - 3.20	-	-	-	-	-	-	-	Ajusteur (ouvrier à l'établi)..... 3
4. Grinder Operator.....	2.61	-	-	2.72	2.35 - 3.18	-	-	-	-	-	-	-	Fraiseur..... 4
5. Lathe Operator.....	2.59	2.11	1.80 - 2.31	2.80	2.23 - 3.25	2.72	2.55 - 3.00	2.82	2.35 - 3.43	-	-	-	Conducteur de tour..... 5
6. Machinist, Production	2.74	2.67	2.51 - 2.82	3.02	2.35 - 3.43	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, production..... 6
7. Milling Machine Operator.....	2.75	-	-	3.02	2.53 - 3.34	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de fraiseuse..... 7
8. Welder, Production	2.57	-	-	2.93	2.59 - 3.29	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production..... 8
Standard Hours per Week	40.6	41.2	40 - 45	40.4	40 - 42	40.4	40 - 41½	40.4	40 - 41½	40.4	40 - 41½	40.4	Heures normales par semaine

¹ Miscellaneous Machinery and Equipment (Industry No. 3150) - Establishments primarily engaged in manufacturing machinery and equipment designed particularly for use in construction and mining operations; establishments primarily engaged in manufacturing other special-industry machinery, except agricultural machinery, such as textile machinery, pulp and paper machinery, printing machinery, and food-processing machinery; and establishments primarily engaged in manufacturing machinery and equipment not designed for use in any particular industry, except for the manufacture of machinery and equipment for the construction of buildings and other structures. ¹ Machines et matériel divers (industrie n° 3150) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines et matériel spéciaux pour la construction et pour l'extraction minière; établissements s'occupant surtout de la fabrication d'autres machines propres à une industrie, sauf les machines agricoles, à savoir: les machines et appareils pour les industries textiles, pour l'industrie de la pâte et du papier, pour l'industrie de l'imprimerie et pour les industries alimentaires; et établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines et de matériel non destinés à une industrie particulière ni classés ailleurs.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																					
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO			TORONTO			Occupation													
		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range												
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante												
1. Assembler	\$ 2.66	\$ 2.67	2.09 - 3.08	\$ 2.79	\$ 2.21 - 3.10	\$ 2.79	\$ 2.21 - 3.10	\$	\$	Monteur	1										
2. Assembler, Simple, Male	2.22	2.22	1.80 - 2.78	2.18	1.80 - 2.80	2.18	1.80 - 2.80			Monteur, simple	2										
3. Assembler, Simple, Female	2.09	2.09	1.80 - 2.63	2.05	1.72 - 2.78	2.05	1.72 - 2.78			Monteuse, simple	3										
4. Electrician, Maintenance	2.61	2.61	1.99 - 3.65	3.22	-	3.22	-			Électricien, entretien	4										
5. Inspector	2.84	2.84	2.27 - 3.33	-	-	-	-			Inspecteur	5										
6. Inspector, Office Machines	2.64	2.64	2.30 - 3.10	2.61	2.28 - 3.18	2.61	2.28 - 3.18			Inspecteur, machines de bureau ...	6										
7. Labourer	1.53	1.82	1.50 - 2.10	1.80	1.45 - 2.23	1.80	1.45 - 2.23			Manoeuvre	7										
8. Mechanic, Maintenance	3.16	3.16	2.41 - 3.70	3.20	2.57 - 3.70	3.20	2.57 - 3.70			Mécanicien, entretien	8										
9. Packer	2.46	2.47	2.09 - 3.08	2.58	2.00 - 3.13	2.58	2.00 - 3.13			Emballleur	9										
10. Shipper	2.50	2.55	2.08 - 3.03	2.57	2.09 - 3.03	2.57	2.09 - 3.03			Expéditeur	10										
11. Tool and Die Maker	3.41	3.46	3.15 - 3.80	3.50	3.25 - 3.80	3.50	3.25 - 3.80			Outilleur et matricier	11										
12. Truckee, Power	2.69	2.69	2.53 - 2.90	-	-	-	-			Conducteur de chariot automateur .	12										
Standard Hours per Week	39.7	39.7	38½ - 40	39.7	38½ - 40	39.7	38½ - 40			Heures normales par semaine											
Office and Store Machinery (Industry No. 3180) - Establishments primarily engaged in manufacturing office and store machinery such as typewriters, cash registers, coin-operated vending machines, mechanical computing machines, and scales and balances. Excluded are establishments primarily engaged in manufacturing electronic computers, data processors and control devices.											Machines de bureau et de magasin (industrie n° 3180) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines de bureau et de magasin telles que machines à écrire, caisses enregistreuses, distributeurs automatiques à sous, machines à calculer et balances. Les établissements qui s'occupent principalement d'appareils électroniques de calcul, d'analyse et de contrôle ne sont pas inclus.										

Table 54 — AIRCRAFT AND PARTS — Tableau 54 — AVIONS ET ÉLÉMENTS

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO	
		Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
						Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Aircraft Electrical Mechanic	2.63	—	—	2.35 — 2.80	2.50	2.47	2.35 — 2.57	2.78	2.69 — 2.82	2.78	2.69 — 2.82
2. Aircraft Engine Mechanic	2.57	—	—	2.20 — 2.95	2.58	2.58	2.20 — 2.95	2.53	—	2.53	—
3. Aircraft Hydraulic Mechanic	2.60	—	—	2.44 — 2.67	2.49	2.45	2.31 — 2.46	2.75	2.57 — 2.82	2.75	2.57 — 2.82
4. Aircraft Service Mechanic	2.72	—	—	2.54 — 2.70	2.61	—	—	2.89	2.64 — 3.12	2.89	2.64 — 3.12
5. Carpenter, Maintenance	2.50	—	—	2.00 — 2.82	2.42	2.42	2.00 — 2.82	2.67	2.00 — 2.97	2.67	2.00 — 2.97
6. Drill-Press Operator	2.34	—	—	1.88 — 2.55	2.24	2.24	1.88 — 2.55	2.41	1.85 — 2.82	2.41	1.85 — 2.82
7. Electrician, Maintenance	2.82	—	—	2.49 — 2.80	2.62	2.62	2.49 — 2.80	3.01	2.62 — 3.14	3.01	2.62 — 3.14
8. Grinder Operator	2.49	—	—	2.03 — 2.70	2.42	2.42	2.03 — 2.70	2.58	2.00 — 2.97	2.58	2.00 — 2.97
9. Inspector	2.55	—	—	2.12 — 2.81	2.49	2.49	2.12 — 2.81	2.69	2.35 — 2.97	2.69	2.35 — 2.97
10. Labourer	2.07	—	—	1.61 — 2.18	1.91	1.92	1.58 — 2.18	2.17	1.83 — 2.42	2.17	1.83 — 2.42
11. Lathe Operator	2.60	—	—	2.00 — 2.71	2.38	2.38	2.00 — 2.71	2.73	2.43 — 2.97	2.73	2.43 — 2.97
12. Machine Operator	2.55	—	—	2.16 — 2.56	2.37	2.37	2.16 — 2.56	3.07	2.10 — 2.82	3.07	2.10 — 2.82
13. Machinist, Production	2.60	2.38	2.16 — 2.47	2.10 — 3.00	2.54	2.54	2.10 — 3.00	2.62	2.66 — 3.22	2.62	2.66 — 3.22
14. Mechanic, Maintenance	2.75	—	—	2.45 — 2.57	2.52	2.53	2.45 — 2.57	2.39	2.98 — 3.14	2.39	2.98 — 3.14
15. Mechanic, Repair and Overhaul	2.28	—	—	2.00 — 2.57	2.36	2.35	2.00 — 2.57	2.66	2.00 — 2.80	2.66	2.00 — 2.80
16. Milling Machine Operator	2.58	—	—	2.25 — 2.70	2.49	2.49	2.25 — 2.70	2.79	2.15 — 2.97	2.79	2.15 — 2.97
17. Millwright	2.82	—	—	2.40 — 2.80	2.62	2.62	2.40 — 2.80	3.04	2.25 — 3.12	3.04	2.25 — 3.12
18. Painter, Spray	2.45	2.24	2.01 — 2.41	2.00 — 2.55	2.33	2.33	2.00 — 2.55	2.58	2.35 — 2.82	2.58	2.35 — 2.82
19. Sheet Metal Worker	2.58	—	—	2.05 — 2.78	2.44	2.43	2.05 — 2.78	2.79	2.53 — 2.95	2.79	2.53 — 2.95
20. Stationary Engineer, 2nd Class	2.89	—	—	2.76 — 2.92	2.86	2.86	2.76 — 2.92	3.00	2.80 — 3.15	3.00	2.80 — 3.15
21. Stationary Engineer, 3rd Class	2.58	—	—	2.46 — 2.58	2.53	2.53	2.46 — 2.58	2.67	2.26 — 3.00	2.67	2.26 — 3.00
22. Subassembler	2.35	—	—	2.11 — 2.47	2.36	2.36	2.11 — 2.47	2.49	2.27 — 2.75	2.49	2.27 — 2.75
23. Tool and Die Maker	3.04	—	—	2.60 — 3.07	2.81	2.81	2.60 — 3.07	3.17	2.78 — 3.27	3.17	2.78 — 3.27
24. Truck Driver, Light and Heavy	2.29	—	—	1.69 — 2.31	2.06	2.07	1.69 — 2.31	2.53	2.14 — 2.74	2.53	2.14 — 2.74
25. Truck Driver, Power	2.32	—	—	1.99 — 2.32	2.20	2.20	1.99 — 2.32	2.45	2.14 — 2.74	2.45	2.14 — 2.74
26. Welder, Maintenance	2.62	—	—	2.00 — 2.83	2.43	2.43	2.00 — 2.83	2.82	2.53 — 3.00	2.82	2.53 — 3.00
27. Welder, Production	2.60	—	—	2.45 — 2.91	2.55	2.55	2.45 — 2.91	2.73	2.48 — 2.92	2.73	2.48 — 2.92
Standard Hours per Week	40.2	40.0	—	40 — 42½	40.3	40.3	40 — 42½	40.1	—	40.1	—
Heures normales par semaine											

Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 55 — MOTOR VEHICLES¹ — Tableau 55 — VÉHICULES À MOTEUR¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	INDUSTRY		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Occupation	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
			Predominant Range	Predominant Range	Predominant Range	Predominant Range	Predominant Range	Predominant Range	Predominant Range	Predominant Range
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler	2.75	2.08	2.08—2.13	2.81	2.79—2.84	2.88	2.71—2.99	—	Monteur	1
2. Body Trimmer	2.77	2.00	1.60—2.15	2.86	2.83—2.88	—	—	—	Garnisseur	2
3. Carpenter, Maintenance	3.18	—	—	3.21	3.16—3.24	—	—	—	Menuisier, entretien	3
4. Electrician, Maintenance	3.31	—	—	3.31	3.30—3.36	—	—	—	Électricien, entretien	4
5. Grinder Operator	2.90	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur d'émeleur	5
6. Inspector	2.79	2.17	2.08—2.23	2.82	2.79—2.86	—	—	—	Inspecteur	6
7. Labourer	2.60	2.04	2.00—2.08	2.73	2.69—2.81	2.25	—	—	Manoeuvre	7
8. Machine Operator	2.78	—	—	2.83	2.75—2.88	—	—	—	Conducteur de machine	8
9. Machinist, Maintenance	3.11	2.54	—	3.32	—	—	—	—	Machiniste, entretien	9
10. Mechanic, (Machine Repairman)	3.22	2.61	2.30—2.68	3.28	3.23—3.36	2.87	2.64—3.03	—	Mécanicien, (réparateur de machines)	10
11. Metal Finisher, Hand or Machine	2.86	—	—	2.91	2.90—2.93	—	—	—	Finitionneur de métal, main ou machine	11
12. Millwright	3.23	—	—	3.23	3.22—3.24	—	—	—	Mécanicien-ajusteur	12
13. Painter, Spray	2.82	2.21	2.18—2.50	2.87	2.74—2.93	2.89	2.64—2.99	—	Peintre au pistolet	13
14. Pipefitter	3.25	—	—	3.28	3.23—3.31	—	—	—	Tivanteur	14
15. Plater	2.84	—	—	2.84	2.84—2.93	—	—	—	Plaqueur	15
16. Stationary Engineer, 2nd Class	3.51	—	—	3.51	3.04—3.60	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	16
17. Stationary Engineer, 3rd Class	3.22	—	—	3.30	2.88—3.40	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	17
18. Tool and Die Maker	3.37	—	—	3.41	3.36—3.47	—	—	—	Outilleur et matricier	18
19. Truckee, Power	2.73	—	—	2.75	2.74—2.80	—	—	—	Conducteur de chariot automoteur	19
20. Welder, Machine, Production	2.78	2.13	2.15—2.20	2.83	2.79—2.88	2.96	2.78—3.25	—	Soudeur à la machine, production	20
21. Welder, Maintenance	3.21	2.49	2.30—2.58	3.31	3.28—3.34	—	—	—	Soudeur, entretien	21
Standard Hours per Week	40.1	40.5	—	40.0	—	40.0	—	—	Heures normales par semaine	

¹Motor Vehicles (Industry No. 3230) — Establishments primarily engaged in manufacturing or assembling complete motor vehicles such as passenger automobiles, commercial cars and buses, trucks and special purpose motor vehicles.

¹Véhicules automobiles (industrie n° 3230) — Établissements s'occupant surtout de la construction et du montage de véhicules automobiles complets, tels que voitures particulières, voitures utilitaires, autobus, camions et véhicules automobiles à usages spéciaux.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
INDUSTRY										
INDUSTRIE										
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
	Moyenne	Moynne	Moyenne	Moynne	Moyenne	Moynne	Moyenne	Moynne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Male	2.62	1.79 — 2.05	1.95	1.79 — 2.05	2.64	1.91 — 2.83	2.31	1.95 — 2.60	Assembleur	1
2. Assembler, Female	1.60	—	—	—	1.60	1.25 — 2.52	1.33	1.15 — 1.62	Assembleuse	2
3. Drill-Press Operator	2.82	—	—	—	2.83	2.83 — 3.48	—	—	Conducteur de perceuse	3
4. Electrician, Maintenance	3.20	—	—	—	3.20	2.83 — 3.34	2.85	2.44 — 2.95	Electricien, entretien	4
5. Grinder	2.72	—	—	—	—	2.20 — 2.88	1.92	1.75 — 2.01	Fraiseur	5
6. Heat Treater	2.64	—	—	—	2.66	2.49 — 2.88	2.52	2.49 — 2.63	Préposé à traitement thermique	6
7. Inspector, Male	2.68	—	—	—	2.69	2.25 — 2.84	2.46	2.20 — 2.67	Inspecteur	7
8. Inspector, Female	1.70	—	—	—	—	1.30 — 2.60	1.51	1.38 — 1.83	Inspectrice	8
9. Labourer	2.41	—	1.81	—	2.42	1.78 — 2.84	2.08	1.60 — 2.34	Manoeuvre	9
10. Lath Operator	2.64	—	—	—	2.66	1.75 — 2.93	—	—	Conducteur de tour	10
11. Machine Operator, Male	2.49	1.79 — 2.21	2.00	1.79 — 2.21	2.50	1.89 — 2.88	2.32	1.86 — 2.63	Conducteur de machine	11
12. Machine Operator, Female	1.64	—	—	—	1.36	1.25 — 1.66	1.53	1.20 — 1.69	Conductrice de machine	12
13. Machinist, Maintenance	2.96	—	—	—	3.00	2.36 — 3.35	2.66	2.16 — 2.95	Mécaniste, entretien	13
14. Mechanic (Machine Repairman)	3.10	—	—	—	3.10	2.26 — 3.45	2.85	2.66 — 2.95	Mécanicien (réparateur de machines)	14
15. Millwright	3.17	—	—	—	3.17	2.97 — 3.23	2.80	—	Mécanicien-ajusteur	15
16. Painter, Spray	2.44	—	—	—	2.43	1.98 — 2.83	—	—	Peintre au pistolet	16
17. Pipefitter	3.13	—	—	—	3.16	2.89 — 3.23	—	—	Tuyauteur	17
18. Punch-Press Operator	2.09	1.99 — 2.22	2.07	1.99 — 2.22	2.09	1.50 — 2.74	1.66	1.45 — 1.95	Conducteur de presse à découper	18
19. Set-up Man	2.76	—	—	—	2.76	2.23 — 2.99	2.18	1.85 — 2.50	Monteur-ajusteur	19
20. Sheet Metal Worker	2.78	—	—	—	2.80	2.15 — 3.22	2.28	2.15 — 2.31	Tôlier	20
21. Tool and Die Maker	3.12	—	—	—	3.12	2.61 — 3.44	2.86	2.61 — 3.06	Ouilleur et matriceur	21
22. Welder, Machine	2.35	—	—	—	2.38	1.80 — 2.88	1.90	1.70 — 1.95	Soudeur à la machine	22
23. Welder, Maintenance	3.07	—	—	—	3.09	2.55 — 3.23	2.62	—	Soudeur, entretien	23
24. Welder, Production	2.47	—	—	—	2.50	2.03 — 3.13	2.04	—	Soudeur, production	24
Standard Hours per Week	40.2	41.4	41.4	40 — 45	40.1	—	40.5	40 — 42½	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX									
Occupation	INDUSTRIE			ONTARIO		TORONTO		Occupation	
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler, Male	2.67	2.67	2.17—3.02	2.81	2.62—3.02				1 Assembleur
2. Assembler, Female	2.10	2.10	1.60—2.76	1.97	1.88—2.52				2 Assembleuse
3. Grinder	2.89	2.89	2.78—3.17	2.91	2.79—3.17				3 Emeleur
4. Inspector, Female	2.34	2.34	1.96—2.87	—	—				4 Inspectrice
5. Lathe Operator	2.76	2.76	2.52—2.89	—	—				5 Conducteur de tour
6. Machine Operator, Male	2.82	2.82	2.48—3.07	2.80	2.48—3.07				6 Conducteur de machine
7. Machine Operator, Female	2.22	2.22	1.61—2.91	2.64	2.52—2.81				7 Conductrice de machine
8. Painter, Spray	2.25	2.25	—	—	—				8 Peintre au pistolet
9. Punch-Press Operator	2.64	2.64	2.39—2.84	—	—				9 Conducteur de presse à découper
10. Set-Up Man	3.22	3.22	2.99—3.28	—	—				10 Monteur-ajusteur
11. Welder, Machine	2.62	2.62	2.20—3.11	—	—				11 Soudeur à la machine
Standard Hours per Week	40.2	40.1	—	40.5	40—42½				Heures normales par semaine

Motor Vehicle Parts and Accessories (Industry No. 3250) — Establishments primarily engaged in manufacturing motor vehicle parts (except truck and bus bodies) and accessories for use in motor vehicles.

Pièces et accessoires d'automobiles (industrie n° 3250) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pièces détachées d'automobiles (sauf les carrosseries de camions et autobus) et d'accessoires d'automobiles.

Table 57 - RAILROAD ROLLING STOCK¹ - Tableau 57 - MATÉRIEL ROULANT DE CHEMINS DE FER¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO				
	Average Moyenne		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Carpenter, Maintenance.....	\$ 2.25	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 2.47	\$ -	\$ 2.47	\$ -	\$ -	\$ -	Menuisier, entretien..... 1
2. Chipper and Grinder.....	2.18	2.28	2.05 - 2.48	-	2.10	1.98 - 2.25	2.10	1.98 - 2.25	-	-	Ébaleur et émeleur..... 2
3. Crane Operator.....	2.33	-	-	-	2.42	2.10 - 2.46	2.42	2.10 - 2.46	-	-	Conducteur de grue..... 3
4. Drill Press Operator.....	2.39	-	-	-	2.42	2.16 - 2.80	2.42	2.16 - 2.80	-	-	Conducteur de perceuse..... 4
5. Electrician, Maintenance.....	2.63	2.53	2.37 - 2.72	-	2.93	2.70 - 3.30	2.93	2.70 - 3.30	-	-	Electricien, entretien..... 5
6. Inspector.....	2.66	-	-	-	2.82	2.66 - 2.91	2.82	2.66 - 2.91	-	-	Inspecteur..... 6
7. Labourer.....	2.07	1.80	1.30 - 1.97	1.30 - 2.09	2.29	2.19 - 2.69	2.29	2.19 - 2.69	-	-	Manoeuvre..... 7
8. Lathie Operator.....	2.59	-	-	-	2.62	2.37 - 2.75	2.62	2.37 - 2.75	-	-	Conducteur de tour..... 8
9. Millwright.....	2.40	2.29	-	-	2.67	2.39 - 2.87	2.67	2.39 - 2.87	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 9
10. Tool and Die Maker.....	2.84	2.64	2.55 - 2.72	-	3.11	3.03 - 3.46	3.11	3.03 - 3.46	-	-	Outilleur et matricier..... 10
11. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.18	-	-	-	2.45	-	2.45	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd..... 11
12. Truck, Power.....	2.24	2.02	-	-	2.45	2.16 - 2.76	2.45	2.16 - 2.76	-	-	Conducteur de chariot automoteur..... 12
13. Welder, Maintenance.....	2.47	-	-	-	2.50	-	2.50	-	-	-	Soudeur, entretien..... 13
14. Welder, Production.....	2.72	-	-	-	2.78	2.47 - 2.86	2.78	2.47 - 2.86	-	-	Soudeur, production..... 14
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	-	40.0	-	40.0	-	-	-	Heures normales par semaine

¹Railroad Rolling Stock (Industry No. 3260) - Establishments primarily engaged in building and rebuilding locomotives of any type or gauge and railroad cars (including frames and parts) for freight and passenger service.

Matériel roulant de chemins de fer (industrie n° 3260) - Établissements s'occupant surtout de la construction et réparation des locomotives de tous genres et écartements, ainsi que des voitures et wagons (y compris les châssis et pièces) pour le transport des personnes et des marchandises.

Table 58 — SHIPBUILDING AND REPAIR — Tableau 58 — CONSTRUCTION ET RÉPARATION DE NAVIRES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL				
		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range			
										Moyenne		Marge Prédominante
1. Blacksmith	\$ 2.44	\$ 2.13	\$ 1.73 — 2.30	\$ —	\$ 2.33	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	Forgeron	1	
2. Boilermaker	2.48	2.26	2.00 — 2.30	2.31	—	—	—	—	—	Chaudronnier	2	
3. Bucker-Up (Holder-On)	2.39	—	—	—	2.31	—	—	—	—	Teneur de tas	3	
4. Burner	2.49	2.23	2.17 — 2.30	—	2.45	—	2.37 — 2.46	—	—	Brûleur	4	
5. Chipper and Caulker	2.47	2.13	1.72 — 2.30	—	2.42	—	2.31 — 2.46	—	—	Éboueur et mâture	5	
6. Electrician, Ship	2.54	2.11	1.73 — 2.30	—	2.46	—	2.46	—	—	Electricien, navire	6	
7. Engine Fitter	2.57	2.15	1.80 — 2.30	—	2.46	—	2.46 — 2.52	—	2.40 — 2.46	Ajusteur de machines	7	
8. Joiner	2.45	1.94	1.50 — 2.30	—	2.46	—	—	—	—	Menuisier	8	
9. Labourer	2.02	1.59	1.25 — 1.88	1.80	2.08	1.50 — 1.88	2.06 — 2.20	—	—	Manoeuvre	9	
10. Machine Operator	2.47	—	—	—	2.42	—	2.26 — 2.46	—	—	Conducteur de machine	10	
11. Machinist, Production	2.58	2.16	1.98 — 2.30	2.31	2.53	—	2.46 — 2.58	—	—	Machiniste, production	11	
12. Pipefitter, Production	2.49	2.16	1.75 — 2.30	—	2.46	—	—	—	—	Tuyautier, production	12	
13. Plater, Ship	2.50	2.19	2.06 — 2.30	—	2.45	—	—	—	—	Poseur de plaques	13	
14. Riveter	2.40	—	—	—	2.46	—	—	—	—	Riveteur	14	
15. Ship Rigger	2.51	2.12	1.60 — 2.30	—	2.35	—	2.30 — 2.46	—	—	Gréeur	15	
16. Shipwright	2.43	2.04	1.55 — 2.30	1.98	2.35	1.80 — 2.31	1.92 — 2.46	—	—	Charpentier de navire	16	
17. Truck Driver, Light and Heavy	2.19	1.59	1.30 — 2.00	—	2.18	—	2.18 — 2.25	—	2.14	Conducteur de camion, léger et lourd	17	
18. Welder, Production	2.56	2.14	1.80 — 2.30	2.30	2.50	—	2.33 — 2.58	—	2.47	Soudeur, production	18	
Standard Hours per Week	40.0	40.8	40 — 44	40.1	40.1	—	—	—	40.0	—	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — Taux Horaire de Salaire														
Occupation	ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE									Occupation	
	Average	Predominant		Average	Predominant		Average	Predominant		Average	Predominant			
		Moyenne	Range		Moyenne	Range		Moyenne	Range		Moyenne	Range		
														Predominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Blacksmith	2.48	—	3.09	—	2.79 — 3.15	—	3.09	—	—	—	—	—	Forgeron	1
2. Boilermaker	2.52	2.19 — 2.70	3.11	—	—	—	3.11	—	—	—	—	—	Chaudronnier	2
3. Bucker-Up (Holder-On)	2.29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de tas	3
4. Burner	2.35	2.19 — 2.55	3.10	3.10 — 3.15	—	—	3.10	3.10 — 3.15	—	—	—	—	Brûleur	4
5. Chipper and Caulker	2.34	2.19 — 2.66	3.12	3.10 — 3.15	—	—	3.12	3.10 — 3.15	—	—	—	—	Ebarbeur et mateur	5
6. Electrician, Ship	2.29	2.19 — 2.82	3.21	—	—	—	3.21	—	—	—	—	—	Electricien, navire	6
7. Engine Fitter	2.46	2.21 — 2.66	3.13	3.05 — 3.15	—	—	3.13	3.05 — 3.15	—	—	—	—	Ajusteur de machines	7
8. Joiner	2.33	2.21 — 2.45	3.12	3.05 — 3.13	—	—	3.12	3.05 — 3.13	—	—	—	—	Menuisier	8
9. Labourer	1.90	1.77 — 2.10	2.51	2.49 — 2.59	—	—	2.51	2.49 — 2.59	—	—	—	—	Manœuvre	9
10. Machine Operator	2.27	2.02 — 2.61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de machine	10
11. Machinist, Production	2.43	2.19 — 2.66	3.10	3.05 — 3.15	—	—	3.10	3.05 — 3.15	—	—	—	—	Machiniste, production	11
12. Pipefitter, Production	2.32	1.99 — 2.66	3.16	3.05 — 3.20	—	—	3.16	3.05 — 3.20	—	—	—	—	Tuyautier, production	12
13. Plater, Ship	2.30	2.14 — 2.66	3.13	3.10 — 3.15	—	—	3.13	3.10 — 3.15	—	—	—	—	Poseur de plaques	13
14. Riveter	2.41	—	3.10	—	—	—	3.10	—	—	—	—	—	Riveteur	14
15. Ship Rigger	2.34	2.07 — 2.49	3.10	3.10 — 3.20	—	—	3.10	3.10 — 3.20	—	—	—	—	Gréeur	15
16. Shipwright	2.35	2.29 — 2.66	3.08	3.05 — 3.10	—	—	3.08	3.05 — 3.10	—	—	—	—	Charpentier de navire	16
17. Truck Driver, Light and Heavy	2.18	2.10 — 2.32	2.72	2.66 — 2.82	—	—	2.72	2.66 — 2.82	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd	17
18. Welder, Production	2.31	2.09 — 2.66	3.13	3.05 — 3.15	—	—	3.13	3.05 — 3.15	—	—	—	—	Soudeur, production	18
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	—	—	40.0	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

*Shipbuilding and Repair (Industry No. 3270) — Establishments primarily engaged in building and repairing all types of ships of more than five tons displacement.

*Construction et réparation de navires (industrie n° 3270) — Établissements s'occupant surtout de la construction et réparation de tous genres de navires d'un déplacement de plus de cinq tonnes.

Table 59 - SMALL ELECTRICAL APPLIANCES' - Tableau 59 - PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO		
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range
		Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$	
1. Assembler, Male.....	1.94	—	—	—	—	—	—	1.76	1.55 - 2.00	1.74
2. Assembler, Female.....	1.37	1.09	1.00 - 1.20	1.00 - 1.20	1.09	1.00 - 1.20	1.00 - 1.20	1.41	1.10 - 1.77	1.33
3. Carpenter, Maintenance.....	2.55	—	—	—	—	—	—	2.55	—	—
4. Electrician, Maintenance.....	2.54	—	—	—	—	—	—	2.52	2.35 - 2.86	—
5. Inspector, Female.....	1.55	—	—	—	—	—	—	1.57	1.38 - 1.81	1.48
6. Labourer.....	1.77	—	—	—	—	—	—	1.77	1.36 - 2.09	1.80
7. Mechanic (Machine Repairman).....	2.39	—	—	—	—	—	—	2.39	2.25 - 2.62	—
8. Millwright.....	2.44	—	—	—	—	—	—	2.42	—	—
9. Packer, Hand, Female.....	1.40	—	—	—	—	—	—	1.41	1.05 - 1.83	1.39
10. Plater.....	2.11	—	—	—	—	—	—	2.08	—	—
11. Polisher and Buffer.....	1.84	—	—	—	—	—	—	2.05	1.70 - 2.20	—
12. Punch Press Operator, Light Press, Male.....	1.67	—	—	—	—	—	—	1.73	1.52 - 1.94	1.91
13. Punch Press Operator, Light Press, Female.....	1.40	—	—	—	—	—	—	1.45	1.24 - 1.55	1.50
14. Set-up Man.....	2.40	—	—	—	—	—	—	2.40	2.20 - 2.72	—
15. Shipper.....	1.97	1.89	—	—	1.89	—	—	1.96	1.35 - 2.81	2.07
16. Tool and Die Maker.....	2.91	2.96	2.65 - 3.15	2.65 - 3.15	2.96	2.65 - 3.15	2.65 - 3.15	2.86	2.64 - 3.10	3.01
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.04	—	—	—	—	—	—	2.04	1.90 - 2.20	1.95
18. Truck, Power.....	1.99	—	—	—	—	—	—	1.99	1.77 - 2.15	—
19. Welder, Maintenance.....	2.29	—	—	—	—	—	—	2.10	1.93 - 2.09	2.08
Standard Hours per Week.....	40.4	42.5	40 - 45	40 - 45	42.5	40 - 45	40 - 45	40.2	40 - 42	40.5
Heures normales par semaine.....										40 - 42½

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 59 — SMALL ELECTRICAL APPLIANCES¹ — (Concluded) — Tableau 59 — PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO				TORONTO				Occupation	
		Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average			Predominant Range Marge Prédominante
		\$	Moyenne		\$	Moyenne		\$	Moyenne			$	Moyenne
1. Assembler, Male	2.05	\$	2.01	\$	1.35 — 2.46	\$	1.78	\$	1.35 — 2.68	1	Assembleur
2. Assembler, Female	1.82		1.82		1.30 — 2.46		2.04		1.30 — 2.57	2	Assembleuse
3. Inspector, Female	1.57		1.57		—		—		—	3	Inspectrice
4. Polisher and Buffer	2.90		2.90		2.38 — 3.36		—		—	4	Polisseur
5. Punch Press Operator, Heavy Press	2.02		2.03		1.55 — 2.37		—		—	5	Conducteur de presse à découper, presse lourde
6. Punch Press Operator, Light Press, Male	2.40		2.40		2.20 — 2.64		—		—	6	Conducteur de presse à découper, presse légère
7. Punch Press Operator, Light Press, Female	1.88		1.88		1.35 — 2.20		—		—	7	Conductrice de presse à découper, presse légère
Standard Hours per Week	40.4		40.2		40 — 42		40.5		40 — 42½		Heures normales par semaine

¹Small Electrical Appliances (Industry No. 3310) — Establishments primarily engaged in manufacturing small electrical appliances such as vacuum cleaners, fans, toasters, irons and water heaters.

¹Petits appareils électriques (industrie n° 3310) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de petits appareils électriques tels qu'aspirateurs, ventilateurs, grille-pain, fers à repasser et chauffe-eau.

Table 60 — MAJOR APPLIANCES (Electric and Non-Electric)¹ — Tableau 60 — GROS APPAREILS (électriques ou non)¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY INDUSTRIE			QUÉBEC			ONTARIO			TORONTO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Predominant Range Marge	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Predominant Range Marge	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Predominant Range Marge	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Predominant Range Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler, Male	2.23	—	—	2.23	2.01 — 2.70	2.01 — 2.70	2.32	1.70 — 2.71	1.70 — 2.71	2.32	1.70 — 2.71	1.70 — 2.71
2. Assembler, Simple, Female	1.89	—	—	1.89	1.14 — 2.34	1.14 — 2.34	2.26	2.00 — 2.34	2.00 — 2.34	2.26	2.00 — 2.34	2.00 — 2.34
3. Brake Operator	2.18	—	—	2.18	2.01 — 2.32	2.01 — 2.32	—	—	—	—	—	—
4. Crater	2.14	—	—	2.14	1.80 — 2.56	1.80 — 2.56	1.96	1.75 — 2.20	1.75 — 2.20	1.96	1.75 — 2.20	1.75 — 2.20
5. Drill-Press Operator	2.39	—	—	2.39	2.00 — 2.76	2.00 — 2.76	—	—	—	—	—	—
6. Electrician, Maintenance	2.67	2.56	2.29 — 2.70	2.71	2.26 — 3.11	2.26 — 3.11	2.94	2.70 — 3.11	2.70 — 3.11	2.94	2.70 — 3.11	2.70 — 3.11
7. Inspector	2.36	1.95	1.85 — 2.05	2.37	2.10 — 2.71	2.10 — 2.71	2.34	2.10 — 2.75	2.10 — 2.75	2.34	2.10 — 2.75	2.10 — 2.75
8. Labourer	1.98	1.78	1.66 — 2.05	2.10	1.70 — 2.47	1.70 — 2.47	2.32	1.90 — 2.53	1.90 — 2.53	2.32	1.90 — 2.53	1.90 — 2.53
9. Machinist, Maintenance	2.51	—	—	2.72	2.50 — 3.16	2.50 — 3.16	—	—	—	—	—	—
10. Mechanic (Machine Repairman)	2.52	2.17	1.97 — 2.30	2.61	2.28 — 3.04	2.28 — 3.04	2.69	2.28 — 3.04	2.28 — 3.04	2.69	2.28 — 3.04	2.28 — 3.04
11. Millwright	2.64	—	—	2.74	2.31 — 3.04	2.31 — 3.04	—	—	—	—	—	—
12. Pipefitter, Maintenance	2.49	—	—	2.58	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Punch-Press Operator, Heavy Press	2.41	—	—	2.41	2.30 — 2.71	2.30 — 2.71	2.52	—	—	2.52	—	—
14. Punch-Press Operator, Light Press	2.39	—	—	2.39	2.00 — 2.71	2.00 — 2.71	2.40	2.00 — 2.71	2.00 — 2.71	2.40	2.00 — 2.71	2.00 — 2.71
15. Punch-Press Operator, (Set-Up and Operate)	2.51	—	—	2.53	2.20 — 2.81	2.20 — 2.81	2.66	2.45 — 2.81	2.45 — 2.81	2.66	2.45 — 2.81	2.45 — 2.81
16. Set-Up Man	2.28	—	—	2.37	2.30 — 2.60	2.30 — 2.60	2.42	2.34 — 2.62	2.34 — 2.62	2.42	2.34 — 2.62	2.34 — 2.62
17. Shear Operator	2.34	—	—	2.34	2.12 — 2.71	2.12 — 2.71	—	—	—	—	—	—
18. Shipper	2.07	1.91	1.68 — 1.99	2.13	1.92 — 2.51	1.92 — 2.51	2.26	1.95 — 2.61	1.95 — 2.61	2.26	1.95 — 2.61	1.95 — 2.61
19. Stationary Engineer, 2nd Class	2.81	—	—	2.92	2.50 — 3.26	2.50 — 3.26	—	—	—	—	—	—
20. Stationary Engineer, 3rd Class	2.42	—	—	2.49	2.27 — 2.75	2.27 — 2.75	2.65	2.51 — 2.83	2.51 — 2.83	2.65	2.51 — 2.83	2.51 — 2.83
21. Stationary Engineer, 4th Class	1.92	—	—	2.10	—	—	—	—	—	—	—	—
22. Tool and Die Maker	2.82	2.49	2.30 — 2.96	2.90	2.53 — 3.27	2.53 — 3.27	3.02	2.70 — 3.27	2.70 — 3.27	3.02	2.70 — 3.27	2.70 — 3.27
23. Truck Driver, Light and Heavy	2.11	2.02	1.75 — 2.19	2.26	1.89 — 2.65	1.89 — 2.65	2.39	2.01 — 2.61	2.01 — 2.61	2.39	2.01 — 2.61	2.01 — 2.61
24. Welder, Production	2.36	2.44	—	2.32	2.28 — 3.04	2.28 — 3.04	2.42	1.90 — 2.30	1.90 — 2.30	2.42	1.90 — 2.30	1.90 — 2.30
25. Welder, Maintenance	2.54	—	—	2.58	2.00 — 2.52	2.00 — 2.52	—	—	—	—	—	—
26. Welder, Production	2.29	—	—	2.29	—	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	40.1	40.0	—	40.1	—	—	40.1	—	—	40.1	—	—

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX									
	QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO		MONTREAL		Occupation	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Assembler, Male.....	\$ 2.36	\$ 1.73-2.51	\$ 2.48	\$ 2.20-2.95	\$ 2.66	\$ 2.25-2.95	\$ 2.66	\$ 2.25-2.95	Monteur.....	1
2. Assembler, Simple, Female.....	2.17	1.85-2.34	2.22	1.94-2.47	2.21	1.94-2.80	2.21	1.94-2.80	Monteuse, simple.....	2
3. Brake Operator.....	2.03	1.58-2.37	2.49	2.25-2.65	—	—	—	—	Conducteur de cintreuse-pleuseur.....	3
4. Drill-Press Operator.....	2.14	1.80-2.05	2.33	2.16-2.69	—	—	—	—	Conducteur de foreuse à colonne.....	4
5. Inspector.....	2.40	2.31-2.55	—	—	—	—	—	—	Inspecteur.....	5
6. Punch-Press Operator, Heavy Press.....	2.38	—	2.45	2.11-3.12	2.37	2.11-3.12	2.37	2.11-3.12	Conducteur de presse à découper, grosse presse.....	6
7. Punch-Press Operator, Light Press.....	2.51	—	2.58	2.25-2.87	—	—	—	—	Conducteur de presse à découper, petite presse.....	7
8. Punch-Press Operator, (Set-Up and Operate).....	2.24	1.81-2.44	2.36	—	—	—	—	—	Conducteur de presse à découper, (montage et conduite).....	8
9. Shear Operator.....	2.45	1.81-2.68	2.51	2.15-2.81	—	—	—	—	Conducteur de cisailles.....	9
10. Welder, Production.....	2.45	1.87-2.55	2.56	2.35-2.70	2.60	2.39-3.16	2.60	2.39-3.16	Soudeur, production.....	10
Standard Hours per Week	40.1	—	40.1	—	40.1	—	40.1	—	Heures normales par semaine	

¹Major Appliances (Electric and Non-Electric) (Industry No. 3220) — Establishments primarily engaged in manufacturing household type appliances and machines such as stoves; refrigerators, home and farm freezers; window type air-conditioning units; laundry equipment and sewing machines.

¹Gros appareils (électriques ou non) (industrie n° 3220) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines et appareils ménagers, tels que poêles, réfrigérateurs, congélateurs ménagers et agricoles, conditionneurs d'air ménagers, machines à laver et machines à coudre.

Table 61 — HOUSEHOLD RADIO AND TELEVISION RECEIVERS¹ — Tableau 61 — APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS DE RADIO ET DE TÉLÉVISION¹
TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation																																																																																																																																																																																																																												
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO				TORONTO				Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante</

¹ Household Radio and Television Receivers (Industry No. 3340) — Establishments primarily engaged in manufacturing radio and television receiving sets. This industry also includes establishments primarily engaged in manufacturing record playing, tape playing and recording equipment and parts.

¹ Appareils électro-ménagers de radio et de télévision (industrie no 3340) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de récepteurs de radio et de télévision. Cette rubrique comprend aussi les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de tourne-disques, de magnétophones et d'appareils d'enregistrement et leurs pièces détachées.

Table 62 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT - Tableau 62 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRY												
INDUSTRIE												
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler, Simple, Male.....	1.73	1.46 - 2.09	1.68	1.68	1.46 - 2.09	1.82	1.82	1.28 - 2.21	1.99	1.40 - 2.21	1.40 - 2.21	1.40 - 2.21
2. Assembler, Simple, Female.....	1.50	1.15 - 2.03	1.60	1.74	1.15 - 2.03	1.48	1.48	1.20 - 2.21	1.52	1.20 - 1.83	1.20 - 1.83	1.20 - 1.83
3. Assembly-Fitter, Male.....	2.34	1.82 - 2.69	2.26	2.26	1.82 - 2.69	2.42	2.42	2.00 - 2.95	2.49	2.15 - 2.95	2.15 - 2.95	2.15 - 2.95
4. Assembly-Fitter, Female.....	1.87	1.79 - 2.38	2.14	2.14	1.79 - 2.38	1.74	1.74	1.35 - 2.21	1.77	1.45 - 2.02	1.45 - 2.02	1.45 - 2.02
5. Assembly-Wire, Male.....	2.20	1.52 - 2.30	2.00	2.00	1.52 - 2.30	2.38	2.38	2.15 - 2.63	2.35	1.75 - 2.60	1.75 - 2.60	1.75 - 2.60
6. Assembly-Wire, Female.....	1.84	2.09 - 2.15	2.09	2.09	2.09 - 2.15	1.49	1.49	1.31 - 1.63	1.57	1.45 - 1.73	1.45 - 1.73	1.45 - 1.73
7. Carpenter, Maintenance.....	2.65	2.27 - 2.98	2.66	2.66	2.27 - 2.98	2.64	2.64	2.00 - 2.95	2.67	2.60 - 2.71	2.60 - 2.71	2.60 - 2.71
8. Coil Winder, Female.....	1.78	2.12 - 2.38	2.29	2.29	2.12 - 2.38	1.67	1.67	1.15 - 1.95	1.72	1.30 - 1.92	1.30 - 1.92	1.30 - 1.92
9. Electrician, Maintenance.....	2.80	2.51 - 3.19	2.82	2.82	2.51 - 3.19	2.84	2.84	2.55 - 3.06	2.89	2.70 - 3.07	2.70 - 3.07	2.70 - 3.07
10. Inspector, Electrical, Male.....	2.42	2.35 - 2.76	2.67	2.67	2.35 - 2.76	2.21	2.21	1.70 - 2.60	2.43	2.20 - 2.60	2.20 - 2.60	2.20 - 2.60
11. Inspector, Electrical, Female.....	1.64	—	—	—	—	1.63	1.63	1.15 - 1.97	1.85	1.68 - 1.97	1.68 - 1.97	1.68 - 1.97
12. Inspector, Receiving, Male.....	2.56	1.91 - 2.72	2.25	2.25	1.91 - 2.72	2.60	2.60	1.94 - 2.94	2.68	2.23 - 2.94	2.23 - 2.94	2.23 - 2.94
13. Inspector, Receiving, Female.....	1.66	—	—	—	—	1.65	1.65	1.06 - 2.22	2.17	2.10 - 2.25	2.10 - 2.25	2.10 - 2.25
14. Labourer.....	1.88	1.92 - 2.38	2.04	2.04	1.92 - 2.38	1.82	1.82	1.30 - 2.27	2.07	1.65 - 2.27	1.65 - 2.27	1.65 - 2.27
15. Machinist, Maintenance.....	2.76	2.66 - 3.28	2.99	2.99	2.66 - 3.28	2.77	2.77	2.48 - 3.15	2.80	2.48 - 3.15	2.48 - 3.15	2.48 - 3.15
16. Millwright.....	2.79	2.54 - 2.98	2.81	2.81	2.54 - 2.98	2.73	2.73	—	—	—	—	—
17. Packer.....	2.10	2.08 - 2.64	2.32	2.32	2.08 - 2.64	1.97	1.97	1.25 - 2.53	1.98	1.25 - 2.53	1.25 - 2.53	1.25 - 2.53
18. Shipper.....	2.03	2.00 - 2.36	2.22	2.22	2.00 - 2.36	1.98	1.98	1.60 - 2.40	1.95	1.70 - 2.23	1.70 - 2.23	1.70 - 2.23
19. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.53	2.51 - 2.61	2.56	2.56	2.51 - 2.61	2.50	2.50	2.21 - 2.76	—	—	—	—
20. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.22	—	—	—	—	2.18	2.18	—	—	—	—	—
21. Technician, Electronics (Production).....	2.46	1.94 - 2.81	2.32	2.32	1.94 - 2.81	2.57	2.57	2.00 - 2.98	2.60	2.15 - 2.98	2.15 - 2.98	2.15 - 2.98
22. Technician, Electronics (Laboratory).....	2.73	2.24 - 3.17	2.64	2.64	2.24 - 3.17	2.86	2.86	2.50 - 3.30	2.77	2.35 - 3.20	2.35 - 3.20	2.35 - 3.20
23. Tool and Die Maker.....	3.02	2.94 - 3.28	3.17	3.17	2.94 - 3.28	2.97	2.97	2.64 - 3.22	3.01	2.70 - 3.22	2.70 - 3.22	2.70 - 3.22
24. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.14	2.12 - 2.38	2.26	2.26	2.12 - 2.38	2.12	2.12	1.90 - 2.21	2.17	2.15 - 2.21	2.15 - 2.21	2.15 - 2.21
25. Welder, Maintenance.....	2.12	—	—	—	—	2.44	2.44	2.10 - 2.71	2.51	1.75 - 2.32	1.75 - 2.32	1.75 - 2.32
26. Welder, Maintenance.....	2.51	2.29 - 2.98	2.60	2.60	2.29 - 2.98	2.39	2.39	2.00 - 2.82	2.25	2.00 - 2.50	2.00 - 2.50	2.00 - 2.50
27. Wireman, Electronics.....	2.45	—	—	—	—	40.0	40.0	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week.....	40.0	—	40.0	40.0	—	40.0	40.0	—	40.0	—	—	—

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 62 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT¹ - (Concluded) - Tableau 62 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION¹ - (Fin)
PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL A LA PIECE OU A PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO												Occupation
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
		Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante	
1. Assembler, Simple, Male	\$ 2.00	\$ 2.62	\$ 1.97 - 3.08		\$ 2.62	\$ 1.97 - 3.08		\$ 2.62	\$ 1.97 - 3.08		\$ 2.62	\$ 1.97 - 3.08	1 Monteur, simple	
2. Assembler, Simple, Female	1.76	1.76	1.10 - 2.64		1.76	1.10 - 2.64		1.76	1.10 - 2.64		1.76	1.10 - 2.64	2 Monteuse, simple	
3. Coil Winder, Female	1.65	1.65	1.18 - 2.71		1.65	1.18 - 2.71		1.65	1.18 - 2.71		1.65	1.18 - 2.71	3 Bobineuse	
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-		40.0	-		40.0	-		40.0	-	Heures normales par semaine	

¹Communications Equipment (Industry No. 3350) - Establishments primarily engaged in manufacturing radio and television transmitters, radar equipment, closed circuit television equipment, and electronic navigational aids; public address apparatus and the related parts and equipment, and electronic navigational aids; public address apparatus and the related parts and equipment, and electronic navigational aids.

¹Matériel de télécommunication (industrie no 3350) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'émetteurs de radio et de télévision, de matériel de radar, de matériel de télévision en circuit fermé, de dispositifs de radio-guidage, d'appareils haut-parleurs et de pièces et matériel connexes.

Table 63 - ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT - Tableau 63 - MATÉRIEL ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation	
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge		
															Predominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Male	2.17	1.95	1.50 - 2.31	1.86	1.45 - 2.13	2.25	1.80 - 2.66	2.14	1.69 - 2.47	1.69	1.27 - 1.89	1.69	1.27 - 1.89	Monteur	1
2. Assembler, Female	1.67	1.49	1.05 - 1.82	1.53	.95 - 1.82	1.69	1.35 - 2.08	1.62	1.27 - 1.89	1.27	1.05 - 1.82	1.27	1.05 - 1.82	Monteuse	2
3. Assembler-Fitter, Male	2.39	2.15	1.88 - 2.40	2.21	2.11 - 2.56	2.48	2.08 - 2.90	2.42	2.05 - 2.85	2.05	1.88 - 2.40	2.05	1.88 - 2.40	Monteur-ajusteur	3
4. Carpenter, Maintenance	2.50	-	-	-	-	2.56	2.38 - 2.75	2.43	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien	4
5. Coil Winder, Large - Male	2.27	2.17	1.55 - 2.47	-	-	2.34	2.00 - 2.53	2.30	2.00 - 2.53	2.00	2.00 - 2.53	2.00	2.00 - 2.53	Robineur, grosses bobines	5
6. Coil Winder, Universal Mach. M.	2.15	2.01	1.81 - 2.13	-	-	2.33	2.11 - 2.59	2.28	2.06 - 2.40	2.06	2.06 - 2.40	2.06	2.06 - 2.40	Robineur, (machine Universal)	6
7. Coil Winder, Universal Mach. F.	1.91	1.69	1.31 - 2.13	-	-	1.93	1.82 - 2.21	1.86	1.80 - 1.90	1.80	1.80 - 1.90	1.80	1.80 - 1.90	Robineuse, (machine Universal)	7
8. Drill-Press Operator	2.20	2.00	1.79 - 2.30	2.00	1.79 - 2.30	2.31	1.92 - 2.66	2.25	1.70 - 2.50	1.70	1.70 - 2.50	1.70	1.70 - 2.50	Conducteur de foreuse à colonne	8
9. Electrician, Maintenance	2.66	2.38	2.00 - 2.56	-	-	2.74	2.32 - 2.90	2.59	2.20 - 2.93	2.20	2.20 - 2.93	2.20	2.20 - 2.93	Electricien, entretien	9
10. Labourer	1.91	1.76	1.45 - 1.91	1.78	2.13 - 2.56	1.98	1.76 - 2.24	1.89	1.70 - 2.07	1.70	1.70 - 2.07	1.70	1.70 - 2.07	Manoeuvre	10
11. Lather Operator	2.54	2.37	2.13 - 2.56	2.37	-	2.58	2.29 - 2.90	2.54	2.35 - 2.91	2.35	2.35 - 2.91	2.35	2.35 - 2.91	Conducteur de tour	11
12. Machinist, Maintenance	2.59	2.60	-	-	-	2.59	2.38 - 2.90	2.59	2.40 - 2.90	2.40	2.40 - 2.90	2.40	2.40 - 2.90	Mécanicien, entretien	12
13. Mechanic (Machine Repairman)	2.62	2.32	-	-	-	2.66	2.27 - 2.90	2.53	2.12 - 2.93	2.12	2.12 - 2.93	2.12	2.12 - 2.93	Mécanicien (réparateur de machines)	13
14. Milling Machine Operator	2.50	-	-	-	-	2.53	2.24 - 2.85	2.48	2.00 - 2.85	2.00	2.00 - 2.85	2.00	2.00 - 2.85	Conducteur de fraiseuse	14
15. Millwright	2.65	-	-	-	-	2.70	2.46 - 2.82	2.55	2.46 - 2.82	2.46	2.46 - 2.82	2.46	2.46 - 2.82	Mécanicien-ajusteur	15
16. Painter, Spray	2.28	2.00	1.80 - 2.19	2.06	-	2.35	2.15 - 2.62	2.30	2.06 - 2.62	2.06	2.06 - 2.62	2.06	2.06 - 2.62	Peintre au pistolet	16
17. Pipefitter, Maintenance	2.75	1.82	-	-	-	2.76	2.64 - 2.82	2.63	2.64 - 2.82	2.64	2.64 - 2.82	2.64	2.64 - 2.82	Tuyauteur, entretien	17
18. Power-Shear Operator	2.23	1.69	1.46 - 1.82	-	-	2.29	2.05 - 2.57	2.33	2.05 - 2.57	2.05	2.05 - 2.57	2.05	2.05 - 2.57	Cond. de cisailles mécaniques	18
19. Punch-Press Operator	2.18	1.86	1.65 - 2.13	1.81	1.70 - 1.96	2.23	1.85 - 2.50	2.18	1.85 - 2.50	1.85	1.85 - 2.50	1.85	1.85 - 2.50	Conducteur de presse à découper	19
20. Shipper	2.15	2.67	2.40 - 2.98	2.74	2.55 - 2.98	2.22	1.80 - 2.45	2.16	1.75 - 2.47	1.75	1.75 - 2.47	1.75	1.75 - 2.47	Expéditeur	20
21. Tool and Die Maker	2.88	2.67	2.40 - 2.98	-	-	2.95	2.69 - 3.09	2.96	2.65 - 3.19	2.65	2.65 - 3.19	2.65	2.65 - 3.19	Outilleur et matricier	21
22. Truck, Hand	2.07	1.80	1.79 - 1.94	-	-	2.15	1.83 - 2.35	2.15	1.69 - 2.43	1.69	1.69 - 2.43	1.69	1.69 - 2.43	Cabrouetier, main	22
23. Truck, Power	2.21	1.94	1.82 - 2.64	-	-	2.26	2.10 - 2.37	2.18	2.00 - 2.40	2.00	2.00 - 2.40	2.00	2.00 - 2.40	Conducteur de chariot automoteur	23
24. Welder, Maintenance	2.44	2.27	-	2.37	2.00 - 2.64	2.53	2.21 - 2.82	2.46	2.16 - 2.79	2.16	2.16 - 2.79	2.16	2.16 - 2.79	Soudeur, entretien	24
Standard Hours per Week	40.1	40.3	-	40.3	-	40.0	-	40.2	40 - 40½	40 - 40½	40 - 40½	40 - 40½	40 - 40½	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 63 - ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT¹ (Concluded) - Tableau 63 - MATÉRIEL ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL¹ (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO				TORONTO				Occupation			
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range			
		Moyenne	\$	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Marge Prédominante			
1. Assembler, Male	2.79	2.79	2.21 — 3.44	2.68	2.13 — 3.34	\$	\$	\$	\$	Monteur	1		
2. Assembler, Female	2.24	2.40	1.98 — 2.94	2.36	1.98 — 2.82					Monteuse	2		
3. Coil Winder, Large — Male	3.09	3.25	2.75 — 3.80	3.31	2.75 — 3.94					Bobineur, grosses bobines	3		
4. Coil Winder, Universal Mach. F. .	2.27	2.37	1.98 — 2.94	2.36	1.98 — 2.80					Bobineuse, (machine Universal)	4		
5. Drill Press Operator	2.67	2.67	2.21 — 3.14	2.33	2.03 — 2.44					Conducteur de foreuse à colonne ...	5		
6. Lathe Operator	2.99	3.07	2.44 — 3.29	2.63	2.32 — 3.39					Conducteur de tour	6		
7. Milling Machine Operator	2.75	2.93	2.44 — 3.40	2.47	—					Conducteur de fraiseuse	7		
8. Painter, Spray	2.78	2.84	2.40 — 3.21	2.66	2.08 — 3.21					Peintre au pistolet	8		
9. Power-Shear Operator	2.68	2.68	2.32 — 3.04	—	—					Cond. de cisailles mécaniques	9		
10. Punch-Press Operator	2.65	2.69	2.32 — 2.80	2.52	2.08 — 2.97					Conducteur de presse à découper ...	10		
Standard Hours per Week	40.1	40.0	—	40.2	40 — 40½					Heures normales par semaine			
Electrical Industrial Equipment (Industry No. 3360) — Establishments primarily engaged in manufacturing electric motors, generators and other electric power equipment for use in the manufactering, transmission and utilization of electric energy.													
Matériel électrique industriel (industrie n° 3360) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de moteurs, générateurs et autre matériel électrique pour la production, le transport et l'utilisation de l'énergie électrique.													

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assistant Operator, Still.....	3.31	3.37	3.32 - 3.42	3.37	3.32 - 3.42	3.32	3.15 - 3.34	3.13	2.85 - 3.33				Aide-distillateur..... 1	
2. Carpenter, Maintenance.....	3.14	3.26	3.12 - 3.36	3.26	3.12 - 3.36	3.29							Charpentier, entretien..... 2	
3. Controlman.....	3.32	3.41	3.35 - 3.49	3.41	3.35 - 3.49	3.30	2.79 - 3.68						Préposé aux appareils de contrôle..... 3	
4. Electrician, Maintenance.....	3.28	3.32		3.32		3.31		3.31					Electricien, entretien..... 4	
5. Fireman, Still.....	2.96	2.98	2.58 - 3.12	2.98	2.58 - 3.12								Chauffeur d'alambic..... 5	
6. Instrument Repairman.....	3.28	3.32	3.32 - 3.36	3.32	3.32 - 3.36	3.31	3.17 - 3.34						Réparateur d'instruments..... 6	
7. Labourer.....	2.42	2.60	2.43 - 2.69	2.60	2.43 - 2.69	2.51	2.09 - 2.62						Manoeuvre..... 7	
8. Loader.....	2.78	2.87	2.72 - 3.31	2.87	2.72 - 3.31	2.79	2.62 - 3.00						Chargeur..... 8	
9. Mechanist, Maintenance.....	3.29	3.30	3.12 - 3.36	3.30	3.12 - 3.36	3.33		3.29	3.14 - 3.33				Mécanicien, entretien..... 9	
10. Mechanic, Still.....	3.01					3.21	3.07 - 3.33	3.21	3.07 - 3.33				Distillateur..... 10	
11. Operator, Still.....	3.56	3.71	3.63 - 4.15	3.71	3.63 - 4.15	3.61	3.07 - 3.34	3.59	2.85 - 3.33				Tuyauteur, entretien..... 11	
12. Pipefitter, Maintenance.....	3.23	3.28	3.12 - 3.36	3.28	3.12 - 3.36	3.24	2.98 - 3.63	3.14	2.98 - 3.61				Pompier, chef..... 12	
13. Pumpman, Head.....	3.43	3.63	3.56 - 3.65	3.63	3.56 - 3.65	3.47	2.98 - 3.34	3.39	2.98 - 3.26				Aide pompier..... 13	
14. Pumpman, Assistant.....	3.12	3.17	2.84 - 3.36	3.17	2.84 - 3.36	3.17		3.11	3.33 - 3.61				Mécanicien de machine fixe, 2e cl..... 14	
15. Stationary Engineer, 2nd Class	3.48	3.54	3.37 - 3.65	3.54	3.37 - 3.65	3.47	3.33 - 3.63	3.47	3.05 - 3.33				Mécanicien de machine fixe, 3e cl..... 15	
16. Stationary Engineer, 3rd Class	3.09	3.22	2.94 - 3.36	3.22	2.94 - 3.36	3.17		3.19					Mécanicien de machine fixe, 4e cl..... 16	
17. Stationary Engineer, 4th Class													Conducteur de camion, léger et lourd..... 17	
18. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.12	2.90	2.61 - 3.08	2.90	2.61 - 3.08	2.79	2.73 - 3.07		2.62 - 2.78				Conducteur de chariot automobile..... 18	
19. Trucker, Power.....	2.77	2.74	2.69 - 2.81	2.74	2.69 - 2.81	2.81	2.62 - 2.85	2.66					Soudeur, entretien..... 19	
20. Welder, Maintenance.....	3.29	3.33		3.33		3.32		3.34						
Per Week												Par semaine		
21. Laboratory Technician.....	124	126	113 - 134	126	113 - 134	128	114 - 134	125	111 - 133				Technicien de laboratoire..... 21	
Standard Hours per Week	40.1	40.2	40 - 42	40.2	40 - 42	40.0		40.2	40 - 42				Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 64 — PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS' — (Concluded) — Tableau 64 — RAFFINAGE DU PÉTROLE ET PRODUITS' — (Fin)

THE WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Predominant Range Marge Prédominante			Predominant Range Marge Prédominante			Predominant Range Marge Prédominante			Predominant Range Marge Prédominante		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante
1. Assistant Operator, Still.....	\$ 3.23	3.02 — 3.33	3.13 — 3.36	3.29	3.15 — 3.34	3.10 — 3.41	3.27	3.10 — 3.41	3.10 — 3.41	3.27	3.10 — 3.41	3.10 — 3.41
2. Carpenter, Maintenance.....	3.31	—	2.99 — 3.40	—	3.12 — 3.39	—	—	—	—	—	—	—
3. Controlman	—	—	3.18	3.29	—	—	3.32	3.09 — 3.61	3.09 — 3.61	3.32	3.09 — 3.61	3.09 — 3.61
4. Electrician, Maintenance	3.27	—	3.16	3.32	—	—	3.22	2.92 — 3.55	2.92 — 3.55	3.22	2.92 — 3.55	2.92 — 3.55
5. Fireman, Still	—	—	2.60	3.09	2.97 — 3.15	2.87 — 3.55	3.21	2.87 — 3.55	2.87 — 3.55	3.21	2.87 — 3.55	2.87 — 3.55
6. Instrument Repairman.....	3.27	—	3.30	3.27	3.12 — 3.34	2.42	3.21	2.37 — 2.58	2.37 — 2.58	3.21	2.37 — 2.58	2.37 — 2.58
7. Labourer	—	—	1.91	2.46	2.49 — 2.53	2.91	2.42	2.81 — 2.98	2.81 — 2.98	2.42	2.81 — 2.98	2.81 — 2.98
8. Loader	2.73	2.70 — 2.86	2.67	2.79	2.55 — 3.12	3.23	2.91	2.92 — 3.55	2.92 — 3.55	2.91	2.92 — 3.55	2.92 — 3.55
9. Machinist, Maintenance.....	3.20	—	3.01	3.29	—	—	3.23	2.64 — 3.55	2.64 — 3.55	3.23	2.64 — 3.55	2.64 — 3.55
10. Mechanic, Maintenance.....	—	—	2.77	2.96	—	—	3.14	3.31 — 3.61	3.31 — 3.61	3.14	3.31 — 3.61	3.31 — 3.61
11. Operator, Still	3.55	3.14 — 3.66	3.35	3.61	1.90 — 3.34	3.07	3.50	3.21 — 3.45	3.21 — 3.45	3.50	3.21 — 3.45	3.21 — 3.45
12. Pipefitter, Maintenance.....	3.25	3.14 — 3.31	3.01	3.34	3.26	3.26	3.21	3.05 — 3.61	3.05 — 3.61	3.21	3.05 — 3.61	3.05 — 3.61
13. Pumpman, Head	3.23	—	2.72	3.14	2.55 — 3.13	3.08	3.44	2.76 — 3.31	2.76 — 3.31	3.44	2.76 — 3.31	2.76 — 3.31
14. Pumpman, Assistant	—	—	2.65	2.96	3.34 — 3.65	3.57	3.08	3.10 — 3.31	3.10 — 3.31	3.57	3.10 — 3.31	3.10 — 3.31
15. Stationary Engineer, 2nd Class	3.27	3.10 — 3.66	3.10 — 3.61	3.57	2.85 — 3.13	3.01	3.15	—	—	3.15	—	—
16. Stationary Engineer, 3rd Class	—	—	—	2.65	—	—	—	—	—	—	—	—
17. Stationary Engineer, 4th Class	—	—	—	2.65	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	—	3.01	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Truck Driver, Power	—	—	—	3.01	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Welder, Maintenance	3.27	—	3.10 — 3.66	3.57	3.30 — 3.34	3.33	3.14	2.71 — 3.55	2.71 — 3.55	3.14	2.71 — 3.55	2.71 — 3.55
21. Laboratory Technician.....	124	116 — 130	98 — 142	115	96 — 133	124	115 — 132	115 — 132	115 — 132	124	115 — 132	115 — 132
Standard Hours per Week	39.1	37½ — 40	—	40.3	40 — 42	40.0	40.0	—	—	40.0	—	—

Per Week

Par semaine

Technicien de laboratoire

Heures normales par semaine

Petroleum Refineries (Industry No. 3650) — Establishments primarily engaged in refining crude petroleum and in producing gasoline, fuel oils, lubricating oils, illuminating oils and other petroleum products.

Raffineries de pétrole (industrie no 3650) — Établissements s'occupant surtout du raffinage du pétrole brut et de la production d'essence, de mazout, d'huile lubrifiante, de pétrole lampant et autre dérivés du pétrole.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
INDUSTRY	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
INDUSTRIE	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Carpenter, Maintenance.....	2.43	2.35 — 2.10 — 2.76	2.37	2.10 — 2.76	2.50	2.05 — 3.15	2.72	—	Ménisier, entretien.....	1
2. Gouter (Pill; Tablet).....	2.37	2.00 — 2.58	2.36	2.00 — 2.58	2.37	2.02 — 2.90	2.48	2.22 — 2.70	Enrobeur (de pilules; de comprimés).....	2
3. Electrician, Maintenance.....	2.86	2.79 — 2.48 — 3.16	2.79	2.48 — 3.16	2.91	2.60 — 3.69	2.92	—	Electricien, entretien.....	3
4. Filler and Packager, Male.....	1.80	1.50 — 1.80	1.57	—	1.89	1.59 — 2.30	1.88	1.59 — 2.30	Remplisseur et emboîteur.....	4
5. Filler and Packager, Female.....	1.46	1.02 — 1.85	1.43	1.02 — 1.85	1.48	1.12 — 1.84	1.48	1.20 — 1.82	Remplisseuse et emboîteuse.....	5
6. Labourer.....	1.82	1.50 — 2.29	1.78	1.50 — 2.29	1.85	1.50 — 2.09	1.81	1.50 — 2.09	Manoeuvre.....	6
7. Machinist, Maintenance.....	2.75	—	2.76	—	2.74	2.40 — 2.91	2.82	2.50 — 2.91	Machiniste, entretien.....	7
8. Mechanic (Machine Repairman).....	2.53	2.10 — 3.06	2.62	2.10 — 3.06	2.51	2.07 — 2.90	2.52	2.15 — 2.90	Mécanicien (réparateur de machines).....	8
9. Mixer, Hand.....	2.11	1.80 — 2.31	2.11	1.80 — 2.36	2.12	1.70 — 2.90	1.98	1.60 — 2.22	Mélangeur à la main.....	9
10. Mixer, Machine.....	2.21	1.70 — 2.87	2.14	1.70 — 2.87	2.25	1.79 — 2.83	2.30	1.86 — 2.87	Mélangeur à la machine.....	10
11. Shipper.....	1.94	1.47 — 2.31	1.95	1.45 — 2.35	1.95	1.50 — 2.30	1.92	1.49 — 2.33	Expéditeur.....	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.70	—	—	—	2.69	2.36 — 2.97	2.73	2.42 — 2.94	Mécanicien de mach. fixe, 3 ^e classe.....	12
13. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.46	2.16 — 2.87	2.45	2.16 — 2.87	2.46	2.22 — 2.77	2.48	2.25 — 2.77	Mécanicien de mach. fixe, 4 ^e classe.....	13
14. Tablet Maker.....	2.19	1.70 — 2.50	2.11	1.70 — 2.50	2.26	1.90 — 2.67	2.33	2.00 — 2.60	Confectionneur de comprimés.....	14
15. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.45	1.55 — 2.20	1.95	1.55 — 2.20	2.32	1.88 — 2.71	2.48	2.06 — 2.71	Conducteur de camion, léger et lourd.....	15
16. Truck Driver, Power.....	2.13	1.70 — 2.40	2.16	1.70 — 2.45	2.17	1.85 — 2.52	2.27	2.00 — 2.52	Conducteur de chariot automateur.....	16
Standard Hours per Week.....	39.6	39.6	39.6	37½ — 41	39.6	37½ — 40	39.4	37½ — 40	Heures normales par semaine.....	

¹Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations (Industry Nos. 3740, 70) — Establishments primarily engaged in manufacturing drugs and medicines; and establishments primarily engaged in manufacturing perfumes, cosmetics, lotions, hair dressings, toothpaste and other toilet preparations.

¹Produits médicaux, pharmaceutiques et de toilette (industries nos 3740, 70) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de drogues et médicaments de spécialités pharmaceutiques; et établissements s'occupant surtout de la fabrication de parfums, cosmétiques, lotions, préparations pour les cheveux, pâte dentifrice et autres préparations pour la toilette.

Table 66 — PAINT AND VARNISH¹ — Tableau 66 — PEINTURES ET VERNIS¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	INDUSTRY	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		Occupation
	Average	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
	Moyenne	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Ball or Pebble-Mill Operator	2.28	2.18	2.13 — 2.27	2.20	2.13 — 2.27	2.29	2.29	1.95 — 2.56	2.32	2.17 — 2.43	2.32	Conducteur de broyeur à boulets ou à galets	1
2. Filler, Hand or Machine	2.13	2.04	1.98 — 2.13	2.04	1.98 — 2.13	2.22	2.22	1.94 — 2.41	2.23	2.03 — 2.36	2.23	Remplisseur à la main ou machine	2
3. Kettleman-Closed Kettle	2.46	—	—	—	—	2.48	2.48	2.15 — 2.74	2.62	—	2.62	Conducteur d'autoclave	3
4. Kettleman-Open Kettle	2.40	—	—	—	—	2.52	2.52	2.30 — 2.74	2.57	—	2.57	Cuiseur, cuve	4
5. Labeller, Machine, Male	2.14	2.11	—	2.11	—	2.17	2.17	1.91 — 2.28	2.15	—	2.15	Étiqueteur à la machine	5
6. Labeller, Machine, Female	1.77	1.74	1.68 — 1.87	1.75	1.68 — 1.87	1.82	1.82	1.75 — 1.88	1.84	1.75 — 1.91	1.84	Étiqueteuse à la machine	6
7. Labourer	1.89	1.89	1.76 — 2.08	1.90	1.82 — 2.08	1.93	1.93	1.51 — 2.24	1.99	1.55 — 2.30	1.99	Manoeuvre	7
8. Mixer, Paste	2.23	2.16	2.11 — 2.27	2.15	2.11 — 2.27	2.31	2.31	1.88 — 2.55	2.45	2.26 — 2.55	2.45	Pétrisseur de pâte	8
9. Roller-Mill Operator	2.19	2.22	2.04 — 2.45	2.22	2.04 — 2.45	2.24	2.24	2.03 — 2.65	2.27	2.09 — 2.65	2.27	Conducteur de moulin à cylindres	9
10. Shipper	2.19	2.03	1.77 — 2.19	2.10	1.93 — 2.19	2.26	2.26	2.00 — 2.43	2.33	2.09 — 2.72	2.33	Expéditeur	10
11. Thinner, Paint	2.45	2.13	—	2.13	—	2.30	2.30	2.09 — 2.43	2.30	2.09 — 2.43	2.30	Délayer de peinture	11
12. Tinter (Shader)	2.43	2.27	2.21 — 2.37	2.28	2.21 — 2.37	2.51	2.51	2.22 — 2.72	2.56	2.36 — 2.72	2.56	Teinturier	12
13. Truckee, Power	2.25	2.10	2.02 — 2.19	2.10	2.02 — 2.19	2.29	2.29	2.17 — 2.43	2.31	2.17 — 2.43	2.31	Conducteur de chariot automoteur	13
14. Warehouseman	2.16	2.07	2.00 — 2.19	2.07	2.00 — 2.19	2.26	2.26	1.92 — 2.44	2.25	1.95 — 2.38	2.25	Homme d'entrepôt	14
Per Week												Par semaine	
15. Laboratory Technician	97	89	63 — 133	91	63 — 133	103	103	78 — 131	100	75 — 127	100	Technicien de laboratoire	15
Standard Hours per Week	40.3	—	40.3	40.3	—	40.3	40.3	40 — 41	40.2	40 — 42	40.2	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 66 — PAINT AND VARNISH' — (Concluded) — Tableau 66 — PEINTURES ET VERNIS' — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	MANITOBA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE									Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Ball or Pebble-Mill Operator	—	—	—	2.51	2.48—2.61	—	2.51	2.48—2.61	—	—	—	—	Conducteur de broyeur à boulets ou à galets
2. Filler, Hand or Machine	1.60	1.35—1.76	—	2.17	2.06—2.25	—	2.17	2.06—2.25	—	—	—	—	Remplisseur à la main ou machine
3. Kettleman-Closed Kettle	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur d'autoclave
4. Kettleman-Open Kettle	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Cuiseur, cuve
5. Labeller, Machine, Male	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Étiqueteur à la machine
6. Labeller, Machine, Female	1.42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Étiqueteuse à la machine
7. Labourer	—	—	—	1.70	1.47—2.24	—	1.70	1.47—2.24	—	—	—	—	Manoeuvre
8. Mixer, Paste	1.85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Pétrisseur de pâte
9. Roller-Mill Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de moulin à cylindres
10. Shipper	—	—	—	2.27	2.25—2.32	—	2.27	2.25—2.32	—	—	—	—	Expéditeur
11. Thinner, Paint	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Délaveur de peinture
12. Tinter (Shader)	2.03	—	—	2.68	2.51—2.74	—	2.68	2.51—2.74	—	—	—	—	Teinturier
13. Truckee, Power	—	—	—	2.71	—	—	2.71	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot automoteur
14. Warehouseman	1.63	—	—	2.26	2.25—2.32	—	2.26	2.25—2.32	—	—	—	—	Homme d'entrepôt
Per Week													Par semaine
15. Laboratory Technician	77	—	—	95	55—150	—	95	55—150	—	—	—	—	Technicien de laboratoire
Standard Hours per Week	40.0	—	—	40.0	—	—	40.0	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine
Paint and Varnish (Industry No. 3750) — Establishments primarily engaged in the manu- facture of paints, varnishes, lacquers, enamels and shellacs.													
Peintures et vernis (industrie n° 3750) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de peintures, vernis, laques, émaux et gomme laque.													

'Paint and Varnish (Industry No. 3750) — Establishments primarily engaged in the manufacture of paints, varnishes, lacquers, enamels and shellacs.

'Peintures et vernis (industrie n° 3750) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de peintures, vernis, laques, émaux et gomme laque.

Table 67 — INDUSTRIAL CHEMICALS' — Tableau 67 — PRODUITS CHIMIQUES INDUSTRIELS'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Carpenter, Maintenance.....	3.03		2.85	2.61—2.96	2.98	2.61—3.31	2.84	—	—	—	—	—	Menuisier, entretien..... 1
2. Chemical Operator, Class A.....	3.01		2.80	2.60—2.99	3.09	2.71—3.52	2.96	2.85—3.05	3.04	2.88—3.13	—	—	Opérateur chimique, classe A..... 2
3. Chemical Operator, Class B.....	2.79		2.66	2.54—2.70	2.86	2.26—3.31	2.70	2.63—2.83	2.76	2.69—2.98	—	—	Opérateur chimique, classe B..... 3
4. Chemical Operator, Class C.....	2.76		2.53	2.42—2.64	2.85	2.36—3.13	2.40	—	2.68	2.60—2.69	—	—	Opérateur chimique, classe C..... 4
5. Chemical Operator's Helper.....	2.59		2.48	1.94—3.04	2.66	2.30—2.93	2.22	2.16—2.25	2.62	2.43—2.88	—	—	Aide opérateur chimique..... 5
6. Electrician, Maintenance.....	3.03		2.90	2.75—3.11	3.07	2.80—3.31	3.07	2.97—3.13	3.25	2.88—3.40	—	—	Électricien, entretien..... 6
7. Instrument Repairman, Maint.....	3.12		2.98	2.85—3.11	3.14	2.80—3.32	3.04	3.00—3.12	—	—	—	—	Réparateur d'instruments, entretien..... 7
8. Labourer.....	2.28		2.15	1.72—2.38	2.37	2.17—2.72	2.10	1.92—2.17	—	—	—	—	Manœuvre..... 8
9. Machinist, Maintenance.....	3.07		2.91	2.67—3.11	3.02	2.86—3.31	3.06	2.97—3.13	—	—	—	—	Mécanicien, entretien..... 9
10. Mechanic (Machine Repairman).....	2.87		2.59	2.47—2.85	2.90	2.58—3.09	2.81	2.50—3.03	2.89	—	—	—	Mécanicien (réparateur de machines)..... 10
11. Millwright.....	3.01		2.89	2.67—3.11	3.09	2.87—3.32	3.05	2.80—3.13	—	—	—	—	Mécanicien—ajusteur..... 11
12. Painter, Maintenance.....	2.84		2.69	2.56—2.79	2.77	2.60—3.13	—	—	—	—	—	—	Peintre, entretien..... 12
13. Pipefitter, Maintenance.....	3.00		2.88	2.70—3.11	3.08	2.73—3.32	2.93	2.63—3.15	—	—	—	—	Tuyauteur, entretien..... 13
14. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.17		2.97	2.88—3.00	3.19	2.57—3.63	3.48	3.16—3.90	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl..... 14
15. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.94		2.62	2.58—2.69	2.94	2.47—3.52	2.98	2.61—3.05	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl..... 15
16. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.70		2.14	1.87—2.51	2.86	2.37—3.13	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl..... 16
17. Shipper.....	2.47		2.49	2.20—2.65	2.60	2.22—2.90	2.25	2.06—2.40	—	—	—	—	Expéditeur..... 17
18. Tradesman's Helper.....	2.53		2.42	2.25—2.73	2.56	2.30—2.74	2.35	2.16—2.71	—	—	—	—	Aide, homme de métier..... 18
19. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.53		2.51	2.30—2.73	2.54	2.36—2.76	2.36	2.33—2.40	2.72	2.69—2.77	—	—	Cond. de camion, léger et lourd..... 19
20. Truck Driver, Power.....	2.55		2.41	2.00—2.62	2.59	2.42—2.93	2.47	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot automoteur..... 20
21. Welder, Maintenance.....	2.99		2.91	2.59—3.11	3.03	2.80—3.31	2.89	2.63—3.03	—	—	—	—	Soudeur, entretien..... 21
Per Week													Par semaine
22. Technician, Laboratory.....	113		100	80—122	116	96—132	104	96—112	—	—	—	—	Technicien, laboratoire..... 22
Standard Hours per Week	40.1		40.1	—	40.0	—	40.9	40—42	40.0	—	—	—	Heures normales par semaine

'Industrial Chemicals (Industry No. 3780) — Establishments primarily engaged in manufacturing basic industrial inorganic chemicals such as acids, alkalis, salts, compressed gases and other inorganic compounds or in manufacturing industrial organic chemicals by chemical processes.

'Produits chimiques industriels (industrie n° 3780) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits chimiques inorganiques de base pour l'industrie, tels qu'acides, alcalis, sels, gaz comprimés et autres composés inorganiques; ou établissements s'occupant surtout de la fabrication par synthèse de produits chimiques organiques pour l'industrie.

Table 68 — CONSTRUCTION (Buildings and structures Only) (Concluded) — Tableau 68 — CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement) (Fin)

October 1 — 1966 — 1er octobre

Locality	WAGE RATES PER HOUR ESTABLISHED BY COLLECTIVE AGREEMENTS ^{1,2} — TAUX HORAIRES DE SALAIRE ÉTABLI PAR CONVENTIONS COLLECTIVES ^{1,2}									
	Marble and Tile Setter	Ornamental Iron Worker	Plasterer	Plumber	Rodman (Reinforcing)	Roofer	Sheet Metal Worker	Steel Erector	Labourer	
Région	Carreleur, mosaïste	Travailleur en fer ornemental	Plâtrier	Plombier	Travailleur en acier d'armature	Couvreur (ardoise et tuile)	Ferblantier	Monteur de charpente métallique	Manoeuvre	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Newfoundland — Terre-Neuve										
Corner Brook	—	—	—	—	1.55	—	—	—	1.48	
St. John's	—	—	—	2.45	2.22	1.76	2.30	2.67	1.71	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse										
Halifax	2.82	—	2.83 2.83½	2.86	—	—	2.60	—	1.91	
Sydney	—	—	—	—	2.25	—	—	2.25	—	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick										
Moncton	1.95	1.60	2.40	2.55	1.40	1.45	1.85	2.55	1.40	
Saint John	2.60	1.80	2.60	2.60	1.55	1.55	2.00	2.55	1.45	
Québec —										
Chicoutimi	2.55	2.50	2.70	2.70	2.35	2.45	2.70	3.55	2.25	
Drummondville	2.50	2.45	2.70	2.55	2.55	2.55	2.55	3.55	2.05	
Granby	2.79	—	2.99	2.69	2.33	2.35	2.69	3.55	2.27	
Hull	2.65	—	2.80	2.70	2.45	2.00	2.65	3.55	1.85	
Montréal	3.10	2.45	3.60	3.35	3.06	—	—	3.55	2.25	
Québec	2.65	—	2.85	3.05	2.55	2.65	2.65	3.55	2.25	
Rouyn-Noranda	2.40	—	2.40	2.50	2.00	2.10	2.50	3.55	1.80	
St. Hyacinthe	2.30	2.45	2.90	2.70	2.30	2.25	2.30	3.55	—	
St. Jean	2.90	2.45	2.75	2.75	2.70	2.75	2.70	3.55	2.20	
St. Jérôme	2.75	2.45	2.80	2.51	2.37	2.29	2.51	3.55	2.20	
Shawinigan	2.62	2.45	2.85	2.85	2.50	2.70	2.85	3.55	2.15	
Sherbrooke	2.75	2.45	3.05	3.10	2.60	2.65	2.90	3.55	2.30	
Sorel	3.05	—	3.05	3.05	2.55	2.65	2.65	3.55	2.25	
Thetford Mines	2.65	—	2.85	2.51	2.37	2.29	2.51	3.55	2.25	
Trois-Rivières	2.70	2.45	2.80	3.35	3.06	—	—	3.55	2.95	
Vallefield	3.10	2.45	3.60	3.35	—	—	—	3.55	—	

TABLE 69 – AIR TRANSPORT**October 1, 1966**

Wage information for this
industry is not available
for the 1966 Report

TABLERAU 69 – TRANSPORTS AÉRIENS**1^{er} octobre, 1966**

Les renseignements sur les taux de salaire dans
cette industrie ne sont pas
disponibles pour le rapport de 1966

Table 70 - WATER TRANSPORT¹ - Tableau 70 - TRANSPORTS PAR EAU¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ¹ - TAUX MENSUEL DE SALAIRE ¹												
INDUSTRY INDUSTRIE	ATLANTIC COAST AND LOWER ST. LAWRENCE CÔTE DE L'ATLANTIQUE ET BAS ST-LAURENT				GREAT LAKES AND UPPER ST. LAWRENCE GRANDS LACS ET HAUT SAINT-LAURENT				PACIFIC COAST CÔTE DU PACIFIQUE			
	Average Moyenne	Range Marge	Predominant Prédominante	\$	Average Moyenne	Range Marge	Predominant Prédominante	\$	Average Moyenne	Range Marge	Predominant Prédominante	Occupation
Licensed Personnel												
1. First Officer or Mate.....	653		428-710	\$	725		644-776	\$	578		500-663	1. Premier officier.....
2. Second Officer or Mate.....	574		389-628		620		533-652		532		492-579	2. Deuxième officier.....
3. Third Officer or Mate.....	551		363-570		587		569-607		463		435-508	3. Troisième officier.....
4. Second Engineer.....	646		437-690		709		644-776		564		510-611	4. Deuxième mécanicien.....
5. Third Engineer.....	575		397-610		617		595-653		559		481-632	5. Troisième mécanicien.....
6. Fourth Engineer.....	560		395-582		587		582-603		503		—	6. Quatrième mécanicien.....
Unlicensed Personnel												
7. Boatswain.....	434		305-455		506		390-583		462		383-566	7. Maître d'équipage.....
8. Chief Cook ²	496		359-539		540		501-570		403		392-439	8. Chef de cuisine ³
9. Chief Steward.....	438		406-455		—		—		460		389-500	9. Maître d'hôtel.....
10. Deckhand or Seaman.....	367		285-399		382		362-396		388		355-432	10. Matelot ou homme de pont.....
11. Fireman.....	418		296-362		437		439-448		360		349-383	11. Chauffeur.....
12. Massman.....	313		278-357		381		380-388		318		245-373	12. Garçon de carré.....
13. Oiler.....	428		305-460		455		437-469		373		360-384	13. Grutier.....
14. Porter.....	338		—		366		322-473		290		255-307	14. Garçon de pont.....
15. Porter, Galley.....	335		257-325		360		360-368		316		300-352	15. Homme à tout faire.....
16. Second Cook ³	387		333-400		395		399-407		377		—	16. Deuxième cuisinier ⁴
17. Watchman or Lookout.....	404		—		407		367-418		—		355-383	17. Veilleur.....
18. Wheelman or Quartermaster.....	447		299-460		454		—		—		—	18. Quartier-maître ou timonier.....

Standard Hours - Hours on duty at sea: eight per day (3 watches of eight hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Water Transport (Industry No. 5040) - Establishments primarily engaged in the operation of vessels for the transportation of freight and passengers whether overseas or on inland and intercoastal waterways. This industry also includes the operation of ferries across rivers or in harbours, the operation of lighters and other harbour vessels; marine towing and tugboat services; and oil tankers.

¹Board and lodging supplied in addition to rates shown. Rates vary to a great extent according to size and type of vessel.

²Rates for male and female combined where applicable.

Heures normales - Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

Transports par eau (industrie n° 5040) - Établissements s'occupant surtout de l'exploitation de navires pour le transport sur mer, fluvial ou côtier de passagers et de marchandises. Cette rubrique comprend aussi les transports de caractère local tels que l'exploitation de bacs sur une rivière ou dans un port, l'exploitation de gabares et autres vaisseaux portuaires, services de remorquage et bateaux-citernes.

¹Pension et logement sont fournis en sus des taux indiqués. Les taux varient sensiblement suivant la grosseur et le genre de navire.

²Taux pour employés masculins et féminins combinés là où le cas s'applique.

Table 71 - STEVEDORING - Tableau 71 - DÉBARDAGE

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région		Wage Rate per Hour ¹ (time work) Taux horaire de salaire ¹ (travail au temps)
Ocean Navigation - Navigation océanique		
Longshoreman (General Cargo) - Débardeur (cargaison générale)		
St. John's, Newfoundland		1.98
Halifax		2.90
Saint John, N.B.		3.20
Québec		2.98
Sorel		2.49 ⁴
Trois-Rivières		2.85
Montréal		3.03
Toronto		2.97
Hamilton		2.97
British Columbia Ports ² - Ports de la Colombie-Britannique ²		3.88
Inland and Coastal Navigation - Navigation intérieure et cabotage		
Longshoreman and Freight Handler - Débardeur et manutentionnaire de fret		
Sorel		2.49 ⁴
Trois-Rivières		2.68
Other Eastern Ports ³ - Autres ports de l'Est ³		2.38
Prince Rupert		3.88
Vancouver		3.88
Standard Hours per Week: no standard hours, work periods depend on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.		Heures normales par semaine: heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.
¹ Premium rates are paid for handling of certain commodities and for evening and night work.		¹ Taux plus élevés pour manutention de certains produits et pour travail du soir et de nuit.
² Predominant rate in following ports: Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni and/et Chemainus.		² Représente taux prédominant dans les ports suivants:
³ Predominant rate in following ports: Québec, Montréal, Fort William, Port Arthur, Hamilton, Point Edward, Leamington, Sarnia, Toronto and/et Thorold.		³ Représente taux prédominant dans les ports suivants:

⁴Revised Figures.

⁴Chiffres révisés.

Table 72 - RAILWAY TRANSPORT - Tableau 72 - TRANSPORTS FERROVIAIRES

October 1 - 1966 - 1er octobre

Note. - The wage rates shown in this table are rates as obtained from current collective agreements on file in the Economics and Research Branch of the Federal Department of Labour.

All classes other than the running trades are on a basic 8-hour day and 40-hour week.

Note. - Les taux de salaire au présent tableau représentent des taux tirés de conventions collectives en cours dont dispose la Direction de l'économie et des recherches du ministère fédéral du travail.

Toutes les catégories autres que celles du personnel roulant ob-servent une journée normale de 8 heures et une semaine de 40 heures.

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation	
	Per Mile ¹ Le mille ¹	Per Day Par jour	Per Month Par mois		
	Cents	\$	\$		
Operating Trades				Personnel roulant	
Conductor				Conducteur	
1. Passenger	12.45 — 12.85	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle:	560 — 591)	Voyageur.....	1
2. Freight, Through.....	17.66 — 18.04	—	—	Marchandise, grande vitesse.....	2
Brakeman				Serre-freins	
3. Passenger	10.21 — 10.29	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle:	459 — 467)	Voyageur.....	3
4. Freight, Through	15.47 — 15.85	—	—	Marchandise, grande vitesse.....	4
Baggageman				Préposé à bagages	
5. Train	10.40 — 10.47	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle:	468 — 480)	Train	5
Yard Service Employee				Personnel de manoeuvre (cour)	
6. Yard Foreman	—	22.97 — 22.99	—	Contremaître de cour.....	6
7. Yardman.....	—	21.31 — 21.32	—	Homme de cour.....	7
8. Switchtender	—	18.44 — 18.46	—	Aiguilleur.....	8

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 72 - RAILWAY TRANSPORT - (Continued) - Tableau 72 - TRANSPORTS FERROVIAIRES - (Suite)
October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Mile ¹ Le mille ¹	Per Day Par jour	Per Month Par mois	
	Cents	\$	\$	
Operating Trades - Concluded				
Locomotive Engineer				
9. Passenger ²	15.48 - 18.72	(Daily guarantee: (Garantie quotidienne: 16.95 - 17.92)	16.95 - 17.92)	Personnel roulant - Fin
10. Freight, Through ²	17.39 - 22.55	-	-	Mécanicien de locomotive
11. Yard	-	22.53 - 22.69	-	Voyageur ²
Locomotive Fireman				
12. Passenger ²	13.70 - 14.12	(Daily guarantee: (Garantie quotidienne: 14.12 - 14.75)	14.12 - 14.75)	Chauffeur de locomotive
13. Freight, Through ²	14.37 - 17.24	-	-	Voyageur ²
14. Yard	-	17.30 - 17.35	-	Marchandise, grande vitesse ²
15. Hostler.....	-	18.09 - 19.14	-	Cour.....
16. Hostler's Helper	-	16.99 - 17.03	-	Mécanicien de rotonde
Non-Operating Trades				
Telegraph Service				
17. Train Despatcher	-	-	593 - 670	Personnel non roulant
18. Telegraph Operator.....	-	-	388 - 424	Service télégraphique
19. Agent	-	-	404 - 435	Chef du mouvement.....
20. Lineman ³	-	-	430 - 463	Télégraphiste
				Agent
				Monteur de lignes ³

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Hour	Per Day	Per Month	
	L'heure	Par jour	Par mois	
Non-Operating Trades — Continued	\$	\$	\$	Personnel non roulant — Suite
Maintenance of Way				Entretien de la voie
21. Extra Gang Foreman.....	—	19.582—20.491	—	Contremaître d'équipe supplémentaire
22. Section Foreman, Classified Yard	—	18.853—19.402	—	Contremaître de la voie, cour classée
23. Section Foreman, Other	—	18.579	—	Contremaître de la voie, autre.....
24. Sectionman, Classified Yard	2.006 — 2.133	—	—	Cantonnier de la voie, cour classée.....
25. Sectionman, Other.....	1.951 — 2.040	—	—	Cantonnier de la voie, autre.....
Signalman				Signaleur
26. Non-Interlocked Crossings.....	1.988	—	—	Aiguillage-croisement non automatique
27. Half-Interlocked Crossings	2.024	—	—	Aiguillage-croisement semi-automatique
Bridge and Building				Bâtiments et ponts
28. Foreman	—	22.507	—	Contremaître.....
29. Foreman, Painter.....	—	20.038	—	Contremaître, peintre.....
30. Mason, Bricklayer and Plasterer.....	2.444	—	—	Maçon, briqueteur et plâtrier
31. Carpenter	2.369 — 2.444	—	—	Charpentier.....
32. Plumber, Pipefitter, Tinsmith, Blacksmith and Electrician	2.352 — 2.661	—	—	Plombier, tuyauteur, ferblantier, forgeron et électricien
33. Painter	2.317 — 2.369	—	—	Peintre.....
34. Bridgeman or Rough Carpenter	2.133 — 2.369	—	—	Charpentier de ponts ou de gros ouvrages...
35. Mechanic's Helper.....	2.133	—	—	Aide mécanicien.....
36. Pumpman (one pump).....	—	—	361	Préposé à l'exhaure (pompe unique)
37. Engineer (Pile Driver; Hoist)	—	19.40	—	Mécanicien de sonnette, de monte-charge

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 72 - RAILWAY TRANSPORT - (Concluded) - Tableau 72 - TRANSPORTS FERROVIAIRES - (Fin)

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Hour	Per Day	Per Month	
	L'heure	Par jour	Par mois	
	\$	\$	\$	Personnel non roulant — Fin
Non-Operating Trades — Concluded				Ateliers des locomotives et de wagons
Locomotive and Car Shops				
38. Mechanic ⁴	2.698	—	—	Ouvrier qualifié ⁴ 38
39. Other Carman ⁵	2.571	—	—	Autre constructeur de wagons ⁵ 39
40. Helper.....	2.278	—	—	Aide..... 40
41. Electrical Worker — Electrician.....	2.698	—	—	Ouvrier électricien..... 41
42. Electrical Worker — Lineman.....	2.625	—	—	Poser de fils..... 42
43. Electrical Worker — Groundman.....	2.516	—	—	Aide poseur de fils..... 43
44. Electrical Worker — Operator.....	2.388	—	—	Électricien, opérateur..... 44
45. Coach Cleaner.....	2.062	—	—	Nettoyeur de wagons..... 45
46. Shop Labourer.....	2.006—2.040	—	—	Manoeuvre des ateliers..... 46

¹To obtain minimum rates per day multiply rate per mile by 150 for passenger conductor, passenger brakeman, and baggage man; and by 100 for other trades shown on a mileage basis.

²Rates per mile vary with the weight on drivers as well as the number of diesel units operated. The weight on drivers for the ranges of rates shown varies from less than 140,000 pounds to 550,000 pounds, the number of units operated, from 1 to 4 units.

³The range refers to minimum and maximum rates actually being paid.

⁴Machinist, boilermaker, blacksmith, plumber, sheet metal worker, cabinet maker, carpenter (coach, locomotive and bench), welder, etc.

⁵Freight car carpenter, freight car painter, car inspector, car repairer, etc.

¹Pour obtenir le taux quotidien minimum des conducteurs de trains de voyageurs, serre-freins de trains de voyageurs, et préposés à bagages, multipliez le taux du mille par 150; et par 100 pour les autres catégories de personnel roulant rémunérées au mille.

²Les taux au mille varient selon le poids sur les roues motrices aussi bien que le nombre d'unités-diesels manoeuvrées. Le poids sur les roues motrices pour les marges de taux indiquées varie de moins que 140,000 livres à 550,000 livres, le nombre d'unités-diesels manoeuvrées, de 1 à 4 unités.

³La marge se rapporte aux taux minima et aux taux maxima actuellement payés.

⁴Machiniste, chaudronnier, forgeron, plombier, ouvrier tôlier, ébéniste, charpentier (wagon, locomotive et établi), soudeur, etc.

⁵Charpentier en wagons de marchandises, peintre de wagons de marchandises, inspecteur de wagons, préparateur de wagons, etc.

Table 73 — TRUCK TRANSPORT¹ — Tableau 73 — TRANSPORTS PAR CAMION¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	AVERAGE STANDARD HOURS PER WEEK	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
		CHECKER		DISPATCHER		FREIGHT HANDLER		MECHANIC, AUTOMOTIVE		TRUCK DRIVER'S HELPER		WAREHOUSEMAN	
		CONTRÔLEUR		DISPATCHER		DÉCHARGEUR DE MARCHANDISE		MÉCANICIEN, VÉHICULES AUTO- MOBILES		AIDE CONDUCTEUR DE CAMION		PRÉPOSÉ D'ENTREPÔT	
		Average Moyenne	Predominant Range — Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range — Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range — Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range — Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range — Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range — Marge Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse													
Halifax	40.0	—	—	2.07	—	1.59	—	—	—	1.27	1.25 — 1.35	1.69	—
Québec —													
Montréal	48.3	2.03	1.86 — 2.17	2.33	1.91 — 2.82	1.95	1.79 — 2.07	2.27	2.00 — 2.44	1.72	1.57 — 1.95	1.90	1.79 — 2.00
Québec	49.2	1.93	1.73 — 1.98	2.22	—	—	—	—	—	1.42	1.20 — 1.67	—	—
Ontario —													
Fort William — Port Arthur	48.8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hamilton	44.9	2.24	—	2.54	—	2.13	2.10 — 2.15	2.51	2.40 — 2.60	—	—	—	—
Kitchener — Waterloo	46.5	2.25	—	2.45	—	2.15	2.10 — 2.15	2.50	2.50 — 2.60	—	—	—	—
London	44.0	2.25	—	—	—	2.18	2.10 — 2.25	—	—	—	—	—	—
Oshawa	45.1	2.25	2.21 — 2.34	2.47	2.21 — 2.67	—	—	2.58	—	—	—	—	—
Ottawa	47.2	2.21	2.03 — 2.34	2.45	2.18 — 2.77	2.06	1.89 — 2.15	2.49	2.25 — 2.70	1.72	1.25 — 2.15	1.92	—
St. Catharines	44.2	—	—	2.63	—	—	—	2.41	—	—	—	—	—
Toronto	44.3	2.21	—	2.63	2.08 — 3.12	2.09	1.86 — 2.24	2.59	2.50 — 2.70	2.11	1.60 — 2.75	2.11	1.95 — 2.25
Windsor	44.4	2.30	2.26 — 2.37	2.66	2.00 — 3.18	2.12	1.94 — 2.22	2.61	2.59 — 2.60	—	—	—	—
Manitoba —													
Winnipeg	45.1	1.70	—	2.08	1.76 — 2.47	1.75	1.72 — 1.88	2.04	1.91 — 2.18	1.58	1.40 — 1.75	1.80	1.67 — 1.88
Saskatchewan													
Regina	40.0	1.66	1.65 — 1.68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saskatoon	42.2	1.68	1.50 — 1.70	2.06	—	—	—	—	—	—	—	1.67	1.42 — 1.91
Alberta —													
Calgary	43.7	—	—	2.49	2.00 — 2.63	1.95	1.85 — 2.10	2.50	2.25 — 2.68	1.85	1.50 — 2.00	2.04	1.80 — 2.36
Edmonton	45.2	1.77	1.67 — 1.97	2.53	1.84 — 3.23	1.81	1.44 — 2.10	2.37	2.02 — 2.80	1.72	1.50 — 1.95	1.91	1.70 — 2.20
British Columbia — Colombie-Britannique													
Vancouver	41.4	2.79	2.78 — 2.83	3.12	2.63 — 3.75	2.74	2.60 — 2.83	2.90	2.50 — 3.37	2.70	2.62 — 2.76	2.77	2.73 — 2.85
Victoria	40.0	—	—	—	—	2.70	—	—	—	—	—	2.68	2.42 — 2.82

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 73 — TRUCK TRANSPORT¹ — (Concluded) — Tableau 73 — TRANSPORTS PAR CAMION¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

LOCALITY	WAGE RATE PER HOUR TAUX HORAIRE DE SALAIRE						EARNINGS PER WEEK (MILEAGE BASIS) — GAINS PAR SEMAINE (AU MILEAGE)					
	TRUCK DRIVER, LIGHT AND HEAVY CONDUCTEUR DE CAMION, LÉGER ET LOURD						TRUCK DRIVER, LONG DISTANCE CONDUCTEUR DE CAMION, SERVICE ROUTIER INTERURBAIN					
	Predominant Range Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Moyenne
Localities — Nouvelle-Écosse	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Halifax	1.56	1.42 — 1.70										
Québec — Montréal	1.98	1.87 — 2.07										
Québec	1.68	1.27 — 1.98										
Ontario —												
Fort William — Port Arthur	1.80	1.74 — 1.90										
Hamilton	2.20	2.15 — 2.25										
Kitchener — Waterloo	2.27	2.05 — 2.45										
London	2.22	—										
Oshawa	2.25	—										
Ottawa	2.18	1.80 — 2.25										
St. Catharines	2.08	1.85 — 2.25										
Toronto	2.23	2.10 — 2.26										
Windsor	2.25	2.13 — 2.30										
Manitoba —												
Winnipeg	1.73	1.60 — 1.88										
Saskatchewan —												
Regina	1.63	1.50 — 1.65										
Saskatoon	1.69	1.50 — 2.05										
Alberta —												
Calgary	1.87	1.75 — 2.10										
Edmonton												
British Columbia — Colombie-Britannique												
Vancouver	2.62	2.73 — 2.90										
Victoria	2.77	2.75 — 2.82										

¹Truck Transport (Industry No. 5070) — Establishments primarily engaged in the provision of local and long distance trucking, transfer, and related services; contract truckers are also included.¹Transports par camion (industrie n° 5070) — Établissements s'occupant surtout du camionnage local et interurbain, l'usage et autres services connexes, cette rubrique comprend les camionneurs à forfait.

TABLE 74. – BUS TRANSPORT, INTERURBAN AND RURAL**October 1, 1966**

Wage information for this
industry is not available
for the 1966 Report

**TABLEAU 74 – TRANSPORTS INTERURBAINS ET RURAUX
PAR AUTOBUS****1^{er} octobre, 1966**

Les renseignements sur les taux de salaire dans
cette industrie ne sont pas
disponibles pour le rapport de 1966

Table 75 — URBAN TRANSIT SYSTEMS¹ — Tableau 75 — TRANSPORTS URBAINS¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week ² Heures hebdoma- daires normales ²	Maximum Wage Rate per Hour ³ Taux horaire maximum ³	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE MOYEN DE SALAIRE									
			Body Repair- man, Bus	Cleaner, Bus	Elec- trician- Bus	Greaser, Automotive	Janitor	Labourer	Mechanic, Automotive	Painter	Repair- man, Trolley Bus	Service- man, Auto- motive
			Réparateur de carros- serie, autobus	Nettoy- eur, auto- bus	Elec- tricien, auto- bus	Grais- seur, véhicules mobiles	Con- cier- ge	Ma- noeuvre	Mécanicien, véhicules auto- mobile	Peintre	Répa- reur de trolley bus	Homme de service, véhicules automobiles
Newfoundland — Terre-Neuve		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
St. John's.....	40.0	2.09	—	1.83	—	—	—	—	2.33	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse												
Halifax.....	40.0	2.28	—	2.13	—	—	—	1.96	—	—	2.24	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick												
Moncton.....	45.0	1.58	1.75	—	—	1.48	—	—	1.97	—	—	—
Saint John.....	45.0	1.56	—	—	—	1.52	1.38	—	—	—	—	—
Québec —												
Chicoutimi.....	45.0	2.09	2.49	2.30	—	—	—	—	2.42	—	—	2.33
Montréal.....	40.0	2.72	2.76	2.39	2.81	2.67	2.36	2.41	2.78	2.81	—	2.32
Québec.....	40.0	2.57	2.77	—	2.77	2.42	—	—	2.77	2.77	—	2.32
Trois-Rivières.....	54.0	1.67	1.85	1.53	—	—	—	—	1.85	1.85	—	—
Ontario —												
Belleville.....	42.0	2.07	—	—	—	—	—	—	2.22	—	—	—
Brampton.....	45.0	1.86	2.70	1.80	—	—	—	—	2.30	—	—	—
Cornwall.....	40.0	2.26	2.38	2.17	2.64	—	2.17	—	2.57	2.38	—	—
Guelph.....	40.0	2.29	2.47	2.09	—	—	—	—	2.49	—	—	2.30
Hamilton.....	40.0	2.58	2.62	2.34	2.63	2.57	2.44	—	2.71	2.56	—	2.50
Kingston.....	40.0	2.34	—	—	—	—	—	—	2.44	—	—	2.03
Kitchener.....	40.0	2.27	2.56	2.06	2.56	—	1.95	2.06	2.56	—	2.56	2.10
London.....	40.0	2.40	2.52	2.21	—	—	—	—	2.57	—	—	2.40
Niagara Falls.....	42.0	2.54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oshawa.....	40.0	2.54	2.69	2.32	—	—	—	—	—	—	—	—
Ottawa.....	40.0	2.40	2.61	2.16	2.61	2.27	2.16	2.16	2.61	2.53	—	—
Peterborough.....	40.0	2.36	—	—	—	2.15	—	—	2.47	—	—	2.13

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 75 — URBAN TRANSIT SYSTEMS¹ — (Concluded) — Tableau 75 — TRANSPORTS URBAINS¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ		Standard Hours per Week ² Heures hebdoma- daires normales ²	Maximum Wage Rate per Hour ³ Taux horaire maximum ³	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE MOYEN DE SALAIRE									
				Body Repair- man, Bus	Cleaner, Bus	Elec- trician, Bus	Greaser, Automotive	Janitor	Labourer	Mechanic, Automotive	Painter	Repair- man, Trolley Bus	Service- man, Auto- motive
				Reparateur de carrosserie, autobus	Nettoy- eur, auto- bus	Elec- tricien, auto- bus	Grais- seur, véhi- cules auto- mobiles	Con- cierge	Ma- noeuvre	Mécanicien, véhicules auto- mobiles	Peintre	Répa- reur de trolley bus	Homme de service, véhicules automobiles
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Ontario — (Concluded — Fin)													
Port Arthur.....	40.0	2.44	2.60	2.12	2.38	—	2.38	—	—	2.61	—	—	—
Sarnia.....	40.0	2.28	—	2.07	2.33	—	2.33	—	—	2.24	—	—	—
South Ste. Marie.....	47.0	2.37	2.59	2.32	—	—	—	—	—	2.59	—	—	—
St. Catharines.....	40.0	2.55	—	2.26	2.75	—	2.75	—	—	2.75	2.75	—	2.26
Sudbury.....	40.0	2.47	2.54	2.27	2.54	—	2.54	—	—	2.62	—	—	—
Toronto.....	40.0	2.72	2.91	2.42	2.72	2.87	2.72	2.31	2.35	2.92	2.78	2.72	2.47
Windsor.....	40.0	2.32	2.64	2.12	—	—	—	2.11	—	2.65	2.64	—	—
Manitoba—													
Winnipeg.....	40.0	2.59	2.77	—	—	2.77	2.42	1.92	2.13	2.75	2.77	2.77	2.33
Saskatchewan —													
Moose Jaw.....	44.0	2.01	—	—	—	—	—	—	—	2.16	—	—	2.01
Regina.....	40.0	2.56	2.63	2.23	2.73	2.73	—	—	2.23	2.73	—	—	2.58
Saskatoon.....	40.0	2.52	2.70	2.12	2.76	2.76	2.32	—	—	2.63	2.70	—	—
Alberta —													
Calgary.....	40.0	2.73	2.84	2.45	3.23	3.23	2.51	—	—	2.99	2.99	—	2.54
Edmonton.....	40.0	2.58	2.74	2.26	3.23	3.23	2.37	—	2.13	2.75	2.75	—	2.34
Lethbridge.....	40.0	2.37	—	2.15	—	—	2.23	—	—	—	—	—	—
British Columbia — Colombie-Britannique													
Vancouver.....	40.0	2.76	3.00	2.55	3.00	3.00	—	2.16	—	2.99	2.97	3.00	2.63
Victoria.....	40.0	2.76	3.00	—	—	3.00	2.62	—	—	3.00	2.97	—	—

¹Urban Transit Systems (Industry No. 5090) — Establishments primarily engaged in furnishing urban and suburban transportation whether by electric railway, trolley coach, bus, or subway.

²Hours for Operators only.

³Maximum rates based on length of service.

¹Transports urbains (industrie n° 5090) — Établissements s'occupant surtout des transports urbains et suburbains par tramway, autobus ou métro.

²Heures pour conducteurs seulement.

³Taux maxima basés sur la durée de service.

Table 76 — GRAIN ELEVATORS¹ — Tableau 76 — ÉLEVATEURS À GRAINS¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Cleaner Man	2.47	—	2.34	2.32 — 2.42	—	—	2.91	2.85 — 2.96	—	—	Nettoyeur	1
2. Electrician	2.65	—	2.51	2.42 — 2.85	—	—	3.21	3.09 — 3.37	—	—	Électricien	2
3. Grain Distributor	2.45	2.47	2.33	2.16 — 2.48	—	—	2.84	2.80 — 2.85	—	—	Distributeur de grain	3
4. Grain-Elevator Man	2.33	2.24	2.31	2.18 — 2.42	2.19	1.69 — 2.42	2.68	2.62 — 2.80	—	—	Homme d'élevateur à grain	4
5. Labourer	2.27	2.08	2.24	2.24 — 2.32	—	—	2.80	—	—	—	Manoeuvre	5
6. Millwright	2.66	2.55	2.49	2.32 — 2.77	—	—	3.05	2.96 — 3.37	—	—	Mécanicien-ajusteur	6
7. Oiler	2.34	—	2.29	—	—	—	2.85	—	—	—	Graisseur	7
8. Weighman	2.51	2.55	2.38	2.11 — 2.66	—	—	3.04	2.99 — 3.11	—	—	Peseur	8
Standard Hours per Week	40.6	40.9	40.0	—	40.1	—	40.0	—	—	—	Heures normales par semaine	

Grain Elevators (Industry No. 5240) — Establishments primarily engaged in operating country elevators or terminal elevators for the storage of grain.		Élévateurs à grains (industrie n° 5240) — Établissements s'occupant surtout de l'exploitation d'élevateurs régionaux ou terminaux pour l'entreposage des grains.	
---	--	--	--

¹Grain Elevators (Industry No. 5240) — Establishments primarily engaged in operating country elevators or terminal elevators for the storage of grain.¹Élévateurs à grains (industrie n° 5240) — Établissements s'occupant surtout de l'exploitation d'élévateurs régionaux ou terminaux pour l'entreposage des grains.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ		Average Standard Hours per Week Horaire hebdomadaire normal moyen	SALARY RATE PER WEEK -- TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																					
			ANNOUNCER ANNONCEUR			ANNOUNCER, OPERATOR ANNONCEUR, OPÉRATEUR			CONTINUITY WRITER SCRIPTEUR DE CONTINUITÉ			GENERAL OPERATOR OPÉRATEUR GÉNÉRAL			MUSIC OR RECORD LIBRARIAN, FEMALE MUSICOThÉCAIRE ET DISCOTHÉCAIRE, FEM.									
			Predominant Range Marge Predominante			Average Moyenne			Predominant Range Marge Predominante			Average Moyenne			Predominant Range Marge Predominante			Average Moyenne			Predominant Range Marge Predominante			
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Newfoundland-Terre-Neuve St. John's	40.0	122	70 — 156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia-Nouvelle-Écosse Halifax	39.7	129	80 — 170	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sydney	41.5	—	—	103	75 — 127	106	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
New Brunswick-Nouveau-Brunswick Moncton	40.0	—	—	104	90 — 121	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec — Montreal	39.5	170	131 — 191	124	100 — 150	118	89 — 150	115	88 — 138	82	60 — 100	93	70 — 116	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec..... Trois-Rivières	39.6 39.1	124 —	100 — 143 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Ontario — Fort William — Port Arthur.....	38.9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hamilton	40.0	189	140 — 250	—	—	—	—	110	78 — 135	118	95 — 145	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ottawa.....	39.6	155	127 — 184	—	—	94	—	—	—	100	79 — 130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
London	38.4	—	—	—	—	—	—	—	—	88	60 — 130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Toronto	39.8	196	124 — 250	113	77 — 150	107	90 — 125	115	83 — 139	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Windsor	40.2	162	133 — 240	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Manitoba — Winnipeg	39.4	134	81 — 177	131	79 — 196	90	67 — 117	102	73 — 129	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saskatchewan — Regina	40.0	—	—	116	87 — 156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alberta — Calgary	39.7	129	115 — 138	123	69 — 185	86	69 — 115	100	85 — 120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Edmonton.....	40.6	135	118 — 156	119	92 — 185	87	67 — 106	96	66 — 139	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
British Columbia — Colombie-Britannique Vancouver	39.5	178	138 — 208	138	87 — 208	111	81 — 133	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Victoria	38.5	108	63 — 127	—	—	87	—	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 78 — TELEPHONE SYSTEMS¹ — Tableau 78 — SERVICES TÉLÉPHONIQUES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE PAR SEMAINE											
		QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA			ALBERTA		
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRY	INDUSTRIE												
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
		Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cableman	1. Cableman	114	108	78—124	116	107—124	121	116—122	133	120—138	1	Monteur de câbles	1
2. Lineman	2. Lineman	107	96	78—117	100	76—117	—	—	126	112—134	2	Monteur de lignes	2
3. P.B.X. Installer	3. P.B.X. Installer	126	120	114—124	120	110—124	—	—	134	127—138	3	Monteur de standards d'abonnés ...	3
4. P.B.X. Repairman	4. P.B.X. Repairman	121	—	—	119	110—124	—	—	—	—	4	Dépanneur de standards d'abonnés	4
5. Station Installer	5. Station Installer	107	105	89—117	104	84—117	—	—	130	112—134	5	Monteur de postes téléphoniques...	5
6. Station Repairman	6. Station Repairman	106	105	83—117	101	80—117	—	—	—	—	6	Dépanneur de postes téléphoniques...	6
7. Central-Office Repairman	7. Central-Office Repairman	116	114	91—124	115	103—124	—	—	—	—	7	Dépanneur du bureau central	7
8. Central-Office Operator, Female	8. Central-Office Operator, Female	58	59	44—75	60	47—75	55	44—66	65	55—77	8	Opératrice de bureau central	8
9. Central-Office Operator, Supervisor, Female	9. Central-Office Operator, Supervisor, Female	73	71	56—85	73	61—85	—	—	88	85—91	9	Opératrice surveillante de bureau central	9
Standard Hours per Week		40.0	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 78 - TELEPHONE SYSTEMS¹ - (Concluded) - Tableau 78 - SERVICES TÉLÉPHONIQUES¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE PAR SEMAINE

Occupation	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE						Occupation						
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		
	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Cableman	148	136 - 151										Monteur de câbles	1
2. Lineman	146	131 - 154										Monteur de lignes	2
3. P.B.X. Installer	150	151 - 152										Monteur de standards d'abonnés	3
4. P.B.X. Repairman	149	138 - 151										Dépanneur de standards d'abonnés	4
5. Station Installer	147	136 - 151										Monteur de postes téléphoniques	5
6. Station Repairman	145	136 - 149										Dépanneur de postes téléphoniques	6
7. Central-Office Repairman	151	151 - 153										Dépanneur du bureau central	7
8. Central-Office Operator, Female	63	53 - 78										Opératrice de bureau central	8
9. Central-Office Operator, Supervisor, Female	86	84 - 87										Opératrice surveillante de bureau central	9
Standard Hours per Week	40.0	-										Heures normales par semaines	

¹Telephone Systems (Industry No. 5440) - Establishments, whether owned by governments or not, primarily engaged in providing telephone service which sometimes includes the construction of telephone lines.

¹Services téléphoniques (industrie no 5440) - Établissements, étatisés ou non, s'occupant surtout de fournir des services téléphoniques, y compris parfois la construction des lignes.

Table 79 - ELECTRIC POWER¹ - Tableau 79 - ÉLECTRICITÉ¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		QUÉBEC		ONTARIO		Occupation			
		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range				
											Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
1. Diesel-Plant Operator	2.43	1.85	1.67 — 2.05	—	—	—	2.53 — 2.89	2.92	—	Opérateur d'installation diesel	1		
2. Electrician, Maintenance	2.90	2.38	1.56 — 2.96	2.59	2.40 — 2.97	2.68	—	3.09	—	Électricien, entretien	2		
3. Fireman, Powerhouse	2.57	—	—	2.63	2.44 — 2.90	—	—	—	—	Chauffeur d'usine de force motrice	3		
4. Fireman (Wheelman)	2.64	—	—	2.42	1.89 — 2.83	2.43	2.39 — 2.45	2.99	2.63 — 3.13	Homme d'usine (de roue hydraulique)	4		
5. Groundman	2.30	1.61	1.17 — 2.05	1.86	1.64 — 2.44	2.24	2.17 — 2.38	2.40	2.00 — 2.67	Aide-monteur de lignes	5		
6. Labourer	2.12	—	—	—	—	2.10	1.99 — 2.22	2.15	1.94 — 2.33	Manoeuvre	6		
7. Lineman	2.88	2.01	1.23 — 2.48	2.37	2.12 — 2.67	2.64	2.41 — 2.88	3.12	2.90 — 3.28	Monteur de lignes	7		
8. Maintenance Man	2.69	—	—	—	—	2.57	2.38 — 2.85	2.95	2.76 — 3.12	Ouvrier d'entretien	8		
9. Mechanic (Machine Repairman)	2.81	2.51	—	2.35	2.12 — 2.61	2.70	2.54 — 2.93	3.06	2.96 — 3.19	Mécanicien (réparateur de machines)	9		
10. Meter Repairman	2.81	—	—	2.34	1.96 — 2.50	2.51	2.26 — 2.75	2.94	2.55 — 3.24	Réparateur de compteurs	10		
11. Operating Engineer, Powerhouse	3.35	—	—	—	—	—	—	3.68	3.51 — 4.01	Mécanicien d'usine de force motrice	11		
12. Operator, Generating Station (75,000 k.w. and up)	3.15	2.21	1.72 — 3.46	—	—	2.81	2.59 — 2.97	—	—	Mécanicien en charge de station génératrice (75,000 k.w. et plus)	12		
13. Operator, Generating Station (1,000 to 75,000 k.w.)	3.05	—	—	—	—	2.72	2.56 — 2.89	3.15	2.45 — 2.53	Mécanicien en charge de station génératrice (1,000 à 75,000 k.w.)	13		
14. Operator, Substation	3.06	2.33	1.78 — 2.60	—	—	2.78	2.48 — 2.88	3.43	2.78 — 4.05	Mécan. en charge de sous-station	14		
15. Switchboard Operator, Generating Station	2.99	—	—	2.75	2.56 — 3.09	2.82	2.68 — 2.97	3.30	3.06 — 3.80	Électricien de tableau, usine de force motrice	15		
16. Troublemán	2.89	—	—	2.65	2.41 — 2.83	2.71	2.42 — 2.81	3.27	2.83 — 3.50	Dépanneur	16		
17. Truck Driver, Light and Heavy	2.56	2.27	—	—	—	2.35	2.25 — 2.44	2.56	2.39 — 2.71	Conducteur de camion, léger et lourd	17		
18. Turbine Operator	2.42	—	—	2.44	1.46 — 2.96	2.41	2.32 — 2.45	—	—	Opérateur de turbine	18		
Per Week										Par semaine			
19. Meter Reader	94	70	52 — 77	70	48 — 80	94	79 — 102	104	92 — 115	Releveur de compteurs	19		
Standard Hours per Week	40.0	40.3	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 79 - ELECTRIC POWER¹ - (Concluded) - Tableau 79 - ÉLECTRICITÉ¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation			MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Occupation	
			Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
			Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge		
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Diesel-Plant Operator			-	-	-	-	2.37 - 2.91	-	-	-	Opérateur d'installation diesel ...	1
2. Electrician, Maintenance			2.89	2.76 - 3.03	2.66	3.29 - 3.49	3.35	3.12 - 3.61	3.35	3.12 - 3.61	Électricien, entretien	2
3. Fireman, Powerhouse				-	2.95	-	2.47	-	-	-	Chauffeur d'usine de force motrice	3
4. Floorman (Wheelman)			2.46	2.40 - 2.61	-	-	-	2.78 - 3.00	2.88	2.78 - 3.00	Homme d'usine (de roue hydraulique)	4
5. Groundman			-	-	-	-	2.42 - 3.05	2.87	2.65 - 2.95	2.65 - 2.95	Aide-monteur de lignes	5
6. Labourer			-	-	1.71	1.68 - 1.83	2.19	2.13 - 2.41	2.50	2.21 - 2.45	Manoeuvre	6
7. Lineman			-	-	-	-	2.34 - 3.77	3.67	3.16 - 3.87	3.16 - 3.87	Monteur de lignes	7
8. Maintenance Man			-	-	-	-	-	-	-	-	Ouvrier d'entretien	8
9. Mechanic (Machine Repairman) ..			2.87	2.42 - 3.03	2.58	2.47 - 2.69	-	2.63 - 3.81	3.24	2.63 - 3.81	Mécanicien (répareur de machines)	9
10. Meter Repairman			-	-	-	-	2.68 - 3.39	3.75	-	-	Réparateur de compteurs	10
11. Operating Engineer, Powerhouse			-	-	-	-	2.63 - 3.68	3.13	-	-	Mécanicien d'usine de force motrice	11
12. Operator, Generating Station (75,000 k.w. and up)			-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien en charge de station génératrice (75,000 k.w. et plus)	12
13. Operator, Generating Station (1,000 to 75,000 k.w.)			-	-	-	-	-	-	3.59	3.24 - 3.81	Mécanicien en charge de station génératrice (1,000 à 75,000 k.w.)	13
14. Operator, Substation			-	-	-	-	-	-	3.30	2.89 - 3.68	Mécanicien en charge de sous- station	14
15. Switchboard Operator, Generating Station			-	-	-	-	3.46 - 3.58	-	-	-	Électricien de tableau, usine de force motrice	15
16. Troublemán			-	-	-	-	-	-	-	-	Dépanneur	16
17. Truck Driver, Light and Heavy ..			2.12	-	2.20	2.12 - 2.25	2.50 - 2.64	3.01	2.74 - 3.06	2.74 - 3.06	Cond. de camion, léger et lourd	17
18. Turbine Operator			-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de turbine	18
Per Week											Par semaine	
19. Meter Reader			91	83 - 93	-	-	68 - 97	95	76 - 109	76 - 109	Releveur de compteurs	19
Standard Hours per Week			40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	-	Heures normales par semaine	

¹Electric Power (Industry No. 5720) - Establishments primarily engaged in the generation, transmission and distribution of electricity, whether owned by governments or not.¹Électricité (industrie n° 5720) - Établissements s'occupant surtout de la production, transport et distribution de l'électricité, étiatisés ou non.

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week	Heures normales par semaine	Cashier, Female Cassière			Counter Salesman Vendeur au comptoir			Order Filler, Male Remplisseur de commandes			Order Filler, Female Remplisseuse de commandes			Packer Empaqueur		
			Average	Predominant Range Marge Prédominante		Average	Predominant Range Marge Prédominante		Average	Predominant Range Marge Prédominante		Average	Predominant Range Marge Prédominante		Average	Predominant Range Marge Prédominante	
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland — Terre-Neuve —			36	32—44		74	50—100		62	40—82		—	—		56	40—67	
St. John's.....	40.5																
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse —			55	—		76	60—92		63	46—83		48	—		60	48—80	
Halifax.....	41.2																
New Brunswick — Nouveau-Brunswick —			—	—		75	69—97		61	57—68		—	—		—	—	
Moncton.....	41.2																
Saint John.....	42.0								78	50—108		—	—		57	38—79	
Québec —			60	50—80		82	60—110		72	50—93		56	42—82		66	47—87	
Montréal.....	42.7																
Québec.....	41.8		—	—		83	58—110		70	50—86		53	—		55	41—75	
Sherbrooke.....	45.2		—	—		79	65—93		64	45—79		—	—		65	—	
Ontario —			—	—		—	—		79	60—98		46	40—54		—	—	
Brantford.....	42.9		—	—		84	—		70	56—80		51	—		62	—	
Fort William — Port Arthur.....	40.8		67	60—76		92	80—105		78	60—103		61	—		75	63—88	
Hamilton.....	43.2					89	—		88	—		—	—		—	—	
Kingston.....	43.9		—	—		87	—		88	—		—	—		—	—	
Kitchener — Waterloo.....	42.5		59	50—63		93	70—110		78	60—95		70	—		80	70—98	
London.....	42.8		—	—		86	65—105		78	60—97		60	—		71	60—82	
Oshawa.....	45.4		73	—		93	75—105		89	88—90		—	—		—	—	
Ottawa.....	42.6		—	—		90	70—115		81	59—99		53	—		64	45—90	
Peterborough.....	42.8		64	—		—	—		80	50—98		—	—		—	—	
Sault Ste. Marie.....	42.0		—	—		98	80—125		85	75—90		—	—		—	—	
St. Catharines.....	43.0		68	50—88		107	75—120		84	57—98		—	—		—	—	
Sudbury.....	44.1		—	—		85	—		83	76—93		—	—		—	—	
Toronto.....	41.3		—	—		99	75—130		77	60—96		56	46—67		76	58—92	
Windsor.....	42.5		—	—		89	69—115		81	75—89		70	—		79	—	
Manitoba —			62	46—80		80	61—103		67	53—83		47	40—55		64	54—75	
Winnipeg.....	41.5																
Saskatchewan —			66	—		72	55—92		70	50—108		55	40—67		67	46—88	
Regina.....	40.7		62	—		74	61—88		67	53—78		61	53—68		63	48—81	
Saskatoon.....	40.3																
Alberta —			74	55—92		82	67—99		73	58—92		56	48—62		70	52—83	
Calgary.....	40.9		60	—		83	62—104		72	52—102		49	43—60		64	46—79	
Edmonton.....	41.2		70	53—90		88	61—105		90	65—112		68	50—87		78	58—98	
British Columbia — Colombie-Britannique —			—	—		85	69—96		95	69—112		—	—		—	—	
Vancouver.....	40.0																
Victoria.....	40.0																

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 81 — RETAIL FOOD STORES¹ — Tableau 81 — COMMERCE DE DÉTAIL D'ALIMENTATION¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

LOCALITY	Average Standard Hours per Week	LOCALITÉ	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
			CHECKER — CASHIER, FEMALE		GROCERY CLERK, SELF SERVICE STORE — MALE		PRODUCE CLERK (FRUIT CLERK), MALE		MEAT CLERK, MALE		MEAT CUTTER (BUTCHER), MALE		MEAT WRAPPER, FEMALE	
			VÉRIFICATEUR-CAISSIERE		COMMIS D'ÉPICERIE, MAGASIN À LIBRE SERVICE, HOMME		COMMIS AUX FRUITS ET LÉGUMES, HOMME		COMMIS À LA VIANDE, HOMME		PRÉPOSÉ À LA COUPE DES VIANDES (BOUCHER)		ENVELOPPEUSE DE VIANDE	
			Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant
			Moynne	Range	Moynne	Range	Moynne	Range	Moynne	Range	Moynne	Range	Moynne	Range
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland — Terre-Neuve														
St. John's	40.0		42	33 — 50	44	30 — 62	43	32 — 51	—	—	—	—	40	32 — 48
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse														
Halifax	40.9		57	42 — 72	72	55 — 90	76	57 — 90	—	—	88	78 — 98	55	45 — 72
Sydney	43.3		44	38 — 50	59	47 — 71	66	48 — 80	64	—	80	65 — 97	42	35 — 50
New Brunswick — Nouveau-Brunswick														
Montreal	41.3		54	43 — 68	66	46 — 86	76	63 — 86	—	—	82	65 — 96	52	44 — 59
Saint John	40.0		61	43 — 73	74	60 — 86	78	66 — 86	—	—	84	66 — 98	56	43 — 73
Québec —														
Montréal	41.1		66	48 — 75	79	55 — 96	75	50 — 96	94	76 — 101	93	76 — 102	61	45 — 75
Québec	44.5		61	47 — 75	76	57 — 94	71	50 — 87	77	68 — 88	79	60 — 93	55	41 — 65
Trois-Rivières	43.2		—	—	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ontario —														
Belleville	40.0		85	82 — 92	94	83 — 105	—	—	—	—	114	102 — 135	82	78 — 85
Brantford	40.0		70	54 — 85	96	80 — 110	104	—	—	—	98	60 — 140	76	62 — 92
Chatham	40.8		80	72 — 90	96	81 — 104	—	—	—	—	93	65 — 125	78	—
Cornwall	40.0		—	—	89	77 — 98	—	—	—	—	109	—	—	—
Fort William — Port Arthur	40.8		68	63 — 70	88	74 — 99	77	65 — 90	—	—	100	88 — 106	—	—
Galt	41.4		69	53 — 82	89	63 — 120	—	—	—	—	108	—	71	—
Guelph	40.3		77	50 — 101	94	75 — 104	97	—	—	—	103	90 — 112	79	—
Hamilton	40.3		81	57 — 95	96	79 — 112	94	79 — 112	—	—	110	98 — 127	78	54 — 86
Kingston	44.5		79	58 — 92	94	81 — 105	93	—	—	—	113	107 — 127	75	53 — 92

Kitchener-Waterloo	42.8	62	44 - 82	79	54 - 100	84	77 - 100	-	-	101	86 - 112	68	48 - 85
London.....	40.0	83	75 - 92	96	81 - 108	94	79 - 104	-	-	112	90 - 135	82	75 - 85
Niagara Falls	40.0	86	80 - 95	100	87 - 115	-	-	-	-	116	104 - 140	84	-
Oshawa	40.1	85	78 - 101	95	82 - 112	89	-	-	-	115	106 - 138	80	78 - 85
Ottawa	40.6	71	53 - 84	86	73 - 104	85	62 - 104	85	60 - 100	101	83 - 112	70	46 - 84
Peterborough	40.1	83	74 - 101	92	75 - 104	88	-	-	-	118	102 - 140	84	82 - 85
Samia	40.0	-	-	-	-	-	-	74	-	-	-	-	-
St. Catharines	40.6	82	72 - 92	93	80 - 105	97	-	-	-	113	92 - 135	83	74 - 85
Sault Ste. Marie	40.0	73	54 - 87	91	84 - 105	-	-	-	-	114	96 - 140	78	73 - 84
Sudbury - Copper Cliff	40.6	83	81 - 92	92	78 - 104	99	82 - 117	-	-	108	92 - 120	81	80 - 83
Toronto	40.3	80	69 - 87	96	77 - 115	95	80 - 103	100	85 - 105	106	84 - 130	81	74 - 85
Welland	40.0	-	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	42.2	70	53 - 92	89	65 - 106	88	60 - 112	92	85 - 105	113	99 - 136	79	72 - 88
Woodstock	40.0	78	60 - 85	89	74 - 104	-	-	-	-	110	-	-	-
Manitoba -													
Winnipeg	40.0	67	51 - 71	77	58 - 82	77	58 - 82	-	-	94	82 - 95	68	55 - 71
Saskatchewan -													
Regina	40.0	66	50 - 70	62	46 - 82	78	72 - 82	-	-	85	67 - 95	67	54 - 70
Saskatoon	40.1	57	43 - 68	59	44 - 82	-	-	-	-	79	60 - 99	59	43 - 67
Alberta -													
Calgary	40.0	81	80 - 86	96	86 - 98	100	98 - 102	-	-	111	110 - 120	76	-
Edmonton.....	40.2	77	67 - 84	91	68 - 98	92	74 - 98	-	-	109	90 - 114	77	62 - 83
British Columbia -													
Colombie-Britannique													
Vancouver	40.0	82	68 - 88	100	78 - 116	107	86 - 116	-	-	121	108 - 134	90	80 - 92
Victoria	40.0	78	72 - 88	99	70 - 110	-	-	-	-	116	111 - 134	86	-

¹Retail Food Stores (Industry No. 6310) - Establishments primarily engaged in retail dealing in bread and other bakery products, confectionery, dairy products, fresh fruits and vegetables, groceries, meats and other food lines.

²Magasins de détail d'alimentation (industrie n° 6310) - Établissements s'occupant surtout du commerce de détail du pain et autres produits de boulangerie, des bonbons et confiseries, des produits laitiers, de fruits et légumes frais, d'épicerie, viandes, et autres spécialités alimentaires.

TABLE 82 - RETAIL TRADE - MOTOR VEHICLE REPAIRS - TABLEAU 82 - COMMERCE DE DÉTAIL - RÉPARATION DE VÉHICULES AUTOMOBILES¹

October 1 - 1966 - 1er octobre

LOCALITY	Standard Hours per Week	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
		TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS						PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME											
		Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules automobiles			Automobile Bodyman Réparateur de carrosserie			Greaser, Automotive Graisser, automobile			Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules automobiles			Automobile Bodyman Réparateur de carrosserie			Greaser, Automotive Graisser, automobile		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
LOCALITÉ	Heures normales par semaine																		
Newfoundland - Terre-Neuve																			
Corner Brook	49.0	100	87-102	100	-	90-95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. John's	45.0	91	90-95	92	90-95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse																			
Halifax	43.9	92	81-105	92	84-102	59	103	101-109	112	-	97-128	-	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	41.3	91	84-101	91	84-97	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick																			
Moncton	43.7	81	71-95	79	70-88	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	46.5	90	88-93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec -																			
Drummondville	49.0	91	86-96	89	78-102	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Granby	49.0	94	71-103	91	72-110	69	61-74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hull	49.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	45.8	99	81-113	101	79-115	70	123	89-132	115	-	83-138	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	42.5	100	88-110	103	94-108	79	106	73-140	115	-	83-138	-	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn - Noranda	50.0	97	93-103	-	-	58	92	72-106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay ²	44.3	94	73-103	89	65-102	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shawinigan	49.1	88	74-99	93	78-108	85	91	75-102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	49.0	98	81-108	99	83-105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Hyacinthe	48.0	91	79-108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Jean	48.0	106	92-113	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Jérôme	49.0	92	86-103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thetford Mines	46.5	84	74-91	86	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois-Rivières	49.0	96	86-105	93	86-102	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario -																			
Belleville	46.0	99	96-98	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brampton	46.4	120	92-135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chatham	46.0	108	82-125	111	89-140	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 83 - AUTRES COMMERCE DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
Occupation	ST. JOHN'S, N.F.L.D.			HALIFAX			SYDNEY			MONCTON			SAINT JOHN, N.B.			Occupation
	T.N.															
	Range			Range			Range			Range			Range			
	Average	Predominant	Marge	Average	Predominant	Marge	Average	Predominant	Marge	Average	Predominant	Marge	Average	Predominant	Marge	
	Moyenne	Predominante	Predominante	Moyenne	Predominante	Predominante	Moyenne	Predominante	Predominante	Moyenne	Predominante	Predominante	Moyenne	Predominante	Predominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Salesperson, Male.....	66	56-75		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Classe A ²	
Straight Salary -	58	40-70		71	61-85		-	-	-	79	64-87		66	52-78	Classe B ²	
Class A ²	85	65-120		94	75-140		71	58-85		82	63-110		-	-	Classe C ²	
2. Salesperson, Male.....	-	-		-	-		-	-		-	-		-	-	Classe A ²	
Commission -	-	-		79	60-106		-	-		-	-		69	50-95	Classe B ²	
Class A ²	92	47-134		118	87-159		-	-		-	-		73	65-80	Classe C ²	
3. Salesperson, Female.....	38	30-45		48	45-50		-	-		50	45-52		39	34-40	Classe A ²	
Straight Salary -	42	30-54		48	37-58		46	40-50		50	44-55		45	36-52	Classe B ²	
Class A ²	-	-		79	48-115		-	-		-	-		-	-	Classe C ²	
4. Salesperson, Female.....	-	-		-	-		-	-		-	-		-	-	Vendeuse à commission.....	
Commission -	-	-		51	34-75		-	-		-	-		44	38-54	Classe A ²	
Class A ²	-	-		-	-		-	-		-	-		48	39-55	Classe B ²	
Class B ²	-	-		-	-		-	-		-	-		-	-	Classe C ²	
5. Cashier - Store, Female.....	43	-		49	43-60		52	-		59	-		46	36-53	Caissière, magasin.....	
6. Delivery Truck Driver.....	57	55-58		76	60-87		-	-		82	61-94		67	55-79	Conducteur de camion, livraison.....	
7. Receiver.....	70	57-85		68	50-80		67	-		79	72-80		-	-	Réceptionnaire.....	
8. Stockkeeper.....	60	50-75		71	50-93		-	-		75	58-80		48	40-60	Commis au stock.....	
9. Warehouseman.....	50	32-62		74	60-83		-	-		69	64-76		61	55-66	Homme d'entrepôt.....	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 83 — AUTRES COMMERCE DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
Occupation	MONTREAL			QUEBEC			SAGUENAY			SHERBROOKE			BELLEVILLE			Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
1. Salesperson, Male..... Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	68 70 95	42-76 50-90 68-125		53 66 79	40-75 51-77 60-95		— 81 86	— 60-90 70-115		— — —	— — —	48 70 —	46-53 51-85 —	Vendeur à salaire 1 Classe A ² Classe B ² Classe C ²		
2. Salesperson, Male..... Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	66 85 127	57-73 71-120 70-187		— — 128	— — 79-175		— — —	— — —		— — —	— — —	— — —	— — —	Vendeur à commission..... 2 Classe A ² Classe B ² Classe C ²		
3. Salesperson, Female — Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	48 51 65	36-65 40-65 45-85		39 46 48	34-45 38-54 38-60		39 49 —	35-43 38-65 —		40 44 —	34-50 39-50 —	— 45 —	— 40-50 —	Vendeuse à salaire..... 3 Classe A ² Classe B ² Classe C ²		
4. Salesperson, Female..... Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	59 60 80	50-68 50-72 48-113		— 68 —	— 49-100 —		— — —	— — —		— — —	— — —	— — —	— — —	Vendeuse à commission..... 1 Classe A ² Classe B ² Classe C ²		
5. Cashier — Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	50 80 69 60 62	41-64 65-91 51-84 44-76 50-78		45 69 62 51 55	38-54 58-82 45-80 38-72 38-74		44 65 68 —	— — — —		47 71 63 —	42-50 — — 44-70 —	49 — — — —	45-55 — — — —	Cassière, magasin..... 5 Conducteur de camion, livraison .. 6 Réceptionnaire..... 7 Commis au stock..... 8 Homme d'entrepôt..... 9		

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER' — Tableau 83 — AUTRES COMMERCE DE DÉTAIL'
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
Occupation	BRANTFORD			FORT WILLIAM PORT ARTHUR			HAMILTON			KINGSTON			KITCHENER WATERLOO			Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Salesperson, Male.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vendeur à salaire..... 1	
Straight Salary —	66	40 — 110	—	56	49 — 75	—	58	50 — 70	—	67	55 — 80	—	78	56 — 100	Classe A ²	
Class B ²	115	—	—	82	75 — 92	—	101	62 — 95	—	—	—	—	96	80 — 125	Classe B ²	
Class C ²	—	—	—	—	—	—	—	84 — 125	—	—	—	—	—	—	Classe C ²	
2. Salesperson, Male.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vendeur à commission..... 2	
Commission —	—	—	—	83	74 — 102	—	89	75 — 107	—	—	—	—	87	70 — 101	Classe A ²	
Class B ²	—	—	—	109	75 — 167	—	135	90 — 193	—	199	90 — 345	—	130	94 — 185	Classe B ²	
Class C ²	143	100 — 181	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Classe C ²	
3. Salesperson, Female.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vendeuse à salaire..... 3	
Straight Salary —	39	32 — 40	—	48	45 — 49	—	58	44 — 90	—	—	—	—	55	46 — 64	Classe A ²	
Class B ²	51	47 — 57	—	49	43 — 58	—	52	45 — 60	—	46	38 — 55	—	52	44 — 58	Classe B ²	
Class C ²	—	—	—	56	52 — 60	—	77	68 — 105	—	—	—	—	—	—	Classe C ²	
4. Salesperson, Female.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vendeuse à commission..... 4	
Commission —	—	—	—	—	—	—	66	61 — 78	—	—	—	—	—	—	Classe A ²	
Class B ²	76	49 — 108	—	—	—	—	71	64 — 82	—	—	—	—	—	—	Classe B ²	
Class C ²	—	—	—	—	—	—	82	65 — 120	—	—	—	—	—	—	Classe C ²	
5. Cashier — Store, Female.....	43	39 — 45	—	57	52 — 68	—	58	44 — 68	—	52	47 — 55	—	52	46 — 58	Caissière, magasin..... 5	
6. Delivery Truck Driver.....	82	65 — 113	—	78	40 — 113	—	91	70 — 113	—	76	47 — 113	—	110	80 — 118	Conducteur de camion, livraison..... 6	
7. Receiver.....	80	—	—	69	55 — 80	—	77	50 — 95	—	89	—	—	72	62 — 80	Réceptionnaire..... 7	
8. Stockkeeper.....	77	55 — 95	—	74	50 — 114	—	77	44 — 105	—	79	—	—	68	40 — 90	Commis au stock..... 8	
9. Warehouseman.....	87	59 — 108	—	86	55 — 108	—	89	52 — 108	—	86	65 — 108	—	84	46 — 108	Homme d'entrepôt..... 9	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — AUTRES COMMERCE DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — ((Continued)) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — ((Suite))

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation
	LONDON			NIAGARA FALLS			OSHAWA			OTTAWA			PETERBOROUGH
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Salesperson, Male. Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	71 70 84	50—86 48—88 65—115	— — —	— — —	— — —	— — —	85 100	76—98 85—123	— — —	63 72 87	46—85 49—90 65—105	— 81 —	Vendeur à salaire..... 1 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
2. Salesperson, Male. Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	— 101 119	— 98—103 78—188	— — —	— — —	— — —	— — —	— 131	— 118—167	— — —	— 80 141	— 72—98 85—192	— — 135	Vendeur à commission..... 2 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
3. Salesperson, Female. Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	49 53 —	42—56 46—60 —	— 50 —	— 44—53 —	— — —	— — —	51 56	44—56 44—65	— — —	46 47 64	40—52 40—55 52—75	— 47—60 —	Vendeuse à salaire..... 3 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
4. Salesperson, Female. Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	— 62 81	— 48—76 58—93	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	60 53 97	52—70 35—70 59—155	— — —	Vendeuse à commission..... 4 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
5. Cashier — Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	55 86 71 67 80	48—65 70—113 59—80 48—80 52—108	55 60 64 55 —	49—60 — — — —	— — — — —	— — — — —	54 99 80 74 —	44—64 — — — —	— — — — —	48 81 61 60 80	40—57 60—113 43—88 40—90 50—108	— — — — 64—108	Cassière, magasin..... 5 Conducteur de camion, livraison..... 6 Réceptionnaire..... 7 Commis au stock..... 8 Homme d'entrepôt..... 9

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 83 — AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												
Occupation	ST. CATHARINES			SAULT STE. MARIE			SUDBURY COPPER CLIFF			TORONTO		
	WINDSOR			AVERAGE			PREDOMINANT			RANGE		
	Average	Range	Predominant	Average	Range	Predominant	Average	Range	Predominant	Average	Range	Predominant
	Moynne	Moynne	Moynne	Moynne	Moynne	Moynne	Moynne	Moynne	Moynne	Moynne	Moynne	Moynne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Salesperson, Male												
Straight Salary —												
Class A ²	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Class B ²	80	66 — 95	83	80	65 — 110	80	80	67 — 90	73	56 — 85	—	—
Class C ²	102	81 — 130	—	105	—	105	—	—	100	55 — 96	—	—
2. Salesperson, Male												
Commission —												
Class A ²	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Class B ²	—	—	—	—	—	—	—	—	91	79 — 96	—	—
Class C ²	—	—	—	—	—	—	136	90 — 220	121	80 — 158	113 — 237	—
3. Salesperson, Female												
Straight Salary —												
Class A ²	49	44 — 52	54	52	51 — 54	52	52	45 — 56	55	46 — 64	42 — 56	—
Class B ²	51	44 — 59	52	55	45 — 60	55	58	50 — 60	58	46 — 65	40 — 57	—
Class C ²	68	49 — 80	73	—	50 — 100	—	—	—	66	44 — 81	—	—
4. Salesperson, Female												
Commission —												
Class A ²	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Class B ²	—	—	—	—	—	—	—	—	68	50 — 85	—	—
Class C ²	—	—	—	—	—	—	—	—	89	60 — 103	—	—
5. Cashier — Store, Female	51	44 — 55	54	57	54 — 55	57	57	50 — 64	60	48 — 70	47 — 64	—
6. Delivery Truck Driver	99	75 — 113	84	101	60 — 113	101	101	60 — 113	93	84 — 102	70 — 113	—
7. Receiver	69	—	65	74	—	74	74	54 — 94	83	62 — 97	49 — 70	—
8. Stockkeeper	60	44 — 80	79	77	—	77	77	54 — 114	82	65 — 95	50 — 90	—
9. Warehouseman	87	46 — 108	82	91	60 — 108	91	91	55 — 108	86	67 — 108	75 — 108	—

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 83 — AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹

(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
Occupation	WINNIPEG			REGINA			SASKATOON			CALGARY			EDMONTON			Occupation
	Average	Predominant Range Marge	Predominante	Average	Predominant Range Marge	Predominante	Average	Predominant Range Marge	Predominante	Average	Predominant Range Marge	Predominante	Average	Predominant Range Marge	Predominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Salesperson, Male. Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	69	50—85	—	—	—	—	—	—	—	84	68—96	—	—	48—96	—	Vendeur à salaire 1
	86	63—110	60	45—78	—	—	—	—	—	85	65—131	80	—	68—132	—	Classe A ²
	97	76—116	—	—	—	—	—	—	—	98	—	101	—	—	—	Classe B ²
2. Salesperson, Male. Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75—146	—	—	—	—	Vendeur à commission 2
	—	—	86	62—112	—	—	—	—	—	114	62—198	—	—	—	—	Classe A ²
	—	—	114	80—150	103	89—133	126	—	—	131	—	131	75—217	—	—	Classe B ²
3. Salesperson, Female. Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	51	35—61	50	40—55	64	50—68	63	44—76	47	41—64	—	—	—	—	—	Vendeuse à salaire 3
	58	42—77	51	43—68	55	43—68	58	44—74	56	45—72	—	—	—	—	—	Classe A ²
	71	52—92	67	46—80	—	—	—	—	—	54	40—70	—	—	—	—	Classe B ²
4. Salesperson, Female. Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vendeuse à commission 4
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Classe A ²
	72	49—100	—	—	—	—	65	51—78	79	57—111	—	—	—	—	—	Classe B ²
5. Cashier — Store, Female. 6. Delivery Truck Driver 7. Receiver 8. Stockkeeper 9. Warehouseman	58	42—73	52	45—62	60	46—72	63	50—75	66	49—83	—	—	—	—	—	Caissière, magasin 5
	87	78—90	74	58—91	—	—	89	64—100	89	70—102	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, livraison 6
	80	69—86	74	65—82	73	—	81	70—93	83	70—96	—	—	—	—	—	Réceptionnaire 7
	81	60—89	73	55—86	62	—	70	56—83	64	52—75	—	—	—	—	—	Commis au stock 8
	75	55—81	70	60—80	73	73—81	80	64—94	78	60—97	—	—	—	—	—	Homme d'entrepôt 9

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 83 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - Continued - (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - Suite

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK				STANDARD HOURS PER WEEK			
Occupation	TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE				Occupation	HEURES NORMALES PAR SEMAINE	
	VANCOUVER		VICTORIA			Locality Localité	Average Moyenne
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$			
1. Salesperson, Male					Vendeur à salaire	St. John's	39.2
Straight Salary -					Classe A ²	Halifax	40.5
	76	60 - 88	-	-	Classe B ²	Sydney	38.6
	89	75 - 104	82	60 - 102	Classe C ²	Moncton	41.0
	100	75 - 152	102	90 - 118		Saint John	40.2
2. Salesperson, Male					Vendeur à commission	Montréal	41.5
Commission -					Classe A ²	Québec	39.3
	-	-	-	-	Classe B ²	Saguenay	41.1
	100	79 - 103	-	-	Classe C ²	Sherbrooke	42.8
	158	93 - 259	122	80 - 164		Belleville	40.8
3. Salesperson, Female					Vendeuse à salaire	Brantford	40.2
Straight Salary -					Classe A ²	Fort William - Port Arthur	39.4
	59	47 - 74	57	40 - 72	Classe B ²	Hamilton	40.1
	60	44 - 76	59	42 - 75	Classe C ²	Kingston	42.3
	79	65 - 109	92	76 - 100		Kitchener - Waterloo	40.9
						London	40.2
						Niagara Falls	43.7
4. Salesperson, Female					Vendeuse à commission	Oshawa	40.9
Commission -					Classe A ²	Ottawa	40.3
	-	-	-	-	Classe B ²	Peterborough	40.5
	71	53 - 105	-	-	Classe C ²	St. Catharines	41.1
	70	54 - 78	-	-		Sault Ste. Marie	39.8
5. Cashier - Store, Female					Caissière, magasin	Sudbury - Copper Cliff	40.6
	64	50 - 76	61	43 - 80	Conducteur de camion, livraison	Toronto	40.6
6. Delivery Truck Driver					Réceptionnaire	Windsor	40.9
	111	87 - 120	97	75 - 107	Commis au stock	Winnipeg	39.8
7. Receiver					Homme d'entrepôt	Regina	40.4
	87	58 - 103	87	60 - 105		Saskatoon	40.5
8. Stockkeeper						Calgary	40.3
	80	65 - 100	-	-		Edmonton	40.2
9. Warehouseman						Vancouver	39.5
	88	60 - 105	81	46 - 100		Victoria	36.3

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 83 — AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — Concluded — (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — Fin

¹ **Retail Trade, Other (Industry Nos. 6420-6990, except 6560 and 6580)** — Establishments included in retail trade are those primarily engaged in buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption; all such establishments are included here except retail food stores and establishments engaged in the sale and/or repair of motor vehicles.

² Salary rates for salespersons, both male and female, were reported according to the following definitions:

Salesperson — Class A

Requires little knowledge regarding the merchandise sold. Often works behind a counter, selling one or a variety of inexpensive commodities such as notions, candy, drug sundries, tobacco products, magazines, greeting cards, etc.

Salesperson — Class B

Requires enough knowledge of products to assist customers in making a selection. May sell various types of merchandise or specialize in a particular type of commodity such as wearing apparel, bedding, small electrical appliances, china, costume jewellery, general hardware, etc.

Salesperson — Class C

Requires detailed knowledge of products and considerable skill in salesmanship. Is often on salary and commission, or straight commission and may be required to follow-up prospective sales by calling on customer at his home. Products sold tend to be higher priced, such as furniture, refrigerators, television sets, power tools, air conditioners, jewellery, etc.

¹ **Autres commerces de détail (industries nos 6420-6990, sauf 6560 et 6580)** — Les établissements inclus au commerce de détail s'occupent surtout de l'achat des marchandises pour revente au grand public pour consommation personnelle ou ménagère; tous les établissements de ce genre sont inclus à cette rubrique, sauf les magasins d'alimentation, et les établissements s'occupant de la vente et ou de la réparation de véhicules automobiles.

² Les taux de salaire pour vendeurs et vendeuses ont été rapportés selon les descriptions de classe suivantes:

Vendeur(se) — Classe A

Ne possède qu'une faible connaissance de la marchandise vendue. Travaille souvent au comptoir à la vente d'un seul ou de divers produits, tels que menus objets, bonbons, produits pharmaceutiques, produits du tabac, magazines, cartes de vœux, etc.

Vendeur(se) — Classe B

Doit connaître suffisamment les produits pour aider la clientèle à faire son choix. Peut vendre divers produits ou se spécialiser dans la vente d'un type particulier de marchandises, tels que vêtements, literie, petits appareils électriques, vaisselle, bijouterie de fantaisie, quincaillerie, etc.

Vendeur(se) — Classe C

Doit connaître à fond les produits et être très habile dans la vente. Travaille souvent à salaire et à commission ou directement à commission, et peut avoir à donner des démonstrations pratiques du produit à l'extérieur. Les produits vendus sont ordinairement de prix plus élevé, tels qu'ameublements, réfrigérateurs, appareils de télévision, outils mécaniques, climatiseurs, bijouteries, etc.

Table 84 — HOSPITALS¹ — Tableau 84 — HÔPITAUX¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS											
Occupation	CANADA		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		PRINCE-EDWARD ISLAND ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		Occupation
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
	Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante	
NURSING SERVICES											
1. Nurse, Staff — R.N.,	\$ 389	\$ 304	\$ 283 — 350	\$ 330	\$ 310 — 377	\$ 339	\$ 310 — 370	\$ 348	\$ 310 — 380	\$ 310 — 380	SOIN DES MALADES Infirmière, service général — infirmière inscrite
2. Nursing Auxiliary — Certified	276	200	183 — 225	218	204 — 232	231	192 — 280	236	210 — 265	210 — 265	Auxiliaire d'infirmière — certifiée
3. Nursing Auxiliary — Uncertified	232	130	116 — 165	180	164 — 204	180	150 — 210	176	126 — 218	126 — 218	Auxiliaire d'infirmière — non certifiée
4. Nursing Orderly, Experienced — Male	326	248	233 — 280	222	210 — 243	289	176 — 336	261	220 — 297	220 — 297	Infirmier, service de nursing — avec expérience
5. Nursing Orderly, Inexper- ienced — Male	292	209	200 — 220	—	—	206	180 — 273	212	160 — 244	160 — 244	Infirmier, service de nursing — stagiaire
6. Psychiatric Attendant — Male	361	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Préposé de salle (psychiatre) — homme
7. Psychiatric Aide — Female	321	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aide (psychiatre) — femme
DIAGNOSTIC AND TREATMENT SERVICES											
8. Laboratory Technician (Medical) — Male	392	319	225 — 450	—	—	338	300 — 405	—	—	—	Technicien de laboratoire d'hôpital
9. Laboratory Technician (Medical) — Female	367	280	183 — 368	308	—	325	275 — 375	333	245 — 405	245 — 405	Technicienne de laboratoire d'hôpital
10. Laboratory Assistant — Male	306	—	—	—	—	211	180 — 300	—	—	—	Aide de laboratoire — homme
11. Laboratory Assistant — Female	260	203	125 — 356	—	—	183	145 — 230	189	160 — 235	160 — 235	Aide de laboratoire — femme
12. Morgue Attendant	342	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Préposé de morgue
13. Remedial Gymnast, Staff	412	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Kinésithérapeute — homme
14. X-Ray Technician, Male	394	332	300 — 400	—	—	344	300 — 390	—	—	—	Technicien en radiographie
15. X-Ray Technician, Female	365	328	283 — 383	320	—	332	300 — 375	309	280 — 340	280 — 340	Technicienne en radiographie

Occupation	SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS												Occupation
	CANADA		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		PRINCE EDWARD ISLAND ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MÉNAGE		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante			
DIETARY AND HOUSE- KEEPING SERVICES	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
16. Cook, Male	360	289	264 - 304	-	-	291	240 - 343	313	245 - 355	Cuisinier	16		
17. Cook, Female	272	186	150 - 217	251	231 - 268	201	145 - 250	220	165 - 314	Cuisinière	17		
18. Assistant Cook, Male	300	219	-	-	-	205	-	266	205 - 297	Cuisinier adjoint	18		
19. Assistant Cook, Female	236	-	-	205	-	175	145 - 215	206	170 - 245	Cuisinière adjointe	19		
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	303	256	230 - 285	223	-	219	156 - 280	231	180 - 278	Préposé de buanderie, travaux lourds	20		
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	227	131	112 - 157	160	149 - 173	149	135 - 165	170	139 - 208	Préposée de buanderie, travaux légers	21		
22. Maid, Hospital	219	116	112 - 125	152	149 - 164	154	130 - 217	159	135 - 190	Fille d'hôpital	22		
23. Seamstress	242	159	142 - 167	170	-	176	140 - 225	186	160 - 210	Couturière	23		
MAINTENANCE AND SERVICE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ENTRETIEN ET SERVICE
24. Carpenter	240	189	173 - 213	-	-	195	156 - 245	205	176 - 265	Charpentier-ménuisier	24		
25. Electrician	257	197	-	-	-	232	-	211	193 - 233	Électricien	25		
26. Mechanic	236	-	-	-	-	172	-	-	-	Mécanicien	26		
27. Stationary Engineer, 1st Class	320	-	-	-	-	-	-	298	-	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	27		
28. Stationary Engineer, 2nd Class	290	-	-	-	-	256	219 - 305	225	207 - 250	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	28		
29. Stationary Engineer, 3rd Class	253	214	-	-	-	243	233 - 264	201	176 - 226	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	29		
30. Stationary Engineer, 4th Class	225	175	169 - 178	-	-	168	150 - 179	190	-	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	30		
31. Stationary Fireman	192	153	-	156	-	167	153 - 191	161	138 - 190	Chauffeur de machine fixe	31		
32. Truck Driver, Light and Heavy	200	-	-	-	-	173	138 - 185	174	144 - 186	Conducteur de camion, léger et lourd	32		
33. General Labourer	156	132	115 - 159	123	-	136	104 - 164	126	104 - 153	Manoeuvre	33		
Standard Hours per Week	39.7	40.1	-	40.0	-	39.9	-	40.0	-	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS

Occupation	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range		
												Marge	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MÉNAGE													
16. Cuisinier	381	343-412	376	333-395	352	305-380	348	305-379				Cuisinier	16
17. Cuisinière	307	244-377	316	220-390	281	225-365	299	241-350				Cuisinière	17
18. Assistant Cook, Male	320	277-368	328	299-368	281	238-362	301	275-349				Cuisinier adjoint	18
19. Assistant Cook, Female	255	238-277	245	173-321	234	194-293	254	210-310				Cuisinière adjointe	19
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	324	282-368	319	286-351	289	245-325	283	246-329				Préposée de buanderie, travaux lourds	20
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	259	238-286	259	243-286	227	195-270	240	212-262				Préposée de buanderie, travaux légers	21
22. Maid, Hospital	251	234-265	250	221-282	226	191-270	232	212-270				Fille d'hôpital	22
23. Seamstress	271	255-295	271	256-282	236	200-270	244	220-270				Couturière	23
- Wage Rate per Hour -													
MAINTENANCE AND SERVICE													
24. Carpenter	2.51	2.30-2.73	2.52	2.35-2.67	2.39	1.96-2.71	2.35	1.96-2.71				Charpentier-menuisier	24
25. Electrician	2.54	2.40-2.72	2.53	2.36-2.72	2.56	2.12-2.82	2.56	2.31-2.82				Électricien	25
26. Mechanic	2.52	2.25-2.67	2.49	2.25-2.63	2.37	1.87-2.61	2.26	2.02-2.61				Mécanicien	26
27. Stationary Engineer, 1st Class	3.08	2.65-3.48	3.33		3.49							Mécanicien de machine fixe, 1e cl. 27	
28. Stationary Engineer, 2nd Class	2.77	2.45-3.06	2.82	2.53-3.06	3.14	2.83-3.30	3.12	2.99-3.30				Mécanicien de machine fixe, 2e cl. 28	
29. Stationary Engineer, 3rd Class	2.50	2.25-2.73	2.48	2.25-2.64	2.60	2.34-2.85	2.66	2.44-2.84				Mécanicien de machine fixe, 3e cl. 29	
30. Stationary Engineer, 4th Class	2.30	2.05-2.46	2.29	2.05-2.41	2.20	1.87-2.41	2.48	2.18-2.58				Mécanicien de machine fixe, 4e cl. 30	
31. Stationary Fireman	2.20	1.65-2.55	2.15	1.65-2.35	1.99	1.64-2.25	1.97	1.92-2.06				Chauffeur de machine fixe	31
32. Truck Driver, Light and Heavy	1.96	1.93-2.00	2.00		2.05	1.70-2.20	2.15	2.14-2.20				Conducteur de camion, léger et lourd	32
33. General Labourer	1.88	1.58-2.16	1.94	1.75-2.23	1.61	1.29-1.90	1.72	1.51-1.90				Mar ouvrier	33
Standard Hours per week	39.1	37½-40	39.2	37½-40	39.8	-	39.9	-				Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS

Occupation	MANITOBA				SASKATCHEWAN				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation
	Predominant Range		Moyenne	Marge Prédominante	Predominant Range		Moyenne	Marge Prédominante	Predominant Range		Moyenne	Marge Prédominante	Predominant Range		Moyenne	Marge Prédominante	
	Average				Average				Average				Average				
	\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	
DIETARY AND HOUSE-KEEPING SERVICES																	
16. Cook, Male	330	249 - 377		340	306 - 379		375	321 - 415		377	332 - 424		Cuisinier	16			
17. Cook, Female	255	200 - 342		262	200 - 341		270	215 - 355		301	251 - 355		Cuisinière	17			
18. Assistant Cook, Male	251	155 - 383		259	205 - 330		265	205 - 345		358	308 - 390		Cuisinier adjoint	18			
19. Assistant Cook, Female	198	160 - 240		225	180 - 280		211	175 - 260		260	235 - 298		Cuisinière adjointe	19			
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	301	262 - 368		295	249 - 344		313	270 - 361		368	329 - 410		Préposé de buanderie, travaux lourds	20			
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	197	175 - 226		231	201 - 258		216	185 - 260		247	233 - 266		Préposé de buanderie, travaux légers	21			
22. Maid, Hospital	194	175 - 217		219	200 - 236		211	179 - 252		235	211 - 262		Fille d'hôpital	22			
23. Seamstress	211	184 - 262		246	210 - 277		234	195 - 270		266	241 - 324		Couturière	23			
- Wage Rate per Hour -																	
MAINTENANCE AND SERVICE																	
24. Carpenter	2.37	2.08 - 2.72		2.20	1.83 - 2.48		2.43	1.74 - 3.22		2.76	2.17 - 3.46		Charpentier-menuisier	24			
25. Electrician	2.66	2.37 - 2.88		2.67	-		2.74	2.02 - 3.32		2.99	2.46 - 3.79		Electricien	25			
26. Mechanic	-	-		-	-		2.43	2.05 - 2.91		2.65	-		Mécanicien	26			
27. Stationary Engineer, 1st Class	3.55	-		2.73	2.52 - 2.86		-	-		-	-		Mécan. de machine fixe, 1ère cl. 27	27			
28. Stationary Engineer, 2nd Class	2.85	2.57 - 3.21		2.71	2.52 - 2.86		3.28	2.48 - 3.61		3.20	2.79 - 3.72		Mécanicien de machine fixe, 2e cl. 28	28			
29. Stationary Engineer, 3rd Class	2.34	1.88 - 2.92		2.26	1.95 - 2.42		2.52	2.31 - 2.65		2.99	2.41 - 3.29		Mécanicien de machine fixe, 3e cl. 29	29			
30. Stationary Engineer, 4th Class	2.12	1.85 - 2.45		2.01	1.69 - 2.36		2.20	1.79 - 2.43		2.69	2.37 - 2.93		Mécanicien de machine fixe, 4e cl. 30	30			
31. Stationary Fireman	2.05	1.50 - 2.46		1.81	1.40 - 2.24		1.95	1.62 - 2.39		2.35	2.04 - 2.50		Chauffeur de machine fixe	31			
32. Truck Driver, Light and Heavy	-	-		-	-		2.05	1.81 - 2.28		2.26	2.15 - 2.28		Conducteur de camion, léger et lourd	32			
33. General Labourer	1.43	1.31 - 1.50		1.64	1.44 - 1.88		1.66	1.42 - 1.85		2.06	1.80 - 2.23		Manoeuvre	33			
Standard Hours per Week	39.9	-		40.0	-		39.9	-		39.9	-		Heures normales par semaine				

¹Hospitals (Industry No. 8210) - Establishments (usually institutions) operated for the regular accommodation of inpatients to provide medical, surgical or obstetrical care and recognized as a hospital or a nursing home by an agency of the federal government or the government of a province.

¹Hôpitaux (industrie n° 8210) - Établissements (habituellement institutions) organisés pour loger les malades et leur prodiguer les soins médicaux, chirurgicaux ou obstétricaux et reconnus comme hôpitaux ou établissements de cure par un organisme fédéral ou provincial.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		Moyenne	
		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Laundries											
1. Extractor Man (Extractor Opr.).....	1.40	—	—	1.15	—	—	—	1.24	.95 - 1.50		Esoreur
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.....	1.03	.74	.65 - .90	.73	.65 - .85	.83	.80 - .85	.93	.85 - 1.05		Repasseuse de pièces unies.....
3. Presser Machine, Female	1.12	.73	—	.73	.65 - .85	.81	.80 - .84	1.05	.85 - 1.25		Pressouse à la machine
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.....	1.19	.74	.65 - .78	.78	.70 - .85	.86	.80 - 1.00	1.14	.90 - 1.45		Repasseuse de chemises
5. Sorter, Female.....	1.12	—	—	—	—	.85	—	.98	.85 - 1.15		Classseuse.....
6. Washman	1.61	1.60	—	1.26	.90 - 1.48	1.62	—	1.43	1.00 - 1.95		Laveur
7. Wrapper (Parceller), Female.....	1.08	.77	—	.92	.65 - 1.00	—	—	1.01	.85 - 1.15		Enveloppeuse.....
Dry Cleaning											
8. Dry Cleaner.....	1.89	1.58	1.33 - 1.80	1.46	1.10 - 1.70	—	—	1.79	1.40 - 2.25		Nettoyeur à sec.....
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.....	1.35	—	—	.82	—	—	—	1.24	.90 - 1.60		Finisseuse, nettoyage à sec
10. Presser (Press Operator), Male.....	1.80	1.50	1.23 - 1.80	1.21	1.00 - 1.36	—	—	1.71	1.25 - 2.00		Pressour à la machine
11. Presser (Press Operator), Female	1.32	—	—	.81	—	.95	—	1.29	.95 - 1.50		Pressouse à la machine
12. Seamstress	1.22	.80	—	—	—	—	—	1.15	.90 - 1.15		Couturière
Laundries and Dry Cleaning											
13. (Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.14	.78	.70 - .90	.89	.68 - 1.00	.89	.80 - 1.00	1.05	.85 - 1.29		Marqueuse et vérificatrice
Per Week											
14. Store Clerk, Female	48	—	—	35	27 - 41	41	35 - 45	44	41 - 50		Commis (démoiselle de comptoir) ..
15. Driver, Salesman.....	84	—	—	57	45 - 70	66	—	82	60 - 100		Vendeur, livreur
Standard Hours per Week	42.7	43.1	40 - 45	45.1	44 - 48	45.0	43 - 48	44.1	40 - 48		Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS¹ - (Continued) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSEGE¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
Occupation	MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			Occupation
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
Laundries																
1. Extractor Man (Extractor Opr.)	1.23	1.00-1.50	\$	1.51	1.20-1.90	\$	1.64	1.35-2.00	\$	1.42	1.00-1.20	\$	—	—	\$	Esseur..... 1
2. Flatwork Ironer (Wangle Opr.), F.	.93	.85-1.05		1.07	1.00-1.17		1.08	1.02-1.20		1.00	.95-1.05		1.12	1.00-1.20		Repasseuse de pièces unies..... 2
3. Presser Machine, Female.....	1.08	.90-1.25		1.44	1.00-1.25		1.15	1.05-1.30		1.00	.97-1.00		1.20	1.20-1.25		Presseuse à la machine..... 3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.22	.90-1.45		1.25	1.00-1.50		1.37	1.15-1.60		1.07	1.00-1.10		1.16	1.07-1.25		Repasseuse de chemises..... 4
5. Sorter, Female.....	.99	.85-1.15		1.17	1.02-1.35		1.19	1.05-1.40		1.08	.93-1.30		1.22	—		Classeuse..... 5
6. Washman.....	1.42	1.00-1.95		1.60	1.29-1.97		1.63	1.29-1.97		1.56	1.20-1.72		1.54	—		Laveur..... 6
7. Wrapper (Parcellet), Female	1.03	.85-1.15		1.13	1.00-1.25		1.14	1.05-1.28		1.04	1.00-1.05		—	—		Enveloppeuse..... 7
Dry Cleaning																
8. Dry Cleaner.....	1.81	1.40-2.28		2.00	1.45-2.54		2.15	1.50-2.84		1.71	1.50-2.02		—	—		Nettoyeur à sec..... 8
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.	1.47	1.25-1.60		1.43	1.10-1.75		1.52	1.30-1.75		1.35	—		1.29	1.25-1.37		Finisseuse, nettoyage à sec..... 9
10. Presser (Press Operator), Male	1.72	1.25-2.00		2.00	1.50-2.50		2.09	1.70-2.50		1.73	1.65-1.85		—	—		Presseur à la machine..... 10
11. Presser (Press Operator), Female	1.35	1.00-1.50		1.35	1.10-1.70		1.45	1.11-1.70		1.17	.93-1.40		1.29	—		Presseuse à la machine..... 11
12. Seamstress.....	1.18	.95-1.50		1.27	1.05-1.50		1.41	1.20-1.60		1.11	1.00-1.25		1.29	1.10-1.40		Couturière..... 12
Laundries and Dry Cleaning																
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.08	.90-1.35		1.17	1.00-1.35		1.22	1.05-1.40		1.06	.93-1.15		1.20	1.10-1.25		Buanderies et nettoyage à sec Marqueuse et vérificatrice..... 13
Per Week																
14. Store Clerk, Female.....	44	41-52		49	42-55		49	44-55		39	37-42		50	40-60		Commis (demoiselle de comptoir)..... 14
15. Driver, Salesman.....	81	60-100		88	65-120		91	73-120		84	70-95		70	45-102		Vendeur, livreur..... 15
Standard Hours per Week	44.2	40-48		42.7	40-45		42.7	40-45		41.2	40-42		40.0	—		Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS¹ (Continued) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														Occupation	
ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE												
Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range			Average Moyenne
Marge Prédominante	\$		Marge Prédominante	\$		Marge Prédominante	\$		Marge Prédominante	\$		Marge Prédominante	\$		
Laundries															
1. Extractor Man (Extractor Opr.).....														Esoreur..... 1	
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.....														Repasseuse de pièces unies..... 2	
3. Presser Machine, Female.....														Pressieuse à la machine..... 3	
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.....														Repasseuse de chemises..... 4	
5. Sorter, Female.....														Classeuse..... 5	
6. Washman.....														Laveur..... 6	
7. Wrapper (Parceller), Female.....														Enveloppeuse..... 7	
Dry Cleaning														Nettoyage à sec	
8. Dry Cleaner.....														Nettoyeur à sec..... 8	
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.....														Finisseuse, nettoyage à sec..... 9	
10. Presser (Press Operator), Male.....														Pressieur à la machine..... 10	
11. Presser (Press Operator), Female.....														Pressieuse à la machine..... 11	
12. Seamstress.....														Couturière..... 12	
Laundries and Dry Cleaning														Buanderies et nettoyage à sec	
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....														Marqueuse et vérificatrice..... 13	
Per Week														Par semaine	
14. Store Clerk, Female.....														Commis (démoliselle de comptoir) 14	
15. Driver, Salesman.....														Vendeur, livreur..... 15	
Standard Hours per Week														Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 – LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS¹ – (Continued) – Tableau 85 – BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE¹ – (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1966 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX											
	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO		
	INDUSTRY INDUSTRIE		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Occupation
	\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$	
Laundries												Buanderies
1. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.25	—	—	—	—	—	—	—	1.33	1.12–1.86	—	Repasseuse de pièces unies..... 1
2. Presser Machine, Female.....	1.53	—	1.50	1.15–2.03	1.53	1.53	1.22–2.03	1.50	1.50	1.29–1.85	—	Presseuse à la machine..... 2
3. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.38	—	1.22	1.00–1.46	1.23	1.23	1.02–1.55	1.54	1.54	1.21–2.20	—	Repasseuse de chemises..... 3
4. Sorter, Female.....	1.11	—	1.04	.98–1.11	—	—	—	—	—	—	—	Classeuse..... 4
Dry Cleaning												Nettoyage à sec
5. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.	2.02	—	2.19	—	2.07	2.07	—	2.03	2.03	1.60–2.80	—	Finisseuse, nettoyage à sec..... 5
6. Presser (Presser Operator), Male	2.43	—	2.30	1.87–3.17	2.22	2.22	1.89–2.76	2.83	2.83	2.23–3.90	—	Presseur à la machine..... 6
7. Presser (Press Operator), Female	1.88	—	1.56	1.15–1.97	1.59	1.59	1.34–1.97	2.04	2.04	1.27–2.92	—	Presseuse à la machine..... 7
8. Seamstress.....	1.44	—	1.18	.98–1.51	1.15	1.15	.98–1.35	1.65	1.65	—	—	Couturière..... 8
Laundries and Dry Cleaning												Buanderies et nettoyage à sec
9. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.33	—	1.12	.98–1.25	1.10	1.10	.98–1.20	1.41	1.41	1.25–1.68	—	Marqueuse et vérificatrice..... 9
Per Week – On Commission												Par semaine – à commission
10. Driver, Salesman.....	102	86	100	70–151	96	96	75–125	105	105	72–149	—	Vendeur, livreur..... 10
Standard Hours per Week	42.7	45.0	44.1	40–48	44.2	44.2	40–48	42.7	42.7	40–45	—	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' - (Concluded) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSEGE' - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1966 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX															
Occupation	TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation		
Laundries															
1. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	\$ -	-	1.19	1.03-1.40	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	1.70	1.44-2.11	Repasseuse de pièces unies.....	1	
2. Presser Machine, Female.....	1.48	1.29-1.72	-	-	-	-	-	-	-	-	1.77	1.43-2.14	Presseuse à la machine.....	2	
3. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.69	1.25-2.35	1.19	1.09-1.28	-	-	-	-	-	-	1.70	1.52-1.93	Repasseuse de chemises.....	3	
4. Sorter, Female.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Classeuse.....	4	
Dry Cleaning															
5. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.	1.96	1.60-2.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Finiisseuse, nettoyage à sec.....	5	
6. Presser (Press Operator), Male	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Presseur à la machine.....	6	
7. Presser (Press Operator), F.	2.05	1.39-2.68	-	-	-	-	-	-	-	-	1.97	1.62-2.38	Presseuse à la machine.....	7	
8. Seamstress.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.91	-	Couturière.....	8	
Laundries and Dry Cleaning															
9. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.51	1.37-1.68	-	-	-	-	-	-	-	-	1.83	1.42-2.20	Buanderies et nettoyage à sec Marqueuse et vérificatrice.....	9	
Per Week - On Commission															
10. Driver, Salesman.....	116	84-170	93	70-110	87	60-114	102	70-160	119	81-168	Par semaine - à commission Vendeur, livreur.....				10
Standard Hours per Week															
	42.7	40-45	41.2	40-42	40.0	-	42.5	40-44	40.2	-	Heures normales par semaine				

1. Laundries, Cleaners and Pressers (Industry No. 8740) - Establishments primarily engaged in the provision of laundering service including hand laundries, steam laundries, and own account laundries; dry cleaning, hat blocking, dyeing and cleaning, fur cleaning, rug and carpet cleaning; and supplying towel, linen, uniform, diaper, and other services.

2. Blanchissage, nettoyage et pressege (industrie no 8740) - Etablissements s'occupant sur tout du blanchissage à la main ou à la vapeur et blanchisseuses établies à leur compte; nettoyage à sec, enfilage des chapeaux, teinture et nettoyage, nettoyage des fourrures, des tapis et tapisseries, services d'entretien des vêtements, services de couches, de serviettes, de manteaux, uniformes et de toiles.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation		SALARY RATE PER MONTH ¹ — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²											
		QUÉBEC — MONTREAL ³			ONTARIO			TORONTO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
		Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range
INDUSTRY	INDUSTRIE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Occupation	Front Office												
	1. Cashier, Female	286	296	240 — 325	289	254 — 314	292	260 — 314	312	294 — 328			
	2. Front Office Clerk, Male	305	309	280 — 320	305	262 — 325	304	262 — 325	—	—			
	3. Front Office Clerk, Female	267	255	238 — 282	293	260 — 304	278	—	280	—			
	4. Room Clerk, Male	333	326	275 — 390	339	281 — 369	342	292 — 368	376	328 — 435			
Occupation	5. Telephone Switchboard Oper., F.	248	241	182 — 285	260	238 — 284	263	243 — 293	291	255 — 307			
	Service												
	6. Baggage Porter	185	158	115 — 183	237	203 — 269	240	203 — 269	—	—			
	7. Bell Boy	190	137	118 — 160	183	173 — 199	182	173 — 187	219	203 — 225			
	8. Elevator Operator, Male	225	206	166 — 236	247	210 — 282	256	228 — 282	—	—			
Occupation	9. Elevator Operator, Female	218	204	158 — 223	—	—	—	—	—	—			
	Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, etc.												
	10. Bartender	324	278	240 — 320	342	300 — 416	335	282 — 391	400	383 — 432			
	11. Tapman	305	—	—	304	283 — 327	306	283 — 330	—	—			
	12. Waiter, Beverages	203	142	117 — 171	227	210 — 260	223	210 — 247	319	292 — 383			
Occupation	Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room												
	13. Captain Waiter	303	246	198 — 325	332	263 — 412	343	263 — 412	387	340 — 450			
	14. Cashier, Female	261	236	203 — 282	275	241 — 295	284	260 — 295	334	318 — 383			
	15. Waiter	197	164	143 — 186	211	198 — 219	213	196 — 219	308	295 — 319			
	16. Waitress	189	162	143 — 191	195	173 — 215	189	173 — 215	234	206 — 319			
Standard Hours per Week		41.9	41.5	40 — 44	42.2	40 — 48	41.7	40 — 48	40.0	—			

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 86 – HOTELS – 200 OR MORE EMPLOYEES¹ (Railway Hotels Excluded) – Tableau 86 – HÔTELS – 200 EMPLOYÉS ET PLUS¹ (Hôtels des chemins de fer exclus)
– (Continued) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1966 – 1^{er} octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ² – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²									
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC-MONTREAL ³			ONTARIO			TORONTO		
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Housekeeping										
17. Chambermaid	216	211	185 – 254	213	191 – 238	216	191 – 238	259	241 – 296	
18. Housekeeper (Assistant Housekeeper in Large Hotels)	278	268	237 – 290	289	248 – 347	286	248 – 303	292	270 – 335	
19. Houseman	250	237	208 – 267	256	237 – 284	258	237 – 284	286	260 – 322	
20. Seamstress	225	205	161 – 220	231	208 – 257	236	218 – 257	271	–	
Kitchen										
21. Chef, Department or Station	386	379	334 – 434	400	325 – 542	400	325 – 542	422	–	
22. Cook, Cold Meat	291	273	233 – 305	318	260 – 368	333	269 – 368	–	–	
23. Cook, Fry	324	314	242 – 375	330	294 – 370	335	310 – 370	–	–	
24. Cook, Pastry	340	312	243 – 365	353	294 – 433	363	340 – 433	367	–	
25. Cook, Roast and Broiler	328	276	224 – 350	381	340 – 433	382	347 – 433	–	–	
26. Cook, Sauce	363	312	243 – 379	396	347 – 435	399	347 – 435	–	–	
27. Cook, Vegetables	281	248	185 – 276	299	282 – 328	304	282 – 335	–	–	
28. Dishwasher, Hand and Machine, Male	226	212	181 – 250	232	215 – 260	232	215 – 260	277	253 – 314	
29. Dishwasher, Hand and Machine, Female	239	–	–	224	210 – 270	238	213 – 270	–	–	
30. Kitchen Helper, Male	231	219	185 – 252	224	208 – 273	246	213 – 302	323	319 – 331	
Laundry										
31. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	259	240	214 – 260	262	250 – 265	262	257 – 260	298	257 – 336	
32. Laundry Operator, Light Duties, Female	216	194	177 – 207	225	207 – 239	234	224 – 239	–	–	
Standard Hours per Week	41.9	41.5	40 – 44	42.2	40 – 48	41.7	40 – 48	40.0	–	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR ¹ — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ²											
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC—MONTREAL ³			ONTARIO			TORONTO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
33. Carpenter	2.08	1.87	1.85 — 1.89	2.12	—	—	2.21	—	2.55	—	3	
34. Electrician	2.24	1.99	1.75 — 2.25	2.38	—	—	2.36	—	—	—	3	
35. Painter	2.01	1.91	—	2.14	1.77 — 2.77	1.77 — 2.77	2.14	1.77 — 2.77	—	—	3	
36. Stationary Engineer, 2nd Class	2.90	2.75	2.55 — 2.88	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de machine fixe, 2e classe	
37. Stationary Engineer, 3rd Class	2.55	1.91	—	2.53	2.46 — 2.70	—	—	—	3.29	—	Mécanicien de machine fixe, 3e classe	
Standard Hours per Week	41.9	41.5	40 — 44	42.2	40 — 48	41.7	40 — 48	40.0	—	—	Heures normales par semaine	

¹Hotels (Industry No. 8751) — Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis; the industry includes hotels, motels, tourist homes, hostels, tourist camps and cabin camps.

²Rates shown include value of meals where provided free of charge.

³All participating hotels in the province of Québec having 200 or more employees are located in the Montréal metropolitan area.

¹Hotels (industrie n° 8751) — Établissements s'occupant surtout de fournir à la journée le logement; sont compris ici les hôtels, motels, maisons de touristes, auberges, campements de touristes et cabines.

²Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

³Tous les hôtels faisant rapport dans la province de Québec et ayant 200 employés et plus se trouvent dans la région métropolitaine de Montréal.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ² - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²									
Occupation	INDUSTRY	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO	
	INDUSTRIE	NOUVELLE-ÉCOSSE		NOUVEAU-BRUNSWICK		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average					Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<i>Front Office</i>									
1. Cashier, Female.....	251	215	200 - 229	—	264	180 - 368	265	205 - 325	Caissière
2. Front Office Clerk, Male.....	275	—	—	—	279	191 - 390	287	217 - 364	Commis de bureau de réception, homme
3. Front Office Clerk, Female.....	235	—	—	—	198	130 - 282	249	208 - 282	Commis de bureau de réception, femme
4. Room Clerk, Male.....	274	249	191 - 290	282	280	208 - 350	283	192 - 364	Garçon de chambre
5. Room Clerk, Female.....	232	220	—	—	177	130 - 238	241	173 - 312	Fille de chambre
6. Telephone Switchboard Operator	225	188	152 - 238	175	211	130 - 282	237	201 - 291	Téléphoniste au standard
<i>Service</i>									Service
7. Baggage Porter.....	214	—	—	—	172	—	237	202 - 282	Porteur
8. Bell Boy.....	192	208	191 - 229	164	143	108 - 191	202	173 - 225	Chasseur
9. Elevator Operator, Male.....	208	192	—	—	144	—	216	208 - 227	Conducteur d'ascenseur
10. Elevator Operator, Female.....	222	—	—	—	—	—	213	191 - 227	Conductrice d'ascenseur
<i>Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, Etc.</i>									Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge, taverne, etc.
11. Bartender.....	330	286	208 - 347	301	240	152 - 325	332	260 - 390	Ramen
12. Lapman (Dispenser).....	337	215	—	—	215	173 - 281	325	262 - 379	Tireur (serveur)
13. Waiter, Beverages.....	261	211	187 - 239	—	156	108 - 234	241	191 - 292	Garçon de table, breuvages
<i>Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room</i>									Cafeteria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger
14. Captain Waiter.....	312	—	—	—	293	160 - 412	344	260 - 455	Premier garçon, capitaine
15. Cashier, Female.....	242	197	157 - 229	188	234	147 - 303	246	208 - 286	Caissière
16. Waiter, Dining Room.....	203	212	—	—	148	104 - 265	226	196 - 273	Garçon de table, salle à manger
17. Waitress, Table.....	193	167	132 - 187	159	144	95 - 199	199	152 - 234	Fille de table
<i>Housekeeping</i>									Intendance
18. Chambermaid.....	197	160	133 - 178	161	167	104 - 230	205	161 - 244	Femme de chambre (ménagère)
19. Housekeeper.....	249	198	173 - 249	210	258	186 - 325	256	199 - 247	Intendante
20. Houseman.....	242	200	191 - 239	—	213	160 - 281	244	191 - 308	Valet
21. Seamstress.....	203	—	—	—	187	144 - 231	210	191 - 221	Couturière
Standard Hours per Week	44.2	43.8	40 - 48	45.2	48.3	44 - 54	45.2	40 - 48	Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 87 – HOTELS – LESS THAN 200 EMPLOYEES' (Railway Hotels Excluded) – Tableau 87 – HÔTELS – MOINS DE 200 EMPLOYÉS' (Hôtels des chemins de fer exclus)
– (Continued)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1966 – 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ¹ — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²															
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO				
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne		
														Predominant	Range
		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
Kitchen	22. Chef (Small Hotel)	458		322 — 542	421	—	491	324 — 650	283 — 607						
	23. Cook, General, (Small Hotel)	315	270	229 — 354	226	—	343	208 — 455	238 — 421						
	24. Dishwasher, Hand and Mach., Vi.	214	221	187 — 239	159	138 — 191	190	140 — 229	191 — 281						
	25. Dishwasher, Hand and Mach., F.	200	164	147 — 177	166	138 — 177	170	125 — 234	160 — 260						
	26. Kitchen Helper, Male	228	214	—	162	—	220	113 — 377	173 — 281						
	Laundry	27. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	238	—	—	—	—	205	180 — 238	192 — 300					
		28. Laundry Operator, Light Duties, Female	197	178	162 — 208	—	—	160	121 — 198	172 — 264					
		29. Stationary Fireman	1.55	—	—	—	—	—	1.00 — 2.22	1.20 — 2.23					
		30. Painter	1.69	—	—	1.32	—	1.65	—	1.28 — 1.90					
	Standard Hours per Week		44.2	43.8	40 — 48	45.2	42 — 48	48.3	44 — 54	45.2	40 — 48				

Table 87 — HOTELS — LESS THAN 200 EMPLOYEES¹ (Railway Hotels Excluded) — Tableau 87 — HÔTELS — MOINS DE 200 EMPLOYÉS¹ (Hôtels des chemins de fer exclus)
— (Continued) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ² — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²													
Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	
Front Office	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Bureau de réception	
1. Cashier, Female.....	211	173 — 260	201	173 — 225	240	191 — 285	279	206 — 327	—	—	—	Caissière..... 1	
2. Front Office Clerk, Male.....	230	184 — 292	244	—	282	217 — 360	279	248 — 342	—	—	—	Commis de bureau de réception, homme..... 2	
3. Front Office Clerk, Female.....	214	173 — 238	256	173 — 325	264	215 — 310	242	217 — 289	—	—	—	Commis de bureau de réception, femme..... 3	
4. Room Clerk, Male.....	268	181 — 347	252	180 — 305	264	208 — 325	280	200 — 350	—	—	—	Garçon de chambre..... 4	
5. Room Clerk, Female.....	214	173 — 238	248	180 — 305	243	208 — 271	263	208 — 320	—	—	—	Fille de chambre..... 5	
6. Telephone Switchboard Operator.....	211	178 — 250	229	—	223	199 — 265	267	252 — 291	—	—	—	Téléphoniste au standard..... 6	
Service												Service	
7. Baggage Porter.....	211	187 — 260	—	—	223	—	—	—	—	—	—	Porteur..... 7	
8. Bell Boy.....	208	150 — 270	190	160 — 220	212	191 — 248	211	173 — 248	—	—	—	Chasseur..... 8	
9. Elevator Operator, Male.....	203	—	—	—	—	—	235	205 — 259	—	—	—	Conducteur d'ascenseur..... 9	
10. Elevator Operator, Female.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conductrice d'ascenseur..... 10	
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, Etc.												Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge, taverne, etc.	
11. Bartender.....	326	238 — 400	312	260 — 399	377	300 — 447	421	364 — 477	—	—	—	Barmen..... 11	
12. Tapman (Dispenser).....	303	229 — 365	316	260 — 375	346	304 — 390	386	340 — 440	—	—	—	Tireur (serveur)..... 12	
13. Waiter, Beverages.....	245	178 — 290	257	238 — 282	290	264 — 314	334	320 — 354	—	—	—	Garçon de table, breuvages..... 13	
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room												Cafeteria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger	
14. Captain Waiter.....	—	—	—	—	283	238 — 400	345	—	—	—	—	Premier garçon, capitaine..... 14	
15. Cashier, Female.....	238	181 — 294	—	—	236	208 — 269	274	200 — 334	—	—	—	Caissière..... 15	
16. Waiter, Dining Room.....	—	—	—	—	228	203 — 260	237	191 — 269	—	—	—	Garçon de table, salle à manger..... 16	
17. Waitress, Table.....	183	152 — 213	190	160 — 225	209	191 — 238	219	173 — 257	—	—	—	Fille de table..... 17	
Housekeeping												Intendance	
18. Chambermaid.....	180	156 — 213	180	160 — 200	204	182 — 238	227	156 — 299	—	—	—	Femme de chambre (ménagère)..... 18	
19. Housekeeper.....	232	191 — 303	219	191 — 260	244	210 — 286	272	220 — 325	—	—	—	Intendante..... 19	
20. Houseman.....	235	199 — 307	259	173 — 312	244	221 — 286	287	238 — 344	—	—	—	Valet..... 20	
21. Seamstress.....	—	—	—	—	214	—	—	—	—	—	—	Couturière..... 21	
Standard Hours per Week	42.9	40 — 48	43.3	40 — 44	43.2	40 — 44	39.9	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS
October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ² — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²												
Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range	
		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge
	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Kitchen												
22. Chef (Small Hotel)	405	338 — 477	336	—	—	447	285 — 655	478	300 — 676	—	—	—
23. Cook, General, (Small Hotel)	272	191 — 356	242	191 — 300	—	311	230 — 399	319	234 — 399	—	—	—
24. Dishwasher, Hand and Mach., M.	208	149 — 255	—	—	—	218	208 — 234	234	173 — 278	—	—	—
25. Dishwasher, Hand and Mach., F.	186	146 — 214	180	160 — 200	—	216	182 — 238	214	173 — 269	—	—	—
26. Kitchen Helper, Male	231	—	—	—	—	219	191 — 248	246	173 — 270	—	—	—
Laundry												
27. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Laundry Operator, Light Duties, Female	—	—	180	160 — 195	—	215	191 — 238	215	191 — 251	—	—	—
Maintenance — Per hour												
29. Stationary Fireman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30. Painter	—	—	1.96	—	—	1.83	—	2.02	1.60 — 2.26	—	—	—
Standard Hours per Week	42.9	40 — 48	43.3	40 — 44	43.2	40 — 44	40 — 44	39.9	—	—	—	—
Occupation	Heures normales par semaine											

¹ Hotels (Industry No. 8751) — Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis; the industry includes hotels, motels, tourist homes, hostels, tourist camps and cabin camps.

² Rates shown include value of meals where provided free of charge.

¹ Hôtels (industrie no 8751) — Établissements s'occupant surtout de fournir à la journée le logement sont compris ici les hôtels, motels, maisons de touristes, auberges, campement de touristes et cabines.

² Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Table 88 – RAILWAY – HOTELS^{1,2} – Tableau 88 – HÔTELS DES CHEMINS DE FER^{1,2}

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1966 – 1^{er} octobre

SALARY RATE PER MONTH ¹ – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ¹											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	EASTERN REGION ⁴ RÉGION DE L'EST ⁴				WESTERN REGION ³ RÉGION DE L'OUEST ³					
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Front Office											
1. Cashier, Female.....	263	262	230 – 295	264	246 – 279						
2. Front Office Clerk, Male.....	272	253	—	—	—						
3. Front Office Clerk, Female.....	239	237	201 – 265	241	—						
4. Room Clerk.....	311	301	259 – 351	319	289 – 340						
5. Telephone Switchboard Operator	235	234	217 – 243	237	232 – 243						
Service											
6. Baggage Porter.....	219	216	—	219	192 – 232						
7. Bell Boy.....	202	193	169 – 217	229	217 – 259						
8. Elevator Operator, Male.....	229	230	211 – 241	—	—						
9. Elevator Operator, Female.....	231	—	—	—	—						
Beverage Parlour,											
Cocktail Lounge, Tavern, etc.											
10. Bartender.....	315	312	267 – 340	321	294 – 367						
11. Waiter, Beverages.....	226	212	207 – 214	244	211 – 306						
Cafeteria, Coffee Shop,											
Dining Room											
12. Captain Waiter.....	300	300	289 – 315	300	288 – 312						
13. Cashier, Female.....	257	264	262 – 280	246	229 – 258						
14. Waiter, Dining Room.....	226	226	217 – 246	228	208 – 243						
15. Waitress, Table.....	208	205	181 – 220	211	192 – 237						
Housekeeping											
16. Chambermaid.....	212	211	195 – 218	216	202 – 225						
17. Housekeeper (Assistant House- keeper in Large Hotels).....	253	253	234 – 262	253	229 – 290						
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—						

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

October 1 - 1966 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER MONTH ¹ - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ¹									
OCCUPATION INDUSTRIE	EASTERN REGION ⁴ RÉGION DE L'EST ⁴		WESTERN REGION ⁵ RÉGION DE L'OUEST ⁵		OCCUPATION INDUSTRIE				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
18. Houseman.....	\$ 233	220 - 236	\$ 236	210 - 259	\$ 236	210 - 259	\$ 236	210 - 259	Valet..... 18
19. Seamstress.....	218	187 - 224	226	214 - 237	226	214 - 237	226	214 - 237	Couturière..... 19
Cuisine									
20. Chef, Department or Station	355	283 - 405	345	321 - 354	345	321 - 354	345	321 - 354	Chef, département ou secteur 20
21. Cook, Cold Meat.....	288	279 - 309	309	276 - 314	309	276 - 314	309	276 - 314	Cuisinier, viande froide (garde manger) 21
22. Cook, Fry.....	299	238 - 312	297	276 - 314	297	276 - 314	297	276 - 314	Cuisinier, friture..... 22
23. Cook, Pastry.....	300	279 - 325	301	276 - 314	301	276 - 314	301	276 - 314	Cuisinier, pâtisserie..... 23
24. Cook, Roast and Broiler	307	264 - 321	306	270 - 342	306	270 - 342	306	270 - 342	Cuisinier, rôtissage et grillage..... 24
25. Cook, Sauce.....	307	264 - 321	308	270 - 342	308	270 - 342	308	270 - 342	Cuisinier, sauce..... 25
26. Cook, Vegetable.....	253	219 - 226	246	194 - 249	246	194 - 249	246	194 - 249	Cuisinier, légume..... 26
27. Dishwasher, Hand and Mach., M.	223	217 - 226	221	204 - 233	221	204 - 233	221	204 - 233	Laveur de vaisselle, main et mach. 27
28. Dishwasher, Hand and Mach., F.	217	217 - 226	212	204 - 233	212	204 - 233	212	204 - 233	Laveuse de vaisselle, main et mach. 28
Blaenderie									
29. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	256	217 - 265	275	248 - 305	275	248 - 305	275	248 - 305	Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme..... 29
30. Laundry Operator, Light Duties, Female.....	213	189 - 217	217	201 - 227	217	201 - 227	217	201 - 227	Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme..... 30
Entretien - Per Heure									
31. Carpenter.....	2.05	1.86 - 2.31	2.11	1.86 - 2.31	2.11	1.86 - 2.31	2.11	1.86 - 2.31	Charpentier..... 31
32. Electrician.....	2.14	2.03 - 2.31	2.29	2.03 - 2.31	2.29	2.03 - 2.31	2.29	2.03 - 2.31	Electricien..... 32
33. Painter.....	1.93	1.71 - 1.98	2.09	1.71 - 1.98	2.09	1.71 - 1.98	2.09	1.71 - 1.98	Peintre..... 33
34. Stationary Engineer, 2nd Class	2.74	-	2.67	2.33 - 2.88	2.67	2.33 - 2.88	2.67	2.33 - 2.88	Mécanicien de machine fixe, 2 ^e cl. 34
35. Stationary Engineer, 3rd Class	2.35	-	2.32	2.30 - 2.37	2.32	2.30 - 2.37	2.32	2.30 - 2.37	Mécanicien de machine fixe, 3 ^e cl. 35
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine
1 Hotels des chemins de fer (industrie n° 8751) - Hôtels (voir définition dans le renvoi au tableau 86) appartenant aux compagnies de chemins de fer, et opérés par eux.									
2 Etablissements visés: hôtels ouverts à l'année.									
3 Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.									
4 Région de l'Est: provinces à l'est du Manitoba.									
5 Région de l'Ouest: Manitoba et provinces à l'ouest du Manitoba.									

¹ Railway Hotels (Industry No. 8751) - Hotels (see definition in footnote to Table 86) owned² Coverage: year-round hotels only.³ Rates shown include value of meals where provided free of charge.⁴ Eastern Region: Provinces East of Manitoba.⁵ Western Region: Manitoba and Provinces West of Manitoba.¹ Hôtels des chemins de fer (industrie n° 8751) - Hôtels (voir définition dans le renvoi au² Établissements visés: hôtels ouverts à l'année.³ Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.⁴ Région de l'Est: provinces à l'est du Manitoba.⁵ Région de l'Ouest: Manitoba et provinces à l'ouest du Manitoba.

Table 89 — RESTAURANTS' — Tableau 89 — RESTAURANTS'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1966 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours normales par semaine	SALARY RATE PER WEEK ¹ — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE ²											
		CASHIER, FEMALE		CHEF, MALE		GENERAL COOK, MALE		SHORT ORDER COOK, MALE		SHORT ORDER COOK, FEMALE		COUNTER ATTENDANT, MALE	
		CAISSIÈRE		CHEF, HOMME		CUISINIER ORDINAIRE		CUISINIER, REPAS RAPIDES		REPAS RAPIDES		PRÉPOSÉ AU COMPTOIR	
		Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant
		Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland — Terre-Neuve													
St. John's	45.7	—	—	—	—	—	—	—	—	39	35 — 45	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse													
Halifax	45.9	50	41 — 60	101	71 — 133	78	59 — 102	63	53 — 75	54	43 — 59	53	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick													
Moncton	46.4	48	41 — 52	—	—	—	—	—	—	48	41 — 54	—	—
Saint John	47.0	42	—	—	—	78	—	—	—	—	—	—	—
Québec —													
Hull	49.4	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Montréal	45.8	58	45 — 70	110	80 — 144	81	60 — 100	71	56 — 88	48	39 — 58	55	39 — 75
Québec	49.5	48	36 — 60	115	83 — 150	79	64 — 98	64	48 — 86	50	43 — 59	—	—
Ontario —													
Hamilton	45.0	52	40 — 65	97	67 — 123	71	52 — 96	72	44 — 103	53	46 — 65	50	40 — 87
London	46.6	42	—	108	—	72	58 — 96	—	—	—	—	—	—
Niagara Falls	43.0	—	—	—	—	101	96 — 128	60	—	—	—	49	40 — 60
Ottawa	45.1	56	48 — 64	120	96 — 146	87	75 — 104	62	50 — 79	56	—	53	43 — 61
Sudbury	46.3	61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Toronto	44.5	57	48 — 70	109	83 — 144	83	70 — 101	75	58 — 94	59	44 — 75	61	48 — 75
Windsor	46.1	58	48 — 65	110	93 — 148	101	63 — 147	65	45 — 88	59	53 — 68	51	44 — 63
Manitoba —													
Winnipeg	42.1	55	44 — 65	105	73 — 150	71	51 — 93	58	44 — 80	53	44 — 59	45	37 — 53
Saskatchewan —													
Regina	42.3	50	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—
Saskatoon	40.6	50	44 — 58	101	—	74	—	—	—	—	—	45	33 — 53
Alberta —													
Calgary	44.4	52	44 — 65	104	75 — 134	75	—	72	50 — 100	57	47 — 68	50	32 — 66
Edmonton	43.8	53	45 — 62	99	78 — 127	75	55 — 90	60	43 — 76	57	44 — 66	50	40 — 61
British Columbia — Colombie-Britannique													
Vancouver	40.2	56	46 — 70	110	77 — 140	85	56 — 116	62	31 — 86	53	46 — 60	52	45 — 66
Victoria	41.9	56	—	136	—	76	60 — 88	—	—	—	—	—	—

See footnotes at end of table.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK¹ - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE²

LOCALITY	COUNTER ATTENDANT, FEMALE			DISHWASHER, MALE			DISHWASHER, FEMALE			KITCHEN-HELP, MALE			KITCHEN-HELP, FEMALE			WAITRESS, COUNTER			WAITRESS, TABLE		
	PRÉPOSÉE AU COMPTOIR			LAVEUR DE VAISSELLE			LAVEUSE DE VAISSELLE			AIDE DE CUISINE, HOMME			AIDE DE CUISINE, FEMME			FILLE DE COMPTOIR			FILLE DE TABLE		
	Average	Range	Predominant	Average	Range	Predominant	Average	Range	Predominant	Average	Range	Predominant	Average	Range	Predominant	Average	Range	Predominant	Average	Range	Predominant
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	36	25 — 41	—	—	—	—	29	—	—	—	—	—	32	25 — 35	—
St. John's	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	44	41 — 48	46	41 — 53	42	33 — 48	42	33 — 48	48	46 — 53	38	33 — 46	38	33 — 46	—	—	—	—	42	37 — 48	—
Halifax	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
New Brunswick	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Moncton	—	—	—	—	—	—	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saint John	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hull	52	37 — 56	52	41 — 60	38	39 — 58	38	39 — 58	54	41 — 64	48	39 — 58	—	—	—	—	—	—	35	32 — 37	—
Montréal	45	34 — 60	44	33 — 52	49	31 — 57	41	31 — 57	40	32 — 57	—	—	—	—	—	—	—	—	32	22 — 40	—
Québec	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	25 — 37	—
Ontario —	45	41 — 48	52	39 — 65	47	33 — 54	47	33 — 54	51	48 — 55	49	40 — 57	49	40 — 57	44	24 — 54	44	28 — 51	—	—	—
Hamilton	—	—	55	52 — 63	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	25 — 56	—
London	—	—	51	48 — 53	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	35 — 53	—
Niagara Falls	48	44 — 49	51	46 — 60	52	40 — 58	52	40 — 58	53	44 — 63	49	44 — 65	49	44 — 65	38	32 — 45	38	30 — 48	32 — 37	—	—
Ottawa	—	—	50	46 — 70	57	29 — 50	50	29 — 50	57	47 — 70	48	30 — 63	48	30 — 63	49	44 — 55	49	33 — 48	32 — 37	—	—
Sudbury	49	44 — 65	57	46 — 70	53	45 — 63	53	45 — 63	57	47 — 70	48	30 — 63	48	30 — 63	49	44 — 55	49	33 — 48	32 — 37	—	—
Toronto	49	44 — 65	57	46 — 70	56	54 — 58	56	54 — 58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	40 — 54	—
Windsor	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Manitoba —	46	41 — 51	49	35 — 54	44	40 — 49	44	40 — 49	53	44 — 62	48	40 — 55	48	40 — 55	47	41 — 55	47	32 — 50	—	—	—
Winnipeg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saskatchewan —	46	33 — 53	41	40 — 43	41	40 — 43	41	40 — 43	—	—	—	—	—	—	—	41	40 — 44	43	40 — 45	40 — 46	—
Regina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saskatoon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alberta —	41	25 — 51	49	44 — 57	48	44 — 55	48	44 — 55	45	44 — 51	45	28 — 57	45	28 — 57	48	44 — 51	48	44 — 65	51	44 — 65	—
Calgary	47	39 — 56	49	43 — 56	45	42 — 50	45	42 — 50	51	—	51	40 — 58	48	40 — 58	53	43 — 57	53	35 — 55	47	35 — 55	—
Edmonton	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
British Columbia — Colombie-Britannique	49	43 — 60	56	42 — 93	48	40 — 56	48	40 — 56	77	48 — 100	47	41 — 55	47	41 — 55	51	42 — 56	51	44 — 56	49	44 — 56	—
Vancouver	45	—	44	—	47	40 — 53	47	40 — 53	44	—	44	—	44	—	45	40 — 54	45	38 — 53	47	38 — 53	—
Victoria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

¹ Restaurants (Industry No. 8752) - Establishments primarily engaged in providing meals and drinks on an individual meal basis or on a daily basis; the industry includes year-round and seasonal restaurants, cafes, taverns and caterers.

² Rates shown include value of meals where provided free of charge.

³ Restaurants (industrie n° 8752) - Établissements s'occupant surtout de fournir les repas et boissons par repas individuel ou à la journée; sont compris ici les restaurants, cafés, tavernes et pourvoyeurs, ouverts soit à la longueur d'année ou en saison.

⁴ Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Table 90 — MUNICIPAL GOVERNMENT SERVICE — Tableau 90 — SERVICES MUNICIPAUX

October 1 — 1966 1er octobre

Municipality Municipalité	First Class Police Constable Agent de police, première classe		First Class Firefighter Pompier, première classe		Labourer ¹ Manœuvre	
	Maximum Basic Salary per Year Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Maximum Basic Salary per Year Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Wage Rate per Hour Taux horaire de salaire	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales
Newfoundland — Terre-Neuve						
Corner Brook	—	48	4,449	48	1.83	40
St. John's	4,500		4,600	48	1.54	40
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse						
Glace Bay	4,101	40	4,408	40	1.75	40
Halifax	4,902	40	4,800	50	1.58	40
Sydney	4,690	40	4,630	40	1.57	40
Truro	3,960	40	4,200	40	1.28	40
New Brunswick — Nouveau-Brunswick						
Fredericton	4,597	40	4,451	56	1.63	40
Moncton	4,836	40	4,732	48	—	—
Saint John	4,815	40	4,726	48	1.79	40
Québec —						
Cap-de-la-Madeleine ²	4,898	40	4,898	40	1.70	40
Chicoutimi	6,016	42	6,019	42	2.05	40
Drummondville	5,200	42	5,200	42	1.77	44
Hull	5,600	40	5,600	48	1.97	40
Jacques Cartier ²	6,344	40	6,344	40	1.90	40
Lachine	6,374	40	6,374	40	2.37	40
Magog	4,940	44	5,900	40	1.95	40
Montreal	6,350	40	6,000	42	2.05 — 2.16	40
Quebec	5,244	40	5,631	42	2.09 — 2.35	40
Rouyn	4,950	40			1.75	44
St. Hyacinthe	5,460	40	5,460	40	1.96	40
St. Jean	5,187	40	4,248	40	1.75	45
St. Jérôme	5,096 ²	42	4,888 ²	48	1.85	42
Shawinigan ²	5,616	40	5,616	42	2.13	40
Sherbrooke	5,616	40	5,350	48	2.20	40
Sorel	5,460	40	5,460	40	2.18	40
Trois-Rivières	5,616	40	5,416	40	1.95 — 2.06	40
Verdun	6,140	40	6,000	42	1.80	40
Westmount	6,450	40	6,000	42	1.96 — 2.12	40
Ontario —						
Belleville	6,000	40	5,625	48	1.75	40
Brantford	6,032	40	5,363	48	2.16	40
Brockville	5,925	40	5,450	48	1.80	40
Chatham	6,300	40	5,570	48	2.16	40
Cornwall	5,931	42	5,420	48	1.96	40
Fort William	5,821	40	5,469	44	2.19	40
Galt	6,100	40	5,380	42	2.01	40
Guelph	6,164	40	5,635	48	1.91 — 1.96	40

Hamilton.....	6,433	40	5,834	40	2.09	40
Kingston.....	6,000	40	5,379	42	1.83 - 1.88	40
Kirkland lake.....	5,100	40	4,676	48	1.59 - 1.67	40
Kitchener.....	6,100	40	5,233	48	2.06	40
London.....	5,732	40	5,737	48	2.18 - 2.27	40
Niagara Falls.....	6,156	40	5,702	42	2.25	40
North Bay.....	6,001	40	5,360	48	2.09	40
Oshawa.....	6,405	40	6,152	42	2.35	40
Ottawa.....	6,009	40	5,965	42	1.71 - 2.15	40
Owen Sound.....	5,350	40	5,200	48	1.98	40
Peterborough.....	5,000	40	5,658	48	2.15	40
Port Arthur.....	5,965	40	5,393	42	2.15	40
Port Colborne.....	5,950	40	5,272	40	2.14	40
St. Catharines.....	6,450	40	5,772	42	2.28	40
St. Thomas.....	5,668	40	5,592	48	1.82 - 1.93	40
St. Marys.....	5,650	40	5,545	48	2.27	40
Sault Ste. Marie.....	6,050	40	5,786	40	2.32	40
Stratford.....	5,682	40	5,700	42	2.11	40
Sudbury.....	6,200	40	5,384	42	2.11	40
Tinniss.....	5,759	40	5,135	42	1.81	40
Toronto.....	6,500	40	6,305	42	2.26	40
Trenton.....	5,450	40	5,025	48	1.61	40
Welland.....	6,125	40	5,550	42	2.19 - 2.29	40
Windsor.....	6,300	40	6,150	48	2.35	40
Woodstock.....	5,980	40	5,700	48	2.05 - 2.20	40
Manitoba —						
Brandon.....	5,220	40	4,800	42	1.55 - 1.75	40
St. Boniface.....	5,832	40	5,560	40	1.97	40
Winnipeg.....	6,072	40	5,772	40	2.03	40
Saskatchewan —						
Moose Jaw.....	5,400	40	5,160	42	1.75	40
Prince Albert.....	5,184	40	5,100	42	1.68 - 1.77	40
Regina.....	6,024	40	5,472	42	1.81 - 1.92	40
Saskatoon.....	6,240	40	5,940	42	1.94	40
Swift Current.....	5,316	40	4,800	56	1.65 - 1.90	40
Alberta —						
Calgary.....	6,336	40	5,946	42	2.10 - 2.23	40
Edmonton.....	6,342	40	5,108	40	2.13	40
Lethbridge.....	5,676	40	5,226	40	1.99 - 2.13	40
Medicine Hat.....	5,670	40	4,908	40	1.90 - 1.95	40
British Columbia — Colombie-Britannique						
Nanaimo.....	—	—	6,132	48	2.32	40
Nelson.....	5,472	44	5,316	42	2.15	40
New Westminster.....	6,744	40	6,648	42	2.47 - 2.55	40
Prince Rupert.....	—	—	6,168	48	2.37	40
Trail.....	—	—	6,012	48	2.20	40
Vancouver.....	6,768	40	6,648	42	2.48	40
Victoria.....	6,672	40	6,648	42	2.32	40

¹ Labourers in Works Department only.

² Bath Police and Firefighting duties combined.

³ Revised figures.

¹ Manoeuvres du département des travaux seulement.

² Fonctions d'agent de police et de pompier combinées.

³ Chiffres révisés.

Table 91 — STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES
 Tableau 91 — HEURES HEBDOMADAIRES NORMALES DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU

October 1 — 1966 — 1er octobre

Industry Industrie	Canada	NFLD. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C. C.-B.
Logging — Forêtage —											
Eastern Canada											
Abattage — Est du Canada.....	—	53.8	—	48.8	47.5	42.3	—	—	—	—	—
British Columbia											
Abattage — Colombie-Britannique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40.4
Mining — Mines —											
Gold											
Quartz Mines											
Mines de quartz aurifère	41.2	—	—	—	—	42.1	40.7	—	—	—	—
Iron Mines											
Mines de fer	42.2	44.4	—	—	—	42.2	40.0	—	—	—	44.8
Other Metal Mines											
Mines métalliques diverses	40.5	43.2	—	—	—	40.5	40.1	40.0	—	—	40.6
Coal Mines											
Mines de charbon	40.8	—	—	40.5	45.5	—	—	—	40.0	40.3	40.0
Manufacturing Industries Manufacturières											
Food and Beverage Industries											
Industries des aliments et boissons											
Slaughtering and Meat Processing											
Abattage et préparation de la viande.....	40.7	—	—	—	—	41.7	40.9	40.0	40.0	40.0	40.0
Dairy Factories											
Fabriques laitières.....											
Fish Products											
Industrie du poisson.....	49.3	51.9	47.3	45.9	51.9	52.0	—	—	—	—	40.0
Grain Mill Products											
Industrie des grains	41.4	—	—	—	—	42.5	41.6	41.4	40.1	40.3	—
Biscuits											
Biscuiteries.....	40.7	—	—	—	—	40.7	40.9	—	—	—	—
Bakeries											
Boulangeries	41.8	40.6	—	43.4	41.8	43.7	41.6	38.1	38.2	38.7	39.5
Confectionery											
Confiseries.....	40.8	—	—	—	—	41.0	40.9	41.0	—	—	—
Soft Drinks											
Boissons gazeuses	42.2	—	—	42.8	42.4	42.3	42.0	42.6	42.6	42.6	40.0
Breweries											
Braseries	40.0	40.0	—	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0

See Table 8 for Standard Hours by City.
 Voir le tableau 8 pour les heures normales de travail par ville.

Table 91 – STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES (Concluded)
 Tableau 91 – HEURES HEBDOMADAIRES NORMALES DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU (Fin)

October 1 – 1966 – 1er octobre

Industry Industrie	Canada	NFLD. T.-N.	P.E.I. I.P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C. C.-B.
Manufacturing – (Concluded)											
Industrie manufacturière – (Fin)											
Industrial Chemicals	40.1	–	–	–	–	40.1	40.0	–	–	40.9	40.0
Produits chimiques industriels											
Transportation, Communication and Other Utilities											
Transports, communications et autres services d'utilité publique											
Transport											
Air Transport											
Transports aériens											
Water Transport											
Transports par eau											
Stevedoring											
Débardages											
Railway Transport.											
Transports ferroviaires											
Truck Transport											
Transports par camion											
Bus Transport, Interurban and Rural											
Transports interurbains et ruraux par autobus											
Urban Transit Systems											
Transports urbains											
Grain Elevators											
Élévateurs à grain	40.6	–	–	–	–	40.9	40.0	–	–	40.1	40.0

Information on hours of work for this industry is not available for the 1966 Report.

Les renseignements sur les heures de travail dans cette industrie ne sont pas disponibles pour le rapport de 1966.

Hours on duty at sea: 8 per day (3 watches of 8 hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

No standard hours, work periods depends on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.

Heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.

All classes other than the running trades were on a basic 8-hour day and 40-hour week.

Journée normale de 8 heures et semaine de 40 heures pour toutes les catégories sauf le personnel roulant.

See Table 73 for Standard Hours by City.

Voir le tableau 73 pour les heures normales par ville.

Information on hours of work for this industry is not available for the 1966 Report.

Les renseignements sur les heures de travail dans cette industrie ne sont pas disponibles pour le rapport de 1966.

See Table 75 for Standard Hours by City.

Voir le tableau 75 pour les heures normales par ville.

NOTE – TABLES 92 TO 153

The wage and salary data published on a community basis are derived from survey returns from establishments normally having 20 or more employees in the community. There are 58 community tables which are published in the following order: Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver; the remaining 54 localities appear in alphabetical order within each province, the provinces being arranged from east to west.

The major industry groups that make up each of the industrial divisions used in the community tables are as follows:

1. **All Industries** – Includes all industries covered in the Manufacturing and Non-Manufacturing industry divisions described below.
2. **Manufacturing** – Includes the Manufacturing industries listed (Tables 7 to 67) in the Table of Contents in addition to the industry groups Non-Metallic Mineral Products and Miscellaneous Manufacturing.
3. **Non-Manufacturing** – Includes Non-Manufacturing industry groups listed below in addition to Logging and Mining.
4. **Transportation, etc.** – Includes the following major groups of industries: Transportation (and incidental services); Storage; Communication (radio and television, telephone, telegraph and cable); Electric Power, Gas and Water Utilities.
5. **Trade** – Includes Wholesale and Retail Trade.
6. **Finance** – Includes Financial Institutions; Insurance and Real Estate industries.
7. **Public Administration** – Includes Federal, Provincial and Municipal governments but not foreign government services in Canada.
8. **Service** – The most important major groups of industries included are Recreational Services; Services to Business Management (accountancy, advertising, engineering, etc.); Personal Services and Miscellaneous Services. In addition, Hospitals are included from the Health and Welfare Services group.

Where no information is published for an occupation or for a whole industrial group in a community, insufficient data is available to meet the criteria for publishing an average or range of wage rates for an occupation (see Technical Notes, page 4, for description of the publication criteria applied to the results of the survey).

A copy of the occupational definitions used in the 1966 survey for the occupations listed in these tables is available on request from the Economics and Research Branch, Canada Department of Labour, Ottawa, Ontario.

NOTE – TABLEAUX 92 À 153

Les données sur les taux de salaire et traitements publiées sur une base de localité proviennent des questionnaires du relevé des établissements ayant 20 employés ou plus dans la localité. Il se trouve 58 tableaux de localités qui sont publiés dans l'ordre suivant: Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver; les autres 54 localités apparaissent en ordre alphabétique à l'intérieur de chaque province, les provinces étant classifiées de l'est à l'ouest.

La composition industrielle des groupes est la suivante:

1. **Toutes les industries** – comprend toutes les industries se trouvant dans le cadre des groupes Fabrication et Autres que Fabrication tels que décrits ci-dessous.
2. **Fabrication** – comprend les industries manufacturières énumérées (tableaux 7 à 67) à la partie 3 de la table des matières en plus des deux groupes industriels, produits minéraux non métalliques et industries manufacturières diverses.
3. **Autres que fabrication** – comprend les industries autres que fabrications décrites ci-dessous en plus des exploitations forestières et des exploitations minières.
4. **Transports, etc.** – comprend les groupes industriels suivants: transports et services auxiliaires: entreposage; communication (radiodiffusion et télévision, services téléphoniques, services télégraphiques et de câbles); électricité, gaz et eau.
5. **Commerce** – comprend le commerce de gros et le commerce de détail
6. **Finance** – comprend les entreprises financières et les secteurs de l'assurance et de l'immeuble.
7. **Administration publique** – comprend les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. N'inclut pas les services de gouvernements étrangers au Canada.
8. **Service** – il s'agit surtout ici des services récréatifs, services extérieurs des entreprises (comptabilité, publicité, services techniques etc.), services personnels et services divers en plus des hôpitaux du groupe santé et d'oeuvres sociales.

Lorsque aucun renseignement n'est publié à l'égard d'une occupation ou de l'ensemble d'un groupe industriel dans une ville ou une collectivité, c'est que nous ne disposons pas suffisamment de données pour satisfaire aux conditions de publication d'une moyenne ou d'une marge de taux de salaire pour telle occupation (on trouvera à la page 5 des notes techniques un exposé des conditions de publication qui s'appliquent aux résultats de l'enquête).

Une copie des descriptions d'occupations utilisées au cours du relevé de 1966 pour les occupations qui apparaissent dans ces tableaux peut être obtenue sur demande à la Direction de l'économie et des recherches, ministère du Travail du Canada, Ottawa, Ontario.

TABLE 92-FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 92

October 1 - 1966 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														Emplois de bureau
			Under \$40.00	40.00	44.99	49.99	54.99	59.99	64.99	69.99	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	
				40.00	44.99	49.99	54.99	59.99	64.99	69.99	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	
MALE		\$															HOMMES
1. Accounting Clerk, Jr.	1,100	70	14	13	26	94	135	161	149	137	112	82	61	38	16	31	Commis de comptabilité, jr. 1
2. Accounting Clerk, Sr.	1,703	109	3	1	2	2	4	10	19	52	46	86	115	161	129	128	Commis de comptabilité, sr. ... 2
3. Bookkeeper, Senior	945	117	2	7	2	4	8	9	8	18	18	37	40	62	41	89	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	2,107	61	32	50	145	430	362	351	270	204	102	59	40	21	11	5	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	3,484	86	7	14	13	40	107	180	266	393	430	478	438	303	289	242	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	4,647	110	-	-	26	21	14	18	25	68	89	131	200	245	940	368	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Jr.	377	77	1	3	6	22	29	26	43	61	34	41	31	22	22	15	Commis aux prix de revient, jr. 7
8. Cost Accounting Clerk, Sr.	582	113	-	-	1	2	-	1	6	5	15	27	35	49	50	79	Commis aux prix de revient, sr. 8
9. Draughtsman, Junior	663	81	2	-	4	14	57	55	62	83	68	84	63	37	27	22	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate ...	1,093	109	-	-	-	1	1	4	8	15	46	56	58	83	63	132	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	1,677	138	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4	7	17	11	44	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	1,324	82	17	10	70	59	52	129	103	99	103	101	88	87	85	88	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	1,475	55	78	198	227	259	197	316	85	40	21	25	13	3	1	2	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	2,132	92	13	10	10	39	52	92	112	169	151	244	200	219	108	176	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	420	87	1	2	3	5	22	16	31	37	35	56	31	36	23	47	Commis à la paie 15
16. Typulating Machine Operator	562	91	3	-	1	7	23	36	36	28	35	51	53	31	65	69	Opérateur de machine à tab. 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 92 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 92

October 1 - 1966 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$40.00	40.00-44.99	45.00-49.99	50.00-54.99	55.00-59.99	60.00-64.99	65.00-69.99	70.00-74.99	75.00-79.99	80.00-84.99	85.00-89.99	90.00-94.99	95.00-99.99	100.00-104.99	105.00-109.99	110.00 and above		
			FEMME																	
17. Accounting Clerk, Jr.	1,411	64	5	17	45	314	253	237	186	128	80	60	41	16	13	7	5	4	Commis de comptabilité, jr. 17	
18. Accounting Clerk, Sr.	749	87	—	1	1	6	15	26	56	83	93	92	89	78	61	49	19	80	Commis de comptabilité, sr. 18	
19. Billing Machine Opr.	604	67	5	11	22	42	73	95	109	75	63	48	29	18	4	3	3	4	Opératrice de mach. à facturer 19	
20. Bookkeeper, Senior	705	93	2	2	4	3	9	21	22	50	62	80	75	65	50	79	29	152	Teneuse de livres, sénior 20	
21. Bookkeeping Machine Opr.	2,501	66	3	8	38	527	362	321	333	280	219	155	115	59	30	20	9	22	Opératrice de mach. à compt. 21	
22. Calculating Machine Opr.	971	69	7	11	35	78	108	152	120	142	99	96	81	18	15	6	—	3	Opératrice de mach. à calculer 22	
23. Clerk, Junior	3,359	56	72	210	509	846	867	380	229	112	48	31	26	13	8	5	—	3	Commis junior 23	
24. Clerk, Intermediate	4,356	71	5	9	13	167	523	719	691	695	570	430	239	98	77	56	33	31	Commis intermédiaire 24	
25. Clerk, Senior	1,911	87	8	6	1	7	15	44	97	210	201	219	229	441	129	104	61	139	Commis sénior 25	
26. Cost Accounting Clerk, Jr.	219	68	5	6	—	9	16	39	26	30	17	16	29	11	3	2	1	6	Commis aux prix de revient, jr. 26	
27. Cost Accounting Clerk, Sr.	132	87	—	—	—	1	7	3	8	18	20	13	12	13	8	9	3	17	Commis aux prix de revient, sr. 27	
28. Filing Clerk	1,766	54	79	292	316	385	252	172	105	81	18	26	14	15	4	4	1	2	Commis classeur 28	
29. Key Punch Operator, Jr.	724	64	7	11	34	68	143	117	133	103	36	43	23	4	1	1	—	—	Poinçonneuse à clavier, jr. 29	
30. Key Punch Operator, Sr.	1,026	74	—	5	8	11	56	132	140	227	135	117	134	26	17	11	4	3	Poinçonneuse à clavier, sr. 30	
31. Material Record Clerk	664	62	11	28	56	124	104	84	79	48	46	29	14	8	13	11	5	4	Commis au registre du matériel 31	
32. Order Clerk	1,033	75	5	21	33	70	84	106	70	59	121	149	128	41	122	8	3	13	Commis aux commandes 32	
33. Payroll Clerk	878	75	4	7	15	41	53	99	116	143	99	92	73	33	28	29	15	31	Commis à la paie 33	
34. Secretary, Junior	2,170	81	11	3	12	40	73	128	190	270	248	320	440	513	492	453	357	196	Secrétaire sénior 34	
35. Secretary, Senior	3,563	93	7	8	7	5	13	44	112	209	238	440	513	492	453	357	196	469	Secrétaire junior 35	
36. Stenographer, Junior	2,200	68	4	5	25	89	320	444	524	322	208	122	119	13	2	2	1	—	Sténographe sénior 36	
37. Stenographer, Senior	3,177	80	5	1	3	4	39	151	262	499	794	471	491	217	106	64	33	37	Sténographe junior 37	
38. Tabulating Machine Opr.	175	79	1	4	1	4	10	18	15	20	22	18	15	15	7	11	6	8	Opératrice de mach. à tabulateur 38	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	2,462	67	14	28	128	135	290	370	557	350	245	186	79	40	9	17	2	12	Op. au std. et réceptionniste 39	
40. Typist, Junior	4,602	59	46	145	345	897	1,193	939	564	228	124	72	26	17	2	2	2	—	Dactylographe junior 40	
41. Typist, Senior	3,149	70	16	8	23	86	224	757	701	531	331	207	106	75	29	33	8	14	Dactylographe sénior 41	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 92 — **FREQUENCY DISTRIBUTION — MONTRÉAL — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE** — TABLEAU 92

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR																				Occupation (Hommes seulement)	
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																					
			Under \$1.50	1.50	1.60	1.70	1.80	1.90	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00 Over et plus					
MÉTIERS D'ENTRETIEN																								
1. Carpenter.....	1,502	2.56	17	19	24	28	42	21	46	67	68	103	162	160	380	42	26	62	235	Charpentier.....				
2. Electrician.....	2,136	2.72	3	2	4	4	10	18	33	31	39	55	161	245	854	156	114	50	359	Électricien.....				
3. Machinist.....	1,146	2.68	—	—	1	2	25	30	28	31	64	66	146	132	206	62	29	66	258	Machiniste.....				
4. Mechanic.....	3,076	2.63	5	7	8	21	53	43	66	93	200	201	367	158	1,256	71	72	71	384	Mécanicien.....				
5. Millwright.....	794	2.64	—	—	2	4	9	14	23	34	39	57	64	133	114	78	42	27	154	Mécanicien-ajusteur.....				
6. Pipefitter.....	850	2.85	—	—	—	1	3	3	7	19	34	23	22	28	392	28	6	14	270	Tuyauteur.....				
7. Tool and Die Maker.....	752	2.76	—	—	—	—	2	8	20	14	24	24	40	64	97	89	145	71	154	Outilleur et matricieur.....				
8. Welder.....	964	2.49	1	16	6	9	25	20	30	49	109	120	132	110	141	42	22	28	104	Soudeur.....				
OCCUPATIONS DE SERVICE																								
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	105	3.15	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	1	—	1	1	17	83	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe.....				
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	511	2.90	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	2	7	9	11	2	16	461	Mécanicien de machine fixe, 2e classe.....				
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	501	2.51	—	—	—	—	—	1	—	12	8	7	7	23	27	43	55	44	274	Mécanicien de machine fixe, 3e classe.....				
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	484	2.26	—	—	—	2	—	2	3	4	19	28	28	58	60	82	83	35	80	Mécanicien de machine fixe, 4e classe.....				
13. Stationary Fireman.....	429	2.09	—	—	1	3	4	6	15	12	39	29	108	24	31	59	33	18	47	Chauffeur de machine fixe.....				
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	6,552	2.09	3	15	1	18	53	88	106	153	300	349	1,544	1,347	827	735	201	199	613	Conducteur de camion, léger et lourd.....				
15. Truck, Power.....	1,813	2.26	—	1	—	9	5	14	25	40	68	79	179	270	131	208	100	231	453	Conducteur de chariot automoteur.....				
16. GENERAL LABOURER.....	12,444	1.89	107	191	323	497	443	596	810	611	509	961	1,350	2,739	1,187	551	282	222	1,065	MANOEUVRE ORDINAIRE.....				

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 93 - **AVERAGES** - **MONTREAL** - **MOYENNES** - TABLEAU 93

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
				Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1.	Accounting Clerk, Junior.....	70	53-90	73	69	78	71	65	-	68	1	68	1	68	1	68	1
2.	Accounting Clerk, Senior.....	109	80-140	111	108	111	105	106	111	114	2	114	2	114	2	114	2
3.	Bookkeeper, Senior.....	117	83-155	120	114	124	116	111	-	113	3	113	3	113	3	113	3
4.	Clerk, Junior.....	61	47-77	64	60	61	61	58	69	84	4	84	4	84	4	84	4
5.	Clerk, Intermediate.....	86	65-111	90	85	92	80	81	86	84	5	84	5	84	5	84	5
6.	Clerk, Senior.....	110	85-140	114	108	120	108	108	100	113	6	113	6	113	6	113	6
7.	Cost Accounting Clerk, Junior.....	77	55-99	77	77	75	75	91	-	80	7	80	7	80	7	80	7
8.	Cost Accounting Clerk, Senior.....	113	85-150	115	107	110	104	-	79	82	8	82	8	82	8	82	8
9.	Draughtsman, Junior.....	81	59-109	80	83	87	81	-	79	82	9	82	9	82	9	82	9
10.	Draughtsman, Intermediate.....	109	80-136	107	112	108	110	121	99	114	10	114	10	114	10	114	10
11.	Draughtsman, Senior.....	138	114-169	137	139	131	138	-	115	154	11	154	11	154	11	154	11
12.	Material Record Clerk.....	82	51-115	90	75	93	73	71	89	82	12	82	12	82	12	82	12
13.	Office Boy.....	55	40-68	52	56	55	52	52	63	56	13	56	13	56	13	56	13
14.	Order Clerk.....	92	64-125	94	90	-	89	98	-	-	14	-	14	-	-	-	14
15.	Payroll Clerk.....	87	61-113	86	89	96	85	95	89	85	15	85	15	85	15	85	15
16.	Tabulating Machine Operator.....	91	62-119	91	91	96	88	79	104	-	16	-	16	-	-	-	16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.
N'inclut pas le gouvernement provincial.

Source: C. J. Jobe, Provincial Government.

TABLE 93 - AVERAGES - MONTRÉAL - MOYENNES - TABLEAU 93

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
17. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 64	\$ 52-80	\$ 69	\$ 61	\$ 70	\$ 63	\$ 60	\$ -	\$ -	\$ 68	\$ 17					
18. Accounting Clerk, Senior.....	87	67-110	93	85	95	-	82	-	-	92	18					
19. Billing Machine Operator.....	67	50-85	67	67	73	66	71	-	-	67	19					
20. Bookkeeper, Senior.....	93	70-120	97	89	102	87	88	-	-	90	20					
21. Bookkeeping Machine Operator.....	66	50-85	75	63	73	70	59	79	73	73	21					
22. Bookkeeping Machine Operator.....	69	52-86	69	69	83	64	67	-	-	71	22					
23. Calculating Machine Operator.....	56	45-67	58	55	58	53	54	76	56	56	23					
24. Clerk, Junior.....	71	57-86	75	70	72	66	70	85	75	75	24					
25. Clerk, Intermediate.....	87	70-105	93	86	88	82	84	-	-	90	25					
26. Clerk, Senior.....	68	50-85	68	67	-	-	-	-	-	74	26					
27. Cost Accounting Clerk, Junior.....	87	65-112	86	89	-	84	-	-	-	97	27					
28. Cost Accounting Clerk, Senior.....	54	40-69	55	53	60	53	50	68	59	59	28					
29. Filing Clerk.....	64	50-79	66	63	71	62	58	65	65	65	29					
30. Key-Punch Operator, Junior.....	74	60-86	75	73	79	67	71	64	73	73	30					
31. Key-Punch Operator, Senior.....	62	45-81	68	59	74	57	-	-	-	70	31					
32. Material Record Clerk.....	75	52-95	70	77	86	64	70	-	-	56	32					
33. Order Clerk.....	75	55-97	75	74	76	73	77	-	-	74	33					
34. Payroll Clerk.....	81	62-100	83	80	83	76	72	79	79	74	34					
35. Secretary, Junior.....	93	74-114	95	91	93	89	89	109	91	91	35					
36. Secretary, Senior.....	68	57-80	69	67	67	64	64	66	76	76	36					
37. Stenographer, Junior.....	80	68-92	80	80	83	81	79	78	80	80	37					
38. Stenographer, Senior.....	79	57-100	82	77	79	80	76	-	-	69	38					
39. Tabulating Machine Operator.....	77	51-81	70	66	75	63	70	70	69	69	39					
40. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	59	48-70	61	58	65	57	57	57	62	62	40					
41. Typist, Junior.....	70	55-82	72	68	68	68	68	64	72	72	41					

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fⁱⁿ)TABLE 93 — AVERAGES — **MONTREAL** — MOYENNES — TABLEAU 93October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration ¹		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Average	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	2.56	1.98-3.19	2.59		2.54		2.61		2.51		2.35		2.63		2.32	1
2. Electrician.....	2.72	2.42-3.20	2.75		2.70		2.72		2.57		2.46		2.85		2.45	2
3. Machinist.....	2.68	2.18-3.35	2.69		2.64		2.70		—		—		2.53		2.40	3
4. Mechanic.....	2.63	2.20-3.12	2.64		2.62		2.68		—		—		2.46		2.22	4
5. Millwright.....	2.64	2.15-3.66	2.60		2.75		2.78		—		—		2.64		2.11	5
6. Pipefitter.....	2.85	2.37-3.36	3.05		2.69		2.69		—		—		2.69		—	6
7. Tool and Die Maker.....	2.76	2.31-3.20	2.77		2.70		2.71		—		—		—		—	7
8. Welder.....	2.49	2.05-3.03	2.47		2.55		2.62		—		—		2.46		—	8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.15	2.49-4.10	—		2.94		2.72		2.76		3.43		3.07		3.08	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.90	2.50-3.34	2.97		2.82		—		2.83		2.99		2.85		2.84	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.51	2.05-3.07	2.57		2.44		2.58		2.56		2.30		2.49		2.34	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.26	1.85-2.70	2.26		2.27		2.34		2.18		1.98		2.29		2.28	12
13. Stationary Fireman.....	2.09	1.72-2.56	2.17		2.05		2.35		2.09		1.83		—		2.02	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.09	1.75-2.45	2.22		2.02		2.00		1.53		—		2.18		1.75	14
15. Trucker, Power.....	2.26	1.80-2.81	2.26		2.24		2.24		—		—		—		—	15
16. GENERAL LABOURER.....	1.89	1.31-2.41	1.89		1.91		1.97		1.49		—		2.09		1.56	16
MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16																

See explanatory Note preceding table 92.

¹ Does not include Provincial Government.Voir Note explicative précédant le tableau 92.
¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 94 — **FREQUENCY DISTRIBUTION — TORONTO — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE — TABLEAU 94**

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																				Emplois de bureau								
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																												
			Under \$40.00	40.00	44.99	45.00	49.99	50.00	54.99	55.00	59.99	60.00	64.99	65.00	69.99	70.00	74.99	75.00	79.99	80.00	84.99	85.00		89.99	90.00	94.99	95.00	100.00	104.99	105.00	110.00 et plus
MALE		\$																													
1. Accounting Clerk, Jr.	703	77	7	—	2	—	10	29	57	118	119	82	78	76	39	36	30	10	10	637	637	637	637	637	637	637	637	637	637	637	637
2. Accounting Clerk, Sr.	1,313	111	1	—	1	3	4	3	10	27	28	60	63	104	116	134	146	146	146	146	146	146	146	146	146	146	146	146	146	146	
3. Bookkeeper, Senior	641	120	—	1	2	1	—	1	6	5	9	23	19	23	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	
4. Clerk, Junior	1,730	67	—	2	23	109	287	360	284	286	168	135	15	18	6	2	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
5. Clerk, Intermediate	3,798	86	—	1	1	8	40	79	210	367	114	742	521	428	166	181	141	199	199	199	199	199	199	199	199	199	199	199	199	199	
6. Clerk, Senior	3,970	114	—	—	—	2	5	15	16	25	39	126	166	215	275	583	356	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	2,117	
7. Cost Accounting Clerk, Jr.	359	83	—	—	—	1	7	18	30	55	51	53	40	37	20	16	10	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	
8. Cost Accounting Clerk, Sr.	578	112	—	—	—	—	1	3	1	8	13	24	35	47	45	69	45	287	287	287	287	287	287	287	287	287	287	287	287	287	
9. Draughtsman, Junior	695	85	1	4	7	12	33	50	60	73	109	100	70	69	40	25	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	
10. Draughtsman, Intermediate	1,277	113	—	—	—	—	2	1	2	19	17	27	51	110	89	134	111	714	714	714	714	714	714	714	714	714	714	714	714	714	
11. Draughtsman, Senior	1,789	141	—	—	1	4	4	—	5	2	3	9	1	7	13	31	45	1,664	1,664	1,664	1,664	1,664	1,664	1,664	1,664	1,664	1,664	1,664	1,664	1,664	
12. Material Record Clerk	1,066	88	—	2	2	6	27	40	112	106	91	141	109	92	53	83	62	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	
13. Office Boy	985	59	8	18	73	189	296	172	112	53	17	20	10	2	5	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
14. Order Clerk	1,998	96	—	—	—	8	23	51	105	131	116	197	211	190	171	171	98	523	523	523	523	523	523	523	523	523	523	523	523	523	
15. Payroll Clerk	277	92	—	—	1	4	4	8	10	27	30	24	19	28	35	21	14	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	
16. Tabulating Machine Operator	614	90	—	—	—	2	8	29	33	42	60	79	75	61	52	57	32	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)
TABLE 94 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 94

October 1 - 1966 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$40.00	40.00	44.99	49.99	54.99	59.99	64.99	69.99	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	100.00	104.99	109.99		110.00 and above
FEMALE		\$																		FEMMES
17. Accounting Clerk, Jr.	1,603	68	1	1	12	65	258	329	330	219	152	88	76	20	8	9	3	2		Commis de comptabilité, jr. 17
18. Accounting Clerk, Sr.	1,079	86	-	-	-	3	9	30	79	125	171	162	136	113	60	62	35	91		Commis de comptabilité, sr. 18
19. Billing Machine Opr.	656	70	-	-	1	12	58	88	163	117	110	57	25	11	6	1	2	2		Opératrice de mach. à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	1,063	93	-	-	-	4	2	20	30	67	83	132	146	135	103	120	52	163		Teneur de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Opr.	2,325	70	-	2	3	113	288	336	417	407	300	230	112	53	36	11	1	10		Opératrice de mach. à compl. 21
22. Calculating Machine Opr.	1,231	71	-	1	6	31	114	186	228	236	202	99	65	35	10	9	3	6		Opératrice de mach. à calculer 22
23. Clerk, Junior	6,050	61	2	14	190	1,014	1,811	1,560	592	383	238	119	52	8	1	1	1	1		Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	7,130	74	-	-	22	95	557	826	1,339	1,207	878	922	471	291	356	62	56	28		Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	2,826	89	-	-	-	3	16	78	163	293	288	400	333	156	192	171	116	317		Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Jr.	354	70	-	1	1	14	46	55	80	53	49	18	10	10	8	3	4	2		Commis aux prix de revient, jr. 26
27. Cost Accounting Clerk, Sr.	227	86	-	-	-	-	-	19	17	36	31	31	31	24	17	11	13	15		Commis aux prix de revient, sr. 27
28. Filing Clerk	2,505	59	5	60	230	490	713	375	277	129	163	40	11	6	1	-	-	-		Commis classeur 28
29. Key Punch Operator, Jr.	1,160	67	-	-	2	56	202	269	232	149	106	70	63	5	6	-	-	-		Poinçonneuse à clavier, jr. 29
30. Key Punch Operator, Sr.	1,472	76	-	-	1	1	15	95	208	353	301	230	101	71	33	21	4	8		Poinçonneuse à clavier, sr. 30
31. Material Record Clerk	868	68	3	6	10	35	114	169	193	141	83	43	30	12	9	8	1	8		Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	1,207	75	-	3	16	42	78	118	161	147	179	165	109	87	69	12	7	14		Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	1,468	77	1	-	1	13	48	106	145	172	220	175	127	65	23	24	24	21		Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	3,217	81	1	1	1	7	45	133	276	422	577	591	426	399	156	80	50	52		Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	4,510	92	-	-	-	9	26	88	289	383	667	691	608	630	364	211	513	35		Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	2,357	69	-	2	14	60	227	514	597	363	285	149	82	25	9	-	-	-		Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	3,229	79	-	-	-	3	19	76	149	763	759	711	481	236	81	73	24	21		Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Opr.	220	80	-	-	-	4	5	23	21	30	36	32	18	16	11	12	7	5		Opératrice de mach. à tabulateur 38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	2,435	69	3	7	46	67	292	344	519	509	288	163	101	51	25	8	6	1		Op. au std. et réceptionniste 39
40. Typist, Junior	4,784	61	5	23	112	553	1,422	1,326	746	301	155	80	35	15	6	3	1	1		Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	4,246	73	-	-	5	17	146	587	991	875	818	414	234	61	47	36	1	11		Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 94 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 94

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation (Male Only)	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Wage Rate Per Hour Taux horaire moyen de salaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	Occupation (Hommes seulement)	
			Under \$1.50	1.50	1.60	1.70	1.80	1.90	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00 Over et plus		
MAINTENANCE TRADES																					
1. Carpenter	762	2.66	—	4	11	8	13	12	26	28	71	49	42	74	85	83	35	54	167	Charpentier	1
2. Electrician	1,319	2.95	—	—	—	1	1	6	9	18	26	39	58	58	212	104	150	128	509	Électricien	2
3. Machinist	1,175	2.83	—	—	—	4	6	9	12	19	19	47	79	66	119	106	238	144	307	Machiniste	3
4. Mechanic	2,255	2.74	—	5	8	5	19	20	51	78	101	155	223	232	251	160	261	154	532	Mécanicien	4
5. Millwright	679	2.83	—	—	—	1	1	2	4	8	17	24	41	57	60	74	97	34	259	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	302	3.17	—	—	—	—	—	—	—	2	11	6	4	4	66	39	41	1	128	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	1,622	3.07	—	—	—	—	1	5	6	10	22	16	20	40	61	102	101	164	1,074	Outilleur et matricieur	7
8. Welder	854	2.63	—	2	5	4	9	9	26	50	75	47	99	77	100	55	102	42	152	Soudeur	8
SERVICE OCCUPATIONS																					
9. Stationary Engineer, 1st Class	55	3.31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	2	3	44	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class	428	3.13	—	—	—	—	—	—	—	—	1	10	1	1	1	2	—	3	409	Mécanicien de machine fixe, 2e classe	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class	772	2.75	—	—	—	—	—	—	—	—	10	2	—	10	8	6	18	44	674	Mécanicien de machine fixe, 3e classe	11
12. Stationary Engineer, 4th Class	630	2.40	—	—	—	—	—	2	4	4	8	11	8	24	53	40	143	127	206	Mécanicien de machine fixe, 4e classe	12
13. Stationary Fireman	236	2.02	—	—	—	2	1	1	7	3	38	32	79	18	8	18	11	1	17	Chauffeur de machine fixe	13
14. Truck Driver, Light and Heavy	5,398	2.31	—	—	2	12	17	34	49	58	116	175	194	347	596	1,483	566	264	1,485	Conducteur de camion, léger et lourd	14
15. Truck, Power	1,821	2.37	—	—	1	—	1	4	13	22	34	40	102	148	149	231	260	150	666	Conducteur de chariot automoteur	15
GENERAL LABOURER																					
	10,717	2.03	1	24	61	104	200	271	505	643	1,013	775	1,105	1,053	830	2,077	580	782	693	MANOEUVRE ORDINAIRE	16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 95 - AVERAGES - TORONTO - MOYENNES - TABLEAU 95

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	\$	\$	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
17. Accounting Clerk, Junior.....	68	57- 82	70		67		69		67		65		90		69	
18. Accounting Clerk, Senior.....	86	69-106	89		84		90		83		82		-		85	
19. Billing Machine Operator.....	70	59- 80	71		70		79		68		73		-		69	
20. Bookkeeper, Senior.....	93	72-115	94		92		100		89		92		-		93	
21. Bookkeeping Machine Operator.....	70	57- 84	76		68		75		73		64		78		75	
22. Calculating Machine Operator.....	71	58- 85	73		70		73		-		71		73		68	
23. Clerk, Junior.....	61	51- 72	65		60		65		58		59		64		58	
24. Clerk, Intermediate.....	74	60- 91	77		74		77		69		72		87		70	
25. Clerk, Senior.....	89	70-111	89		88		92		-		85		104		84	
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	70	57- 86	71		66		76		66		65		-		66	
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	86	69-107	86		87		104		82		94		-		83	
28. Filing Clerk.....	59	49- 72	61		59		65		56		56		67		60	
29. Key-Punch Operator, Junior.....	67	55- 81	73		64		79		63		62		63		61	
30. Key-Punch Operator, Senior.....	76	65- 89	80		74		72		75		73		78		73	
31. Material Record Clerk.....	68	55- 83	70		66		77		65		66		-		69	
32. Order Clerk.....	75	58- 94	74		76		84		67		86		-		64	
33. Payroll Clerk.....	77	61- 92	77		78		79		77		80		86		75	
34. Secretary, Junior.....	81	66- 95	83		81		84		78		79		86		76	
35. Secretary, Senior.....	92	75-110	94		91		94		90		92		98		88	
36. Stenographer, Junior.....	69	59- 80	72		67		69		67		66		69		68	
37. Stenographer, Senior.....	79	69- 90	81		79		81		78		79		77		79	
38. Tabulating Machine Operator.....	80	62-100	83		77		81		76		73		-		84	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	65	56- 83	71		68		74		67		71		74		65	
40. Typist, Junior.....	61	53- 70	64		60		68		60		60		61		61	
41. Typist, Senior.....	73	62- 84	74		72		74		72		70		76		71	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 95 - AVERAGES - TORONTO - MOYENNES - TABLEAU 95

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing	Non-Manufac- turing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service	OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES					
	Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service						
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average						
	Moyenne	Varge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne						
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
MALE											HOMMES				
Maintenance Trades											Métiers d'entretien				
1. Carpenter.....	2.66	2.10-3.25	2.68	2.65	2.60	2.61	2.57	3.28	2.50	Charpentier..... 1					
2. Electrician.....	2.95	2.46-3.55	2.98	2.90	2.86	2.83	2.63	3.73	2.81	Electricien..... 2					
3. Machinist.....	2.82	2.40-3.33	2.83	2.86	2.91	—	—	2.84	—	Machiniste..... 3					
4. Mechanic.....	2.74	2.24-3.34	2.78	2.55	2.69	—	—	2.50	2.32	Mécanicien..... 4					
5. Millwright.....	2.83	2.43-3.22	2.80	3.05	3.07	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur..... 5					
6. Pipefitter.....	3.17	2.64-4.40	3.31	2.63	2.63	—	—	—	—	Tuyauteur..... 6					
7. Tool and Die Maker.....	3.07	2.65-3.30	3.07	—	—	—	—	—	—	Ouilleur et matricieur..... 7					
8. Welder.....	2.63	2.13-3.22	2.61	2.76	2.88	2.57	—	2.78	—	Soudeur..... 8					
Service Occupations											Occupations de service				
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.39	2.30-4.55	3.32	3.49	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..... 9					
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.13	2.79-3.61	3.19	3.05	2.70	3.20	3.01	3.06	3.13	Mécan. de mach. fixe, 2e classe..... 10					
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.75	2.45-3.17	2.81	2.66	2.65	2.81	2.69	2.68	2.57	Mécan. de mach. fixe, 3e classe..... 11					
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.40	2.10-2.67	2.42	2.38	2.46	2.50	2.33	2.37	2.35	Mécan. de mach. fixe, 4e classe..... 12					
13. Stationary Fireman.....	2.02	1.77-2.37	2.26	1.95	2.16	2.18	2.20	2.18	1.97	Chauffeur de mach. fixe..... 13					
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.31	1.91-2.63	2.39	2.25	2.25	1.52	—	2.36	1.92	Conducteur de camion, léger et lourd..... 14					
15. Trucker, Power.....	2.37	1.55-2.74	2.37	2.24	2.24	—	—	—	—	Cond. de chariot mécan. d'atelier..... 15					
16. GENERAL LABOURER.....	2.03	1.55-2.43	1.98	2.12	2.16	1.67	1.90	2.29	1.91	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16					

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 96 - FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 96

October 1 - 1966 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire \$	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$40.00	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.99	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 104.99	105.00 109.99	110.00 Above et plus		
MALE																			HOMMES	
1. Accounting Clerk, Jr.	259	68	3	3	20	19	39	31	27	34	26	14	25	12	2	2	1	1	Commis de comptabilité, jr. 1	
2. Accounting Clerk, Sr.	398	102	-	-	-	-	3	6	11	17	7	25	39	32	47	41	39	131	Commis de comptabilité, sr. 2	
3. Bookkeeper, Senior.	126	105	-	-	-	-	1	1	2	5	6	6	8	9	7	24	6	51	Teneur de livres, sénior 3	
4. Clerk, Junior	532	56	10	47	72	116	151	64	18	41	11	2	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate	758	77	3	5	3	38	68	52	110	80	94	81	58	72	27	47	7	13	Commis intermédiaire 5	
6. Clerk, Senior	1,014	105	-	-	-	3	3	7	29	40	44	58	71	82	101	84	91	401	Commis sénior 6	
7. Cost Accounting Clerk, Jr.	53	68	-	1	4	5	7	9	8	5	3	4	-	4	1	1	1	-	Commis aux prix de revient, jr. 7	
8. Cost Accounting Clerk, Sr.	98	93	-	-	-	1	3	-	7	7	6	10	13	9	10	5	1	26	Commis aux prix de revient, sr. 8	
9. Draughtsman, Junior	134	73	-	1	3	8	13	18	25	8	14	17	11	7	3	1	3	2	Dessinateur junior 9	
10. Draughtsman, Intermediate....	234	104	-	-	-	1	-	2	2	8	8	17	14	26	19	33	13	91	Dessinateur intermédiaire 10	
11. Draughtsman, Senior	191	122	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	4	3	14	7	13	146	Dessinateur sénior 11	
12. Material Record Clerk	238	80	3	3	8	13	12	32	17	21	10	15	32	20	11	12	4	25	Commis au registre du matériel 12	
13. Office Boy.....	121	49	4	43	25	23	14	9	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau 13	
14. Order Clerk	369	82	-	3	3	13	20	26	44	44	39	42	27	34	19	20	11	24	Commis aux commandes 14	
15. Payroll Clerk	83	81	-	1	-	5	5	8	9	7	7	8	5	10	7	3	-	8	Commis à la paie 15	
16. Tabulating Machine Operator	137	87	-	-	-	5	4	9	5	12	4	13	18	18	23	14	8	4	Opérateur de machine à tab. ... 16	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 96 - **FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 96**

October 1 - 1966 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees total d'employées	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																Emplois de bureau	
			NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$40.00	40.00	45.00	50.00	55.00	60.00	65.00	69.99	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	100.00	105.00		110.00 et plus
\$																			FEMMES	
17. Accounting Clerk, Jr.....	438	63	—	15	44	57	84	61	55	55	27	6	26	6	2	—	—	Commis de comptabilité, jr..... 17		
18. Accounting Clerk, Sr.....	190	81	—	—	—	5	10	14	23	24	27	20	13	8	12	23	3	Commis de comptabilité, sr... 18		
19. Billing Machine Opr.....	109	59	3	8	15	21	15	17	13	4	3	7	1	2	—	—	—	Opératrice demach. à facturer 19		
20. Bookkeeper, Senior.....	157	78	—	1	2	3	10	16	25	24	18	14	13	11	7	3	1	Tenueuse de livres, sénior.... 20		
21. Bookkeeping Machine Opr.....	655	62	3	12	19	147	139	105	103	55	23	14	26	2	4	3	—	Opératrice de mach. à compt. 21		
22. Calculating Machine Opr.....	466	64	3	12	25	51	99	95	56	42	26	16	30	4	4	2	—	Opératrice de mach. à calculer 22		
23. Clerk, Junior.....	1,704	51	61	333	451	482	209	75	42	29	11	7	3	—	1	—	—	Commis junior..... 23		
24. Clerk, Intermediate.....	1,866	63	1	41	103	259	391	317	335	203	101	37	31	24	15	7	1	Commis intermédiaire..... 24		
25. Clerk, Senior.....	666	83	—	—	1	5	30	38	57	80	60	97	110	49	65	11	37	Commis sénior.. 25		
26. Cost Accounting Clerk, Jr.....	36	67	—	4	2	6	2	4	2	3	5	3	—	5	1	—	—	Commis aux prix de revient, jr. 26		
27. Cost Accounting Clerk, Sr.....	33	80	—	—	—	—	4	2	1	8	2	1	6	5	1	1	—	Commis aux prix de revient, sr. 27		
28. Filing Clerk.....	412	50	27	91	117	71	54	26	12	6	2	3	—	2	1	—	—	Commis classeur..... 28		
29. Key Punch Operator, Jr.....	226	57	—	6	38	51	70	28	15	7	3	8	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, jr.... 29		
30. Key Punch Operator, Sr.....	293	70	—	—	2	4	40	68	56	36	36	12	24	6	7	1	1	Poinçonneuse à clavier, sr.... 30		
31. Material Record Clerk.....	169	60	2	15	18	21	30	9	26	34	6	1	3	3	1	—	—	Commis au registre du matériel 31		
32. Order Clerk.....	191	54	29	24	14	37	16	38	15	7	4	3	1	1	—	—	2	Commis aux commandes 32		
33. Payroll Clerk.....	176	66	1	5	13	20	22	30	29	17	8	8	13	3	2	4	1	Commis à la paie..... 33		
34. Secretary, Junior.....	369	72	—	4	10	17	31	32	79	57	52	61	5	11	—	4	2	Secrétaire junior..... 34		
35. Secretary, Senior.....	561	83	—	—	1	7	20	39	58	84	56	67	57	42	30	63	15	Secrétaire sénior... 35		
36. Stenographer, Junior.....	785	58	1	25	134	152	202	116	67	41	27	11	5	3	—	1	—	Sténographe junior 36		
37. Stenographer, Senior.....	1,227	73	—	1	5	25	164	152	140	220	168	113	171	43	9	2	8	Sténographe sénior..... 37		
38. Tabulating Machine Opr.....	48	66	1	1	5	5	7	9	6	4	1	4	—	—	3	2	—	Opératrice demach. à tabulateur38		
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipt.	619	58	7	36	122	110	106	79	98	27	14	8	3	2	4	2	1	Op. au std. et réceptionniste.. 39		
40. Typist, Junior.....	1,313	53	22	141	320	354	266	137	38	21	3	6	4	1	—	—	—	Dactylographe junior..... 40		
41. Typist, Senior.....	902	63	—	7	20	154	214	166	143	85	42	45	16	7	2	—	1	Dactylographe sénior 41		

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — Taux de Salaire et Traitements par Localité — (Fin)

TABLE % — FREQUENCY DISTRIBUTION — WINNIPEG — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE — TABLEAU %

October 1 — 1966 — 1er octobre

Occupation (Male Only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																Occupation (Hommes seulement)		
			Under \$1.50	1.50	1.60	1.70	1.80	1.90	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90		3.00 Over et plus	
		\$																			
MAINTENANCE TRADES																					
1. Carpenter.....	466	2.63	—	4	1	3	4	4	15	11	13	13	8	16	267	34	13	39	21	Charpentier.....	1
2. Electrician.....	562	2.76	—	—	—	—	4	2	1	6	12	4	18	18	285	33	20	53	106	Électricien.....	2
3. Machinist.....	122	2.66	—	—	—	3	—	2	8	4	4	4	6	7	19	24	9	9	23	Machiniste.....	3
4. Mechanic.....	842	2.63	1	1	—	5	5	9	15	21	19	28	28	63	534	39	23	13	38	Mécanicien.....	4
5. Millwright.....	187	2.69	—	—	—	—	1	—	2	10	11	6	6	23	65	11	1	8	43	Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....	285	2.71	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	47	170	12	40	—	14	Tuyautier.....	6
7. Tool and Die Maker.....	76	2.41	—	—	—	—	1	2	6	4	19	4	7	11	8	7	6	1	—	Outilleur et matricier.....	7
8. Welder.....	222	2.60	—	—	—	2	5	3	13	4	10	9	5	5	123	11	8	10	14	Soudeur.....	8
SERVICE OCCUPATIONS																					
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	60	3.26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	210	2.96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	2	201	Mécanicien de machine fixe, 2e classe.....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	155	2.58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	7	4	11	13	11	108	Mécanicien de machine fixe, 3e classe.....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	95	2.19	—	—	—	—	—	—	—	3	2	5	9	16	20	8	14	3	15	Mécanicien de machine fixe, 4e classe.....	12
13. Stationary Fireman.....	173	2.19	—	—	—	1	1	—	1	1	17	9	44	5	4	21	29	19	21	Chauffeur de machine fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1,016	1.86	—	3	3	5	17	40	29	104	278	256	74	53	17	39	19	11	68	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14
15. Truck, Power.....	196	2.07	—	—	—	1	3	3	—	6	8	14	50	28	16	49	5	1	12	Conducteur de chariot automoteur.....	15
GENERAL LABOURER.....	2,678	1.78	21	32	75	91	254	177	183	294	145	135	145	608	219	146	122	23	8	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 97 - AVERAGES - WINNIPEG - MOYENNES - TABLEAU 97

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Varge		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior	68	\$ 50-88	\$ 69	\$ 67	\$ 73	\$ 65	\$ 64	\$ 80	\$ 61	Commis de comptabilité, junior ...	1					
2. Accounting Clerk, Senior	102	77-125	101	102	106	100	95	103	93	Commis de comptabilité, sénior ...	2					
3. Bookkeeper, Senior	105	77-135	107	102	-	104	107	-	93	Teneur de livres, sénior	3					
4. Clerk, Junior	56	46-70	56	56	58	54	55	52	52	Commis junior	4					
5. Clerk, Intermediate	77	57-100	81	76	79	71	76	69	88	Commis intermédiaire	5					
6. Clerk, Senior	125	77-137	105	105	105	102	111	91	106	Commis sénior	6					
7. Cost Accounting Clerk, Junior	68	50-90	69	66	-	69	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior	7					
8. Cost Accounting Clerk, Senior	93	69-123	92	95	99	89	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior	8					
9. Draughtsman, Junior	73	55-90	66	78	82	78	-	79	72	Dessinateur junior	9					
10. Draughtsman, Intermediate	104	81-132	60	103	117	-	-	98	110	Dessinateur intermédiaire	10					
11. Draughtsman, Senior	122	58-149	116	129	139	108	-	116	-	Dessinateur sénior	11					
12. Material Record Clerk	80	54-110	79	81	87	75	-	-	86	Commis au registre du matériel ...	12					
13. Office Boy	49	40-59	46	49	53	46	48	-	45	Garçon de bureau	13					
14. Order Clerk	82	55-103	81	82	-	82	-	-	-	Commis aux commandes	14					
15. Payroll Clerk	81	55-102	78	83	86	79	-	92	74	Commis à la paie	15					
16. Tabulating Machine Operator	87	63-104	99	85	92	82	68	79	-	Opérateur de tabulatrice	16					

See explanatory Note preceding table 92. Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 97 — AVERAGES — WINNIPEG — MOYENNES — TABLEAU 97

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Large Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
17. Accounting Clerk, Junior.....	63	48-79		59	63	67	60	57	83	64	Commis de comptabilité, junior....17						
18. Accounting Clerk, Senior.....	81	62-101		78	81	90	77	78	97	70	Commis de comptabilité, sénior....18						
19. Billing Machine Operator.....	59	45-79		56	60	59	61	—	—	52	Opératrice de machine à facturer...19						
20. Bookkeeper, Senior.....	78	60-96		76	79	—	78	76	—	80	Tenueuse de livres, sénior.....20						
21. Bookkeeping Machine Operator...	62	50-75		63	61	65	65	57	73	63	Opératrice de machine à comptab...21						
22. Calculating Machine Operator...	64	51-83		62	65	71	62	56	72	—	Opératrice de machine à calculer...22						
23. Clerk, Junior.....	51	43-60		48	51	50	53	49	48	47	Commis junior.....23						
24. Clerk, Intermediate.....	63	51-76		63	63	65	63	63	62	55	Commis intermédiaire.....24						
25. Clerk, Senior.....	83	64-101		81	83	86	80	79	88	78	Commis sénior.....25						
26. Cost Accounting Clerk, Junior...	67	46-90		59	74	—	67	—	—	76	Commis aux prix de revient, junior26						
27. Cost Accounting Clerk, Senior...	80	57-99		77	81	—	74	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior27						
28. Filing Clerk.....	50	40-61		49	50	52	52	46	—	44	Commis classeur.....28						
29. Key-Punch Operator, Junior.....	57	48-66		54	57	58	56	57	57	55	Poinçonneuse à clavier, junior...29						
30. Key-Punch Operator, Senior.....	70	58-86		72	70	74	68	66	64	71	Poinçonneuse à clavier, sénior...30						
31. Material Record Clerk.....	60	46-70		55	62	52	53	52	—	—	Commis au registre du matériel...31						
32. Order Clerk.....	54	35-69		50	58	62	58	62	—	—	Commis aux commandes.....32						
33. Payroll Clerk.....	66	49-85		64	68	70	69	70	—	65	Commis à la paie.....33						
34. Secretary, Junior.....	72	57-83		63	73	72	74	71	76	66	Secrétaire junior.....34						
35. Secretary, Senior.....	83	63-103		80	83	87	80	81	90	74	Secrétaire sénior.....35						
36. Stenographer, Junior.....	58	47-71		56	59	63	57	58	56	58	Sténographe junior.....36						
37. Stenographer, Senior.....	73	57-88		72	73	81	72	71	70	66	Sténographe sénior.....37						
38. Tabulating Machine Operator.....	66	45-83		68	65	74	64	62	—	—	Opératrice de tabulatrice.....38						
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	58	46-69		57	58	63	60	59	62	53	Op. au std. et réceptionniste.....39						
40. Typist, Junior.....	53	44-62		52	53	54	53	52	53	51	Dactylographe junior.....40						
41. Typist, Senior.....	63	52-77		61	63	68	65	61	63	60	Dactylographe sénior.....41						

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - Taux de Salaire et Traitements par Localité - (Fin)

TABLE 97 - **AVERAGES - WINNIPEG - MOYENNES** - TABLEAU 97

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE																
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	2.63	2.29-2.50	2.41	2.56	2.70	2.13	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32
2. Electrician.....	2.76	2.51-3.04	2.72	2.77	2.73	2.25	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32
3. Machinist.....	2.66	2.05-3.08	2.63	2.70	2.73	2.25	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32
4. Mechanic.....	2.63	2.34-2.78	2.56	2.65	2.67	2.25	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32
5. Millwright.....	2.69	2.24-3.05	2.54	2.84	2.85	2.25	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32
6. Pipefitter.....	2.71	2.56-2.80	3.04	2.68	2.68	2.25	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32
7. Tool and Die Maker.....	2.41	2.08-2.74	2.41	2.66	2.69	2.25	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32
8. Welder.....	2.60	2.08-2.93	2.46	2.66	2.69	2.25	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.26	2.75-3.79	3.34	3.23	3.44	2.06	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.96	2.57-3.35	3.00	2.93	2.86	2.06	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.58	2.25-2.88	2.55	2.61	2.75	2.06	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.19	1.90-2.51	2.13	2.21	2.30	2.06	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38
13. Stationary Fireman.....	2.19	1.78-2.56	2.38	2.13	2.30	2.06	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.86	1.60-2.29	1.94	1.84	1.78	2.06	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38
15. Truck Driver, Power.....	2.07	1.79-2.28	2.03	2.29	2.29	2.06	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38	2.38
16. GENERAL LABOURER.....	1.78	1.30-2.22	1.72	1.77	1.78	1.39	1.78	1.78	1.78	1.78	1.78	1.78	1.78	1.78	1.78	1.78

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 98 — **FREQUENCY DISTRIBUTION — VANCOUVER — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE** — TABLEAU 98

October 1 - 1966 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
			Under \$40.00	40.00-44.99	45.00-49.99	50.00-54.99	55.00-59.99	60.00-64.99	65.00-69.99	70.00-74.99	75.00-79.99	80.00-84.99	85.00-89.99	90.00-94.99	95.00-99.99	100.00-104.99	105.00-109.99	110.00 and above Abovet plus	
MALE		\$																HOMMES	
1. Accounting Clerk, Jr.	211	78	—	1	6	7	21	29	38	23	5	16	9	12	10	5	6	23 Commis de comptabilité, jr. 1	
2. Accounting Clerk, Sr.	372	112	—	—	—	2	2	1	2	8	8	27	30	15	26	34	29	188 Commis de comptabilité, sr. 2	
3. Bookkeeper, Senior.	190	123	—	—	—	—	—	—	3	3	1	5	3	9	5	20	11	130 Teneur de livres, sénior 3	
4. Clerk, Junior.	279	65	2	10	13	29	72	53	38	19	10	7	6	6	4	1	4	5 Commis junior 4	
5. Clerk, Intermediate.	849	88	—	4	12	12	19	27	54	74	80	96	84	99	74	67	43	104 Commis intermédiaire 5	
6. Clerk, Senior.	854	120	—	—	—	1	1	2	5	3	7	9	29	39	73	60	67	558 Commis sénior 6	
7. Cost Accounting Clerk, Jr. ...	78	83	—	—	—	3	4	4	12	10	3	12	8	2	3	1	8	8 Commis aux prix de revient, jr. 7	
8. Cost Accounting Clerk, Sr. ...	184	120	—	—	—	—	—	1	1	—	3	—	1	16	18	17	11	116 Commis aux prix de revient, sr. 8	
9. Draughtsman, Junior.	321	90	—	—	—	2	3	3	8	31	10	59	51	62	30	33	7	22 Dessinateur junior 9	
10. Draughtsman, Intermediate ..	646	114	—	—	—	—	—	—	1	4	4	22	21	29	41	78	73	373 Dessinateur intermédiaire 10	
11. Draughtsman, Senior.	608	141	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	3	3	13	585 Dessinateur sénior 11	
12. Material Record Clerk.	253	95	—	1	3	3	12	14	11	18	18	18	20	21	8	13	16	77 Commis au registre du matériel 12	
13. Office Boy.	174	54	—	8	55	50	24	14	17	3	2	—	1	—	—	—	—	— Garçon de bureau 13	
14. Order Clerk.	663	98	—	—	—	3	7	16	29	24	18	55	73	99	76	69	36	158 Commis aux commandes 14	
15. Payroll Clerk.	84	100	—	—	—	1	2	2	4	1	2	4	9	7	9	5	7	31 Commis à la paie 15	
16. Tabulating Machine Operator	107	100	—	—	—	—	—	2	2	1	3	5	13	13	24	15	6	23 Opérateur de machine à tab. ... 16	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Continued) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Suite)
TABLE 98 — FREQUENCY DISTRIBUTION — VANCOUVER — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE — TABLEAU 98
October 1 - 1966 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees — Nombre total d'employées	Average Weekly Salary — Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Employers of bureau		
			NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																			
			Under \$40.00	40.00	45.00	50.00	55.00	60.00	65.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00				
		\$																				
FEMALE																						
17. Accounting Clerk, Jr.	468	66	1	—	19	37	105	101	69	47	27	23	18	10	7	3	1	—	Commis de comptabilité, jr. 17			
18. Accounting Clerk, Sr.	405	82	—	1	1	8	25	36	41	36	48	44	47	39	19	19	11	30	Commis de comptabilité, sr. 18			
19. Billing Machine Opr.	203	72	—	3	4	10	22	23	34	32	21	15	17	16	4	1	—	1	Opératrice de mach. à facturer 19			
20. Bookkeeper, Senior	328	90	—	—	—	1	9	16	21	19	23	53	47	34	22	28	13	42	Teneuse de livres, sénior 20			
21. Bookkeeping Machine Opr. .	617	68	—	3	8	59	105	110	110	82	35	49	24	21	4	3	2	2	Opératrice de mach. à compt. . 21			
22. Calculating Machine Opr.	331	73	—	1	6	14	23	43	45	66	45	36	30	8	9	2	—	3	Opératrice de mach. à calculer 22			
23. Clerk, Junior.	1,229	58	8	52	171	316	304	189	57	59	27	26	9	2	5	3	—	1	Commis junior 23			
24. Clerk, Intermediate	2,003	75	2	3	18	43	143	253	323	293	269	192	124	211	87	11	15	16	Commis intermédiaire. 24			
25. Clerk, Senior.	421	85	—	1	3	3	12	11	30	50	70	56	37	32	28	41	15	32	Commis sénior 25			
26. Cost Accounting Clerk, Jr. .	103	68	—	3	1	19	12	14	15	10	11	4	3	2	6	1	—	2	Commis aux prix de revient, jr. 26			
27. Cost Accounting Clerk, Sr. .	59	86	—	—	—	—	—	2	10	7	4	10	7	1	3	6	3	6	Commis aux prix de revient, sr 27			
28. Filing Clerk.	433	55	2	37	107	98	90	35	24	17	15	2	3	3	—	—	—	—	Commis classeur 28			
29. Key Punch Operator, Jr.	138	66	—	—	5	16	31	20	20	14	12	18	—	2	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, jr. . 29			
30. Key Punch Operator, Sr.	250	76	—	—	—	2	4	22	47	46	44	39	15	27	2	2	—	—	Poinçonneuse à clavier, sr. . 30			
31. Material Record Clerk.	297	67	1	8	13	35	39	42	36	57	18	21	10	2	6	8	—	1	Commis au registre du matériel 31			
32. Order Clerk.	282	75	—	—	12	19	30	24	37	34	36	21	13	14	7	33	1	1	Commis aux commandes. 32			
33. Payroll Clerk.	300	76	1	1	7	14	18	33	39	40	25	37	27	21	20	7	5	5	Commis à la paie 33			
34. Secretary, Junior.	481	77	—	—	7	9	29	52	61	61	67	58	29	23	12	4	8	8	Secrétaire junior 34			
35. Secretary, Senior.	900	89	—	—	—	—	3	11	39	83	55	120	155	117	76	38	48	48	Secrétaire sénior. 35			
36. Stenographer, Junior.	757	66	—	2	13	73	169	134	156	90	39	47	27	4	3	—	—	—	Sténographe junior 36			
37. Stenographer, Senior.	1,392	77	—	2	2	6	31	107	189	273	302	207	150	68	26	11	8	10	Sténographe sénior 37			
38. Tabulating Machine Opr.	65	80	—	—	—	3	3	6	6	7	8	10	4	10	2	2	3	1	Opératrice de mach. à tabulateur 38			
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipt	780	66	2	10	25	66	128	179	136	104	50	30	30	11	5	2	—	2	Op. au std. et réceptionniste . 39			
40. Typist, Junior.	1,366	58	2	35	133	250	490	282	96	33	24	15	5	—	1	—	—	—	Dactylographe junior 40			
41. Typist, Senior.	954	69	1	1	9	24	115	175	217	187	111	59	25	15	9	5	—	1	Dactylographe sénior. 41			

See explanatory Note preceding table 92
Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 98 — FREQUENCY DISTRIBUTION — VANCOUVER — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE — TABLEAU 98

October 1 - 1966 - 1er octobre

Occupation (Male Only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR																	Occupation (Hommes seulement)	
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
			Under sous \$1.50	1.50	1.60	1.70	1.80	1.90	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00 Over et plus		
Taux horaire moyen de salaire			\$																		
MAINTENANCE TRADES																					
1. Carpenter	316	2.94	—	—	—	1	3	—	2	2	1	5	5	14	14	12	24	36	197	Charpentier	1
2. Electrician	438	3.32	—	—	—	—	—	—	3	—	1	2	1	5	53	5	21	8	339	Électricien	2
3. Machinist	267	3.15	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	3	12	6	18	29	196	Machiniste	3
4. Mechanic	579	3.07	—	—	—	—	—	—	5	—	3	12	21	24	61	32	56	35	330	Mécanicien	4
5. Millwright	491	3.24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	11	6	23	26	420	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	148	3.18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	33	14	6	3	88	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	92	3.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	4	6	8	72	Outilleur et matricieur	7
8. Welder	376	3.04	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	2	6	16	23	39	65	222	Soudeur	8
SERVICE OCCUPATIONS																					
9. Stationary Engineer, 1st Class	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class	127	3.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	125	Mécanicien de machine fixe, 2e classe	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class	242	3.04	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	12	6	218	Mécanicien de machine fixe, 3e classe	11
12. Stationary Engineer, 4th Class	234	2.78	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2	—	—	10	20	17	7	172	Mécanicien de machine fixe, 4e classe	12
13. Stationary Fireman	183	2.50	—	—	—	—	—	1	1	1	7	4	31	1	2	2	4	7	122	Chauffeur de machine fixe	13
14. Truck Driver, Light and Heavy	2,086	2.70	—	—	1	6	6	21	3	6	13	3	3	16	18	42	94	38	1,816	Conducteur de camion, léger et lourd	14
15. Truck, Power	741	2.73	—	—	—	—	—	1	—	1	3	—	2	22	4	26	17	41	624	Conducteur de chariot automoteur	15
16. GENERAL LABOURER ...	3,782	2.39	—	14	7	20	11	5	33	39	39	38	40	245	179	329	322	785	1,676	MANOEUVRE ORDINAIRE	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
 TABLE 99 - **AVERAGES** - **VANCOUVER** - **MOYENNES** - **TABLEAU 99**

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	78	57-111	92	71	77	65	-	69	1							
2. Accounting Clerk, Senior.....	112	80-144	122	107	106	99	119	118	2							
3. Bookkeeper, Senior.....	123	92-161	129	120	130	118	-	111	3							
4. Clerk, Junior.....	65	50-83	73	62	70	61	71	59	4							
5. Clerk, Intermediate.....	88	66-111	97	86	92	75	91	92	5							
6. Clerk, Senior.....	120	93-149	128	118	116	121	123	120	6							
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	83	63-108	83	84	80	-	-	74	7							
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	120	92-152	123	116	124	111	-	110	8							
9. Draughtsman, Junior.....	90	74-103	87	90	92	85	93	90	9							
10. Draughtsman, Intermediate.....	114	92-127	112	114	106	-	121	115	10							
11. Draughtsman, Senior.....	141	119-162	139	142	138	119	143	144	11							
12. Material Record Clerk.....	95	63-126	99	91	112	73	-	86	12							
13. Office Boy.....	54	46-68	57	53	56	53	-	51	13							
14. Order Clerk.....	98	75-126	101	95	91	96	91	91	14							
15. Payroll Clerk.....	101	69-126	101	100	95	94	112	-	15							
16. Tabulating Machine Operator.....	100	80-124	109	98	98	99	111	101	16							
									Commis de comptabilité, junior ... 1							
									Commis de comptabilité, sénior ... 2							
									Teneur de livres, sénior ... 3							
									Commis junior ... 4							
									Commis intermédiaire ... 5							
									Commis sénior ... 6							
									Commis aux prix de revient, junior 7							
									Commis aux prix de revient, sénior 8							
									Dessinateur junior ... 9							
									Dessinateur intermédiaire ... 10							
									Dessinateur sénior ... 11							
									Commis au registre du matériel ... 12							
									Garçon de bureau ... 13							
									Commis aux commandes ... 14							
									Commis à la paie ... 15							
									Opérateur de tabulatrice ... 16							

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 99 - AVERAGES - VANCOUVER - MOYENNES - TABLEAU 99

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - Taux hebdomadaire de salaire										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES									
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade						Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average						Average		Average		Average	
Moyenne		Marge Prédominante			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne						
17. Accounting Clerk, Junior.....	66	52- 84	72	64	71	65	61	-	65	65	61	-	65	65	65	65	Commis de comptabilité, junior.....17				
18. Accounting Clerk, Senior.....	82	61-104	89	81	89	87	72	124	87	87	72	124	82	82	82	82	Commis de comptabilité, sénior...18				
19. Billing Machine Operator.....	72	55- 90	72	72	83	69	82	-	69	69	-	81	62	62	62	62	Opératrice de machine à facturer...19				
20. Bookkeeper, Senior.....	90	68-115	93	88	97	87	82	-	87	87	82	-	91	91	91	91	Teneur de livres, sénior.....20				
21. Bookkeeping Machine Operator.....	68	54- 84	74	66	76	71	60	79	71	71	60	79	69	69	69	69	Opératrice de machine à comptab...21				
22. Calculating Machine Operator.....	73	57- 86	77	70	79	70	59	55	70	70	59	55	68	68	68	68	Opératrice de machine à calculer...22				
23. Clerk, Junior.....	58	46- 70	63	57	64	58	55	55	64	58	55	55	57	57	57	57	Commis junior.....23				
24. Clerk, Intermediate.....	75	55- 91	76	75	86	71	70	82	86	71	70	82	68	68	68	68	Commis intermédiaire.....24				
25. Clerk, Senior.....	85	68-106	88	85	103	82	81	105	103	82	81	105	81	81	81	81	Commis sénior.....25				
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	67	50- 90	65	70	87	69	-	-	69	69	-	-	88	88	88	88	Commis aux prix de revient, junior 26				
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	87	60-117	85	89	91	81	-	-	81	81	-	-	88	88	88	88	Commis aux prix de revient, sénior 27				
28. Filing Clerk.....	55	46- 69	57	55	65	57	53	53	57	57	53	53	55	55	55	55	Commis classeur.....28				
29. Key-Punch Operator, Junior.....	66	54- 80	71	64	75	62	57	68	62	62	57	68	63	63	63	63	Poinçonneuse à clavier, junior...29				
30. Key-Punch Operator, Senior.....	76	64- 91	79	75	78	77	70	78	78	77	70	78	81	81	81	81	Poinçonneuse à clavier, sénior...30				
31. Material Record Clerk.....	67	51- 83	65	68	80	66	53	53	66	66	53	53	69	69	69	69	Commis au registre du matériel...31				
32. Order Clerk.....	75	53-104	70	78	91	68	-	-	68	68	-	-	70	70	70	70	Commis aux commandes.....32				
33. Payroll Clerk.....	76	57- 97	73	78	86	76	77	88	76	76	77	88	75	75	75	75	Commis à la paie.....33				
34. Secretary, Junior.....	77	60- 94	82	75	83	68	72	83	83	68	72	83	72	72	72	72	Secrétaire junior.....34				
35. Secretary, Senior.....	89	74-104	93	88	92	85	85	93	92	85	85	93	87	87	87	87	Secrétaire sénior.....35				
36. Stenographer, Junior.....	66	54- 80	72	64	69	64	62	62	69	64	62	62	69	69	69	69	Sténographe junior.....36				
37. Stenographer, Senior.....	77	64- 88	81	76	79	77	78	76	77	77	78	76	73	73	73	73	Sténographe sénior.....37				
38. Tabulating Machine Operator.....	80	63- 95	82	79	75	85	72	-	85	85	72	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38				
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	46	52- 84	66	65	68	67	63	67	68	67	63	67	64	64	64	64	Op. au std. et réceptionniste.....39				
40. Typist, Junior.....	58	48- 66	60	58	61	59	56	59	61	59	56	59	58	58	58	58	Dactylographe junior.....40				
41. Typist, Senior.....	69	57- 80	71	69	69	70	64	72	69	70	64	72	72	72	72	72	Dactylographe sénior.....41				

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 99 - AVERAGES - VANCOUVER - MOYENNES - TABLEAU 99

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
</																	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 100 - CORNER BROOK - TABLEAU 100

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	93	-	-	-	83	-	-	-	78	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	114	74-151	132	99	99	-	-	-	90	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	116	-	-	-	111	-	-	-	118	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior..... 3			
4. Clerk, Junior.....	62	50-80	-	65	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	80	57-90	89	71	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5			
6. Clerk, Senior.....	107	69-153	108	106	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior..... 6			
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7			
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	101	69-138	-	100	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8			
9. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 9			
10. Draughtsman, Intermediate.....	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 10			
11. Draughtsman, Senior.....	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior..... 11			
12. Material Record Clerk.....	74	-	69	83	83	-	-	-	86	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 12			
13. Office Boy.....	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 13			
14. Order Clerk.....	83	59-107	-	89	89	-	-	-	83	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 14			
15. Payroll Clerk.....	72	51-101	67	81	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie..... 15			
16. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 16			

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 100 - CORNER BROOK - TABLEAU 100

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
OFFICE OCCUPATIONS		All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service	EMPLOIS DE BUREAU		
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service			
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			
FEMALE		Moyenne	Warge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	FEMMES		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
17. Accounting Clerk, Junior	48	-	-	-	48	-	47	-	-	-	Commis de comptabilité, junior	17	
18. Accounting Clerk, Senior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior	18	
19. Billing Machine Operator	42	-	-	-	42	-	42	-	-	-	Opératrice de machine à facturer	19	
20. Bookkeeper, Senior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenueuse de livres, sénior	20	
21. Bookkeeping Machine Operator	56	46-64	-	57	56	-	54	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.	21	
22. Calculating Machine Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer	22	
23. Clerk, Junior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior	23	
24. Clerk, Intermediate	55	50-63	-	-	55	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire	24	
25. Clerk, Senior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior	25	
26. Cost Accounting Clerk, Junior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior	26	
27. Cost Accounting Clerk, Senior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior	27	
28. Filing Clerk	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur	28	
29. Key-Punch Operator, Junior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior	29	
30. Key-Punch Operator, Senior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior	30	
31. Material Record Clerk	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel	31	
32. Order Clerk	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes	32	
33. Payroll Clerk	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie	33	
34. Secretary, Junior	72	55-94	-	74	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior	34	
35. Secretary, Senior	80	57-107	88	88	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior	35	
36. Stenographer, Junior	64	50-75	72	72	53	-	45	-	-	-	Sténographe junior	36	
37. Stenographer, Senior	78	62-88	82	82	74	-	-	-	-	-	Sténographe sénior	37	
38. Tabulating Machine Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice	38	
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipt	45	36-54	57	57	41	-	43	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste	39	
40. Typist, Junior	48	35-55	49	49	49	-	47	-	-	-	Dactylographe junior	40	
41. Typist, Senior	58	51-63	62	62	55	-	55	-	-	-	Dactylographe sénior	41	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 100 - CORNER BROOK - TABLEAU 100

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES															
All Industries Toutes les industries	Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service																	
	Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service																	
	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average																	
	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne																	
															HOMMES															
															Métiers d'entretien															
Maintenance Trades															1. Carpenter	2.34	1.87-3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier	1	
															2. Electrician	3.05	-	3.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien	2
															3. Machinist	3.17	-	3.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste	3
															4. Mechanic	2.15	2.07-2.69	-	2.36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien	4
															5. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	5
															6. Pipefitter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur	6
															7. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur	7
															8. Welder	3.05	2.08-3.39	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur	8
Service Occupations																			Occupations de service											
															Mécan. de mach. fixe, 1ère classe . 9															
															Mécan. de mach. fixe, 2e classe . 10															
															Mécan. de mach. fixe, 3e classe . 11															
															Mécan. de mach. fixe, 4e classe . 12															
															Chauffeur de mach. fixe . 13															
															Conducteur de camion, léger et lourd 14															
															Cond. de chariot mécan. d'atelier . 15															
															MANOEUVRE ORDINAIRE 16															

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES – TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 101 – ST. JOHN'S – TABLEAU 101

October 1 – 1966 – 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique¹		Service	
Average	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne	Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	65	43– 83	63	66	66	75	64									
2. Accounting Clerk, Senior.....	99	65–128	99	98	98	97	91									131
3. Bookkeeper, Senior.....	57	70–123	99	96	96		96									78
4. Clerk, Junior.....	54	40– 69		53	53	60	53				66					39
5. Clerk, Intermediate.....	76	55–103	66	76	76	85	69				81					64
6. Clerk, Senior.....	100	76–147	89	102	102	97	95									
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	56	–		52	52											
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	93	62–126	95	91	91											
9. Draughtsman, Junior.....	77	47–110		81	81											91
10. Draughtsman, Intermediate.....	91	71–108		87	87											
11. Draughtsman, Senior.....	124	–		124	124											
12. Material Record Clerk.....	69	45– 92	77	67	67	70	63									
13. Office Boy.....	45	31– 67	39	47	47	54	39									69
14. Order Clerk.....	78	54–108	74	79	79											
15. Payroll Clerk.....	76	55– 90	70	77	77	87	74									78
16. Tabulating Machine Operator.....	72	55– 93		72	72											

EMPLOIS DE BUREAU HOMMES																
1	Commiss de comptabilité, junior ...	–														
2	Commiss de comptabilité, sénior ...	131														
3	Teneur de livres, sénior	78														
4	Commiss junior	39									66					
5	Commiss intermédiaire.....	64									81					
6	Commiss sénior.....	–														
7	Commiss aux prix de revient, junior	–														
8	Commiss aux prix de revient, sénior	–														
9	Dessinateur junior.....	91														
10	Dessinateur intermédiaire.....	–														
11	Dessinateur sénior.....	–														
12	Commiss au registre du matériel ...	69														
13	Garçon de bureau	–														
14	Commiss aux commandes.....	–														
15	Commiss à la paie	78														
16	Opérateur de tabulatrice	–														

See explanatory Note preceding table 92.
Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.
N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 101 - ST. JOHN'S - TABLEAU 101

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
FEMMES												
EMPLOIS DE BUREAU												
Service												
Public Administration												
Average												
Moyenne												
17. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 51	40- 60	43	\$ 52	61	44	\$ 55	48	\$ 55	48	\$ 55	48
18. Accounting Clerk, Senior.....	74	56- 90	-	74	-	65	78	-	65	78	-	-
19. Billing Machine Operator.....	52	38- 63	-	52	49	53	-	-	53	-	-	-
20. Bookkeeper, Senior.....	67	50- 83	-	66	-	-	-	-	-	-	-	-
21. Bookkeeping Machine Operator...	57	46- 71	58	56	64	56	54	-	56	54	-	-
22. Calculating Machine Operator....	62	53- 75	-	63	-	60	-	-	60	-	-	-
23. Clerk, Junior.....	43	32- 53	40	43	-	37	-	-	37	-	38	-
24. Clerk, Intermediate.....	54	40- 73	-	54	-	51	59	-	51	59	-	-
25. Clerk, Senior.....	63	-	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-
26. Cost Accounting Clerk, Junior...	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27. Cost Accounting Clerk, Senior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28. Filing Clerk.....	44	30- 62	-	44	65	40	-	-	40	-	37	-
29. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30. Key-Punch Operator, Senior.....	66	42- 86	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-
31. Material Record Clerk.....	46	32- 61	-	38	-	38	-	-	38	-	-	-
32. Order Clerk.....	47	35- 50	47	47	-	43	-	-	43	-	-	-
33. Payroll Clerk.....	54	34- 69	-	53	-	63	-	-	63	-	45	-
34. Secretary, Junior.....	59	48- 76	-	59	71	76	62	-	59	62	-	-
35. Secretary, Senior.....	73	60- 85	69	74	-	-	-	-	-	-	-	-
36. Stenographer, Junior.....	54	41- 64	53	54	-	54	51	-	54	51	46	-
37. Stenographer, Senior.....	73	55- 86	64	74	84	63	67	-	63	67	61	-
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	48	35- 63	45	48	58	44	54	-	44	54	39	-
40. Typist, Junior.....	45	35- 56	45	45	45	44	48	-	44	48	41	-
41. Typist, Senior.....	61	45- 81	64	61	64	59	64	-	59	64	61	-

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.

²Inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 101 - ST. JOHN'S - TABLEAU 101

October 1 - 1966 - 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES			
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service Service	
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades		2.27	1.81-2.69	2.02	2.31	2.57	2.57	1.97	-	-	-	-	-	-	1.90	1	
1. Carpenter		2.56	2.08-2.79	2.48	2.57	2.64	2.64	-	-	-	-	-	-	1.87	2		
2. Electrician		2.63	2.25-2.89	2.71	2.60	2.66	2.66	-	-	-	-	-	-	-	3		
3. Machinist		2.48	1.88-2.69	2.25	2.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4		
4. Mechanic		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5		
5. Millwright		2.42	1.73-2.69	-	2.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6		
6. Pipefitter		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7		
7. Tool and Die Maker		2.38	1.50-2.69	2.18	2.56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8		
8. Welder																	
Service Occupations		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
9. Stationary Engineer, 1st Class		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class		2.23	1.94-2.64	2.17	2.30	2.30	2.30	-	-	-	-	-	-	-	2.11	10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class		2.04	1.65-2.32	2.12	2.00	2.00	2.00	-	-	-	-	-	-	-	1.77	11	
12. Stationary Fireman		1.87	1.43-2.25	-	1.84	1.84	1.84	-	-	-	-	-	-	-	1.64	12	
13. Stationary Fireman		1.65	1.35-2.03	1.72	1.59	1.59	1.56	-	-	-	-	-	1.86	-	1.64	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy		1.87	1.50-2.27	1.79	1.98	1.98	1.98	-	-	-	-	-	-	-	-	14	
15. Truck, Power								-	-	-	-	-	-	-	-	15	
16. GENERAL LABOURER		1.57	1.30-2.02	1.45	1.61	1.61	1.88	1.25	-	-	-	-	-	-	1.25	16	

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 102 — **HALIFAX** — TABLEAU 102

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Variée Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	65	45- 81	75	64	64	64	64	68	61	—	64	64	64	—	64	1. Commis de comptabilité, junior ...	
2. Accounting Clerk, Senior.....	97	71-126	106	55	55	55	96	94	86	85	85	111	111	85	111	2. Commis de comptabilité, sénior ...	
3. Bookkeeper, Senior.....	101	70-140	—	—	57	57	—	105	91	—	—	—	—	—	—	3. Teneur de livres, sénior ...	
4. Clerk, Junior.....	56	45- 69	55	55	56	54	54	55	58	—	—	—	—	—	—	4. Commis junior ...	
5. Clerk, Intermediate.....	74	57- 92	74	74	74	77	77	77	74	62	62	80	80	62	80	5. Commis intermédiaire ...	
6. Clerk, Senior.....	106	75-138	103	103	106	102	102	97	116	95	95	139	139	95	139	6. Commis sénior ...	
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	71	53- 90	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7. Commis aux prix de revient, sénior	
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	99	78-121	100	100	59	117	117	—	—	—	95	—	—	95	—	8. Dessinateur junior ...	
9. Draughtsman, Junior.....	73	60- 91	84	84	69	—	—	—	—	—	69	—	—	82	—	9. Dessinateur intermédiaire ...	
10. Draughtsman, Intermediate.....	91	77-109	101	101	84	—	—	—	—	—	82	—	—	99	—	10. Dessinateur sénior ...	
11. Draughtsman, Senior.....	118	87-139	126	126	110	—	—	110	—	—	—	—	—	—	—	11. Garçon de bureau ...	
12. Material Record Clerk.....	75	49-104	77	77	75	—	—	72	—	—	—	63	63	—	—	12. Commis au registre du matériel ...	
13. Office Boy.....	51	36- 56	52	52	51	46	46	70	—	—	—	—	—	—	—	13. Commis aux commandes ...	
14. Order Clerk.....	73	53-101	81	81	69	—	—	73	—	—	—	—	—	—	—	14. Commis à la paie ...	
15. Payroll Clerk.....	73	58- 86	67	67	75	79	79	73	—	—	—	—	—	—	—	15. Opérateur de tabulatrice ...	
16. Tabulating Machine Operator....	74	48- 55	—	—	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16. Opérateur de tabulatrice ...	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Continued) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Suite)

TABLE 102 — **HALIFAX** — TABLEAU 102

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
17.	Accounting Clerk, Junior.....	57	47- 68		56	57	53	56	53		56		60				Commis de comptabilité, junior.....17
18.	Accounting Clerk, Senior.....	72	56- 81		70	72	68	67	68		67		79				Commis de comptabilité, senior...18
19.	Billing Machine Operator.....	57	45- 70		53	59		60			60						Opératrice de machine à facturer...19
20.	Bookkeeper, Senior.....	75	55- 95		76	74		75			75		73				Teneuse de livres, sénior.....20
21.	Bookkeeping Machine Operator...	58	50- 69		58	58		58			58		56				Opératrice de machine à comptab...21
22.	Calculating Machine Operator....	57	46- 74		51	58		58			58						Opératrice de machine à calculer...22
23.	Clerk, Junior.....	49	42- 57		48	49		48			48		50				Commis junior.....23
24.	Clerk, Intermediate.....	61	50- 71		66	60		60			57		63				Commis intermédiaire.....24
25.	Clerk, Senior.....	69	53- 86		71	69		69			69		68				Commis sénior.....25
26.	Cost Accounting Clerk, Junior...	58	48- 72			59		59									Commis aux prix de revient, junior...26
27.	Cost Accounting Clerk, Senior...	78	66- 86			80											Commis aux prix de revient, sénior 27
28.	Filing Clerk.....	45	35- 55		43	45		45			49		41				Commis classeur.....28
29.	Key-Punch Operator, Junior.....	55	46- 64			54		54			57		57				Poinçonneuse à clavier, junior...29
30.	Key-Punch Operator, Senior.....	60	52- 68			62		62			67						Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31.	Material Record Clerk.....	54	43- 65		50	56		56			56						Commis au registre du matériel...31
32.	Order Clerk.....	53	44- 65		56	51		51			51						Commis aux commandes.....32
33.	Payroll Clerk.....	60	45- 75		56	61		61			60						Commis à la paie.....33
34.	Secretary, Junior.....	68	54- 80		65	68		68			63		73				Secrétaire junior.....34
35.	Secretary, Senior.....	78	60- 93		79	78		78			72		83				Secrétaire sénior.....35
36.	Stenographer, Junior.....	56	48- 66		60	55		55			56		56				Sténographe junior.....36
37.	Stenographer, Senior.....	70	57- 83		66	71		71			64		71				Sténographe sénior.....37
38.	Tabulating Machine Operator.....	55	46- 61			55		55									Opératrice de tabulatrice.....38
39.	Tel. Switchbd. Op. and Recept....	56	41- 67		58	56		56			53		55				Op. au std. et réceptionniste.....39
40.	Typist, Junior.....	51	43- 59		49	51		51			52		51				Dactylographe junior.....40
41.	Typist, Senior.....	58	47- 69		56	59		59			56		61				Dactylographe sénior.....41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 102 - HALIFAX - TABLEAU 102

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....		2.40	1.86-2.69	2.41	2.40	2.40	2.56	2.15	—	2.52	1.91	1	Charpentier.....		2.52	1.91	1
2. Electrician.....		2.54	2.42-2.78	2.61	2.53	2.53	2.69	—	—	2.50	2.31	2	Electricien.....		2.50	2.31	2
3. Machinist.....		2.52	2.26-3.32	2.60	2.46	2.46	—	—	—	—	—	3	Machiniste.....		—	—	3
4. Mechanic.....		2.33	1.90-2.73	2.31	2.34	2.34	2.55	—	—	2.24	—	4	Mécanicien.....		2.24	—	4
5. Millwright.....		2.52	2.30-2.95	2.27	—	—	—	—	—	—	—	5	Mécanicien-ajusteur.....		—	—	5
6. Pipefitter.....		2.73	2.45-3.32	2.94	2.60	2.60	2.60	—	—	—	—	6	Tuyauteur.....		—	—	6
7. Tool and Die Maker.....		2.61	2.50-2.68	2.60	2.42	2.42	—	—	—	—	—	7	Outilleur et matricier.....		—	—	7
8. Welder.....		2.55	2.14-3.32	2.73	2.42	2.42	—	—	—	2.39	—	8	Soudeur.....		2.39	—	8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		3.16	2.88-3.34	—	3.30	3.30	—	—	—	—	—	9	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....		—	—	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		2.93	2.40-3.32	3.12	2.89	2.89	—	—	—	—	—	10	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....		—	—	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		2.53	2.17-2.80	2.44	2.56	2.56	—	—	—	2.53	2.53	11	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....		2.53	2.53	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		2.22	1.95-2.36	—	2.25	2.25	—	—	—	—	—	12	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....		—	—	12
13. Stationary Fireman.....		1.99	1.73-2.35	2.15	1.95	1.95	—	—	—	—	—	13	Chauffeur de mach. fixe.....		1.95	—	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		1.83	1.49-2.11	1.90	1.81	1.81	1.64	1.24	—	1.95	1.75	14	Conducteur de camion, léger et lourd.....		1.95	1.75	14
15. Truckee, Power.....		1.70	1.21-2.25	1.66	1.94	1.94	1.94	—	—	—	—	15	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....		—	—	15
16. GENERAL LABOURER.....		1.71	1.35-2.00	1.75	1.69	1.69	1.90	1.45	—	1.72	1.31	16	MANOEUVRE ORDINAIRE.....		1.72	1.31	16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 103 - SYDNEY - TABLEAU 103

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....		64	52-85	-	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Commis de comptabilité, junior ...
2. Accounting Clerk, Senior.....		89	71-106	-	-	88	85	-	85	-	-	-	-	-	-	-	2 Commis de comptabilité, sénior...
3. Bookkeeper, Senior.....		107	83-130	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Teneur de livres, sénior.....
4. Clerk, Junior.....		71	56-84	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Commis junior.....
5. Clerk, Intermediate.....		76	61-94	83	-	71	67	-	67	-	-	-	-	-	-	-	5 Commis intermédiaire.....
6. Clerk, Senior.....		111	78-131	117	-	102	106	-	106	-	-	-	-	-	-	-	6 Commis sénior.....
7. Cost Accounting Clerk, Junior...		83	58-104	79	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Commis aux prix de revient, junior
8. Cost Accounting Clerk, Senior...		113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Commis aux prix de revient, sénior
9. Draughtsman, Junior.....		81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Dessinateur junior.....
10. Draughtsman, Intermediate.....		105	-	-	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Dessinateur intermédiaire.....
11. Draughtsman, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Dessinateur sénior.....
12. Material Record Clerk.....		84	55-104	94	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Commis au registre du matériel...
13. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Garçon de bureau.....
14. Order Clerk.....		93	77-119	-	-	83	84	-	84	-	-	-	-	-	-	-	14 Commis aux commandes.....
15. Payroll Clerk.....		81	63-97	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Commis à la paie.....
16. Tabulating Machine Operator....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 Opérateur de tabulatrice.....

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 103 — SYDNEY — TABLEAU 103

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....		53	45- 70	-	53	-	-	-	45	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17
18. Accounting Clerk, Senior.....		65	50- 84	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior.....18
19. Billing Machine Operator.....		50	44- 63	-	50	-	-	-	48	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer.....19
20. Bookkeeper, Senior.....		67	52- 76	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20
21. Bookkeeping Machine Operator.....		54	44- 63	-	54	-	-	-	50	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.....21
22. Calculating Machine Operator.....		56	-	-	56	-	-	-	56	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.....22
23. Clerk, Junior.....		47	38- 55	-	46	-	-	-	48	-	-	-	-	-	-	43	Commis junior.....23
24. Clerk, Intermediate.....		58	44- 65	-	58	-	-	-	53	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24
25. Clerk, Senior.....		67	-	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....		63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior.....26
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....		55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior.....27
28. Filing Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28
29. Key-Punch Operator, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....29
30. Key-Punch Operator, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....30
31. Material Record Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel.....31
32. Order Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32
33. Payroll Clerk.....		57	47- 70	-	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57	Commis à la paie.....33
34. Secretary, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34
35. Secretary, Senior.....		69	53- 80	72	66	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35
36. Stenographer, Junior.....		57	42- 65	-	57	-	59	-	45	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36
37. Stenographer, Senior.....		67	44- 84	-	67	-	77	-	51	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37
38. Tabulating Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....		48	39- 64	-	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42	Op. au std. et réceptionniste.....39
40. Typist, Junior.....		49	40- 60	-	50	-	-	-	41	-	-	52	-	-	-	41	Dactylographe junior.....40
41. Typist, Senior.....		56	47- 63	-	55	-	-	-	53	-	-	59	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 103 — SYDNEY — TABLEAU 103

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
			Marge Prédominante															
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
Maintenance Trades																		
1. Carpenter.....		2.70	—	—	—	1.99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier..... 1
2. Electrician.....		2.50	1.81-3.12	—	—	2.04	—	2.79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Electricien..... 2
3. Machinist.....		3.04	—	—	—	2.38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécaniste..... 3
4. Mechanic.....		2.14	1.85-2.99	2.92	—	1.92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....		2.61	1.82-2.93	—	—	1.88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....		2.66	1.92-2.99	2.93	—	2.09	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur..... 8
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		2.96	2.45-3.06	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		2.90	2.64-3.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		2.48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....		2.15	1.83-2.86	—	—	1.99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.13	—	Chauffeur de mach. fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		2.13	1.76-2.67	2.48	—	1.85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Truck, Power.....		2.21	1.68-2.54	2.30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.88	—	—	Cond. de chariot mécan. d'atelier... 15
16. GENERAL LABOURER.....		2.03	1.75-2.21	2.16	—	1.72	—	—	—	1.17	—	—	—	—	1.78	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 104 — **MONCTON** — TABLEAU 104

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Varge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 71	\$ 50- 85	76	\$ 67	-	\$ 64	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	Commis de comptabilité, junior ... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	99	69-122	92	103	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	86	62-103	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3	
4. Clerk, Junior.....	61	50- 75	-	61	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior ... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	71	58- 86	82	69	-	66	-	-	-	71	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	94	70-115	98	92	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior ... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8	
9. Draughtsman, Junior.....	-	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior ... 9	
10. Draughtsman, Intermediate.....	107	85-116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 10	
11. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior ... 11	
12. Material Record Clerk.....	82	72-112	96	78	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12	
13. Office Boy.....	57	49- 65	55	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau ... 13	
14. Order Clerk.....	77	63-100	85	71	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 14	
15. Payroll Clerk.....	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie ... 15	
16. Tabulating Machine Operator....	95	67-103	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice ... 16	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 104 - **MONCTON** - TABLEAU 104

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	55	44- 66	59	54	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...17
18. Accounting Clerk, Senior.....	71	57- 85	-	71	71	62	74	-	74	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....	55	47- 63	57	54	54	-	53	-	53	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....	71	62- 82	-	70	70	-	70	-	70	-	-	-	-	-	-	Tenueuse de livres, sénior...20
21. Bookkeeping Machine Operator...	57	50- 65	56	57	57	-	59	-	59	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21
22. Calculating Machine Operator...	67	47- 86	54	73	73	-	51	-	51	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....	55	42- 89	73	48	48	-	46	-	46	-	47	-	-	-	-	Commis junior...23
24. Clerk, Intermediate.....	58	50- 70	-	58	58	-	57	-	57	-	60	-	-	-	-	Commis intermédiaire...24
25. Clerk, Senior.....	72	58- 86	-	-	69	-	-	-	-	-	66	-	-	-	-	Commis sénior...25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...	70	-	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27
28. Filing Clerk.....	48	42- 51	-	48	48	-	48	-	48	-	45	-	-	-	-	Commis classeur...28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	81	53- 87	-	80	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31. Material Record Clerk.....	60	50- 80	-	62	62	-	62	-	62	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...31
32. Order Clerk.....	52	50- 54	-	52	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...32
33. Payroll Clerk.....	64	56- 75	60	65	65	-	65	-	65	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie...33
34. Secretary, Junior.....	70	50-114	-	70	60	-	61	-	-	-	61	-	-	-	-	Secrétaire junior...34
35. Secretary, Senior.....	74	-	-	75	75	-	71	-	-	-	71	-	-	-	-	Secrétaire sénior...35
36. Stenographer, Junior.....	60	50- 71	-	60	60	-	57	-	57	-	58	-	62	-	-	Sténographe junior...36
37. Stenographer, Senior.....	75	59- 86	73	75	75	-	84	-	67	-	66	-	78	-	-	Sténographe sénior...37
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	58	43- 84	59	58	58	69	54	-	54	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...39
40. Typist, Junior.....	54	46- 60	61	52	52	-	51	-	51	-	50	-	-	-	-	Dactylographe junior...40
41. Typist, Senior.....	58	48- 64	-	57	57	-	58	-	58	-	52	-	-	-	-	Dactylographe sénior...41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 104 - **MONCTON** - TABLEAU 104

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service	OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANŒUVRES HOMMES				
	Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service					
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average					
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne					
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
Maintenance Trades	1. Carpenter.....	2.50	1.88-2.69	1.87	2.61	-	2.14	-	-	Métiers d'entretien				
	2. Electrician.....	2.68	-	-	2.68	-	-	-	-	1. Charpentier.....				
	3. Machinist.....	2.65	-	-	-	-	-	-	-	2. Électricien.....				
	4. Mechanic.....	2.63	-	2.21	2.66	-	-	-	-	3. Mécaniste.....				
	5. Millwright.....	2.62	-	-	-	-	-	-	-	4. Mécanicien.....				
	6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Mécanicien-ajusteur.....				
	7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Tuyauteur.....				
	8. Welder.....	2.62	-	2.09	-	-	-	-	-	7. Outilleur et matricieur.....				
										8. Soudeur.....				
Service Occupations	9. Stationary Engineer, 1st Class.....	2.96	-	-	-	-	-	-	-	Occupations de service				
	10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.68	2.07-3.05	-	2.73	-	-	-	-	9. Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..				
	11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.73	1.83-2.64	1.98	2.35	-	-	-	-	10. Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 11				
	12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.19	1.50-2.36	-	2.23	-	-	-	-	12. Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12				
	13. Stationary Fireman.....	1.88	1.74-2.25	-	1.88	-	-	-	-	13. Chauffeur de mach. fixe..... 13				
	14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.77	1.40-2.29	1.79	1.72	1.79	-	-	-	14. Conducteur de camion, léger et lourd 14				
	15. Truck, Power.....	1.79	1.32-2.27	1.53	1.93	2.03	-	-	-	15. Cond. de chariot mécan. d'atelier.. 15				
	16. GENERAL LABOURER.....	1.82	1.30-2.16	1.64	1.94	-	1.90	-	-	MANŒUVRE ORDINAIRE..... 16				

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 105 - SAINT JOHN, N.B. - TABLEAU 105

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufac- turing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration	Service	EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne						
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
1. Accounting Clerk, Junior.....	72	55- 89	73	70	81	-	69	-	-	Commis de comptabilité, junior ...	1				
2. Accounting Clerk, Senior.....	103	74-133	104	103	-	99	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior ...	2				
3. Bookkeeper, Senior.....	105	75-127	116	98	-	96	-	-	-	Teneur de livres, sénior	3				
4. Clerk, Junior.....	59	47- 81	63	57	65	-	57	-	-	Commis junior	4				
5. Clerk, Intermediate.....	76	55- 99	76	75	88	61	74	-	-	Commis intermédiaire.....	5				
6. Clerk, Senior.....	105	79-133	110	103	115	98	103	-	-	Commis sénior.....	6				
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	68	45- 90	66	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior	7				
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	98	76-130	100	94	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior	8				
9. Draughtsman, Junior.....	73	61- 92	72	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior.....	9				
10. Draughtsman, Intermediate	93	80-109	93	92	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire.....	10				
11. Draughtsman, Senior.....	125	100-148	128	115	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior.....	11				
12. Material Record Clerk.....	84	65-103	86	81	84	89	-	-	-	Commis au registre du matériel	12				
13. Office Boy.....	45	36- 53	45	45	-	-	-	-	-	Garçon de bureau	13				
14. Order Clerk.....	78	50-101	83	75	-	74	-	-	-	Commis aux commandes.....	14				
15. Payroll Clerk.....	89	70-105	85	98	-	-	-	-	-	Commis à la paie	15				
16. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice	16				

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 105 - SAINT JOHN, N.B. - TABLEAU 105

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique			Service
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
17.	Accounting Clerk, Junior.....	56	47— 64	62	55	55	—	—	47	54	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior.....17	
18.	Accounting Clerk, Senior.....	79	60— 92	—	80	80	—	—	76	82	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior...18	
19.	Billing Machine Operator.....	58	44— 68	61	57	57	—	—	50	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à facturer...19	
20.	Bookkeeper, Senior.....	74	55— 90	74	74	74	—	—	72	—	—	—	—	—	—	Teneuse de livres, sénior.....20	
21.	Bookkeeping Machine Operator.....	57	50— 69	58	57	58	—	—	54	—	—	—	—	—	61	Opératrice de machine à comptab...21	
22.	Calculating Machine Operator.....	47	—	—	43	43	—	—	43	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à calculer...22	
23.	Clerk, Junior.....	47	40— 55	52	46	46	44	44	45	50	—	—	—	—	—	Commis junior.....23	
24.	Clerk, Intermediate.....	63	44— 84	61	63	63	60	60	52	70	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire.....24	
25.	Clerk, Senior.....	76	55— 89	76	76	76	—	—	52	86	—	—	—	—	—	Commis sénior.....25	
26.	Cost Accounting Clerk, Junior.....	49	43— 55	51	48	48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior26	
27.	Cost Accounting Clerk, Senior.....	84	—	—	75	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior27	
28.	Filing Clerk.....	49	35— 83	—	49	49	—	—	54	44	—	—	—	—	—	Commis classeur.....28	
29.	Key-Punch Operator, Junior.....	61	46— 97	—	61	61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, junior.....29	
30.	Key-Punch Operator, Senior.....	56	44— 73	56	55	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, sénior.....30	
31.	Material Record Clerk.....	51	41— 76	56	45	45	—	—	55	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel.....31	
32.	Order Clerk.....	64	48— 86	64	64	64	70	70	45	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes.....32	
33.	Payroll Clerk.....	67	51— 80	62	71	71	—	—	57	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie.....33	
34.	Secretary, Junior.....	67	60— 98	80	77	77	82	82	70	83	—	—	—	—	—	Secrétaire junior.....34	
35.	Secretary, Senior.....	55	43— 69	55	55	55	—	—	49	50	—	—	—	—	73	Secrétaire sénior.....35	
36.	Stenographer, Junior.....	66	50— 78	67	66	66	60	60	65	59	—	—	—	—	53	Sténographe junior.....36	
37.	Stenographer, Senior.....	—	—	—	—	—	—	—	76	59	—	—	—	—	55	Sténographe sénior.....37	
38.	Tabulating Machine Operator.....	52	38— 67	56	51	51	63	63	46	—	—	—	—	—	—	Opératrice de tabulatrice.....38	
39.	Tel. Switchbd. Op. and Recept....	47	38— 58	48	47	47	51	51	39	55	—	—	—	—	42	Op. au std. et réceptionniste.....39	
40.	Typist, Junior.....	57	46— 70	59	56	56	47	47	39	51	—	—	—	—	43	Dactylographe junior.....40	
41.	Typist, Senior.....	—	—	—	—	—	—	—	47	62	—	—	—	—	—	Dactylographe sénior.....41	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 105 - SAINT JOHN, N.B. - TABLEAU 105

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 106 — **SAGUENAY** — TABLEAU 106(Arvida, Chicoutimi, Jonquières, Kenogami and Port Alfred)
October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		79	45-128	99	63	—	—	117	60	—	—	—	—	—	—	—	1 Commis de comptabilité, junior....
2. Accounting Clerk, Senior.....		116	75-147	112	118	—	—	101	101	—	—	—	—	—	—	—	2 Commis de comptabilité, sénior....
3. Bookkeeper, Senior.....		107	85-140	—	108	—	—	—	119	—	—	—	—	—	—	—	3 Teneur de livres, sénior.....
4. Clerk, Junior.....		73	48-101	87	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 Commis junior.....
5. Clerk, Intermediate.....		95	65-115	105	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 Commis intermédiaire.....
6. Clerk, Senior.....		118	95-138	125	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 Commis sénior.....
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....		90	83-90	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 Commis aux prix de revient, junior
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....		117	80-149	127	94	—	—	—	91	—	—	—	—	—	—	—	8 Commis aux prix de revient, sénior
9. Draughtsman, Junior.....		101	52-117	—	94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 Dessinateur junior.....
10. Draughtsman, Intermediate.....		112	57-122	109	122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 Dessinateur intermédiaire.....
11. Draughtsman, Senior.....		130	115-145	130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 Dessinateur sénior.....
12. Material Record Clerk.....		115	85-153	130	90	—	—	—	79	—	—	—	—	—	—	—	12 Commis au registre du matériel....
13. Office Boy.....		61	42-84	72	55	—	—	—	54	—	—	—	—	—	—	—	13 Garçon de bureau.....
14. Order Clerk.....		104	75-131	131	92	—	—	—	92	—	—	—	—	—	—	—	14 Commis aux commandes.....
15. Payroll Clerk.....		108	73-128	112	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 Commis à la paie.....
16. Tabulating Machine Operator.....		105	92-123	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16 Opérateur de tabulatrice.....

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

¹Does not include Provincial Government.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 106 - **SAGUENAY** - TABLEAU 106
(Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami and Port Alfred)
October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
17.	Accounting Clerk, Junior.....	54	35- 67	51	55	-	-	-	-	46	-	-	-	-	-	-	
18.	Accounting Clerk, Senior.....	82	60-150	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
19.	Billing Machine Operator.....	57	38- 75	-	51	-	-	-	-	48	-	-	-	-	-	-	
20.	Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
21.	Bookkeeping Machine Operator...	56	46- 70	61	55	-	-	-	-	59	-	-	-	-	-	-	
22.	Calculating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
23.	Clerk, Junior.....	57	46- 62	-	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
24.	Clerk, Intermediate.....	61	49- 76	93	58	52	52	-	-	54	-	-	-	-	-	-	
25.	Clerk, Senior.....	71	56- 89	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
26.	Cost Accounting Clerk, Junior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
27.	Cost Accounting Clerk, Senior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
28.	Filing Clerk.....	58	34- 88	-	52	-	-	-	-	40	-	-	-	-	-	-	
29.	Key-Punch Operator, Junior.....	64	40- 86	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
30.	Key-Punch Operator, Senior.....	86	70- 99	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
31.	Material Record Clerk.....	73	40- 95	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
32.	Order Clerk.....	66	49- 80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
33.	Payroll Clerk.....	77	50- 98	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
34.	Secretary, Junior.....	60	35-102	86	50	-	-	-	-	41	-	-	-	-	-	-	
35.	Secretary, Senior.....	83	53-111	99	77	-	-	-	-	-	-	63	-	-	83	-	
36.	Stenographer, Junior.....	64	50- 80	71	57	52	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
37.	Stenographer, Senior.....	78	55- 88	86	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
38.	Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
39.	Tel. Switchbd. Op. and Receipt...	63	40- 78	-	63	58	58	-	-	39	-	-	-	-	-	68	
40.	Typist, Junior.....	52	36- 68	62	47	-	-	-	-	41	-	50	-	-	-	40	
41.	Typist, Senior.....	67	50- 82	71	66	52	52	-	-	-	-	-	-	-	-	41	
			</														

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 106 — **SAGUENAY** — TABLEAU 106
(Arvida, Chicoutimi, Jonquières, Kénogami and Port Alfred)
October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.58	2.00-2.90	2.76	2.30	2.16	1.95	—	—	—	—	—	—	2.72	—	—	—	1. Charpentier.....
2. Electrician.....	2.95	2.69-3.13	2.99	2.68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Electricien.....
3. Machinist.....	3.00	2.75-3.28	3.04	2.56	2.65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3. Mécaniste.....
4. Mechanic.....	2.76	2.47-3.00	2.78	2.58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Mécanicien.....
5. Millwright.....	2.91	2.70-3.18	2.92	2.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5. Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	2.94	2.66-3.28	2.94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6. Tuyautier.....
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7. Outilleur et matricier.....
8. Welder.....	2.86	2.71-3.08	2.88	2.63	2.63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8. Soudeur.....
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9. Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10. Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11. Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.65	2.22-2.87	—	2.28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.30	—	12. Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
13. Stationary Fireman.....	2.60	1.87-2.91	2.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13. Chauffeur de mach. fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.15	1.59-2.64	2.22	2.08	—	—	1.77	—	—	—	—	—	2.61	—	—	—	14. Conducteur de camion, léger et lourd.....
15. Truckee, Power.....	2.46	2.44-2.61	2.41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15. Cond. de chariot mécan. d'atelier.....
16. GENERAL LABOURER.....	2.07	1.24-2.38	2.02	2.21	—	—	—	—	—	—	—	—	2.30	—	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 107 - DRUMMONDVILLE - TABLEAU 107

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE									
All Industries Toutes les industries			Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Publique	Service
Average Moyenne	Predominant Range Varge Prédominante		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
OFFICE OCCUPATIONS									
MALE									
1. Accounting Clerk, Junior	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1
2. Accounting Clerk, Senior	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior ... 2
3. Bookkeeper, Senior	102	75-150	-	113	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3
4. Clerk, Junior	49	40- 59	50	47	-	-	-	-	Commis junior ... 4
5. Clerk, Intermediate	71	55- 82	73	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire ... 5
6. Clerk, Senior	87	68-100	85	97	-	-	-	-	Commis sénior ... 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	65	40-100	65	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	116	80-200	116	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	67	-	67	-	-	-	-	-	Dessinateur junior ... 9
10. Draughtsman, Intermediate	88	80- 96	88	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire ... 10
11. Draughtsman, Senior	126	110-150	126	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior ... 11
12. Material Record Clerk	67	45- 86	68	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12
13. Office Boy	46	35- 59	45	-	-	-	-	-	Garçon de bureau ... 13
14. Order Clerk	94	73-115	94	-	-	-	-	-	Commis aux commandes ... 14
15. Payroll Clerk	67	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie ... 15
16. Tabulating Machine Operator	75	-	76	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice ... 16

See explanatory Note preceding table 92. Voir Note explicative précédant le tableau 92.
Does not include Provincial Government. N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 107 — **DRUMMONDVILLE** — TABLEAU 107

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Marge Prédominante														
17. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 56	\$ 47- 66	\$ 56		\$ 56		\$ —		\$ —		\$ —		\$ —		\$ —	Commis de comptabilité, junior...17
18. Accounting Clerk, Senior.....	76	58- 85	77		—		—		—		—		—		—	Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....	77	—	—		—		—		44		—		—		—	Tenueuse de livres, sénior...20
21. Bookkeeping Machine Operator.....	53	45- 63	58		52		—		—		38		—		—	Opératrice de machine à comptab...21
22. Calculating Machine Operator.....	51	—	—		38		—		—		—		—		—	Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....	42	30- 50	45		—		—		—		—		—		—	Commis junior...23
24. Clerk, Intermediate.....	61	50- 70	60		—		—		—		—		—		—	Commis intermédiaire...24
25. Clerk, Senior.....	73	55- 90	74		—		—		—		—		—		—	Commis sénior...25
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Commis aux prix de revient, junior...26
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Commis aux prix de revient, sénior...27
28. Filing Clerk.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Commis classeur...28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	47	—	49		—		—		—		—		—		—	Poinçonneuse à clavier, junior...29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31. Material Record Clerk.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Commis au registre du matériel...31
32. Order Clerk.....	60	45- 75	57		—		—		—		—		—		—	Commis aux commandes...32
33. Payroll Clerk.....	62	50- 74	62		—		—		—		—		—		—	Commis à la paie...33
34. Secretary, Junior.....	62	45- 73	64		—		—		—		—		—		—	Secrétaire junior...34
35. Secretary, Senior.....	77	57- 98	78		—		—		—		—		—		—	Secrétaire sénior...35
36. Stenographer, Junior.....	52	45- 65	50		—		—		—		—		—		—	Sténographe junior...36
37. Stenographer, Senior.....	60	52- 73	58		—		—		—		—		—		—	Sténographe sénior...37
38. Tabulating Machine Operator.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Opératrice de tabulatrice...38
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipt.....	53	40- 61	56		—		—		—		—		—		—	Op. au std. et réceptionniste...39
40. Typist, Junior.....	45	35- 55	45		—		—		—		—		—		—	Dactylographe junior...40
41. Typist, Senior.....	60	—	60		—		—		—		—		—		—	Dactylographe sénior...41

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 107 — **DRUMMONDVILLE** — TABLEAU 107

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		Marge Prédominante														
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	2.12	1.97-2.22	2.15		—		—		—		—		—		—	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	2.10	1.87-2.32	2.10		—		—		—		—		—		—	Electricien..... 2
3. Machinist.....	2.22	2.07-2.32	2.22		—		—		—		—		—		—	Mécaniste..... 3
4. Mechanic.....	2.09	1.85-2.32	2.09		—		—		—		—		—		—	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	2.11	—	2.11		—		—		—		—		—		—	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	2.08	1.82-2.27	2.08		—		—		—		—		—		—	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Outilleur et matricier..... 7
8. Welder.....	2.09	1.82-2.37	2.09		—		—		—		—		—		—	Soudeur..... 8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	1.92	1.68-2.25	1.92		—		—		—		—		—		—	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	1.79	—	1.79		—		—		—		—		—		—	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	1.82	1.64-2.10	1.82		—		—		—		—		—		—	Chauffeur de mach. fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.70	1.43-1.95	1.63		1.78		1.79		—		—		—		—	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Trucker, Power.....	1.70	1.49-2.05	1.70		—		—		—		—		—		—	Cond. de chariot mécan. d'atelier... 15
16. GENERAL LABOURER.....	1.40	1.00-1.67	1.41		—		—		—		—		—		—	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92.

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 108 — **GRANBY** — TABLEAU 108

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																EMPLOIS DE BUREAU	
																		HOMMES	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service			
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1.	Accounting Clerk, Junior.....	64	40-102	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior . . . 1			
2.	Accounting Clerk, Senior.....	111	85-130	113	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior . . . 2			
3.	Bookkeeper, Senior.....	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior . . . 3			
4.	Clerk, Junior.....	58	49-65	58	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior 4			
5.	Clerk, Intermediate.....	89	74-117	91	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire 5			
6.	Clerk, Senior.....	109	72-134	123	-	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior 6			
7.	Cost Accounting Clerk, Junior...	75	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7			
8.	Cost Accounting Clerk, Senior...	119	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8			
9.	Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior 9			
10.	Draughtsman, Intermediate.....	100	85-115	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire 10			
11.	Draughtsman, Senior.....	115	92-126	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior 11			
12.	Material Record Clerk.....	77	56-102	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel . . . 12			
13.	Office Boy.....	57	-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau 13			
14.	Order Clerk.....	91	72-110	91	-	91	-	-	-	89	-	-	-	-	-	Commis aux commandes 14			
15.	Payroll Clerk.....	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie 15			
16.	Tabulating Machine Operator....	80	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice 16			

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 108 - GRANBY - TABLEAU 108

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															EMPLOIS DE BUREAU FEMMES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique¹		Service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
		Average	Predominant Range Vlarge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average			Moyenne																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
															\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 108 — **GRANBY** — TABLEAU 108

October 1 — 1966 — 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES							
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance						Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique ¹		Service	
				Average	Predominant Range	Average	Autres que Fabrication	Average	Transports, etc.	Average	Commerce	Average	Finance					Average	Administration Publique ¹	Average	Service
				Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne						Moyenne		Moyenne	
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	HOMMES							
Maintenance Trades														Métiers d'entretien							
1. Carpenter.....		2.00	1.63-2.22	2.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier.....	1						
2. Electrician.....		2.38	1.91-3.00	2.21	2.67	—	—	—	—	—	—	—	—	Électricien.....	2						
3. Machinist.....		2.24	1.91-3.00	2.24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécaniste.....	3						
4. Mechanic.....		2.03	1.65-2.81	2.00	2.29	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien.....	4						
5. Millwright.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur.....	5						
6. Pipefitter.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur.....	6						
7. Tool and Die Maker.....		2.26	1.81-2.75	2.26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricieur.....	7						
8. Welder.....		2.00	1.81-2.11	1.89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur.....	8						
Service Occupations														Occupations de service							
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9						
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		2.38	—	2.33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10						
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		2.29	1.67-3.14	2.27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11						
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		1.71	—	1.71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12						
13. Stationary Fireman.....		1.67	1.48-1.50	1.67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de mach. fixe.....	13						
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		1.76	1.46-2.37	1.69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14						
15. Truck, Power.....		1.72	1.46-1.93	1.72	1.84	1.66	—	—	—	—	—	—	—	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	15						
16. GENERAL LABOURER.....		1.74	1.15-2.61	1.71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16						

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 109 — HULL — TABLEAU 109

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
1. Accounting Clerk, Junior.....	85	\$	56-119	\$	—	\$	67	\$	—	\$	—	\$	—	\$	—	Commis de comptabilité, junior ... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	117		95-135		115		119		—		—		—		—	Commis de comptabilité, sénior ... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	95		75-121		—		106		—		—		—		—	Teneur de livres, sénior ... 3	
4. Clerk, Junior.....	66		51- 80		67		64		—		—		—		—	Commis junior ... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	91		69-119		101		84		86		—		—		—	Commis intermédiaire ... 5	
6. Clerk, Senior.....	111		98-130		111		110		—		—		—		—	Commis sénior ... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	—		—		—		—		—		—		—		—	Commis aux prix de revient, junior ... 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	114		96-129		114		—		—		—		—		—	Commis aux prix de revient, sénior ... 8	
9. Draughtsman, Junior.....	—		—		—		—		—		—		—		—	Dessinateur junior ... 9	
10. Draughtsman, Intermediate.....	—		—		—		—		—		—		—		—	Dessinateur intermédiaire ... 10	
11. Draughtsman, Senior.....	141		115-169		143		—		—		—		—		—	Dessinateur sénior ... 11	
12. Material Record Clerk.....	106		85-119		110		—		—		—		—		—	Commis au registre du matériel ... 12	
13. Office Boy.....	51		39- 69		47		56		49		—		—		—	Garçon de bureau ... 13	
14. Order Clerk.....	103		73-135		92		118		126		—		—		—	Commis aux commandes ... 14	
15. Payroll Clerk.....	94		72-119		111		73		—		—		—		—	Commis à la paie ... 15	
16. Tabulating Machine Operator.....	87		—		—		—		—		—		—		—	Opérateur de tabulatrice ... 16	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government. ¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 109 - HULL - TABLEAU 109

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique¹		Service		
Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
Moyenne	Varge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
64	50- 75	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
63	50- 81	-	-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
69	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
62	48- 76	64	-	61	-	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	
80	66- 94	85	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
60	52- 69	-	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
73	60- 90	75	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
83	66- 93	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
103	88-114	106	-	99	-	-	-	-	-	-	-	63	-	-	-	
66	52- 85	62	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
80	64- 96	89	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
64	45- 77	68	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64	-	
63	53- 69	63	-	63	-	-	65	-	-	-	-	-	-	67	-	
71	62- 80	71	-	72	-	-	-	-	-	62	-	-	-	-	-	
17. Accounting Clerk, Junior.....															Commis de comptabilité, junior.....17	
18. Accounting Clerk, Senior.....															Commis de comptabilité, sénior...18	
19. Billing Machine Operator.....															Opératrice de machine à facturer...19	
20. Bookkeeper, Senior.....															Teneuse de livres, sénior.....20	
21. Bookkeeping Machine Operator.....															Opératrice de machine à comptab...21	
22. Calculating Machine Operator.....															Opératrice de machine à calculer...22	
23. Clerk, Junior.....															Commis junior.....23	
24. Clerk, Intermediate.....															Commis intermédiaire.....24	
25. Clerk, Senior.....															Commis sénior.....25	
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....															Commis aux prix de revient, junior26	
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....															Commis aux prix de revient, sénior27	
28. Filing Clerk.....															Commis classeur.....28	
29. Key-Punch Operator, Junior.....															Poinçonneuse à clavier, junior.....29	
30. Key-Punch Operator, Senior.....															Poinçonneuse à clavier, sénior....30	
31. Material Record Clerk.....															Commis au registre du matériel....31	
32. Order Clerk.....															Commis aux commandes.....32	
33. Payroll Clerk.....															Commis à la paie.....33	
34. Secretary, Junior.....															Secrétaire junior.....34	
35. Secretary, Senior.....															Secrétaire sénior.....35	
36. Stenographer, Junior.....															Sténographe junior.....36	
37. Stenographer, Senior.....															Sténographe sénior.....37	
38. Tabulating Machine Operator.....															Opératrice de tabulatrice.....38	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....															Op. au std. et réceptionniste.....39	
40. Typist, Junior.....															Dactylographe junior.....40	
41. Typist, Senior.....															Dactylographe sénior.....41	

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 109 — **HULL** — TABLEAU 109

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation, etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration		Service				
				Fabrication	Average Moyenne					Administration Publique ¹	Service					
MALE		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades																
1. Carpenter		2.84	2.40-3.27	2.94		2.46		-		-		-		1	Carpentier	
2. Electrician		2.92	2.54-3.29	2.95		2.84		-		-		-		2	Electricien	
3. Machinist		3.03	2.53-3.27	3.00		-		-		-		3.23		3	Machiniste	
4. Mechanic		2.62	2.56-2.71	2.66		2.60		-		-		-		4	Mécanicien	
5. Millwright		2.99	2.71-3.27	2.99		-		-		-		-		5	Mécanicien-ajusteur	
6. Pipefitter		2.97	2.70-3.27	2.98		-		-		-		-		6	Tuyauteur	
7. Tool and Die Maker		-	-	-		-		-		-		-		7	Outilleur et matricieur	
8. Welder		2.93	2.70-3.27	2.93		-		-		-		-		8	Soudeur	
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class		-	-	-		-		-		-		-		9	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe ..	
10. Stationary Engineer, 2nd Class		3.01	2.83-3.22	3.06		-		-		-		-		10	Mécan. de mach. fixe, 2e classe ..	
11. Stationary Engineer, 3rd Class		2.79	2.30-3.01	2.80		-		-		-		-		11	Mécan. de mach. fixe, 3e classe ..	
12. Stationary Engineer, 4th Class		2.64	2.34-2.82	-		-		-		-		-		12	Mécan. de mach. fixe, 4e classe ..	
13. Stationary Fireman		2.37	1.50-2.56	2.42		-		-		-		-		13	Chauffeur de mach. fixe	
14. Truck Driver, Light and Heavy		2.14	1.80-2.50	2.23		2.03		-		-		-		14	Conducteur de camion, léger et lourd	
15. Trucker, Power		2.32	1.80-2.58	2.33		-		-		-		-		15	Cond. de chariot mécan. d'atelier ..	
16. GENERAL LABOURER		2.06	1.55-2.39	2.13		1.90		-		-		-		16	MANOEUVRE ORDINAIRE	
																1.38

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 110 - QUÉBEC - TABLEAU 110

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique ¹		Service	
	Predominant Range		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	69	51-85	72		68		-		69		67		-		71	
2. Accounting Clerk, Senior.....	107	73-150	113		104		125		106		96		119		102	
3. Bookkeeper, Senior.....	105	67-157	104		106		-		98		104		-		103	
4. Clerk, Junior.....	62	50-78	66		61		64		63		56		-		69	
5. Clerk, Intermediate.....	85	60-110	91		83		95		77		81		91		77	
6. Clerk, Senior.....	117	85-154	121		116		115		125		116		-		118	
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	72	55-100	70		74		-		69		-		-		-	
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	113	78-151	112		116		-		113		-		-		-	
9. Draughtsman, Junior.....	76	63-89	74		78		73		84		-		-		-	
10. Draughtsman, Intermediate.....	102	75-120	105		99		-		-		-		-		98	
11. Draughtsman, Senior.....	134	105-166	128		143		-		121		-		-		-	
12. Material Record Clerk.....	81	45-115	93		77		93		79		54		-		76	
13. Office Boy.....	52	30-80	45		56		52		52		50		-		69	
14. Order Clerk.....	87	51-123	86		87		-		88		-		-		-	
15. Payroll Clerk.....	90	62-119	86		94		97		90		-		-		96	
16. Tabulating Machine Operator.....	85	58-110	91		82		-		-		81		-		-	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

Does not include Provincial Government.

N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 110 — QUÉBEC — TABLEAU 110

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES									
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade						Finance		Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
17. Accounting Clerk, Junior.....	58	40-72	70	57	57	-	-	55	57	57	64	64	64	64	64	64	64				
18. Accounting Clerk, Senior.....	83	63-105	84	83	83	-	-	82	86	86	81	81	81	81	81	81	81				
19. Billing Machine Operator.....	54	40-71	57	52	52	64	64	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
20. Bookkeeper, Senior.....	75	54-104	-	75	75	-	-	76	-	-	75	75	75	75	75	75	75				
21. Bookkeeping Machine Operator...	56	47-69	61	55	55	69	69	56	54	54	71	71	71	71	71	71	71				
22. Calculating Machine Operator....	54	39-70	53	54	54	75	75	51	49	49	77	77	77	77	77	77	77				
23. Clerk, Junior.....	48	36-62	50	47	47	60	60	44	45	45	58	58	58	58	58	58	58				
24. Clerk, Intermediate.....	61	44-78	69	60	60	61	61	58	60	60	81	81	81	81	81	81	81				
25. Clerk, Senior.....	75	60-90	83	75	75	74	74	65	78	78	-	-	-	-	-	-	-				
26. Cost Accounting Clerk, Junior....	59	42-74	58	64	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
27. Cost Accounting Clerk, Senior....	94	80-85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
28. Filing Clerk.....	49	35-63	57	48	48	57	57	45	41	41	59	59	59	59	59	59	59				
29. Key-Punch Operator, Junior.....	55	41-65	57	53	53	-	-	-	52	52	-	-	-	-	-	-	-				
30. Key-Punch Operator, Senior.....	60	50-74	60	61	61	-	-	53	60	60	-	-	-	-	-	-	-				
31. Material Record Clerk.....	58	40-85	56	59	59	-	-	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
32. Order Clerk.....	67	45-84	71	67	67	-	-	54	-	-	54	54	54	54	54	54	54				
33. Payroll Clerk.....	62	43-88	57	68	68	-	-	60	87	87	79	79	79	79	79	79	79				
34. Secretary, Junior.....	63	45-88	68	62	62	-	-	55	57	57	81	81	81	81	81	81	81				
35. Secretary, Senior.....	79	59-105	85	77	77	78	78	74	74	74	100	100	100	100	100	100	100				
36. Stenographer, Junior.....	63	46-83	67	62	62	63	63	52	57	57	67	67	67	67	67	67	67				
37. Stenographer, Senior.....	77	63-91	81	76	76	80	80	72	72	72	85	85	85	85	85	85	85				
38. Tabulating Machine Operator.....	71	56-80	73	-	-	-	-	-	-	-	64	64	64	64	64	64	64				
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipt...	60	45-70	59	60	60	61	61	51	58	58	-	-	-	-	-	-	-				
40. Typist, Junior.....	52	38-68	51	52	52	-	-	49	46	46	58	58	58	58	58	58	58				
41. Typist, Senior.....	62	45-75	56	64	64	74	74	65	58	58	-	-	-	-	-	-	-				

Voir Note explicative précédant le tableau 92.
 1N'inclut pas le gouvernement provincial.

See explanatory Note preceding table 92.
 1Does not include Provincial Government.

TABLE 110 — QUÉBEC

— TABLEAU 110

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique¹		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades	1. Carpenter.....	2.41	1.82-2.73	2.57		2.37		2.44		2.19		2.33		2.46	2.36
	2. Electrician.....	2.65	2.18-3.05	2.69		2.62		2.71		2.55		—		2.83	2.44
	3. Machinist.....	2.69	2.13-3.14	2.75		2.32		—		—		—		—	—
	4. Mechanic.....	2.61	2.12-3.34	2.66		2.48		2.56		—		—		2.46	—
	5. Millwright.....	2.84	2.13-3.14	2.88		2.69		2.74		—		—		—	—
	6. Pipefitter.....	2.70	2.20-3.14	2.91		2.29		—		—		—		—	—
	7. Tool and Die Maker.....	2.63	2.35-2.83	2.65		—		—		—		—		—	—
	8. Welder.....	2.60	2.24-3.14	2.61		2.55		2.63		—		—		—	—
Service Occupations	9. Stationary Engineer, 1st Class.....	2.80	2.50-3.34	2.94		2.73		—		—		2.40		—	—
	10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.78	2.50-3.28	2.71		—		—		—		—		—	—
	11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.45	2.11-2.64	2.26		2.48		2.36		—		—		—	2.45
	12. Stationary Engineer, 4th Class.....	1.98	1.74-2.23	1.87		2.01		—		—		—		—	1.98
	13. Stationary Fireman.....	2.00	1.44-2.93	2.21		1.80		1.70		—		—		—	—
	14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.85	1.34-2.35	1.89		1.84		1.72		1.68		—		2.21	1.70
	15. Truck Driver, Power.....	2.12	1.51-2.58	2.12		—		—		—		—		—	—
	16. GENERAL LABOURER.....	2.00	1.46-2.30	2.01		1.96		2.18		1.62		—		2.09	1.55
MANŒUVRE ORDINAIRE..... 16															

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne		Vlarge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$				\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....				75		—		67		—		—		—		—	
2. Accounting Clerk, Senior.....				104		80-130		104		—		—		—		—	
3. Bookkeeper, Senior.....				128		100-200		127		—		—		—		—	
4. Clerk, Junior.....				59		—		59		—		136		—		—	
5. Clerk, Intermediate.....				90		71-110		89		—		—		—		—	
6. Clerk, Senior.....				105		89-126		104		—		—		—		—	
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....				—		—		—		—		—		—		—	
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....				135		—		123		—		—		—		—	
9. Draughtsman, Junior.....				—		—		—		—		—		—		—	
10. Draughtsman, Intermediate.....				110		—		110		—		—		—		—	
11. Draughtsman, Senior.....				—		—		—		—		—		—		—	
12. Material Record Clerk.....				97		63-132		97		107		—		—		—	
13. Office Boy.....				—		—		—		—		—		—		—	
14. Order Clerk.....				106		85-132		106		102		—		—		—	
15. Payroll Clerk.....				88		—		88		—		—		—		—	
16. Tabulating Machine Operator.....				—		—		—		—		—		—		—	

EMPLOIS DE BUREAU HOMMES																	
Commis de comptabilité, junior ...				1													
Commis de comptabilité, sénior ...				2													
Teneur de livres, sénior ...				3													
Commis junior ...				4													
Commis intermédiaire ...				5													
Commis sénior ...				6													
Commis aux prix de revient, junior				7													
Commis aux prix de revient, sénior				8													
Dessinateur junior ...				9													
Dessinateur intermédiaire ...				10													
Dessinateur sénior ...				11													
Commis au registre du matériel ...				12													
Garçon de bureau ...				13													
Commis aux commandes ...				14													
Commis à la paie ...				15													
Opérateur de tabulatrice ...				16													

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

*Does not include Provincial Government.

*N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade				Finance		Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique ¹	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne	
17. Accounting Clerk, Junior.....		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Commis de comptabilité, junior.....17			
18. Accounting Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior.....18			
19. Billing Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19			
20. Bookkeeper, Senior.....	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenueuse de livres, sénior.....20			
21. Bookkeeping Machine Operator.....	53	-	-	-	-	54	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21			
22. Calculating Machine Operator.....	48	-	-	-	-	47	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22			
23. Clerk, Junior.....	47	-	-	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....23			
24. Clerk, Intermediate.....	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24			
25. Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25			
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26			
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27			
28. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28			
29. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....29			
30. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....30			
31. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel.....31			
32. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32			
33. Payroll Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33			
34. Secretary, Junior.....	52	-	-	-	-	52	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34			
35. Secretary, Senior.....	65	-	-	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35			
36. Stenographer, Junior.....	57	40- 65	-	57	-	57	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36			
37. Stenographer, Senior.....	73	65- 79	-	73	-	75	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37			
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38			
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipt.....	57	55- 62	-	57	-	57	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39			
40. Typist, Junior.....	53	46- 65	-	53	-	52	-	-	-	49	-	-	-	Dactylographe junior.....40			
41. Typist, Senior.....	63	50- 73	-	63	-	63	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41			

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades		2.25	2.11-2.36	—	—	2.28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1. Carpenter.....		2.47	2.33-2.57	—	—	2.47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Electrician.....		2.38	2.21-2.57	—	—	2.39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Machinist.....		2.35	2.17-2.57	—	—	2.35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Mechanic.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Millwright.....		2.34	2.25-2.57	—	—	2.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Pipefitter.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Tool and Die Maker.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Welder.....		2.34	2.00-2.57	—	—	2.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Service Occupations		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Stationary Fireman.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		1.98	1.70-2.15	—	—	2.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Trucker, Power.....		1.98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. GENERAL LABOURER.....		1.78	1.45-1.88	1.76	1.79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 112 - **SHAWINIGAN** - TABLEAU 112

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – Taux hebdomadaire de salaire										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Large Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior ... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....		115	85-132	116	112	112	112	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....		93	—	—	93	93	93	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, sénior..... 3	
4. Clerk, Junior.....		69	38- 87	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....		97	65-116	102	76	76	76	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....		128	101-150	132	117	117	117	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis sénior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior...		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior...		115	103-122	116	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior 8	
9. Draughtsman, Junior.....		102	91-110	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior..... 9	
10. Draughtsman, Intermediate.....		122	113-130	124	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire..... 10	
11. Draughtsman, Senior.....		143	124-161	145	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur sénior..... 11	
12. Material Record Clerk.....		95	72-118	98	83	83	83	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 12	
13. Office Boy.....		55	55- 59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau..... 13	
14. Order Clerk.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes..... 14	
15. Payroll Clerk.....		111	92-134	114	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie..... 15	
16. Tabulating Machine Operator.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice..... 16	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Continued) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Suite)

TABLE 112 — SHAWINIGAN — TABLEAU 112

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMME		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...17
18. Accounting Clerk, Senior.....	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior...20
21. Bookkeeping Machine Operator...	57	46- 73	-	-	56	-	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21
22. Calculating Machine Operator...	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....	59	46- 72	-	66	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior...23
24. Clerk, Intermediate.....	76	61- 93	-	73	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire...24
25. Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior...25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27
28. Filing Clerk.....	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...31
32. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...32
33. Payroll Clerk.....	58	38- 77	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie...33
34. Secretary, Junior.....	72	50- 96	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...34
35. Secretary, Senior.....	90	53-122	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior...35
36. Stenographer, Junior.....	67	50- 79	-	70	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...36
37. Stenographer, Senior.....	82	65- 97	-	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	72	-	-	Sténographe sénior...37
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...38
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipt...	65	35- 89	-	65	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...39
40. Typist, Junior.....	58	40- 66	-	56	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...40
41. Typist, Senior.....	68	48- 83	-	66	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior...41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.

N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 112 - **SHAWINIGAN** - TABLEAU 112

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANŒUVRES	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.73	2.35-3.11	2.90		2.54		-		-		-		-		-	1	
2. Electrician.....	2.90	2.71-3.26	2.95		2.62		-		-		-		-		-	2	
3. Machinist.....	2.91	2.67-3.11	2.93		2.73		-		-		-		-		-	3	
4. Mechanic.....	2.56	1.90-2.95	2.44		2.63		2.75		-		-	2.41		-	-	4	
5. Millwright.....	2.91	2.75-3.11	2.91		-		-		-		-	-		-	-	5	
6. Pipefitter.....	2.89	2.75-3.11	2.92		-		-		-		-	-		-	-	6	
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-		-		-		-		-	-		-	-	7	
8. Welder.....	2.90	2.67-3.11	2.93		2.51		-		-		-	-		-	-	8	
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.93	2.94-3.00	2.93		-		-		-		-		-		-	10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.78	-	-		-		-		-		-		-		-	11	
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.43	2.23-3.03	-		-		-		-		-		-		-	12	
13. Stationary Fireman.....	2.41	1.62-2.86	2.41		-		-		-		-		-		-	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.19	1.59-2.60	2.22		2.18		1.92		-		-		-		-	14	
15. Truck Driver, Power.....	2.50	2.48-2.79	2.50		-		-		-		-		-		-	15	
16. GENERAL LABOURER.....	1.64	1.02-2.37	1.54		2.09		-		-		-		-		-	16	
MANŒUVRE ORDINAIRE.....																	

See explanatory Note preceding table 92.

*Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

*N'inclut pas le gouvernement provincial.

Occupations de service

Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. 9
Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
Chauffeur de mach. fixe... 13
Conducteur de camion, léger et lourd 14
Cond. de chariot mécan. d'atelier. 15

MANŒUVRE ORDINAIRE..... 16

Métiers d'entretien

Charpentier..... 1
Electricien..... 2
Machiniste..... 3
Mécanicien..... 4
Mécanicien-ajusteur..... 5
Tuyauteur..... 6
Ouvrier et matricule..... 7
Soudeur..... 8

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 113 - **SHERBROOKE** - TABLEAU 113

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
Moyenne		Vlarge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	67	55-85	63	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	105	80-130	108	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2		
3. Bookkeeper, Senior.....	100	75-119	100	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3		
4. Clerk, Junior.....	58	45-74	56	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4		
5. Clerk, Intermediate.....	73	55-95	75	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5		
6. Clerk, Senior.....	110	83-150	102	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6		
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	70	55-86	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7		
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	100	64-155	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8		
9. Draughtsman, Junior.....	78	63-90	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9		
10. Draughtsman, Intermediate.....	96	80-115	101	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10		
11. Draughtsman, Senior.....	131	106-158	137	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11		
12. Material Record Clerk.....	78	55-95	79	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12		
13. Office Boy.....	53	35-75	44	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13		
14. Order Clerk.....	83	65-110	89	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14		
15. Payroll Clerk.....	82	61-99	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15		
16. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16		

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial

TABLE 113 — **SHERBROOKE** — TABLEAU 113

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
All Industries Toutes les industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration						Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique						Service	
Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average						Average	
Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne						Moyenne	
Average		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government

¹N'inclut pas le gouvernement provincial

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 113 - SHERBROOKE - TABLEAU 113

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANŒUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
		Marge Prédominante															
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.13	1.62-2.55	1.97	2.35	-	-	2.13	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1	
2. Electrician.....	2.34	1.96-2.83	2.27	2.72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2	
3. Machinist.....	2.22	1.76-2.76	2.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3	
4. Mechanic.....	2.15	1.70-2.92	2.15	2.58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....	2.04	1.87-2.22	2.04	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5	
6. Pipefitter.....	1.91	-	1.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....	2.10	1.96-2.43	2.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7	
8. Welder.....	2.13	1.72-2.92	2.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8	
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	2.86	-	2.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.54	1.91-2.84	2.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe..... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.01	1.60-2.41	1.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe..... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	1.98	1.86-2.21	1.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe..... 12	
13. Stationary Fireman.....	2.05	1.45-2.63	1.97	2.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de mach. fixe..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.77	1.25-2.46	1.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd..... 14	
15. Trucker, Power.....	1.75	1.55-2.07	1.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de chariot mécan. d'atelier..... 15	
16. GENERAL LABOURER.....	1.55	1.15-2.00	1.53	1.87	2.07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANŒUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 92.
¹Does not include Provincial Government

Voir Note explicative précédant le tableau 92.
¹N'inclut pas le gouvernement provincial

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 114 — SOREL — TABLEAU 114

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior	66	—	85-125	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior ... 1	
2. Accounting Clerk, Senior	103	—	—	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior ... 2	
3. Bookkeeper, Senior	110	—	—	119	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, sénior ... 3	
4. Clerk, Junior	71	56- 83	—	73	—	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior ... 4	
5. Clerk, Intermediate	85	55- 98	—	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire ... 5	
6. Clerk, Senior	101	85-113	—	101	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis sénior ... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior	81	—	—	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior	102	93-111	—	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior 8	
9. Draughtsman, Junior	80	68- 95	—	79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior ... 9	
10. Draughtsman, Intermediate	104	92-115	—	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire ... 10	
11. Draughtsman, Senior	126	113-137	—	126	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur sénior ... 11	
12. Material Record Clerk	86	73-102	—	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel ... 12	
13. Office Boy	45	38- 60	—	46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau ... 13	
14. Order Clerk	114	93-143	—	114	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes ... 14	
15. Payroll Clerk	74	50- 98	—	73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie ... 15	
16. Tabulating Machine Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice ... 16	

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 114 - SOREL - TABLEAU 114

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average				Average	
		Moyenne	Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne	
17. Accounting Clerk, Junior.....		64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17	
18. Accounting Clerk, Senior.....		71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior.....18	
19. Billing Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer.....19	
20. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20	
21. Bookkeeping Machine Operator.....		58	45- 86	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.....21	
22. Calculating Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.....22	
23. Clerk, Junior.....		51	43- 62	-	-	51	-	-	-	-	-	51	-	-	-	Commis junior.....23	
24. Clerk, Intermediate.....		63	50- 72	69	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24	
25. Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25	
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior.....26	
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior.....27	
28. Filing Clerk.....		55	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28	
29. Key-Punch Operator, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....29	
30. Key-Punch Operator, Senior.....		71	65- 73	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....30	
31. Material Record Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel.....31	
32. Order Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32	
33. Payroll Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33	
34. Secretary, Junior.....		75	50- 91	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34	
35. Secretary, Senior.....		86	72-102	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35	
36. Stenographer, Junior.....		63	52- 75	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36	
37. Stenographer, Senior.....		73	66- 78	71	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37	
38. Tabulating Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept....		70	62- 81	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39	
40. Typist, Junior.....		56	46- 71	58	-	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40	
41. Typist, Senior.....		66	55- 80	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41	

See explanatory Note preceding table 92.

*Does not include Provincial Government

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

*N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 114 — SOREL — TABLEAU 114

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANŒUVRES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	HOMMES
Maintenance Trades															
1. Carpenter.....	2.44	2.25-2.70	2.47	2.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 Charpentier.....
2. Electrician.....	2.62	2.46-2.88	2.63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 Électricien.....
3. Machinist.....	2.70	2.52-2.91	2.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 Mécaniste.....
4. Mechanic.....	2.59	2.21-2.88	2.64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 Mécanicien-ajusteur.....
5. Millwright.....	2.71	2.52-2.79	2.73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 Tuyauteur.....
6. Pipefitter.....	2.71	2.52-2.79	2.73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 Outilleur et matricieur.....
7. Tool and Die Maker.....	2.68	2.70-2.73	2.68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 Soudeur.....
8. Welder.....	2.75	2.70-2.80	2.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Métiers d'entretien
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.75	2.55-2.99	2.77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
13. Stationary Fireman.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.29	2.20-2.51	2.27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 Chauffeur de mach. fixe.....
15. Trucker, Power.....	2.23	1.75-2.46	2.23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 Conducteur de camion, léger et lourd.....
16. GENERAL LABOURER.....	2.14	2.03-2.20	2.14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 Cond. de chariot mécan. d'atelier.....
MANŒUVRE ORDINAIRE..... 16															

See explanatory Note preceding table 92.

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 115 - ST. HYACINTHE - TABLEAU 115

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES									
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade						Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average					Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne				
1. Accounting Clerk, Junior.....	64	45-86		63	67							70					Commis de comptabilité, junior... 1				
2. Accounting Clerk, Senior.....	103	72-130		109	94							97					Commis de comptabilité, sénior... 2				
3. Bookkeeper, Senior.....	102	73-136		99													Teneur de livres, sénior... 3				
4. Clerk, Junior.....	59	48-69			58							58					Commis junior... 4				
5. Clerk, Intermediate.....	81	68-98		74	83							79					Commis intermédiaire... 5				
6. Clerk, Senior.....	112	92-155		111	112												Commis sénior... 6				
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	74																Commis aux prix de revient, junior 7				
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	119	85-160		116													Commis aux prix de revient, sénior 8				
9. Draughtsman, Junior.....																	Dessinateur junior... 9				
10. Draughtsman, Intermediate.....	92	78-110		89	98												Dessinateur intermédiaire... 10				
11. Draughtsman, Senior.....	120	108-130		120													Dessinateur sénior... 11				
12. Material Record Clerk.....	88	69-105		77													Commis au registre du matériel... 12				
13. Office Boy.....	62				62												Garçon de bureau... 13				
14. Order Clerk.....	86	65-100		85	87												Commis aux commandes... 14				
15. Payroll Clerk.....	82	57-120		75													Commis à la paie... 15				
16. Tabulating Machine Operator....	77				75												Opérateur de tabulatrice... 16				

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 115 - ST. HYACINTHE - TABLEAU 115

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															EMPLOIS DE BUREAU			
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
Average	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
Moyenne	Varge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
52	40— 65	51	53	—	—	—	—	—	—	—	53	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior.....17		
67	—	—	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior....18		
42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à facturer...19		
20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneuse de livres, sénior.....20		
53	46— 55	—	51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à comptab..21		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à calculer..22		
48	38— 59	—	48	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	Commis junior.....23		
69	51— 78	—	69	—	—	—	—	—	—	—	69	—	—	—	—	Commis intermédiaire.....24		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis sénior.....25		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior26		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior27		
42	34— 53	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis classeur.....28		
49	42— 54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, junior.....29		
63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, sénior....30		
73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel.....31		
58	—	—	56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes.....32		
61	35— 84	61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie.....33		
50	37— 58	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Secrétaire junior.....34		
79	65— 98	82	76	—	—	—	—	—	—	—	78	—	—	—	—	Secrétaire sénior.....35		
53	48— 56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Sténographe junior.....36		
72	60— 85	—	69	—	—	—	—	—	—	—	67	—	—	—	—	Sténographe sénior.....37		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de tabulatrice.....38		
58	47— 67	60	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Op. au sid. et réceptionniste.....39		
48	39— 58	51	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dactylographe junior.....40		
64	56— 71	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dactylographe sénior.....41		

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 115 - **ST. HYACINTHE** - TABLEAU 115

October 1 - 1966 - 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES	
		All Industries		Manufacturing	Non-Manufac- turing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration ¹	Service				
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique ¹	Service				
		Predominant Range		Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average				
		Moyenne		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien		
Maintenance Trades													1	
1. Carpenter.....		2.11	1.86-2.60	1.91	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....	1
2. Electrician.....		2.25	1.85-2.37	2.24	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien.....	2
3. Machinist.....		2.04	1.91-2.23	2.04	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste.....	3
4. Mechanic.....		2.09	1.87-2.24	2.08	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	4
5. Millwright.....		2.08	1.85-2.37	2.08	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur.....	7
8. Welder.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur.....	8
Service Occupations													Occupations de service	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		1.91	-	1.91	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		1.71	1.45-1.85	1.66	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12
13. Stationary Fireman.....		1.83	1.47-2.23	1.65	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de mach. fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		1.72	1.35-2.18	1.56	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14
15. Trucker, Power.....		1.64	1.32-1.97	1.64	1.87	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	15
16. GENERAL LABOURER.....		1.50	1.10-1.97	1.43	1.78	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92.

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 116 — **ST. JEAN** — TABLEAU 116

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
MALE		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....		64	48-81	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....		98	75-130	97	99	99	-	-	-	78	-	-	-	-	2
3. Bookkeeper, Senior.....		99	70-135	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....		60	50-70	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....		73	55-90	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Clerk, Senior.....		94	77-115	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....		77	58-95	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....		110	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Intermediate.....		-	78-103	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Draughtsman, Senior.....		113	-	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Material Record Clerk.....		78	55-100	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Office Boy.....		55	-	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Order Clerk.....		79	58-110	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
15. Payroll Clerk.....		71	51-101	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. Tabulating Machine Operator....		87	50-115	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Continued) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Suite)

TABLE 116 — **ST. JEAN** — TABLEAU 116October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance						Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average						Average		Average	
		Moyenne	Vlarge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne						Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
17. Accounting Clerk, Junior.....		55	50- 65	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17					
18. Accounting Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18					
19. Billing Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19					
20. Bookkeeper, Senior.....		82	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20					
21. Bookkeeping Machine Operator.....		60	50- 75	76	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21					
22. Calculating Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22					
23. Clerk, Junior.....		51	46- 56	51	-	49	-	-	-	50	-	-	-	-	-	Commis junior.....23					
24. Clerk, Intermediate.....		67	51- 81	64	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24					
25. Clerk, Senior.....		79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25					
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....		72	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior26					
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior27					
28. Filing Clerk.....		55	45- 65	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28					
29. Key-Punch Operator, Junior.....		79	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....29					
30. Key-Punch Operator, Senior.....		61	51- 71	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30					
31. Material Record Clerk.....		58	55- 70	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...31					
32. Order Clerk.....		64	46- 70	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32					
33. Payroll Clerk.....		58	50- 77	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33					
34. Secretary, Junior.....		78	65- 92	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34					
35. Secretary, Senior.....		59	50- 69	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35					
36. Stenographer, Junior.....		71	60- 78	65	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36					
37. Stenographer, Senior.....		-	-	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37					
38. Tabulating Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38					
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....		56	40- 67	54	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39					
40. Typist, Junior.....		56	50- 64	52	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40					
41. Typist, Senior.....		62	54- 74	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41					

See explanatory Note preceding table 115.

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 116 — **ST. JEAN** — TABLEAU 116

October 1 — 1965 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration ¹		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.06	1.66-2.60	1.96		2.16		—		—		—		—		—		1
2. Electrician.....	2.33	1.56-2.70	2.24		2.59		—		—		—		—		—		2
3. Machinist.....	2.29	1.58-2.53	2.29		—		—		—		—		—		—		3
4. Mechanic.....	1.99	1.65-2.30	1.98		2.04		—		—		—		—		—		4
5. Millwright.....	2.28	2.17-2.54	2.28		—		—		—		—		—		—		5
6. Pipefitter.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—		6
7. Tool and Die Maker.....	2.31	—	2.31		—		—		—		—		—		—		7
8. Welder.....	2.14	1.75-2.44	2.18		—		—		—		—		—		—		8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—		9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.88	2.45-3.05	2.75		—		—		—		—		—		—		10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.35	1.98-2.64	2.18		—		—		—		—		—		—		11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	1.94	1.68-2.25	1.83		—		—		—		—		—		—		12
13. Stationary Fireman.....	2.03	1.92-2.15	2.10		—		—		—		—		—		—		13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.77	1.50-1.95	1.75		1.78		—		—		—		—		—		14
15. Trucker, Power.....	1.80	1.65-1.98	1.80		—		—		—		—		—		—		15
16. GENERAL LABOURER.....	1.55	1.12-1.89	1.51		1.69		—		—		—		—		—		16

See explanatory Note preceding table 92.

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 117 — **ST. JÉRÔME** — TABLEAU 117

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation etc., Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service Service	
		Predominant Range Varge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	74	—	—	—	—	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior ... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	95	75-110	—	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	97	78-115	—	99	—	96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, sénior ... 3
4. Clerk, Junior.....	70	48- 96	—	75	—	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior ... 4
5. Clerk, Intermediate.....	77	51-116	—	82	—	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	108	75-150	—	106	—	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis sénior... 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	75	—	—	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	106	—	—	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior... 9
10. Draughtsman, Intermediate.....	106	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire... 10
11. Draughtsman, Senior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur sénior... 11
12. Material Record Clerk.....	80	41-115	—	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 12
13. Office Boy.....	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau... 13
14. Order Clerk.....	84	65-100	—	87	—	82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes... 14
15. Payroll Clerk.....	86	68-110	—	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie... 15
16. Tabulating Machine Operator...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice... 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 117 - ST. JÉRÔME - TABLEAU 117

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															EMPLOIS DE BUREAU FEMMES		
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Predominant Range			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	Average																
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17
18. Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....	54	35- 77	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20
21. Bookkeeping Machine Operator.....	55	50- 75	-	-	57	-	-	-	-	62	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21
22. Calculating Machine Operator.....	55	47- 68	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....	46	39- 55	-	-	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....23
24. Clerk, Intermediate.....	57	48- 67	-	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24
25. Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior26
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior27
28. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior....30
31. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel....31
32. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32
33. Payroll Clerk.....	49	39- 60	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33
34. Secretary, Junior.....	74	55-108	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34
35. Secretary, Senior.....	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35
36. Stenographer, Junior.....	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36
37. Stenographer, Senior.....	77	60- 85	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	60	42- 77	-	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39
40. Typist, Junior.....	62	41- 81	62	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40
41. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41

See explanatory Note preceding table 92.

Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 117 — **ST. JÉRÔME** — TABLEAU 117

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service	OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES				
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique ¹	Service					
		Predominant Range		Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average					
		Marge Prédominante		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne					
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$			
Maintenance Trades												Métiers d'entretien			
1.	Carpenter.....	2.31	1.55-2.90	2.44	2.19	—	—	—	—	—	1	Charpentier.....			
2.	Electrician.....	2.63	2.26-2.90	2.65	—	—	—	—	—	—	2	Electricien.....			
3.	Machinist.....	2.51	—	2.51	—	—	—	—	—	—	3	Machiniste.....			
4.	Mechanic.....	2.29	1.92-2.90	2.23	—	—	—	—	—	—	4	Mécanicien.....			
5.	Millwright.....	2.20	1.75-2.67	2.18	—	—	—	—	—	—	5	Mécanicien-ajusteur.....			
6.	Pipefitter.....	2.58	—	—	—	—	—	—	—	—	6	Tuyauteur.....			
7.	Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	Outilleur et matricieur.....			
8.	Welder.....	2.34	—	—	2.35	—	—	—	—	—	8	Soudeur.....			
Service Occupations												Occupations de service			
9.	Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....			
10.	Stationary Engineer, 2nd Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....			
11.	Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.42	2.04-2.67	—	—	—	—	—	—	—	11	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....			
12.	Stationary Engineer, 4th Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....			
13.	Stationary Fireman.....	1.68	1.38-1.99	1.60	—	—	—	—	—	—	13	Chauffeur de mach. fixe.....			
14.	Truck Driver, Light and Heavy.....	1.69	1.33-1.97	1.66	—	—	—	—	—	—	14	Conducteur de camion, léger et lourd.....			
15.	Trucker, Power.....	2.11	1.56-2.32	2.12	1.71	—	—	—	—	—	15	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....			
16.	GENERAL LABOURER.....	1.76	1.26-2.25	1.75	1.83	—	—	—	—	—	16	MANOEUVRE ORDINAIRE.....			

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 118 - **THETFORD MINES** - TABLEAU 118October 1 - 1966 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
		All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service						
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique ¹	Service						
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average						
MALE		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	78	58- 93	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	129	74-178	-	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior.....	61	-	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate.....	100	76-114	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	123	-	-	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior..... 6
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	101	-	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7
9. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8
10. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior 9
11. Draughtsman, Senior.....	131	-	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 10
12. Material Record Clerk.....	97	80-102	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior..... 11
13. Office Boy.....	56	48- 60	-	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12
14. Order Clerk.....	110	87-124	-	110	-	-	-	-	-	110	-	-	-	-	-	Garçon de bureau 13
15. Payroll Clerk.....	99	95-107	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 14
16. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie 15
																Opérateur de tabulatrice..... 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 118 - **THETFORD MINES** - TABLEAU 118

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
17. Accounting Clerk, Junior.....		67	-	-		67	-	-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior...17		
18. Accounting Clerk, Senior.....		98	-	-		98	-	-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, sénior...18		
19. Billing Machine Operator.....		50	-	-		50	-	-		39		-		-		-	Opératrice de machine à facturer...19		
20. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Teneuse de livres, sénior...20		
21. Bookkeeping Machine Operator...		52	40- 60	-		52	-	-		49		-		-		-	Opératrice de machine à comptab...21		
22. Calculating Machine Operator.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer...22		
23. Clerk, Junior.....		41	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Commis junior...23		
24. Clerk, Intermediate.....		50	29- 68	-		50	-	-		42		-		-		-	Commis intermédiaire...24		
25. Clerk, Senior.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Commis sénior...25		
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient, junior...26		
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient, sénior...27		
28. Filing Clerk.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Commis classeur...28		
29. Key-Punch Operator, Junior.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior...29		
30. Key-Punch Operator, Senior.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30		
31. Material Record Clerk.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel...31		
32. Order Clerk.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Commis aux commandes...32		
33. Payroll Clerk.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Commis à la paie...33		
34. Secretary, Junior.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Secrétaire junior...34		
35. Secretary, Senior.....		115	104-120	-		115	-	-		-		-		-		-	Secrétaire sénior...35		
36. Stenographer, Junior.....		53	-	-		53	-	-		-		-		-		-	Sténographe junior...36		
37. Stenographer, Senior.....		97	79-103	-		97	-	-		-		-		-		-	Sténographe sénior...37		
38. Tabulating Machine Operator.....		-	-	-		-	-	-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice...38		
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept....		62	45- 69	-		62	-	-		-		-		-		-	Op. au std. et réceptionniste...39		
40. Typist, Junior.....		51	25- 80	-		52	-	-		-		-		-		-	Dactylographe junior...40		
41. Typist, Senior.....		73	65- 77	-		73	-	-		36		-		-		-	Dactylographe sénior...41		

See explanatory Note preceding table 92.

*Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.
*N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 118 - **THETFORD MINES** - TABLEAU 118
October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service	OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES					
	Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service						
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average						
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne						
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
Maintenance Trades											Métiers d'entretien				
1. Carpenter.....	2.59	2.48-2.67	-	2.63	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1					
2. Electrician.....	2.70	2.59-2.78	-	2.70	-	-	-	-	-	Electricien..... 2					
3. Machinist.....	2.60	2.52-2.78	-	2.67	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3					
4. Mechanic.....	2.65	2.36-2.78	-	2.66	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4					
5. Millwright.....	2.53	2.42-2.70	-	2.56	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5					
6. Pipefitter.....	2.58	-	-	2.58	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6					
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 7					
8. Welder.....	2.62	2.50-2.70	-	2.63	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8					
Service Occupations											Occupations de service				
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9					
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10					
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11					
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12					
13. Stationary Fireman.....	2.41	2.33-2.44	-	2.41	-	-	-	-	-	Chauffeur de mach. fixe..... 13					
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.37	1.80-2.48	1.53	2.43	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14					
15. Trucker, Power.....	2.39	2.32-2.48	-	2.43	-	-	-	-	-	Cond. de chariot mécan. d'atelier... 15					
16. GENERAL LABOURER.....	2.16	2.13-2.21	1.78	2.18	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16					

See explanatory Note preceding table 92.

*Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

*N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES -- TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 119 -- **TROIS-RIVIÈRES** -- TABLEAU 119

October 1 -- 1966 -- 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK -- TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

OFFICE OCCUPATIONS	EMPLOIS DE BUREAU															
	MALE								HOMMES							
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

TABLE 119 - TROIS-RIVIÈRES

- TABLEAU 119

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

OFFICE OCCUPATIONS										FEMMES										EMPLOIS DE BUREAU									
All Industries					Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration ¹		Service		FEMMES	EMPLOIS DE BUREAU									
Toutes les industries					Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service												
Average		Predominant Range			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average												
Moyenne		Varge Prédominante			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne												
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$											
17. Accounting Clerk, Junior.....	52	40- 65	46	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17										
18. Accounting Clerk, Senior.....	63	50- 72	64	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18										
19. Billing Machine Operator.....	51	34- 70	51	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19										
20. Bookkeeper, Senior.....	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20										
21. Bookkeeping Machine Operator.....	51	-	56	50	42	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21										
22. Calculating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22										
23. Clerk, Junior.....	55	32- 69	45	59	61	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....23										
24. Clerk, Intermediate.....	72	45- 93	60	76	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24										
25. Clerk, Senior.....	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25										
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26										
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27										
28. Filing Clerk.....	43	46- 60	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28										
29. Key-Punch Operator, Junior.....	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...29										
30. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30										
31. Material Record Clerk.....	47	36- 56	47	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...31										
32. Order Clerk.....	53	31- 72	40	66	-	-	-	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32										
33. Payroll Clerk.....	47	31- 71	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33										
34. Secretary, Junior.....	63	45- 84	69	51	-	-	-	-	-	51	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34										
35. Secretary, Senior.....	82	63-115	90	67	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35										
36. Stenographer, Junior.....	61	40- 80	64	59	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36										
37. Stenographer, Senior.....	75	55- 90	-	80	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37										
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38										
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	48	40- 84	58	63	44	44	-	-	-	44	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39										
40. Typist, Junior.....	48	33- 66	45	50	45	45	-	-	-	45	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40										
41. Typist, Senior.....	61	45- 80	63	58	51	51	-	-	-	51	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41										

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 119 - TROIS-RIVIÈRES - TABLEAU 119

October 1 - 1966 - 1er octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES									
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade						Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
Maintenance Trades																	Métiers d'entretien				
1. Carpenter	2.33	1.66-3.11	2.50	2.07	2.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier				
2. Electrician	2.80	2.12-3.29	2.82	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Electricien				
3. Machinist	2.75	2.10-3.27	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste				
4. Mechanic	2.39	1.90-2.73	2.40	2.37	2.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien				
5. Millwright	2.91	2.27-3.27	2.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur				
6. Pipefitter	2.82	2.12-3.27	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur				
7. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricier				
8. Welder	2.68	-	2.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur				
Service Occupations																	Occupations de service				
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe				
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.03	2.26-3.57	3.08	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe				
11. Stationary Engineer, 3rd Class	2.58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe				
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.30	-	2.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe				
13. Stationary Fireman	2.46	1.99-2.86	2.61	2.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de mach. fixe				
14. Truck Driver, Light and Heavy	1.88	1.40-2.43	2.06	1.79	1.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd				
15. Trucker, Power	2.33	1.99-2.58	2.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Cond. de chariot mécan. d'atelier				
16. GENERAL LABOURER	1.61	1.10-2.33	1.60	1.66	1.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE				

See explanatory Note preceding table 92.
¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.
¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 120 - VALLEYFIELD - TABLEAU 120

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior ... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	102	—	—	107	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior ... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	127	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, sénior ... 3		
4. Clerk, Junior.....	67	48- 87	—	76	—	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior ... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	93	76-108	—	90	—	96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....	121	100-143	—	123	—	117	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis sénior... 6		
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	66	—	—	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior 7		
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	108	86-124	—	106	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior 8		
9. Draughtsman, Junior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior... 9		
10. Draughtsman, Intermediate...	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire... 10		
11. Draughtsman, Senior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur sénior... 11		
12. Material Record Clerk.....	90	63-113	—	83	—	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel ... 12		
13. Office Boy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau ... 13		
14. Order Clerk.....	95	80-117	—	104	—	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes... 14		
15. Payroll Clerk.....	89	66-105	—	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie ... 15		
16. Tabulating Machine Operator...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice ... 16		

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 120 - VALLEYFIELD - TABLEAU 120

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	61	-	-	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...17
18. Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior...20
21. Bookkeeping Machine Operator....	62	50- 78	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21
22. Calculating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....	44	35- 50	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior...23
24. Clerk, Intermediate.....	71	53- 93	74	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire...24
25. Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior...25
26. Cost Accounting Clerk, Junior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior.26
27. Cost Accounting Clerk, Senior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior.27
28. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...31
32. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...32
33. Payroll Clerk.....	57	44- 73	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie...33
34. Secretary, Junior.....	71	-	-	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...34
35. Secretary, Senior.....	97	80-116	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior...35
36. Stenographer, Junior.....	66	54- 74	69	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...36
37. Stenographer, Senior.....	74	64- 86	73	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior...37
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	66	58- 73	63	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...39
40. Typist, Junior.....	54	40- 65	55	-	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...40
41. Typist, Senior.....	64	56- 76	68	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior...41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 120 — VALLEYFIELD — TABLEAU 120

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
MALE	HOMMES														
Métiers d'entretien															
1. Carpenter.....	2.48	2.15-2.74	2.51	2.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier.....	1
2. Electrician.....	2.60	2.22-2.79	2.54	2.73	2.70	—	—	—	—	—	—	—	—	Electricien.....	2
3. Machinist.....	2.54	2.20-2.86	2.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Machiniste.....	3
4. Mechanic.....	2.56	2.23-2.86	2.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien.....	4
5. Millwright.....	2.61	2.16-3.00	2.59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....	2.54	2.16-2.75	2.52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricier.....	7
8. Welder.....	2.61	2.53-2.90	2.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur.....	8
Service Occupations	Occupations de service														
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.86	2.81-3.03	2.86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.60	2.42-2.84	2.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.20	2.04-2.33	2.18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12
13. Stationary Fireman.....	2.10	1.37-2.49	2.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de mach. fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.09	1.80-2.38	2.00	2.46	2.48	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd	14
15. Truck, Power.....	2.15	1.66-2.30	2.15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.17	1.97-2.37	2.16	2.31	2.38	—	—	—	—	—	—	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 121 — **BELLEVILLE** — TABLEAU 121

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
MALE		Moyenne	Varge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior		61	50- 70	67		59		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior ... 1		
2. Accounting Clerk, Senior		103	80-119	100		111		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, sénior ... 2		
3. Bookkeeper, Senior		104	55-132	107		98		-		97		-		-		-	Teneur de livres, sénior ... 3		
4. Clerk, Junior		58	47- 75	53		-		-		-		-		-		-	Commis junior ... 4		
5. Clerk, Intermediate		90	70-106	92		89		100		83		-		-		-	Commis intermédiaire ... 5		
6. Clerk, Senior		111	85-128	114		106		115		96		-		-		-	Commis sénior ... 6		
7. Cost Accounting Clerk, Junior		73	55- 90	72		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient, junior 7		
8. Cost Accounting Clerk, Senior		98	82-108	98		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient, sénior 8		
9. Draughtsman, Junior		77	61- 92	72		86		-		-		-		-		-	Dessinateur junior ... 9		
10. Draughtsman, Intermediate		104	85-114	104		101		103		-		-		-		-	Dessinateur intermédiaire ... 10		
11. Draughtsman, Senior		126	102-144	128		118		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel ... 11		
12. Material Record Clerk		90	75-110	90		-		-		-		-		-		-	Garçon de bureau ... 12		
13. Office Boy		-	-	-		-		-		-		-		-		-	Commis aux commandes ... 13		
14. Order Clerk		89	65-112	91		-		-		-		-		-		-	Commis à la paie ... 14		
15. Payroll Clerk		84	-	-		-		-		-		-		-		-	Opérateur de tabulatrice ... 15		
16. Tabulating Machine Operator		-	-	-		-		-		-		-		-		-			

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 121 — **BELLEVILLE** — TABLEAU 121

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
Moyenne			Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
17. Accounting Clerk, Junior.....		58	50- 67	59	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior.....17		
18. Accounting Clerk, Senior.....		71	55- 91	73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior...18		
19. Billing Machine Operator.....		60	50- 69	59	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à facturer...19		
20. Bookkeeper, Senior.....		77	66-105	84	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneuse de livres, sénior.....20		
21. Bookkeeping Machine Operator...		60	50- 71	60	61	—	—	—	60	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à comptab...21		
22. Calculating Machine Operator...		72	56- 86	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à calculer...22		
23. Clerk, Junior.....		54	47- 64	54	53	57	57	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior.....23		
24. Clerk, Intermediate.....		69	50- 88	65	73	79	79	—	62	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire.....24		
25. Clerk, Senior.....		75	65- 82	74	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis sénior.....25		
26. Cost Accounting Clerk, Junior...		58	45- 86	53	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior...26		
27. Cost Accounting Clerk, Senior...		75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior...27		
28. Filing Clerk.....		55	45- 71	49	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis classeur.....28		
29. Key-Punch Operator, Junior.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, junior...29		
30. Key-Punch Operator, Senior.....		69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, sénior...30		
31. Material Record Clerk.....		59	50- 71	57	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel...31		
32. Order Clerk.....		69	57- 80	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes.....32		
33. Payroll Clerk.....		68	49- 88	65	73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie.....33		
34. Secretary, Junior.....		68	45- 90	70	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Secrétaire junior.....34		
35. Secretary, Senior.....		77	55-100	78	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Secrétaire sénior.....35		
36. Stenographer, Junior.....		59	47- 69	60	59	—	—	—	—	—	—	—	58	—	—	Sténographe junior.....36		
37. Stenographer, Senior.....		73	63- 82	67	76	—	—	—	—	—	—	—	76	—	—	Sténographe sénior.....37		
38. Tabulating Machine Operator.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de tabulatrice.....38		
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		62	50- 76	63	61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Op. au sid. et réceptionniste.....39		
40. Typist, Junior.....		51	42- 60	49	53	—	—	—	—	—	—	—	58	—	—	Dactylographe junior.....40		
41. Typist, Senior.....		65	57- 76	64	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dactylographe sénior.....41		

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 121 - BELLEVILLE - TABLEAU 121

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES	HOMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique			
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien		
Maintenance Trades		2.46	2.00-2.95	2.57	2.28	2.81	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....	1
		2.65	2.15-2.98	2.60	2.60	2.37	2.37	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien.....	2
		2.50	2.14-3.08	2.37	2.37	2.34	2.34	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécaniste.....	3
		2.39	1.92-2.87	2.34	2.76	2.76	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	4
		2.56	2.18-2.88	2.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5
		2.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6
		2.68	2.26-3.25	2.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur.....	7
		2.43	2.09-3.11	2.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur.....	8
Service Occupations		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Occupations de service	
		2.69	2.63-2.96	2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9
		2.38	2.03-2.73	2.38	2.73	2.73	2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10
		1.81	1.45-1.92	1.79	2.38	2.38	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11
		2.09	-	2.20	1.87	1.87	1.87	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12
		2.13	1.79-2.25	2.06	2.06	2.06	2.06	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de mach. fixe.....	13
		1.97	1.75-2.21	1.99	2.16	2.16	2.16	2.19	2.19	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	14
		1.82	1.25-2.21	1.83	-	-	-	-	-	1.31	1.31	-	-	-	-	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	15
		1.80	1.80	1.83	1.80	1.80	1.80	1.97	1.97	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 122 - **BRAMPTON** - TABLEAU 122

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
				Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
				Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior		83	65- 97	96	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1
2. Accounting Clerk, Senior		110	89-133	107	114	-	-	-	-	118	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior... 2
3. Bookkeeper, Senior		125	104-145	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior..... 3
4. Clerk, Junior		63	54- 70	63	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate		81	64-102	86	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior		111	92-130	115	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior..... 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior		86	74- 97	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior		108	87-134	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior		81	71- 99	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 9
10. Draughtsman, Intermediate		109	92-123	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 10
11. Draughtsman, Senior		127	105-145	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior..... 11
12. Material Record Clerk		105	65-125	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 12
13. Office Boy		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 13
14. Order Clerk		96	73-122	100	93	-	-	-	-	93	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 14
15. Payroll Clerk		87	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie..... 15
16. Tabulating Machine Operator		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Continued) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Suite)

TABLE 122 — **BRAMPTON** — TABLEAU 122

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
Moyenne	Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
66	52- 80	63		72		-		-		-		-		-			
79	70- 90	80		76					76								
66	55- 80	72		57		-		-		-		-		-			
88	67-105	96		76													
65	54- 80	72		61		-		-		-		-		-			
69	55- 92	75		65		66		66									
61	50- 83	57		65					68								
72	54- 92	69		73		-		-	72								
92	70-120			83													
57	52- 63	57															
76	-	79															
51	43- 58	53		49		-		-	49								
69																	
90	76- 92																
56	42- 66	56															
65	54- 80	65															
71	54- 92	73		62		-		-	61								
-	-																
-																	
67	57- 82	70		63													
78	65- 92	77		80					84								
-																	
65	50- 85	65		66					71								
60	49- 75	63		55		-		-						57			
72	61- 85	75		66													
17. Accounting Clerk, Junior.....															Commis de comptabilité, junior.....17		
18. Accounting Clerk, Senior.....															Commis de comptabilité, sénior.....18		
19. Billing Machine Operator.....															Opératrice de machine à facturer...19		
20. Bookkeeper, Senior.....															Teneuse de livres, sénior.....20		
21. Bookkeeping Machine Operator.....															Opératrice de machine à comptab...21		
22. Calculating Machine Operator.....															Opératrice de machine à calculer...22		
23. Clerk, Junior.....															Commis junior.....23		
24. Clerk, Intermediate.....															Commis intermédiaire.....24		
25. Clerk, Senior.....															Commis sénior.....25		
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....															Commis aux prix de revient, junior...26		
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....															Commis aux prix de revient, sénior...27		
28. Filing Clerk.....															Commis classeur.....28		
29. Key-Punch Operator, Junior.....															Poinçonneuse à clavier, junior....29		
30. Key-Punch Operator, Senior.....															Poinçonneuse à clavier, sénior....30		
31. Material Record Clerk.....															Commis au registre du matériel....31		
32. Order Clerk.....															Commis aux commandes.....32		
33. Payroll Clerk.....															Commis à la paie.....33		
34. Secretary, Junior.....															Secrétaire junior.....34		
35. Secretary, Senior.....															Secrétaire sénior.....35		
36. Stenographer, Junior.....															Sténographe junior.....36		
37. Stenographer, Senior.....															Sténographe sénior.....37		
38. Tabulating Machine Operator.....															Opératrice de tabulatrice.....38		
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....															Op. au std. et réceptionniste....39		
40. Typist, Junior.....															Dactylographe junior.....40		
41. Typist, Senior.....															Dactylographe sénior.....41		

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 122 — **BRAMPTON** — TABLEAU 122

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																						
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service	OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANŒUVRES HOMMES												
	Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service													
	Predominant Range		Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average													
	Marge Prédominante		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne													
	Average																					
											\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien		
Maintenance Trades											2.49	2.05-3.04	2.51	2.41	—	—	—	—	—	—	Charpentier	1
1. Carpenter											2.83	2.20-3.35	2.87	—	—	—	—	—	—	—	Electricien	2
2. Electrician											2.57	2.10-3.00	2.57	—	—	—	—	—	—	—	Mécaniste	3
3. Machinist											2.53	2.14-2.84	2.54	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien	4
4. Mechanic											2.87	2.35-3.23	2.87	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur	5
5. Millwright											—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur	6
6. Pipefitter											2.84	2.40-3.46	2.84	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricier	7
7. Tool and Die Maker											2.49	2.20-2.63	2.49	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur	8
8. Welder																						
Service Occupations											Occupations de service											
9. Stationary Engineer, 1st Class											—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class											—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2e classe	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class											—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 3e classe	11
12. Stationary Engineer, 4th Class											2.33	2.00-3.23	2.44	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4e classe	12
13. Stationary Fireman											—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de mach. fixe	13
14. Stationary Fireman											2.10	1.82-2.40	2.25	1.98	2.00	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd	14
15. Truck Driver, Light and Heavy											2.16	1.94-2.39	2.16	—	—	—	—	—	—	—	Cond. de chariot mécan. d'atelier	15
16. GENERAL LABOURER											2.01	1.63-2.80	2.02	1.88	—	—	—	—	—	—	MANŒUVRE ORDINAIRE	16

See explanatory Note preceding table 92. Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 123 - **BRANTFORD** - TABLEAU 123

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE									
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Administration Publique	Service
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior	\$ 65	46-85	\$ 77	\$ 56	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
2. Accounting Clerk, Senior	102	80-125	106	98	-	114	-	-	88
3. Bookkeeper, Senior	110	74-138	110	109	-	-	57	-	-
4. Clerk, Junior	65	55-75	69	58	-	-	-	-	-
5. Clerk, Intermediate	86	66-101	89	79	-	-	-	-	-
6. Clerk, Senior	111	95-127	111	109	-	110	-	-	-
7. Cost Accounting Clerk, Junior	72	50-88	72	-	-	-	-	-	-
8. Cost Accounting Clerk, Senior	97	75-126	98	-	-	-	-	-	-
9. Draughtsman, Junior	82	66-92	84	-	-	-	-	-	-
10. Draughtsman, Intermediate	99	88-107	98	-	-	-	-	-	-
11. Draughtsman, Senior	119	110-126	119	-	-	-	-	-	-
12. Material Record Clerk	88	61-107	90	81	-	81	-	-	-
13. Office Boy	54	43-62	55	-	-	-	-	-	-
14. Order Clerk	95	78-124	95	98	-	-	-	-	-
15. Payroll Clerk	77	52-100	77	-	-	-	-	-	-
16. Tabulating Machine Operator	81	62-99	86	-	-	-	-	-	-

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 123 - **BRANTFORD** - TABLEAU 123

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Predominant Range Varge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
	Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 123 - **BRANTFORD** - TABLEAU 123

October 1 - 1966 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Public	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
MALE		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades													Métiers d'entretien
1. Carpenter.....	2.44	2.05-2.94	2.48	2.36	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	2.86	2.36-3.19	2.89	2.55	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien..... 2
3. Machinist.....	2.81	2.40-3.41	2.81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 3
4. Mechanic.....	2.57	2.11-3.13	2.57	2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	2.66	2.35-3.00	2.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	2.50	-	2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	3.04	2.47-3.26	3.04	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....	2.86	2.48-3.08	2.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations													Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.96	2.71-3.69	3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.51	2.28-2.97	2.52	2.41	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.26	1.88-2.65	2.28	2.21	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	2.43	1.98-2.78	2.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de mach. fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.19	1.77-2.54	2.19	2.18	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Trucker, Power.....	2.38	2.07-2.55	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de chariot mécan. d'atelier... 15
16. GENERAL LABOURER.....	1.96	1.61-2.30	1.98	1.84	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 124 — **BROCKVILLE** — TABLEAU 124

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Varge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		75	64- 89	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....		104	82-121	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior..... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior..... 3	
4. Clerk, Junior.....		70	53- 87	72	55	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....		81	65- 94	81	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....		100	81-113	101	97	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior..... 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....		106	90-117	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior..... 8	
9. Draughtsman, Junior.....		85	68- 99	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 9	
10. Draughtsman, Intermediate.....		105	56-113	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 10	
11. Draughtsman, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior..... 11	
12. Material Record Clerk.....		91	68-106	94	83	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 12	
13. Office Boy.....		50	-	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 13	
14. Order Clerk.....		106	94-121	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 14	
15. Payroll Clerk.....		97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie..... 15	
16. Tabulating Machine Operator.....		88	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 16	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 124 -- **BROCKVILLE** -- TABLEAU 124

October 1 -- 1966 -- 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
17.	Accounting Clerk, Junior.....	66	46- 82		69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 17
18.	Accounting Clerk, Senior.....	69	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 18
19.	Billing Machine Operator.....	61	48- 80		60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 19
20.	Bookkeeper, Senior.....	77	49- 95		83	66	-	-	-	-	56	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 20
21.	Bookkeeping Machine Operator.....	58	49- 67		63	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab... 21
22.	Calculating Machine Operator.....	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 22
23.	Clerk, Junior.....	59	50- 72		60	57	-	-	-	-	58	-	-	-	-	-	Commis junior... 23
24.	Clerk, Intermediate.....	67	46- 89		64	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 24
25.	Clerk, Senior.....	79	68- 89		82	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 25
26.	Cost Accounting Clerk, Junior.....	67	56- 75		67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, senior 26
27.	Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, senior 27
28.	Filing Clerk.....	58	52- 63		58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 28
29.	Key-Punch Operator, Junior.....	59	48- 64		59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 29
30.	Key-Punch Operator, Senior.....	69	-		69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 30
31.	Material Record Clerk.....	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 31
32.	Order Clerk.....	64	55- 76		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 32
33.	Payroll Clerk.....	63	47- 83		63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie... 33
34.	Secretary, Junior.....	76	57-100		78	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 34
35.	Secretary, Senior.....	91	74-114		95	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 35
36.	Stenographer, Junior.....	63	51- 74		64	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 36
37.	Stenographer, Senior.....	76	45- 81		77	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 37
38.	Tabulating Machine Operator.....	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 38
39.	Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	56	46- 63		55	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 39
40.	Typist, Junior.....	54	46- 63		54	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 40
41.	Typist, Senior.....	59	51- 69		59	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 124 — **BROCKVILLE** — TABLEAU 124

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANŒUVRES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																		
1.	Carpenter.....	2.61	2.25-2.71	2.63		2.54		—		—		—		—		—	1 Charpentier.....	
2.	Electrician.....	2.75	2.48-2.89	2.78		2.56		—		—		—		—		—	2 Electricien.....	
3.	Machinist.....	2.72	2.45-2.89	2.73		—		—		—		—		—		—	3 Machiniste.....	
4.	Mechanic.....	2.56	2.07-2.78	2.56		—		—		—		—		—		—	4 Mécanicien.....	
5.	Millwright.....	2.87	—	2.89		—		—		—		—		—		—	5 Mécanicien-ajusteur.....	
6.	Pipefitter.....	2.62	2.36-2.88	2.67		—		—		—		—		—		—	6 Tuyauteur.....	
7.	Tool and Die Maker.....	2.82	2.43-3.26	2.82		—		—		—		—		—		—	7 Outilleur et matricier.....	
8.	Welder.....	2.74	2.56-2.89	2.75		—		—		—		—		—		—	8 Soudeur.....	
Service Occupations																		
9.	Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	
10.	Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.95	2.52-3.30	2.77		3.20		—		—		—		—		—	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	
11.	Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.60	2.21-2.77	2.65		2.46		—		—		—		—		—	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	
12.	Stationary Engineer, 4th Class.....	2.21	—	—		2.15		—		—		—		—		—	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	
13.	Stationary Fireman.....	2.43	1.90-2.77	2.50		—		—		—		—		—		—	13 Chauffeur de mach. fixe.....	
14.	Truck Driver, Light and Heavy.....	2.14	1.80-2.50	2.07		2.25		2.26		—		—		—		—	14 Conducteur de camion, léger et lourd.....	
15.	Trucker, Power.....	2.00	1.91-2.07	1.98		—		—		—		—		—		—	15 Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	
16.	GENERAL LABOURER.....	2.06	1.87-2.20	2.07		1.96		—		—		—		—		—	16 MANŒUVRE ORDINAIRE.....	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 125 — **CHATHAM** — TABLEAU 125

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		etc.		Commerce				Finance		Administration		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	87	—	—	—	—	111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	108	80-127	—	—	—	131	115	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2		
3. Bookkeeper, Senior.....	118	95-123	106	—	—	56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3		
4. Clerk, Junior.....	60	51-69	67	—	—	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4		
5. Clerk, Intermediate.....	84	66-107	87	—	—	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5		
6. Clerk, Senior.....	111	89-125	118	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6		
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7		
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	107	94-126	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8		
9. Draughtsman, Junior.....	99	—	—	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9		
10. Draughtsman, Intermediate.....	127	115-136	126	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10		
11. Draughtsman, Senior.....	104	81-130	108	—	—	101	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11		
12. Material Record Clerk.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12		
13. Office Boy.....	101	74-133	120	—	—	87	—	—	—	87	—	—	—	—	—	—	13		
14. Order Clerk.....	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14		
15. Payroll Clerk.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15		
16. Tabulating Machine Operator.....	85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16		

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 125 - CHATHAM - TABLEAU 125

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance						Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique		Service	
				Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne	Average	Moyenne
				\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					\$	\$	\$	\$
17.	Accounting Clerk, Junior.....	61	-	-	-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17					
18.	Accounting Clerk, Senior.....	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior.....18					
19.	Billing Machine Operator.....	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer.....19					
20.	Bookkeeper, Senior.....	73	55-102	77	68	68	68	-	-	68	68	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20					
21.	Bookkeeping Machine Operator.....	63	50-75	69	62	62	62	-	-	61	61	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.....21					
22.	Calculating Machine Operator.....	60	50-77	-	59	59	59	-	-	56	56	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.....22					
23.	Clerk, Junior.....	64	50-78	65	64	64	64	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....23					
24.	Clerk, Intermediate.....	74	57-91	79	72	72	72	-	-	57	57	72	72	-	-	Commis intermédiaire.....24					
25.	Clerk, Senior.....	76	68-85	-	-	76	76	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25					
26.	Cost Accounting Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior.....26					
27.	Cost Accounting Clerk, Senior.....	93	-	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior.....27					
28.	Filing Clerk.....	69	-	-	67	67	67	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28					
29.	Key-Punch Operator, Junior.....	72	67-78	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....29					
30.	Key-Punch Operator, Senior.....	79	74-88	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....30					
31.	Material Record Clerk.....	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel.....31					
32.	Order Clerk.....	76	70-80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32					
33.	Payroll Clerk.....	66	56-75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33					
34.	Secretary, Junior.....	73	52-87	64	76	76	76	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34					
35.	Secretary, Senior.....	89	75-106	89	68	68	68	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35					
36.	Stenographer, Junior.....	67	52-78	79	68	68	68	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36					
37.	Stenographer, Senior.....	77	65-86	79	76	76	76	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37					
38.	Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38					
39.	Tel. Switchbd. Op. and Receipt.....	61	50-67	68	58	58	58	-	-	53	53	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39					
40.	Typist, Junior.....	60	50-70	60	60	60	60	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40					
41.	Typist, Senior.....	69	60-77	76	65	65	65	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41					

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)
TABLE 125 - CHATHAM - TABLEAU 125

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Administration Publique		Service	
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	2.38	2.00-2.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....	1
2. Electrician.....	2.83	2.73-3.02	2.87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien.....	2
3. Machinist.....	2.88	-	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécaniste.....	3
4. Mechanic.....	2.81	2.50-3.40	2.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	4
5. Millwright.....	2.78	2.68-2.82	2.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....	3.00	2.96-3.20	3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur.....	7
8. Welder.....	2.74	2.35-3.14	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur.....	8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.04	2.83-3.47	3.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.95	2.83-2.98	2.92	-	-	3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de mach. fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.18	2.00-2.37	2.19	-	-	2.17	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14
15. Trucker, Power.....	2.39	2.01-2.56	2.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.11	1.63-2.42	2.20	-	-	1.76	-	-	-	1.66	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 126 - **CORNWALL** - TABLEAU 126

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service			
Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	77	-	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	107	90-135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior..... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior..... 3		
4. Clerk, Junior.....	55	43- 68	51	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	89	63-114	92	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	102	81-125	102	103	-	-	-	110	-	-	-	-	-	-	Commis sénior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	81	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior..... 7		
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	113	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior..... 8		
9. Draughtsman, Junior.....	82	-	74	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 9		
10. Draughtsman, Intermediate.....	107	-	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 10		
11. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior..... 11		
12. Material Record Clerk.....	53	-	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 12		
13. Office Boy.....	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 13		
14. Order Clerk.....	89	77-111	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 14		
15. Payroll Clerk.....	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie..... 15		
16. Tabulating Machine Operator.....	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 16		

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 126 - **CORNWALL** - TABLEAU 126

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
17. Accounting Clerk, Junior.....		\$ 65		\$ -		\$ 67		\$ -		\$ -		\$ -		\$ -		\$ -	
18. Accounting Clerk, Senior.....		78	44- 98	-		-		-		-		-		-		-	
19. Billing Machine Operator.....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	
20. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	
21. Bookkeeping Machine Operator.....		56	50- 65	56		56		-		56		-		-		-	
22. Calculating Machine Operator.....		64	51- 74	65		53		-		-		-		-		-	
23. Clerk, Junior.....		53	44- 72	52		67		-		-		-		-		-	
24. Clerk, Intermediate.....		67	50- 93	65		80		85		54		-		-		-	
25. Clerk, Senior.....		74	55- 84	69		-		-		-		-		-		-	
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	
28. Filing Clerk.....		50	-	54		50		-		-		-		-		-	
29. Key-Punch Operator, Junior.....		64	-	70		-		-		-		-		-		-	
30. Key-Punch Operator, Senior.....		70	-	-		-		-		-		-		-		-	
31. Material Record Clerk.....		56	-	-		56		-		-		-		-		-	
32. Order Clerk.....		57	40- 76	60		63		-		-		-		-		-	
33. Payroll Clerk.....		61	53- 68	67		87		-		-		-		-		-	
34. Secretary, Junior.....		78	63-105	83		96		110		-		-		-		-	
35. Secretary, Senior.....		88	71-112	83		63		-		-		-		-		-	
36. Stenographer, Junior.....		61	51- 69	69		78		-		-		-		74		-	
37. Stenographer, Senior.....		75	62- 86	-		-		-		-		-		-		-	
38. Tabulating Machine Operator.....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....		70	50-106	61		82		-		-		-		-		-	
40. Typist, Junior.....		51	43- 56	49		55		-		-		-		-		-	
41. Typist, Senior.....		68	57- 89	63		74		-		-		-		-		-	
17. Commis de comptabilité, junior.....																	
18. Commis de comptabilité, sénior.....																	
19. Opératrice de machine à facturer.....																	
20. Teneuse de livres, sénior.....																	
21. Opératrice de machine à comptab.....																	
22. Opératrice de machine à calculer.....																	
23. Commis junior.....																	
24. Commis intermédiaire.....																	
25. Commis sénior.....																	
26. Commis aux prix de revient, junior.....																	
27. Commis aux prix de revient, sénior.....																	
28. Commis classeur.....																	
29. Poinçonneuse à clavier, junior.....																	
30. Poinçonneuse à clavier, sénior.....																	
31. Commis au registre du matériel.....																	
32. Commis aux commandes.....																	
33. Commis à la paie.....																	
34. Secrétaire junior.....																	
35. Secrétaire sénior.....																	
36. Sténographe junior.....																	
37. Sténographe sénior.....																	
38. Opératrice de tabulatrice.....																	
39. Op. au std. et réceptionniste.....																	
40. Dactylographe junior.....																	
41. Dactylographe sénior.....																	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 126 - **CORNWALL** - TABLEAU 126

October 1 - 1966 - 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades												
1. Carpenter.....	2.78	2.35-3.07	2.74	2.92	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Electrician.....	2.77	2.57-3.07	2.81	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Machinist.....	2.95	2.70-3.07	2.93	3.13	3.13	3.13	3.13	3.13	3.13	3.13	3.13	3.13
4. Mechanic.....	2.58	2.33-2.70	2.57	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70
5. Millwright.....	2.97	2.81-3.07	2.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Pipefitter.....	2.81	2.60-3.07	2.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Welder.....	2.91	2.60-3.19	2.91	2.92	2.92	2.92	2.92	2.92	2.92	2.92	2.92	2.92
Service Occupations												
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.21	2.83-3.44	3.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.75	2.25-3.11	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.74	2.00-2.60	2.12	2.29	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32
15. Truck, Power.....	2.14	1.35-2.40	2.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16. GENERAL LABOURER.....	2.04	1.20-2.28	2.03	2.46	-	-	-	-	-	-	-	-

OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES		HOMMES	
		Average	Moyenne
		\$	\$
Métiers d'entretien			
1. Charpentier.....	1	-	-
2. Electricien.....	2	-	-
3. Machiniste.....	3	-	-
4. Mécanicien.....	4	-	-
5. Mécanicien-ajusteur.....	5	-	-
6. Tuyauteur.....	6	-	-
7. Outilleur et matricieur.....	7	-	-
8. Soudeur.....	8	-	-
Occupations de service			
9. Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9	-	-
10. Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10	-	-
11. Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11	-	-
12. Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12	-	-
13. Chauffeur de mach. fixe.....	13	-	-
14. Conducteur de camion, léger et lourd.....	14	-	-
15. Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	15	-	-
16. MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16	-	-

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 127 — **FORT WILLIAM — PORT ARTHUR** — TABLEAU 127October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public		Service		EMPLOIS DE BUREAU HOMMES
Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration		Service		
Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	80		61-103	-	75	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	110		77-146	133	97	-	97	-	97	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	99		70-125	-	91	-	88	-	88	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior..... 3
4. Clerk, Junior.....	66		50-103	-	59	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	89		70-113	101	85	93	79	-	79	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	117		89-143	135	113	117	103	-	103	-	-	-	-	-	-	Commis sénior..... 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	77		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	105		83-143	112	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior.....	89		75-110	102	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 9
10. Draughtsman, Intermediate.....	111		91-129	111	110	-	-	-	-	-	-	110	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 10
11. Draughtsman, Senior.....	127		115-147	-	126	-	-	-	-	-	-	126	-	-	-	Dessinateur sénior..... 11
12. Material Record Clerk.....	94		65-115	110	77	-	-	-	-	-	-	77	-	-	-	Commis au registre du matériel... 12
13. Office Boy.....	63		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 13
14. Order Clerk.....	88		57-115	102	79	-	79	-	79	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 14
15. Payroll Clerk.....	88		63-103	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie..... 15
16. Tabulating Machine Operator.....	96		-	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 127 - FORT WILLIAM - PORT ARTHUR - TABLEAU 127

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne	Prédominante	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7. Accounting Clerk, Junior.....		56	46- 64	-	57	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior. ....17
8. Accounting Clerk, Senior.....		78	63- 95	-	76	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior . . .18
9. Billing Machine Operator.....		61	47- 92	-	56	56	57	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer . .19
10. Bookkeeper, Senior.....		75	57- 99	-	76	-	75	-	-	-	-	-	-	-	80	Teneuse de livres, sénior20
11. Bookkeeping Machine Operator...		55	48- 70	68	58	-	56	-	-	-	56	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. .21
12. Calculating Machine Operator...		59	46- 70	55	60	57	46	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....		52	43- 61	53	52	58	56	-	-	-	-	-	-	-	66	Commis junior23
24. Clerk, Intermediate.....		65	49- 95	69	69	76	82	-	-	-	-	-	-	-	62	Commis intermédiaire.24
25. Clerk, Senior.....		75	62- 91	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...		72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...		59	43- 78	-	62	-	52	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27
28. Filing Clerk.....		71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur28
29. Key-Punch Operator, Junior.....		58	47- 69	-	57	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior. ....29
30. Key-Punch Operator, Senior.....		57	43- 70	-	56	-	50	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior. ....30
31. Material Record Clerk.....		69	51- 80	68	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel. ....31
32. Order Clerk.....		73	51- 91	74	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes32
33. Payroll Clerk.....		80	66- 98	85	78	85	71	-	-	-	-	-	-	-	66	Commis à la paie.33
34. Secretary, Junior.....		62	51- 75	72	61	59	75	-	-	-	-	-	-	-	56	Secrétaire junior34
35. Secretary, Senior.....		75	62- 85	77	74	82	75	-	-	-	-	-	-	-	72	Secrétaire sénior.35
36. Stenographer, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57	Sténographe junior.36
37. Stenographer, Senior.....		57	43- 72	67	56	64	49	-	-	-	-	-	-	-	65	Sténographe sénior37
38. Tabulating Machine Operator.....		52	44- 60	-	52	60	49	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice. ....38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		68	51- 83	77	61	64	59	-	-	-	-	-	-	-	54	Op. au std. et réceptionniste. ....39
40. Typist, Junior.....								-	-	-	-	-	-	-	49	Dactylographe junior.40
41. Typist, Senior.....								-	-	-	-	-	-	-	55	Dactylographe sénior41

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 127 - FORT WILLIAM - PORT ARTHUR - TABLEAU 127
October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
HOMMES																
OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES																
Métiers d'entretien																
Charpentier..... 1																
Electricien..... 2																
Mécanicien..... 3																
Mécanicien-ajusteur..... 4																
Tuyauteur..... 5																
Outilleur et matricieur..... 6																
Soudeur..... 8																
Occupations de service																
Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9																
Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10																
Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11																
Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12																
Chauffeur de mach. fixe..... 13																
Conducteur de camion, léger et lourd 14																
Cond. de chariot mécan. d'atelier... 15																
MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16																
Maintenance Trades																
1. Carpenter..... 2.86 2.35-3.29 3.07 2.53 - 2.47 - - 2.50																
2. Electrician..... 2.85 2.42-3.40 3.04 2.63 2.60 2.64 - - 2.55																
3. Machinist..... 3.25 3.29-3.35 3.25 - - - - - 2.57																
4. Mechanic..... 2.72 2.50-3.29 2.86 2.62 2.69 - - - -																
5. Millwright..... 2.84 2.42-3.29 3.07 2.50 2.50 - - - -																
6. Pipefitter..... 3.12 2.65-3.34 3.15 - - - - -																
7. Tool and Die Maker..... - - - - -																
8. Welder..... 3.09 2.66-3.29 3.16 2.75 2.78 - - -																
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class..... 3.72 3.65-3.91 - 3.17 - - -																
10. Stationary Engineer, 2nd Class..... 3.26 2.80-3.49 3.29 2.42 - - - 3.17																
11. Stationary Engineer, 3rd Class..... 2.60 2.35-2.95 2.76 2.32 - - - 2.39																
12. Stationary Engineer, 4th Class..... 2.34 2.21-2.48 2.39 2.14 - - - -																
13. Stationary Fireman..... 2.49 1.77-2.99 2.85 2.01 - - - 1.90																
14. Truck Driver, Light and Heavy..... 2.22 1.75-2.60 2.40 2.01 1.91 - - - -																
15. Truck Driver, Power..... 2.30 2.14-2.54 2.30 - - - - -																
16. GENERAL LABOURER..... 2.21 2.05-2.33 2.23 2.16 2.22 - - - -																

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 128 — **GALT** — TABLEAU 128October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Varge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	61	—	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 Commis de comptabilité, junior.....	
2. Accounting Clerk, Senior.....	107	75-132	109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 Commis de comptabilité, sénior.....	
3. Bookkeeper, Senior.....	109	—	111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 Teneur de livres, sénior.....	
4. Clerk, Junior.....	59	51- 64	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 Commis junior.....	
5. Clerk, Intermediate.....	73	60- 81	73	72	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 Commis intermédiaire.....	
6. Clerk, Senior.....	120	91-173	104	147	147	—	—	—	71	—	—	—	—	—	—	6 Commis sénior.....	
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	69	54- 87	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 Commis aux prix de revient, junior	
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	108	80-132	108	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 Commis aux prix de revient, sénior	
9. Draughtsman, Junior.....	72	55- 80	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 Dessinateur junior.....	
10. Draughtsman, Intermediate.....	93	77-115	93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 Dessinateur intermédiaire.....	
11. Draughtsman, Senior.....	133	108-140	134	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 Dessinateur sénior.....	
12. Material Record Clerk.....	93	63-115	93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 Commis au registre du matériel.....	
13. Office Boy.....	47	—	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 Garçon de bureau.....	
14. Order Clerk.....	98	68-141	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 Commis aux commandes.....	
15. Payroll Clerk.....	77	55- 93	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 Commis à la paie.....	
16. Tabulating Machine Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16 Opérateur de tabulatrice.....	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 128 — GALT — TABLEAU 128

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries Toutes les industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public		Service	
	Predominant Range			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	59	50-69		62		55		-		-		-		-		-	
18. Accounting Clerk, Senior.....	69	60-75		69		-		-		-		-		-		-	
19. Billing Machine Operator.....	69	51-130		57		89		-		-		-		-		-	
20. Bookkeeper, Senior.....	77	69-84		81		-		-		-		-		-		-	
21. Bookkeeping Machine Operator.....	61	50-73		62		54		-		-		-		-		-	
22. Calculating Machine Operator.....	56	46-63		55		-		-		-		-		-		-	
23. Clerk, Junior.....	47	41-54		48		45		-		-		-		-		-	
24. Clerk, Intermediate.....	55	46-66		57		54		-		61		-		-		-	
25. Clerk, Senior.....	71	56-82		84		65		-		-		-		-		-	
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	53	45-64		53		-		-		-		-		-		-	
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	
28. Filing Clerk.....	46	41-50		47		44		-		-		-		-		-	
29. Key-Punch Operator, Junior.....	52	48-58		53		-		-		-		-		-		-	
30. Key-Punch Operator, Senior.....	56	41-65		61		-		-		-		-		-		-	
31. Material Record Clerk.....	55	43-67		55		-		-		-		-		-		-	
32. Order Clerk.....	58	46-70		58		-		-		-		-		-		-	
33. Payroll Clerk.....	62	47-80		59		-		-		-		-		-		-	
34. Secretary, Junior.....	61	47-70		62		60		-		67		-		-		-	
35. Secretary, Senior.....	80	65-97		80		81		-		-		-		-		-	
36. Stenographer, Junior.....	56	50-60		54		59		-		-		-		-		-	
37. Stenographer, Senior.....	66	56-78		65		71		-		-		-		-		-	
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	
39. Tel. Switchbld. Op. and Recept.....	58	50-65		59		53		-		-		-		-		-	
40. Typist, Junior.....	51	45-58		49		57		-		-		-		-		-	
41. Typist, Senior.....	59	50-70		58		66		-		-		-		-		-	
Commis de comptabilité, junior.....17																	
Commis de comptabilité, sénior.....18																	
Opératrice de machine à facturer.....19																	
Teneuse de livres, sénior.....20																	
Opératrice de machine à comptab.....21																	
Opératrice de machine à calculer.....22																	
Commis junior.....23																	
Commis intermédiaire.....24																	
Commis sénior.....25																	
Commis aux prix de revient, junior.....26																	
Commis aux prix de revient, sénior.....27																	
Commis classeur.....28																	
Poinçonneuse à clavier, junior.....29																	
Poinçonneuse à clavier, sénior.....30																	
Commis au registre du matériel.....31																	
Commis aux commandes.....32																	
Commis à la paie.....33																	
Secrétaire junior.....34																	
Secrétaire sénior.....35																	
Sténographe junior.....36																	
Sténographe sénior.....37																	
Opératrice de tabulatrice.....38																	
Op. au std. et réceptionniste.....39																	
Dactylographe junior.....40																	
Dactylographe sénior.....41																	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 128 — **GALT** — TABLEAU 128October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique			Service
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average				Moyenne
		Average	Moyenne	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average		Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	Métiers d'entretien
1. Carpenter.....		2.22	2.02-2.41	2.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
2. Electrician.....		2.49	2.10-2.86	2.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2
3. Machinist.....		2.33	2.05-2.68	2.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
4. Mechanic.....		2.15	1.80-2.52	2.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....		2.35	2.05-2.51	2.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....		2.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....		2.63	2.20-3.00	2.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 7
8. Welder.....		2.38	2.20-2.58	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																	Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe..... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe..... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		2.30	2.21-2.37	2.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe..... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		1.91	1.65-2.20	1.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe..... 12
13. Stationary Fireman.....		1.87	1.50-1.99	1.85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de mach. fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		2.00	1.65-2.51	1.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Truck Driver, Power.....		2.04	1.93-2.31	2.04	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de chariot mécan. d'atelier..... 15
16. GENERAL LABOURER.....		1.86	1.60-2.01	1.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES – TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 129 – GUELPH – TABLEAU 129

October 1 – 1966 – 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....		71	—	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
2. Accounting Clerk, Senior.....		100	75–114	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
3. Bookkeeper, Senior.....		104	89–133	104	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
4. Clerk, Junior.....		60	55–68	60	60	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
5. Clerk, Intermediate.....		83	63–100	86	81	81	86	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
6. Clerk, Senior.....		104	90–125	104	104	104	—	—	—	—	—	71	—	—	—	—	—		
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....		82	63–101	82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....		109	87–139	109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
9. Draughtsman, Junior.....		80	68–101	82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
10. Draughtsman, Intermediate.....		102	82–113	103	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
11. Draughtsman, Senior.....		123	105–137	126	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
12. Material Record Clerk.....		91	60–115	89	100	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
13. Office Boy.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
14. Order Clerk.....		93	65–120	95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
15. Payroll Clerk.....		78	63–91	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
16. Tabulating Machine Operator.....		80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 129 — **GUELPH** — TABLEAU 129

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
17. Accounting Clerk, Junior.....	Commiss de comptabilité, junior.....17	58	50- 65	58	58	58	-	-	-	-	58	-	-	-	-	-	
18. Accounting Clerk, Senior.....	Commiss de comptabilité, senior.....18	79	66- 98	76	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
19. Billing Machine Operator.....	Opératrice de machine à facturer...19	62	50- 70	64	60	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
20. Bookkeeper, Senior.....	Teneuse de livres, senior.....20	74	57- 95	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
21. Bookkeeping Machine Operator.....	Opératrice de machine à comptab...21	59	50- 66	61	58	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
22. Calculating Machine Operator.....	Opératrice de machine à calculer...22	57	50- 66	56	59	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
23. Clerk, Junior.....	Commiss junior.....23	53	46- 65	50	59	59	-	-	-	-	68	-	-	-	-	-	
24. Clerk, Intermediate.....	Commiss intermédiaire.....24	69	56- 83	66	70	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
25. Clerk, Senior.....	Commiss senior.....25	75	59- 90	74	74	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	Commiss aux prix de revient, junior...26	52	41- 60	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	Commiss aux prix de revient, senior...27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
28. Filing Clerk.....	Commiss classeur.....28	45	44- 56	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
29. Key-Punch Operator, Junior.....	Poinçonneuse à clavier, junior.....29	55	45- 64	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
30. Key-Punch Operator, Senior.....	Poinçonneuse à clavier, senior.....30	63	53- 72	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
31. Material Record Clerk.....	Commiss au registre du matériel.....31	62	50- 78	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
32. Order Clerk.....	Commiss aux commandes.....32	64	50- 80	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
33. Payroll Clerk.....	Commiss à la paie.....33	64	54- 76	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
34. Secretary, Junior.....	Secrétaire junior.....34	68	60- 91	64	74	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
35. Secretary, Senior.....	Secrétaire senior.....35	79	61- 92	81	71	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
36. Stenographer, Junior.....	Sténographe junior.....36	61	45- 74	59	65	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
37. Stenographer, Senior.....	Sténographe senior.....37	71	59- 81	67	77	77	-	-	-	-	-	78	-	-	-	-	
38. Tabulating Machine Operator.....	Opératrice de tabulatrice.....38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	Op. au std. et réceptionniste.....39	59	52- 73	60	56	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
40. Typist, Junior.....	Dactylographe junior.....40	51	46- 56	51	52	52	-	-	-	-	51	-	-	-	-	-	
41. Typist, Senior.....	Dactylographe senior.....41	64	53- 77	64	63	63	-	-	-	-	63	-	-	-	-	-	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)
TABLE 129 - GUELPH - TABLEAU 129

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		Marge Prédominante														
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	2.47	2.00-3.42	2.47													Charpentier..... 1
2. Electrician.....	2.75	2.38-3.47	2.74													Electricien..... 2
3. Machinist.....	2.49	2.16-2.74	2.48													Machiniste..... 3
4. Mechanic.....	2.75	2.20-3.47	2.82		2.39											Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	3.11	2.47-3.47	3.11													Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	2.57		2.57													Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	2.81	2.55-3.12	2.81													Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....	2.47	2.26-2.68	2.47													Soudeur..... 8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.11	2.80-3.38	3.05													Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.42	2.24-2.71	2.39													Mécan. de mach. fixe, 2e classe..... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.04	1.65-2.35	2.04		2.55											Mécan. de mach. fixe, 3e classe..... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	1.90	1.59-2.09	1.92													Mécan. de mach. fixe, 4e classe..... 12
13. Stationary Fireman.....	2.20	2.00-2.33	2.14													Chauffeur de mach. fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.19	1.94-2.37	2.19		2.22											Conducteur de camion, léger et lourd..... 14
15. Trucker, Power.....	1.88	1.40-2.22	1.91													Cond. de chariot mécan. d'atelier..... 15
16. GENERAL LABOURER.....					1.74											MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 130 - HAMILTON - TABLEAU 130

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	76	55-101		81	70		77	-	101	118	71	71	-	-	-	-	1 Commis de comptabilité, junior ...
2. Accounting Clerk, Senior.....	107	87-126		107	109		118		109	125	112	112	-	-	-	93	2 Commis de comptabilité, sénior
3. Bookkeeper, Senior.....	124	90-160		125	124		125		124		-	-	-	-	-	-	3 Teneur de livres, sénior
4. Clerk, Junior.....	69	55-85		73	64		71	71	66	62	62	62	62	62	62	69	4 Commis junior
5. Clerk, Intermediate.....	93	66-118		100	81		87	87	91	78	78	78	88	88	88	69	5 Commis intermédiaire
6. Clerk, Senior.....	127	97-161		133	114		111	111	124	109	109	109	-	-	-	110	6 Commis sénior
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	83	64-99		84	76		-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	7 Commis aux prix de revient, junior
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	115	86-139		118	100		-	-	100	105	-	-	-	-	-	-	8 Commis aux prix de revient, sénior
9. Draughtsman, Junior.....	82	69-105		83	77		82	82	77	-	-	-	-	-	-	81	9 Dessinateur junior
10. Draughtsman, Intermediate.....	107	87-131		108	102		-	-	102	-	-	-	89	89	89	115	10 Dessinateur intermédiaire
11. Draughtsman, Senior.....	130	108-154		130	131		-	-	131	-	-	-	-	-	-	133	11 Dessinateur sénior
12. Material Record Clerk.....	94	67-129		96	89		-	-	89	98	-	-	-	-	-	-	12 Commis au registre du matériel
13. Office Boy.....	60	45-69		59	63		56	56	63	-	-	-	-	-	-	-	13 Garçon de bureau
14. Order Clerk.....	102	73-133		105	95		94	94	95	-	-	-	-	-	-	-	14 Commis aux commandes
15. Payroll Clerk.....	97	70-121		98	87		91	91	87	-	-	-	-	-	-	-	15 Commis à la paie
16. Tabulating Machine Operator.....	94	70-115		96	90		-	-	90	91	-	-	-	-	-	-	16 Opérateur de tabulatrice

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Continued) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Suite)

TABLE 130 — HAMILTON — TABLEAU 130

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	69	54-87	75	63	70	60	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63
18. Accounting Clerk, Senior.....	87	70-106	89	84	81	86	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85
19. Billing Machine Operator.....	65	52-79	64	65	—	64	—	64	64	64	64	64	64	64	64	64
20. Bookkeeper, Senior.....	85	65-109	89	81	109	79	70	70	79	79	70	75	75	75	75	75
21. Bookkeeping Machine Operator.....	66	53-80	70	64	73	67	65	65	67	67	59	72	72	72	72	72
22. Calculating Machine Operator.....	66	55-80	68	64	—	64	—	64	64	64	63	63	63	63	63	63
23. Clerk, Junior.....	58	47-71	59	58	63	56	57	57	56	56	57	57	57	57	57	57
24. Clerk, Intermediate.....	70	55-87	73	68	73	64	70	70	64	64	70	70	70	70	70	70
25. Clerk, Senior.....	79	62-100	90	76	83	70	86	86	70	70	86	86	86	86	86	86
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	70	55-86	70	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	90	77-107	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Filing Clerk.....	56	40-69	60	51	46	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52
29. Key-Punch Operator, Junior.....	68	55-79	71	61	65	64	65	65	64	64	56	56	56	56	56	56
30. Key-Punch Operator, Senior.....	75	64-87	76	71	71	65	65	65	65	65	56	56	56	56	56	56
31. Material Record Clerk.....	64	50-79	67	60	60	60	60	60	60	60	—	—	—	—	—	—
32. Order Clerk.....	71	52-88	68	72	72	65	65	65	65	65	—	—	—	—	—	—
33. Payroll Clerk.....	70	56-85	71	70	72	71	71	71	71	71	—	—	—	—	—	—
34. Secretary, Junior.....	83	63-100	86	74	83	84	84	84	84	84	57	57	57	57	57	57
35. Secretary, Senior.....	88	69-111	92	82	89	85	85	85	85	85	57	57	57	57	57	57
36. Stenographer, Junior.....	66	52-79	71	63	63	58	63	63	63	63	66	66	66	66	66	66
37. Stenographer, Senior.....	80	65-92	82	76	78	77	77	77	77	77	79	79	79	79	79	79
38. Tabulating Machine Operator.....	90	80-97	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	66	52-83	69	64	69	61	61	61	61	61	62	62	62	62	62	62
40. Typist, Junior.....	61	51-72	63	59	66	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57
41. Typist, Senior.....	71	60-81	75	67	72	64	64	64	64	64	66	66	66	66	66	66

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 130 — **HAMILTON** — TABLEAU 130

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.93	2.25-3.31	3.03		2.51		2.56		2.77		—		2.61		2.33		
2. Electrician.....	3.17	2.73-3.57	3.20		2.77		2.92		2.72		—		—		2.67		
3. Machinist.....	3.14	2.62-3.56	3.14		—		—		—		—		—		—		
4. Mechanic.....	3.06	2.42-3.52	3.07		2.57		2.63		—		—		—		2.52		
5. Millwright.....	2.80	2.30-3.34	2.80		—		—		—		—		—		—		
6. Pipefitter.....	3.06	2.60-3.36	3.07		2.90		2.90		—		—		—		—		
7. Tool and Die Maker.....	3.02	2.78-3.18	3.02		—		—		—		—		—		—		
8. Welder.....	2.97	2.40-3.38	2.98		2.84		2.91		—		—		—		—		
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—		—		—		—		—		—		—		
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.06	2.80-3.38	3.09		2.96		—		—		—		—		3.01		
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.76	2.36-3.36	2.79		2.57		—		—		—		2.57		2.57		
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.36	2.00-2.62	2.36		2.37		2.33		2.59		—		—		2.33		
13. Stationary Fireman.....	2.18	1.88-2.89	2.36		1.94		—		—		—		—		—		
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.33	1.85-2.85	2.49		2.14		2.22		1.56		—		2.18		1.60		
15. Trucker, Power.....	2.55	2.09-3.15	2.54		2.71		2.74		—		—		—		—		
16. GENERAL LABOURER.....	2.17	1.75-2.54	2.21		2.00		2.13		1.61		—		2.08		1.63		

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 131 — OTTAWA — TABLEAU 131

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
Predominant Range			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Varge			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
Prédominante																
			\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
			70	57-85	66	71	83	70	66							Commis de comptabilité, junior
			109	85-132	104	111	121	109	104							Commis de comptabilité, sénior
			106	75-140	103	107	112	114	110							Teneur de livres, sénior
			67	51-85	60	67	65	57	61					75		Commis junior
			86	65-107	82	86	86	79	78					99		Commis intermédiaire
			115	90-140	120	114	116	115	114					116		Commis sénior
			73	56-85	76	70		68								Commis aux prix de revient, junior
			102	74-125	102	101		115								Commis aux prix de revient, sénior
			75	64-92	75	75										Dessinateur junior
			106	87-124	104	108										Dessinateur intermédiaire
			140	111-167	128	144		144	165							Commis au registre du matériel
			84	69-99	86	82	91	81	81							Garçon de bureau
			51	41-62	48	53	52	45	59							Commis aux commandes
			88	60-116	91	87		85	92							Commis à la paie
			86	69-117	81	88	92	73								Opérateur de tabulatrice
			86	52-115	96	84			74							

EMPLOIS DE BUREAU																
HOMMES																

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 131 - OTTAWA - TABLEAU 131

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU			
FEMALE														FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Vierge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17.	Accounting Clerk, Junior.....	70	55- 88	70	70	70	88	66	65	63	63	65	63	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17
18.	Accounting Clerk, Senior.....	90	70-111	79	92	92	109	83	94	88	88	94	88	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior.....18
19.	Billings Machine Operator.....	60	44- 75	72	72	58	-	56	-	62	62	-	62	-	-	-	Opératrice de machine à facturer.....19
20.	Bookkeeper, Senior.....	90	64-115	89	90	90	-	84	89	95	95	89	95	77	77	-	Tenueuse de livres, sénior.....20
21.	Bookkeeping Machine Operator.....	65	52- 82	72	72	65	83	65	60	71	71	60	71	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.....21
22.	Calculating Machine Operator.....	73	60- 88	67	74	74	-	59	-	56	56	-	56	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.....22
23.	Clerk, Junior.....	57	45- 73	61	57	57	63	52	57	53	53	57	56	73	73	-	Commis junior.....23
24.	Clerk, Intermediate.....	70	52- 88	71	70	70	68	61	74	64	64	74	64	92	92	-	Commis intermédiaire.....24
25.	Clerk, Senior.....	88	64-115	81	89	89	79	89	89	86	86	89	86	-	-	-	Commis sénior.....25
26.	Cost Accounting Clerk, Junior.....	72	55- 84	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior26
27.	Cost Accounting Clerk, Senior.....	76	62- 93	77	74	74	-	50	56	49	49	56	49	-	-	-	Commis classeur.....27
28.	Filing Clerk.....	55	41- 70	61	54	54	-	58	61	-	-	61	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....28
29.	Key-Punch Operator, Junior.....	60	53- 69	59	61	61	-	-	68	-	-	68	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....29
30.	Key-Punch Operator, Senior.....	73	62- 88	75	72	72	-	59	-	72	72	68	-	-	-	-	Commis au registre du matériel.....30
31.	Material Record Clerk.....	63	45- 88	67	62	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....31
32.	Order Clerk.....	74	64- 88	68	74	74	76	67	93	67	67	93	67	-	-	-	Commis à la paie.....32
33.	Payroll Clerk.....	78	55-118	74	80	80	75	65	75	77	77	75	77	-	-	-	Secrétaire junior.....33
34.	Secretary, Junior.....	77	55- 96	80	76	76	90	68	75	68	68	75	70	-	-	-	Secrétaire sénior.....34
35.	Secretary, Senior.....	93	73-111	92	93	93	61	86	103	86	86	103	88	-	-	-	Sténographe junior.....35
36.	Stenographer, Junior.....	62	53- 75	66	61	61	61	60	64	60	60	64	63	61	61	-	Sténographe sénior.....36
37.	Stenographer, Senior.....	78	71- 85	80	78	78	77	71	76	71	71	76	82	78	78	-	Opératrice de tabulatrice.....37
38.	Tabulating Machine Operator.....	76	52- 98	76	65	65	68	57	66	57	57	66	58	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....38
39.	Tel. Switchbd. Op. and Receipt.....	62	50- 75	58	56	56	63	55	63	55	55	63	57	55	55	-	Dactylographe junior.....39
40.	Typist, Junior.....	56	51- 63	58	58	58	71	66	72	66	66	72	65	-	-	-	Dactylographe sénior.....40
41.	Typist, Senior.....	71	57- 90	74	70	70	71	71	72	71	71	72	65	-	-	-	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 131 — OTTAWA — TABLEAU 131

October 1 — 1966 — 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES			
		All Industries		Manufacturing	Non-Manufac- turing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public ¹	Service							
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique ¹	Service							
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average							
MALE		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades															Métiers d'entretien		
1. Carpenter.....		2.78	2.10-3.05	2.27	2.85	2.89	2.37	—	2.93	2.32	1						
2. Electrician.....		3.22	2.60-3.55	2.90	3.30	2.80	2.60	—	3.45	2.53	2						
3. Machinist.....		2.92	2.50-3.26	2.98	2.85	—	—	—	—	—	3						
4. Mechanic.....		2.56	2.05-3.14	2.72	2.47	2.71	—	—	2.45	—	4						
5. Millwright.....		2.75	2.46-2.91	2.75	—	—	—	—	—	—	5						
6. Pipefitter.....		2.57	2.24-2.91	2.76	—	—	—	—	—	—	6						
7. Tool and Die Maker.....		2.88	2.50-3.00	2.61	—	—	—	—	—	—	7						
8. Welder.....		2.56	1.91-2.91	2.47	2.66	—	—	—	2.70	—	8						
Service Occupations															Occupations de service		
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	9						
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		3.06	2.87-3.05	—	3.00	—	—	—	—	—	10						
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		2.63	2.42-2.70	—	2.59	—	—	—	—	—	11						
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		2.31	2.14-2.58	2.42	2.30	2.35	2.19	2.38	—	2.43	12						
13. Stationary Fireman.....		1.99	1.77-1.99	2.56	1.95	2.23	—	—	—	2.17	13						
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		2.10	1.74-2.25	2.01	2.12	2.18	1.35	—	2.12	1.45	14						
15. Trucker, Power.....		2.11	1.76-2.33	2.09	—	—	—	—	—	—	15						
16. GENERAL LABOURER.....		1.92	1.55-2.15	1.87	1.93	1.84	1.46	—	2.01	1.51	16						

See explanatory Note preceding table 92.

¹Due to the preponderance of employment by the Federal Government in Ottawa, information is only published under "Public Administration" for occupations for which the Federal, provincial and municipal governments reported. Information from one or two levels of government for occupations not published has been included in the figures for the groups "Non-Manufacturing" and "All Industries".

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

¹En considération de la prépondérance du gouvernement fédéral dans le domaine de l'emploi d'Ottawa, la moyenne des taux de salaire pour le groupe "Administration Publique" n'est publiée que pour les occupations pour lesquelles des données furent obtenues des gouvernements fédéral, provincial et municipal. Les renseignements de un ou deux paliers de gouvernement pour les occupations non publiées ont été inclus dans les

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 132 - KINGSTON - TABLEAU 132

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		70	50-85	-		69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....		119	98-144	118		119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior ... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....		107	-			106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3	
4. Clerk, Junior.....		66	52-82	77		57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior ... 4	
5. Clerk, Intermediate.....		91	75-107	97		85	-	86	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire ... 5	
6. Clerk, Senior.....		114	81-133	118		106	-	-	-	92	-	109	-	-	-	Commis sénior ... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....		89	74-118	95		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....		110	89-121	109		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8	
9. Draughtsman, Junior.....		83	70-96	82		84	-	-	-	-	-	-	85	-	-	Dessinateur junior ... 9	
10. Draughtsman, Intermediate.....		108	87-121	100		112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire ... 10	
11. Draughtsman, Senior.....		141	111-160	137		154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior ... 11	
12. Material Record Clerk.....		79	70-90	81		78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12	
13. Office Boy.....		45	42-58	-		49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau ... 13	
14. Order Clerk.....		82	65-92	88		77	-	-	-	77	-	-	-	-	-	Commis aux commandes ... 14	
15. Payroll Clerk.....		93	72-118	89		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie ... 15	
16. Tabulating Machine Operator.....		-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice ... 16	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.
 See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Continued) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Suite)

TABLE 132 — **KINGSTON** — TABLEAU 132

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Varge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	63	52- 68		57	67											Commis de comptabilité, junior...17
18. Accounting Clerk, Senior.....	80	60-101		93	74											Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....	58	47- 70			59					59						Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....	72	56- 85		72	72					79						Tenuse de livres, sénior...20
21. Bookkeeping Machine Operator...	62	50- 79		63	62					64						Opératrice de machine à comptab...21
22. Calculating Machine Operator...	59															Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....	53	47- 61		52	54			67		53						Commis junior...23
24. Clerk, Intermediate.....	65	51- 81		68	64			70		59		65			63	Commis intermédiaire...24
25. Clerk, Senior.....	75	63- 82		78	74											Commis sénior...25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...																Commis aux prix de revient, junior...26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...	65			61												Commis aux prix de revient, sénior...27
28. Filing Clerk.....	55	42- 66			55											Commis classeur...28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	61															Poinçonneuse à clavier, junior...29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	65	57- 69		65												Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31. Material Record Clerk.....	61	48- 81			63					63						Commis au registre du matériel...31
32. Order Clerk.....	69	61- 80			70											Commis aux commandes...32
33. Payroll Clerk.....	66	55- 78		64	67											Commis à la paie...33
34. Secretary, Junior.....	74	57- 91		79	70										70	Secrétaire junior...34
35. Secretary, Senior.....	75	58- 96		79	75										69	Secrétaire sénior...35
36. Stenographer, Junior.....	60	50- 69		57	61			78				60			61	Sténographe junior...36
37. Stenographer, Senior.....	76	60- 85		71	77					67		80			75	Sténographe sénior...37
38. Tabulating Machine Operator.....	72															Opératrice de tabulatrice...38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	61	48- 72		60	61					50				67		Op. au std. et réceptionniste...39
40. Typist, Junior.....	54	46- 60		52	55			55		49		53				Dactylographe junior...40
41. Typist, Senior.....	61	53- 72		60	62							59			64	Dactylographe sénior...41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 132 - KINGSTON - TABLEAU 132

October 1 - 1966 - 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administation Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne
			Marge Prédominante																
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades		Métiers d'entretien																	
1. Carpenter		2.54	1.93-3.55	2.58	2.50	-	-	-	-	-	-	-	2.96	2.37	1				
2. Electrician		2.83	2.45-3.06	2.83	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	2.42	2				
3. Machinist		2.86	2.50-3.06	2.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3				
4. Mechanic		2.77	2.61-3.06	2.78	2.45	-	-	-	-	-	-	-	-	2.44	4				
5. Millwright		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5				
6. Pipefitter		2.80	2.80-2.83	2.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6				
7. Tool and Die Maker		2.99	2.50-3.13	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7				
8. Welder		2.68	2.25-2.87	2.69	2.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8				
Service Occupations		Occupations de service																	
9. Stationary Engineer, 1st Class		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9				
10. Stationary Engineer, 2nd Class		2.93	2.60-3.30	2.80	3.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10				
11. Stationary Engineer, 3rd Class		2.54	2.34-2.71	2.53	2.55	-	-	-	-	-	-	-	-	2.51	11				
12. Stationary Engineer, 4th Class		2.26	2.10-2.36	2.19	2.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12				
13. Stationary Fireman		1.98	1.91-2.10	1.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13				
14. Truck Driver, Light and Heavy		2.05	1.81-2.25	1.93	2.11	-	-	2.23	-	-	-	-	2.04	2.05	14				
15. Trucker, Power		2.26	1.83-2.37	2.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15				
16. GENERAL LABOURER		1.81	1.25-2.15	1.99	1.58	-	-	-	-	1.49	-	-	1.97	1.35	16				

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 133 - **KITCHENER-WATERLOO** - TABLEAU 133

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....		76	57-100	78		73		-		77		63		-		-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....		108	73-131	110		105		-		111		-		-		-	2
3. Bookkeeper, Senior.....		112	67-150	120		103		-		-		-		-		-	3
4. Clerk, Junior.....		67	55-80	67		67		78		68		62		-		-	4
5. Clerk, Intermediate.....		82	63-109	86		80		89		86		77		-		-	5
6. Clerk, Senior.....		110	88-131	106		113		113		103		114		114		-	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....		71	57-90	71		-		-		-		-		-		-	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....		109	82-133	109		75		-		-		-		-		-	8
9. Draughtsman, Junior.....		74	62-86	74		95		-		-		-		-		-	9
10. Draughtsman, Intermediate.....		98	77-122	99		95		-		-		-		-		-	10
11. Draughtsman, Senior.....		124	107-144	126		-		-		-		-		-		-	11
12. Material Record Clerk.....		91	65-119	89		96		102		96		-		-		-	12
13. Office Boy.....		53	46-55	54		90		-		-		-		-		-	13
14. Order Clerk.....		92	64-122	94		90		-		90		-		-		-	14
15. Payroll Clerk.....		79	59-100	78		-		-		-		-		-		-	15
16. Tabulating Machine Operator.....		87	70-100	83		94		-		-		91		-		-	16

See explanatory Note preceding table 92. Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 133 - KITCHENER-WATERLOO - TABLEAU 133

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance						Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique		Service	
				Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average					Average	Average	Average	
				Moyenne	Varge Prédominante																
17.	Accounting Clerk, Junior.....	64	50- 75	66	62	62	-	62	62	60	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior.....	17				
18.	Accounting Clerk, Senior.....	74	60- 90	75	74	74	-	74	67	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, sénior.....	18				
19.	Billing Machine Operator.....	61	49- 72	60	62	62	73	73	58	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer.....	19				
20.	Bookkeeper, Senior.....	78	60- 97	77	79	79	-	79	77	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....	20				
21.	Bookkeeping Machine Operator.....	62	50- 75	65	59	59	-	59	61	57	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.....	21				
22.	Calculating Machine Operator.....	62	53- 74	63	62	62	-	62	61	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.....	22				
23.	Clerk, Junior.....	52	46- 60	52	52	52	54	54	52	52	-	-	-	-	-	Commiss junior.....	23				
24.	Clerk, Intermediate.....	63	50- 75	63	63	63	67	67	57	65	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire.....	24				
25.	Clerk, Senior.....	78	60- 94	82	78	78	-	78	66	82	-	-	-	-	-	Commiss sénior.....	25				
26.	Cost Accounting Clerk, Junior.....	63	50- 81	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient, junior.....	26				
27.	Cost Accounting Clerk, Senior.....	73	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient, sénior.....	27				
28.	Filing Clerk.....	50	43- 58	54	50	50	-	50	51	50	-	-	-	-	-	Commiss classeur.....	28				
29.	Key-Punch Operator, Junior.....	53	44- 61	53	53	53	-	53	-	53	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....	29				
30.	Key-Punch Operator, Senior.....	66	57- 77	64	70	70	-	70	-	70	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....	30				
31.	Material Record Clerk.....	63	46- 75	64	62	62	-	62	62	-	62	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel.....	31				
32.	Order Clerk.....	66	52- 80	65	66	66	-	66	61	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes.....	32				
33.	Payroll Clerk.....	65	50- 80	63	71	71	69	69	66	66	-	-	-	-	-	Commiss à la paie.....	33				
34.	Secretary, Junior.....	67	55- 79	68	65	65	-	65	59	66	-	77	77	60	60	Secrétaire junior.....	34				
35.	Secretary, Senior.....	80	64- 97	83	77	77	82	82	77	74	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....	35				
36.	Stenographer, Junior.....	58	47- 72	57	59	59	-	59	55	59	-	62	62	77	77	Sténographe junior.....	36				
37.	Stenographer, Senior.....	69	56- 85	66	74	74	-	74	71	77	-	76	76	-	-	Sténographe sénior.....	37				
38.	Tabulating Machine Operator.....	69	55- 87	70	68	68	-	68	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....	38				
39.	Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	61	50- 75	62	59	59	63	63	56	58	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....	39				
40.	Typist, Junior.....	52	46- 60	53	52	52	-	52	52	51	-	56	56	54	54	Dactylographe junior.....	40				
41.	Typist, Senior.....	62	51- 72	61	63	63	-	63	62	63	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....	41				

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 133 - **KITCHENER-WATERLOO** - TABLEAU 133

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....		2.27	1.85-2.74	2.26	2.30	-	-	-	2.23	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....
2. Electrician.....		2.65	2.21-3.13	2.62	2.82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Electricien.....
3. Machinist.....		2.47	2.05-2.80	2.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Mécanicien.....
4. Mechanic.....		2.46	1.92-2.85	2.46	2.37	-	-	2.58	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....
5. Millwright.....		2.52	1.95-2.81	2.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....		2.41	1.95-2.71	2.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....		2.70	2.38-3.00	2.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Ouvrier et matricier.....
8. Welder.....		2.42	2.11-2.77	2.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		3.56	2.45-4.09	3.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		2.80	2.29-3.13	2.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		2.37	2.03-2.67	2.37	2.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.33	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		2.04	1.65-2.31	2.04	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
13. Stationary Fireman.....		2.22	1.45-3.78	2.31	2.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de mach. fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		2.19	1.90-2.50	2.13	2.23	-	-	2.26	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd.....
15. Truckee, Power.....		2.20	1.84-2.80	2.19	2.38	-	-	-	1.46	-	-	-	-	-	-	-	15 Cond. de chariot mécan. d'atelier.....
16. GENERAL LABOURER.....		1.97	1.50-2.26	1.95	2.01	1.96	1.98	-	-	-	-	-	-	-	-	2.06	16 MANOEUVRE ORDINAIRE.....

Métiers d'entretien

- 1 Charpentier
- 2 Electricien
- 3 Mécanicien
- 4 Mécanicien
- 5 Mécanicien-ajusteur
- 6 Tuyauteur
- 7 Outilleur et matricieur
- 8 Soudeur

Occupations de service

- 9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe ..
- 10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe ..
- 11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe ..
- 12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe ..
- 13 Chauffeur de mach. fixe
- 14 Conducteur de camion, léger et lourd
- 15 Cond. de chariot mécan. d'atelier ..

MANOEUVRE ORDINAIRE

See explanatory Note preceding table 93.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 134 — **LONDON** — TABLEAU 134October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES									
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade						Finance		Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
1. Accounting Clerk, Junior.....		72	55- 95	81	70	90	70	90	70	61	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1					
2. Accounting Clerk, Senior.....		102	76-133	107	99	114	99	114	98	79	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior... 2					
3. Bookkeeper, Senior.....		105	80-140	106	105	107	105	107	99	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3					
4. Clerk, Junior.....		63	53- 74	64	62	-	62	-	72	60	-	-	-	-	-	Commis junior ... 4					
5. Clerk, Intermediate.....		82	64-102	88	79	86	79	86	79	74	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5					
6. Clerk, Senior.....		108	83-126	114	103	112	103	112	104	98	-	-	-	-	-	Commis sénior... 6					
7. Cost Accounting Clerk, Junior....		78	61-101	79	82	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7					
8. Cost Accounting Clerk, Senior....		106	81-143	107	99	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8					
9. Draughtsman, Junior.....		78	64- 52	73	86	-	86	-	-	-	87	-	-	-	-	Dessinateur junior ... 9					
10. Draughtsman, Intermediate.....		102	78-121	95	110	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 10					
11. Draughtsman, Senior.....		123	101-151	123	122	120	122	120	-	-	123	-	-	-	-	Dessinateur sénior... 11					
12. Material Record Clerk.....		88	62-116	92	84	95	84	95	82	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12					
13. Office Boy.....		56	48- 68	54	58	-	58	-	90	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau ... 13					
14. Order Clerk.....		94	65-123	95	92	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 14					
15. Payroll Clerk.....		86	66-105	90	81	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie ... 15					
16. Tabulating Machine Operator....		86	55-113	89	82	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice ... 16					

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 134 - LONDON - TABLEAU 134

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																		EMPLOIS DE BUREAU												
All Industries Toutes les industries				Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration		Service		FEMMES												
Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne														
																		17. Accounting Clerk, Junior.....	58	49- 67	59	58	-	61	57	-	55	55	Commis de comptabilité, junior.....	17
																		18. Accounting Clerk, Senior.....	76	60- 95	75	77	-	70	81	-	69	69	Commis de comptabilité, sénior.....	18
																		19. Billing Machine Operator.....	62	50- 76	62	62	-	59	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer.....	19
																		20. Bookkeeper, Senior.....	81	60-103	79	82	-	78	-	-	82	82	Tenueuse de livres, sénior.....	20
																		21. Bookkeeping Machine Operator.....	62	51- 75	67	61	-	60	60	-	61	61	Opératrice de machine à comptab.....	21
																		22. Calculating Machine Operator.....	66	53- 86	63	68	-	61	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.....	22
																		23. Clerk, Junior.....	57	51- 62	61	56	62	54	56	-	59	59	Commis junior.....	23
																		24. Clerk, Intermediate.....	65	51- 78	70	63	71	56	66	-	54	54	Commis intermédiaire.....	24
																		25. Clerk, Senior.....	76	62- 86	75	77	84	75	77	-	67	67	Commis sénior.....	25
																		26. Cost Accounting Clerk, Junior...	64	50- 74	62	71	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior.....	26
																		27. Cost Accounting Clerk, Senior...	76	65- 92	73	79	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior.....	27
																		28. Filing Clerk.....	57	46- 69	62	56	68	52	55	-	54	54	Commis classeur.....	28
																		29. Key-Punch Operator, Junior.....	59	54- 64	64	58	61	61	58	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....	29
																		30. Key-Punch Operator, Senior.....	69	55- 78	74	67	64	65	70	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....	30
																		31. Material Record Clerk.....	65	48- 81	63	67	-	61	-	-	73	73	Commis au registre du matériel.....	31
																		32. Order Clerk.....	67	50- 85	61	70	-	56	-	-	-	-	Commis aux commandes.....	32
																		33. Payroll Clerk.....	68	53- 86	70	66	75	64	66	-	63	63	Commis à la paie.....	33
																		34. Secretary, Junior.....	73	57- 90	73	73	79	61	74	90	70	70	Secrétaire junior.....	34
																		35. Secretary, Senior.....	84	65-103	84	83	88	76	89	35	79	79	Secrétaire sénior.....	35
																		36. Stenographer, Junior.....	64	53- 78	65	64	60	60	60	70	67	67	Sténographe junior.....	36
																		37. Stenographer, Senior.....	78	63- 95	80	77	77	69	72	80	74	74	Sténographe sénior.....	37
																		38. Tabulating Machine Operator.....	69	48- 97	82	67	-	-	72	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....	38
																		39. Tel. Switchbd. Op. and Recept. ...	63	51- 74	65	62	63	61	63	69	61	61	Op. au std. et réceptionniste.....	39
																		40. Typist, Junior.....	58	50- 66	59	57	67	57	56	-	57	57	Dactylographe junior.....	40
																		41. Typist, Senior.....	68	55- 78	68	68	66	61	69	-	69	69	Dactylographe sénior.....	41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 134 — LONDON — TABLEAU 134

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES			
All Industries Toutes les industries				Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration		Service		
		Predominant Range		Fabrication		Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Marge Prédominante		Average		Moyenne		Average		Moyenne		Average		Moyenne		Average		
				Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 135 - **NIAGARA FALLS** - TABLEAU 135

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1.	Accounting Clerk, Junior.....	74	56- 92	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1
2.	Accounting Clerk, Senior.....	107	75-134	-	-	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior ... 2
3.	Bookkeeper, Senior.....	104	-	-	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3
4.	Clerk, Junior.....	57	45- 71	-	-	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior ... 4
5.	Clerk, Intermediate.....	94	69-105	90	-	95	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5
6.	Clerk, Senior.....	125	94-141	119	-	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior... 6
7.	Cost Accounting Clerk, Junior...	73	51- 84	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7
8.	Cost Accounting Clerk, Senior...	117	103-130	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8
9.	Draughtsman, Junior.....	74	65-101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 9
10.	Draughtsman, Intermediate.....	113	100-128	116	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 10
11.	Draughtsman, Senior.....	133	107-151	136	-	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior... 11
12.	Material Record Clerk.....	102	78-129	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12
13.	Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau ... 13
14.	Order Clerk.....	91	70-115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 14
15.	Payroll Clerk.....	90	56-108	97	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie ... 15
16.	Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice ... 16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 135 - NIAGARA FALLS - TABLEAU 135

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES									
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade						Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average						Average		Average		Average	
		Moyenne	Plage Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne						Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
17. Accounting Clerk, Junior.....	62	50- 83	55	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17					
18. Accounting Clerk, Senior.....	86	65-117	81	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18					
19. Billing Machine Operator.....	75	63- 87	75	75	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19					
20. Bookkeeper, Senior.....	78	64- 95	79	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20					
21. Bookkeeping Machine Operator.....	55	50- 71	63	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21					
22. Calculating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22					
23. Clerk, Junior.....	55	49- 63	-	55	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....23					
24. Clerk, Intermediate.....	69	59- 84	67	74	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24					
25. Clerk, Senior.....	100	85-121	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25					
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	66	57- 70	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26					
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27					
28. Filing Clerk.....	61	54- 64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28					
29. Key-Punch Operator, Junior.....	75	64- 77	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....29					
30. Key-Punch Operator, Senior.....	72	56- 91	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....30					
31. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...31					
32. Order Clerk.....	75	56- 95	72	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32					
33. Payroll Clerk.....	66	47- 84	73	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33					
34. Secretary, Junior.....	93	66-116	95	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34					
35. Secretary, Senior.....	69	60- 80	71	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35					
36. Stenographer, Junior.....	77	68- 90	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36					
37. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37					
38. Tabulating Machine Operator.....	64	48- 85	72	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38					
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	56	48- 69	55	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39					
40. Typist, Junior.....	68	55- 80	75	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40					
41. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41					

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 135 — **NIAGARA FALLS** — TABLEAU 135October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES									
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public		Service									
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique			Service								
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne										
	Moyenne	Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne											
MALE															Métiers d'entretien									
															\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	1
Maintenance Trades																								2
1. Carpenter.....															2.76	2.38-3.16	2.77	2.76	2.98	-	-	-	-	Charpentier.....
2. Electrician.....															3.01	2.69-3.35	3.02	2.93	-	-	-	-	-	Electricien.....
3. Machinist.....															2.97	2.72-3.28	2.83	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....
4. Mechanic.....															2.80	2.42-3.19	2.77	3.04	3.04	-	-	-	-	Mécanicien.....
5. Millwright.....															2.94	2.59-3.28	2.84	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....															2.82	2.60-3.16	2.78	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....															3.44	2.79-3.68	3.44	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur.....
8. Welder.....															2.92	2.78-3.28	2.83	3.08	3.08	-	-	-	-	Soudeur.....
Service Occupations																								Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class.....															-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....															3.25	2.94-3.52	3.25	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....															2.68	2.48-2.78	2.70	2.55	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class.....															2.32	2.03-2.62	2.67	2.14	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
13. Stationary Fireman.....															-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaudfleur de mach. fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy.....															2.38	2.24-2.56	2.32	2.41	2.41	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd.....
15. Trucker, Power.....															2.49	2.30-2.74	2.49	-	-	-	-	-	-	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....
16. GENERAL LABOURER.....															2.25	1.90-2.74	2.30	2.08	-	1.44	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 136 - **NORTH BAY** - TABLEAU 136

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....		90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....		116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3	
4. Clerk, Junior.....		60	45-84	-	-	61	68	68	68	-	-	-	-	-	-	Commis junior ... 4	
5. Clerk, Intermediate.....		87	70-98	-	-	86	92	92	92	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....		117	106-128	-	-	117	118	118	118	-	-	-	-	-	-	Commis sénior... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior...		102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8	
9. Draughtsman, Junior.....		88	80-96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 9	
10. Draughtsman, Intermediate.....		109	101-121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 10	
11. Draughtsman, Senior.....		120	-	-	-	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior... 11	
12. Material Record Clerk.....		85	69-108	107	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12	
13. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau ... 13	
14. Order Clerk.....		89	70-115	-	-	84	-	-	-	83	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 14	
15. Payroll Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie ... 15	
16. Tabulating Machine Operator....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 16	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 136 -- NORTH BAY -- TABLEAU 136

October 1 -- 1966 -- 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	62	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17
18. Accounting Clerk, Senior.....	81	74- 90	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....	72	-	-	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....	81	51- 95	-	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenreuse de livres, sénior.....20
21. Bookkeeping Machine Operator.....	61	50- 79	-	-	60	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21
22. Calculating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....	56	41- 70	-	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....23
24. Clerk, Intermediate.....	80	55- 95	-	-	79	-	82	-	68	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24
25. Clerk, Senior.....	86	67- 89	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk.....	59	50- 71	-	-	59	-	-	-	50	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...31
32. Order Clerk.....	73	69- 78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32
33. Payroll Clerk.....	71	54- 84	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33
34. Secretary, Junior.....	86	66- 98	-	-	74	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34
35. Secretary, Senior.....	75	62- 82	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35
36. Stenographer, Junior.....	70	55- 100	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36
37. Stenographer, Senior.....	76	62- 84	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...40	61	51- 70	57	-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39
40. Typist, Junior.....	55	47- 60	-	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40
41. Typist, Senior.....	71	57- 84	81	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 136 — NORTH BAY — TABLEAU 136

October 1 — 1966 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		Varge Prédominante														
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	2.44	1.92-2.71	2.33	2.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Electrician.....	2.66	2.31-2.82	2.76	2.63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Machinist.....	2.66	2.51-2.69	2.59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Mechanic.....	2.59	2.57-2.69	2.54	2.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Millwright.....	2.65	2.57-2.88	2.65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Pipefitter.....	2.67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Welder.....	2.68	2.64-2.85	2.62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.12	3.02-3.30	3.07	3.15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.60	2.45-2.71	2.65	2.57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.28	2.05-2.48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Stationary Fireman.....	1.81	1.66-1.99	—	1.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.03	1.60-2.20	1.88	2.07	—	—	—	2.17	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Trucker, Power.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. GENERAL LABOURER.....	1.93	1.65-2.09	1.68	2.03	—	—	—	2.01	—	—	—	—	2.04	—	—	—
MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16																

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 137 - OSHAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	110	73-130	112	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	135	101-164	142	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior ... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	126	93-170	-	129	-	-	-	-	-	132	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3			
4. Clerk, Junior.....	105	69-115	110	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior ... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	109	75-129	113	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5			
6. Clerk, Senior.....	134	108-152	136	116	-	-	-	-	-	109	-	-	-	-	-	Commis sénior... 6			
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	110	85-130	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7			
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	136	106-156	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8			
9. Draughtsman, Junior.....	85	70- 90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 9			
10. Draughtsman, Intermediate.....	116	104-125	118	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 10			
11. Draughtsman, Senior.....	145	131-167	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior... 11			
12. Material Record Clerk.....	125	100-145	127	99	-	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 12			
13. Office Boy.....	58	50- 70	58	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 13			
14. Order Clerk.....	109	80-126	113	94	-	-	-	-	-	94	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 14			
15. Payroll Clerk.....	116	80-146	121	79	-	-	-	-	-	78	-	-	-	-	-	Commis à la paie... 15			
16. Tabulating Machine Operator....	110	93-133	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 16			

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 137 - OSHAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Plage Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	66	56-75	70	\$	63	\$	-	\$	62	\$	-	\$
18. Accounting Clerk, Senior.....	78	60-94	79		77		-		75		-	
19. Billing Machine Operator.....	96	70-112	98		76		-		-		-	
20. Bookkeeper, Senior.....	83	63-100	86		82		-		82		-	
21. Bookkeeping Machine Operator.....	72	51-108	91		63		84		59		-	
22. Calculating Machine Operator.....	-	-	-		-		-		-		-	
23. Clerk, Junior.....	83	52-118	91		59		63		53		-	
24. Clerk, Intermediate.....	77	60-95	88		73		83		65		-	
25. Clerk, Senior.....	80	64-91	76		81		-		-		-	
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	96	56-113	97		-		-		-		-	
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-		-		-		-		-	
28. Filing Clerk.....	62	55-74	-		60		-		-		-	
29. Key-Punch Operator, Junior.....	71	60-85	73		-		-		-		-	
30. Key-Punch Operator, Senior.....	99	72-118	102		-		-		-		-	
31. Material Record Clerk.....	65	52-80	66		-		-		-		-	
32. Order Clerk.....	72	55-88	64		78		-		-		-	
33. Payroll Clerk.....	71	55-86	70		73		-		70		-	
34. Secretary, Junior.....	97	70-130	108		77		-		-		-	
35. Secretary, Senior.....	106	75-156	116		88		-		86		-	
36. Stenographer, Junior.....	71	60-89	74		70		-		-		-	
37. Stenographer, Senior.....	96	69-118	103		78		-		-		-	
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-		-		-		-		-	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	73	55-108	82		67		-		66		-	
40. Typist, Junior.....	66	55-87	70		62		61		58		-	
41. Typist, Senior.....	58	68-111	101		67		-		-		64	
				\$		\$		\$		\$		\$
Commis de comptabilité, junior.....17												
Commis de comptabilité, sénior...18												
Opératrice de machine à facturer...19												
Teneuse de livres, sénior...20												
Opératrice de machine à comptab...21												
Opératrice de machine à calculer...22												
Commis junior...23												
Commis intermédiaire...24												
Commis sénior...25												
Commis aux prix de revient, junior...26												
Commis aux prix de revient, sénior...27												
Commis classeur...28												
Poinçonneuse à clavier, junior...29												
Poinçonneuse à clavier, sénior...30												
Commis au registre du matériel...31												
Commis aux commandes...32												
Commis à la paie...33												
Secrétaire junior...34												
Secrétaire sénior...35												
Sténographe junior...36												
Sténographe sénior...37												
Opératrice de tabulatrice...38												
Op. au std. et réceptionniste...39												
Dactylographe junior...40												
Dactylographe sénior...41												

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 137 - OSHAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
																	Métiers d'entretien
																	1
																	Charpentier
																	2
																	Electricien
																	3
																	Machiniste
																	4
																	Mécanicien
																	5
																	Mécanicien-ajusteur
																	6
																	Tuyauteur
																	7
																	Outilleur et matricieur
																	8
																	Soudeur
																	Occupations de service
																	9
																	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe
																	10
																	Mécan. de mach. fixe, 2e classe
																	11
																	Mécan. de mach. fixe, 3e classe
																	12
																	Mécan. de mach. fixe, 4e classe
																	13
																	Chauffeur de mach. fixe
																	14
																	Conducteur de camion, léger et lourd
																	15
																	Cond. de chariot mécan. d'atelier
																	MANOEUVRE ORDINAIRE
																	16
																	1.63

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 138 - PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	72	55- 92		76		-		-		-		-		-		Commis de comptabilité, junior..... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	100	85-120		102		-		-		-		-		-		Commis de comptabilité, sénior..... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	110	-		-		97		-		-		-		-		Teneur de livres, sénior..... 3
4. Clerk, Junior.....	60	55- 65		63		58		-		-		-		-		Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	73	58- 93		84		70		-		-		-		-		Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	113	100-124		113		113		76		-		-		-		Commis sénior..... 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior....	82	65- 96		82		-		126		-		-		-		Commis aux prix de revient, junior..... 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior....	103	80-128		101		-		-		-		-		-		Commis aux prix de revient, sénior..... 8
9. Draughtsman, Junior.....	108	104-115		108		-		-		-		-		-		Dessinateur junior..... 9
10. Draughtsman, Intermediate.....	122	113-131		123		121		-		-		-		-		Dessinateur intermédiaire..... 10
11. Draughtsman, Senior.....	140	129-143		138		145		-		-		-		-		Dessinateur sénior..... 11
12. Material Record Clerk.....	97	80-119		100		-		-		-		-		-		Commis au registre du matériel..... 12
13. Office Boy.....	55	48- 62		57		52		-		-		-		-		Garçon de bureau..... 13
14. Order Clerk.....	86	70-105		88		82		-		82		-		-		Commis aux commandes..... 14
15. Payroll Clerk.....	94	80-111		-		-		-		-		-		-		Commis à la paie..... 15
16. Tabulating Machine Operator....	91	74-110		91		-		-		-		-		-		Opérateur de tabulatrice..... 16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 138 - PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	64	55- 70	64		-		-		-		-		-			Commis de comptabilité, junior.....17
18. Accounting Clerk, Senior.....	71	57- 85	71		71		-		-		-		-			Commis de comptabilité, sénior.....18
19. Billing Machine Operator.....	61	-														Opératrice de machine à facturer.....19
20. Bookkeeper, Senior.....	78	60-101	75		80				74							Teneuse de livres, sénior.....20
21. Bookkeeping Machine Operator.....	61	50- 75	65		60				61							Opératrice de machine à comptab.....21
22. Calculating Machine Operator.....	60	47- 80			57				57							Opératrice de machine à calculer.....22
23. Clerk, Junior.....	57	45- 68	57		58											Commis junior.....23
24. Clerk, Intermediate.....	69	56- 78	69		70		72		60							Commis intermédiaire.....24
25. Clerk, Senior.....	84	71- 93	87		82		85									Commis sénior.....25
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	66	-	66		-											Commis aux prix de revient, junior.....26
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-			-											Commis aux prix de revient, sénior.....27
28. Filing Clerk.....	59	48- 67	63		54											Commis classeur.....28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	75	65- 83	75													Poinçonneuse à clavier, junior.....29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	77	-	77		-											Poinçonneuse à clavier, sénior.....30
31. Material Record Clerk.....	58	53- 65	59		58				58							Commis au registre du matériel.....31
32. Order Clerk.....	73	54- 88	66													Commis aux commandes.....32
33. Payroll Clerk.....	71	50- 87	72		68				64							Commis à la paie.....33
34. Secretary, Junior.....	74	57- 87	75		72				64							Secrétaire junior.....34
35. Secretary, Senior.....	82	65- 98	85		78				82							Secrétaire sénior.....35
36. Stenographer, Junior.....	61	50- 71	61		60											Sténographe junior.....36
37. Stenographer, Senior.....	76	65- 85	77		76						78					Sténographe sénior.....37
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-														Opératrice de tabulatrice.....38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	64	50- 78	69		58											Op. au std. et réceptionniste.....39
40. Typist, Junior.....	62	50- 75	65		56				53							Dactylographe junior.....40
41. Typist, Senior.....	74	65- 80	74		75				77							Dactylographe sénior.....41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 138 - PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	Maintenance Trades															
	1. Carpenter.....	2.41	2.10-2.67	2.41		2.42		-		-		-		-		-
	2. Electrician.....	2.71	2.33-2.89	2.71		-		-		-		-		-		-
	3. Machinist.....	2.71	2.51-3.00	2.72		-		-		-		-		-		-
	4. Mechanic.....	2.67	2.29-2.89	2.67		-		-		-		-		-		-
	5. Millwright.....	2.59	2.41-2.74	2.59		-		-		-		-		-		-
	6. Pipefitter.....	2.62	2.36-2.75	2.62		-		-		-		-		-		-
	7. Tool and Die Maker.....	3.00	2.83-3.09	3.00		-		-		-		-		-		-
8. Welder.....	2.37	-	2.43		-		-		-		-		-		-	
SERVICE OCCUPATIONS	Occupations de service															
	9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-
	10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.87		2.87		-		-		-		-		-		-
	11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.50	2.41-2.59	2.49		-		-		-		-		-		-
	12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.27	-	-		-		-		-		-		-		-
	13. Stationary Fireman.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-
	14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.04	1.66-2.32	2.07		2.02		2.04		-		-		-		-
	15. Trucker, Power.....	2.23	1.92-2.30	2.23		-		-		-		-		-		-
	16. GENERAL LABOURER.....	2.01	1.75-2.27	2.02		1.96		-		-		-		-		-

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 139 — **SARNIA** — TABLEAU 139

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
	Moyenne	Plage Prédominante																
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	71	55- 92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Commis de comptabilité, junior ...		
2. Accounting Clerk, Senior.....	118	97-140	122		109		-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Commis de comptabilité, sénior ...		
3. Bookkeeper, Senior.....	124	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Teneur de livres, sénior		
4. Clerk, Junior.....	81	69- 89	-		80		-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Commis junior		
5. Clerk, Intermediate.....	98	69-124	104		100		-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Commis intermédiaire		
6. Clerk, Senior.....	134	103-165	138		100		-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Commis sénior		
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	88	-	93		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Commis aux prix de revient, junior		
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	125	100-142	127		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Commis aux prix de revient, sénior		
9. Draughtsman, Junior.....	85	68-107	97		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Dessinateur junior		
10. Draughtsman, Intermediate.....	120	92-145	122		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Dessinateur intermédiaire		
11. Draughtsman, Senior.....	143	124-161	144		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Dessinateur sénior		
12. Material Record Clerk.....	108	76-122	111		104		-	-	94		-	-	-	-	-	12 Commis au registre du matériel ...		
13. Office Boy.....	61	-	59		-		-	-	-		-	-	-	-	-	13 Garçon de bureau		
14. Order Clerk.....	116	95-139	117		-		-	-	-		-	-	-	-	-	14 Commis aux commandes		
15. Payroll Clerk.....	110	-	112		-		-	-	-		-	-	-	-	-	15 Commis à la paie		
16. Tabulating Machine Operator...	120	-	-		-		-	-	-		-	-	-	-	-	16 Opérateur de tabulatrice		

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 139 — **SARNIA** — TABLEAU 139

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
17. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 61	45- 79	-	\$ 61	-	\$ 55	-	\$ 55	-	\$ 55	-	\$ 55	-	Commis de comptabilité, junior...17	
18. Accounting Clerk, Senior.....	84	65-105	85	84	-	67	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18	
19. Billing Machine Operator.....	68	-	-	65	-	-	-	61	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19	
20. Bookkeeper, Senior.....	81	63-100	92	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenueuse de livres, sénior...20	
21. Bookkeeping Machine Operator...	63	51- 77	75	60	-	63	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21	
22. Calculating Machine Operator...	82	65- 94	87	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22	
23. Clerk, Junior.....	64	50- 88	65	62	-	72	-	63	-	68	-	68	-	Commis junior...23	
24. Clerk, Intermediate.....	83	60- 99	89	76	-	87	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire...24	
25. Clerk, Senior.....	91	84-108	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior...25	
26. Cost Accounting Clerk, Junior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26	
27. Cost Accounting Clerk, Senior...	62	-	-	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27	
28. Filing Clerk.....	69	53- 75	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...28	
29. Key-Punch Operator, Junior.....	82	68- 96	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...29	
30. Key-Punch Operator, Senior.....	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30	
31. Material Record Clerk.....	76	69- 88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...31	
32. Order Clerk.....	80	63-101	87	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...32	
33. Payroll Clerk.....	78	66- 89	81	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie...33	
34. Secretary, Junior.....	99	80-121	101	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...34	
35. Secretary, Senior.....	63	53- 76	63	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior...35	
36. Stenographer, Junior.....	73	62- 87	74	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...36	
37. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior...37	
38. Tabulating Machine Operator.....	67	52- 87	72	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...38	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	59	51- 67	62	57	-	57	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...39	
40. Typist, Junior.....	69	58- 80	72	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...40	
41. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior...41	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 139 - SARNIA - TABLEAU 139

October 1 - 1966 - 1er octobre

		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES					
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	Métiers d'entretien
1. Carpenter.....		3.02	2.58-3.32	3.12		2.48		-		-		-		-		-	Charpentier..... 1
2. Electrician.....		3.28	3.13-3.34	3.29		-		-		-		-		-		-	Electricien..... 2
3. Machinist.....		3.29	3.31-3.34	3.29		-		-		-		-		-		-	Mécaniste..... 3
4. Mechanic.....		3.14	2.85-3.32	3.15		2.94		-		-		-		-		-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....		3.17	2.65-3.32	3.18		-		-		-		-		-		-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....		3.26	3.13-3.34	3.29		-		-		-		-		-		-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....		3.30	3.15-3.36	3.34		2.76		-		-		-		-		-	Soudeur..... 8
Service Occupations																	Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		3.45	3.32-3.63	3.46		-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		3.24	3.15-3.52	3.27		-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		2.85	2.21-3.13	2.95		-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	Chauffeur de mach. fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		2.47	2.01-2.76	2.57		2.25		2.16		-		-		-		-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Truck, Power.....		2.65	2.55-2.85	2.66		-		-		-		-		-		-	Cond. de chariot mécan. d'atelier... 15
16. GENERAL LABOURER.....		2.41	2.27-2.67	2.44		2.20		2.19		-		-		-		-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public		Service		
				Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service								
											Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....		90	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....		133	87-166	151	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior ... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....		117	82-186	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3	
4. Clerk, Junior.....		82	70-90	85	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior ... 4	
5. Clerk, Intermediate.....		95	75-109	99	84	-	-	-	-	96	96	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....		126	105-151	128	123	123	120	120	123	123	123	-	-	-	-	-	Commis sénior ... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....		116	-	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior...		119	103-152	126	96	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8	
9. Draughtsman, Junior.....		112	82-133	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior ... 9	
10. Draughtsman, Intermediate.....		130	95-146	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire ... 10	
11. Draughtsman, Senior.....		150	125-161	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior ... 11	
12. Material Record Clerk.....		100	72-129	110	92	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12	
13. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau ... 13	
14. Order Clerk.....		113	87-139	123	99	99	-	-	-	99	99	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 14	
15. Payroll Clerk.....		114	85-143	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie ... 15	
16. Tabulating Machine Operator....		106	90-111	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice ... 16	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE				EMPLOIS DE BUREAU FEMMES												
All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
17. Accounting Clerk, Junior.....	61	50- 70	-	60	-	-	58	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...17	
18. Accounting Clerk, Senior.....	75	-	-	72	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18	
19. Billing Machine Operator.....	75	65- 86	-	74	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19	
20. Bookkeeper, Senior.....	89	67-110	93	88	-	-	85	-	-	-	-	-	-	81	Teneuse de livres, sénior.....20	
21. Bookkeeping Machine Operator.....	65	50- 81	76	64	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21	
22. Calculating Machine Operator.....	67	50- 88	-	66	-	-	60	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22	
23. Clerk, Junior.....	64	50- 90	87	56	-	-	51	-	54	-	-	-	-	-	Commis junior.....23	
24. Clerk, Intermediate.....	78	59- 99	91	72	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24	
25. Clerk, Senior.....	97	85-125	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25	
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26	
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27	
28. Filing Clerk.....	64	52- 77	69	60	-	-	56	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28	
29. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior....29	
30. Key-Punch Operator, Senior.....	77	56- 90	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior....30	
31. Material Record Clerk.....	67	54- 77	-	65	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel....31	
32. Order Clerk.....	83	62-104	91	75	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32	
33. Payroll Clerk.....	90	75-109	-	81	-	-	67	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33	
34. Secretary, Junior.....	102	73-133	114	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34	
35. Secretary, Senior.....	68	57- 83	80	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35	
36. Stenographer, Junior.....	81	70- 92	92	77	-	-	-	-	65	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36	
37. Stenographer, Senior.....	68	57- 82	92	77	-	-	82	-	77	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37	
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	68	50- 90	87	58	-	-	56	-	-	-	-	-	-	58	Op. au std. et réceptionniste.....39	
40. Typist, Junior.....	74	55- 84	80	58	-	-	59	-	-	-	-	-	-	59	Dactylographe junior.....40	
41. Typist, Senior.....	74	55- 90	88	70	-	-	-	-	72	-	-	-	-	63	Dactylographe sénior.....41	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES	
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
MALE			Average		Average		Average		Average		Average		Average		HOMMES
Moyenne			Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
Maintenance Trades			3.06	2.52-3.31	3.22	2.67	2.79	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....
			3.24	2.66-3.52	3.40	2.70	2.71	-	-	-	-	-	-	-	2 Electricien.....
			3.38	2.87-3.52	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Mécaniste.....
			2.76	2.56-3.38	3.22	2.60	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien-ajusteur.....
			3.33	3.35-3.38	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien.....
			3.26	3.17-3.31	3.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricier.....
			3.23	2.65-3.38	3.34	2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....
Service Occupations			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Occupations de service
			3.70	2.60-4.70	3.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
			3.08	2.51-3.45	3.17	2.56	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
			2.71	2.36-2.88	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
			1.96	1.75-2.85	-	1.77	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
			2.36	1.63-2.82	2.53	2.14	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Chauffeur de mach. fixe.....
			2.61	2.29-2.82	2.68	-	-	1.87	-	-	-	-	-	-	13 Conducteur de camion, léger et lourd.....
			2.25	1.82-2.54	2.27	2.21	2.05	-	-	-	-	-	-	-	14 Cond. de chariot mécan. d'atelier.....
GENERAL LABOURER			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 141 - **STRATFORD** - TABLEAU 141

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES									
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade						Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average					Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne					Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior	68	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Commis de comptabilité, junior ... 1				
2. Accounting Clerk, Senior	111	-	81-136	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior ... 2				
3. Bookkeeper, Senior	118	-	90-173	-	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3				
4. Clerk, Junior	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior ... 4				
5. Clerk, Intermediate	82	-	61-101	-	83	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire ... 5				
6. Clerk, Senior	112	-	90-137	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior ... 6				
7. Cost Accounting Clerk, Junior	70	-	50- 90	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7				
8. Cost Accounting Clerk, Senior	105	-	-	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8				
9. Draughtsman, Junior	76	-	63- 90	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior ... 9				
10. Draughtsman, Intermediate	96	-	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire ... 10				
11. Draughtsman, Senior	107	-	-	-	112	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior ... 11				
12. Material Record Clerk	88	-	65-107	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12				
13. Office Boy	-	-	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau ... 13				
14. Order Clerk	88	-	64-116	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes ... 14				
15. Payroll Clerk	81	-	-	-	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie ... 15				
16. Tabulating Machine Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice ... 16				

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 141 - **STRATFORD** - TABLEAU 141

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average	Predominant Range	Varge Prédominante	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
59	50- 70		56		-		-		-		-		-		-	
77	65- 90		77		78		-		-		-		-		-	
55	47- 60		56		-		-		-		-		-		-	
75	-		-		-		-		-		-		-		-	
59	50- 72		65		56		-		-		-		-		-	
52	-		52		-		-		-		-		-		-	
52	44- 61		51		53		-		-		-		-		-	
23. Clerk, Junior			60		69		-		-		-		-		-	
24. Clerk, Intermediate			82		72		-		-		-		-		-	
25. Clerk, Senior			-		-		-		-		-		-		-	
26. Cost Accounting Clerk, Junior			-		-		-		-		-		-		-	
27. Cost Accounting Clerk, Senior			-		-		-		-		-		-		-	
28. Filing Clerk			-		-		-		-		-		-		-	
29. Key-Punch Operator, Junior			-		-		-		-		-		-		-	
30. Key-Punch Operator, Senior			63		60		-		-		-		-		-	
31. Material Record Clerk			59		61		-		-		-		-		-	
32. Order Clerk			56	44- 67	56		-		-		-		-		-	
33. Payroll Clerk			63	47- 77	63		-		-		-		-		-	
34. Secretary, Junior			64	52- 77	63		-		-		-		-		-	
35. Secretary, Senior			78	61- 99	81		74		72		-		-		-	
36. Stenographer, Junior			56	49- 64	54		74		-		-		-		-	
37. Stenographer, Senior			70	62- 79	68		-		-		-		-		-	
38. Tabulating Machine Operator			59	47- 65	59		58		-		-		-		-	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.			51	45- 57	52		50		-		49		-		-	
40. Typist, Junior			62	58- 65	62		63		-		-		-		-	
41. Typist, Senior									-		-		-		-	
17. Accounting Clerk, Junior									-		-		-		-	
18. Accounting Clerk, Senior									-		-		-		-	
19. Billing Machine Operator									-		-		-		-	
20. Bookkeeper, Senior									-		-		-		-	
21. Bookkeeping Machine Operator									-		-		-		-	
22. Calculating Machine Operator									-		-		-		-	
23. Clerk, Junior									-		-		-		-	
24. Clerk, Intermediate									-		-		-		-	
25. Clerk, Senior									-		-		-		-	
26. Cost Accounting Clerk, Junior									-		-		-		-	
27. Cost Accounting Clerk, Senior									-		-		-		-	
28. Filing Clerk									-		-		-		-	
29. Key-Punch Operator, Junior									-		-		-		-	
30. Key-Punch Operator, Senior									-		-		-		-	
31. Material Record Clerk									-		-		-		-	
32. Order Clerk									-		-		-		-	
33. Payroll Clerk									-		-		-		-	
34. Secretary, Junior									-		-		-		-	
35. Secretary, Senior									-		-		-		-	
36. Stenographer, Junior									-		-		-		-	
37. Stenographer, Senior									-		-		-		-	
38. Tabulating Machine Operator									-		-		-		-	
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.									-		-		-		-	
40. Typist, Junior									-		-		-		-	
41. Typist, Senior									-		-		-		-	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 141 - **STRATFORD** - TABLEAU 141

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
	Moyenne		Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
MALE	HOMMES														
Maintenance Trades															
1. Carpenter.....	2.16	1.82-2.52	2.15		2.18		-		-		-		-		1. Charpentier.....
2. Electrician.....	2.48	2.06-2.70	2.45		2.63		-		-		-		-		2. Electricien.....
3. Machinist.....	2.46	2.10-2.91	2.46		-		-		-		-		-		3. Mécaniste.....
4. Mechanic.....	2.25	1.85-2.66	2.25		2.70		2.70		-		-		-		4. Mécanicien.....
5. Millwright.....	2.51	2.05-2.69	2.42		-		-		-		-		-		5. Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	-	-	-		-		-		-		-		-		6. Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....	2.53	2.30-2.91	2.53		-		-		-		-		-		7. Outilleur et matriçeur.....
8. Welder.....	2.27	1.95-2.71	2.24		-		-		-		-		-		8. Soudeur.....
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-		-		-		-		-		-		9. Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-		-		-		-		-		-		10. Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.32	2.18-2.49	2.26		-		-		-		-		-		11. Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	1.99	1.62-2.20	1.94		-		-		-		-		-		12. Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
13. Stationary Fireman.....	-	-	-		-		-		-		-		-		13. Chauffeur de mach. fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.21	1.85-2.47	2.20		-		-		-		-		-		14. Conducteur de camion, léger et lourd.....
15. Trucker, Power.....	1.96	1.70-2.44	1.96		-		-		-		-		-		15. Cond. de chariot mécan. d'atelier.....
16. GENERAL LABOURER.....	1.85	1.50-2.35	1.84		1.92		-		-		-		-		MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 142 — **SUDBURY** — TABLEAU 142October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
				Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
				Average	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior	77	60-98				77				80							1 Commis de comptabilité, junior ...
2. Accounting Clerk, Senior	98	63-130				57				125							2 Commis de comptabilité, sénior ...
3. Bookkeeper, Senior	118	90-140				127				126							3 Teneur de livres, sénior
4. Clerk, Junior	76	57-99				62											4 Commis junior
5. Clerk, Intermediate	107	80-127				88				84							5 Commis intermédiaire
6. Clerk, Senior	126	86-150				107						96					6 Commis sénior
7. Cost Accounting Clerk, Junior	113																7 Commis aux prix de revient, junior
8. Cost Accounting Clerk, Senior	140	110-163															8 Commis aux prix de revient, sénior
9. Draughtsman, Junior	113	72-133				89											9 Dessinateur junior
10. Draughtsman, Intermediate	145	137-161															10 Dessinateur intermédiaire
11. Draughtsman, Senior																	11 Dessinateur sénior
12. Material Record Clerk	117	83-154				111											12 Commis au registre du matériel ...
13. Office Boy										82							13 Garçon de bureau
14. Order Clerk	89	70-110				88											14 Commis aux commandes
15. Payroll Clerk	112	91-138				119				87							15 Commis à la paie
16. Tabulating Machine Operator																	16 Opérateur de tabulatrice

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 142 - SUDBURY - TABLEAU 142

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Varge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	58	45- 69	-	-	58	-	-	-	52	-	-	-	-	-	64	Commis de comptabilité, junior.....17
18. Accounting Clerk, Senior.....	70	55- 84	-	-	70	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior.....18
19. Billing Machine Operator.....	76	45- 95	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer.....19
20. Bookkeeper, Senior.....	77	64- 86	-	-	76	-	-	-	76	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20
21. Bookkeeping Machine Operator...	59	50- 72	-	-	59	-	-	-	56	-	58	-	-	-	60	Opératrice de machine à comptab.....21
22. Calculating Machine Operator...	56	40- 69	63	-	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.....22
23. Clerk, Junior.....	57	45- 76	63	-	54	-	-	-	53	-	52	-	-	-	-	Commis junior.....23
24. Clerk, Intermediate.....	73	58- 92	92	-	70	83	-	-	65	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24
25. Clerk, Senior.....	78	61-100	-	-	78	-	-	-	86	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk.....	53	40- 69	-	-	53	-	-	-	45	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	71	50-100	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....30
31. Material Record Clerk.....	71	65- 77	-	-	71	-	-	-	71	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel.....31
32. Order Clerk.....	65	50- 78	-	-	65	-	-	-	66	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32
33. Payroll Clerk.....	69	46- 87	61	-	71	-	-	-	64	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33
34. Secretary, Junior.....	88	69-104	97	-	85	-	-	-	70	-	-	78	-	-	95	Secrétaire junior.....34
35. Secretary, Senior.....	62	51- 69	60	-	63	-	-	-	-	-	60	63	-	-	65	Secrétaire sénior.....35
36. Stenographer, Junior.....	71	57- 83	81	-	69	-	-	-	72	-	69	76	-	-	63	Sténographe junior.....36
37. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37
38. Tabulating Machine Operator.....	60	47- 74	-	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept. ...	58	48- 69	58	-	57	71	-	-	52	-	56	-	-	-	56	Op. au std. et réceptionniste.....39
40. Typist, Junior.....	58	48- 69	58	-	57	-	-	-	50	-	56	-	-	-	55	Dactylographe junior.....40
41. Typist, Senior.....	66	53- 80	75	-	63	-	-	-	66	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 142 - **SUDBURY** - TABLEAU 142

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.02	2.00-3.31	3.15		2.92		-		2.06		-		-			1
2. Electrician.....	3.32	3.24-3.38	3.31		3.33		3.08		-		-		-			2
3. Machinist.....	3.28	3.24-3.38	3.27		-		-		-		-		-			3
4. Mechanic.....	3.18	3.17-3.31	3.19		3.18		2.69		-		-		-			4
5. Millwright.....	3.03	2.87-3.28	-		-		-		-		-		-			5
6. Pipefitter.....	2.70	2.34-3.80	-		-		-		-		-		-			6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-		-		-		-		-		-			7
8. Welder.....	3.15	2.87-3.31	3.12		3.23		-		-		-		-			8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-		-		-		-		-		-			9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.32	-	3.34		3.27		-		-		-		-			10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.12	2.69-3.74	3.20		3.07		-		-		-		-			11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.63	2.05-2.82	-		2.17		-		-		-		-			12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-		-		-		-		-		-			13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.01	1.50-2.59	2.19		1.91		1.81		-		-		-			14
15. Truck, Power.....	2.77	2.60-2.82	2.75		-		-		-		-		-			15
16. GENERAL LABOURER.....	2.39	2.11-2.47	2.43		2.24		1.76		1.58		-		-			16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 143 — **ST. CATHARINES** — TABLEAU 143

October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Plage Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	86	61-116	96	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	116	96-135	117	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	128	100-159	140	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior..... 3
4. Clerk, Junior.....	74	57-107	81	65	-	-	-	-	59	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	93	67-112	101	74	-	-	-	-	72	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	125	92-150	129	108	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior..... 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	98	67-121	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	131	92-151	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior.....	96	67-134	97	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 9
10. Draughtsman, Intermediate.....	121	92-143	121	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 10
11. Draughtsman, Senior.....	138	112-176	139	127	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior..... 11
12. Material Record Clerk.....	116	72-151	118	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 12
13. Office Boy.....	61	46-67	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 13
14. Order Clerk.....	109	84-137	110	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 14
15. Payroll Clerk.....	101	67-113	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie..... 15
16. Tabulating Machine Operator.....	105	85-119	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 143 - ST. CATHARINES - TABLEAU 143

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES								
		All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance					Public Administration		Service		
		Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance					Administration Publique		Service		
		Predominant Range			Average		Average		Average		Average		Average					Average		Average		
		Average	Moyenne	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average					Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
17. Accounting Clerk, Junior.....	63	48-80	-	61	-	-	-	-	-	-	58	-	56	-	17							
18. Accounting Clerk, Senior.....	98	65-118	110	79	-	-	-	-	-	-	-	-	63	-	18							
19. Billing Machine Operator.....	69	50-95	78	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19							
20. Bookkeeper, Senior.....	81	65-103	83	80	-	-	-	-	-	76	-	-	78	-	20							
21. Bookkeeping Machine Operator.....	63	50-75	69	60	-	-	-	-	-	66	58	-	64	-	21							
22. Calculating Machine Operator.....	82	55-108	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22							
23. Clerk, Junior.....	55	46-70	52	58	61	78	88	53	58	76	-	-	61	-	23							
24. Clerk, Intermediate.....	76	55-105	80	73	76	-	-	-	-	58	76	-	-	-	24							
25. Clerk, Senior.....	85	60-101	94	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25							
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	94	60-113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26							
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27							
28. Filing Clerk.....	66	58-74	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28							
29. Key-Punch Operator, Junior.....	93	74-108	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29							
30. Key-Punch Operator, Senior.....	64	55-75	63	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30							
31. Material Record Clerk.....	75	60-88	60	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31							
32. Order Clerk.....	74	57-95	73	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32							
33. Payroll Clerk.....	88	61-124	97	75	78	91	87	61	-	-	-	-	-	-	33							
34. Secretary, Junior.....	99	73-129	102	88	88	91	-	-	-	-	-	-	-	-	34							
35. Secretary, Senior.....	63	50-76	66	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35							
36. Stenographer, Junior.....	90	70-108	94	78	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36							
37. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37							
38. Tabulating Machine Operator.....	69	55-90	77	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38							
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipt.....	57	46-65	61	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39							
40. Typist, Junior.....	83	55-108	85	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40							
41. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41							

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 143 - **ST. CATHARINES** - TABLEAU 143October 1 - 1966 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES								
All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration					Service					
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique					Service					
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average					Average					
		Moyenne Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					Moyenne					
MALE														HOMMES								
Maintenance Trades																	Métiers d'entretien					
1. Carpenter.....																				1		
2. Electrician.....																				2		
3. Machinist.....																				3		
4. Mechanic.....														4								
5. Millwright.....														5								
6. Pipefitter.....														6								
7. Tool and Die Maker.....														7								
8. Welder.....														8								
Service Occupations														Occupations de service								
9. Stationary Engineer, 1st Class.....																	9					
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....																	10					
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....																	11					
12. Stationary Engineer, 4th Class.....																	12					
13. Stationary Fireman.....														13								
14. Truck Driver, Light and Heavy.....														14								
15. Truck, Power.....														15								
16. GENERAL LABOURER.....														16								

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 144 — **ST. THOMAS** — TABLEAU 144

October 1 — 1966 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service			
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service			
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			
		Moyenne	Varge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior ... 1		
2. Accounting Clerk, Senior	105	80-119	103	108	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior ... 2		
3. Bookkeeper, Senior	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, sénior ... 3		
4. Clerk, Junior	60	59- 65	—	63	—	—	—	—	—	—	Commis junior ... 4		
5. Clerk, Intermediate	98	70-114	85	100	110	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire ... 5		
6. Clerk, Senior	115	99-127	—	123	123	—	—	—	—	—	Commis sénior ... 6		
7. Cost Accounting Clerk, Junior	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior ... 7		
8. Cost Accounting Clerk, Senior	116	111-122	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior ... 8		
9. Draughtsman, Junior	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior ... 9		
10. Draughtsman, Intermediate	128	102-152	126	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire ... 10		
11. Draughtsman, Senior	84	65-108	80	90	—	—	—	—	—	—	Dessinateur sénior ... 11		
12. Material Record Clerk	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel ... 12		
13. Office Boy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau ... 13		
14. Order Clerk	89	—	93	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes ... 14		
15. Payroll Clerk	76	—	78	—	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie ... 15		
16. Tabulating Machine Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice ... 16		

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLE 144

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Ylarge	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	63	54- 72	63	63	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17
18. Accounting Clerk, Senior.....	72	57- 80	69	69	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....	75	55-109	76	76	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenreuse de livres, sénior.....20
21. Bookkeeping Machine Operator...	57	49- 68	-	-	57	-	-	-	51	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 21
22. Calculating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 22
23. Clerk, Junior.....	64	51- 84	57	57	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....23
24. Clerk, Intermediate.....	74	50- 95	61	61	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24
25. Clerk, Senior.....	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25
26. Cost Accounting Clerk, Junior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior.26
27. Cost Accounting Clerk, Senior....	58	46- 78	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior.27
28. Filing Clerk.....	66	-	66	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31. Material Record Clerk.....	62	50- 69	64	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel....31
32. Order Clerk.....	64	55- 80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32
33. Payroll Clerk.....	70	52- 86	67	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33
34. Secretary, Junior.....	65	59- 91	68	68	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34
35. Secretary, Senior.....	85	75- 96	85	85	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35
36. Stenographer, Junior.....	62	56- 69	63	63	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36
37. Stenographer, Senior.....	77	63- 90	81	81	-	-	-	-	-	-	-	-	76	-	-	Sténographe sénior.....37
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipts..	63	50- 74	64	64	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39
40. Typist, Junior.....	58	45- 76	61	61	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40
41. Typist, Senior.....	60	55- 78	57	57	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLEAU 144

October 1 - 1966 - 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANŒUVRES HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance						Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autras que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average						Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne						Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
Maintenance Trades																					
1.	Carpenter.....	2.53	2.29-2.82	2.40	2.64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....	1				
2.	Electrician.....	2.80	2.47-3.05	2.61	2.99	3.07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien.....	2				
3.	Machinist.....	2.68	2.10-3.10	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	3				
4.	Mechanic.....	2.52	2.15-2.75	2.49	2.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	4				
5.	Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5				
6.	Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6				
7.	Tool and Die Maker.....	2.63	2.47-2.75	2.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur.....	7				
8.	Welder.....	2.43	1.97-2.80	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur.....	8				
Service Occupations																					
9.	Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9				
10.	Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.20	2.55-3.53	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10				
11.	Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.45	2.06-2.71	2.46	2.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11				
12.	Stationary Engineer, 4th Class.....	2.30	2.22-2.49	2.30	2.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12				
13.	Stationary Fireman.....	1.84	-	-	2.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de mach. fixe.....	13				
14.	Truck Driver, Light and Heavy.....	2.09	1.85-2.60	2.05	2.10	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14				
15.	Trucker, Power.....	2.15	1.90-2.40	2.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	15				
16.	GENERAL LABOURER.....	1.95	1.65-2.24	1.97	1.91	2.12	1.62	-	-	-	-	-	-	-	-	MANŒUVRE ORDINAIRE.....	16				

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 145 — **TIMMINS** — TABLEAU 145October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	123	—	103-150	—	—	121	—	—	—	—	125	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior ... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior ... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	69	—	—	—	—	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, sénior ... 3
4. Clerk, Junior.....	77	70- 92	—	—	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior ... 4
5. Clerk, Intermediate.....	103	77-127	—	—	103	—	109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire ... 5
6. Clerk, Senior.....	108	—	—	—	—	109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis sénior ... 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior ... 9
10. Draughtsman, Intermediate.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire ... 10
11. Draughtsman, Senior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur sénior ... 11
12. Material Record Clerk.....	86	71-103	—	—	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel ... 12
13. Office Boy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau ... 13
14. Order Clerk.....	81	—	—	—	—	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes ... 14
15. Payroll Clerk.....	90	—	—	—	—	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie ... 15
16. Tabulating Machine Operator...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice ... 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 145 - TIMMINS - TABLEAU 145

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Moyenne	Vierge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne		Moyenne	
7. Accounting Clerk, Junior.....		\$	55	-	-	\$	55	-	-	\$	-	-	\$	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17			
8. Accounting Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior.....18			
9. Billing Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer.....19			
20. Bookkeeper, Senior.....		68	-	-	-	68	-	-	-	70	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20			
21. Bookkeeping Machine Operator.....		60	50- 70	-	-	60	-	-	-	55	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.....21			
22. Calculating Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.....22			
23. Clerk, Junior.....		57	46- 76	-	-	58	-	-	-	-	-	54	-	-	-	Commis junior.....23			
24. Clerk, Intermediate.....		70	59- 82	-	-	71	-	-	-	-	-	67	-	-	-	Commis intermédiaire.....24			
25. Clerk, Senior.....		76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25			
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior.....26			
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior.....27			
28. Filing Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28			
29. Key-Punch Operator, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....29			
30. Key-Punch Operator, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....30			
31. Material Record Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel.....31			
32. Order Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32			
33. Payroll Clerk.....		68	-	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33			
34. Secretary, Junior.....		52	48- 60	-	-	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34			
35. Secretary, Senior.....		74	54- 92	-	-	74	-	-	-	-	-	-	62	-	-	Secrétaire sénior.....35			
36. Stenographer, Junior.....		60	54- 64	-	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36			
37. Stenographer, Senior.....		70	57- 78	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37			
38. Tabulating Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38			
39. Tel. Switchbd. Op. and Receipt.....		52	45- 59	-	-	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39			
40. Typist, Junior.....		57	48- 69	-	-	57	-	-	-	51	-	-	-	56	-	Dactylographe junior.....40			
41. Typist, Senior.....		70	60- 78	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41			

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 145 - TIMMINS - TABLEAU 145

October 1 - 1966 - 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance						Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne	Average	Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	HOMMES				
Maintenance Trades																					
1.	Carpenter.....	2.02	1.89-2.11	-	-	2.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Charpentier.....			
2.	Electrician.....	2.21	1.90-2.74	-	-	2.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	Electricien.....			
3.	Machinist.....	2.12	1.93-2.19	-	-	2.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	Machiniste.....			
4.	Mechanic.....	1.98	1.85-2.15	2.15	-	1.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	Mécanicien.....			
5.	Millwright.....	2.60	2.00-3.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	Mécanicien-ajusteur.....			
6.	Pipefitter.....	1.96	1.83-2.05	-	-	1.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Tuyauteur.....			
7.	Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	Outilleur et matricieur.....			
8.	Welder.....	2.25	1.98-2.74	-	-	2.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	Soudeur.....			
Service Occupations																					
9.	Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....			
10.	Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....			
11.	Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.15	1.96-2.54	-	-	2.07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....			
12.	Stationary Engineer, 4th Class.....	2.03	-	-	-	2.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....			
13.	Stationary Fireman.....	1.83	1.73-1.99	-	-	1.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	Chauffeur de mach. fixe.....			
14.	Truck Driver, Light and Heavy.....	2.06	1.70-2.25	1.84	-	2.11	2.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	Conducteur de camion, léger et lourd.....			
15.	Trucker, Power.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....			
16.	GENERAL LABOURER.....	1.70	1.40-2.08	1.42	-	1.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	MANOEUVRE ORDINAIRE.....			

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 146 — **WELLAND** — TABLEAU 146October 1 — 1966 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

OFFICE OCCUPATIONS										EMPLOIS DE BUREAU									
MALE										HOMMES									
All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public		Service					
Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service					
Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average					
Marge		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne				
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
1. Accounting Clerk, Junior.....	79	69-85														Commis de comptabilité, junior ... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	119	100-144														Commis de comptabilité, sénior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	105	—														Teneur de livres, sénior..... 3			
4. Clerk, Junior.....	71	56-88														Commis junior..... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	96	74-118														Commis intermédiaire..... 5			
6. Clerk, Senior.....	113	89-138														Commis sénior..... 6			
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	75	63-92			112											Commis aux prix de revient, junior 7			
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	102	69-158														Commis aux prix de revient, sénior 8			
9. Draughtsman, Junior.....	80	59-92														Dessinateur junior..... 9			
10. Draughtsman, Intermediate.....	101	90-124														Dessinateur intermédiaire..... 10			
11. Draughtsman, Senior.....	138	118-162														Dessinateur sénior..... 11			
12. Material Record Clerk.....	111	77-134														Commis au registre du matériel... 12			
13. Office Boy.....	53	—														Garçon de bureau..... 13			
14. Order Clerk.....	109	74-139														Commis aux commandes..... 14			
15. Payroll Clerk.....	81	65-102														Commis à la paie..... 15			
16. Tabulating Machine Operator....	98	—														Opérateur de tabulatrice..... 16			

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 146 — **WELLAND** — TABLEAU 146

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17.	Accounting Clerk, Junior.....	63	50- 80	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17
18.	Accounting Clerk, Senior.....	85	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior.....18
19.	Billing Machine Operator.....	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19
20.	Bookkeeper, Senior.....	73	55- 85	71	74	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20
21.	Bookkeeping Machine Operator.....	67	50- 77	70	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...21
22.	Calculating Machine Operator.....	64	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22
23.	Clerk, Junior.....	60	50- 71	62	55	57	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....23
24.	Clerk, Intermediate.....	73	57- 89	75	68	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24
25.	Clerk, Senior.....	74	57-107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25
26.	Cost Accounting Clerk, Junior.....	69	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26
27.	Cost Accounting Clerk, Senior.....	76	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27
28.	Filing Clerk.....	61	50- 80	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....28
29.	Key-Punch Operator, Junior.....	67	54- 80	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior....29
30.	Key-Punch Operator, Senior.....	78	61-111	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior....30
31.	Material Record Clerk.....	82	55-102	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel....31
32.	Order Clerk.....	62	50- 75	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....32
33.	Payroll Clerk.....	71	50- 90	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....33
34.	Secretary, Junior.....	75	55- 92	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....34
35.	Secretary, Senior.....	84	63-102	91	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....35
36.	Stenographer, Junior.....	63	50- 69	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36
37.	Stenographer, Senior.....	74	67- 82	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37
38.	Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38
39.	Tel. Switchbd. Op. and Recept....	64	49- 81	69	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39
40.	Typist, Junior.....	60	46- 80	62	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40
41.	Typist, Senior.....	68	57- 80	68	68	-	-	-	-	-	-	-	-	77	-	-	Dactylographe sénior.....41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 146 - **WELLAND** - TABLEAU 146October 1 - 1966 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANŒUVRES				
MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service				
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique			Service			
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average						
	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne							
															HOMMES				
															Métiers d'entretien				
Maintenance Trades															1	Charpentier	1		
1. Carpenter															2	Electricien	2		
2. Electrician															3	Machiniste	3		
3. Machinist															4	Mécanicien	4		
4. Mechanic															5	Mécanicien-ajusteur	5		
5. Millwright															6	Tuyauteur	6		
6. Pipefitter															7	Outilleur et matricieur	7		
7. Tool and Die Maker															8	Soudeur	8		
8. Welder																			
															Occupations de service				
Service Occupations															Méc. de mach. fixe, 1ère classe . 9				
9. Stationary Engineer, 1st Class															Méc. de mach. fixe, 2e classe . 10				
10. Stationary Engineer, 2nd Class															Méc. de mach. fixe, 3e classe . 11				
11. Stationary Engineer, 3rd Class															Méc. de mach. fixe, 4e classe . 12				
12. Stationary Engineer, 4th Class															Chauffeur de mach. fixe . 13				
13. Stationary Fireman															Conducteur de camion, léger et lourd 14				
14. Truck Driver, Light and Heavy															Cond. de chariot mécan. d'atelier . 15				
15. Trucker, Power															MANŒUVRE ORDINAIRE . 16				
16. GENERAL LABOURER																			

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 147 - WINDSOR - TABLEAU 147

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	78	57-95	82		75		-		86		-		-		-		
2. Accounting Clerk, Senior.....	113	86-135	115		109		-		-		93		-		117		
3. Bookkeeper, Senior.....	118	72-161	122		112		-		121		-		-		100		
4. Clerk, Junior.....	85	58-105	95		65		73		-		60		-		-		
5. Clerk, Intermediate.....	95	71-119	105		83		92		89		77		-		74		
6. Clerk, Senior.....	123	90-159	132		114		111		116		118		-		112		
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	101	80-119	106		93		-		-		-		-		-		
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	126	101-150	124		-		-		-		-		-		-		
9. Draughtsman, Junior.....	96	75-111	103		86		-		-		-		-		-		
10. Draughtsman, Intermediate.....	125	90-158	127		119		-		-		-		-		-		
11. Draughtsman, Senior.....	134	117-160	140		132		-		-		-		-		138		
12. Material Record Clerk.....	100	63-127	112		87		98		98		-		-		71		
13. Office Boy.....	70	55-78	72		64		59		-		-		-		-		
14. Order Clerk.....	97	73-120	96		97		-		98		-		-		-		
15. Payroll Clerk.....	102	80-123	104		91		-		-		-		-		-		
16. Tabulating Machine Operator.....	102	86-122	105		-		-		-		-		-		-		

See explanatory Note preceding table 92. Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 147 - WINDSOR - TABLEAU 147

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....		67	51-83	76		63		-		55		64		-		65	Commis de comptabilité, junior...17
18. Accounting Clerk, Senior.....		87	60-113	96		81		-		74		-		-		89	Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....		67	55-86	73		65		69		60		-		-		-	Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....		81	65-103	86		78		-		76		68		-		82	Tenueuse de livres, sénior...20
21. Bookkeeping Machine Operator...		67	51-87	84		62		-		69		59		-		68	Opératrice de machine à comptab...21
22. Calculating Machine Operator...		76	51-105	86		63		-		59		-		-		-	Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....		63	50-77	77		60		64		52		56		-		62	Commis junior...23
24. Clerk, Intermediate.....		76	58-97	84		72		73		63		72		-		-	Commis intermédiaire...24
25. Clerk, Senior.....		87	68-113	109		83		87		79		84		-		76	Commis sénior...25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...		86	55-114	88		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient, junior26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...		100	82-115	103		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient, sénior27
28. Filing Clerk.....		82	55-101	91		56		-		55		-		-		-	Commis classeur...28
29. Key-Punch Operator, Junior.....		65	53-93	74		60		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior...29
30. Key-Punch Operator, Senior.....		92	73-105	93		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31. Material Record Clerk.....		66	50-87	75		58		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel...31
32. Order Clerk.....		76	57-95	71		78		-		56		-		-		-	Commis aux commandes...32
33. Payroll Clerk.....		79	57-108	84		73		83		58		-		-		69	Commis à la paie...33
34. Secretary, Junior.....		95	65-115	101		72		75		63		71		-		70	Secrétaire junior...34
35. Secretary, Senior.....		101	72-124	105		90		100		81		86		-		86	Secrétaire sénior...35
36. Stenographer, Junior.....		67	55-84	71		65		64		53		68		64		60	Sténographe junior...36
37. Stenographer, Senior.....		88	70-107	93		78		85		68		73		81		87	Sténographe sénior...37
38. Tabulating Machine Operator.....		93	86-106	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice...38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		68	53-88	74		74		68		63		59		-		63	Op. au sid. et réceptionniste...39
40. Typist, Junior.....		66	50-85	75		59		62		56		59		61		59	Dactylographe junior...40
41. Typist, Senior.....		81	60-100	90		72		-		74		61		83		70	Dactylographe sénior...41

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 147 — WINDSOR — TABLEAU 147

October 1 — 1966 — 1er octobre

		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	HOMMES	
Maintenance Trades																		Métiers d'entretien	
1. Carpenter.....	2.94	2.29-3.26		3.07	2.61													Charpentier.....	1
2. Electrician.....	3.29	3.04-3.36		3.31	3.04				3.15									Electricien.....	2
3. Machinist.....	3.08	2.57-3.35		3.08														Mécaniste.....	3
4. Mechanic.....	3.24	2.80-3.45		3.27	2.95													Mécanicien.....	4
5. Millwright.....	3.17	2.92-3.35		3.18	2.93				2.93									Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....	3.27	3.20-3.31		3.28	3.05													Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....	3.23	2.70-3.47		3.23														Outilleur et matricier.....	7
8. Welder.....	2.84	2.21-3.31		2.84	2.89				2.87									Soudeur.....	8
Service Occupations																		Occupations de service	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....																		Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.37	3.04-3.65		3.43														Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.06	2.74-3.40		3.21	2.83													Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.65	2.14-3.34		2.81	2.39													Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12
13. Stationary Fireman.....	2.35	1.77-2.78		2.72	2.12													Chauffeur de mach. fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.48	2.13-2.96		2.61	2.32				2.30									Conducteur de camion, léger et lourd.....	14
15. Trucker, Power.....	2.69	2.56-2.80		2.69	2.45													Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.49	2.00-2.76		2.55	2.15				2.37									MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 148 - **WOODSTOCK** - TABLEAU 148

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	72	—	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior..... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	107	80-120	106	—	109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, sénior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	118	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, sénior..... 3
4. Clerk, Junior.....	59	51- 70	57	60	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	81	65- 95	79	82	82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	111	91-129	109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis sénior..... 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior... 7	81	65-100	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior... 8	107	94-121	107	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior.....	81	60-100	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior..... 9
10. Draughtsman, Intermediate..... 10	97	75-120	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire..... 10
11. Draughtsman, Senior.....	120	98-138	122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur sénior..... 11
12. Material Record Clerk.....	85	67- 99	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 12
13. Office Boy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau..... 13
14. Order Clerk.....	94	70-115	94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes..... 14
15. Payroll Clerk.....	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis à la paie..... 15
16. Tabulating Machine Operator.... 16	80	—	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice..... 16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 148 - WOODSTOCK - TABLEAU 148

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average
Moyenne		Varge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne
\$				\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$
17. Accounting Clerk, Junior.....	54	47- 64	54	54	54	54	54	-	-	53	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 17
18. Accounting Clerk, Senior.....	71	6C- 90	-	63	71	71	71	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior... 18
19. Billing Machine Operator.....	63	-	63	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 19
20. Bookkeeper, Senior.....	76	53-100	76	66	56	56	56	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior... 20
21. Bookkeeping Machine Operator...	60	50- 72	60	59	60	60	60	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab... 21
22. Calculating Machine Operator.....	59	45- 76	59	47	56	56	56	66	66	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 22
23. Clerk, Junior.....	49	39- 57	49	59	64	64	64	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 23
24. Clerk, Intermediate.....	64	48- 86	59	64	59	59	59	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 24
25. Clerk, Senior.....	96	65-132	99	99	94	94	94	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis sénior... 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...	52	46- 60	53	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...	-	-	-	46	53	53	53	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk.....	50	41- 78	50	46	53	53	53	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 28
29. Key-Punch Operator, Junior.....	53	46- 60	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 29
30. Key-Punch Operator, Senior.....	64	59- 70	64	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior... 30
31. Material Record Clerk.....	58	48- 65	58	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 31
32. Order Clerk.....	65	57- 76	55	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 32
33. Payroll Clerk.....	58	39- 75	57	57	66	66	66	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie... 33
34. Secretary, Junior.....	64	47- 80	65	65	63	63	63	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 34
35. Secretary, Senior.....	75	57- 92	79	79	68	68	68	-	-	-	-	52	-	-	-	Secrétaire sénior... 35
36. Stenographer, Junior.....	55	44- 66	53	53	57	57	57	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 36
37. Stenographer, Senior.....	70	60- 81	68	68	73	73	73	-	-	-	-	-	-	-	77	Sténographe sénior... 37
38. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 38
39. Tel. Switchbd. Op. and Receptl...	57	47- 69	55	55	57	57	57	-	-	-	-	-	-	-	61	Op. au std. et réceptionniste... 39
40. Typist, Junior.....	51	44- 57	49	49	53	53	53	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 40
41. Typist, Senior.....	64	55- 78	60	60	72	72	72	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior... 41

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 148 - **WOODSTOCK** - TABLEAU 148

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES			
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
	Moyenne	Prédominante																
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter.....	2.33	1.75-2.86	2.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....		
2. Electrician.....	2.73	2.18-2.97	2.72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Electricien.....		
3. Machinist.....	2.65	2.33-2.97	2.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Mécaniste.....		
4. Mechanic.....	2.55	2.13-2.89	2.55	2.58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....		
5. Millwright.....	2.86	2.65-2.95	2.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....		
6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....		
7. Tool and Die Maker.....	2.86	2.42-3.10	2.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricieur.....		
8. Welder.....	2.42	2.18-2.63	2.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....		
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....		
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.04	2.62-3.30	2.82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....		
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.46	2.11-2.73	2.39	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....		
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.30	1.95-2.80	2.39	2.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....		
13. Stationary Fireman.....	1.85	-	1.85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de mach. fixe.....		
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.21	1.90-2.44	2.23	2.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd.....		
15. Trucker, Power.....	2.15	1.95-2.37	2.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Cond. de chariot mécan. d'atelier.....		
16. GENERAL LABOURER.....	2.02	1.70-2.22	2.01	2.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....		

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 149 — REGINA — TABLEAU 149

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries Toutes les industries			Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration		Service	
Average Moyenne			Predominant Range Varge Predominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
\$			\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	

TABLE 149 - REGINA - TABLEAU 149

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Financo		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17.	Accounting Clerk, Junior.....	67	51- 78	66	67	69	65	56	75	63	Commis de comptabilité, junior.....	17					
18.	Accounting Clerk, Senior.....	86	69- 94	71	87	92	80	79	90	—	Commis de comptabilité, sénior.....	18					
19.	Billing Machine Operator.....	62	50- 78	—	62	—	61	—	—	—	Opératrice de machine à facturer.....	19					
20.	Bookkeeper, Senior.....	86	64-103	81	86	—	75	—	104	—	Teneuse de livres, sénior.....	20					
21.	Bookkeeping Machine Operator.....	62	50- 75	69	62	76	65	58	77	—	Opératrice de machine à comptab.....	21					
22.	Calculating Machine Operator.....	67	52- 83	60	70	—	66	—	—	—	Opératrice de machine à calculer.....	22					
23.	Clerk, Junior.....	55	48- 62	66	54	54	53	54	61	—	Commis junior.....	23					
24.	Clerk, Intermediate.....	66	53- 78	66	66	66	63	67	68	—	Commis intermédiaire.....	24					
25.	Clerk, Senior.....	87	70-103	86	87	84	77	79	99	—	Commis sénior.....	25					
26.	Cost Accounting Clerk, Junior.....	70	57- 85	—	71	—	79	—	—	—	Commis aux prix de revient, junior.....	26					
27.	Cost Accounting Clerk, Senior.....	82	—	—	79	—	79	—	—	—	Commis aux prix de revient, sénior.....	27					
28.	Filing Clerk.....	57	45- 71	50	57	57	52	50	66	56	Commis classeur.....	28					
29.	Key-Punch Operator, Junior.....	63	50- 82	—	63	69	65	52	56	—	Poinçonneuse à clavier, junior.....	29					
30.	Key-Punch Operator, Senior.....	71	59- 78	—	69	—	70	—	71	—	Poinçonneuse à clavier, sénior.....	30					
31.	Material Record Clerk.....	61	52- 70	—	61	—	61	—	—	—	Commis au registre du matériel.....	31					
32.	Order Clerk.....	56	47- 65	61	55	—	55	—	—	—	Commis aux commandes.....	32					
33.	Payroll Clerk.....	74	57- 90	74	74	—	75	—	—	—	Commis à la paie.....	33					
34.	Secretary, Junior.....	72	54- 92	81	70	—	71	69	—	—	Secrétaire junior.....	34					
35.	Secretary, Senior.....	83	64- 95	84	83	95	80	82	82	80	Secrétaire sénior.....	35					
36.	Stenographer, Junior.....	63	51- 74	65	62	65	62	61	60	68	Sténographe junior.....	36					
37.	Stenographer, Senior.....	72	57- 85	87	71	75	72	81	69	68	Sténographe sénior.....	37					
38.	Tabulating Machine Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de tabulatrice.....	38					
39.	Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	60	50- 69	62	60	—	61	56	58	61	Op. au std. et réceptionniste.....	39					
40.	Typist, Junior.....	55	47- 62	57	55	57	57	54	54	51	Dactylographe junior.....	40					
41.	Typist, Senior.....	69	53- 87	69	69	62	65	62	78	58	Dactylographe sénior.....	41					

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 149 - REGINA - TABLEAU 149

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration	
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Service Service
MALE													
OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES													
Métiers d'entretien													
1. Carpenter.....	2.41	2.03-2.73	2.54	2.39	-	2.76	2.38	-	-	-	-	-	1
2. Electrician.....	2.84	2.21-3.20	3.01	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Machinist.....	2.83	2.46-3.34	3.02	2.59	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Mechanic.....	2.60	2.25-2.73	2.67	2.58	-	2.59	-	-	2.57	-	-	-	4
5. Millwright.....	2.68	2.55-2.75	2.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Pipetfitter.....	3.07	2.65-3.34	3.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Welder.....	2.85	2.53-3.34	2.98	2.52	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Occupations de service													
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.06	2.69-3.61	3.27	2.85	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.51	2.25-2.88	2.71	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.25	2.02-2.36	2.26	2.24	-	-	2.25	-	-	-	-	-	12
13. Stationary Fireman.....	2.18	1.77-2.80	2.61	2.05	-	-	2.20	-	-	-	-	-	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.94	1.63-2.25	2.05	1.88	1.71	-	-	-	2.07	-	-	-	14
15. Truckee, Power.....	2.12	1.95-2.37	2.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. GENERAL LABOURER.....	1.81	1.44-2.21	1.88	1.68	1.76	1.47	-	-	1.88	-	-	-	16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 150 - SASKATOON - TABLEAU 150

October 1 - 1966 - 1er octobre

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	61	45-77	-	-	60	-	-	-	-	83	62	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior ... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	93	65-120	116	-	90	-	-	-	83	86	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior ... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	117	81-151	132	-	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, sénior ... 3	
4. Clerk, Junior.....	67	51-85	64	-	68	-	-	-	58	-	-	-	-	-	Commis junior ... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	81	60-98	80	-	80	84	-	-	77	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire ... 5	
6. Clerk, Senior.....	104	78-128	106	-	104	121	-	-	94	-	-	-	-	-	Commis sénior ... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....	92	65-123	100	-	85	-	-	-	85	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8	
9. Draughtsman, Junior.....	68	-	-	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior ... 9	
10. Draughtsman, Intermediate.....	90	80-103	-	-	87	91	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire ... 10	
11. Draughtsman, Senior.....	117	101-149	-	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur sénior ... 11	
12. Material Record Clerk.....	82	58-130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel ... 12	
13. Office Boy.....	53	45-61	-	-	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau ... 13	
14. Order Clerk.....	82	63-100	87	-	80	-	-	-	79	-	-	-	-	-	Commis aux commandes ... 14	
15. Payroll Clerk.....	92	-	-	-	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie ... 15	
16. Tabulating Machine Operator.....	73	55-114	-	-	68	-	-	-	63	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice ... 16	

October 1 - 1966 - 1er octobre

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 150 — SASKATOON — TABLEAU 150

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES									
All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service					
Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service					
Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average					
Moyenne	Plage Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
17. Accounting Clerk, Junior.....	60	51- 69	-	59	-	-	59	59	57	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....17				
18. Accounting Clerk, Senior.....	76	61- 93	-	76	-	-	76	74	76	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior.....18				
19. Billing Machine Operator.....	63	54- 73	67	61	-	-	61	63	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19				
20. Bookkeeper, Senior.....	80	60-103	95	75	-	-	75	73	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, sénior.....20				
21. Bookkeeping Machine Operator.....	60	50- 72	68	59	-	-	59	60	57	-	-	-	-	60	Opératrice de machine à comptab...21				
22. Calculating Machine Operator.....	63	49- 80	62	63	-	-	63	60	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22				
23. Clerk, Junior.....	55	45- 79	65	53	-	-	53	53	51	-	-	-	-	-	Commis junior.....23				
24. Clerk, Intermediate.....	67	52- 79	70	67	-	-	67	57	68	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....24				
25. Clerk, Senior.....	80	65- 89	-	80	-	-	80	75	-	-	-	-	-	-	Commis sénior.....25				
26. Cost Accounting Clerk, Junior.....	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26				
27. Cost Accounting Clerk, Senior.....	55	45- 68	-	55	-	-	55	54	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....27				
28. Filing Clerk.....	55	48- 65	-	55	-	-	55	54	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....28				
29. Key-Punch Operator, Junior.....	78	-	-	72	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior.....29				
30. Key-Punch Operator, Senior.....	61	46- 69	-	61	-	-	61	62	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel.....30				
31. Material Record Clerk.....	61	40- 75	57	65	-	-	65	70	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....31				
32. Order Clerk.....	61	57- 80	72	71	-	-	71	71	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie.....32				
33. Payroll Clerk.....	63	48- 80	61	63	-	-	63	58	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....33				
34. Secretary, Junior.....	78	63- 92	81	77	-	-	77	72	75	-	-	-	-	-	Secrétaire sénior.....34				
35. Secretary, Senior.....	60	49- 72	61	59	-	-	59	54	60	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....35				
36. Stenographer, Junior.....	73	63- 85	80	73	-	-	73	69	75	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....36				
37. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	71	73	-	-	-	-	-	Sténographe sénior.....37				
38. Tabulating Machine Operator.....	59	50- 70	66	57	-	-	57	55	54	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....38				
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	58	48- 69	56	58	-	-	58	60	57	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....39				
40. Typist, Junior.....	65	53- 77	-	65	-	-	65	58	57	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....40				
41. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	66	75	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior.....41				

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 150 — SASKATOON — TABLEAU 150

October 1 — 1966 — 1er octobre

October 1 - 1950 - 1st Edition

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public	Service	OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES HOMMES	
	Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service		
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
		Marge									
		Predominante									
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
Maintenance Trades											
1. Carpenter.....	2.36	2.14-2.70	—	2.30	—	—	—	—	—	Charpentier.....	1
2. Electrician.....	2.70	2.33-3.20	2.83	2.66	—	2.43	—	—	—	Electricien.....	2
3. Machinist.....	2.96	2.35-3.21	3.09	—	—	—	—	—	—	Mécanicien.....	3
4. Mechanic.....	2.56	2.41-2.69	2.53	2.57	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur.....	4
5. Millwright.....	2.41	2.10-2.71	2.37	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur.....	5
6. Pipefitter.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricier.....	6
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur.....	7
8. Welder.....	2.53	2.10-2.69	2.47	2.59	—	—	—	—	—		8
Service Occupations											
Occupations de service											
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	2.85	2.33-3.61	3.15	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.47	1.95-2.96	2.53	2.35	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.04	1.55-2.31	2.16	1.94	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12
13. Stationary Fireman.....	1.91	1.62-2.31	—	1.87	—	1.80	—	—	—	Chauffeur de mach. fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.94	1.50-2.16	1.99	1.91	1.80	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14
15. Trucker, Power.....	2.07	1.65-2.16	—	—	—	—	—	—	—	Cond. de chariot mécan. d'atelier.....	15
16. GENERAL LABOURER.....	1.95	1.64-2.09	1.94	1.96	2.04	1.69	—	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 151 - CALGARY - TABLEAU 151

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public		Service	
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne		Varge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$				\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....				77	57-110	75	78	-	85	62	-	76	Commis de comptabilité, junior... 1				
2. Accounting Clerk, Senior.....				109	85-136	112	109	109	100	97	-	112	Commis de comptabilité, sénior... 2				
3. Bookkeeper, Senior.....				119	85-155	131	115	98	117	96	-	114	Teneur de livres, sénior... 3				
4. Clerk, Junior.....				65	55-80	67	65	65	62	58	-	55	Commis junior... 4				
5. Clerk, Intermediate.....				87	67-112	83	87	91	83	79	79	79	Commis intermédiaire... 5				
6. Clerk, Senior.....				116	86-149	111	117	106	109	110	106	153	Commis sénior... 6				
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....				87	72-103	86	88	-	91	-	-	153	Commis aux prix de revient, junior 7				
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....				111	92-134	111	112	-	112	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8				
9. Draughtsman, Junior.....				88	74-97	95	87	-	85	-	87	-	Dessinateur junior... 9				
10. Draughtsman, Intermediate.....				110	91-129	106	110	103	105	-	107	119	Dessinateur intermédiaire... 10				
11. Draughtsman, Senior.....				134	110-159	137	133	127	157	-	-	116	Dessinateur sénior... 11				
12. Material Record Clerk.....				94	68-125	98	92	115	86	-	-	77	Commis au registre du matériel... 12				
13. Office Boy.....				55	46-69	64	54	49	49	57	-	49	Garçon de bureau... 13				
14. Order Clerk.....				88	66-115	84	91	96	90	-	-	-	Commis aux commandes... 14				
15. Payroll Clerk.....				90	65-110	80	92	98	90	-	-	-	Commis à la paie... 15				
16. Tabulating Machine Operator.....				94	68-118	-	93	-	87	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 16				

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 151 - **CALGARY** - TABLEAU 151

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
17. Accounting Clerk, Junior	65	\$	53- 81	\$	67	\$	65	\$	64	\$	67	\$	61	\$	-	\$	62
18. Accounting Clerk, Senior	81		59-104		85		81		-		86		69		-		79
19. Billing Machine Operator	66		50- 76		62		66		73		65		-		-		65
20. Bookkeeper, Senior	78		61- 92		77		78		-		-		76		-		83
21. Bookkeeping Machine Operator	61		51- 72		69		60		75		65		58		-		62
22. Calculating Machine Operator	66		53- 78		67		66		62		66		-		-		-
23. Clerk, Junior	58		46- 73		57		58		72		57		59		-		49
24. Clerk, Intermediate	71		55- 86		69		71		62		66		70		71		65
25. Clerk, Senior	83		63- 99		83		83		81		77		86		-		66
26. Cost Accounting Clerk, Junior	57		50- 65		56		57		-		-		-		-		-
27. Cost Accounting Clerk, Senior	74		61- 85		75		75		54		72		-		-		26
28. Filing Clerk	56		46- 66		54		56		54		53		51		-		27
29. Key-Punch Operator, Junior	67		57- 75		74		66		64		62		-		-		28
30. Key-Punch Operator, Senior	78		68- 87		-		77		74		77		-		-		29
31. Material Record Clerk	62		51- 73		-		61		-		61		59		-		30
32. Order Clerk	65		51- 80		67		63		-		63		-		-		31
33. Payroll Clerk	75		59- 98		70		77		71		75		-		-		32
34. Secretary, Junior	78		57- 99		76		79		82		84		-		-		33
35. Secretary, Senior	88		69-111		84		89		94		86		87		83		34
36. Stenographer, Junior	64		52- 78		67		64		64		63		61		60		35
37. Stenographer, Senior	75		62- 85		74		75		73		75		75		71		36
38. Tabulating Machine Operator	71		-		-		71		-		64		-		-		37
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	62		46- 75		66		61		66		62		60		65		38
40. Typist, Junior	57		46- 66		59		57		53		59		55		55		39
41. Typist, Senior	66		55- 77		69		66		75		67		62		67		40
							66						67				41

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 151 - **CALGARY** - TABLEAU 151

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public	
	Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average		Average		Average		Average		Average		Average	
				Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades															
1. Carpenter	2.59	2.05-3.20		2.42	2.73	2.73	2.91	2.38		2.93		2.64		1	Charpentier
2. Electrician	2.81	2.69-3.30		2.96	2.79	2.79	2.76	2.34		3.17		2.89		1	Electricien
3. Mechanist	2.89	2.55-3.32		2.94	2.70	2.70				2.66				2	Mécanicien
4. Mechanic	2.68	2.40-3.05		2.68	2.68	2.68	2.72					2.06		3	Mécanicien
5. Millwright	2.70	2.30-3.13		2.68										4	Mécanicien-ajusteur
6. Pipefitter	2.94	2.65-3.45		3.20	2.66	2.66	2.66							5	Tuyauteur
7. Tool and Die Maker														5	Outilleur et matricieur
8. Welder	2.81	2.37-3.30		2.77	2.85	2.85	2.95			2.69				8	Soudeur
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class	3.69	3.57-4.53			3.71	3.71									Mécan. de mach. fixe, 1ère classe
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.32	2.93-3.65		3.33	3.31	3.31									Mécan. de mach. fixe, 2e classe
11. Stationary Engineer, 3rd Class	2.68	2.30-3.06		2.68	2.68	2.68				2.67		2.53			Mécan. de mach. fixe, 3e classe
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.39	2.14-2.67		2.44	2.37	2.37				2.31		2.20			Mécan. de mach. fixe, 4e classe
13. Stationary Fireman	2.26	1.91-2.84			2.26	2.26									Chauffeur de mach. fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.13	1.85-2.31		2.18	2.11	2.11	2.08	1.55		2.21		1.73			Conducteur de camion, léger et lourd
15. Truck Driver, Power	2.12	1.80-2.50		2.13											Cond. de chariot mécan. d'atelier
16. GENERAL LABOURER	2.06	1.75-2.23		2.01	2.08	2.08	2.05	1.76		2.13		1.59			MANOEUVRE ORDINAIRE

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 152 - EDMONTON - TABLEAU 152

October 1 - 1966 - 1er octobre

Octobre 1 - 1950 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Varge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		73	57- 94	74	73	77	76	77	74	76	68	68	75	75	75	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....		106	78-126	115	101	107	98	107	101	98	93	93	95	95	95	Commis de comptabilité, sénior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....		113	84-145	118	112	114	105	114	112	105	110	110	104	104	104	Teneur de livres, sénior..... 3	
4. Clerk, Junior.....		62	50- 79	65	62	73	65	73	62	65	62	62	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....		81	57-107	86	80	34	87	34	80	87	75	75	76	76	76	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....		110	82-150	130	102	98	108	98	102	108	102	102	95	95	95	Commis sénior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk, Junior.....		74	57- 87	75	70	-	-	-	70	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior 7	
8. Cost Accounting Clerk, Senior.....		107	76-140	116	92	82	86	-	92	86	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior 8	
9. Draughtsman, Junior.....		98	60-118	91	87	82	-	82	87	-	-	-	65	65	65	Dessinateur junior..... 9	
10. Draughtsman, Intermediate.....		98	75-114	99	99	97	-	97	99	-	-	-	87	87	87	Dessinateur intermédiaire..... 10	
11. Draughtsman, Senior.....		124	104-150	124	121	123	123	123	121	123	-	-	135	135	135	Dessinateur sénior..... 11	
12. Material Record Clerk.....		89	63-115	89	88	86	89	86	88	89	-	-	91	91	91	Commis au registre du matériel... 12	
13. Office Boy.....		57	48- 65	55	58	58	58	58	58	58	60	60	58	58	58	Garçon de bureau..... 13	
14. Order Clerk.....		86	63-109	90	84	78	83	78	84	83	-	-	104	104	104	Commis aux commandes..... 14	
15. Payroll Clerk.....		88	68-112	85	90	113	81	113	90	81	-	-	-	-	-	Commis à la paie..... 15	
16. Tabulating Machine Operator.....		89	65-108	99	86	-	83	-	86	83	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 16	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Continued) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Suite)

TABLE 152 — **EDMONTON** — TABLEAU 152

October 1 — 1966 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
Average			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
17. Accounting Clerk, Junior.....			60	50-72	69	60	70	61	58							57	17
18. Accounting Clerk, Senior.....			82	65-103	87	80		75	84							75	18
19. Billing Machine Operator.....			61	50-72	64	61	61	61								61	19
20. Bookkeeper, Senior.....			83	69-100	81	84	89	88	79							82	20
21. Bookkeeping Machine Operator...			61	50-72	67	60	72	66	57					67		68	21
22. Calculating Machine Operator...			64	50-77	64	63		60									22
23. Clerk, Junior.....			55	46-67	58	54	58	56	56							52	23
24. Clerk, Intermediate.....			68	55-82	79	66	65	64	70							57	24
25. Clerk, Senior.....			84	63-109	81	84	79	71	86							71	25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...			67	48-85	78	58		56									26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...			86	68-106	83	88											27
28. Filing Clerk.....			54	45-65	56	54		53	53							90	28
29. Key-Punch Operator, Junior.....			61	51-70	61	61	64	55	64							51	29
30. Key-Punch Operator, Senior.....			71	57-83	74	70	70	72	70								30
31. Material Record Clerk.....			60	46-72		59		58									31
32. Order Clerk.....			64	50-77	64	64		62									32
33. Payroll Clerk.....			70	55-87	70	70	70	71								68	33
34. Secretary, Junior.....			69	54-82	68	69	70	67	69							69	34
35. Secretary, Senior.....			82	65-96	86	82	86	82	87							78	35
36. Stenographer, Junior.....			60	50-70	62	60	66	59	59					57		56	36
37. Stenographer, Senior.....			71	55-85	70	71	81	72	72					68		70	37
38. Tabulating Machine Operator.....			67	57-72		64		62									38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...			60	48-72	64	59	63	59	62					64		55	39
40. Typist, Junior.....			55	46-67	55	55	61	58	55					55		55	40
41. Typist, Senior.....			65	55-79	67	65	64	64	64							61	41
17. Commis de comptabilité, junior.....																	17
18. Commis de comptabilité, sénior.....																	18
19. Opératrice de machine à facturer...																	19
20. Tenseuse de livres, sénior.....																	20
21. Opératrice de machine à comptab...																	21
22. Opératrice de machine à calculer...																	22
23. Commis junior.....																	23
24. Commis intermédiaire.....																	24
25. Commis sénior.....																	25
26. Commis aux prix de revient, junior																	26
27. Commis aux prix de revient, sénior																	27
28. Commis classeur.....																	28
29. Pointonneuse à clavier, junior.....																	29
30. Pointonneuse à clavier, sénior.....																	30
31. Commis au registre du matériel.....																	31
32. Commis aux commandes.....																	32
33. Commis à la paie.....																	33
34. Secrétaire junior.....																	34
35. Secrétaire sénior.....																	35
36. Sténographe junior.....																	36
37. Sténographe sénior.....																	37
38. Opératrice de tabulatrice.....																	38
39. Op. au std. et réceptionniste.....																	39
40. Dactylographe junior.....																	40
41. Dactylographe sénior.....																	41

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 152 - EDMONTON - TABLEAU 152

October 1 - 1966 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante													
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades															
1. Carpenter.....	2.65	2.10-3.15	2.68	2.64	2.74	2.32	2.78	2.33	2.78	2.33	2.78	2.33	2.78	2.33	1. Charpentier.....
2. Electrician.....	3.05	2.66-3.40	3.08	3.03	2.75	2.76	3.25	2.77	3.25	2.77	3.25	2.77	3.25	2.77	2. Electricien.....
3. Machinist.....	2.96	2.51-3.34	2.99	2.86	2.88	-	2.95	-	2.95	-	2.95	-	2.95	-	3. Machiniste.....
4. Mechanic.....	2.67	2.30-3.07	2.67	2.67	2.72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Mécanicien.....
5. Millwright.....	2.98	2.62-3.35	2.98	2.84	2.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	3.01	2.65-3.34	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....	2.96	2.80-3.10	2.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Outilleur et matricier.....
8. Welder.....	2.78	2.45-3.33	2.81	2.72	2.79	-	2.71	-	2.71	-	2.71	-	2.71	-	8. Soudeur.....
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.93	2.82-4.65	-	3.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.22	2.87-3.75	3.35	3.07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.83	2.38-3.28	2.87	2.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.29	2.14-2.51	2.26	2.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
13. Stationary Fireman.....	2.15	1.91-2.57	2.33	2.08	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Chauffeur de mach. fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.04	1.67-2.45	2.16	1.99	1.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Conducteur de camion, léger et lourd.....
15. Truck Driver, Power.....	2.17	1.89-2.50	2.18	2.16	2.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Cond. de chariot mécan. d'atelier.....
16. GENERAL LABOURER.....	1.98	1.51-2.20	1.85	2.09	2.12	1.53	2.17	1.65	2.17	1.65	2.17	1.65	2.17	1.65	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 153 - **VICTORIA** - TABLEAU 153

October 1 - 1966 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	70	52-102	92	63	-	-	-	-	-	61	-	-	-	-	-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	106	75-138	121	103	119	119	119	119	95	107	-	-	-	-	91	2
3. Bookkeeper, Senior.....	106	80-	-	106	-	-	-	-	104	101	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	65	56- 92	69	64	-	-	-	-	-	58	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	84	72-104	91	84	94	94	94	94	80	80	-	-	-	-	-	5
6. Clerk, Senior.....	116	85-139	137	114	110	110	110	110	100	109	-	-	-	-	110	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior...	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior...	91	83-101	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Junior.....	115	99-123	117	114	117	117	117	117	-	-	-	-	88	-	-	9
10. Draughtsman, Intermediate.....	127	117-138	133	123	-	-	-	-	-	-	-	-	113	-	-	10
11. Draughtsman, Senior.....	89	65-108	91	87	96	96	96	96	86	-	-	-	122	-	-	11
12. Material Record Clerk.....	53	49- 56	52	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Office Boy.....	87	62-104	93	84	-	-	-	-	90	-	-	-	-	-	-	13
14. Order Clerk.....	94	72-116	100	85	-	-	-	-	-	70	-	-	-	-	-	14
15. Payroll Clerk.....	90	80- 99	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. Tabulating Machine Operator....													94	-	-	16
																Commis de comptabilité, junior ...
																Commis de comptabilité, sénior ...
																Teneur de livres, sénior
																Commis junior
																Commis intermédiaire.....
																Commis sénior.....
																Commis aux prix de revient, junior
																Commis aux prix de revient, sénior
																Dessinateur junior
																Dessinateur intermédiaire.....
																Dessinateur sénior.....
																Garçon de bureau
																Commis au registre du matériel ...
																Commis aux commandes.....
																Commis à la paie
																Opérateur de tabulatrice

TABLE 153 - **VICTORIA** - TABLEAU 153

October 1 - 1966 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Public	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Large Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17. Accounting Clerk, Junior.....		65	50- 81	-	64	-	72	-	57	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...17
18. Accounting Clerk, Senior.....		80	57-105	105	75	-	-	-	75	-	-	-	Commis de comptabilité, sénior...18
19. Billing Machine Operator.....		66	57- 73	-	68	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...19
20. Bookkeeper, Senior.....		80	64- 92	80	80	-	-	-	81	-	-	-	Tenueuse de livres, sénior...20
21. Bookkeeping Machine Operator...		64	52- 81	72	63	-	-	-	68	58	77	-	Opératrice de machine à comptab...21
22. Calculating Machine Operator...		66	58- 72	61	69	-	-	-	69	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...22
23. Clerk, Junior.....		55	49- 62	53	56	-	-	-	56	55	55	-	Commis junior...23
24. Clerk, Intermediate.....		77	61- 86	73	77	-	85	-	65	68	83	-	Commis intermédiaire...24
25. Clerk, Senior.....		90	72-113	-	90	-	98	-	82	91	111	-	Commis sénior...25
26. Cost Accounting Clerk, Junior...		76	70- 78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, junior...26
27. Cost Accounting Clerk, Senior...		56	49- 61	58	56	-	-	-	52	-	-	-	Commis aux prix de revient, sénior...27
28. Filing Clerk.....		55	54- 54	-	55	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...28
29. Key-Punch Operator, Junior.....		71	63- 77	-	71	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...29
30. Key-Punch Operator, Senior.....		65	52- 73	64	66	-	-	-	64	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, sénior...30
31. Material Record Clerk.....		87	68- 97	70	90	-	-	-	67	-	-	-	Commis au registre du matériel...31
32. Order Clerk.....		71	58- 85	71	72	-	-	-	71	-	-	-	Commis aux commandes...32
33. Payroll Clerk.....		79	69- 84	78	79	-	-	-	-	-	-	-	Commis à la paie...33
34. Secretary, Junior.....		85	68- 98	82	85	-	90	-	78	67	81	-	Secrétaire junior...34
35. Secretary, Senior.....		61	54- 69	-	61	-	63	-	60	75	89	-	Secrétaire sénior...35
36. Stenographer, Junior.....		74	63- 80	75	74	-	75	-	67	76	75	-	Sténographe junior...36
37. Stenographer, Senior.....		64	51- 71	-	63	-	-	-	78	-	-	-	Sténographe sénior...37
38. Tabulating Machine Operator...		57	54- 61	74	63	-	64	-	75	54	65	-	Opératrice de tabulatrice...38
39. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		65	53- 74	67	65	-	75	-	61	56	57	-	Op. au std. et réceptionniste...39
40. Typist, Junior.....									63	63	64	-	Dactylographe junior...40
41. Typist, Senior.....									63	63	64	-	Dactylographe sénior...41

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

6216 027

